OUTLANDER PHEV

MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition

2026 MANUAL DEL CONDUCTOR



Introducción

N09200102736

Gracias por adquirir un MITSUBISHI OUTLANDER PHEV.

Estamos seguros de que disfrutará de su vehículo. Se diseñó para brindar un rendimiento, durabilidad y comodidad óptimos. Al leer detenidamente este Manual del propietario, se familiarizará con las numerosas características que se incluyen en el OUTLANDER PHEV. El Manual del propietario contiene descripciones e ilustraciones que le ayudarán en el uso y mantenimiento de su vehículo.

Su distribuidor autorizado de MITSUBISHI Motors estará encantado de ayudarle con cualquier otra pregunta que pueda tener con respecto al funcionamiento de su vehículo.

Tenga en cuenta que este manual se aplica a todos los modelos OUTLANDER PHEV y explica todas las características y opciones incluidas. Es posible que algunas de las características que se describen en este manual no estén instaladas en su vehículo.

Si su vehículo está equipado con alguna pieza producida localmente, el procedimiento operativo, las especificaciones, los intervalos de mantenimiento y otros contenidos que se encuentran en este Manual del propietario a veces pueden no ser aplicables.

Deje este Manual del propietario en el vehículo en caso de una reventa. El próximo propietario agradecerá tener acceso a la información que se detalla a continuación.

Este Manual incluye instrucciones para el equipo estándar y opcional disponible al momento de la impresión. Mitsubishi Motors Corporation se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y las especificaciones, así como de realizar adiciones o mejoras en su producto sin asumir ninguna obligación de instalarlas en productos fabricados con anterioridad.

MITSUBISHI MOTORS

En todo este manual aparecen las palabras **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**.
Estos son recordatorios de que se debe tener mucho cuidado. No seguir las instrucciones podría derivar en lesiones corporales o en daños a su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Indica una fuerte posibilidad de lesiones personales graves o la muerte si no se siguen las instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Señala peligros o prácticas inseguras que podrían causar lesiones corporales menores o daños a su vehículo.

Verá otro símbolo importante:

NOTA

Proporciona información útil.

*** Indica equipo opcional**
Puede diferir según la clasificación de ventas. Consulte el catálogo de ventas.

Al igual que con otros vehículos de este tipo, no usar este vehículo de forma correcta puede derivar en la pérdida del control o en un accidente. Asegúrese de leer las pautas de conducción “sobre pavimento” y “fuera de carretera” en la sección “Arranque y conducción”.

©2026 MITSUBISHI Motors Corporation Impreso en Japón

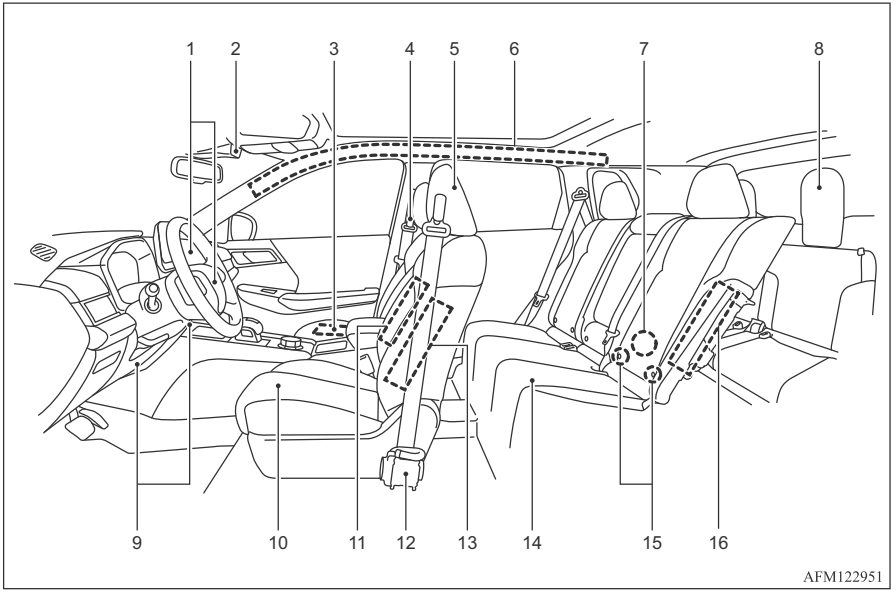
Contenido

Índice ilustrado	1
Descripción general	2
Carga	3
Seguridad - Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario	4
Instrumentos y controles	5
Comprobaciones y ajustes previos a la conducción	6
Monitor, calefactor, aire acondicionado, sistemas de audio y teléfono	7
Arranque y conducción	8
En caso de emergencia	9
Apariencia y cuidado	10
Información de Servicio	11
Mantenimiento	12
Información técnica y para el consumidor/Informar defectos de seguridad	13
Índice alfabético	14

1

Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario (SRS)

N07000100026



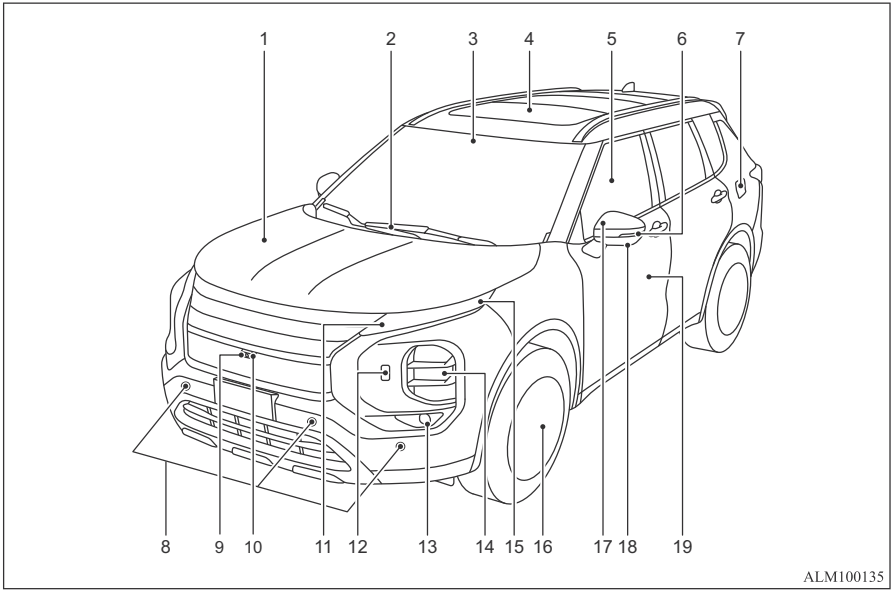
1. Bolsas de aire SRS delanteras (P. 4-38)
2. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero (P. 4-44)
3. Sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso) (P. 4-38)
4. Cinturones de seguridad (P. 4-13)
5. Cabeceras (P. 4-10)
6. Bolsas de aire laterales tipo cortina SRS (P. 4-38)
7. Punto de anclaje del sistema de sujeción para niños (para la correa de amarre superior) (P. 4-24)
8. Asientos de la tercera fila (P.4-8)
9. Bolsas de aire SRS para rodillas del conductor y del pasajero (P.4-38)
10. Asientos delanteros (P.4-3)
11. Bolsa de aire central SRS montada en el asiento delantero (P. 4-38)

12. Pretensor del cinturón de seguridad (P. 4-57)
13. Bolsas de aire laterales SRS montadas en el asiento delantero (P.4-38)
14. Asientos de la segunda fila (P.4-5)
15. Sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños) (para asientos de la segunda fila) (P.4-24)
16. Bolsas de aire laterales SRS montadas en los asientos exteriores de la segunda fila (P.4-38)

1

Exterior delantero

N07000200030



1. Cofre (P. 6-20)
2. Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
   — Operación del interruptor (P. 5-61)
   — Líquido lavaparabrisas (P. 11-9)
   — Descongelador del limpiaparabrisas* (P. 5-65)
3. Cámara frontal* (P. 8-47, P. 8-51, P. 8-45, P. 8-55, P. 8-90, P. 8-119)
4. Techo corredizo panorámico eléctrico* (P. 5-87)
5. Ventanas eléctricas (P. 5-85)
6. Luces de señal de giro laterales (P. 5-70)
7. Puerta del depósito de combustible (P. 6-28)
   — Selección de combustible (P. 2-14)
8. Sensores de estacionamiento delanteros* (P. 8-147)
9. Cámara de vista frontal* (P. 7-8)

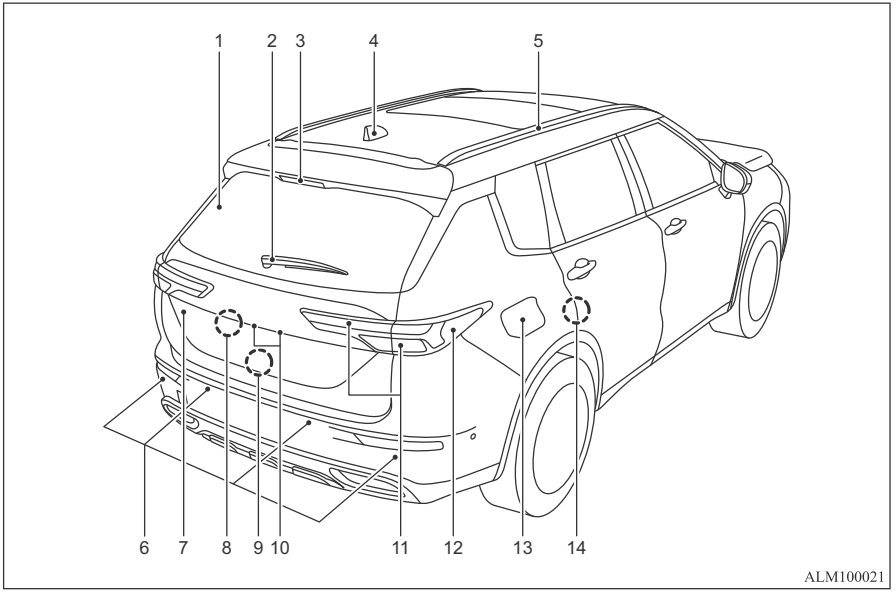
10. Sensor de radar delantero (P. 8-34, P. 8-75, P. 8-90, P. 8-119, P. 8-126)
11. Luces de circulación diurna/luces de estacionamiento y luces direccionales delanteras (P. 5-66)
12. Limpiadores de luces delanteras* (P. 5-70)
13. Luces antiniebla* (P. 5-71)
14. Luces delanteras (P. 5-66)
15. Luces de balizamiento delanteras (P. 11-19)
16. Llantas
    — Ruedas y llantas (P. 11-21, P. 13-7)
    — Llanta desinflada (P. 9-3)
    — Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS] (P. 5-17, P. 8-3)
17. Espejos de las puertas (P. 6-35)
18. Cámara de visión lateral* (P. 7-8)
19. Puertas
    — Llaves (P. 6-2)
    — Seguros de las puertas (P.6-3)
    — Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]* (P. 6-9)
    — Entrada remota sin llave (P. 6-5, P. 6-19)
    — Sistema de seguridad (P. 5-59)

*: si está incluido

1

Exterior trasero

N07000300031



1. Descongelador eléctrico del cristal trasero (P. 5-64)
2. Limpiaparabrisas del cristal trasero
   — Operación del interruptor (P. 5-63)
   — Líquido lavaparabrisas (P. 11-9)
3. Luz de freno de montaje alto (P. 11-19)
4. Antena (P. 7-31)
5. Barra de techo* (P. 5-84)
6. Sensores de estacionamiento trasero
   — Sistema de sensores de estacionamiento* (P. 8-147)
   — Sistema de sensor de estacionamiento trasero* (P. 8-151)
   — Frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero]* (P. 8-133)

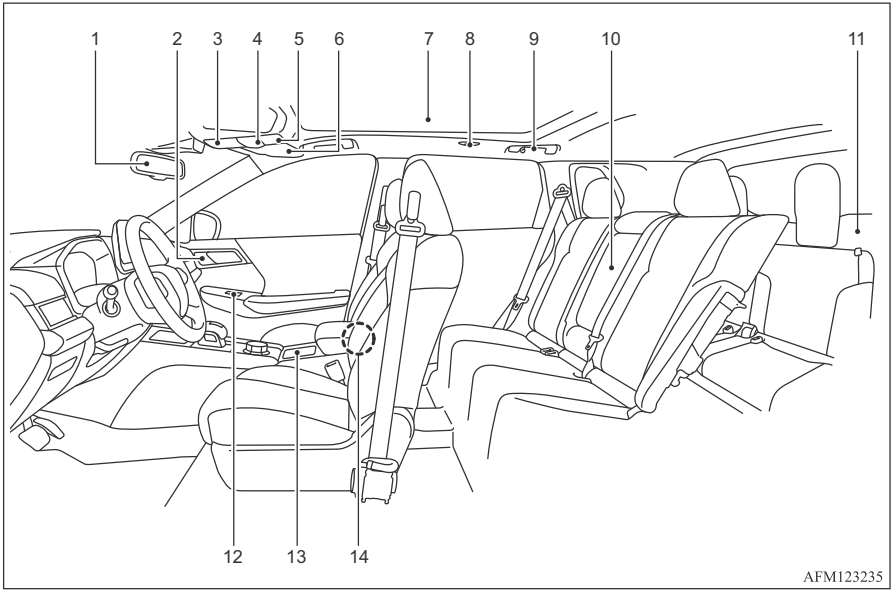
7. Compuerta levadiza (P. 6-21)
   — Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]* (P. 6-9)
   — Entrada remota sin llave (P. 6-5, P. 6-19)
8. Cámara retrovisora (P. 7-2, P. 7-8)
9. Cable de carga EV* (P. 3-6)
10. Luces de la placa de matrícula (P. 11-19)
11. Luces traseras/luces de freno/luces direccionales traseras y luces de reversa (P. 11-19)
12. Luces de balizamiento laterales traseras (P. 11-19)
13. Tapa de carga (P. 3-2)
14. Seguros de las puertas traseras para seguridad de los niños (P. 6-5)

*: si está incluido

1

Compartimiento de pasajeros

N07000400029



1. Espejo interior (P. 6-34)
2. Interruptor de configuración de la memoria del conductor* (puerta del lado del conductor) (P. 6-37)
3. Soporte para gafas de sol (P. 5-82)
4. Luces de mapa (P. 5-89)
   — Micrófono**
   — Interruptor SOS*
5. Interruptor del techo corredizo panorámico eléctrico* (P. 5-87)
6. Parasoles (P. 6-33)
7. Luz de techo* (P. 5-90)
8. Luz personal* (P. 5-90)
9. Gancho para abrigo (P. 5-83)
10. Apoyabrazos trasero (P. 4-5)
    — Portavasos traseros (P. 5-80)

11. Área de carga
    — Almacenamiento (P. 5-80)
    — Ganchos para equipaje (P. 5-83)
    — Funda de lona* (P. 5-83)
    — Toma de corriente de 12 V* (P. 5-73)
    — Toma de corriente de 120 V CA (1500 W)* (P. 5-77)
    — Luz del compartimento de carga (P. 5-91)
    — Kit de reparación de llantas (P. 9-4)
    — Batería auxiliar (P. 11-9)
12. Apoyabrazos de puerta
    — Interruptor de ventanas eléctrico (P. 5-85)
    — Interruptor eléctrico del seguro de la puerta (puerta del lado del conductor) (P. 6-4)
    — Interruptor del control remoto del espejo de la puerta (puerta del lado del conductor) (P. 6-35)
13. Portavasos delanteros (P. 5-80)
14. Caja de consola (P. 5-82)
    — Salida de carga USB (Universal Serial Bus)* (P. 5-74)
    — Toma de corriente de 120 V CA (1500 W)* (P. 5-77)

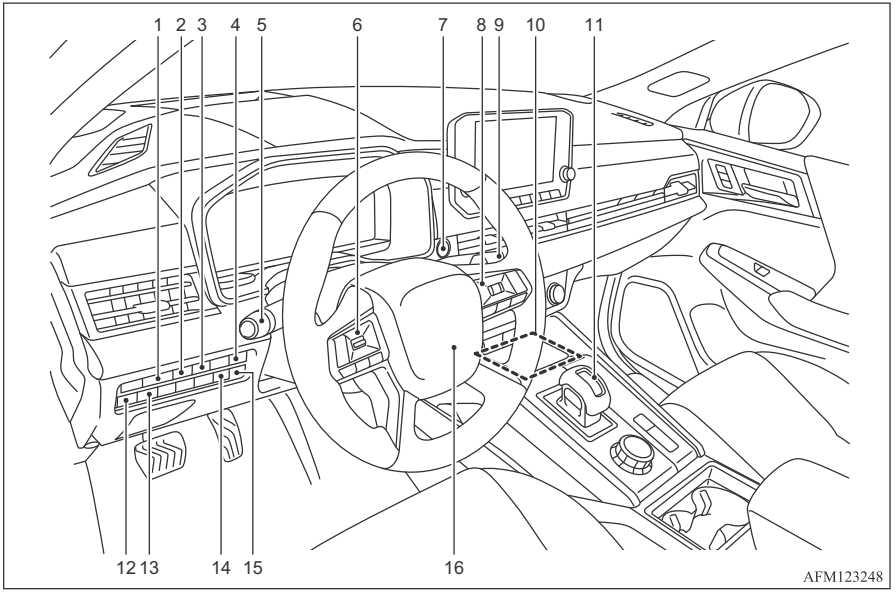
*: si está incluido

**: Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

1

Cabina

N07000500046



1. Control de brillo del instrumento (P. 5-10)
2. Interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible (P. 6-28)
3. Interruptor de enchufe de 120 V CA (1500 W) (P. 5-77)
4. Interruptor de compuerta levadiza eléctrica* (P. 6-21)
5. Interruptor de luces delanteras y direccionales (P. 5-66)/Interruptor de luces antiniebla* (P. 5-71)
6. Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)
   — Control de audio**
   — Control de pantalla de información múltiple (P. 5-23)
7. Interruptor del motor eléctrico (P. 8-10)

8. Interruptores de control remoto del volante (lado derecho)
   — Limitador de velocidad* (P. 8-70)
   — Control de crucero* (P. 8-68)
   — Control de crucero adaptativo [ACC]* (P. 8-75)
   — Asistencia MI-PILOT* (P. 8-90)
   — Sistema telefónico manos libres Bluetooth®**
   — Interruptor del sistema de reconocimiento de voz**
9. Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas (P. 5-61)
10. Cargador inalámbrico* (P. 5-75)
11. Palanca de cambios (P. 8-15)
12. Interruptor LDP*(P. 8-51)
13. Interruptor de pantalla frontal [HUD]* (P. 5-57)
14. Interruptor “Cargar ahora” (P. 3-25)
15. Interruptor de desbloqueo del conector de carga (P. 3-19)
16. Volante (P. 6-33)
    — Bocina (P. 5-71)

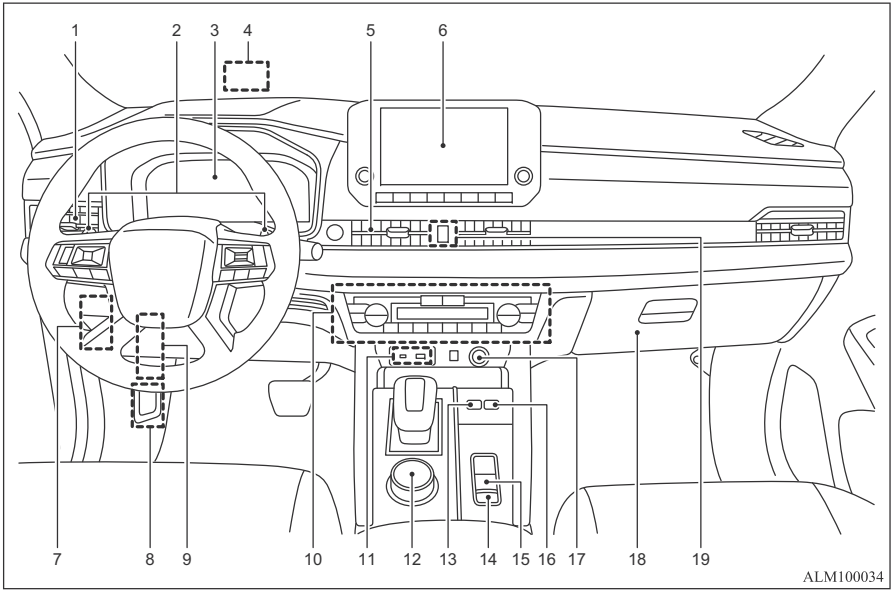
*: si está incluido

**: Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

1

Tablero de instrumentos

N07000600034



1. Ventilador lateral (P. 7-21)
2. Selector de nivel de frenado regenerativo (tipo paleta) (P. 8-17)
3. Medidores y calibres (P. 5-6)/Reloj (P. 5-56)
4. Pantalla frontal de visualización [HUD]* (P. 5-57)
5. Ventilador central (P. 7-20)
6. Sistema de audio** o sistema de navegación**
   — Cámara de vista trasera* (P. 7-2)
   — Multi Around Monitor* (P. 7-8)
   — Sistema telefónico manos libres Bluetooth®**
7. Tapa de la caja de fusibles (P. 11-15)
8. Manija de apertura del cofre (P. 6-20)
9. Palanca de bloqueo del volante (P. 6-33)

10. Control de calefactor/aire acondicionado (P. 7-21)
    — Interruptor del descongelador (P. 5-64)
    — Interruptor del descongelador del parabrisas* (P. 5-65)
    — Interruptor del asiento con calefacción* (P. 5-71)
11. Terminal de entrada USB (Universal Serial Bus)**
12. Selector de modo de conducción (P. 8-30)
    — Interruptor de control de descenso en pendientes (P. 8-145)
13. Interruptor de modo de funcionamiento del pedal innovador (P. 8-27)
14. Interruptor del freno de retención automática (P. 8-22)
15. Interruptor del freno de estacionamiento (P. 8-19)
16. Interruptor selector de modo EV (P. 8-24)
17. Toma de corriente de 12 V (P. 5-73)
18. Guantera (P. 5-81)
19. Interruptor de las luces intermitentes de emergencia (P. 9-2)

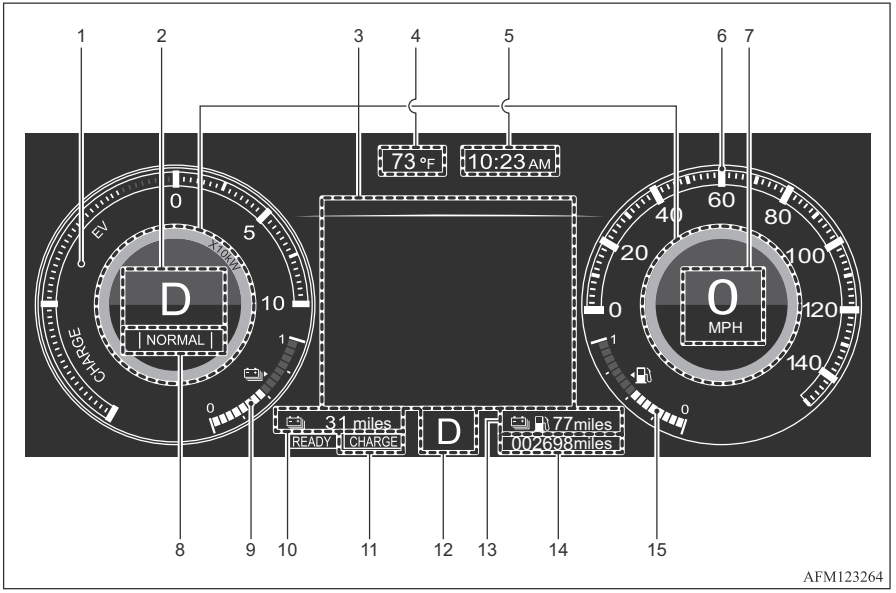
*: si está incluido

**: Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

1

Medidores y calibres

N07000700022



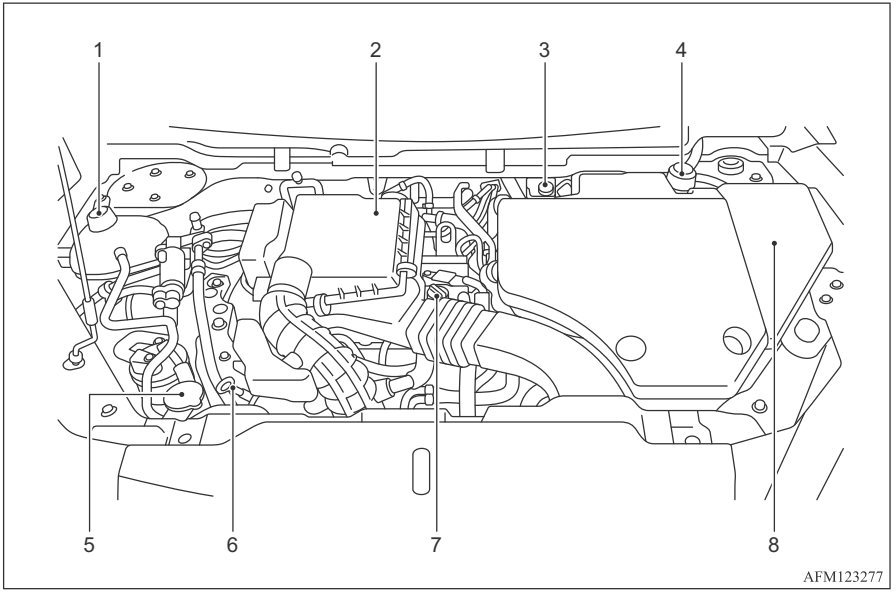
1. Indicador de consumo de energía (P. 5-9)
2. Pantalla personal (P. 5-24)
3. Pantalla de información múltiple (P. 5-23)
   — Distancia hasta vacío/Odómetro (P. 5-8, P. 5-11)
4. Temperatura del aire exterior (P. 5-56)
5. Reloj (P. 5-56)
6. Velocímetro (P. 5-7)
7. Velocímetro digital (P. 5-7)
8. Indicador del modo de conducción (P. 8-30)
9. Indicador de nivel de energía (P. 5-9)
10. Autonomía de crucero de vehículos eléctricos (P. 5-8)
11. Indicador de modo EV (P. 5-11)
12. Indicador de posición de cambio (P. 5-10)
13. Autonomía total de crucero (P. 5-8)

14. Odómetro (P. 5-11)
15. Indicador de combustible (P. 5-10)
    Luces de advertencia/indicadoras
    (P. 5-12)

1

Compartimiento del motor

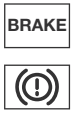
N07000800023



1. Depósito de refrigerante del motor (P. 11-5)
2. Purificador de aire (P. 11-11)
3. Depósito de líquido de frenos (P. 11-8)
4. Depósito de refrigerante del sistema EV híbrido enchufable (refrigerante del motor trasero) (P. 11-5)
5. Depósito de líquido lavaparabrisas (P. 11-9)
6. Varilla de nivel de aceite del motor (P. 11-7)
7. Tapa de llenado de aceite del motor (P. 11-7)
8. Caja de fusibles/conexión de fusibles (P. 11-13)

Luces indicadoras y de advertencia

N07000900037

Luz roja	Nombre	Página
	Luz de advertencia de carga de la batería auxiliar	5-14
	Luz de advertencia del freno	5-14
	Luz de advertencia del sistema de control de cambio eléctrico	5-14
	Luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico	5-14
	Luz de advertencia de presión del aceite del motor	5-14
	Luz de advertencia de manos fuera (si está incluido)	5-14
	Luz de advertencia principal (rojo)	5-14

Luz roja	Nombre	Página
	Luz de advertencia del cinturón de seguridad	5-14
	Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS	5-14

Luz amarilla	Nombre	Página
	Luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC]	5-17
	Luz indicadora de apagado del control activo de estabilidad [ASC]	5-17
	Luz de advertencia del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS]	5-17
	Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS]	5-17
	Luz de advertencia del sistema de frenos	5-17
	Luz de advertencia de verificación del motor	5-17

Luz amarilla	Nombre	Página
	Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica	5-17
	Luz de advertencia de apagado del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] (si está incluido)	5-17
	Luz indicadora de encendido del sistema de control de descenso en pendientes	5-17
	Luz de advertencia de baja presión de las llantas	5-17
	Luz de advertencia principal (amarillo)	5-17
	Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables	5-17
	Luz de advertencia de apagado del sistema de frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero] (si está incluido)	5-17

Otra luz	Nombre	Página
	Luz indicadora de luces altas automáticas [AHB] (si está incluido)	5-21
	Luz indicadora de freno de retención automática (blanca)	5-21
	Luz indicadora de freno de retención automática (verde)	5-21
	Indicador de carga	5-21
	Luz de advertencia de temperatura de la batería de tracción	5-21
	Indicador de luz exterior	5-21
	Luz indicadora de luz antiniebla delantera (si está incluida)	5-21
	Luz indicadora de luces altas	5-21
	Luz indicadora de luz baja	5-21
	Indicador de modo de funcionamiento del pedal innovador	5-21

Otra luz	Nombre	Página
	Indicador “READY”	5-21
	Luces direccionales/ indicadoras de emergencia	5-21

Descripción general

Sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 2-2
Batería de accionamiento 2-5
Autonomía de crucero de vehículo eléctrico 2-5
Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS] 2-6
Sonido de funcionamiento bajo carga 2-6
En caso de colisión 2-6
Inspección y mantenimiento 2-8
Para personas con dispositivos electromédicos* 2-10
Precauciones y acciones ante el calor intenso 2-11
Precauciones y acciones ante el frío intenso 2-13
Selección de combustible 2-14
Llenado del tanque de combustible 2-15
Instalación de accesorios 2-16
Modificaciones/alteraciones de los sistemas eléctricos o de combustible 2-16
Piezas originales 2-16
Información sobre seguridad y eliminación de aceite del motor usado 2-17
No lleve contenedores llenos de combustible o latas de aerosol dentro de su vehículo 2-17
Grabadores de datos de eventos (EDR) 2-17

Sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

N07100100027

Características principales

Funciona como vehículo eléctrico en el modo de conducción EV usando la energía eléctrica almacenada en la batería de tracción*1, de acuerdo con la cantidad restante de la batería de tracción. También es un control automático*2 para conducir en modo híbrido en serie o en modo híbrido paralelo utilizando la potencia del motor del modo de conducción EV según las condiciones de conducción o si el nivel de carga de la batería de tracción disminuye.

*1: Si queda una cantidad restante en la batería de tracción, se conduce activamente en el modo de conducción EV. La autonomía de crucero varía según la carga restante en la batería de tracción, la velocidad del vehículo y las condiciones de funcionamiento del aire acondicionado.

*2: Puede ajustar el tiempo para cambiar al modo de conducción EV usando el modo “SAVE”.
Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.

- Con el motor de alto rendimiento, el ruido y la vibración durante la conducción se minimizan y también se puede obtener una aceleración potente.
- Con el freno regenerativo, la batería de tracción se carga automáticamente cuando se suelta el acelerador.
- Su vehículo viene estándar con un puerto de carga y un cable de carga (cable de carga del vehículo eléctrico) que utiliza una toma de corriente doméstica (120 V CA) como fuente de carga.
- También puede cargar su vehículo utilizando un dispositivo de carga de 240 V compatible con OUTLANDER (EVSE: equipo de suministro de vehículos eléctricos).
- Como característica opcional, su vehículo puede venir equipado con un puerto de carga rápida adicional para usar con un cargador rápido CHAdeMO.

Modo de conducción EV

- El vehículo es impulsado por los motores que utilizan únicamente la energía eléctrica almacenada en la batería de tracción. Sin embargo, el modo de conducción del vehículo eléctrico se cancela según el nivel de la batería de tracción, la velocidad del vehículo y las condiciones de funcionamiento del aire acondicionado. Presta atención a los siguientes puntos:
  - Consulte la autonomía de crucero del vehículo eléctrico en la pantalla de información. Consulte “Pantalla de autonomía de crucero EV/Pantalla de autonomía de crucero total” en la página 5-8.
  - Conduzca su vehículo a velocidades moderadas y evite aceleraciones/desaceleraciones rápidas. La aceleración/desaceleración rápida repetida hace que el nivel de la batería de tracción disminuya rápidamente, lo que reduce extremadamente la autonomía de crucero del vehículo eléctrico.
- Si desea conducir el vehículo sin arrancar el motor tanto como sea posible, cambie al modo de prioridad de vehículos eléctricos presionando el interruptor de modo EV. Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.

Modo híbrido en serie

- El vehículo se conduce con los motores únicamente con la electricidad generada por el motor. Este modo se utiliza cuando el nivel de la batería de tracción es bajo, cuando se acelera rápidamente o cuando se requiere potencia, como cuando se sube una cuesta.

Modo híbrido paralelo

- El vehículo es impulsado por la potencia del motor, asistido por motores. Este modo se utiliza durante la conducción a alta velocidad con una mejor eficiencia del motor.

Las funciones de los motores y el motor en cada modo de conducción

	Motor eléctrico	Motor
Modo de conducción EV	Conduce el vehículo	OFF (APAGADO)
Modo híbrido en serie	Conduce el vehículo	Genera electricidad
Modo híbrido paralelo	Conduce el vehículo	Impulsa las ruedas delanteras y genera electricidad

Frenado regenerativo

La energía de movimiento se convierte en energía eléctrica con el uso del motor como generador de energía.

A continuación, se genera una fuerza de frenado y la energía eléctrica convertida se cargará en la batería de tracción.

- Si levanta el pie del pedal del acelerador durante la conducción, se generará una fuerza de frenado diseñada equivalente al frenado del motor de un vehículo con motor de combustión. Además, si cambia la posición de selección a "B" (Freno regenerativo) desde "D" (Marcha), la eficacia del frenado regenerativo se fortalece. Cambie la palanca de cambios a la posición "B" (Freno regenerativo) según la condición de conducción.
- Cuando pisa el pedal del freno, la fuerza de frenado regenerativo puede aumentar.
- Si se produce un problema en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, o si se han activado el ABS y/o el ASC, se restringirá el frenado regenerativo. El freno de pie seguirá funcionando.
- Cuando se genera un frenado regenerativo más fuerte, las luces de frenado se iluminarán incluso cuando no esté pisando el pedal del freno.
- Con el frenado regenerativo, cuanto más cerca esté la batería de tracción de una carga completa y más fría sea la temperatura, más limitada será la energía que se puede cargar y más débil la fuerza de frenado.

Funcionamiento del motor de gasolina

N07100200028

- Incluso cuando el vehículo se conduce en modo de conducción EV, se puede cambiar automáticamente al modo híbrido en serie o al modo híbrido paralelo en los siguientes casos:
  - El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está demasiado caliente o frío.
  - Se aplica una aceleración rápida.
  - El aire acondicionado está funcionando.
  - El pedal del acelerador se presiona con fuerza en una carretera cuesta arriba o en una autopista.
  - En clima frío
  - El vehículo no se ha reabastecido durante mucho tiempo.
  - El nivel de la batería de tracción es bajo.
  - Cuando se selecciona la posición de selección "B" con la palanca de cambios o la paleta de cambios (para generar desaceleración).
  - Cuando se selecciona el modo "SAVE" o "CHARGE".

  Además de lo anterior, hay más casos en los que el modo de conducción EV cambia automáticamente a modo híbrido en serie o paralelo.
- Incluso con el vehículo detenido, el motor puede arrancar automáticamente en los siguientes casos:
  - El nivel de la batería de tracción es bajo.
  - El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está demasiado caliente o frío.
  - Se usa el aire acondicionado.

- El vehículo no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- El motor no se ha operado durante mucho tiempo.
- El reabastecimiento no se ha realizado durante mucho tiempo.
- Cuando se selecciona el modo “SAVE” o “CHARGE”.

NOTA

Dependiendo del uso del vehículo, es posible que el motor no arranque durante un largo período de tiempo y el combustible no utilizado permanezca en el tanque de combustible.
El combustible puede deteriorarse con el tiempo, lo que puede afectar negativamente al motor y/o al sistema de combustible.
Si el vehículo no se recarga con más de 20 litros (5.3 gal) al menos una vez cada 3 meses, el motor arrancará automáticamente, mientras el indicador “READY” está iluminado, para ayudar a evitar el deterioro del combustible. En ese momento, comenzará la carga de la batería de tracción y aparecerá la pantalla de modo de carga de la batería en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple. Sin embargo, la carga se detendrá antes de que la batería de tracción esté completamente cargada.
El motor también puede arrancar, aunque se haya seleccionado el modo de conducción EV o el vehículo esté parado.
Para evitar que el motor arranque automáticamente cuando el vehículo funciona con la energía de la batería de tracción solo durante mucho tiempo, arranque el motor y conduzca el vehículo lo suficiente como para reducir el nivel de combustible a aproximadamente la mitad del tanque.
Vuelva a llenar el tanque de combustible con al menos 20 litros (5.3 gal) de gasolina sin plomo.
Si se selecciona la posición “B” (Freno regenerativo) de la palanca de cambios cuando la batería de tracción tiene más de la mitad de carga, o cuando se calienta o se enfría, el motor es accionado por el generador para consumir energía regenerativa y apoyar el frenado regenerativo. En este momento, el modo de prioridad de vehículos eléctricos se cancela. Cuando la posición de la palanca de cambios se cambia a “D” (Marcha), el motor se detendrá y se podrá seleccionar de nuevo el modo de prioridad de vehículos eléctricos.

Reabastecimiento (gasolina)

N07100300032

⚠ PRECAUCIÓN

- Si aparece la pantalla de advertencia, cargue combustible de inmediato.
  Si el vehículo se queda sin combustible, el motor no arrancará incluso si se requiere electricidad generada y se producirán las siguientes condiciones.
  - El rendimiento de conducción disminuye (ya que solo la energía eléctrica almacenada en la batería de tracción puede utilizarse para la conducción).
  - El rendimiento de la calefacción no puede estar disponible (excepto en vehículos con bomba de calor).
  - La eficacia del calefactor es insuficiente (vehículos con bomba de calor).
  - El catalizador se puede dañar debido a temperaturas elevadas excesivas.
    Consulte “Llenado del tanque de combustible” en la página 2-15.
    Consulte “Indicador de combustible” en la página 5-10.
- El combustible en el tanque de combustible puede no consumirse y puede estancarse durante mucho tiempo según la situación de uso del vehículo, la calidad del combustible puede cambiar y puede tener una mala influencia en el motor o las partes de un sistema de combustible.
  Observe las siguientes instrucciones para la prevención.
  - Arranque el motor más de una vez cada 3 meses activando el modo “CHARGE”.
    Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.
  - Vuelva a llenar el combustible más de 20 litros (5.3 gal) a la vez dentro de los 3 meses. Si la visualización de combustible restante está por debajo de la mitad, puede recargar ciertamente el combustible con más de 20 litros (5.3 gal).
    Consulte “Indicador de combustible” en la página 5-10.

Batería de accionamiento

N07100400020

⚠ ADVERTENCIA

- Se adopta una batería sellada de alto voltaje de iones de litio (batería de tracción) para OUTLANDER. Si la batería de tracción se desecha incorrectamente, existe el riesgo de quemaduras graves y descargas eléctricas que pueden provocar lesiones graves o la muerte, y también existe el riesgo de daños ambientales.
- Nunca intente utilizar la batería de tracción para ningún otro fin.

- Es la batería para hacer funcionar el motor y el climatizador.
  Además de la batería de tracción, OUTLANDER tiene la batería auxiliar para operar luces, limpiaparabrisas, etc.
- Para la batería de tracción se utiliza una batería de iones de litio compacta y ligera con alta densidad de energía.
- La batería de tracción tiene las siguientes características.
  Lea esto prestando atención a lo siguiente:

Características

- Al igual que las baterías ordinarias de iones de litio, la capacidad de la batería de tracción se reduce gradualmente con el tiempo. A medida que disminuye la capacidad de la batería de tracción, la autonomía de crucero del vehículo eléctrico inicial y el rendimiento del vehículo disminuirán de manera similar. Según las condiciones de uso, tales como aceleraciones/desaceleraciones rápidas y frecuentes, clima extremadamente caluroso, almacenamiento del vehículo a temperaturas ambiente altas, etc., la tasa de caída de la capacidad de la batería aumentará.
- El rendimiento puede cambiar debido a la temperatura ambiente.
  A temperatura ambiente baja, en particular, la autonomía de crucero del vehículo eléctrico es corta y el tiempo de carga es largo, en comparación con el funcionamiento a temperatura normal. Además, la carga puede detenerse antes de completar la carga.
- Incluso si el nivel de la batería de tracción está cerca de la carga completa, el motor arrancará con mayor frecuencia a medida que disminuya la temperatura exterior. Además, cuanto más baja sea la temperatura, menor será la potencia de la batería de tracción, lo que puede causar una vibración significativa cuando se arranca el motor.
- Debido a que el motor arranca con frecuencia, el consumo de combustible aumentará.
- La batería se descarga gradualmente sin uso y la carga de la batería se reduce
- No es necesario consumir la batería por completo antes de cargarla.

Precauciones de funcionamiento

- Si su vehículo no se usa durante mucho tiempo, verifique el indicador de nivel de energía cada 3 meses.
  Si el indicador de nivel de energía muestra 0, cargue la batería hasta que aparezca alguna indicación. Alternativamente, inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
  Luego, el motor comenzará automáticamente a cargar la batería de tracción.
  Espere hasta que el motor se detenga automáticamente y, a continuación, coloque el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado).
- Mitsubishi Motors colecciona baterías de tracción. Si desguaza su vehículo, consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Autonomía de crucero de vehículo eléctrico

N07100500021

- Incluso si el nivel de carga es el mismo, la autonomía de crucero del vehículo eléctrico puede variar según las condiciones de conducción. Dado que conducir a alta velocidad o subir una pendiente requiere un mayor consumo de la batería de tracción de lo habitual, la autonomía de crucero del vehículo eléctrico se acorta.

- Dado que el control de clima (refrigeración o calefacción) consume energía de la batería de tracción, su funcionamiento da como resultado una autonomía de crucero del vehículo eléctrico más corta. Mantener una temperatura adecuada.
- Coloque la palanca de cambios en la posición “B” (Freno regenerativo) de acuerdo con las condiciones del camino. Para cargar la batería de tracción con el uso apropiado del freno regenerativo, se puede aumentar la autonomía de crucero del vehículo eléctrico.

Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS]

N07100600022

El sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS] es un dispositivo que utiliza el sonido para alertar a los peatones de la presencia del vehículo.
El sistema funciona cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 40 km/h (25 MPH) o menos y el motor no está funcionando.
Consulte “Sistema de alerta acústica del vehículo [AVAS]” en la página 8-30.

⚠ ADVERTENCIA

Incluso si suena el sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS], preste especial atención a los peatones.
Es posible que los peatones no se den cuenta del vehículo que se aproxima, lo que puede provocar un accidente que provoque lesiones personales graves o la muerte.

Sonido de funcionamiento bajo carga

N07100700023

Incluso si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está apagado, es posible que escuche el sonido de funcionamiento, como el del ventilador de enfriamiento para enfriar la batería de tracción durante la carga y el compresor del control de clima.
Pero esto no es una falla.

En caso de colisión

N07100800037

Un choque o impacto lo suficientemente significativo como para requerir una respuesta de emergencia para vehículos convencionales también requeriría la misma respuesta para OUTLANDER.
También siga las instrucciones descritas a continuación para evitar quemaduras graves y descargas eléctricas que puedan resultar en lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- Si puede conducir su vehículo, retírelo de la carretera hacia un lugar seguro y cercano y permanezca allí.
  Además, si es posible, realice los siguientes procedimientos y manténganse fuera del camino del tráfico que se aproxime mientras espera la llegada del equipo de respuesta a emergencias.
  - Coloque calzas en las ruedas.
  - Coloque la posición de selección en la posición “P” (Estacionamiento).
  - Ponga el freno de estacionamiento.
  - Abra las ventanas, las puertas y la compuerta levadiza.
  - Ponga el modo de funcionamiento en “OFF” (Apagado).
  - Encienda las luces intermitentes de emergencia
  - Aleje la llave del vehículo para evitar la puesta en marcha involuntaria del sistema por contacto involuntario con un interruptor o por el impacto del choque.
- Nunca toque el cableado de alto voltaje, los conectores y otras piezas de alto voltaje, como la unidad inversora y la batería de tracción. Puede producirse una descarga eléctrica si los cables eléctricos expuestos son visibles cuando se ven desde dentro o fuera de su vehículo. Para conocer sus ubicaciones, consulte “Componentes de alto voltaje” en la página 2-9.

⚠ ADVERTENCIA

- Si el piso del vehículo sufre un fuerte impacto mientras conduce, detenga el vehículo en un lugar seguro y compruebe el piso.
- Nunca encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables si encuentra una fuga de líquido (excepto agua del aire acondicionado) mientras revisa el exterior del vehículo porque existe la posibilidad de que el sistema de combustible se haya dañado y haya provocado un incendio o una explosión. En tal caso, comuníquese de inmediato con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Las fugas o los daños en la batería de tracción pueden provocar un incendio. Si encuentra fugas o daño, póngase en contacto con los servicios de emergencia inmediatamente. Dado que la fuga de un líquido puede ser manganeso de litio de la batería de iones de litio, nunca toque ningún el líquido que se filtre desde el interior o el exterior del vehículo. Si el fluido entra en contacto con su piel o sus ojos, lávelo inmediatamente con abundante agua y busque atención médica inmediata para evitar lesiones graves.
- Si no puede evaluar con seguridad el vehículo debido a los daños que tiene, no toque el vehículo. Salga del vehículo y póngase en contacto con los servicios de emergencia. Informe a los servicios de emergencia que se trata de un vehículo eléctrico híbrido enchufable.

⚠ ADVERTENCIA

- Si se produce un incendio en este vehículo, deje el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con los servicios de emergencia. No intente extinguir el incendio usted mismo. Si el incendio abarca una batería de iones de litio, requerirá grandes volúmenes de agua en forma continua para extinguirlo. El uso de una pequeña cantidad de agua o un extintor incorrecto puede provocar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica.
- Cuando salga del vehículo, si es posible, abra las ventanas, las puertas y la compuerta levadiza para evitar la acumulación de gases tóxicos/inflamables. Esto también ayudará en el proceso de rescate y de lucha contra incendios.
- Al igual que con cualquier incendio de vehículos, los subproductos de la combustión pueden ser tóxicos. No inhale humo, vapores o gases del vehículo. Muévase contra el viento y hacia arriba a una distancia segura del incendio y fuera del camino del tráfico que se aproxime mientras espera la llegada del equipo de respuesta a emergencias.
- Si detecta fugas de líquidos, chispas, humo, llamas, gorgoteo, chasquidos o silbidos procedentes del compartimiento de la batería de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con los servicios de emergencia. Esto puede provocar un incendio.
- El daño físico al vehículo o a la batería de alta tensión puede provocar la liberación inmediata o retardada de gases tóxicos y/o inflamables y fuego.

⚠ ADVERTENCIA

- Si su vehículo necesita ser remolcado, transporte el vehículo en un camión de plataforma o remolque el vehículo con todas las ruedas levantadas del suelo. Si las ruedas están en el suelo durante el arrastre, puede dañar los motores eléctricos. Esto también puede causar un incendio, si el cableado en la sala de la unidad del motor eléctrico se daña. Consulte “Cómo remolcar su vehículo” en la página 9-14.
- No intente reparar usted mismo un vehículo híbrido enchufable dañado. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para realizar el mantenimiento.
- En caso de un accidente que requiera reparación y pintura de la carrocería, el vehículo debe entregarse a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para que retire la batería de tracción y las piezas de alto voltaje, como el inversor, incluido el arnés de cableado adjunto, antes de pintar. Si se expone al calor en la cabina de pintura, la batería de tracción experimentará una pérdida de capacidad.
  Una batería de tracción dañada también puede presentar riesgos de seguridad para los mecánicos y el personal de reparación no capacitados.

NOTA

- El sistema de apagado de emergencia se activará y el sistema de alta tensión se apagará automáticamente en las siguientes condiciones:
  - Ciertas colisiones frontales, laterales o traseras.
  - Ciertos fallos del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- Cuando se activa el sistema de apagado de emergencia, el indicador "READY" se apaga. Consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" en la página 5-12.
- Si se activa el sistema de apagado de emergencia, póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Inspección y mantenimiento

N07100900038

Al realizar la inspección y el mantenimiento, tenga cuidado en los siguientes puntos.

⚠ ADVERTENCIA

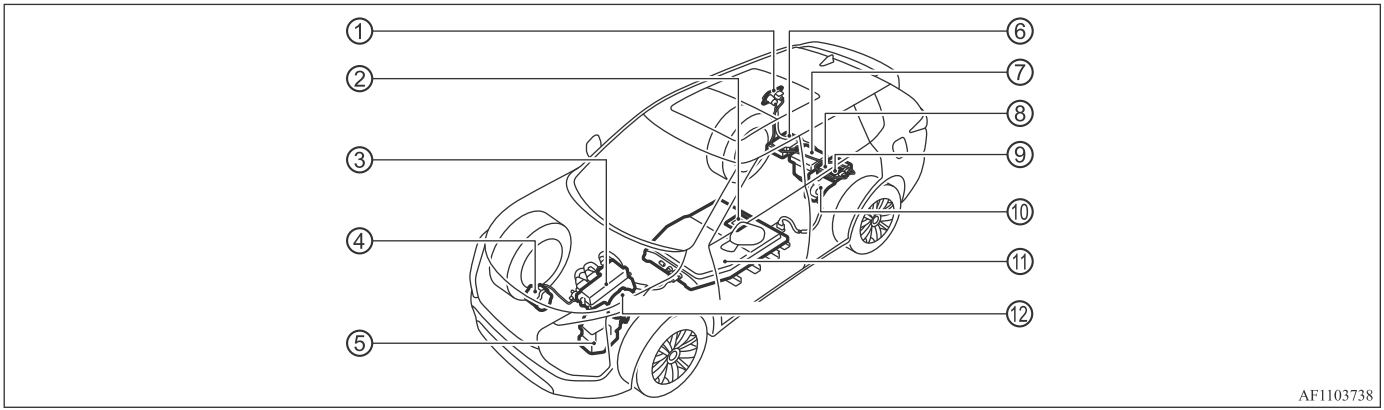
- Antes de realizar la inspección o el mantenimiento, asegúrese de realizar todas las operaciones siguientes y asegúrese de que el interruptor del motor eléctrico esté apagado.
  - Desconecte el conector de carga del vehículo.
  - No inicie la carga ni encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables hasta que se hayan completado la inspección y el mantenimiento.
  - Trabaje con el cofre y la compuerta levadiza abiertos.
  - Encienda el interruptor del motor eléctrico y manténgalo presionado durante más de 5 segundos.
  - Después de la inspección y el mantenimiento, asegúrese de que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables pueda iniciarse o que pueda iniciarse la carga.
- Nunca toque, desmonte, retire o reemplace piezas de alta tensión, componentes eléctricos expuestos, cables o conectores. No seguir esta instrucción puede causar quemaduras graves o descargas eléctricas que causen lesiones graves o la muerte. Los cables de alto voltaje son de color naranja. El sistema de alta tensión del vehículo no tiene piezas reparables por el usuario. Lleve su vehículo a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para cualquier mantenimiento necesario.
- Nunca toque el enchufe de servicio debajo del piso. El manejo inadecuado de esto podría causar una descarga eléctrica que resulte en lesiones graves o la muerte. El enchufe de servicio se usa para desconectar el alto voltaje de la batería de tracción cuando se repara el vehículo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

⚠ ADVERTENCIA

- Si suena un timbre al abrir el cofre, indica que el componente de alto voltaje está funcionando, por lo que es peligroso meter la mano en el compartimiento del motor. Cierre el cofre y no toque nada en el compartimiento del motor, ya que existe el riesgo de lesiones o quemaduras debido a una descarga eléctrica o al contacto con las piezas operativas del motor.

Componentes de alto voltaje

N07101000023



AF1103738

1. Puerto de carga normal/Puerto de carga rápida
2. Enchufe de servicio
3. Unidad de accionamiento eléctrico (PDU)
4. Compresor de aire acondicionado
5. Generador
6. Inversor AC
7. Convertidor de DC-DC/cargador a bordo
8. Caja de conexiones
9. Sensor de voltaje
10. Motor trasero
    Unidad de control del motor eléctrico trasero (MCU)
11. Batería de accionamiento
12. Motor delantero

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables utiliza un alto voltaje de hasta 650 voltios DC. El sistema puede estar caliente durante el arranque, después de este y cuando el vehículo se apague. Tenga cuidado tanto con el alto voltaje como con la alta temperatura. Siga las etiquetas de advertencia pegadas al vehículo.
- Siempre asuma que la batería de alto voltaje y los componentes asociados tienen corriente eléctrica y están completamente cargados.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca realice tareas de mantenimiento cuando el indicador “READY” esté iluminado o parpadeando cuando el indicador de carga esté iluminado o parpadeando porque el sistema de alto voltaje está funcionando.
- Las piezas de alto voltaje pueden estar funcionando en el vehículo incluso cuando el vehículo no se está conduciendo o cargando. No quite la tapa del interior del compartimiento de equipaje ni toque las piezas del interior del vehículo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

Para personas con dispositivos electromédicos*

N07101100024

*: Como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador automático implantable

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de realizar la carga, lea cuidadosamente las instrucciones descritas a continuación y sígalas. Lea y siga también las instrucciones para “Carga normal (método de carga con toma de corriente de CA de 120 V nominal)” en la página 3-10, “Carga normal (método de carga con EVSE)” en la página 3-21 y “Carga rápida (método de carga con cargador rápido)” en la página 3-22
- Antes de realizar la carga, las personas que utilicen dispositivos médicos, como marcapasos implantables y desfibriladores cardiovasculares implantables, deben consultar con el fabricante del aparato para confirmar el efecto de las ondas electromagnéticas de la carga. Las ondas electromagnéticas podrían afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos.
- Cuando realice una carga normal, mantenga su dispositivo médico, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador cardiovascular implantable, alejado del conector de carga, del cable de carga del vehículo eléctrico, de la caja de control o de la estación de carga normal.

⚠ ADVERTENCIA

- No realice una carga rápida y manténgase alejado de un cargador rápido. Las ondas electromagnéticas producidas por un cargador rápido pueden afectar el funcionamiento de su dispositivo médico. Si se acercó accidentalmente a un cargador rápido, aléjese de este de inmediato. Si es necesaria una carga rápida, pida ayuda a alguien.
- Durante la carga;
  - No permanezca en el interior del vehículo.
  - No ingrese al vehículo, por ejemplo, para retirar o colocar un artículo en el compartimiento de pasajeros.
  - No abra la compuerta levadiza eléctrica, por ejemplo, para quitar o colocar un artículo en el área de carga.
- No acerque su cuerpo a la zona de los pies del asiento trasero y no permanezca en el área de carga mientras el vehículo está en marcha. Además, no permita que personas que utilicen dispositivos médicos viajen en el área de carga mientras el vehículo esté en marcha. El funcionamiento del dispositivo médico puede verse afectado.
- Cuando utilice el transmisor, tenga en cuenta las siguientes precauciones.
  - Las personas con marcapasos cardíacos implantables o desfibriladores cardiovasculares implantables no deben acercarse a los transmisores externos ni a los transmisores internos. Las ondas de radio utilizadas por el transmisor podrían afectar negativamente al marcapasos cardíaco implantable o el desfibrilador cardiovascular implantable.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando use dispositivos médicos que no sean marcapasos implantables o desfibriladores cardiovasculares implantables, póngase antes en contacto con el fabricante del dispositivo para determinar los efectos de las ondas de radio sobre el dispositivo. El funcionamiento de los dispositivos médicos puede tener efectos adversos por ondas de radio. Consulte “Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T]” en la página 6-9.

Precauciones y acciones ante el calor intenso

N07101200025

Según la temperatura de la batería de tracción, pueden ocurrir los fenómenos que se describen a continuación. Realice la acción correctiva descrita.

Pantalla de temperatura de la batería	Fenómenos		Acción correctiva
	Para conducir	• La potencia del motor está limitada y el rendimiento del vehículo puede reducirse. Además, la advertencia de potencia reducida (ver “46. Es posible que se muestre el mensaje “Advertencia de potencia reducida” en la página 5-32). Además, el modo de prioridad EV puede no estar disponible. • El motor comenzará a compensar la reducción de potencia.	Acelere y desacelere suavemente, e intente conducir despacio.
	Para cargar	• La temperatura de la batería de tracción aumentará si repite la conducción continua a alta velocidad y el ascenso continuo de pendientes. Cuando la temperatura de la batería es alta durante la carga, la corriente de carga se limitará para suprimir la generación de calor de la batería de tracción. Como resultado, el tiempo de carga puede alargarse. • Es posible que no esté completamente cargado.	• Continúe con la carga normal y encienda el enfriador de la batería de tracción. Es posible que se escuche el sonido de funcionamiento de los ventiladores de enfriamiento. Este sonido es normal y no indica un mal funcionamiento. • No apague el interruptor del motor eléctrico, mantenga encendido el indicador “READY” y estacione en una sombra bien ventilada.

Pantalla de temperatura de la batería	Fenómenos		Acción correctiva
	Para conducir	• El vehículo puede estar detenido. En este momento, es posible que aparezca el mensaje de advertencia de temperatura de la batería (ver “85. La temperatura de la batería con reducción de potencia es baja/alta” en la página 5-32).	• Estacione el vehículo. No realice una carga rápida y espere hasta que desaparezca el mensaje de advertencia de temperatura de la batería (ver “85. La temperatura de la batería con reducción de potencia es baja/alta” en la página 5-32).
		• El rendimiento de frenado regenerativo puede disminuir.	• Al frenar, presione el pedal del freno con más fuerza.
	Para cargar	• La temperatura de la batería de tracción aumentará si repite la conducción continua a alta velocidad y el ascenso continuo de pendientes. Cuando la temperatura de la batería es alta durante la carga, la corriente de carga se limitará para suprimir la generación de calor de la batería de tracción. Como resultado, el tiempo de carga puede alargarse. • Es posible que no esté completamente cargado.	• Continúe con la carga normal, si es posible, y encienda el enfriador de la batería de tracción. Es posible que se escuche el sonido de funcionamiento de los ventiladores de enfriamiento. Este sonido es normal y no indica un mal funcionamiento. • No apague el interruptor del motor eléctrico, mantenga encendido el indicador “READY” y estacione en una sombra bien ventilada.

Precauciones y acciones ante el frío intenso

N07101300026

Según la temperatura de la batería de tracción, pueden ocurrir los fenómenos que se describen a continuación. Realice la acción correctiva descrita.

Pantalla de temperatura de la batería	Fenómenos		Acción correctiva
	Para conducir	• La potencia del motor está limitada y el rendimiento del vehículo puede reducirse. Además, la advertencia de potencia reducida (ver “46. Es posible que se muestre el mensaje “Advertencia de potencia reducida” en la página 5-32). Además, el modo de prioridad EV no está disponible. • El motor comenzará a compensar la reducción de potencia.	• Siga conduciendo si puede conducir a una velocidad similar a la de los vehículos que lo rodean. • Si no puede conducir a una velocidad similar a la de los vehículos que lo rodean, detenga el vehículo en un lugar seguro y cargue la batería de tracción, o continúe conduciendo con mucho cuidado y seguridad.
		• El rendimiento de frenado regenerativo puede disminuir.	• Al frenar, presione el pedal del freno con más fuerza.
	Para cargar	• Si aparece la advertencia “Cargue ahora” cuando el interruptor del motor eléctrico está apagado, cargue la batería de tracción. • El tiempo de carga se alarga. Además, es posible que la carga completa no sea posible.	• Cargue la batería de tracción de acuerdo con la pantalla de advertencia. • Cargue la batería de tracción antes de que se enfríe, por ejemplo, inmediatamente después de conducir.
	Para conducir	• Si la batería de tracción está baja, puede resultar difícil que el motor arranque inmediatamente después del arranque.	• Apague los componentes eléctricos como las luces, los limpiaparabrisas y los asientos con calefacción para que el motor pueda arrancar fácilmente.
	Para cargar	• La carga puede volverse imposible. • Si aparece la advertencia “Cargue ahora” cuando el interruptor del motor eléctrico está apagado, cargue la batería de tracción.	• Cargue la batería de tracción de acuerdo con la pantalla de advertencia.

Pantalla de temperatura de la batería	Fenómenos		Acción correctiva
	Para conducir	• Es posible que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se inicie si se muestra la advertencia “Batería demasiado fría”.	• Espere a que aumente la temperatura exterior y espere a que aumente la temperatura alrededor de la batería de tracción antes de arrancar.
	Para cargar	• La carga se vuelve imposible. • Si la temperatura de la batería de tracción baja durante la carga y la carga se detiene a la mitad, el interruptor del motor eléctrico se apagará automáticamente.	• Espere a que aumente la temperatura exterior y espere a que aumente la temperatura alrededor de la batería de tracción antes de arrancar.

⚠ PRECAUCIÓN

Si aparece la advertencia “Batería demasiado fría” mientras conduce, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Selección de combustible

N07101400030

Su vehículo está diseñado para usar gasolina sin plomo solamente. Está equipado con un tubo de llenado del tanque de combustible especialmente diseñado para aceptar solo la boquilla de diámetro más pequeño de la gasolina sin plomo.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Tenga cuidado durante su manipulación, ya que puede provocarle quemaduras, lesiones graves o la muerte. Siempre que reabastezca su vehículo, ponga el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado) y mantenga las llamas, las chispas y los materiales humeantes alejados del vehículo. Cuando manipule combustible, hágalo siempre al aire libre o en lugares bien ventilados.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de gasolina con plomo para su vehículo dañará el motor, el catalizador y los sensores de oxígeno. Además, el uso de gasolina con plomo es ilegal, y anulará la cobertura de garantía del motor, el catalizador y los sensores de oxígeno.

Aditivos detergentes para gasolina

En los Estados Unidos, los proveedores de combustible están obligados por ley a añadir detergentes a su gasolina para minimizar la obstrucción de los inyectores de combustible y minimizar los depósitos en las válvulas de admisión. La gasolina con detergentes ayuda a mantener el motor en óptimas condiciones y el sistema de control de emisiones con un funcionamiento correcto.

Requisito de octanaje

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo con un número mínimo de octanaje de 87 [(MON+RON)/2] o 91 RON.

Gasolina oxigenada

La gasolina que se vende en algunas estaciones de servicio contiene oxigenados como el etanol, aunque los oxigenados pueden no identificarse con esos nombres. En algunas zonas del país se requieren oxigenados. El combustible oxigenado se puede utilizar en su vehículo.

Etanol (Gasohol)

Puede utilizar en su vehículo una mezcla de hasta 10 % de etanol (alcohol de grano) y 90 % de gasolina sin plomo, siempre que el octanaje no sea inferior al recomendado para el gasolina sin plomo.

Metanol

No haga funcionar el vehículo con gasolina que contenga metanol. La utilización de este tipo de alcohol podría afectar negativamente al rendimiento del vehículo y dañar piezas fundamentales de su sistema de combustible.

Gasolina reformulada

Muchas zonas del país requieren el uso de un combustible más limpio llamado “gasolina reformulada”.
La gasolina reformulada contiene oxigenados y está especialmente mezclada para reducir las emisiones de los vehículos y mejorar la calidad del aire. Mitsubishi Motors Corporation apoya firmemente el uso de gasolina reformulada. La gasolina reformulada que es correctamente mezclada no tiene ningún efecto adverso en el rendimiento del vehículo ni en la durabilidad del motor o del sistema de combustible.

MMT (metilciclopentadienil manganeso tricarbonilo)

El MMT es un aditivo metálico que contiene manganeso que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el número de octanos. Mitsubishi Motors Corporation recomienda el uso de gasolinas sin MMT.
El uso de gasolinas mezcladas con MMT puede afectar negativamente al rendimiento y provocar que se encienda el indicador de mal funcionamiento del tablero de instrumentos. Si esto sucede, póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener ayuda.

Azufre en gasolina

Su vehículo puede haber sido diseñado para cumplir con las normas de bajas emisiones de California basadas en la gasolina de combustión limpia y baja en azufre. La gasolina que se vende en partes del país distintas de California puede tener un mayor contenido de azufre. El uso de dicha gasolina podría afectar negativamente al catalizador del vehículo y hacer que se encienda el indicador de mal funcionamiento del motor (“Luz de advertencia de verificación del motor”). La iluminación de este indicador mientras se usa gasolina con alto contenido de azufre no significa necesariamente que el sistema de control de emisiones del vehículo esté funcionando mal. Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi puede sugerir el uso de una marca diferente de gasolina con un menor contenido de azufre sin plomo para determinar si el problema está relacionado con el combustible.

NOTA

Una gasolina de mala calidad puede causar problemas como dificultades de arranque, pérdida de velocidad, ruido del motor y titubeo. Si experimenta cualquiera de estos problemas, intente usar una marca diferente de gasolina. Si se enciende el indicador de mal funcionamiento del motor (“Luz de advertencia de verificación del motor”), haga que el distribuidor certificado MITSUBISHI de vehículos eléctricos más cercano inspeccione el vehículo de inmediato.

Llenado del tanque de combustible

N07101500028

Consulte “Puerta de llenado de combustible” en la página 6-28.

Instalación de accesorios

N07101600032

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de instalar cualquier accesorio eléctrico o electrónico, consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Su vehículo cuenta con un conector de diagnóstico para comprobar y realizar el mantenimiento del sistema de control electrónico. Mitsubishi Motors recomienda no conectar ningún dispositivo que no sea la herramienta de diagnóstico para inspeccionar y realizar mantenimiento a este conector ya que podría resultar en problemas inesperados. Además, es posible que las averías provocadas por la conexión de un dispositivo que no sea una herramienta de diagnóstico no estén cubiertas por la garantía.

- La instalación de accesorios, elementos opcionales, etc., solo debe realizarse dentro de los límites establecidos por las leyes de su país y de acuerdo con las directrices y advertencias que se encuentran en los documentos que acompañan a este vehículo.
  En su vehículo solo se deberían instalar accesorios aprobados por Mitsubishi Motors.
- La instalación incorrecta de piezas eléctricas podría causar un incendio. Consulte "Modificaciones/alteraciones de los sistemas eléctricos o de combustible" en la página 2-16.
- Utilizar un teléfono móvil o un equipo de radio dentro del vehículo sin una antena exterior puede provocar una interferencia del sistema eléctrico y afectar negativamente el seguro funcionamiento del vehículo.
- No se pueden utilizar llantas y ruedas que no cumplan las especificaciones. Consulte "Ruedas y llantas" en la página 13-7 para obtener información sobre los tamaños de ruedas y llantas.

⚠ ADVERTENCIA

Mientras conduce, no use ningún teléfono celular que pueda obstaculizar la conducción segura. Cualquier actividad, incluso el uso del teléfono celular, que lo distraiga de conducir de manera segura su vehículo, aumenta el riesgo de accidentes.
Consulte y cumpla con todas las normas estatales y locales de su área con respecto al uso de teléfonos celulares mientras conduce.

¡Puntos importantes!

Debido a la gran cantidad de accesorios y piezas de repuesto proporcionadas por diferentes fabricantes en el mercado, no siempre es posible que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi compruebe si el montaje o la instalación de piezas que no sean originales de Mitsubishi Motors afectan la seguridad al conducir su vehículo.

Modificaciones/alteraciones de los sistemas eléctricos o de combustible

N07101700033

Mitsubishi Motors diseña y fabrica vehículos de alta calidad con énfasis en la seguridad. Es importante consultar a un distribuidor autorizado Mitsubishi EV antes de instalar cualquier accesorio que pueda implicar la modificación de los sistemas eléctricos o de combustible.

⚠ PRECAUCIÓN

Consulte a un distribuidor autorizado Mitsubishi EV sobre cualquier ajuste o modificación de accesorios. Si los cables tocan la carrocería del vehículo o si se emplean métodos de instalación inadecuados (no se incluyen fusibles protectores, etc.), los dispositivos electrónicos pueden resultar negativamente afectados y pueden causar un incendio, daños al vehículo u otros accidentes.

Piezas originales

N07101800034

Las piezas originales de Mitsubishi Motors están diseñadas y fabricadas para cumplir con altos estándares de rendimiento y se recomiendan para todas sus necesidades de mantenimiento. También está disponible en un

distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi una amplia variedad de accesorios para personalizar su nuevo vehículo. Cada vehículo Mitsubishi Motors tiene una selección de accesorios autorizados de Mitsubishi Motors para elegir para adaptar su nuevo vehículo a sus preferencias personales. El administrador de piezas de un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi tiene información sobre elementos de protección, así como accesorios interiores y exteriores disponibles para su modelo específico.

Información sobre seguridad y eliminación de aceite del motor usado

N07101900022

⚠ ADVERTENCIA

- El contacto prolongado y repetido puede originar alteraciones cutáneas graves, incluidas la dermatitis y el cáncer.
- Evite el contacto con la piel en la medida de lo posible y lávese bien después de cualquier contacto.
- Mantenga el aceite del motor usado fuera del alcance de los niños.

Proteger el medio ambiente

Es ilegal contaminar desagües, cursos de agua y suelos. Utilice las instalaciones de recolección de desechos autorizadas, incluidos los lugares de esparcimiento cívico y los garajes que cuenten con instalaciones para desechar el aceite usado y los filtros de aceite usados. En caso de duda, póngase en contacto con su autoridad local para obtener asesoramiento sobre los desechos.

No lleve contenedores llenos de combustible o latas de aerosol dentro de su vehículo

N07102000020

⚠ ADVERTENCIA

Dejar recipientes llenos de combustible o latas de aerosol en su vehículo podría causar que los recipientes revienten o una explosión del gas evaporado.

Grabadores de datos de eventos (EDR)

N07102100034

El vehículo cuenta con un grabador de datos de eventos (EDR). El propósito principal de un EDR es registrar, en ciertos choques o situaciones cercanas a un choque, como el despliegue de una bolsa de aire o chocar con un obstáculo en la carretera, datos que ayudarán a comprender cómo se desempeñaron los sistemas de un vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un período corto de tiempo, normalmente, 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos como los siguientes:

- El modo en el que funcionaron diferentes sistemas de su vehículo;
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero estaban abrochados o no;
- Hasta qué punto (si fuese el caso) el conductor pisó el pedal del acelerador o del freno, y
- A qué velocidad circulaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a comprender mejor las circunstancias en las que se produjeron tanto la colisión como las posibles lesiones.

NOTA

Su vehículo registra los datos EDR solo si ocurre una situación de choque no trivial; el EDR no registra datos en condiciones normales de conducción ni datos personales (p. ej., nombre, sexo, edad y lugar del accidente). Sin embargo, otras partes, como los cuerpos de policía, podrían combinar los datos del EDR con otros datos que permitan una identificación personal y que se obtengan de forma habitual durante la investigación de una colisión.

Para leer los datos registrados por un EDR, se requiere un equipo especial y acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, otras partes, como las investigaciones policiales, que cuenten con el equipo especial, podrán leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

Registro de datos adicionales

Si su vehículo está equipado con la asistencia MI-PILOT opcional u otras funciones de asistencia al conductor, también estará equipado con una función de registro de datos suplementaria destinada a ayudar a comprender cómo funciona la asistencia MI-PILOT* u otras funciones de asistencia al conductor en ciertas situaciones de choques no triviales o casi choques. Específicamente, la grabación complementaria está diseñada para capturar lo siguiente:

- Estado operativo del conductor del acelerador, frenos, dirección, etc.
- Estado de detección de un vehículo adelante y marcadores de carril
- Información del vehículo, incluida la distancia al vehículo de adelante y la posición lateral
- Información sobre el funcionamiento de la asistencia MI-PILOT* y otras funciones de asistencia al conductor
- Información de diagnóstico de mal funcionamiento de la asistencia MI-PILOT* (u otras características de asistencia al conductor)
- Imágenes externas de la cámara frontal de detección múltiple (disponible solo cuando la bolsa de aire SRS o el sistema FCM están activados)

La asistencia MI-PILOT* y otras funciones de asistencia al conductor no graban conversaciones, sonidos o imágenes del interior del vehículo.

Para leer estos datos complementarios, se requiere equipo especial y acceso al vehículo o a la unidad de grabación. Solo se accederá a estos datos complementarios con el consentimiento del propietario o arrendatario del vehículo o según lo exija o permita la ley. Si se descarga, Mitsubishi Motors y los terceros encargados por Mitsubishi Motors pueden utilizar los datos registrados con el fin de mejorar el rendimiento de seguridad del vehículo de Mitsubishi Motors.

Mitsubishi Motors y los terceros encomendados por Mitsubishi Motors no revelarán/proporcionarán los datos registrados a un tercero excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario
- En respuesta a una solicitud oficial de la policía, una orden judicial, una agencia gubernamental u otra solicitud legalmente exigible
- Para fines de investigación, después de que los datos se modifiquen de modo que ya no estén vinculados a un vehículo específico o propietario del vehículo (anonimizados)

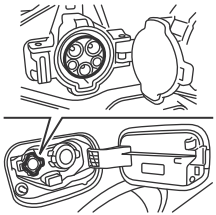
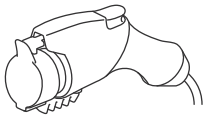
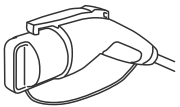
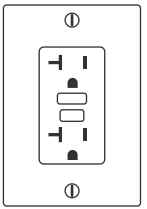
Carga

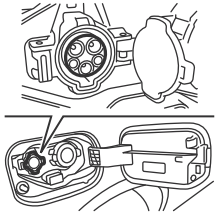
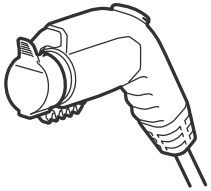
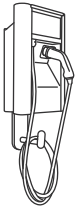
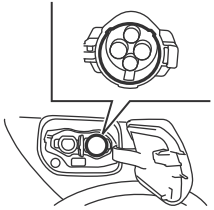
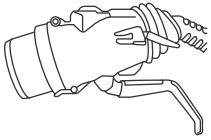
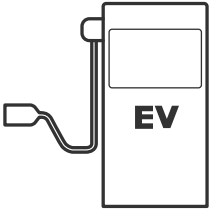
Carga 3-2
Batería 3-5
Conocimientos básicos para la carga 3-5
Cable de carga normal (con caja de control) 3-6
Carga normal (método de carga con salida CA nominal de 120 V) 3-10
Carga normal (método de carga con EVSE) 3-21
Carga rápida (método de carga con cargador rápido). 3-22
Temporizador de carga. 3-25
Cómo utilizar el dispositivo eléctrico durante la carga 3-26
Guía de solución de problemas de carga 3-29

Carga

N07200100031

Su vehículo viene estándar con un puerto de carga y un cable de carga (cable de carga del vehículo eléctrico) que utiliza una toma de corriente doméstica (120 V CA) como fuente de carga. También puede cargar su vehículo con un dispositivo de carga compatible con OUTLANDER 240 V (EVSE*1, disponible por separado). Como característica opcional, su vehículo puede venir equipado con un puerto de carga rápida adicional para utilizarlo con un cargador rápido CHAdeMO*2.

Categoría	Puerto de carga	Conector de carga	Fuente de carga	Tiempo de carga	Referencia
Carga normal 120 V (Cable de carga del vehículo eléctrico conectado)	Lado trasero derecho del vehículo 	**Tipo A**  **Tipo B** 	Toma de corriente doméstica de 120 V (se requiere un circuito dedicado de 15 amperios) 	Aproximadamente 16 horas	3-10

Categoría	Puerto de carga	Conector de carga	Fuente de carga	Tiempo de carga	Referencia
Carga normal 240 V (Equipos de suministro de vehículos eléctricos doméstico principal[*1] Disponible por separado)	Lado trasero derecho del vehículo 		Dispositivo de carga doméstico o público 	Aproximadamente 6.5 horas	3-21
Carga rápida (método de carga con cargador rápido)[*3]	Lado trasero derecho del vehículo 		Estaciones públicas de carga cuando estén disponibles 	Aproximadamente 38 minutos para el 80 % de carga	3-22

*1: EVSE = Equipos de suministro de vehículos eléctricos

*2: ChaDeMO es un estándar para la carga rápida de vehículos eléctricos que se inició en Japón, y los contenidos también se han convertido en estándar internacional.

*3: Equipamiento opcional

El tiempo de carga variará según el estado de la batería de tracción, la temperatura del aire y el estado de la fuente de alimentación (como las especificaciones del cargador rápido).
Un vehículo equipado con un puerto de carga rápida es compatible con la mayoría de los conectores ChaDeMO en estaciones de carga. Las estaciones de carga que utilizan el estándar ChaDeMO están certificadas por UL y son seguras de usar en los Estados Unidos.

NOTA

- Realizar repetidamente solo una carga rápida puede reducir la capacidad de la batería. Se recomienda la carga normal, a menos que sea necesaria una carga rápida.
- Si la batería de arranque de 12 V está descargada, la batería de tracción no se puede cargar. Consulte “Arranque con puente” en la página 9-10.
- La carga normal y la carga rápida no se pueden realizar al mismo tiempo. Se da prioridad a la carga rápida.

NOTA

La batería de tracción puede cargarse casi por completo usando el modo “CHARGE”.
Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.
Consulte “CHARGE” en la página 8-26.

Batería

N07200200029

Hay dos tipos de baterías instaladas en su vehículo: una batería de tracción para hacer funcionar el motor (unidad de motor eléctrico) y el control de clima, así como una batería auxiliar para arrancar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y hacer funcionar las luces, los limpiaparabrisas, etc.
En este capítulo se explica la carga de la batería de tracción.

NOTA

- La batería auxiliar se carga automáticamente mientras el indicador "READY" está iluminado o durante la carga de la batería de tracción. Consulte "Indicador de LISTO" en la página 5-21.
- Si la batería auxiliar está descargada, el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se puede iniciar.
  Consulte "Arranque con puente" en la página 9-10.

Conocimientos básicos para la carga

N07200300033

Hay dos tipos de carga: carga normal y carga rápida.

La carga normal se realiza a través del cargador incorporado utilizando una toma de corriente de 120 V AC nominal como fuente de alimentación.
También puede cargar su vehículo utilizando un dispositivo de carga de 240 V compatible con OUTLANDER (EVSE: equipo de suministro de vehículos eléctricos).

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio debido a una fuga eléctrica, utilice siempre una toma de corriente con conexión a tierra protegido por un detector de corriente residual, clasificado para un amperaje igual o superior al valor especificado por Mitsubishi Motors, y que esté conectado a un circuito derivado exclusivo. Si se comparte el circuito y se usa otro dispositivo eléctrico al mismo tiempo que se carga el vehículo, el circuito puede calentarse de manera anormal, el disyuntor puede dispararse y el circuito puede causar interferencias adversas en MCB (placa de circuito moldeado) y electrodomésticos, como televisores y sistemas de audio.
- Es posible cargar incluso con lluvia o nieve. Sin embargo, asegúrese de prestar atención a lo siguiente:
  - No toque el puerto de carga, el conector de carga, la toma de corriente ni el enchufe con las manos mojadas.
  - Manténgalo alejado del agua cuando conecte el puerto de carga, el conector de carga, la toma de corriente y el enchufe.
  - No realice la carga al aire libre cuando llueva o nieve intensamente, cuando haya vientos fuertes y cuando se espere mal tiempo.
  - No cargue si existe la posibilidad de que caiga un rayo. Cuando el estruendo del trueno comienza repentinamente durante la carga normal, no toque el vehículo ni el cable de carga del vehículo eléctrico y apague el disyuntor.
- Si entra agua en el puerto de carga o en el conector de carga, podría provocar un cortocircuito, un incendio y una descarga eléctrica. Asegúrese de cerrar completamente la tapa de carga y la tapa interior y no deje el cable de carga del vehículo eléctrico al aire libre.
- Si la parte conectada del enchufe de carga ha quedado enterrada en la nieve durante la carga, apague primero el interruptor manual o el disyuntor conectado con la toma de corriente, luego quite la nieve y desconecte el enchufe de carga. Si la carrocería de su vehículo ha quedado enterrada en la nieve durante la carga, quite la nieve y luego desconecte el conector de carga.
- Cuando realiza la carga normal fuera de casa, algunos cargadores normales pueden no corresponder a su vehículo. Consulte a un administrador o fabricante del cargador normal que le corresponde a su vehículo antes de utilizarlo. Realice también la carga normal de acuerdo con el procedimiento operativo indicado en el cuerpo del cargador normal.
- No abra la tapa de carga si no es para cargar y usar la fuente de alimentación externa.

⚠ PRECAUCIÓN

No intente realizar un arranque con puente en la batería auxiliar al mismo tiempo que se carga la batería de tracción. Si lo hace, puede dañar el vehículo o el cable de carga y podría causar lesiones.
Consulte “Arranque con puente” en la página 9-10.

NOTA

- Realizar repetidamente solo una carga rápida puede reducir la capacidad de la batería. En la carga habitual, se recomienda la carga normal.
- La carga rápida tiene prioridad cuando la carga normal y la carga rápida se realizan al mismo tiempo. En este momento, se detendrá la carga normal.
- Incluso si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está apagado, es posible que escuche el sonido de funcionamiento, como el del ventilador de enfriamiento para enfriar la batería de tracción durante la carga. Pero esto no es una falla.
- Si su vehículo no se usa durante mucho tiempo, verifique el indicador de nivel de energía cada 3 meses. Si el indicador muestra 0, cargue la batería de tracción hasta que aparezca alguna indicación. Alternativamente, inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Luego, el motor comenzará automáticamente a cargar la batería de tracción. Espere hasta que el motor se detenga automáticamente y, a continuación,

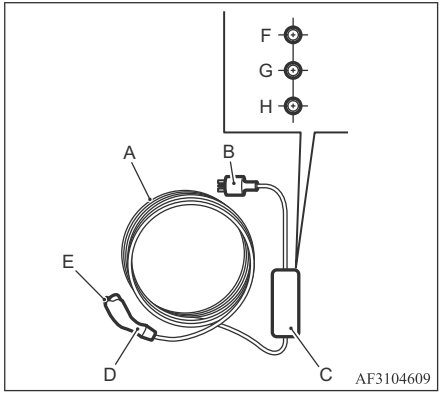
NOTA

coloque el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado).
- En caso de un corte de energía eléctrica durante la carga, esta se reinicia automáticamente con la restauración de la electricidad.

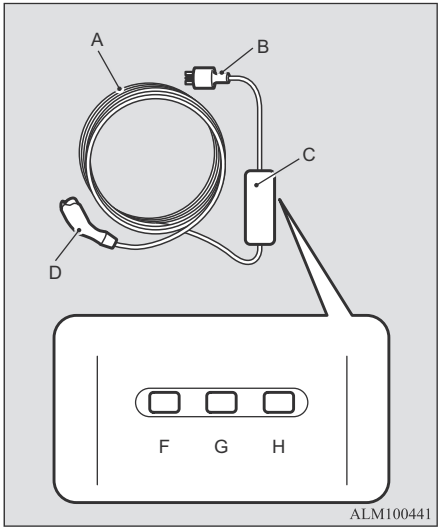
Cable de carga normal (con caja de control)

N07200400034

Tipo A

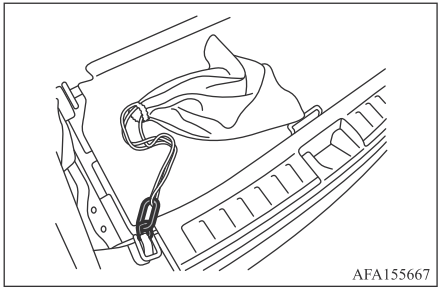


Tipo B

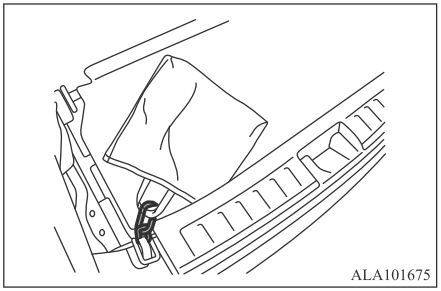


Su vehículo está equipado con un cable de carga normal (120 V CA, 6.4 m (21 ft)) en la bolsa del área de carga.
El cable de carga consta de un cable de carga normal (A), un enchufe (B), una caja de control (C), un conector de carga normal (D) y un interruptor de liberación (E).
El indicador de la caja de control consta de “READY” (verde) (F), “POWER” (naranja) (G) y “FAULT” (rojo) (H).

Tipo A



Tipo B



NOTA

Para guardar el cable de carga en el vehículo, colóquelo en la bolsa y conecte la bolsa al gancho del equipaje con un mosquetón adjunto. (Para obtener detalles sobre el gancho del equipaje, consulte “Ganchos para equipaje” en la página 5-83).

Indicadores ubicados en la caja de control

Los indicadores “READY” (verde), “POWER” (naranja) y “FAULT” (rojo) ubicados en la caja de control se iluminarán/parpadearán en respuesta a las siguientes condiciones:
Si el indicador se ilumina o parpadea de cualquier forma distinta a la siguiente, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Sentido	Se ilumina	Parpadeo	No ilumina
Símbolo	●	○	OFF (APAGADO)

READY	POWER	FAULT	Estado y medida a tomar
●	●	●	Cuando el enchufe del cable de carga está conectado a la toma de corriente, todos los indicadores se iluminan durante aproximadamente 0.5 segundos para verificar.
●	OFF (APAGADO)	OFF (APAGADO)	Cualquiera de las siguientes condiciones: • El cable de carga normal está conectado a la toma de corriente, pero no está conectado al vehículo. • El cable de carga normal está conectado al vehículo y la carga se ha completado o se ha configurado el temporizador de carga.

READY	POWER	FAULT	Estado y medida a tomar
●	●	OFF (APAGADO)	Indica que se está suministrando energía al vehículo actualmente (para carga, control de clima, etc.).

READY	POWER	FAULT	Estado y medida a tomar
●	OFF (APAGADO)	○	Hay una fuga eléctrica o el cable de carga normal no funciona correctamente. Suspenda el uso inmediatamente y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
●	OFF (Apagado) o ○	●	El cable de carga normal no funciona correctamente. Suspenda el uso inmediatamente y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
OFF (APAGADO)	OFF (APAGADO)	OFF (APAGADO)	La toma de corriente no está energizada o el cable de carga normal no funciona correctamente. Si el indicador no se ilumina a pesar de que el enchufe del cable de carga está conectado a la toma de corriente y la toma de corriente está siendo energizada, suspenda el uso inmediatamente y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
○	OFF (APAGADO)	OFF (APAGADO)	El cable de tierra de la salida está dañado o desconectado. Compruebe la puesta a tierra de la salida. Si continúan los síntomas, póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
○	OFF (Apagado) o ○	●	El circuito de detección de temperatura del cable de carga normal está roto. Debido a que la corriente de carga es limitada, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor certificado de MITSUBISHI EV.
○	OFF (Apagado) o ○	○	Se detecta el sobrecalentamiento del cable de carga normal y se limita la corriente de carga. Suspenda el uso inmediatamente y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Manejo de la caja de control

⚠ ADVERTENCIA

Si la caja de control está dañada, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones. Asegúrese de seguir los siguientes puntos al manipular la caja de control.
- No altere ni desarme.
- No lo ponga en el agua.
- No deje caer la caja de control ni la golpee con fuerza.

NOTA

Asegúrese de no enganchar el pie en el cable o en la caja de control. La toma de corriente o el enchufe pueden dañarse si se aplica una fuerza fuerte.

Precauciones para la caja de control

⚠ ADVERTENCIA

- Si los indicadores “POWER” (naranja) y “READY” (verde) en la caja de control no se iluminan, o si el indicador “FAULT” (rojo) parpadea o se ilumina durante la carga, desconecte inmediatamente el cable de carga normal y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- No altere ni desmonte el cable de carga normal. Si lo hace, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de instalar la tapa en el conector de carga normal y guarde el cable de carga normal en un lugar donde el cable no esté expuesto al agua o al polvo. La entrada de materias extrañas, como agua o polvo, en el terminal metálico del conector de carga normal o en el enchufe del cable de carga puede provocar un incendio o un mal funcionamiento.
- Nunca cargue el vehículo si el cable de carga normal, el puerto de carga normal, el conector de carga normal, el enchufe o la toma de corriente están dañados, corroídos u oxidados. Y nunca use una toma de corriente que esté desgastada, dañada o que no sostenga el enchufe firmemente. Si lo hace, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un cortocircuito.
- Preste atención a lo siguiente para manipular el cable de carga normal.

⚠ ADVERTENCIA

Los daños en el cable podrían provocar un incendio, una descarga eléctrica o un cortocircuito.
- No deje caer el cable ni lo golpee con fuerza.
- No tire ni doble con fuerza indebida.
- No tuerza.
- No arrastre.
- No coloque ningún objeto encima.
- No coloque el cable cerca de una unidad de calefacción, incluido el calefactor.

NOTA

- No utilice el cable de carga normal para nada que no sea este vehículo.
- Cuando el enchufe esté enchufado en una toma de corriente, todos los indicadores en la caja de control se iluminarán por un momento para verificar la operación, y luego el indicador “READY” (verde) continuará iluminándose.
- Cuando comience la carga, el indicador “READY” (verde) y el indicador “POWER” (naranja) seguirán iluminándose.
- Cuando se complete la carga, el indicador “READY” (verde) en la caja de control continuará iluminándose.

Limpieza del cable de carga normal

1. Límpielos ligeramente con un paño suave empapado en una solución de agua y jabón suave.
2. Limpie todo el detergente con un paño suave humedecido en agua dulce y bien escurrido.
3. Limpie toda la humedad y séquelo en un área con sombra y bien ventilada.

⚠ ADVERTENCIA

- No limpie el conector de carga normal con el enchufe o la toma de corriente enchufados. Además, no lo inserte ni lo quite con las manos mojadas. Puede causar una descarga eléctrica.
- No exponga el terminal de metal del conector de carga normal o el enchufe del cable de carga al agua o detergente neutro. El uso húmedo con agua podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca use bencina, gasolina u otros solventes orgánicos, o solventes ácidos o alcalinos. Si lo hace, podría causar deformación, decoloración o mal funcionamiento. Además, estas sustancias pueden estar presentes en varios limpiadores, así que verifique cuidadosamente antes de usar.

Carga normal (método de carga con salida CA nominal de 120 V)

N07200500022

Lea atentamente y siga las instrucciones sobre “Batería de accionamiento” en la página 2-5 y descritas en esta sección, así como las instrucciones sobre “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6 o las instrucciones del dispositivo de carga que utilice.

⚠ ADVERTENCIA

- La carga inadecuada puede provocar un incendio, daños a la propiedad y lesiones graves o la muerte.
- Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica y/o incendio, utilice siempre una toma de corriente nominal AC de 120 V que esté conectada a tierra, protegida por un interruptor de circuito de avería a tierra, nominal para 15 A o más, y conectada a un circuito dedicado. Las salidas ubicadas al aire libre deben estar impermeabilizadas. Si tiene alguna duda de si su toma de carga cumple estos requisitos, consulte con un electricista autorizado.
  Si la toma de corriente no está conectada a tierra, el riesgo de descarga eléctrica aumentará en caso de una falla de aislamiento en el cable de carga del vehículo eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Si el circuito es compartido y se utiliza otro dispositivo eléctrico al mismo tiempo que se carga el vehículo, el circuito puede calentarse anormalmente, el interruptor puede disparar y el circuito puede causar interferencias adversas en aparatos eléctricos domésticos como televisores y sistemas de audio.

- Las personas que utilicen un aparato electromédico como marcapasos implantables y desfibrilador cardiovascular implantable deben consultar con el fabricante del aparato para confirmar el efecto de las ondas electromagnéticas de la carga. Las ondas electromagnéticas podrían afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos.
- Si usa un aparato electromédico, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador cardiovascular implantable, observe las siguientes precauciones antes de cargar;
  - Mantenga su aparato electromédico alejado del conector de carga, del cable de carga del vehículo eléctrico, de la caja de control y de la estación de carga normal.
  - Mientras carga normal;
    - No permanezca en el interior del vehículo.
    - No vuelva al vehículo.
    - No abra la compuerta levadiza eléctrica, por ejemplo, para quitar o colocar un artículo en el área de carga.
- Nunca utilice un cable de extensión, un adaptador de enchufe múltiple o un adaptador de conversión. El uso de estos adaptadores puede causar sobrecalentamiento y provocar un incendio.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca fuerce la conexión si el cable o enchufe de carga del vehículo eléctrico muestra daños o no se conecta fácilmente debido a la entrada de material extraño en el enchufe o la toma de corriente.
- Nunca use una toma de corriente que esté dañada o que no mantenga el enchufe firmemente en su lugar. Nunca use un enchufe que esté doblado o dañado. No seguir estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica y/o un incendio.
- Asegúrese de que el enchufe está insertado en la toma de corriente antes de su uso.
- Aunque es normal que el enchufe y el cable de carga del vehículo eléctrico se calienten durante la carga, interrumpa el uso inmediatamente si el enchufe o el cable de carga del vehículo eléctrico está demasiado caliente al tacto.
- Nunca jale el cable para quitar el enchufe.
- Nunca conecte o desconecte el enchufe con las manos mojadas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Durante la carga, los ventiladores de enfriamiento del compartimiento del motor pueden funcionar automáticamente incluso si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “OFF” (Apagado). Mantenga las manos alejadas del ventilador de enfriamiento durante la carga.
- No realice la carga desde otra fuente de energía como un generador. Hacerlo podría causar un mal funcionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

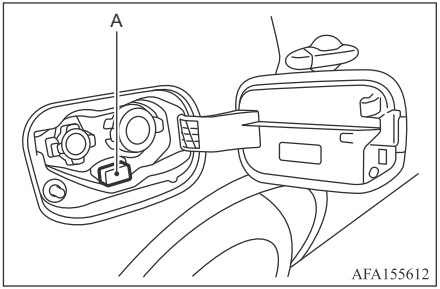
- No empuje la parte trasera de la tapa de carga cuando la tapa de carga esté bloqueada. Existe la posibilidad de que la tapa de carga se abra inesperadamente cuando la puerta del conductor está desbloqueada.

NOTA

- Su vehículo está equipado con un cable de carga EV para una carga normal. Consulte “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6.
- Cuando conecte o desconecte el conector de carga normal, inserte o extraiga el conector recto. Además, no incline ni gire el conector. Si lo hace, podría causar una mala conexión o mal funcionamiento.
- Asegúrese de bloquear las puertas para evitar robos, etc. durante la carga.

Luz de cortesía del puerto de carga

N07200600023



La luz de cortesía del puerto de carga (A) se ilumina en blanco cuando se abre la tapa de carga mientras la posición de selección está en la posición “P” (Estacionamiento). Se apaga automáticamente después de aproximadamente 3 minutos.
Si desea volver a encenderlo, cierre y abra la tapa de carga.
Cuando se inicia la carga, la luz de cortesía del puerto de carga parpadea.

NOTA

El indicador de carga se ilumina o parpadea en lo siguiente:
- Verde (iluminado): el conector está conectado.
- Verde (parpadeando): el sistema se está cargando.

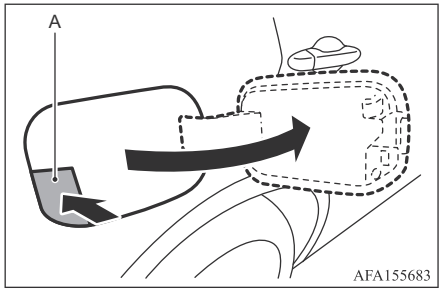
NOTA

- Púrpura (parpadeante): V2H está funcionando (consulte “V2H (del vehículo al hogar)” en la página 3-26).
- Azul (iluminado): el temporizador de carga se está activando (consulte “Temporizador de carga” en la página 3-25).
- Rojo (parpadeando): el conector no está correctamente conectado o se produce un error.

Para abrir la tapa de carga

N07200700037

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento eléctrico, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar la posición “P” (Estacionamiento) y coloque el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado).
2. Desbloquee la puerta del conductor para abrir la tapa de carga.



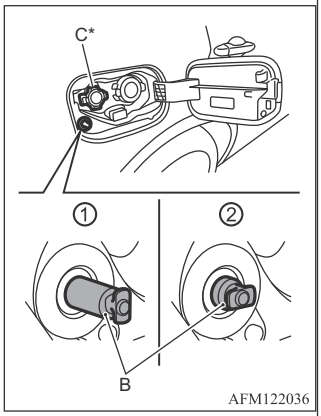
3. Empuje la parte trasera de la tapa de carga (A) hasta que se detenga y abra la tapa de carga.

NOTA

- La tapa de carga se abre cuando se empuja la tapa de carga en las siguientes condiciones.
  - La puerta del conductor se desbloquea mediante el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta o el transmisor.
  - El indicador “READY” no está iluminado.
  - La posición seleccionada es la posición “P” (Estacionamiento).
- Según la condición del vehículo, puede haber un ligero retraso entre presionar la tapa de carga y abrirla, pero esto no es un mal funcionamiento.

NOTA

- Cuando la tapa de carga no se puede desbloquear incluso si la puerta del conductor se desbloquea usando el interruptor de seguro de la puerta o el transmisor, consulte “Si la tapa de carga no se puede desbloquear” en la página 3-17.



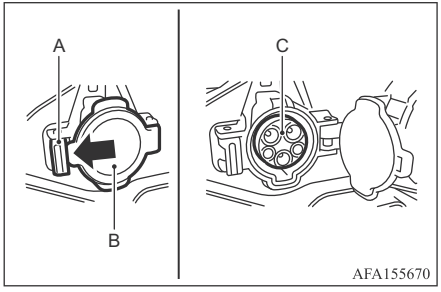
*: El puerto de carga normal (C) está en el lado izquierdo cuando mira hacia el vehículo.

- Si se empuja el actuador (B) de la tapa ② antes de cerrar la tapa de carga, esta no podrá cerrarse aunque esté cerrada. En tal caso, después de cerrar la tapa de carga, presione la parte trasera de la tapa de carga lentamente y luego suéltela lentamente para que el actuador vuelva a su estado original ①.

Carga desde una toma de corriente AC de 120 V

N07200800038

1. Abra la tapa de carga.
   Consulte “Abrir la tapa de carga” en la página 3-12.



2. Pulse la lengüeta (A) para abrir la tapa interior (B).

⚠ ADVERTENCIA

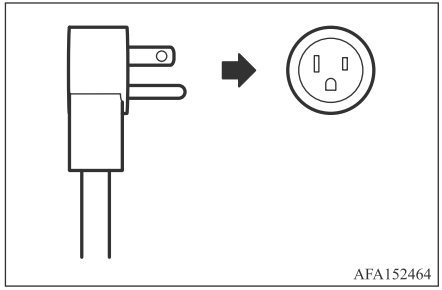
No toque el terminal metálico del puerto de carga normal (C) y el conector de carga normal.
Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica y/o un mal funcionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Para ayudar a mantener el material extraño fuera del puerto de carga normal, no deje la tapa interior abierta sin conectar el conector de carga normal.
Hacerlo podría permitir que el agua, la suciedad u otros objetos entren en el puerto de carga normal lo que puede resultar en un incendio o una descarga eléctrica.

NOTA

- Hay un agujero en el puerto de carga normal para el drenaje del agua. Si este agujero está bloqueado y el agua queda atrapada en el puerto de carga normal, no cargue. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si el puerto de carga normal se congela, use un secador de pelo para descongelar y secar el puerto de carga normal antes de cargar. Obligar al conector de carga a conectarse con el puerto de carga normal mientras está congelado puede dañar el puerto de carga normal y/o evitar la carga.



3. Inserte el enchufe del cable de carga del vehículo eléctrico en una toma de corriente.

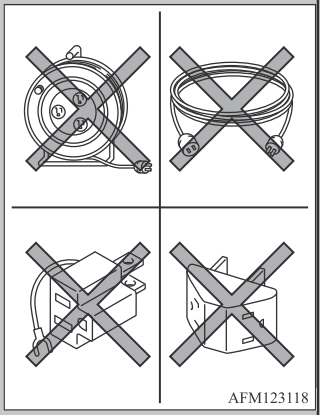
⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el enchufe está insertado en la toma de corriente antes de su uso.
- Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica y/o incendio, utilice siempre una toma de corriente nominal AC de 120 V que esté conectada a tierra, protegida por un interruptor de circuito de avería a tierra, nominal para 15 A o más, y conectada a un circuito dedicado. Las salidas ubicadas al aire libre deben estar impermeabilizadas. Si tiene alguna duda de si su toma de carga cumple estos requisitos, consulte con un electricista autorizado.
  Si la toma de corriente no está conectada a tierra, el riesgo de descarga eléctrica aumentará en caso de una falla de aislamiento en el cable de carga del vehículo eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

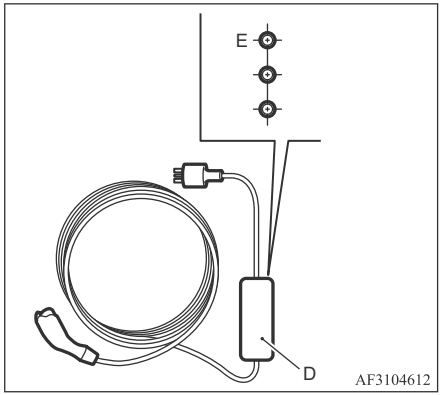
Si el circuito es compartido y se utiliza otro dispositivo eléctrico al mismo tiempo que se carga el vehículo, el circuito puede calentarse anormalmente, el interruptor puede disparar y el circuito puede causar interferencias adversas en los aparatos eléctricos domésticos, como televisores y sistemas de audio.

- Nunca utilice un cable de extensión, un adaptador de enchufe múltiple o un adaptador de conversión. El uso de estos adaptadores puede causar sobrecalentamiento y provocar un incendio.

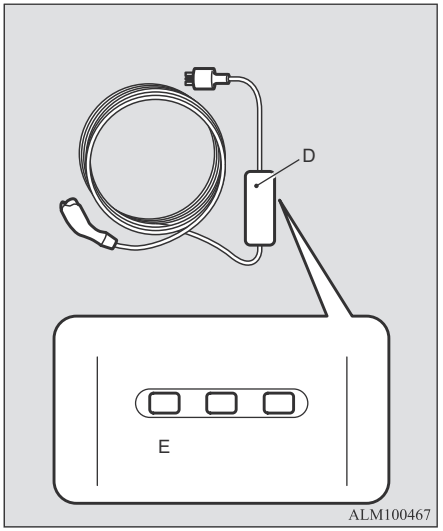


- Para evitar una descarga eléctrica o un incendio, no utilice una toma de corriente múltiple. La línea de conexión a tierra puede no funcionar correctamente y no es una salida de tipo dedicado.

Tipo A



Tipo B

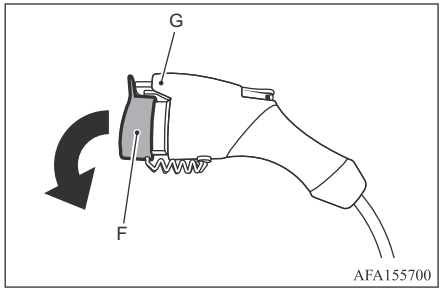


4. Compruebe que el indicador de la caja de control (D) del cable de carga esté encendido LISTO (verde) (E).

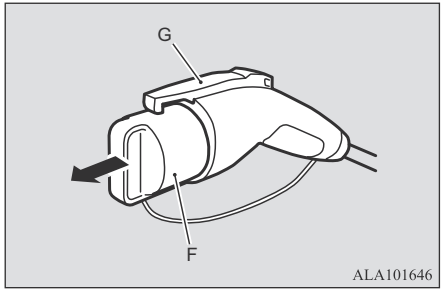
   Si el indicador en la caja de control del cable de carga parpadea LISTO (verde), el cable de tierra del tomacorriente está roto o no conectado. Compruebe el estado de conexión a tierra del tomacorriente.

   Consulte “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6.

Tipo A

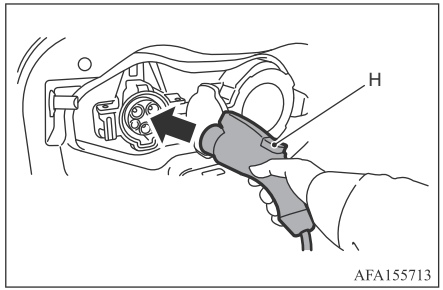


Tipo B

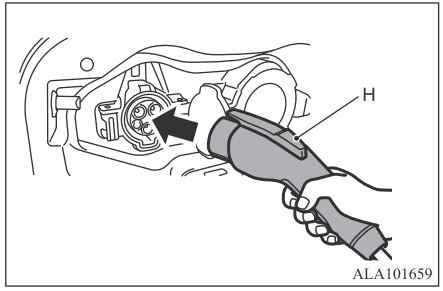


5. Abra la tapa (F) del conector de carga normal (G) y asegúrese de que no hay ninguna materia extraña, como polvo en el extremo del conector de carga normal y del puerto de carga normal.

Tipo A



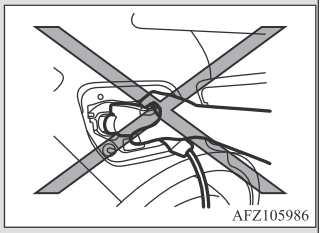
Tipo B



6. Sin pulsar el botón de liberación (H), inserte el conector de carga normal hasta que se escuche un clic.

   Cuando el modo de bloqueo del conector se establece en “LOCK”, el conector de carga se bloqueará automáticamente justo antes de que comience la carga.

⚠ PRECAUCIÓN



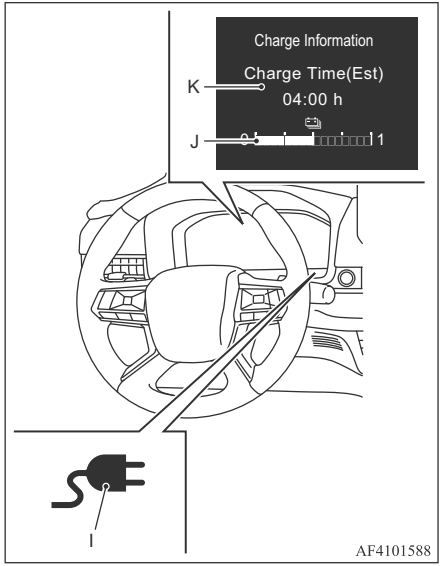
No sujete la parte superior del conector de carga normal. Podría causar lesiones por la protuberancia en la tapa de carga.

NOTA

- Si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se pone en “ON” (Encendido) con el cable de carga del vehículo eléctrico conectado al puerto de carga normal, el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se encenderá.
- No conecte ni desconecte el conector de carga normal repetidamente en un corto período de tiempo. Es posible que tenga dificultades para cargar su vehículo.
- Si desea utilizar aparatos eléctricos como equipos de audio mientras se carga, coloque el interruptor del motor eléctrico en “ON” (Encendido).

NOTA

Después de usarlo, asegúrese de que la posición del cambio esté en P, retire el pie del pedal del freno y coloque el interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado).



7. Asegúrese de que el indicador de carga (I) del tablero de instrumentos esté iluminado y parpadeando.

   Si el indicador de carga no parpadea, la carga no ha comenzado.

   Asegúrese de que el puerto de carga normal (C) y el enchufe estén correctamente conectados y vuelva a realizar la carga desde el paso 4.

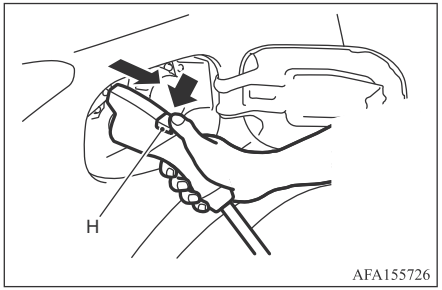
NOTA

- Cuando el conector de carga normal (G) está conectado al puerto de carga normal (C), el indicador de carga (I) se iluminará. Cuando se inicia la carga, el indicador de carga parpadea, la luz de cortesía del puerto de carga parpadea.
- Si desea confirmar el nivel de la batería de tracción o el tiempo de carga previsto durante la carga, se abre una de las puertas o se acciona el interruptor de la pantalla de información múltiple mientras el interruptor del motor eléctrico no está en la posición “OFF” (Apagado), el indicador del nivel de la batería de tracción (J) aparece y la pantalla de tiempo de carga previsto (K) aparece en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple. El tiempo de carga estimado es un valor estimado actual y puede diferir del tiempo real según el estado operativo del sistema de enfriamiento de la batería de tracción o el estado de carga. Además, el valor estimado puede fluctuar si el sistema de enfriamiento de la batería de tracción funciona durante la carga.
- Cuando se utiliza un componente eléctrico durante la carga, el tiempo de carga puede ser más largo.

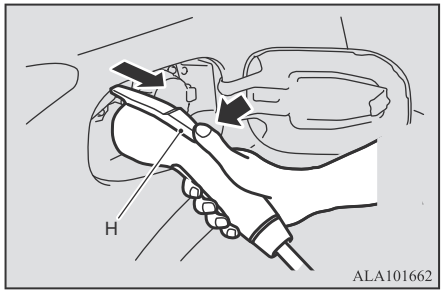
NOTA

- Es posible que escuche sonidos de funcionamiento del sistema de enfriamiento de la batería de tracción, como los sonidos del ventilador de enfriamiento y el compresor del control de clima, durante la carga normal. Esto es normal.
- Es posible que se escuche ruido de funcionamiento en la carrocería del vehículo durante la carga normal. Este ruido proviene del funcionamiento del sistema de enfriamiento de la batería de tracción y no es un mal funcionamiento.
- Dado que el sistema de enfriamiento de la batería de tracción utiliza refrigerante del aire acondicionado, el aire acondicionado funciona automáticamente. Después de la carga normal, si el área debajo del vehículo está mojada, transparente y suelta, es agua deshumidificada del aire acondicionado y no un mal funcionamiento.

Tipo A



Tipo B



8. Cuando el indicador de carga (I) deja de parpadear, la carga está completa. Extraiga el conector de carga normal mientras presiona el botón de liberación (H).

⚠ ADVERTENCIA

Después de cargar, desconecte completamente el conector de carga del puerto de carga normal. Si el conector de carga normal permanece parcialmente acoplado con el pestillo desbloqueado, el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se puede poner en "ON" (Encendido) y se puede mover el vehículo.

NOTA

La carga puede detenerse a mitad de camino. En ese caso, retire el conector de carga normal mientras presiona el botón de liberación.
Consulte "Cómo desbloquear el bloqueo del conector de carga" en la página 3-19.

9. Cierre la tapa interior y presione la parte trasera de la tapa de carga hasta que haga clic para cerrarla.

⚠ ADVERTENCIA

Después de cargar, asegúrese de cerrar completamente la tapa interior y la tapa de carga.
Tenga cuidado de que ni agua ni polvo entren en el puerto de carga normal, la tapa interior y el conector de carga normal.
La entrada de agua o polvo podría causar fugas eléctricas, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

NOTA

- Asegúrese de que la tapa interior se encuentre completamente cerrada antes de cerrar la tapa de carga.
  Si la tapa de carga es cerrada a la fuerza sin cerrar completamente la tapa interior, la bisagra de la tapa interior puede romperse.

NOTA

- Cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se cambia a "ON" (Encendido) mientras la tapa de carga no está completamente cerrada, es posible que se muestre una advertencia en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple.
  Consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple" en la página 5-32.
  No se muestra una advertencia cuando el conector de carga está conectado.
- En el vehículo equipado con el bloqueo de la tapa de carga, si la tapa de carga se cierra mientras la puerta del conductor está bloqueada con el interruptor de bloqueo de la puerta eléctrica o el transmisor, la tapa de carga se bloqueará.

10. Retire el enchufe del cable de carga del vehículo eléctrico de la toma de corriente.
11. Instale la tapa en el conector de carga normal.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de utilizar un servicio de lavado automático de autos, asegúrese de que la tapa de carga esté cerrada para evitar dañarla.

Si la tapa de carga no se puede desbloquear

N07200900026

Cuando la tapa de carga no se puede desbloquear incluso si la puerta del conductor está desbloqueada, tome las siguientes medidas para abrirla.

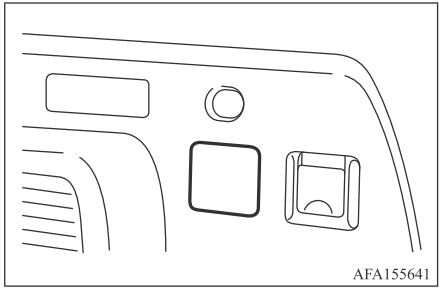
NOTA

- La tapa de carga se abre cuando se empuja la tapa de carga en las siguientes condiciones.
  - La puerta del conductor se desbloquea mediante el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta o el transmisor.
  - El indicador “READY” no está iluminado.
  - La posición seleccionada es la posición “P” (Estacionamiento).

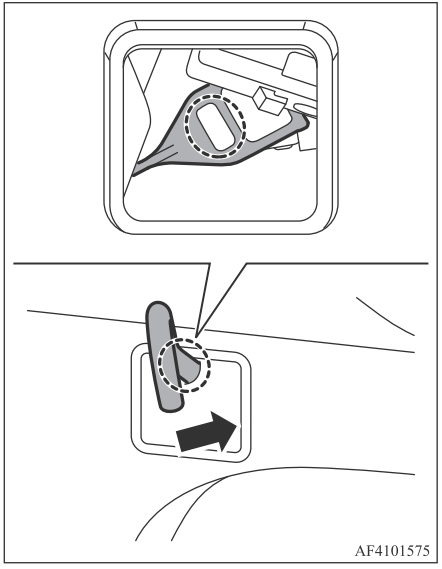
1. Si la batería del transmisor se está agotando, desbloquee la puerta del conductor con la llave de emergencia y abra la puerta del conductor para desbloquear la tapa de carga.

   Consulte “Llave de emergencia” en la página 6-2

   Después de esto, si la tapa de carga no se puede abrir empujándola, realice el siguiente paso para abrir la tapa de carga.


AFA155641

2. Quite la tapa insertando un destornillador de punta plana con un paño en la punta en la muesca de la tapa, en el lado derecho del maletero.


AF4101575

3. Desbloquee la tapa de carga insertando una barra del gato o similar y tirando de la varilla amarilla en la dirección de la flecha.

NOTA

- Este procedimiento es solo una medida de emergencia en caso de mal funcionamiento. No lo use en condiciones normales, ya que puede causar un mal funcionamiento.

NOTA

- Si realiza esta operación, haga que la inspeccione un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi, ya que puede causar un mal funcionamiento del abridor de la tapa de carga, etc.

Bloqueo del conector de carga

N07201000024

Esta es una función que bloquea el conector de carga para evitar que se salga del vehículo durante la carga normal. La función tiene un efecto a prueba de manipulaciones.

Cómo utilizar el modo de bloqueo del conector de carga

El modo de bloqueo del conector de carga se puede utilizar de la siguiente manera según la situación.

BLOQUEAR

- Para evitar la manipulación, utilice el modo "LOCK" cuando desee bloquear el conector de carga en todo momento, incluso cuando no se esté cargando.
  El conector de carga siempre estará bloqueado durante la carga normal.
  Ejemplos de situaciones: cuando se carga con el cable de carga del vehículo en el espacio de estacionamiento de la casa frente a la calle, o cuando no se carga en la casa, etc.

DESBLOQUEAR

- Se usa el modo "UNLOCK" cuando no se usa la función de bloqueo.
  El conector de carga no se bloqueará durante la carga normal.
  Ejemplos de situaciones: cuando se carga en un garaje con una persiana en casa, o en un área donde está prohibido bloquear un conector de carga normal en una estación de carga pública, etc.

NOTA

- Si se usa el modo "LOCK" en una estación de carga pública, el conector de carga normal no se desconectará incluso después de que se complete la carga, lo que puede causar molestias al próximo vehículo que espera. Utilice el modo "UNLOCK" en las estaciones de carga públicas.
- Durante la carga rápida, el conector de carga rápida no se puede extraer independientemente de la posición del modo de bloqueo del conector de carga.

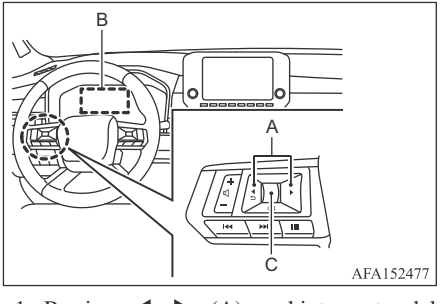
Cómo configurar el modo de bloqueo del conector de carga

NOTA

- En el caso de un cargador normal instalado en una estación de carga pública, puede que no sea posible bloquear el conector según la forma del conector de carga normal.

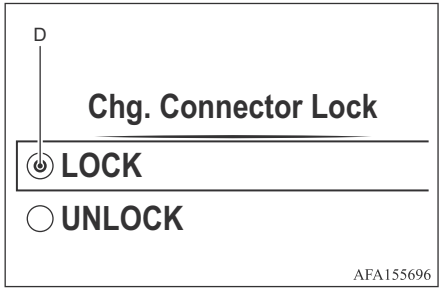
NOTA

- El bloqueo del conector de carga funciona cuando la posición de cambio está en "P" (Estacionamiento).
- El bloqueo del conector de carga no funciona a menos que el conector de carga normal esté correctamente conectado.
- El bloqueo del conector de carga no garantiza la prevención de robos.



1. Presione ◄ ► (A) en el interruptor del control remoto del volante varias veces para mostrar la pantalla "Configuración" en la pantalla de información múltiple (B).
2. Gire el dial de desplazamiento (C) para seleccionar "Ajustes del vehículo" y presione el dial de desplazamiento (C) para confirmar.

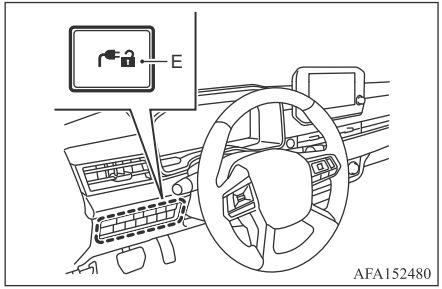
3. Gire el dial de desplazamiento (C) para seleccionar “Cambiar Bloqueo del conector” y presione el dial de desplazamiento (C) para confirmar.



4. Gire el dial de desplazamiento (C) para seleccionar “LOCK” (D) y presione el dial de desplazamiento (C) para confirmar.

Cómo desbloquear el bloqueo del conector de carga

N07202200023



Cuando presiona el interruptor de desbloqueo del conector de carga (E) o desbloquea la puerta del conductor con el interruptor eléctrico del seguro de la puerta o el transmisor, suena un pitido y se libera el bloqueo del conector de carga.

NOTA

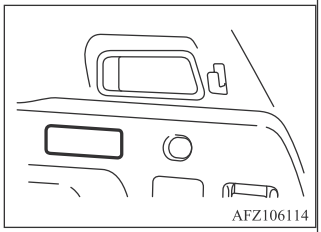
Si el conector de carga normal no se ha desconectado del vehículo dentro de aproximadamente 30 segundos después de desbloquear el conector de carga, el conector se bloqueará nuevamente.

Si el conector de carga no se puede desbloquear

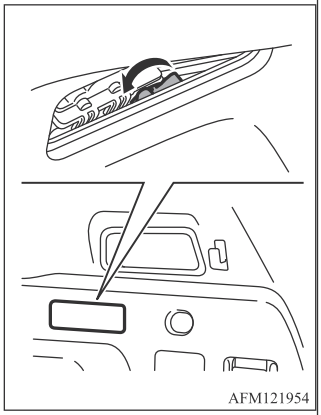
N07202300024

NOTA

- Este procedimiento es solo una medida de emergencia en caso de mal funcionamiento. No lo use en condiciones normales, ya que puede causar un mal funcionamiento.
- Si realiza esta operación, haga que la inspeccione un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi, ya que puede causar un mal funcionamiento del mecanismo de bloqueo del conector de carga.
- Después de desbloquear el conector en una emergencia, realice la operación de desbloqueo del conector de carga (consulte “Cómo desbloquear el bloqueo del conector de carga” en la página 3-20) como una operación de recuperación y luego inserte el conector de carga la próxima vez.



1. Quite la tapa insertando un destornillador de punta plana con un paño en la punta en la muesca de la tapa, en el lado derecho del maletero.



2. El conector de carga normal se desbloquea girando el dial blanco, que se puede ver

NOTA

desde la parte inferior del corte de la tapa, en el sentido contrario a las agujas del reloj unas 12 veces.

Carga normal (método de carga con EVSE)

N07201100025

*EVSE: Equipos de suministro de vehículos eléctricos

Puede cargar su vehículo a través del puerto de carga normal utilizando el equipo de suministro de vehículos eléctricos (EVSE) de 240 V compatible con OUTLANDER.

Lea atentamente las instrucciones de “Batería de accionamiento” en la página 2-5.

Para conectar o desconectar el conector de carga al/del vehículo, siga las instrucciones de “Carga normal (método de carga con toma de corriente CA de 120 V)” en la página 3-10.

Además, Mitsubishi Motors recomienda que todos los puertos de carga domésticos de 240 V sean instalados por un electricista profesional autorizado utilizando un circuito dedicado. Revise y siga las instrucciones proporcionadas con su puerto de carga.

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas que utilicen un aparato electromédico como marcapasos implantables y desfibrilador cardiovascular implantable deben consultar con el fabricante del aparato para confirmar el efecto de las ondas electromagnéticas de la carga. Las ondas electromagnéticas podrían afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos.
- Si usa un aparato electromédico, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador cardiovascular implantable, observe las siguientes precauciones antes de cargar;
  - Mantenga su aparato electromédico alejado del conector de carga, del cable de carga del vehículo eléctrico, de la caja de control y de la estación de carga normal.
  - Mientras carga normal;
    - No permanezca en el interior del vehículo.
    - No entre al vehículo (incluida el área de carga) para sacar algo o para otro propósito.
    - No abra la compuerta levadiza eléctrica, por ejemplo, para quitar o colocar un artículo en el área de carga.
- No acerque su cuerpo a la zona de los pies del asiento trasero y no permanezca en el área de carga mientras el vehículo esté en marcha. Además, no permita que personas que utilicen dispositivos médicos viajen en el área de carga mientras el vehículo esté en marcha. El funcionamiento del dispositivo médico puede verse afectado.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar un EVSE de 240 V compatible con OUTLANDER. El uso de un EVSE de 240 V no compatible puede cargar de manera incorrecta la batería de la unidad o dañarla.

NOTA

- El EVSE de 240 V compatible con OUTLANDER está disponible por separado. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Es posible que se escuche ruido de funcionamiento en la carrocería del vehículo durante la carga normal. Este ruido proviene del funcionamiento del sistema de enfriamiento de la batería de tracción y no es un mal funcionamiento.
- Dado que el sistema de enfriamiento de la batería de tracción utiliza refrigerante del aire acondicionado, el aire acondicionado funciona automáticamente. Después de la carga normal, si el área debajo del vehículo está mojada, transparente y suelta, es agua deshumidificada del aire acondicionado y no un mal funcionamiento.

Carga rápida (método de carga con cargador rápido)

N07201200026

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de utilizar el cargador rápido o el equipo V2H aplicable al estándar CHAdeMO y certificado por la asociación CHAdeMO. El uso de otro cargador rápido o equipo V2H puede provocar un incendio o un mal funcionamiento.
  Para el funcionamiento de cargadores rápidos o equipos V2H, seguir el manual de instrucciones de cada cargador rápido.
- Si utiliza aparatos electromédicos, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador automático implantable, tenga cuidado con las siguientes precauciones.
  - No utilice un cargador rápido o un equipo V2H.
  - No acercarse en la medida de lo posible al lugar en el que se proporciona el cargador rápido o equipo V2H. Si se acercó sin cuidado, aléjese rápidamente sin quedarse quieto.
  - Pida a alguien que realice la carga rápida o que utilice equipos V2H si es necesario.
- Antes de cargar, asegúrese de que no haya materias extrañas como polvo en el puerto de carga rápida y el conector de carga rápida.
  En este momento, no toque el puerto de carga rápida.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando el conector de carga rápida esté conectado al puerto de carga rápida, evite que entren materias extrañas como agua o polvo en la conexión.
  La conexión con materias extrañas como agua o polvo puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. No realice la carga si existe la posibilidad de una fuerte exposición al agua en la conexión.
- Durante la carga, el conector de carga rápida se bloquea y no se puede quitar. No intente quitar o sacudir a la fuerza el conector de carga rápida. Si lo hace, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un mal funcionamiento.
- Durante la carga, los ventiladores de enfriamiento dentro del compartimiento del motor pueden funcionar automáticamente incluso si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “OFF” (Apagado).
  Mantenga las manos alejadas del ventilador de enfriamiento durante la carga.
- No deje la tapa interior del puerto de carga rápida o la tapa de carga abierta durante mucho tiempo. Si entra agua o polvo en el puerto de carga rápida, puede provocar una fuga eléctrica y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No toque los terminales metálicos del puerto de carga rápida y el conector de carga rápida. Puede causar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

- Una vez completada la carga, cierre de forma segura la tapa interior del puerto de carga rápida y la tapa de carga. Además, tenga cuidado de no dejar que entre agua o polvo en el puerto de carga rápida, la tapa interior y el conector de carga rápida. El agua o el polvo pueden provocar un incendio, una descarga eléctrica o un cortocircuito.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando utilice un cargador rápido, asegúrese de que el tiempo disponible sea suficiente para que la carga rápida pueda ser terminada. Si la fuente de alimentación del cargador rápido se corta durante la carga rápida, podría provocar una falla en el vehículo.
- Tenga cuidado de no dejar caer el conector de carga rápida. Existe riesgo de lesiones o daños en el vehículo, el conector de carga rápida o el puerto de carga rápida.
- Al insertar el conector de carga rápida, insértelo directamente en el puerto de carga rápida hasta el final. Si comienza a cargar sin el conector de carga rápida enchufado por completo, es posible que la batería de tracción no se cargue o que el dispositivo de carga o el dispositivo V2H se dañen.

⚠ PRECAUCIÓN

- No toque el conector de carga rápida durante la carga. El conector de carga rápida está bloqueado y no se puede quitar durante la carga. Si intenta quitar a la fuerza el conector de carga rápida, el conector de carga rápida puede dañarse. Si desea detener la carga antes de que finalice, siga las instrucciones del dispositivo de carga o del dispositivo V2H para detener la carga, verifique que la carga se haya detenido y luego retire el conector de carga rápida.
- Después de la carga, no deje conectado el conector de carga rápida. Puede enganchar accidentalmente su pie en el cable y volcarse, o un daño puede dañar el puerto de carga rápida.
- Antes de conducir, asegúrese de quitar el conector de carga rápida del puerto de carga rápida. Si el conector de carga rápida no está completamente enchufado y no está bloqueado, al operar el interruptor del motor eléctrico se encenderá el indicador "READY" y permitirá que el vehículo se conduzca, lo que provocará un accidente inesperado si el vehículo arranca.
- Cuando la energía eléctrica se suministra desde el vehículo a un dispositivo V2H o V2L en caso de un corte de energía, el dispositivo no se puede utilizar si el dispositivo V2H o V2L no admite la función de suministro de energía.

NOTA

- Durante la carga, el conector y el cable de carga rápida sobresaldrán del vehículo, así que tenga cuidado de que no quede atrapado en su cuerpo o de golpear un vehículo junto al suyo.
- Si un objeto extraño ingresa en el conector de carga rápida o en el puerto de carga rápida y no es posible realizar la conexión adecuada, no fuerce la conexión y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Si intenta forzar la conexión, el dispositivo de carga y el vehículo pueden dañarse.
- Asegúrese de bloquear la puerta mientras carga para evitar robos.
- Use el cargador rápido con un margen para que la carga se complete dentro del tiempo útil. Si la energía del cargador rápido se apaga durante la carga, puede provocar una falla en el vehículo.
- El puerto de carga rápida tiene un orificio para drenaje. Si este orificio está obstruido y se acumula agua en el puerto de carga rápida, no comience a cargar y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si el puerto de carga rápida se congela, descongélelo con un secador de pelo, etc. Conectar a la fuerza el conector de carga rápida mientras está congelado puede causar un mal funcionamiento.
- Si apaga el interruptor del motor eléctrico y comienza a cargar inmediatamente, es posible que la carga no comience. Si apaga el interruptor del motor eléctrico, la carga comienza después de un momento

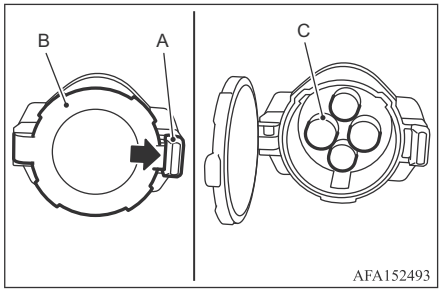
NOTA

- El indicador de carga se ilumina cuando el conector de carga rápida está enchufado en el puerto de carga rápida y luego parpadea cuando comienza la carga.
- La luz de cortesía del puerto de carga parpadea en verde cuando comienza la carga.
- Si desea verificar el nivel de carga de la batería de tracción durante la carga, abra una de las puertas u opere el interruptor del control remoto en el volante cuando el interruptor del motor eléctrico no esté en la posición de "OFF" (Apagado) para mostrar el nivel restante de la batería de tracción en la pantalla de información múltiple.
- Durante la carga, es posible que escuche el ruido de funcionamiento del ventilador de enfriamiento, el compresor de aire, etc., de la carrocería del vehículo.
  Esto no es un mal funcionamiento porque se ha activado el sistema de enfriamiento de la batería de tracción.
- Dado que el sistema de enfriamiento de la batería de tracción utiliza una parte del sistema de control de clima del vehículo, el compresor del aire acondicionado funciona automáticamente.
  Incluso si la parte inferior de la carrocería del vehículo está mojada después de la carga, si es transparente y suave, es agua deshumidificada del aire acondicionado y no es una señal de mal funcionamiento.
- Si usa los componentes eléctricos del vehículo durante la carga, puede llevar más tiempo completar la carga.

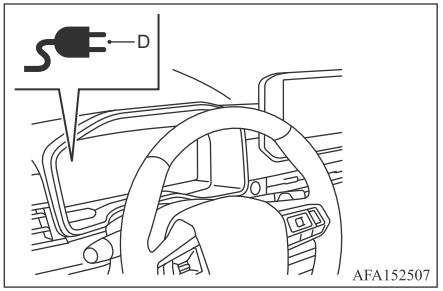
NOTA

- Para una carga rápida, la velocidad de carga se ralentiza cuando está cerca de la carga completa. Puede dejar de cargar en la cantidad requerida de carga si alguien está esperando.
- Después de la carga, no deje el vehículo estacionado frente al cargador, pero muévalo rápidamente.
- Para carga rápida o carga V2H, la carga se completa antes de que alcance el 100 %. Esta es una especificación estándar de CHAdeMO y no es un mal funcionamiento.
- El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se puede iniciar con el conector de carga rápida conectado al puerto de carga rápida. Asegúrese de desconectar el conector de carga rápida antes de arrancar el vehículo.
- Una vez completada la carga, si cierra la tapa de carga sin cerrar la tapa interior del puerto de carga rápida, la tapa interior o la tapa de carga pueden dañarse. Asegúrese de cerrar la tapa interior antes de cerrar la tapa de carga.
- Cuando la tapa de carga está abierta y el vehículo se ha bloqueado con el interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas o el transmisor, la tapa de carga también se bloquea cuando la tapa de carga está cerrada.
- Si la tapa de carga no está completamente cerrada, la notificación de tapa de carga abierta se mostrará en la pantalla de información múltiple cuando se encienda el interruptor del motor eléctrico.
  Consulte “Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple” en la página 5-32.

1. Abra la tapa de carga.
   Consulte “Abrir la tapa de carga” en la página 3-12.



2. Pulse la lengüeta (A) para abrir la tapa interior (B).
3. Conecte el conector de carga rápida al puerto de carga rápida (C) para iniciar la carga rápida, la carga V2H o la alimentación eléctrica V2H.
   Siga el manual de cada cargador rápido o cada dispositivo V2H para saber cómo conectar y desconectar el conector de carga rápida.
4. Cuando la carga V2H/suministro de alimentación V2H no se puede realizar durante un corte de energía,



- Mantenga presionado el interruptor “Charge Now” para comenzar a suministrar energía desde el vehículo al dispositivo V2H. (Ver “Cargo inmediato” en la página 3-25.)
- Cuando comienza el suministro de energía, el indicador de carga parpadea.
  Después de iniciar la fuente de alimentación, siga el manual de instrucciones de cada dispositivo V2H.

5. Para carga rápida o carga V2H:
   - Si el indicador de carga (D) no parpadea, la carga no ha comenzado. Siga el manual de cada cargador rápido o cada dispositivo V2H.
     Para alimentación eléctrica V2H:
   - Si el indicador de carga (D) no parpadea, la alimentación eléctrica no se ha iniciado. Siga el manual de cada dispositivo V2H.
   - Después de detener la alimentación eléctrica, retire el conector de carga rápida de acuerdo con el manual de cada dispositivo V2H y realice el paso 7.

6. La carga está completa cuando el indicador de carga (D) se apaga. La carga finalizará en las siguientes condiciones.
   - Cuando la batería de tracción está casi completamente cargada.
   - Cuando la operación de parada de carga se realiza en el lado del cargador rápido o del dispositivo V2H.
   - Cuando se cumplen las condiciones de parada de carga (cantidad de carga, tiempo de carga) establecidas en el cargador rápido o dispositivo V2H.
     Retire el conector de carga rápida según el manual de cada cargador rápido o cada dispositivo V2H.
7. Cierre la tapa interior, luego presione la parte posterior de la tapa de carga hasta que escuche un clic para cerrar la tapa de carga.

Temporizador de carga

N07201300027

Si especifica la hora de inicio de la carga o la hora de finalización de la carga mientras el cable de carga normal está conectado, la carga se realizará en ese momento.
Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

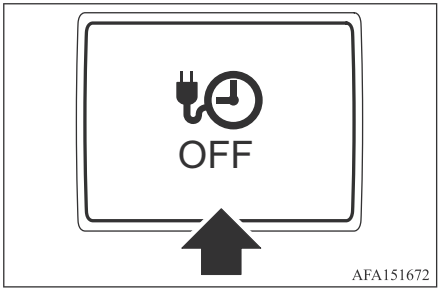
Carga inmediata

N07201400028

Cuando el temporizador de carga no está encendido, la carga comienza automáticamente cuando se conecta un conector de carga normal al vehículo.
Use el modo de carga inmediata en cualquier momento que necesite comenzar a cargar inmediatamente mientras un temporizador de carga está encendido.

Para realizar la carga inmediata:

1. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).



2. Presione el interruptor “Charge Now”
3. Conecte el cable de carga normal para iniciar el modo de carga inmediata. Luego, asegúrese de que la luz de cortesía del puerto de carga esté parpadeando.

NOTA

- Tiene 15 minutos para conectar un conector de carga normal al vehículo después de presionar el interruptor “Charge Now”. Si no se conecta un conector de carga al vehículo en 15 minutos, el vehículo vuelve automáticamente a la configuración anterior.
- Para cancelar el modo de carga inmediata, presione el interruptor “Charge Now” nuevamente antes de conectar el cable de carga.
- Si el cable de carga se desconecta en el modo de carga inmediata, la carga inmediata se detiene y el modo de carga cambia automáticamente al temporizador de carga. Para volver a realizar una carga inmediata, presione el interruptor “Charge Now” y conecte el cable de carga.
- Si el cable de carga ya está conectado, presione el interruptor “Charge Now” para comenzar a realizar una carga inmediata.
- Mantenga presionado el interruptor “Charge Now” después de conectar el conector de carga rápida para suministrar energía al V2H. (Consulte “V2H (Vehículo a casa)” en la página 3-26).
  - Se puede suministrar energía cuando no se suministra energía al dispositivo V2H debido a la caída de un rayo, etc.
  - Esta función debe ser compatible con la función de alimentación eléctrica del conector del vehículo en el lado del dispositivo V2H.

Cómo utilizar el dispositivo eléctrico durante la carga

N07201500029

Si cambia el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico a “ON” (Encendido) durante la carga normal, la carga rápida, la carga V2H o la alimentación eléctrica V2H, puede usar el aire acondicionado, el sistema de navegación del automóvil, el equipo de audio, etc.

V2H (Vehículo a casa)

N07201600020

La energía del vehículo se puede utilizar como fuente de alimentación eléctrica doméstica. La carga bidireccional del vehículo y la casa se realiza mediante el conector de carga rápida del estándar CHAdeMO que es lo mismo que la carga rápida. “Carga V2H” cargará el vehículo desde la unidad principal V2H. La “alimentación eléctrica V2H” suministra energía desde el vehículo a la casa a través de la unidad principal V2H.
Para obtener detalles de V2H, confirme con el catálogo de ventas de PHEV to HOME o el manual de instrucciones emitido por el fabricante de V2H o consulte al fabricante de V2H.
Mantenga presionado el interruptor “Charge Now” después de conectar el conector de carga rápida para suministrar energía al V2H. (Ver “Cargo inmediato” en la página 3-25.)

- Se puede suministrar energía cuando no se suministra energía al dispositivo V2H debido a la caída de un rayo, etc.
- Esta función debe ser compatible con la función de alimentación eléctrica del conector del vehículo en el lado del dispositivo V2H.

⚠ ADVERTENCIA

- No suba al vehículo si las personas tienen aparatos electromédicos, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador automático implantable, cuando utilicen el aire acondicionado durante la carga.
  Puede afectar el funcionamiento de los aparatos electromédicos.
- No deje niños, personas que necesitan cuidados de enfermería o mascotas, etc., dentro del vehículo.
  El interior del vehículo puede calentarse o enfriarse por razones tales como el apagado automático del sistema.
  Además, cuando la temperatura del aire exterior es baja, la temperatura dentro del vehículo puede disminuir rápidamente. En el peor de los casos, existe el peligro de muerte.
  Además, dado que se pueden accionar el limpiaparabrisas y el freno de estacionamiento eléctrico, un error de funcionamiento puede provocar accidentes inesperados.
- Compruebe los alrededores antes de usar.
- No mueva la palanca de cambios, el vehículo puede moverse involuntariamente.

NOTA

Cuando se utilizan dispositivos eléctricos durante la carga, debido a que la carga de la batería de tracción está restringida, se producen los siguientes casos.
- Durante la carga normal:
  - El consumo de electricidad es mayor que la cantidad de carga, por lo que es posible que la batería de tracción no se cargue y la cantidad restante de la batería de tracción puede disminuir.
- Durante la carga rápida:
  - El tiempo de carga puede ser mayor. Además, según las especificaciones del cargador rápido, es posible que no se cargue y que la cantidad restante de la batería de tracción disminuya.

Si usa un aire acondicionado, etc. durante la carga, es posible que no pueda escuchar la radio debido a las fuertes ondas electromagnéticas o al ruido.

V2L (Vehículo a carga)

N07201700021

La energía eléctrica del vehículo se puede suministrar a electrodomésticos.
La energía del vehículo se suministra a electrodomésticos mediante el conector de carga rápida del estándar CHAdeMO que es lo mismo que la carga rápida.
Para obtener detalles sobre V2L, consulte el catálogo o el manual de instrucciones de cada fabricante de V2L, o comuníquese con el fabricante de V2L.

Al usar dispositivos eléctricos

N07201800022

1. Inicie la carga normal o la carga rápida.
   Consulte “Carga normal (método de carga con salida CA nominal de 120 V)” en la página 3-10.
   Consulte “Carga normal (método de carga con EVSE)” en la página 3-21.
   Consulte “Carga rápida (método de carga con cargador rápido)” en la página 3-22.
2. Confirme que el indicador de carga en el medidor esté parpadeando.

NOTA

Si el indicador de carga no parpadea, los dispositivos eléctricos no funcionarán. Compruebe que la carga se realiza correctamente.

3. Ponga el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico de “OFF” (Apagado) a “ON” (Encendido).
   Consulte “Interruptor de motor eléctrico” en la página 8-10.

NOTA

- Ponga siempre el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “ON” (Encendido) después de que el indicador de carga esté parpadeando. Es posible que la carga no comience cuando se pone el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “ON” (Encendido) antes de que el indicador de carga parpadee.
- Cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “ON” (Encendido), la puerta y la compuerta levadiza no se pueden bloquear con la entrada sin llave o la función de operación a distancia. Al salir del vehículo, ponga el modo de funcionamiento en OFF (Apagado) y bloquee el vehículo.
- Si el interruptor del motor eléctrico permanece encendido durante aproximadamente 30 minutos, se activará la función de corte automático del modo de encendido y se apagará automáticamente incluso cuando el aire acondicionado esté funcionando. Cuando acciona el interruptor del motor eléctrico, la alimentación se enciende de nuevo.

4. Se pueden utilizar dispositivos eléctricos como aire acondicionado, sistema de navegación del automóvil, equipo de audio.
   Consulte “Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple” en la página 5-32.

NOTA

- Ponga el modo de funcionamiento en ON (Encendido) y utilice los dispositivos eléctricos. Si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico es ACC, no se puede usar el aire acondicionado.
- Para vehículos sin bomba de calor, la calefacción del aire acondicionado no se puede usar durante la carga.
- Si la pantalla del medidor se cambia a la pantalla del monitor de energía, puede ver el estado de carga y descarga de la batería de tracción.
  Para obtener información sobre el flujo de la pantalla del monitor de energía durante la carga, consulte “11. Flujo de energía” en la página 5-49.

Al suspender el uso de dispositivos eléctricos

N07201900023

Ponga el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado).
Consulte “Interruptor de motor eléctrico” en la página 8-10.

NOTA

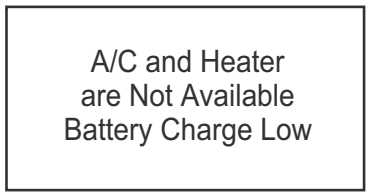
La carga continúa incluso si el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “OFF” (Apagado).
Cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se pone en “OFF” (Apagado), se detienen el aire acondicionado, el sistema de navegación del automóvil, el equipo de audio, etc.

Detención automática del aire acondicionado

N07202000021

En los siguientes casos, el aire acondicionado se detiene automáticamente. Cuando el aire acondicionado se detiene, el panel de control del aire acondicionado se apaga.

- Cuando la cantidad restante de la batería de tracción sea baja y aparezca la siguiente pantalla de advertencia.

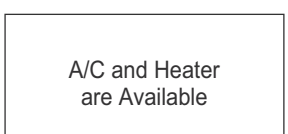


AFA155625

Consulte “Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple” en la página 5-32.

NOTA

Para usar el aire acondicionado nuevamente después de que el aire acondicionado se detenga automáticamente, opere el panel de control del aire acondicionado después de que aparezca el siguiente mensaje para usar el aire acondicionado.



AFZ106127

Consulte “Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple” en la página 5-32.

Guía de solución de problemas de carga

N07202100022

Síntoma	Posible causa	Posible solución
No se puede iniciar la carga.	El modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “ON” (Encendido)	Ponga el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado) antes de cargar.
	La batería de tracción ya está completamente cargada.	La carga no se puede realizar si la batería de tracción ya está completamente cargada. La carga se apaga automáticamente si la batería de tracción está completamente cargada.
	La temperatura de la batería de tracción es demasiado baja para cargarla.	Si la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja, no se realizará la carga. Consulte “Precauciones y acciones para lidiar con el frío intenso” en la página 2-13.
	La batería auxiliar está descargada.	La batería de tracción no se puede cargar si los sistemas eléctricos del vehículo no se pueden encender. Si la batería auxiliar está descargada, cargue o use el arranque de emergencia la batería auxiliar. Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi si se requiere la carga de la batería auxiliar. Consulte “Arranque con puente” en la página 9-10 para obtener información sobre arranque de emergencia.
	El vehículo o el cable de carga tiene un mal funcionamiento.	El vehículo o el cable de carga pueden tener un mal funcionamiento. Confirme si la “Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables” en la página 5-17 del medidor está iluminada. Confirme si el indicador en la caja de control indica un mal funcionamiento (consulte “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6). Si aparece una advertencia, detenga inmediatamente la carga y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
	El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se encendió y detuvo repetidamente, o el conector de carga se enchufó y desenchufó repetidamente en un período corto de tiempo.	La función de protección de la batería de tracción puede activarse temporalmente. (Consulte “Operación de recuperación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables” en la página 9-2).

Síntoma	Posible causa	Posible solución
No se puede iniciar la carga (la luz de cortesía del puerto de carga se ilumina en rojo).	El vehículo o dispositivo de carga puede tener un mal funcionamiento.	Desenchufe el conector de carga, inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, configure el modo “EV” en modo “CHARGE”, luego apague el interruptor del motor eléctrico y comience a cargar. Si aún no se puede iniciar la carga, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
No se puede iniciar la carga normal.	No hay energía eléctrica procedente de la toma de corriente.	Confirme que no se ha producido un fallo de alimentación. Asegúrese de que el interruptor esté encendido. Si se utiliza una toma de corriente con un dispositivo temporizador instalado, la alimentación solo estará disponible en el tiempo establecido por el temporizador. Confirme si el “READY” (verde) en la caja de control está iluminado.
	El conector de carga no está conectado correctamente.	Confirme que el conector de carga esté conectado correctamente.
	Se utiliza un cable de carga de otro fabricante.	Utilice el cable de carga de vehículos eléctricos vendido por Mitsubishi Motors.
	Se utiliza un cargador normal que no corresponde a sus vehículos.	Consulte a un administrador o fabricante del cargador normal que corresponda a su vehículo. Realice también la carga normal de acuerdo con el procedimiento operativo indicado en el cuerpo del cargador normal.
	La reserva del temporizador de carga se configura mediante el sistema de navegación Smartphone-link Display Audio [SDA].	La carga normal no puede iniciarse cuando el cable de carga está conectado, si el temporizador de carga está configurado. Presione el interruptor “Charge Now” o cancele todas las configuraciones del temporizador de carga, si desea comenzar la carga normal de inmediato. Consulte “Temporizador de carga” en la página 3-25. Para el sistema de navegación Smartphone-link Display Audio [SDA], consulte el manual del propietario por separado.
	Conexión a tierra del tomacorriente de carga de vehículos eléctricos deficiente.	El cable de tierra del tomacorriente está roto o no conectado. Compruebe el estado de conexión a tierra del tomacorriente. Verifique el indicador en la caja de control. Consulte “Carga desde una salida CA nominal de 120 V” en la página 3-13.

Síntoma	Posible causa	Posible solución
La carga normal se interrumpe.	No hay energía procedente de la toma de corriente.	Puede que haya habido un fallo de energía eléctrica o que el interruptor haya fallado. La carga se reanudará cuando se restablezca la fuente de alimentación.
	El cable de carga normal se ha desconectado.	Compruebe que el cable de carga normal se ha conectado correctamente.
	Se ha pulsado el botón del conector de carga normal.	Si se presiona el botón del conector de carga durante mucho tiempo, la carga se detendrá. Vuelva a iniciar el procedimiento de carga.
	La temperatura de la batería de tracción es demasiado baja para cargarla.	Si la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja, no se realizará la carga. Consulte “Precauciones y acciones para lidiar con el frío intenso” en la página 2-13.
	El temporizador de carga normal detiene la carga.	La carga se detendrá dependiendo de la configuración de la función del temporizador del dispositivo de carga normal. Si desea cargar más, desconecte y conecte el conector de carga y comience a cargar nuevamente.
	El temporizador de carga fue configurado por el sistema de navegación Smartphone-link Display Audio [SDA].	Cancelar todos los ajustes del temporizador de carga. Consulte “Temporizador de carga” en la página 3-25. Para el sistema de navegación Smartphone-link Display Audio [SDA], consulte el manual del propietario por separado.
	Conexión a tierra del tomacorriente de carga de vehículos eléctricos deficiente.	El cable de tierra del tomacorriente está roto o no conectado. Compruebe el estado de conexión a tierra del tomacorriente. Verifique el indicador en la caja de control. Consulte “Carga desde una salida CA nominal de 120 V” en la página 3-13.
	El vehículo o el cable de carga tiene un mal funcionamiento.	El vehículo o el cable de carga pueden tener un mal funcionamiento. Confirme si la “Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables” en la página 5-17 del medidor está iluminada. Confirme si el indicador en la caja de control indica un mal funcionamiento (consulte “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6). Si aparece una advertencia, detenga inmediatamente la carga y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Síntoma	Posible causa	Posible solución
No se puede iniciar la carga rápida, la carga V2H ni la alimentación eléctrica V2H.	El conector de carga no está conectado correctamente.	Compruebe que el conector de carga está conectado correctamente.
	La función de autodiagnóstico del dispositivo de carga rápida o dispositivo V2H arroja un resultado negativo.	Existe la posibilidad de que el vehículo, el dispositivo de carga rápida o el dispositivo V2H no funcione correctamente. Detenga inmediatamente la carga y comuníquese con la persona responsable de lo siguiente: • Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi • El administrador del cargador rápido o del dispositivo V2H • El fabricante del cargador rápido o del dispositivo V2H
	La alimentación eléctrica del dispositivo de carga rápida o V2H está apagada.	Compruebe la alimentación eléctrica del cargador rápido. Si la alimentación eléctrica está apagada, comuníquese con una de las siguientes personas. • El administrador del cargador rápido o del dispositivo V2H • El fabricante del cargador rápido o del dispositivo V2H
Se interrumpe la carga rápida, la carga V2H o la alimentación eléctrica V2H.	Se ha activado la función de temporizador del cargador rápido o dispositivo V2H.	El cargador rápido o dispositivo V2H puede tener una función de temporizador que se configura para detener la carga o el suministro de energía después de un cierto período de tiempo. Si desea continuar con la carga o la alimentación eléctrica, siga el manual del cargador rápido o dispositivo V2H.
	El cargador rápido o dispositivo V2H se ha apagado.	Verifique la alimentación eléctrica del cargador rápido o dispositivo V2H. Si está apagado, comuníquese con una de las siguientes personas: • El administrador del cargador rápido o dispositivo V2H • El fabricante del cargador rápido o dispositivo V2H
El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se inicia después de la carga rápida, la carga V2H o la alimentación eléctrica V2H.	El vehículo tiene un mal funcionamiento.	Existe la posibilidad de que el vehículo haya fallado. Después de cambiar el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico a “ON” (Encendido) y colocar la posición de cambio en “N”, pida apoyo al pasajero o a las personas cercanas y mueva el vehículo presionando en un lugar seguro. Después de trasladarse, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

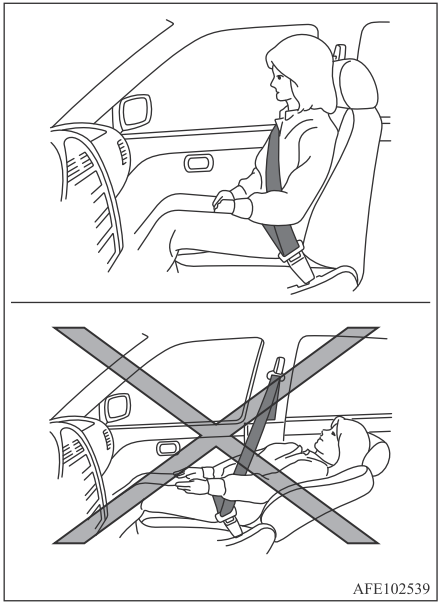
Síntoma	Posible causa	Posible solución
Suena un pitido durante la carga.	Cuando el cofre se abre mientras las piezas de alto voltaje están funcionando, un pitido continúa informándole que el interior del compartimiento del motor se encuentra en un estado peligroso.	Cierre el cofre sin tocar nada en el compartimiento del motor.

Seguridad - Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario

Asientos 4-2
Cabeceras 4-10
Cinturones de seguridad 4-13
Seguridad infantil 4-20
Sistemas de sujeción para niños 4-22
Sistema de sujeción suplementario (SRS). 4-38

Asientos

N07300100029



AFE102539

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque objetos debajo de los asientos. Esto podría impedir que el asiento se bloquee de forma segura y podría provocar un accidente. También podría dañar el asiento u otras piezas.

⚠ ADVERTENCIA

- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Hacerlo puede ser peligroso y el cinturón del hombro no estará contra su cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido, sufrir lesiones en el cuello con el cinturón del hombro o sufrir otras lesiones internas graves.
- Para una protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre completamente hacia atrás y erguido en el asiento con ambos pies en el suelo y ajuste el asiento correctamente. Consulte “Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad” en la página 4-13.
- Después del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que esté bien bloqueado.
- Asegúrese de ajustar el asiento antes de conducir. Ajustar un asiento mientras conduce puede provocar un accidente inesperado.
- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles. Los niños desatendidos podrían verse involucrados en accidentes graves.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido a la operación no intencionada del vehículo y/o sus sistemas, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.

⚠ ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce para poder prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo. El asiento puede moverse repentinamente y provocar la pérdida de control del vehículo.
- El respaldo del asiento no debe reclinarse más de lo necesario para mayor comodidad. Los cinturones de seguridad son más efectivos cuando el pasajero se sienta bien hacia atrás y erguido en el asiento. Si el respaldo del asiento está reclinado, aumenta el riesgo de deslizarse debajo del cinturón de cadera y lesionarse.

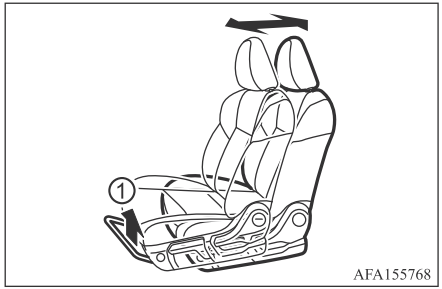
⚠ PRECAUCIÓN

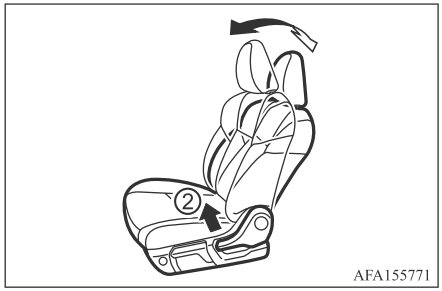
- Al ajustar las posiciones del asiento, asegúrese de no tocar ninguna pieza móvil para evitar posibles lesiones y/o daños.
- El ajuste de los asientos debe ser realizado por un adulto. Si un niño ajusta un asiento, puede causar un accidente inesperado.

Asientos delanteros

N07300200033

Ajuste manual del asiento delantero





■ Adelante y hacia atrás

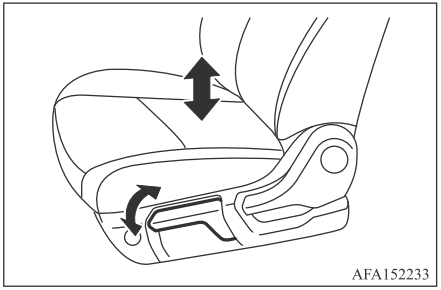
1. Tire hacia arriba la palanca de ajuste ① .
2. Deslice el asiento a la posición deseada.
3. Suelte la palanca de ajuste para bloquear el asiento en su posición.

■ Reclinable

1. Tire hacia arriba la palanca de ajuste ② .
2. Incline el respaldo hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca de ajuste para bloquear el respaldo en su posición.

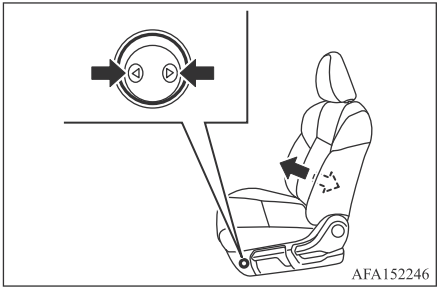
La característica de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad. (Ver “Cinturones de seguridad” en la página 4-13.) El respaldo del asiento puede reclinarse para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está estacionado.

■ Elevador de asiento (solo asiento del conductor)



Tire hacia arriba o hacia abajo de la palanca de ajuste para ajustar la altura del asiento hasta lograr la posición deseada.

■ Soporte lumbar (solo asiento del conductor)



La función de soporte lumbar proporciona soporte para la parte inferior de la espalda del conductor.
Presione el interruptor como se muestra para ajustar el área lumbar del asiento hasta lograr la posición deseada.

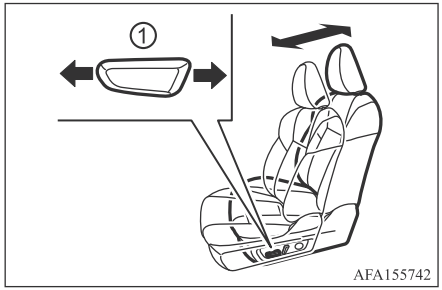
Ajuste del asiento eléctrico delantero

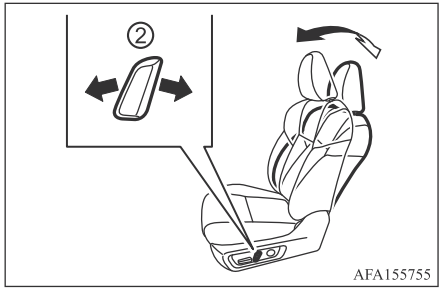
■ Consejos de funcionamiento

- El motor del asiento eléctrico tiene un circuito de protección de sobrecarga de restablecimiento automático. Si el motor se detiene durante el ajuste del asiento, espere 30 segundos y luego vuelva a activar el interruptor.
- Para evitar la descarga de la batería, no opere los asientos eléctricos durante un largo período de tiempo cuando el sistema

de vehículos eléctricos híbridos enchufables no esté funcionando.

Consulte “Configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero” en la página 6-37 para conocer la función de memoria de la posición del asiento (si está incluida).





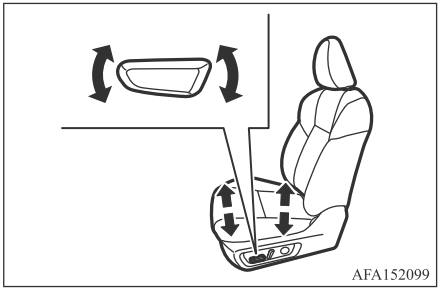
■ Adelante y hacia atrás

Mueva hacia adelante o hacia atrás el interruptor de ajuste ① a la posición deseada.

■ Reclinable

Mueva hacia adelante o hacia atrás el interruptor de ajuste ② a la posición deseada. La característica de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad. (Ver “Cinturones de seguridad” en la página 4-13.) El respaldo del asiento puede reclinarse para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está estacionado.

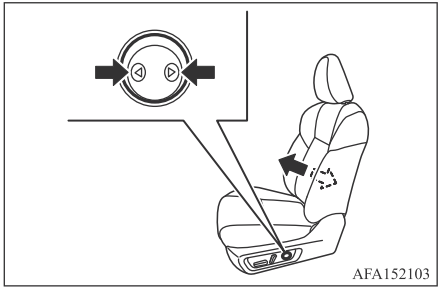
■ Elevador de asiento



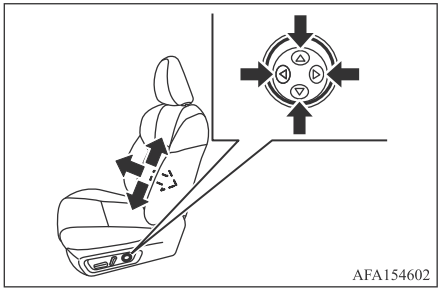
Mueva el interruptor como se muestra para ajustar el ángulo de la parte delantera o la altura del asiento.

■ Soporte lumbar

Tipo A



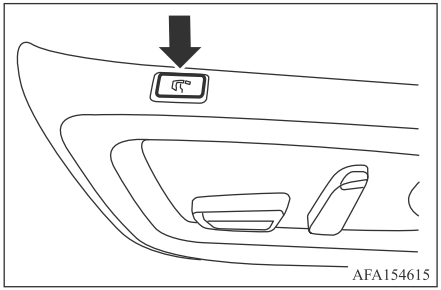
Tipo B

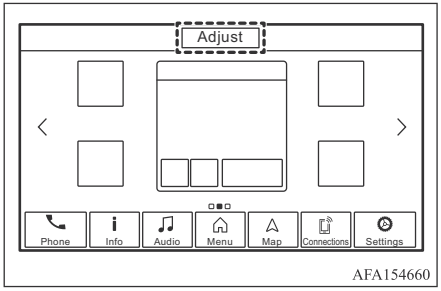


La función de soporte lumbar proporciona soporte para la parte inferior de la espalda del conductor.

Presione el interruptor como se muestra para ajustar el área lumbar del asiento hasta lograr la posición deseada.

■ **Función de masaje**



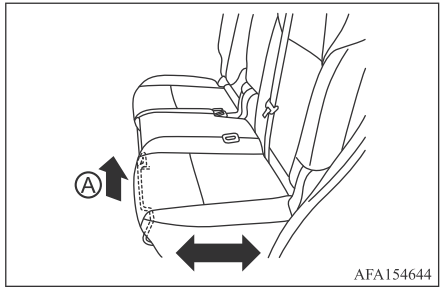


Presione el interruptor como se muestra para iniciar la función de masaje lumbar. Aparecerá una tecla de “Ajuste” en la parte superior de Smartphone-link Display Audio [SDA]. Toque la tecla en la pantalla para mostrar la pantalla de configuración de masaje. Para detener la función, vuelva a pulsar el interruptor.

Asientos de la segunda fila

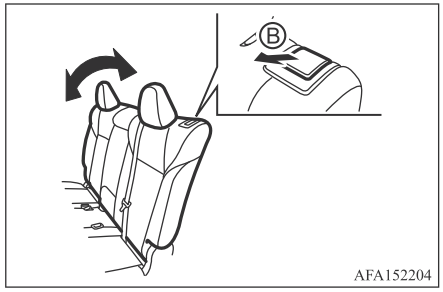
N07300300047

Adelante y hacia atrás



Tire hacia arriba de la palanca de ajuste Ⓐ y deslice el asiento a la posición deseada. Suelte la palanca de ajuste para bloquear la posición del asiento.

Reclinable



Tire de la palanca de reclinación Ⓑ y coloque el respaldo en el ángulo deseado. Suelte la palanca de reclinación después de colocar el asiento en el ángulo deseado. El asiento central se reclina con la palanca de reclinación del asiento del lado izquierdo.
Para el retorno del respaldo, tire de la palanca.
La característica de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad. (Consulte “Precauciones sobre los asientos elevadores” en la página 4-35). El respaldo del asiento también se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está estacionado.

⚠ ADVERTENCIA

- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Hacerlo puede ser peligroso y el cinturón del hombro no estará contra su cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido, sufrir lesiones en el cuello con el cinturón del hombro o sufrir otras lesiones internas graves.
- Para una protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre completamente hacia atrás y erguido en el asiento con ambos pies en el suelo y ajuste el cinturón de seguridad correctamente. Consulte “Precauciones sobre los asientos elevadores” en la página 4-35.

⚠ ADVERTENCIA

- Después del ajuste, verifique que el asiento esté bien bloqueado.
- Asegúrese de ajustar el asiento antes de conducir. Ajustar un asiento mientras conduce puede provocar un accidente inesperado.
- Cuando una persona se sienta en la posición de asiento central de los asientos de la segunda fila, los dos lados de los segundos asientos deben tener la misma posición hacia adelante/atrás y el mismo ángulo del respaldo.

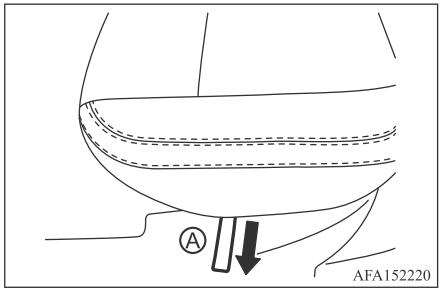
⚠ PRECAUCIÓN

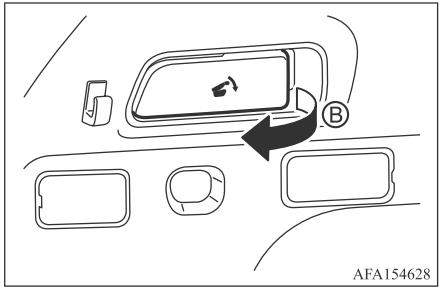
- Al ajustar la posición del asiento, tenga cuidado de no tocar las piezas móviles para evitar lesiones o daños.
- El ajuste de los asientos debe ser realizado por un adulto. Si un niño ajusta un asiento, puede causar un accidente inesperado.

Plegable

Antes de plegar los asientos de la segunda fila

- Guarde el apoyabrazos.
- Asegure el cinturón de seguridad lateral en la presilla del cinturón.
- Si los asientos de la segunda fila están equipados con cabeceras, deslice el asiento delantero hacia adelante y el segundo asiento la posición más atrás para dejar suficiente espacio detrás del asiento para que el respaldo del asiento de la segunda fila pueda plegarse hasta quedar plano.
- Retire los recipientes para bebidas del portavasos trasero.
- Baje la cabecera central del segundo asiento a la posición más baja.





Para el plegado el respaldo

Realice cualquiera de las siguientes operaciones para plegar el respaldo:

- Tire de la correa Ⓐ al lado de los asientos exteriores.
- Pliegue el asiento de la tercera fila (consulte "Asientos de la tercera fila" en la página 4-8) y tire de la palanca de plegado de un toque del asiento de la segunda fila Ⓑ ubicada al lado del área de carga.

Para devolver el respaldo

Para devolver el respaldo del asiento de la segunda fila, tire de la correa Ⓐ o pliegue el asiento de la tercera fila (consulte "Asientos de la tercera fila" en la página 4-8) y tire de la palanca Ⓑ y levante el respaldo hasta que se trabe.

Al devolver el respaldo, asegúrese de que el cinturón de seguridad no interfiere con el mecanismo de cierre del respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca permita que nadie viaje en el área de carga o en los asientos de la segunda fila cuando están en la posición plegable. El uso de estas áreas por parte de pasajeros sin los sistemas de sujeción adecuados podría provocar lesiones graves en caso de accidente o frenada repentina.
- No pliegue los asientos de la segunda fila cuando haya ocupantes en el área de asientos de la segunda fila o en el asiento de la tercera fila, o cuando haya carga en los asientos de la segunda fila.
- Asegure correctamente toda la carga para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando regrese los respaldos a la posición vertical, asegúrese de que estén completamente asegurados en la posición trabada. Si no están completamente asegurados, los pasajeros pueden lesionarse en un accidente o una frenada repentina.

Mecanismo de entrada

Los asientos de la segunda fila pueden inclinarse y deslizarse para facilitar la entrada/salida hacia/desde los asientos de la tercera fila.

⚠ ADVERTENCIA

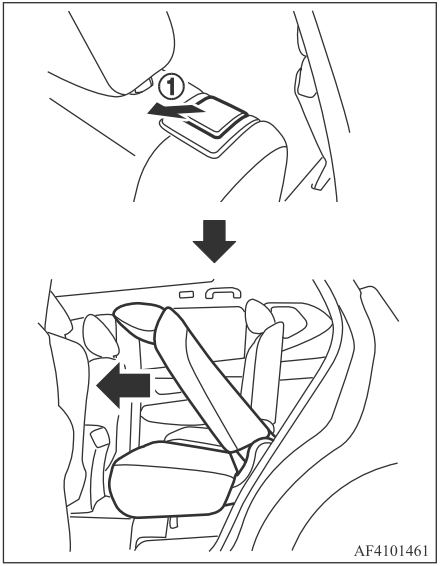
Después de operar el mecanismo de entrada, asegúrese de regresar el asiento a la posición correcta, con cuidado de los pasajeros del asiento de la tercera fila, y luego incline el respaldo hasta que se trabe.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de operar el mecanismo de entrada, guarde el apoyabrazos del asiento de la segunda fila.

⚠ PRECAUCIÓN

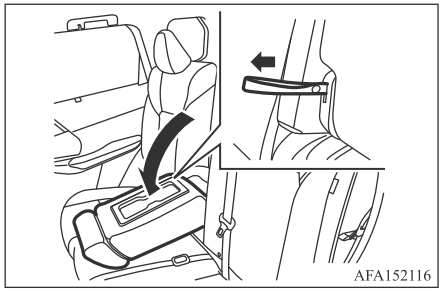
- Cuando opere el mecanismo de entrada, empuje y sostenga el respaldo y opere lentamente. Si el respaldo del asiento se inclina hacia abajo rápidamente y luego se deja deslizar, existe el riesgo de que entre en contacto con su cara u otras partes de su cuerpo, o que le pellizque la mano o el pie, causando lesiones.
- Cuando opere el mecanismo de entrada, asegúrese de no tocar ninguna pieza móvil para evitar posibles lesiones y/o daños.
- Al operar el mecanismo de entrada, asegúrese de que los asientos de la segunda fila no estén ocupados por pasajeros y/o cualquier objeto para evitar posibles lesiones y/o daños.
- No opere el mecanismo de entrada con objetos, bebidas, etc. en el asiento. Esto puede causar que se rompan objetos o que se ensucie el compartimiento de pasajeros.



1. Tire de la palanca ① para inclinar el respaldo hacia abajo.
2. Deslice el asiento hacia adelante.
3. Cuando regrese el asiento a su posición original, incline el respaldo hacia arriba, deslice el asiento hacia atrás donde quede suficiente espacio para el área de los pies del asiento de la tercera fila y luego asegúrelo en su lugar.

Apoyabrazos

Asientos de la segunda fila



Tire de la correa y baje el apoyabrazos como se muestra.

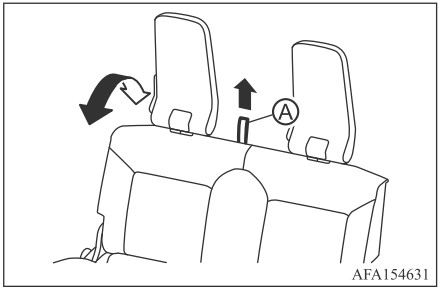
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca se siente en un apoyabrazos. Esto podría dañar el apoyabrazos. Además, no seguir esta instrucción podría provocar lesiones graves.

Asientos de la tercera fila

N07300400035

Reclinable



Tire de la correa Ⓐ en la parte trasera del asiento y coloque el respaldo en el ángulo deseado. Suelte la correa después de colocar el asiento en el ángulo deseado.
La característica de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños para ayudar a obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad. El respaldo del asiento también se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está estacionado.

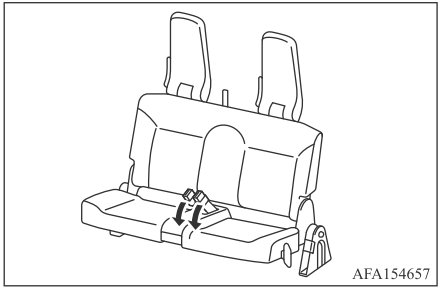
⚠ ADVERTENCIA

- Los asientos de la tercera fila están diseñados para que los usen no más de dos ocupantes con cinturones de seguridad, cada uno de los cuales no debe exceder 160 cm (63 pulgadas) de altura.
  Si se superan estas limitaciones, puede aumentar el riesgo de lesiones personales o de muerte en caso de accidente.
- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Hacerlo puede ser peligroso y el cinturón del hombro no estará contra su cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido, sufrir lesiones en el cuello con el cinturón del hombro o sufrir otras lesiones internas graves.
- Para una protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre completamente hacia atrás y erguido en el asiento con ambos pies en el suelo y ajuste el cinturón de seguridad correctamente.
- Después del ajuste, verifique que el asiento esté bien bloqueado.
- Asegúrese de ajustar el asiento antes de conducir o antes de que el vehículo esté en movimiento. Si el conductor ajusta el asiento mientras conduce, puede provocar un accidente inesperado; si el conductor o el pasajero ajusta el asiento mientras el vehículo está en movimiento, puede provocar lesiones si ocurre un accidente.

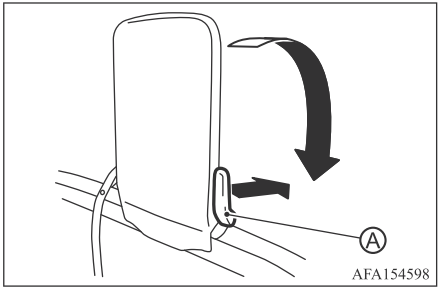
⚠ PRECAUCIÓN

- Al ajustar la posición del asiento, tenga cuidado de no tocar las piezas móviles para evitar lesiones o daños.
- El ajuste de los asientos debe ser realizado por un adulto. Si un niño ajusta un asiento, puede causar un accidente inesperado.

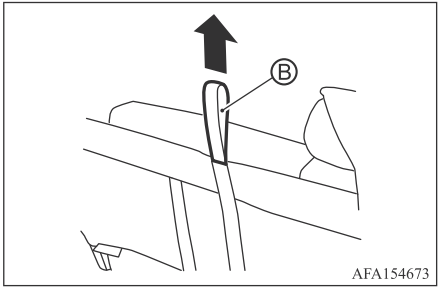
Plegado y retorno



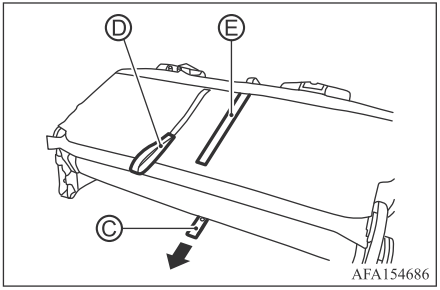
1. Baje las hebillas del cinturón de seguridad hacia adelante.



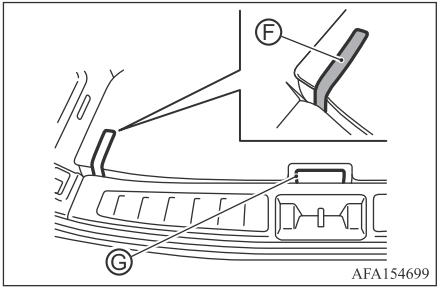
2. Empuje la palanca Ⓐ y pliegue las cabeceras.



3. Tire de la correa Ⓑ y pliegue el respaldo hacia adelante.



4. Tire de la correa Ⓒ debajo del cojín del asiento para desbloquear los asientos de la tercera fila, luego tire de la correa Ⓓ para girar todo el asiento de la tercera fila hacia atrás y así guardarlo.



5. Asegure los asientos de la tercera fila con la correa Ⓕ .

NOTA

Después de guardar los asientos, asegúrelos con la correa Ⓕ ubicada en el lado izquierdo del equipamiento trasero. El no hacerlo puede dar como resultado ruido al conducir.

6. Para devolver los asientos de la tercera fila, agarre la manija Ⓖ y gire hacia adelante todos los asientos de la tercera fila. A continuación, tire de la correa Ⓔ para levantar el respaldo y fijarlo, y coloque las cabeceras en la posición original.

⚠ ADVERTENCIA

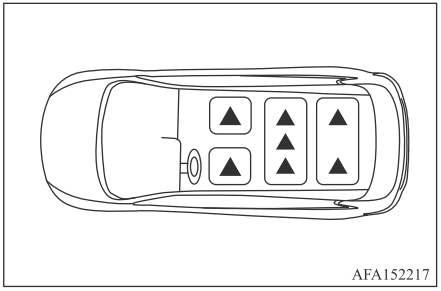
- Nunca permita que nadie viaje en el área de carga o en el asiento de la tercera fila cuando está en posición de plegado. El uso de estas áreas por parte de pasajeros sin los sistemas de sujeción adecuados podría provocar lesiones graves en caso de accidente o frenada repentina.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.
- Después del ajuste, verifique que el asiento esté bien bloqueado.

Cabeceras

N07300500036

⚠ ADVERTENCIA

Las cabeceras complementan los demás sistemas de seguridad del vehículo. Pueden brindar protección adicional contra lesiones en ciertas colisiones traseras. Las cabeceras ajustables deben ajustarse correctamente, como se especifica en esta sección. Verifique el ajuste después de que alguien más use el asiento. No sujete nada a las palancas de la cabecera ni quite la cabecera. No utilice el asiento si se ha quitado la cabecera. Si se quitó la cabecera, vuelva a instalarla y ajuste correctamente la cabecera antes de que un ocupante use el asiento. El incumplimiento de estas instrucciones puede reducir la eficacia de la cabecera. Esto puede aumentar el riesgo de lesiones graves o la muerte en caso de colisión.

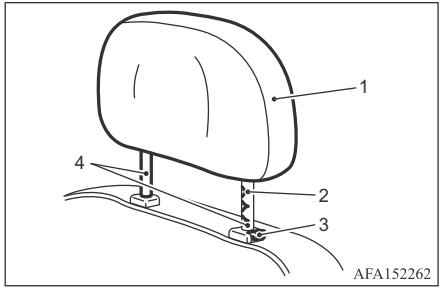


AFA152217

▲ Indica que la posición del asiento está equipada con una cabecera.

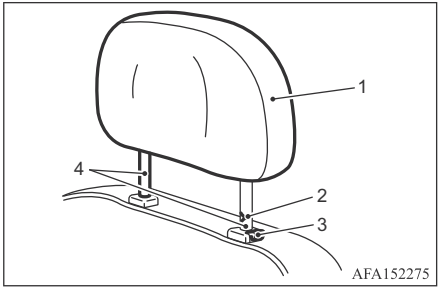
- Su vehículo está equipado con una cabecera que puede ser integrada, ajustable o no ajustable.
- Las cabeceras ajustables tienen múltiples muescas a lo largo de la palanca para trabarlas en la posición de ajuste deseada.
- Las cabeceras no ajustables tienen una sola muesca de bloqueo para asegurarlas al armazón del asiento.
- Las cabeceras de los asientos de la segunda fila y de la tercera fila son cabeceras no ajustables.
- Ajuste adecuado:
  - Para el tipo ajustable, alinee la cabecera de modo que el centro del oído quede aproximadamente al mismo nivel que el centro de la cabecera.
  - Si la posición de sus oídos sigue siendo más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.
- Si se quitó la cabecera, asegúrese de volver a instalarla y asegurarla en su lugar antes de viajar en esa posición de asiento designada.

Componentes de cabecera ajustable



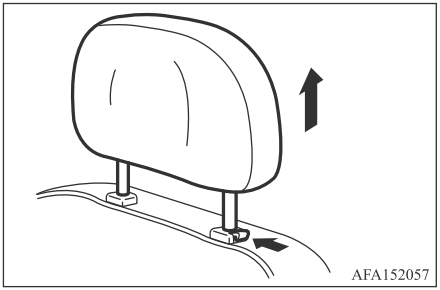
1. Cabecera extraíble
2. Múltiples muescas
3. Perilla del seguro
4. Enganche

Componentes de cabecera no ajustable



1. Cabecera extraíble
2. Muesca única
3. Perilla del seguro
4. Enganche

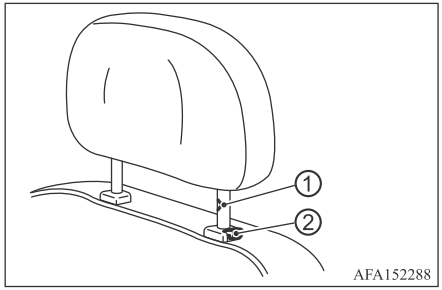
Retirar



Utilice el siguiente procedimiento para retirar la cabecera.

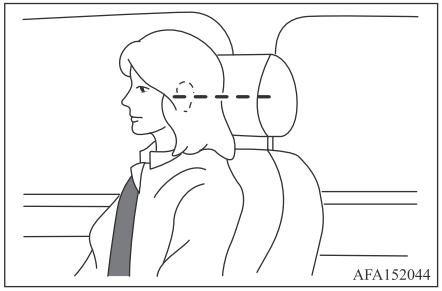
1. Tire de la cabecera hasta la posición más alta.
2. Presione y sostenga la perilla del seguro.
3. Retire la cabecera del asiento tirando de la cabecera hacia arriba.
4. Guarde la cabecera correctamente en un lugar seguro para que no quede suelta en el vehículo.
5. Vuelva a instalar y ajuste correctamente la cabecera antes de que un ocupante utilice la posición de asiento.

Instalar



1. Alinee las palancas de las cabeceras con los orificios del asiento. Asegúrese de que la cabecera esté orientada en la dirección correcta. La palanca con la muesca de ajuste ① debe instalarse en el orificio con la perilla del seguro ② .
2. Presione y sostenga la perilla del seguro y empuje la cabecera hacia abajo.
3. Ajuste correctamente la cabecera antes de que un ocupante utilice la posición de asiento.

Ajustar



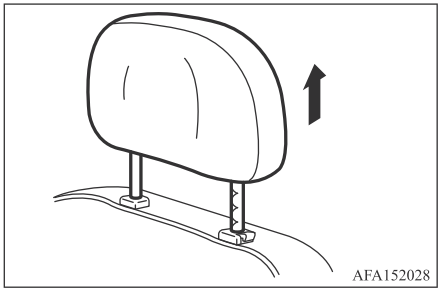
Para cabeceras ajustables

Ajuste la cabecera de manera que el centro quede nivelado con el centro de sus oídos. Si la posición de sus oídos sigue siendo más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.

Para cabeceras no ajustables

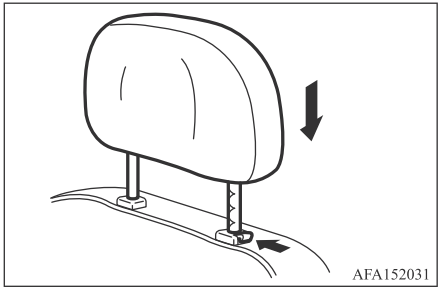
Asegúrese de que la cabecera esté colocada de modo que la perilla del seguro quede enganchada en la muesca antes de viajar en esa posición de asiento designada.

Elevar



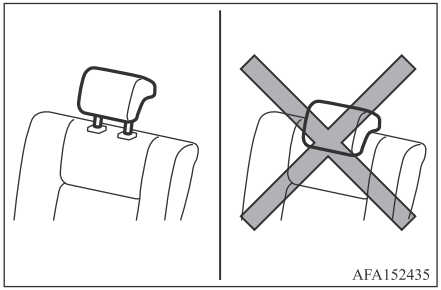
Para elevar la cabecera, tire hacia arriba. Asegúrese de que la cabecera esté colocada de modo que la perilla del seguro quede enganchada en la muesca antes de viajar en esa posición de asiento designada.

Bajar



Para bajar, mantenga presionada la perilla del seguro y empuje la cabecera hacia abajo.

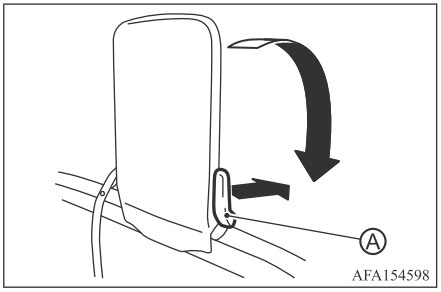
Asegúrese de que la cabecera esté colocada de modo que la perilla del seguro quede enganchada en la muesca antes de viajar en esa posición de asiento designada.



⚠ ADVERTENCIA

Cuando una persona se sienta en el asiento del centro de la segunda fila, tire hacia arriba de la cabecera a una altura en la que se quede fijo en su posición. Asegúrese de ajustarlo antes de comenzar a conducir. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves como consecuencia de un impacto.

Asientos de la tercera fila



Empuje la palanca Ⓐ y pliegue las cabeceras.
Para volver a colocarlo en la posición original, levante las cabeceras.

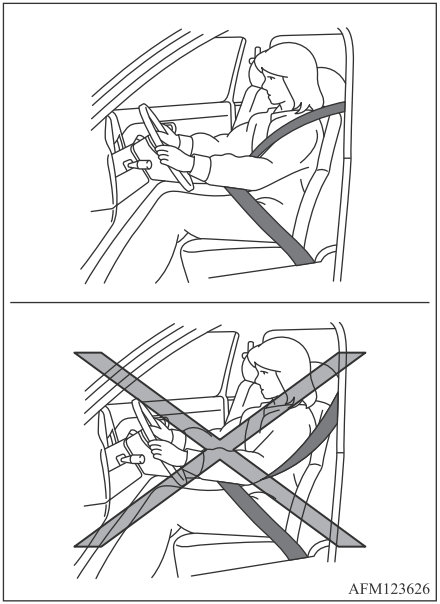
Cinturones de seguridad

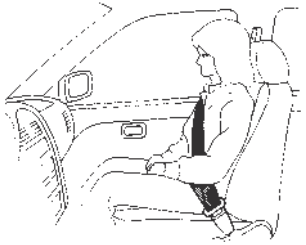
N07300600024

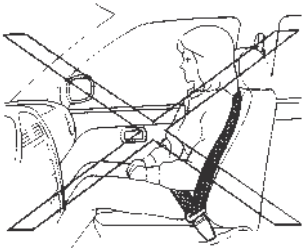
Precauciones con el uso de cinturón de seguridad

N07300700038

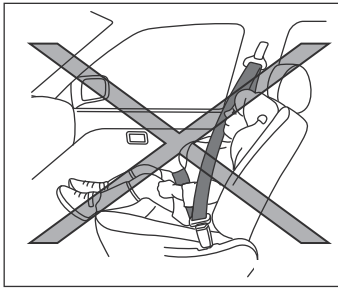
Si usa el cinturón de seguridad ajustado de manera apropiada y está sentado erguido y bien respaldado en su asiento con ambos pies en el piso, sus posibilidades de lesionarse o morir en un accidente y/o la gravedad de la lesión pueden reducirse considerablemente. Mitsubishi Motors recomienda encarecidamente que usted y todos sus pasajeros se abrochen el cinturón cada vez que conducen, incluso si su asiento incluye una bolsa de aire. **La mayoría de los estados de EE. UU. y las provincias o territorios canadienses especifican que se deben usar los cinturones de seguridad en todo momento cuando se conduce un vehículo.**



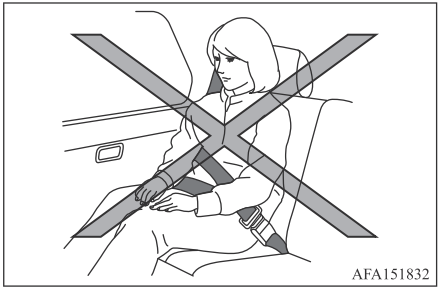




AFM123639



AFA151845



AFA151832

⚠ ADVERTENCIA

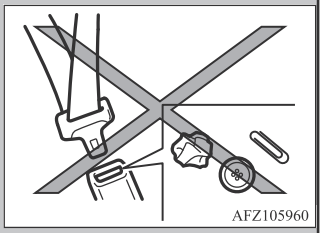
- Toda persona que conduzca o viaje en este vehículo debe usar el cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben estar debidamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Si un niño debe usar el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento hasta su posición más trasera y asegúrese de que el niño permanezca debidamente sujeto en el sistema de sujeción para niños. No seguir las instrucciones podría provocar lesiones corporales o incluso la muerte del niño.
- El cinturón de seguridad debe ajustarse correctamente para un ajuste perfecto. El no hacerlo puede reducir la eficacia de todo el sistema de sujeción y aumentar la posibilidad o la gravedad de lesiones en un accidente. Se pueden producir lesiones graves o la muerte si el cinturón de seguridad no se usa correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Pase siempre el cinturón de hombro por encima del hombro y cruzando el pecho. Nunca coloque el cinturón detrás de su espalda, debajo de su brazo o cruzado en su cuello. El cinturón debe estar alejado de la cara y el cuello, pero sin caerse del hombro.
- Coloque el cinturón de cadera lo más bajo y ajustado posible ALREDEDOR DE LA CADERA, NO DE LA CINTURA. Un cinturón de cadera demasiado alto podría aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de accidente.
- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad esté bien sujeta a la hebilla adecuada.
- No use el cinturón de seguridad al revés o torcido. Si lo hace, puede reducir su eficacia.
- No permita que más de una persona use el mismo cinturón de seguridad.
- Nunca lleve más personas en el vehículo que cinturones de seguridad.
- Si la luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende continuamente mientras el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) con todas las puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, puede indicar una falla en el sistema. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

- No se deben realizar cambios en el sistema de cinturones de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad, no agregue material ni instale dispositivos que puedan cambiar el recorrido o la tensión del cinturón de seguridad. Si lo hace, puede afectar el funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad. Modificar o manipular el sistema del cinturón de seguridad puede provocar lesiones personales graves o la muerte.



- No inserte nunca ningún objeto extraño, como un trozo de plástico, un clip, un botón o una moneda en la hebilla del cinturón de seguridad.
- Una vez que se ha activado un pretensor del cinturón de seguridad, no se puede reutilizar y debe reemplazarse junto con el retractor. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

- Todos los conjuntos de cinturones de seguridad, incluidos los retractores y los accesorios de fijación, deben inspeccionarse después de cualquier colisión. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Mitsubishi Motors recomienda que se reemplacen todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso durante una colisión, a menos que la colisión haya sido menor y los cinturones no presenten daños y sigan funcionando correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no estén en uso durante una colisión también deben inspeccionarse y reemplazarse si se observan daños o un funcionamiento inadecuado.
- Todos los sistemas de sujeción para niños y accesorios de fijación deben inspeccionarse después de cualquier colisión. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo del fabricante del sistema de sujeción. Los sistemas de sujeción para niños deben reemplazarse si están dañados.

Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad

N07300800026



Los asientos del conductor y del pasajero delantero están equipados con una función mejorada de recordatorio del cinturón de seguridad. Una alerta visual y audible funcionará si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha a velocidades de aproximadamente 15 km/h (10 MPH) o más bajo las siguientes condiciones:

- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El cinturón de seguridad del pasajero delantero no está abrochado y el asiento está ocupado por un pasajero durante 7 segundos después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido).

- El cinturón de seguridad del pasajero delantero no está abrochado y los objetos o la fuerza externa en el asiento del pasajero cambian la clasificación del recordatorio del cinturón de seguridad a “ocupado”.

La luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará en las condiciones que se muestran arriba hasta que el cinturón de seguridad necesario esté bien abrochado.
Sonará un timbre de advertencia durante aproximadamente 95 segundos o hasta que se cumpla una de las siguientes condiciones:

- El cinturón de seguridad del pasajero delantero desabrochado está bien abrochado.
- La función de recordatorio del cinturón de seguridad en el asiento del pasajero delantero ya no detecta que el asiento del pasajero delantero está ocupado.
- El interruptor del motor eléctrico está apagado.

Las siguientes situaciones podrían provocar que se encienda la luz de advertencia del cinturón de seguridad y que suene el timbre, incluso si no hay ningún ocupante presente en el asiento del pasajero:

- Objetos pesados colocados en el asiento.
- Alguien que esté empujando o tirando del asiento del pasajero delantero.
- Un objeto colocado debajo del asiento del pasajero delantero.
- Un objeto colocado entre el cojín del asiento y la consola central o entre el cojín del asiento y la puerta.
- Un objeto colgado en el asiento o colocado en cualquiera de los bolsillos del respaldo.
- Un sistema de sujeción para niños u otro objeto que presione contra la parte trasera del respaldo.

Los asientos traseros están equipados con una advertencia de cinturón de seguridad en la pantalla de información múltiple. (Consulte “Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad” en la página 5-14 y “9. “Advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero” en la página 5-32.)

Mujeres embarazadas

N07300900027

Mitsubishi Motors recomienda que las mujeres embarazadas usen cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad debe usarse ajustado y siempre coloque el cinturón de seguridad lo más bajo posible alrededor de la cadera, no de la cintura. Coloque el cinturón de hombro sobre su hombro y a través de su pecho. Nunca coloque el cinturón de cadera/hombro sobre su área abdominal. Comuníquese con su médico para obtener recomendaciones específicas.

Personas lesionadas

N07301000025

Mitsubishi Motors recomienda que las personas lesionadas usen cinturones de seguridad, según la lesión. Consulte con su médico para obtener recomendaciones específicas.

Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor

N07301100039

⚠ ADVERTENCIA

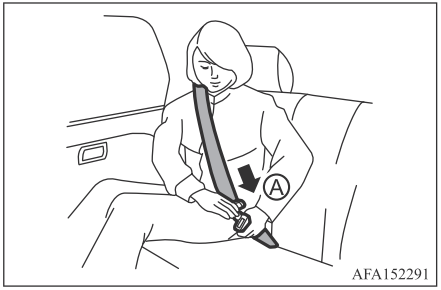
- Toda persona que conduzca o viaje en este vehículo debe usar el cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben viajar en los asientos traseros y en un sistema de sujeción apropiado.
- No viaje en un vehículo en movimiento cuando el respaldo del asiento esté reclinado. Hacerlo puede ser peligroso y el cinturón del hombro no estará contra su cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido, sufrir lesiones en el cuello con el cinturón del hombro o sufrir otras lesiones internas graves.
- Para una protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre completamente hacia atrás y erguido en el asiento con ambos pies en el suelo y ajuste el cinturón de seguridad correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

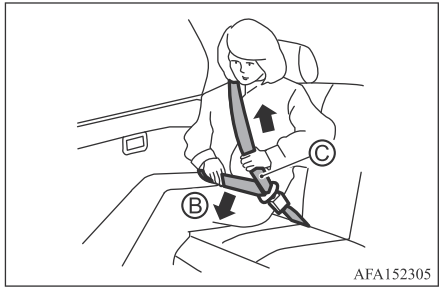
- No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad. La mayoría de los asientos están equipados con cinturones de seguridad con modo de retractor de bloqueo automático [ALR]. Si el cinturón de seguridad se enrolla alrededor del cuello de un niño con el modo ALR activado, el niño puede sufrir lesiones graves o morir si el cinturón de seguridad se retrae y se ajusta. Esto puede ocurrir incluso si el vehículo está estacionado. Desabroche el cinturón de seguridad para soltar al niño. Si el cinturón de seguridad no se puede desabrochar o ya está desabrochado, suelte al niño cortando el cinturón de seguridad con una herramienta adecuada (como un cuchillo o unas tijeras) para soltar el cinturón de seguridad.

Abrochar los cinturones de seguridad

1. Ajustar el asiento. (Ver “Asientos” en la página 4-2.)



2. Tire lentamente del cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla Ⓐ hasta que escuche y sienta que se traba el pestillo.
   - **El retractor está diseñado para bloquearse durante una frenada repentina o un impacto. Un movimiento de tracción lento permite que el cinturón se mueva y le permite cierta libertad de movimiento en el asiento.**
   - **Si el cinturón de seguridad no se puede sacar de su posición totalmente retraída, tire con firmeza del cinturón y suéltelo. A continuación, tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor.**



3. Coloque la parte del cinturón de cadera **baja y ajustada sobre las caderas** Ⓑ como se muestra.
4. Tire de la parte del cinturón de hombro hacia el retractor para eliminar la holgura adicional Ⓒ . Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por encima de su hombro y a través de su pecho.

Los cinturones de seguridad de tres puntos del asiento del acompañante y de los asientos traseros tienen dos modos de funcionamiento:
- Retractor de bloqueo de emergencia [ELR]
- Retractor de bloqueo automático [ALR]

El modo retractor de bloqueo de emergencia [ELR] permite que el cinturón de seguridad se extienda y se retraiga para permitir que el conductor y los pasajeros tengan cierta libertad de movimiento en el asiento. El ELR bloquea el cinturón de seguridad cuando el vehículo reduce la velocidad rápidamente o durante ciertos impactos.

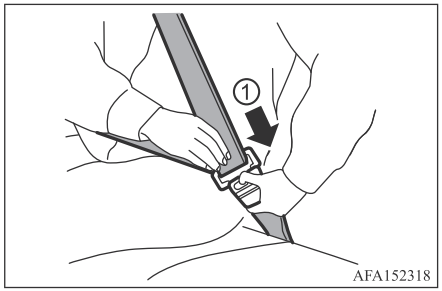
El modo de retractor de bloqueo automático [ALR] (modo de sujeción para niños) bloquea

el cinturón de seguridad para la instalación de la sujeción para niños.
Cuando se activa el modo ALR, el cinturón de seguridad no se puede extender nuevamente hasta que la lengüeta del cinturón de seguridad se separe de la hebilla y se retraiga por completo. El cinturón de seguridad vuelve al modo ELR después de que el cinturón de seguridad se retrae por completo. Para obtener información adicional, consulte “Sujeción para niños” en la página 4-22.
El modo ALR debe usarse solo para la instalación de sujeción para niños. Durante el uso normal del cinturón de seguridad por parte de un ocupante, el modo ALR no debe activarse. Si se activa, puede causar una tensión incómoda en el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Al abrocharse los cinturones de seguridad, asegúrese de que los respaldos estén completamente asegurados en la posición trabada. Si no están completamente asegurados, los pasajeros pueden lesionarse en un accidente o una frenada repentina.

Desabrochar los cinturones de seguridad



Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de la hebilla ① . El cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

- A medida que el cinturón se retrae automáticamente, mantenga la placa de cierre sujeta mientras se retrae, de manera que el cinturón se guarde lentamente. Si no lo hace, podría dañar el vehículo.

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

Los retractores del cinturón de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón de seguridad mediante dos métodos distintos:

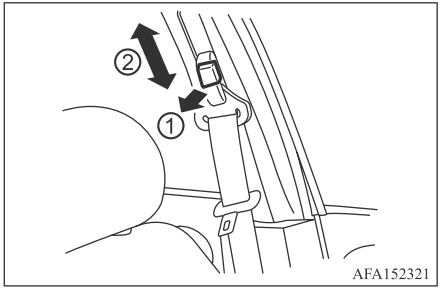
- Cuando el cinturón se tira rápidamente del retractor.
- Cuando el vehículo frena rápidamente.

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, verifique el funcionamiento de la siguiente manera:

- Tome el cinturón de hombro y tire hacia adelante rápidamente. El retractor debe bloquearse y restringir el movimiento adicional del cinturón.

Si el retractor no se bloquea durante esta revisión, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio o para obtener más información sobre el funcionamiento del cinturón de seguridad.

Ajuste de altura del cinturón de hombro (para asientos delanteros)



La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición que mejor se adapte a sus necesidades. (Consulte “Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad” en la página 4-13).

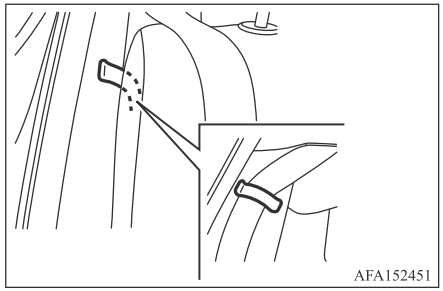
Para ajustar, tire del botón de ajuste ① y luego mueva el anclaje del cinturón de hombro a la posición deseada ② , de modo que el cinturón pase por el centro del hombro. El cinturón debe estar lejos de su cara y cuello, pero sin caerse de su hombro. Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en su posición.
El rango de ajuste de altura del cinturón de hombro puede variar según el modelo.

⚠ ADVERTENCIA

- Después del ajuste, suelte el botón de ajuste e intente mover el anclaje del cinturón de hombro hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que esté bien sujeto en su posición.
- La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición que mejor se adapte a sus necesidades. El no hacerlo puede reducir la eficacia de todo el sistema de sujeción y aumentar la posibilidad o la gravedad de lesiones en un accidente.

Clip para cinturón de seguridad

Ejemplo



Cuando el cinturón de seguridad no esté en uso y al plegar los asientos de la segunda o tercera fila, sujete los cinturones de seguridad laterales de la segunda o tercera fila en las presillas del cinturón de seguridad.
Asegúrese de no enganchar la lengüeta del cinturón de seguridad en la presilla.

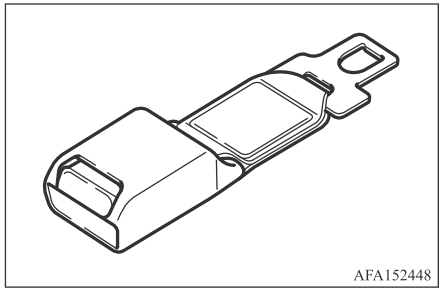
⚠ ADVERTENCIA

Antes de plegar los asientos de la segunda o la tercera fila, asegúrese de que los cinturones de seguridad no obstruyan los pestillos del respaldo para evitar dañar la correa del cinturón de seguridad.

Extensores de cinturón de seguridad

N07301200027

Si su cinturón de seguridad, incluso cuando está completamente extendido, no es lo suficientemente largo, debe obtener un expansor de cinturón de seguridad. Este expansor se puede usar para cualquiera de los asientos delanteros.



⚠ ADVERTENCIA

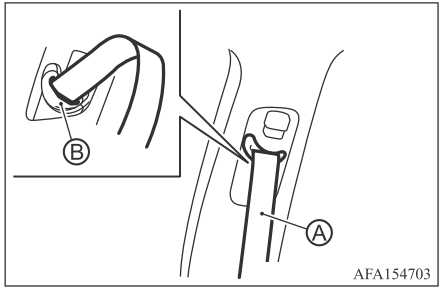
- El expansor solo se debe usar si el cinturón de seguridad existente no es lo suficientemente largo. Cualquier persona que pueda usar el cinturón de seguridad estándar no debe usar un expansor. El uso innecesario de un expansor puede afectar negativamente el rendimiento del cinturón de seguridad en un accidente.
- Cuando no sea necesario, se debe quitar el expansor y guardarlo.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca use expansores de cinturones de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños. Si el sistema de sujeción para niños no está asegurado correctamente, el niño podría sufrir lesiones graves o morir en una colisión o una frenada repentina.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

N07301300031



- Si el cinturón de seguridad Ⓐ o el anillo Ⓑ se ensucian, es posible que el cinturón no se retraiga con suavidad. Incluso si el cinturón de seguridad y el anillo no parecen estar sucios, en realidad pueden estar sucios. Limpie todo el cinturón de seguridad con una solución de detergente neutro y limpie el anillo.
  Quitar la suciedad no visible puede ayudar a que el cinturón de seguridad se retraiga más suavemente.
  Consulte “Limpieza de los cinturones de seguridad” en la página 12-3
- **Verifique periódicamente que el cinturón de seguridad y los componentes metálicos**, como hebillas, lengüetas, retractores, cables flexibles y anclajes, funcionen correctamente. Si se encuentran piezas sueltas, deterioro, cortes u otros daños en la correa, se debe reemplazar todo el conjunto del cinturón de seguridad.

Seguridad infantil

N07301400032

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad. La mayoría de los asientos están equipados con cinturones de seguridad con modo de retractor de bloqueo automático [ALR]. Si el cinturón de seguridad se enrolla alrededor del cuello de un niño con el modo ALR activado, el niño puede sufrir lesiones graves o morir si el cinturón de seguridad se retrae y se ajusta. Esto puede ocurrir incluso si el vehículo está estacionado. Desabroche el cinturón de seguridad para soltar al niño. Si el cinturón de seguridad no se puede desabrochar o ya está desabrochado, suelte al niño cortando el cinturón de seguridad con una herramienta adecuada (como un cuchillo o unas tijeras) para soltar el cinturón de seguridad.

Los niños necesitan que los adultos los ayuden a protegerse.
Deben estar debidamente sujetados.
Además de la información general de este manual, la información sobre seguridad infantil está disponible en muchas otras fuentes, que incluyen médicos, maestros, oficinas gubernamentales de seguridad vial y organizaciones comunitarias. Cada niño es diferente, así que asegúrese de aprender la mejor manera de transportar a su hijo.
Hay tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños:

- Sujeción para niños orientada hacia atrás
- Sujeción para niños orientada hacia adelante
- Asiento elevador

La sujeción adecuada depende del tamaño del niño. Por lo general, los bebés de hasta aproximadamente 1 año deben colocarse en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. Hay sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante disponibles para niños que ya no caben en los sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás y que tienen al menos 2 años de edad. Los asientos elevadores se utilizan para ayudar a colocar el cinturón de cadera/hombro del vehículo en un niño que ya no puede usar sujeción para niños orientada hacia adelante.

⚠ ADVERTENCIA

Los bebés y los niños necesitan protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no les queden bien. El cinturón de hombro puede llegar demasiado cerca de la cara o el cuello. Es posible que el cinturón de cadera no se ajuste sobre los pequeños huesos de la cadera. En un accidente, un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones graves o fatales. Utilice siempre sistemas de sujeción para niños adecuados.

Todos los estados de los EE. UU. y las provincias o territorios canadienses exigen el uso de sistemas de sujeción para niños aprobados para bebés y niños pequeños. Consulte "Sistemas de sujeción para niños" en la página 4-22.

Un sistema de sujeción para niños se puede asegurar en el vehículo usando el sistema "LATCH" (anclajes y correas de sujeción inferiores para niños) o con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte "Sistemas de sujeción para niños" en la página 4-22 para obtener más información.

MITSUBISHI Motors recomienda que todos los preadolescentes y niños viajen sujetos en el asiento trasero. Los estudios demuestran que los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero.

Esto es especialmente importante porque su vehículo tiene un sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire) para el pasajero delantero. Consulte "Sistema de sujeción suplementario (SRS)" en la página 4-38.

Infantes

Los infantes de hasta al menos 1 año de edad deben colocarse en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás. Mitsubishi Motors recomienda colocar a los bebés en sistemas de sujeción para niños que cumplan con las normas federales de seguridad para vehículos motorizados o las normas canadienses de seguridad para vehículos motorizados. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste a su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

Niños pequeños

Los niños pequeños deben permanecer en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás el mayor tiempo posible hasta el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños. Los niños que superan el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás deben ser asegurados en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer las recomendaciones de altura y peso mínimo y máximo. Mitsubishi Motors recomienda colocar a los niños pequeños en sistemas de sujeción para niños que cumplan con las normas federales de seguridad para vehículos motorizados o las normas canadienses de seguridad para vehículos motorizados. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste a su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

Niños más grandes

Los niños deben permanecer en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés hasta que alcancen el límite máximo de altura o peso permitido por el fabricante del sistema de sujeción para niños. Una vez que un niño supera el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante equipado con arnés, Mitsubishi Motors recomienda que se coloque al niño en un asiento elevador disponible comercialmente para obtener el ajuste adecuado del cinturón de seguridad. Para que un cinturón de seguridad se ajuste correctamente, el asiento elevador debe elevar al niño de modo que el cinturón de hombro quede correctamente colocado sobre el pecho y la parte superior media del hombro. El cinturón de hombro no debe cruzar el cuello o la cara y no debe caerse del hombro. El cinturón de cadera debe quedar ceñido sobre la parte inferior de las caderas o la parte superior de los muslos, no sobre el abdomen.

Un asiento elevador solo se puede usar en posiciones de asiento que tienen un cinturón

de seguridad de tres puntos. El asiento elevador debe caber en el asiento del vehículo y tener una etiqueta que certifique que cumple con las normas federales de seguridad para vehículos motorizados o las normas canadienses de seguridad para vehículos motorizados.

Se debe usar un asiento elevador hasta que el niño pueda pasar la siguiente prueba de ajuste del cinturón de seguridad:

- ¿Están la espalda y las caderas del niño contra el respaldo del asiento del vehículo?
- ¿Puede el niño sentarse sin encorvarse?
- ¿Las rodillas del niño se doblan fácilmente sobre el borde delantero del asiento con los pies apoyados en el suelo?
- ¿Puede el niño usar el cinturón de seguridad de manera segura (cinturón de cadera bajo y ajustado a través de las caderas y cinturón de hombro a través de la mitad del pecho y el hombro)?
- ¿Puede el niño usar la cabecera correctamente ajustada?
- ¿Podrá el niño permanecer en posición durante todo el viaje?


AFA151555

Si respondió no a alguna de estas preguntas, el niño debe permanecer en un asiento elevador utilizando un cinturón de seguridad tipo tres puntos.

NOTA

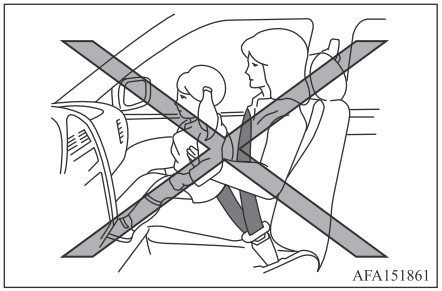
Las leyes en algunas comunidades pueden seguir pautas diferentes. Verifique las normas locales y estatales para confirmar que su hijo esté usando el sistema de sujeción correcto antes de viajar.

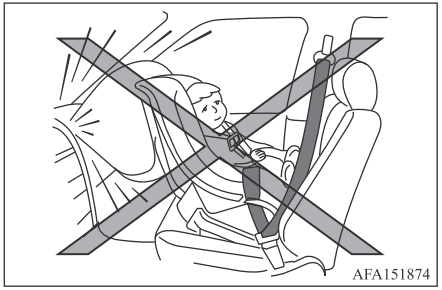
⚠ ADVERTENCIA

Nunca permita que un niño se pare o se arrodille en ningún asiento y no permita que un niño esté en el área de carga. El niño podría sufrir lesiones graves o morir en una frenada repentina o en una colisión.

Sistemas de sujeción para niños

N07301500020


AFA151861


AFA151874

Precauciones sobre los sistemas de sujeción para niños

⚠ ADVERTENCIA

- El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso y la instalación adecuados de los sistemas de sujeción para niños podría provocar lesiones graves o la muerte de un niño o de otros pasajeros en caso de una frenada repentina o colisión:
  - El sistema de sujeción para niños debe usarse e instalarse correctamente. Siempre siga todas las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.
  - Los bebés y los niños nunca deben estar en el regazo de nadie. Incluso el adulto más fuerte no puede resistir las fuerzas de una colisión.
  - No coloque el cinturón de seguridad alrededor de un niño y otro pasajero.
  - Mitsubishi Motors recomienda que todos los sistemas de sujeción para niños se instalen en el asiento trasero. Los estudios demuestran que los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero. Si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, consulte “Instalación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante usando los cinturones de seguridad” en la página 4-32.

⚠ ADVERTENCIA

- Incluso con el sistema avanzado de bolsas de aire, nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás o un sistema de sujeción para bebés en el asiento delantero. Una bolsa de aire inflada podría lesionar gravemente o matar a un niño. Un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás o un sistema de sujeción para bebés solo debe usarse en el asiento trasero.
- Asegúrese de comprar un sistema de sujeción para niños que se ajuste al niño y al vehículo. Es posible que algunos sistemas de sujeción para niños no encajen correctamente en su vehículo.
- Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los asientos de sujeción para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para sujetar cinturones de seguridad para adultos u otros artículos o equipos al vehículo. Si lo hace, podría dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente con el anclaje dañado y un niño podría resultar gravemente herido o morir en caso de colisión.
- Nunca utilice los puntos de anclaje para cinturones de seguridad o arneses para adultos.
- No se debe usar un sistema de sujeción para niños con una correa de amarre superior en el asiento del pasajero delantero.

⚠ ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños siempre deben colocarse en un sistema de sujeción para niños apropiado mientras estén en el vehículo.
- Cuando el sistema de sujeción para niños no esté en uso, manténgalo asegurado con el sistema LATCH o con un cinturón de seguridad. En una frenada repentina o una colisión, los objetos sueltos pueden lesionar a los ocupantes o dañar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Verifique la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a un niño en el asiento de seguridad para niños.

Este vehículo está equipado con un sistema de anclaje de sujeción para niños universal, denominado sistema LATCH (anclajes y correas de sujeción inferiores para niños). Algunos sistemas de sujeción para niños incluyen accesorios rígidos o montados en cincha que se pueden conectar a estos anclajes.
Para obtener más información, consulte “Sistema de anclajes y correas inferiores para niños (LATCH)” en la página 4-24.
Si no tiene un sistema de sujeción para niños compatible con LATCH, se pueden usar los cinturones de seguridad del vehículo.
Varios fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños pequeños de varios

tamaños. Al seleccionar cualquier sistema de sujeción para niños, tenga en cuenta los siguientes puntos:

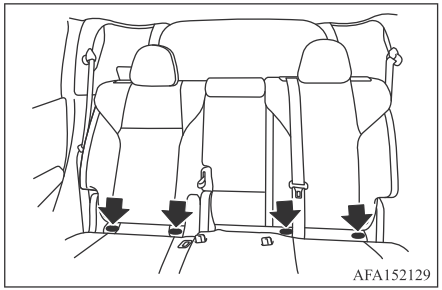
- Elija solo un sistema de sujeción con una etiqueta que certifique que cumple con la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados 213 o las Normas de Seguridad de Sistemas de Sujeción de Vehículos Motorizados y Asientos Elevadores (RSSR).
- Verifique el sistema de sujeción para niños en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de cinturón de seguridad y el asiento del vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, coloque a su hijo en el sistema de sujeción para niños y verifique los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños sea compatible con su hijo. Elija un sistema de sujeción para niños que esté diseñado para la altura y el peso de su hijo. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.
- Si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños es inferior a 29.5 kg (65 lb), puede usar los anclajes LATCH o el cinturón de seguridad para instalar el asiento de sujeción para niños (no ambos al mismo tiempo).
- Si el peso combinado del niño y el sistema de retención infantil es mayor a 29.5 kg (65 lb), utilice el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños.
- Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Todos los estados de EE. UU. y las provincias o territorios canadienses exigen que los bebés y los niños pequeños estén sujetados en un sistema de sujeción para niños aprobado en todo momento mientras el vehículo esté en funcionamiento. La ley canadiense exige que la correa de amarre superior de los sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante se fije al punto de anclaje designado en el vehículo.

Sistema de anclajes y correas inferiores para niños (LATCH)

N07301600021

Ubicación del anclaje del sistema LATCH



Su vehículo está equipado con puntos de anclaje especiales que se utilizan con sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH. Este sistema también puede denominarse sistema ISOFIX o compatible con ISOFIX. Con este sistema, no tiene que usar el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el sistema de sujeción para niños a menos que el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños supere los 29.5 kg (65 lb). Si el peso combinado del niño y el sistema de retención infantil es mayor a 29.5 kg (65 lb), utilice el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños. Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Anclaje inferior LATCH

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso y la instalación adecuados de los sistemas de sujeción para niños podría provocar lesiones graves o la muerte de un niño o de otros pasajeros en caso de una frenada repentina o colisión:

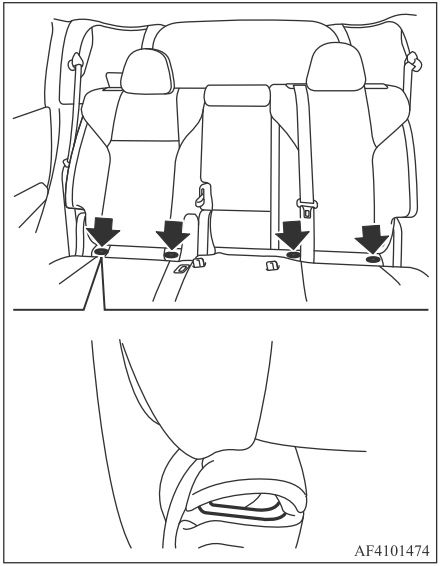
- Fije los sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH solo en los lugares que se muestran en la ilustración.
- No asegure un sistema de sujeción para niños en la posición del asiento trasero central usando los anclajes inferiores LATCH. El sistema de sujeción para niños no se asegurará correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Inspeccione los anclajes inferiores al insertar los dedos en el área de anclaje inferior. Toque para asegurarse de que no haya obstrucciones sobre los anclajes, como la correa del cinturón de seguridad o el material del cojín del asiento. El sistema de sujeción para niños no se asegurará correctamente si los anclajes inferiores están obstruidos.
- Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los asientos de sujeción para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para sujetar cinturones de seguridad para adultos u otros artículos o equipos al vehículo. Si lo hace, podría dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente con el anclaje dañado y un niño podría resultar gravemente herido o morir en caso de colisión.

Ubicación del anclaje inferior LATCH

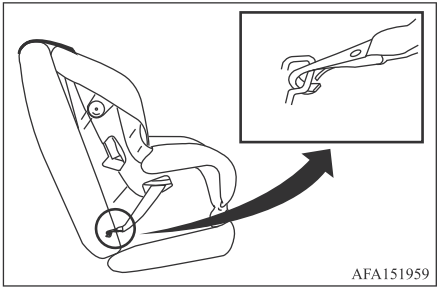
Los puntos de anclaje inferiores LATCH se proporcionan para instalar sistemas de sujeción para niños en las posiciones de los asientos laterales de la segunda fila únicamente. **No intente instalar un sistema de sujeción para niños en la posición del asiento central utilizando los anclajes inferiores LATCH.**



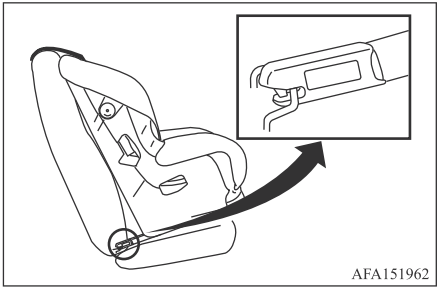
Los puntos de anclaje inferiores LATCH están ubicados en los cojines de los asientos de la segunda fila.

Instalación de los anclajes inferiores LATCH de la sujeción para niños

Accesorio LATCH montado en cinta



Accesorio LATCH rígido



Los sistemas de sujeción para niños compatibles con LATCH incluyen dos accesorios rígidos o montados en cincha que se pueden conectar a dos anclajes ubicados en ciertas posiciones de los asientos de su vehículo.

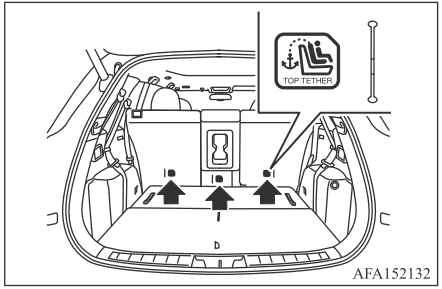
Con este sistema, no tiene que usar el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el sistema de sujeción para niños. Verifique que su sistema de sujeción para niños tenga una etiqueta que indique que es compatible con LATCH. Esta información también puede estar en las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
Al instalar un sistema de sujeción para niños, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual y las que se suministran con el sistema de sujeción para niños.

Anclaje de correa superior

⚠ ADVERTENCIA

Asegure correctamente la carga y no permita que entre en contacto con la correa de amarre superior cuando esté sujeta al anclaje de sujeción superior. La carga que no esté debidamente asegurada o la carga que entre en contacto con la correa de amarre superior puede dañar la correa de amarre superior durante una colisión. Si la cubierta tonneau (si está incluida) hace contacto con la correa de amarre superior cuando está unida al anclaje de correa superior, retire la cubierta tonneau del vehículo. Si no se quita la cubierta tonneau, puede dañar la correa de amarre superior durante una colisión. Su niño podría sufrir lesiones graves o morir en un choque si la correa de amarre superior del asiento de sujeción para niños está dañada.

Ubicaciones de los puntos de anclaje de la correa superior



⚠ ADVERTENCIA

Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los asientos de sujeción para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para sujetar cinturones de seguridad para adultos u otros artículos o equipos al vehículo. Si lo hace, podría dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente con el anclaje dañado y un niño podría resultar gravemente herido o morir en caso de colisión.

Los puntos de anclaje están ubicados en la parte trasera de los respaldos.
Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa de amarre superior, debe usarse cuando se instala con los cinturones de seguridad o los accesorios de anclaje inferior LATCH.
Si tiene alguna pregunta al instalar un sistema de sujeción para niños con correa de amarre superior en el asiento trasero, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos MITSUBISHI para este servicio.

Instalación del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás con LATCH

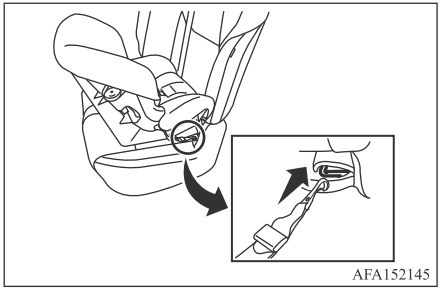
N07301700022

Consulte todas las Advertencias y precauciones en las secciones “Seguridad para niños” y “Sistemas de sujeción para niños” antes de instalar un sistema de sujeción para niños.
No utilice los anclajes inferiores si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños supera los 29.5 kg (65 lb). Si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños es superior a 29.5 kg (65 lb), use el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños. Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.

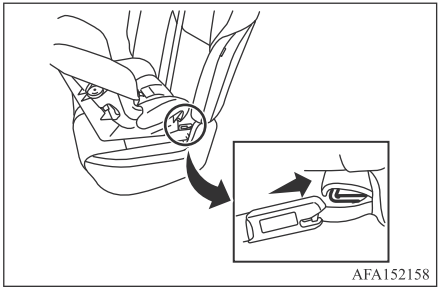
Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás con el sistema LATCH:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
   - Ajuste el asiento donde se instalará el sistema de sujeción para niños en la posición más hacia atrás.
   - Ajuste el ángulo del respaldo del asiento a 3 pasos hacia atrás desde la posición más vertical.

Montaje en cinta orientado hacia atrás: paso 2



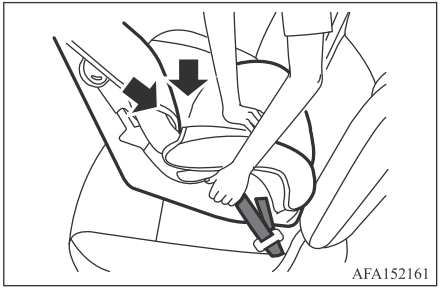
Montaje rígido orientado hacia atrás: paso 2



2. Asegure los accesorios de anclaje del sistema de sujeción para niños a los anclajes inferiores LATCH. Verifique para asegurarse de que el accesorio LATCH esté correctamente conectado a los anclajes inferiores.

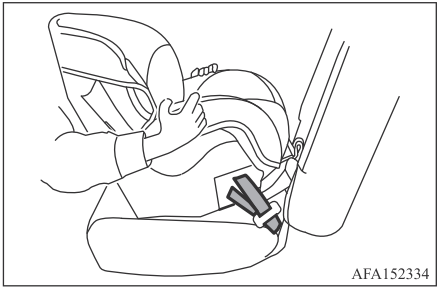
   No sujete el sistema de sujeción para niños en el asiento central de la segunda fila.

Orientado hacia atrás: paso 3



3. Para los sistemas de sujeción para niños que están equipados con accesorios montados en cincha, elimine cualquier holgura adicional de los accesorios de anclaje. Presione firmemente hacia abajo y hacia atrás en el centro del sistema de sujeción para niños con la mano para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras aprieta la cincha de los accesorios de anclaje.

Orientado hacia atrás: paso 4



4. Después de colocar el sistema de sujeción para niños, pruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo de un lado a otro mientras sujeta el sistema de sujeción para niños cerca de la vía de conexión del sistema LATCH. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Trate de jalarlo hacia adelante y verifique si el accesorio LATCH mantiene el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, apriete el accesorio LATCH según sea

necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Es posible que deba probar un sistema de sujeción para niños diferente o intentar instalarlo usando el cinturón de seguridad del vehículo (si corresponde). No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.

5. Verifique para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está flojo, repita los pasos 1 a 4.

Instalación del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás utilizando los cinturones de seguridad

N07301800023

⚠ ADVERTENCIA

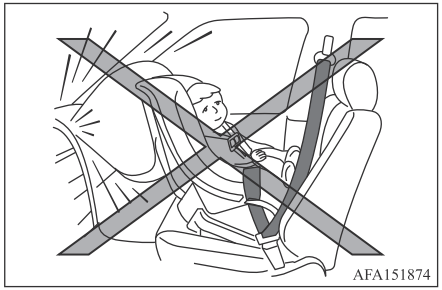
El cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo automático [ALR] debe usarse al instalar un sistema de sujeción para niños. Si no se utiliza el modo ALR, el sistema de sujeción para niños no estará debidamente asegurado. El sistema de seguridad podría volcarse o aflojarse y causar lesiones a un niño en una frenada repentina o en una colisión.

Consulte todas las advertencias y precauciones en “Seguridad infantil” en la página 4-20 y “Sistemas de sujeción para niños” en la página 4-22 antes de instalar un sistema de sujeción para niños.

No utilice los anclajes inferiores si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños supera los 29.5 kg (65 lb). Si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños es superior a 29.5 kg (65 lb), use el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños. Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.

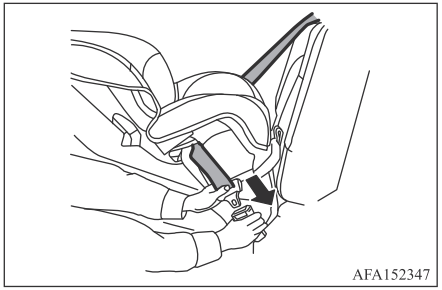
Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás usando los cinturones de seguridad del vehículo en los asientos de la segunda y tercera fila:

Orientado hacia atrás: paso 1



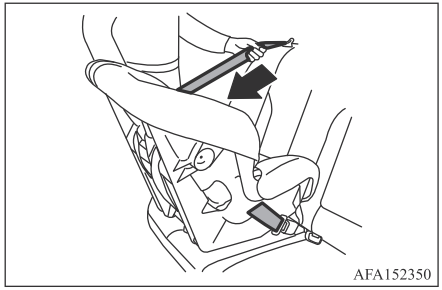
1. **Los sistemas de sujeción para niños para infantes deben utilizarse en dirección hacia atrás y, por lo tanto, no deben utilizarse en el asiento delantero.** Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción.
   - Ajuste el asiento donde se instalará el sistema de sujeción para niños en la posición más hacia atrás.
   - Ajuste el ángulo del respaldo del asiento a 3 pasos hacia atrás desde la posición más vertical.

Orientado hacia atrás: paso 2



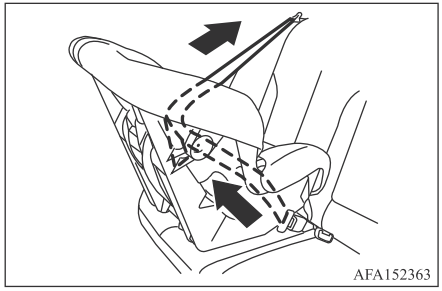
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértelo en la hebilla hasta que escuche y sienta que se traba el pestillo. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para la colocación del cinturón.

Orientado hacia atrás: paso 3



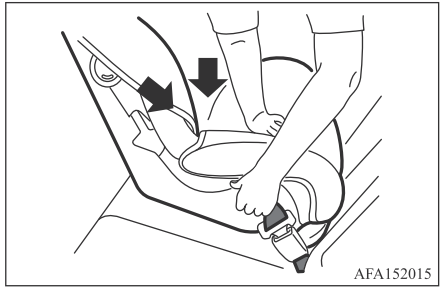
3. Tire del cinturón de hombro hasta que esté completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo retractor del cinturón de seguridad [ALR] (modo de sujeción para niños). Vuelva al modo de retractor de bloqueo de emergencia [ELR] cuando el cinturón de seguridad está completamente retraído.

Orientado hacia atrás: paso 4



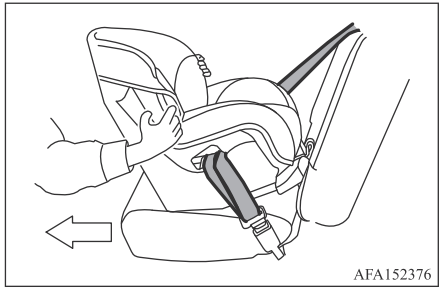
4. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. Tire hacia arriba del cinturón de hombro para eliminar cualquier holgura en el cinturón.

Orientado hacia atrás: paso 5



5. Retire cualquier holgura adicional del cinturón de seguridad; presione hacia abajo y hacia atrás firmemente en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras tira hacia arriba del cinturón de seguridad.

Orientado hacia atrás: paso 6



6. Después de colocar el sistema de sujeción para niños, pruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo de lado a lado mientras sujeta el sistema de sujeción para niños cerca de la trayectoria del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Trate de tirar de él hacia adelante y verifique si el cinturón mantiene el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, ajuste el cinturón de seguridad según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Es posible que deba probar un sistema de sujeción para niños diferente. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.

7. Verifique para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 1 a 6.

Después de quitar el sistema de sujeción para niños y retraer completamente el cinturón de seguridad, se cancela el modo ALR (modo de sujeción para niños).

Instalación del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con LATCH

N07301900024

Consulte todas las Advertencias y precauciones en las secciones “Seguridad para niños” y “Sistemas de sujeción para niños” antes de instalar un sistema de sujeción para niños.

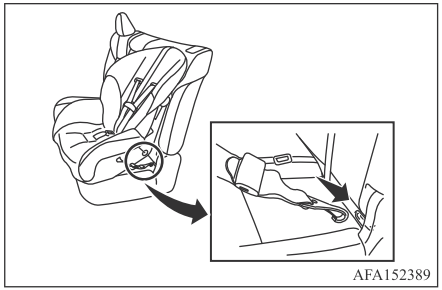
No utilice los anclajes inferiores si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños supera los 29.5 kg (65 lb). Si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños es superior a 29.5 kg (65 lb), use el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños. Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante usando el sistema LATCH:

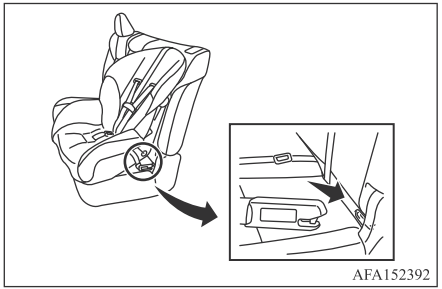
Antes de instalar un sistema de sujeción para niños, retire la cabecera para obtener el ajuste correcto de sujeción para niños. Si se quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños. Consulte “Cabeceras” en la página 4-10 para obtener información sobre el ajuste de las cabeceras.

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
   - Ajuste el asiento donde se instalará el sistema de sujeción para niños en la posición más hacia atrás.
   - Ajuste el ángulo del respaldo del asiento a 3 pasos hacia atrás desde la posición más vertical.

Montaje en cinta orientado hacia adelante: paso 2


AFA152389

Montaje rígido orientado hacia adelante: paso 2


AFA152392

2. Asegure los accesorios de anclaje del sistema de sujeción para niños a los anclajes inferiores LATCH. Verifique para asegurarse de que el accesorio LATCH esté correctamente conectado a los anclajes inferiores.

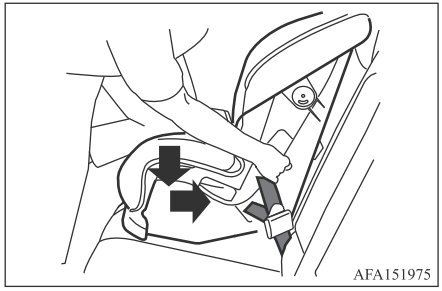
   No sujete el sistema de sujeción para niños en el asiento central de la segunda fila.

   Si el sistema de sujeción para niños está equipado con una correa de amarre superior, pase la correa de amarre superior y asegúrela al punto de anclaje de la sujeción. Consulte “Instalación de la correa de amarre superior” en la página 4-31. No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa de amarre superior en posiciones de asiento que no tengan un anclaje de sujeción superior.

3. El respaldo del sistema de sujeción para niños debe estar asegurado contra el respaldo del asiento del vehículo.

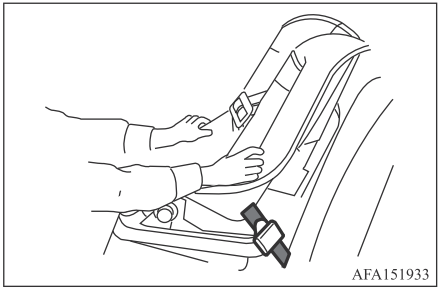
   Si la posición del asiento interfiere con el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños, intente con otra posición de asiento o un sistema de sujeción para niños diferente.

Orientado hacia adelante — paso 4



4. Para los sistemas de sujeción para niños que están equipados con accesorios montados en cincha, elimine cualquier holgura adicional de los accesorios de anclaje. Presione hacia abajo y hacia atrás firmemente en el centro del sistema de sujeción para niños con la rodilla para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras aprieta la cincha de los accesorios de anclaje.
5. Ajuste la correa de amarre de acuerdo con las instrucciones del fabricante para eliminar cualquier holgura.

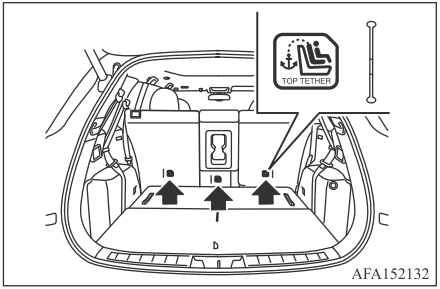
Orientado hacia adelante — paso 6



6. Después de colocar el sistema de sujeción para niños, pruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo de un lado a otro mientras sujeta el sistema de sujeción para niños cerca de la vía de conexión del sistema LATCH. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Trate de jalarlo hacia adelante y verifique si el accesorio LATCH mantiene el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, apriete el accesorio LATCH según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Es posible que deba probar un sistema de sujeción para niños diferente. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.
7. Verifique para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está flojo, repita los pasos 1 a 6.

Instalación de la correa de amarre superior

N07303100020



⚠ ADVERTENCIA

Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los asientos de sujeción para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para sujetar cinturones de seguridad para adultos u otros artículos o equipos al vehículo. Si lo hace, podría dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente con el anclaje dañado y un niño podría resultar gravemente herido o morir en caso de colisión.

La correa de amarre superior del sistema de sujeción para niños se debe usar al instalar el sistema de sujeción para niños con los accesorios de anclaje inferior LATCH.
Primero, asegure el sistema de sujeción para niños con los anclajes inferiores LATCH.

1. Retire la cabecera y guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

   Consulte “Cabeceras” en la página 4-10 para obtener información sobre el ajuste, el desmontaje y la instalación de las cabeceras.
2. Coloque la correa de amarre superior sobre el respaldo del asiento.
3. Asegure la correa de amarre superior al punto de anclaje de sujeción que se muestra en la ilustración.
4. Consulte los pasos apropiados del procedimiento de instalación del sistema de sujeción para niños en esta sección antes de ajustar la correa de amarre.

Si tiene alguna pregunta al instalar una correa de amarre superior, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos MITSUBISHI para este servicio.

Instalación del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante utilizando los cinturones de seguridad

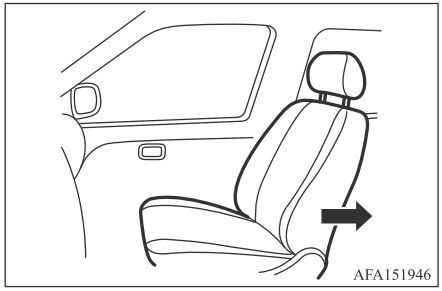
N07302000035

⚠ ADVERTENCIA

El cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo automático [ALR] debe usarse al instalar un sistema de sujeción para niños. Si no se utiliza el modo ALR, el sistema de sujeción para niños no estará debidamente asegurado. El sistema de seguridad podría volcarse o aflojarse y causar lesiones a un niño en una frenada repentina o en una colisión. Además, puede cambiar el funcionamiento de la bolsa de aire del pasajero delantero. Consulte “Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero” en la página 4-45.

Consulte todas las Advertencias y precauciones en las secciones “Seguridad para niños” y “Sistemas de sujeción para niños” antes de instalar un sistema de sujeción para niños.
No utilice los anclajes inferiores si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños supera los 29.5 kg (65 lb). Si el peso combinado del niño y el sistema de sujeción para niños es superior a 29.5 kg (65 lb), use el cinturón de seguridad del vehículo (no los anclajes inferiores) para instalar el sistema de sujeción para niños.
Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de sujeción para niños.
Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante usando el cinturón de seguridad del vehículo en el asiento del pasajero delantero, en los asientos de la segunda fila y en los asientos de la tercera fila:
Antes de instalar un sistema de sujeción para niños, retire la cabecera para obtener el ajuste correcto de sujeción para niños. Si se quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.
Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento central de la segunda fila de asientos, ajuste la cabecera en la posición más baja.
Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento de la tercera fila, coloque la cabecera en la posición de uso (hacia arriba).
Consulte “Cabeceras” en la página 4-10 para obtener información sobre el ajuste de las cabeceras.

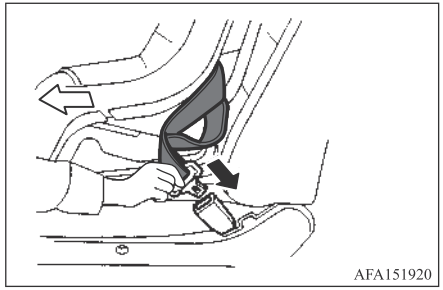
Orientado hacia adelante (asiento del pasajero delantero): paso 1



1. **Si debe instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, deberá colocarlo únicamente mirando hacia adelante. Mueva el asiento a la posición más hacia atrás. Los sistemas de sujeción para niños para infantes deben utilizarse en dirección hacia atrás y, por lo tanto, no deben utilizarse en el asiento delantero.**
2. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
   - Ajuste el asiento donde se instalará el sistema de sujeción para niños en la posición más hacia atrás.
   - Ajuste el ángulo del respaldo del asiento en 3 posiciones hacia atrás desde la posición más vertical.

     El respaldo del sistema de sujeción para niños debe estar asegurado contra el respaldo del asiento del vehículo.

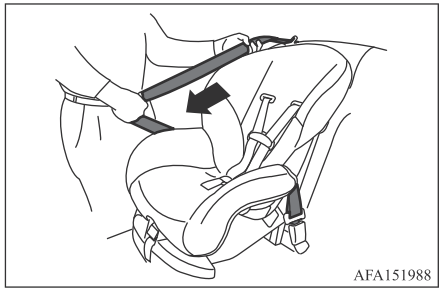
Orientado hacia adelante: paso 3



3. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértelo en la hebilla hasta que escuche y sienta que se traba el pestillo. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para la colocación del cinturón.

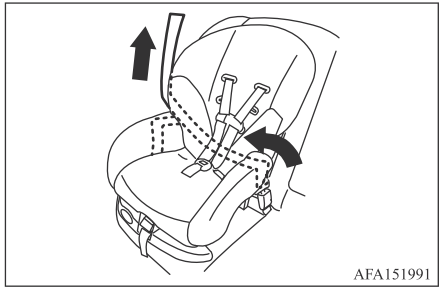
   Si el sistema de sujeción para niños está equipado con una correa de amarre superior, dirija la correa de amarre superior y asegúrela al punto de anclaje de la sujeción (instalación en el asiento trasero solamente). Consulte “Instalación de la correa de amarre superior” en la página 4-35. No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa de amarre superior en posiciones de asiento que no tengan un anclaje de sujeción superior.

Orientado hacia adelante — paso 4



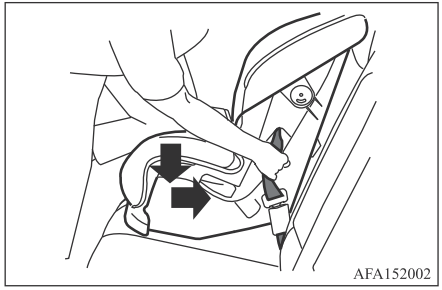
4. Tire del cinturón de hombro hasta que esté completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo retractor del cinturón de seguridad [ALR] (modo de sujeción para niños). Vuelve al modo de retractor de bloqueo de emergencia [ELR] cuando el cinturón de seguridad está completamente retraído.

Orientado hacia adelante: paso 5



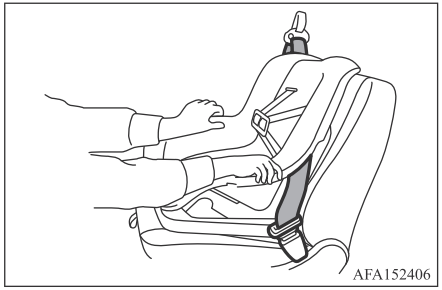
5. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga. Tire hacia arriba del cinturón de hombro para eliminar cualquier holgura en el cinturón.

Orientado hacia adelante — paso 6



6. Retire cualquier holgura adicional del cinturón de seguridad; presione hacia abajo y hacia atrás firmemente en el centro del sistema de sujeción para niños con la rodilla para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras tira hacia arriba del cinturón de seguridad.
7. Ajuste la correa de amarre de acuerdo con las instrucciones del fabricante para eliminar cualquier holgura.

Orientado hacia adelante — paso 8



8. Después de colocar el sistema de sujeción para niños, pruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo de lado a lado mientras sujeta el sistema de sujeción para niños cerca de la trayectoria del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Trate de tirar de él hacia adelante y verifique si el cinturón mantiene el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, ajuste el cinturón de seguridad según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Es posible que deba probar un sistema de sujeción para niños diferente. No todos los sistemas de sujeción para niños caben en todos los tipos de vehículos.
9. Verifique para asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente asegurado antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 2 a 8.

Orientado hacia adelante: paso 10

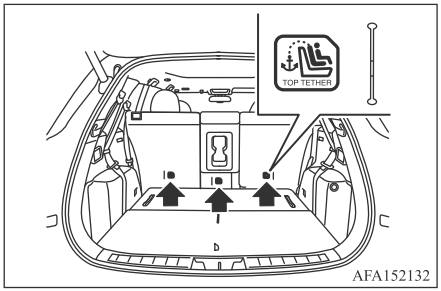


10. Si el sistema de sujeción para niños está instalado en el asiento del pasajero delantero, coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido). La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero debe iluminarse. La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero está ubicada cerca del espejo interior. Si esta luz no está encendida, consulte "Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero" en la página 4-45. **Mueva el dispositivo de sujeción para niños a otra posición de asiento.** Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Después de quitar el sistema de sujeción para niños y retraer completamente el cinturón de seguridad, se cancela el modo ALR (modo de sujeción para niños).

Instalación de la correa de amarre superior

N07303200021



⚠ ADVERTENCIA

Los anclajes de los asientos de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por los asientos de sujeción para niños correctamente instalados. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para sujetar cinturones de seguridad para adultos u otros artículos o equipos al vehículo. Si lo hace, podría dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente con el anclaje dañado y un niño podría resultar gravemente herido o morir en caso de colisión.

La correa de amarre superior del sistema de sujeción para niños debe usarse al instalar el sistema de sujeción para niños con los cinturones de seguridad.

Primero, asegure el sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad.

1. Retire la cabecera y guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

   Consulte “Cabeceras” en la página 4-10 para obtener información sobre el ajuste, el desmontaje y la instalación de las cabeceras.
2. Coloque la correa de amarre superior sobre el respaldo del asiento.
3. Asegure la correa de amarre superior al punto de anclaje de sujeción que se muestra en la ilustración.
4. Consulte los pasos apropiados del procedimiento de instalación del sistema de sujeción para niños en esta sección antes de ajustar la correa de amarre.

Si tiene alguna pregunta al instalar una correa de amarre superior, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de MITSUBISHI para este servicio.

Asientos elevadores

N07302100023

Precauciones sobre los asientos elevadores

⚠ ADVERTENCIA

Si un asiento elevador y un cinturón de seguridad no se usan correctamente, el riesgo de que un niño sufra lesiones o muera en una frenada repentina o en un choque aumenta considerablemente:

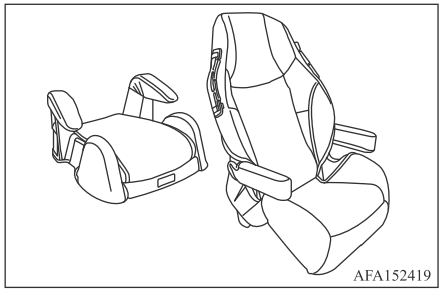
- Asegúrese de que la parte del hombro del cinturón esté alejada de la cara y el cuello del niño y que la parte del cinturón del regazo no cruce el estómago.
- Asegúrese de que el cinturón de hombro no esté detrás del niño o debajo del brazo del niño.
- Un asiento elevador solo debe instalarse en una posición de asiento que tenga un cinturón de cadera/hombro.

Varios fabricantes ofrecen asientos elevadores de varios tamaños. Al seleccionar cualquier asiento elevador, tenga en cuenta los siguientes puntos:

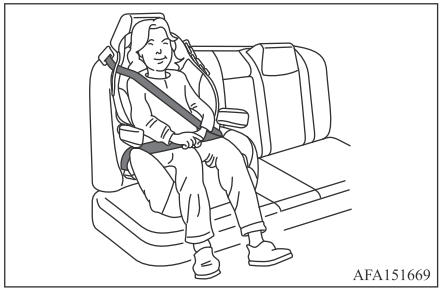
- Elija solo un asiento elevador con una etiqueta que certifique que cumple con la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados 213 o las Normas de Seguridad de Sistemas de Sujeción de Vehículos Motorizados y Asientos Elevadores (RSSR).

- Verifique el asiento elevador de su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de cinturón de seguridad y el asiento del vehículo.


AFA151643


AFA152419

- Asegúrese de que la cabeza del niño esté correctamente apoyada en el asiento elevador o en el asiento del vehículo.
- Si el asiento elevador es compatible con su vehículo, coloque a su hijo en el asiento elevador y verifique los diversos ajustes para asegurarse de que el asiento elevador sea compatible con su hijo. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.


AFA151669

Todos los estados de EE. UU. y las provincias o territorios canadienses exigen que los bebés y los niños pequeños estén sujetados en un sistema de sujeción para niños aprobado en todo momento mientras el vehículo esté en funcionamiento.

Las instrucciones de esta sección se aplican a la instalación de asientos elevadores en los asientos traseros o en el asiento del pasajero delantero.

Instalación de asientos elevadores

⚠ ADVERTENCIA

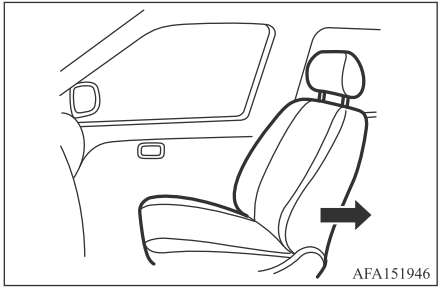
Para evitar que el niño se lesione, no use el modo de retractor de bloqueo automático [ALR] del cinturón de cadera/hombro cuando use un asiento elevador con los cinturones de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN

No retire la cabecera cuando instale un asiento elevador.

Consulte todas las Advertencias y Precauciones en las secciones “Seguridad para niños”, “Sistemas de sujeción para niños” y “Asientos elevadores” anteriormente en esta sección antes de instalar un sistema de sujeción para niños.

Siga estos pasos para instalar un asiento elevador en el asiento trasero o en el asiento del pasajero delantero:


AFA151946

1. **Si debe instalar un asiento elevador en el asiento delantero, mueva el asiento a la posición más trasera.**

   No use el asiento elevador fijo “LATCH” en el asiento central de la segunda fila.

2. Coloque el asiento elevador en el asiento. Solo colóquelo en una dirección orientada hacia adelante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento elevador.
   - Ajuste el asiento donde se instalará el sistema de sujeción para niños en la posición más hacia atrás.
   - Ajuste el ángulo del respaldo del asiento a 3 pasos hacia atrás desde la posición más vertical.

Posición del pasajero delantero


AFA151656

3. El asiento elevador debe colocarse en el asiento del vehículo de manera que quede estable.

   Si es necesario, ajuste o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento elevador. Si se quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. **Asegúrese de volver a instalar las cabeceras cuando se retire el asiento elevador.** Consulte "Cabeceras" en la página 4-10 para obtener información sobre el ajuste, el desmontaje y la instalación de las cabeceras.

   Si la posición del asiento no tiene cabecera y está interfiriendo con el ajuste correcto del asiento elevador, pruebe con otra posición de asiento o con un asiento elevador diferente.
4. Coloque la parte del cinturón de seguridad de cadera baja y ajustada sobre las caderas del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón de seguridad.
5. Tire de la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para eliminar la holgura adicional. Asegúrese de que el cinturón de hombro esté colocado en la parte superior media del hombro del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento elevador para ajustar la ruta del cinturón de seguridad.
6. Siga las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente el cinturón de seguridad que se muestran en "Cinturones de seguridad" en la página 4-13.



AFA152174

7. Si el asiento elevador está instalado en el asiento del pasajero delantero, coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido). La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero puede encenderse o no dependiendo del tamaño del niño y del tipo de asiento elevador utilizado. La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero está ubicada cerca del espejo interior. Consulte "Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero" en la página 4-45.

Sistema de sujeción suplementario (SRS)

N07302200037

Precauciones sobre el SRS

Esta sección del SRS contiene información importante sobre los siguientes sistemas:

- Bolsa de aire SRS para el conductor y el pasajero delantero (sistema avanzado de bolsa de aire)
- Bolsa de aire de rodilla SRS para conductor y pasajero
- Bolsa de aire lateral SRS montada en el asiento delantero
- Bolsa de aire lateral SRS montada en el asiento exterior de la segunda fila
- Bolsa de aire central SRS montada en el asiento delantero
- Bolsa de aire SRS de cortina lateral
- Pretensor del cinturón de seguridad (asientos laterales de la primera y segunda fila)

Sistema de bolsa de aire SRS para conductor y pasajero delantero: el sistema avanzado de bolsa de aire puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza y el pecho del conductor y el pasajero delantero en ciertas colisiones frontales.

Sistema de bolsa de aire SRS para las rodillas para conductor y pasajero: las bolsas de aire SRS para las rodillas para conductor y pasajero delantero están diseñadas para complementar la protección principal del sistema de cinturones de seguridad del conductor y pasajero delantero. Puede ayudar a reducir el movimiento hacia adelante de la parte inferior de las piernas del conductor y del pasajero delantero y proporcionar una mayor protección general del cuerpo en ciertas colisiones frontales moderadas a severas.

Sistema de bolsas de aire laterales SRS montado en el asiento delantero: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y el área pélvica del conductor y el pasajero delantero en ciertas colisiones de impacto lateral. La bolsa de aire lateral está diseñada para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo.

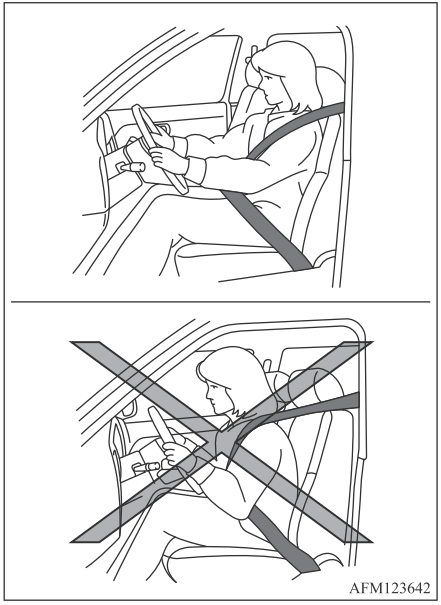
Sistema de bolsas de aire laterales SRS montado en los asientos exteriores de la segunda fila: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el área del pecho de los pasajeros de los asientos exteriores de la segunda fila en ciertas colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo.

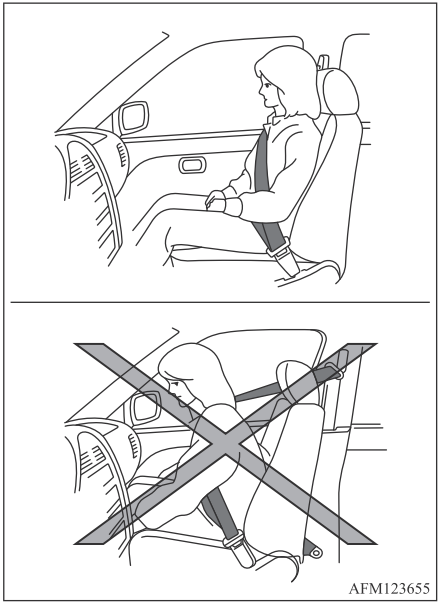
Sistema de bolsa de aire central SRS montado en el asiento delantero: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el área de la cabeza del conductor y el pasajero delantero en ciertas colisiones de impacto lateral. La bolsa de aire lateral central está diseñada para inflarse si se impacta el lado izquierdo o derecho del vehículo.

Sistema de bolsas de aire SRS de cortina lateral: este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en las cabezas de los ocupantes de los asientos exteriores de la primera y segunda fila en ciertas colisiones de impacto lateral o con vuelco. Las bolsas de aire de cortina también están diseñadas para ayudar a reducir el riesgo de expulsión completa y parcial del vehículo a través de las ventanas laterales en accidentes de impacto lateral y de vuelcos. En caso de impacto lateral, las bolsas de aire de cortina están diseñadas para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo. En un vuelco, las bolsas de aire de cortina en ambos lados están diseñadas para inflarse. Tanto en situaciones de impacto lateral como de vuelco, las bolsas de aire de cortina permanecerán infladas por un corto período de tiempo.

Estos sistemas de sujeción suplementarios están diseñados para **complementar** la protección contra choques proporcionada por los cinturones de seguridad de los asientos exteriores del conductor, del pasajero y de la segunda fila y **no son un sustituto** de ellos. Los cinturones de seguridad siempre deben usarse correctamente y el ocupante debe sentarse a una distancia adecuada del volante, el tablero de instrumentos y los acabados de las puertas. (Consulte “Cinturones de seguridad” en la página 4-13 para obtener instrucciones y precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad).

Las bolsas de aire funcionan únicamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (Encendido).
Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS. La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se apagará después de aproximadamente 7 segundos si los sistemas están operativos.





⚠ ADVERTENCIA

- ES MUY IMPORTANTE USAR SIEMPRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE FORMA CORRECTA, INCLUSO CON UNA BOLSA DE AIRE.

⚠ ADVERTENCIA

- Los cinturones de seguridad ayudan a mantener al conductor y a los pasajeros en la posición correcta. Esto reduce el riesgo de lesiones en todas las colisiones y reduce el riesgo de lesiones graves o la muerte cuando las bolsas de aire se inflan. Durante el frenado repentino justo antes de una colisión, un conductor o pasajero delantero sin cinturón de seguridad o mal sujetado puede moverse hacia adelante en contacto directo con la bolsa de aire, o muy cerca de esta, cuando se comienza a inflar.
  La fase inicial de inflado de las bolsas de aire es la más potente y puede causar lesiones graves o la muerte si el ocupante entra en contacto con la bolsa de aire en ese momento.
- Los cinturones de seguridad reducen el riesgo de lesiones en colisiones de impacto trasero y en colisiones frontales a baja velocidad porque las bolsas de aire no están diseñadas para inflarse en esas situaciones.
- Mitsubishi Motors recomienda encarecidamente que usted y todos sus pasajeros se abrochen el cinturón cada vez que conducen, incluso si su asiento incluye una bolsa de aire. Los cinturones de seguridad reducen el riesgo de que salga expulsado de su vehículo en una colisión o vuelco.

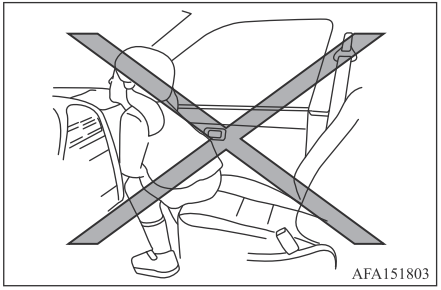
- Las bolsas de aire delanteras normalmente no se inflarán en caso de un impacto lateral, impacto trasero, vuelco o colisión frontal de menor gravedad. Siempre use sus cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en varios tipos de accidentes.

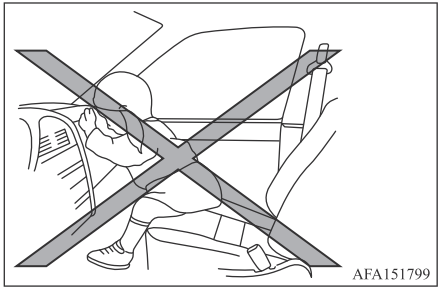
⚠ ADVERTENCIA

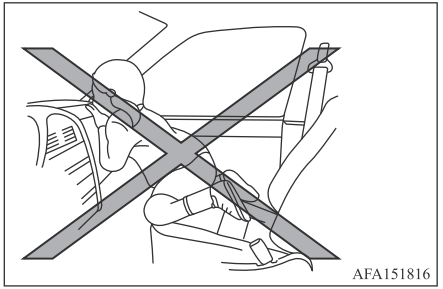
- La bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero no se inflarán si la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero está encendida. Consulte “Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero” en la página 4-45.
- Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire delanteras son más efectivos cuando está sentado completamente hacia atrás y erguido en el asiento con ambos pies en el piso. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Incluso con el sistema avanzado de bolsas de aire, si no está sujeto, está inclinado hacia adelante, sentado de lado o fuera de posición de alguna manera, corre un mayor riesgo de sufrir lesiones o morir en un choque. También puede sufrir lesiones graves o mortales a causa de la bolsa de aire delantera si está contra ella cuando se infla. Siempre siéntese contra el respaldo del asiento y tan lejos como sea práctico del volante o del tablero de instrumentos. Utilice siempre los cinturones de seguridad.
- Las hebillas del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero están equipadas con sensores que detectan si los cinturones de seguridad están abrochados. El sistema avanzado de bolsas de aire monitorea la gravedad de una colisión y el uso del cinturón de seguridad y luego infla las bolsas de aire según sea necesario. No usar correctamente los cinturones de seguridad puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones en un accidente.

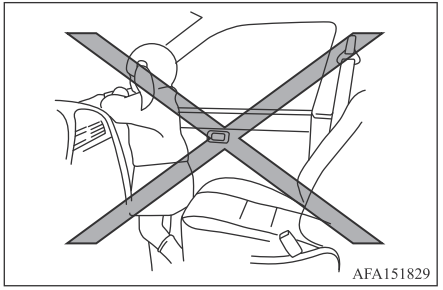
⚠ ADVERTENCIA

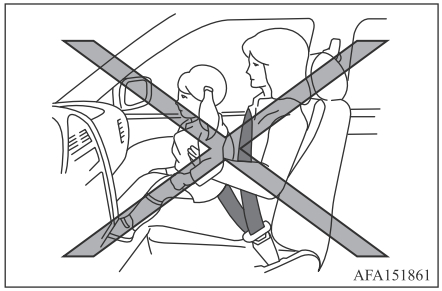
- El asiento del pasajero delantero está equipado con sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso) que desactivan la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero en algunas condiciones. Estos sensores solo se utilizan en este asiento. Si no se sienta correctamente y no usa el cinturón de seguridad, puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones en un accidente. Consulte “Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero” en la página 4-45.
- Mantenga las manos en la parte exterior del volante. Colocarlos dentro del aro del volante podría aumentar el riesgo de que sufran lesiones si se infla la bolsa de aire delantera.

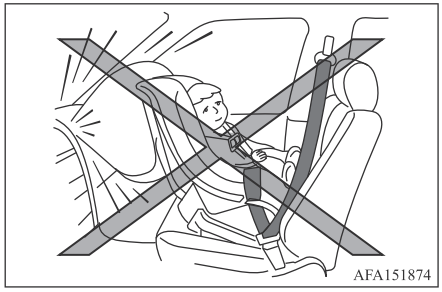









AFA151861


AFA151874

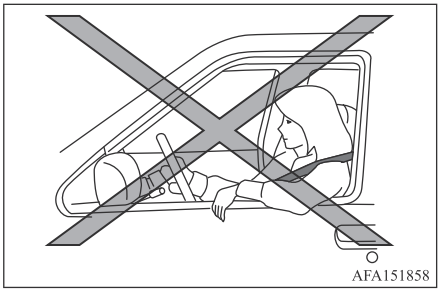
⚠ ADVERTENCIA

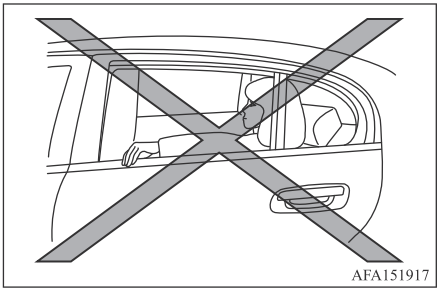
- Nunca deje que los niños viajen sin cinturón de seguridad ni saquen las manos o la cara por la ventana. No intente sostenerlos en su regazo o brazos. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.

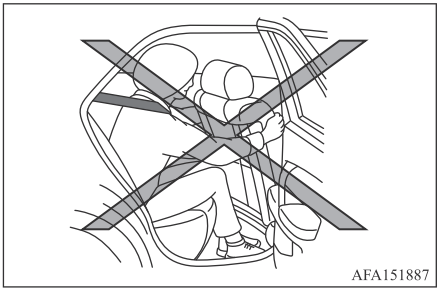
⚠ ADVERTENCIA

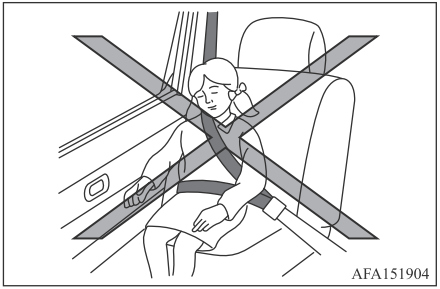
- Los niños pueden sufrir lesiones graves o morir cuando se inflan las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales o las bolsas de aire de cortina si no están correctamente sujetos. Los preadolescentes y los niños deben estar debidamente sujetos en el asiento trasero, si es posible.
- Incluso con el sistema avanzado de bolsas de aire, nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás o un sistema de sujeción para bebés en el asiento delantero. Una bolsa de aire frontal que se infle podría lesionar gravemente o matar a su hijo. Consulte “Dispositivos de sujeción para niños” en la página 4-22 para obtener más detalles.

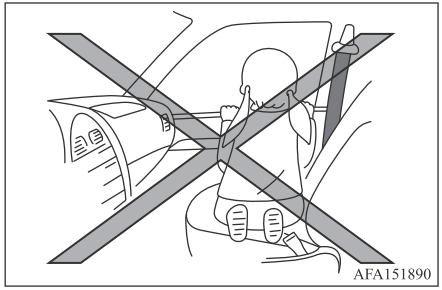
No se apoye en puertas o ventanas.


AFA151858


AFA151917


AFA151887


AFA151904



⚠ ADVERTENCIA

Bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina en los asientos delanteros y de la segunda fila:

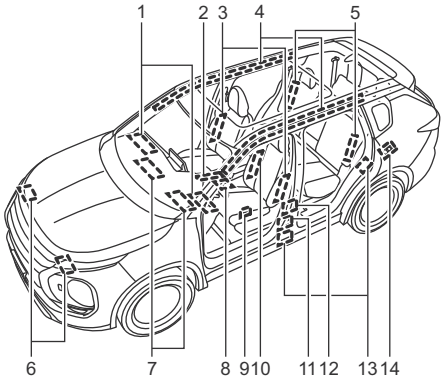
- Las bolsas de aire laterales normalmente no se inflarán en caso de un impacto frontal, impacto trasero, vuelco o colisión lateral de menor gravedad. Siempre use sus cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en varios tipos de accidentes.
- Las bolsas de aire de cortina normalmente no se inflarán en caso de un impacto frontal, un impacto trasero o una colisión lateral de menor gravedad. Siempre use sus cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en varios tipos de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA

- Los cinturones de seguridad, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina son más eficaces cuando se sienta completamente hacia atrás y erguido en el asiento. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina se inflan con mucha fuerza. No permita que nadie coloque la mano, la pierna o la cara cerca de las bolsas de aire laterales en el costado del respaldo del asiento delantero y de la segunda fila o cerca de los rieles laterales del techo. No permita que nadie que se siente en los asientos delanteros o en los asientos laterales de la segunda fila saque la mano por la ventana o se apoye en la puerta. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina pueden causar lesiones graves o la muerte a cualquier persona que esté demasiado cerca de la bolsa de aire cuando ésta se despliegue. En las ilustraciones anteriores se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.
- No coloque adhesivos, etiquetas o adornos adicionales en el respaldo de ninguno de los asientos delanteros. Pueden interferir con el despliegue correcto de las bolsas de aire laterales.
- Cuando se siente en el asiento trasero, no se sujete al respaldo del asiento que está frente a usted. Si la bolsa de aire central o las bolsas de aire laterales se inflan, puede sufrir lesiones graves. Tenga especial cuidado con los niños, que siempre deben ir debidamente sujetos. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones de conducción peligrosas.

⚠ ADVERTENCIA

- No use fundas de asiento en los respaldos de la primera y segunda fila. Pueden interferir con el inflado de las bolsas de aire laterales.
- No permita que un niño se apoye o se siente cerca de la puerta del pasajero, incluso si el niño está sentado en un sistema de sujeción para niños. La cabeza del niño tampoco se debe apoyar ni estar cerca de la sección del respaldo donde están las bolsas de aire laterales y la bolsa de aire de cortina. Es peligroso si la bolsa de aire lateral o la bolsa de aire de cortina se despliegan. No seguir todas estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte del niño.



AF1103640

1. Módulos de bolsas de aire SRS del conductor y del pasajero delantero
2. Sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso)
3. Módulos de bolsas de aire laterales SRS montadas en los asientos delanteros
4. Módulos de bolsas de aire SRS de cortina lateral
5. Módulos de bolsas de aire laterales SRS montadas en los asientos laterales de la segunda fila
6. Sensor de zona de colisión
7. Bolsas de aire de rodilla SRS para conductor y pasajero
8. Unidad de control de las bolsas de aire (ACU)
9. Sensores de presión de la puerta delantera (se muestra el lado izquierdo; el lado derecho es similar)
10. Bolsa de aire central SRS montada en el asiento delantero
11. Pretensores exteriores de cadera (se muestra el lado izquierdo; el lado derecho es similar)
12. Pretensores de cinturones de seguridad (se muestra el lado izquierdo; el lado derecho es similar)
13. Sensores de impacto lateral (se muestra el lado izquierdo; el lado derecho es similar)
14. Pretensores de cinturones de seguridad (asientos laterales de la segunda fila) (se muestra el lado izquierdo; el lado derecho es similar)

Sistema avanzado de bolsa de aire (asientos delanteros)

N07302300025

⚠ ADVERTENCIA

Para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema avanzado de bolsa de aire del pasajero, tenga en cuenta los siguientes puntos.

- No permita que un pasajero en el asiento trasero empuje o tire de los bolsillos del respaldo.
- No coloque cargas pesadas que pesen más de 4 kg (9.1 lb) en total en el respaldo del asiento, la cabecera o en los bolsillos del respaldo.
- Asegúrese de que nada esté presionando contra la parte trasera del respaldo, como un sistema de sujeción para niños instalado en el asiento trasero o un objeto almacenado en el piso.
- Asegúrese de que no haya objetos colocados debajo del asiento del pasajero delantero.
- Asegúrese de que no haya objetos colocados entre el cojín del asiento y la consola central o entre el cojín del asiento y la puerta.
- Asegúrese de que el asiento del pasajero delantero no haga contacto con el asiento trasero, el tablero de instrumentos, etc., o que la cabecera no haga contacto con el techo.

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque el asiento del pasajero delantero de modo que haga contacto con el asiento trasero. Si el asiento delantero hace contacto con el asiento trasero, el sistema de bolsa de aire puede determinar que se ha producido un mal funcionamiento del sensor y la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero puede iluminarse y la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS puede parpadear.
- Si se instala un sistema de sujeción para niños orientada hacia delante en el asiento del pasajero delantero, no coloque el asiento del pasajero delantero de modo que el sistema de sujeción para niños haga contacto con el tablero de instrumentos. Si la sujeción para niños hace contacto con el tablero de instrumentos, el sistema puede determinar que el asiento está ocupado y la bolsa de aire del pasajero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero pueden desplegarse en caso de colisión. Además, es posible que la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero no se ilumine. Consulte “Dispositivos de sujeción para niños” en la página 4-22 para obtener información sobre la instalación y el uso de dispositivos de sujeción para niños.
- Confirme la condición de funcionamiento con la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero.
- Si nota que la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero no funciona como se describe en esta sección, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para revisar el sistema avanzado de bolsa de aire del asiento del pasajero.

⚠ ADVERTENCIA

- Hasta que haya confirmado con su distribuidor que la bolsa de aire avanzada del asiento del pasajero funciona correctamente, coloque a los ocupantes en los asientos traseros.

Este vehículo está equipado con el sistema avanzado de bolsa de aire para los asientos del conductor y del pasajero delantero. Este sistema está diseñado para cumplir con los requisitos de certificación según las normas estadounidenses. También está permitido en Canadá. **Toda la información, precauciones y advertencias de este manual se aplican y deben seguirse.**

La bolsa de aire SRS del conductor está ubicada en el centro del volante. La bolsa de aire SRS del pasajero delantero está montada en el tablero de instrumentos encima de la guantera. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para inflarse en colisiones frontales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas en otro tipo de colisión son similares a las de un impacto frontal de mayor gravedad. Es posible que no se inflen en determinadas colisiones frontales. El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación del funcionamiento correcto de la bolsa de aire delantera.

El sistema avanzado de bolsa de aire tiene infladores de bolsas de aire de dos etapas. El sistema monitorea la información de la unidad de control de bolsas de aire (ACU), los sensores de hebilla del cinturón de seguridad y los sensores de clasificación de ocupantes

(sensores de peso). El funcionamiento del inflador se basa en la gravedad de la colisión y el uso del cinturón de seguridad por parte del conductor. Para el pasajero delantero, también se monitorean los sensores de clasificación de ocupantes. Según la información de los sensores, solo una bolsa de aire delantera puede inflarse en un choque, según la gravedad del choque y si los ocupantes delanteros tienen cinturón o no. Además, la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero pueden desactivarse automáticamente en algunas condiciones, según la información proporcionada por los sensores de clasificación de ocupantes. Si la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero están desactivadas, la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero se iluminará. (Consulte “Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero” en la página 4-45 para obtener más información). Una bolsa de aire frontal inflada no indica un funcionamiento inadecuado del sistema.

Si tiene alguna pregunta sobre su sistema de bolsa de aire, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener información sobre el sistema. Si está considerando modificar su vehículo debido a una discapacidad, también puede comunicarse con Mitsubishi Motors. La información de contacto se encuentra en la parte frontal de este Manual del propietario.

Cuando se infla una bolsa de aire frontal, es posible que se escuche un ruido bastante fuerte, seguido de la liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica un incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

Las bolsas de aire SRS delanteras, junto con el uso de cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza y el pecho de los ocupantes delanteros. Pueden ayudar a salvar vidas y reducir las lesiones graves. Sin embargo, una bolsa de aire frontal que se infla puede causar abrasiones faciales u otras lesiones. Las bolsas de aire delanteras, excepto las bolsas de aire para las rodillas del conductor y del pasajero delantero, no brindan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Incluso con bolsas de aire avanzadas, los cinturones de seguridad deben usarse correctamente y el conductor y el pasajero deben sentarse en posición vertical lo más lejos posible del volante o del tablero de instrumentos. Las bolsas de aire delanteras se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes delanteros. Debido a esto, la fuerza del inflado de la bolsa de aire delantera puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o contra el módulo de la bolsa de aire durante el inflado.

Las bolsas de aire delanteras se desinflan rápidamente después de una colisión.

Los bolsas de aire delanteras funcionan únicamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (Encendido).

Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS. La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se apagará después de aproximadamente 7 segundos si el sistema está operativo.

Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero

N07303300022

⚠ ADVERTENCIA

- La bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero están diseñadas para desactivarse automáticamente en algunas condiciones. Lea esta sección detenidamente para saber cómo funciona. El uso adecuado del asiento, el cinturón de seguridad y los sistemas de sujeción para niños es necesario para una protección más eficaz. El incumplimiento de todas las instrucciones de este manual relacionadas con el uso de asientos, cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños puede aumentar el riesgo o la gravedad de las lesiones en caso de accidente.
- Las luces de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero (APAGADA o ENCENDIDA) se encienden según el estado de ocupación del asiento del pasajero delantero.

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque ningún accesorio cerca de la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero que dificulte o imposibilite ver la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero. Debe poder ver la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero y verificar el estado del sistema de la bolsa de aire del pasajero delantero.

Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero



■ **Luz de estado**

El asiento del pasajero delantero está equipado con sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso) que activan o desactivan la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero según el peso aplicado al asiento del pasajero delantero. El estado de la bolsa de aire del pasajero delantero y de la bolsa de aire para las rodillas del pasajero (ON u OFF) se indica mediante las luces de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero OFF o ON que se encuentran cerca del espejo interior. Después de encender el interruptor del motor eléctrico, la luz de estado OFF (APAGADO) de la bolsa de aire del pasajero delantero OFF y la luz de estado ON (ENCENDIDO) de la bolsa de aire del pasajero delantero ON deben encenderse simultáneamente durante aproximadamente 7 segundos. La luz funciona de la siguiente manera:

CONDICIÓN	DESCRIPCIÓN	BOLSA DE AIRE PARA PASAJEROS LUZ INDICADORA APAGADA (OFF)	BOLSA DE AIRE PARA PASAJEROS INDICADOR DE LUZ (ON)	ESTADO DE LA BOLSA DE AIRE DEL PASAJERO DELANTERO Y DE LA BOLSA DE AIRE DE LAS RODILLAS DEL PASAJERO
Vacío	Asiento del pasajero delantero vacío	ON (Encendido) (iluminado)	OFF (Apagado) (oscuro)	INHIBIDO
Nadie/ Alguien	Bolsa o Niño o Sujeción para niños o Adulto pequeño en el asiento del pasajero delantero	ON (Encendido) (iluminado)	OFF (Apagado) (oscuro)	INHIBIDO
Adulto	Adulto en el asiento del pasajero delantero	OFF (Apagado) (oscuro)	ON (Encendido) (iluminado)	ACTIVADO

Además de lo anterior, ciertos objetos colocados en el asiento del pasajero delantero también pueden hacer que la luz funcione como se describe anteriormente según su peso.
Para obtener información adicional relacionada con el funcionamiento normal y la resolución de problemas de este sistema de sensor de clasificación de ocupantes, consulte “Funcionamiento normal” en la página 4-48 y “Solución de problemas” en la página 4-49 de esta sección.

■ Bolsa de aire del pasajero delantero

La bolsa de aire del pasajero delantero está diseñada para desactivarse automáticamente cuando el vehículo se opera bajo algunas condiciones, como se describe a continuación, según lo permitido por las reglamentaciones de EE. UU. Si la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada, no se inflará en caso de choque. La bolsa de aire del conductor y otras bolsas de aire en su vehículo no son parte de este sistema.
El propósito de la regulación es ayudar a reducir el riesgo de lesiones o muerte por el inflado de una bolsa de aire para ciertos ocupantes del asiento del pasajero delantero, como los niños, al exigir que la bolsa de aire se desactive automáticamente.
Los sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso) están en el marco del cojín del asiento debajo del asiento del pasajero delantero y están diseñados para detectar un ocupante y objetos en el asiento. Por ejemplo, si hay un niño en el asiento del pasajero delantero, el sistema avanzado de bolsa de aire está diseñado para desactivar la bolsa de aire del pasajero de acuerdo con las normas. Además, si un sistema de sujeción para niños del tipo especificado en las normas está en el asiento, los sensores de clasificación de ocupantes pueden detectarlo y hacer que la bolsa de aire se desactive.
Los ocupantes adultos del asiento del pasajero delantero que están correctamente sentados y que usan el cinturón de seguridad como se describe en este manual no deben hacer que la bolsa de aire del pasajero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero se desactiven automáticamente. Sin embargo, en el caso de los adultos pequeños, se puede apagar si el ocupante no se sienta correctamente en el asiento (por ejemplo, si no se sienta erguido, si se sienta en un borde del asiento o si no está en posición), esto podría hacer que los sensores apaguen la bolsa de aire. Siempre asegúrese de estar sentado y de usar el cinturón de seguridad correctamente para la protección más efectiva del cinturón de seguridad y la bolsa de aire.
Mitsubishi Motors recomienda que los preadolescentes y los niños estén debidamente sujetos en un asiento trasero. Mitsubishi Motors también recomienda que se instalen adecuadamente sistemas de sujeción para niños y asientos elevadores en un asiento trasero. Si esto no es posible, los sensores de clasificación de ocupantes están diseñados para operar como se describe anteriormente para desactivar la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero para sistemas de sujeción para niños específicos. Si no se aseguran adecuadamente los sistemas de sujeción para niños y no se utiliza el modo de retractor de bloqueo automático [ALR] (modo de sistema de sujeción para niños), es posible que el sistema de sujeción se incline o se mueva en caso de accidente o frenada repentina. Esto también puede resultar en que la bolsa de aire del pasajero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero se inflen en un choque en lugar de desactivarse. (Consulte “Dispositivos de sujeción para niños” en la página 4-22 para obtener información sobre el uso y la instalación adecuados).
Si el asiento del pasajero delantero no está ocupado, la bolsa de aire del pasajero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero están diseñadas para no inflarse en caso de choque. Sin embargo, los objetos pesados colocados en el asiento podrían inflar la bolsa de aire, debido a que los sensores de clasificación de ocupantes detectan el objeto. Otras condiciones también podrían provocar el inflado de la bolsa de aire, como si un niño estuviera parado en el asiento o si hubiera dos niños en el asiento, en contra de las instrucciones de este manual. Asegúrese siempre de que usted y todos los ocupantes del vehículo estén sentados y sujetos correctamente.
Con la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero, puede monitorear cuándo la bolsa de aire del pasajero delantero y la

bolsa de aire para las rodillas del pasajero se desactivan automáticamente.
Si un ocupante adulto está en el asiento, pero la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero está iluminada (lo que indica que la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero están desactivadas), podría ser que la persona sea un adulto pequeño o que no esté sentada en el asiento. adecuadamente. Si se debe usar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero puede estar iluminada o no, según el tamaño del niño y el tipo de sistema de sujeción para niños que se utilice. Si la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero no está iluminada (lo que indica que la bolsa de aire podría inflarse en un choque), podría ser que el sistema de sujeción para niños o el cinturón de seguridad no se estén usando correctamente. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté instalado correctamente, el cinturón de seguridad se use correctamente y el ocupante esté colocado correctamente. Si la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero no está iluminada, cambie la posición del ocupante o del sistema de sujeción para niños en un asiento trasero.
Si la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero no se enciende, aunque crea que el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad y el ocupante están colocados correctamente, se recomienda que lleve su vehículo a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi puede verificar el estado del sistema usando una herramienta especial. Sin embargo, hasta que haya confirmado con su distribuidor que su bolsa de aire está funcionando correctamente, vuelva a colocar al ocupante o al sistema de sujeción para niños en un asiento trasero.
El sistema avanzado de bolsas de aire y la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero tardarán unos segundos en registrar un cambio en el estado del asiento del pasajero. Este es el funcionamiento normal del sistema y no indica un mal funcionamiento.
Si ocurre una falla en el sistema de la bolsa de aire del pasajero delantero, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS , ubicada en el área de medidores e indicadores, se iluminará. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

■ Funcionamiento normal

N07303500024

Para que el sistema de sensores de clasificación de ocupantes clasifique al pasajero delantero en función del peso, siga las precauciones y los pasos que se describen a continuación:

■ Precauciones

N07303600025

- Asegúrese de que no haya objetos que pesen más de 4 kg (9.1 lb) colgando del asiento o colocados en los bolsillos del respaldo.
- Asegúrese de que un sistema de sujeción para niños u otro objeto no esté presionando contra la parte trasera del respaldo del asiento.
- Asegúrese de que un pasajero trasero no esté empujando o tirando del respaldo del asiento del pasajero delantero.
- Asegúrese de que el asiento del pasajero delantero o el respaldo del asiento no se empuje hacia atrás contra un objeto en el asiento o el piso detrás de él.
- Asegúrese de que no haya objetos colocados debajo del asiento del pasajero delantero.
- Asegúrese de que la cabecera del asiento del pasajero delantero no haga contacto con el techo al ajustar el asiento del pasajero delantero.

■ Pasos

N07303700026

1. Ajuste el asiento como se indica. (Ver “Asientos” en la página 4-2.) Siéntese erguido, apoyado en el respaldo y centrado en el cojín del asiento con los pies cómodamente extendidos hasta el suelo.
2. Asegúrese de que no haya objetos en su regazo.
3. Abróchese el cinturón de seguridad como se indica. (Ver “Cinturones de seguridad” en la página 4-13.) El estado de la hebilla del cinturón de seguridad del pasajero delantero es monitoreado por el

sistema de clasificación de ocupantes y se usa como entrada para determinar el estado de ocupación. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente que el pasajero delantero se abroche el cinturón de seguridad.

4. Permanezca en esta posición durante 30 segundos para permitir que el sistema clasifique al pasajero delantero antes de que el vehículo se ponga en movimiento.
5. Asegúrese de que la clasificación sea la adecuada comprobando la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero.

NOTA

El sistema de sensor de clasificación de ocupantes de este vehículo bloquea la clasificación durante la conducción, por lo que es importante que confirme que el pasajero delantero está correctamente clasificado antes de conducir. Además, el sistema del sensor de clasificación de ocupantes puede volver a calcular el peso del ocupante en algunas condiciones (tanto mientras conduce como cuando está detenido), por lo que el ocupante del asiento del pasajero delantero debe permanecer sentado como se describe anteriormente.

■ Solución de problemas

N07303800027

Si cree que la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero es incorrecta:

1. Si la luz está encendida mientras un adulto ocupa el asiento del pasajero delantero:

- El ocupante es un adulto pequeño: la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero funciona según lo previsto. La bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire para las rodillas del pasajero están suprimidas.

Sin embargo, si el ocupante no es un adulto pequeño, esto puede deberse a las siguientes condiciones que pueden estar interfiriendo con los sensores de peso:

- El ocupante no está sentado erguido, apoyado contra el respaldo y centrado en el cojín del asiento con los pies cómodamente extendidos hasta el piso.
- Un sistema de sujeción para niños u otro objeto que presione contra la parte trasera del respaldo.
- Un pasajero trasero que empuja o tira del respaldo del asiento del pasajero delantero.
- Forzar el asiento delantero o el respaldo contra un objeto en el asiento o el piso detrás de él.
- Un objeto colocado debajo del asiento del pasajero delantero.
- Un objeto colocado entre el cojín del asiento y la consola central o entre el cojín del asiento y la puerta.

Si el vehículo está en movimiento, deténgase cuando sea seguro hacerlo. Compruebe y corrija cualquiera de las condiciones anteriores. Reinicie el vehículo y espere 1 minuto.

NOTA

Se realizará una verificación del sistema durante la cual la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero permanecerá encendida durante aproximadamente 7 segundos inicialmente.

Si la luz sigue encendida después de esto, se debe recomendar a la persona que no viaje en el asiento del pasajero delantero y se recomienda que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi revise el vehículo lo antes posible.

2. Si la luz está apagada mientras un adulto pequeño, un niño o un sistema de sujeción para niños ocupa el asiento del pasajero delantero,
   Es posible que esto se deba a las siguientes condiciones que pueden estar interfiriendo con los sensores de peso:

- El adulto pequeño o el niño no están sentados erguidos, apoyados en el respaldo y centrados en el cojín del asiento con los pies cómodamente extendidos hasta el suelo.
- El sistema de sujeción para niños no está correctamente instalado, como se indica. (Consulte “Sistemas de sujeción para niños” en la página 4-22).
- Un objeto que pese más de 4 kg (9.1 lb) colgado en el asiento o colocado en los bolsillos del respaldo.

- Un sistema de sujeción para niños u otro objeto que presione contra la parte trasera del respaldo.
- Un pasajero trasero que empuja o tira del respaldo del asiento del pasajero delantero.
- Forzar el asiento delantero o el respaldo contra un objeto en el asiento o el piso detrás de él.
- Un objeto colocado debajo del asiento del pasajero delantero.
- Un objeto colocado entre el cojín del asiento y la consola central.
- La cabecera del asiento del pasajero delantero en contacto con el techo.

Si el vehículo está en movimiento, deténgase cuando sea seguro hacerlo. Compruebe y corrija cualquiera de las condiciones anteriores. Reinicie el vehículo y espere 1 minuto.

NOTA

Se realizará una verificación del sistema durante la cual la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero permanecerá encendida durante aproximadamente 7 segundos inicialmente.

Si la luz sigue apagada después de esto, el adulto pequeño, el niño o el sistema de sujeción para niños se debe volver a colocar en el asiento trasero y se recomienda que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi revise el vehículo lo antes posible.

Otras precauciones con las bolsas de aire delanteras

N07303400023

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto sobre la almohadilla del volante o sobre el tablero de instrumentos. Además, no coloque ningún objeto entre los ocupantes y el volante o el tablero de instrumentos. Dichos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y causar lesiones si se inflan las bolsas de aire delanteras.
- No coloque objetos con bordes afilados sobre el asiento. Además, no coloque objetos pesados sobre el asiento que dejen marcas permanentes en el asiento. Dichos objetos pueden dañar el asiento o los sensores de clasificación de ocupantes (sensores de peso). Esto puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire y provocar lesiones personales graves.
- No utilice agua ni limpiadores ácidos (limpiadores de vapor caliente) en el asiento. Esto puede dañar el asiento o los sensores de clasificación de ocupantes. Esto también puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire y provocar lesiones personales graves.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire delanteras estarán calientes. No los toque; puede quemarse gravemente.

⚠ ADVERTENCIA

- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de bolsas de aire. Esto es para evitar el inflado accidental de la bolsa de aire o daños al sistema de bolsas de aire.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, el sistema de suspensión o la estructura delantera de su vehículo. Esto podría afectar el correcto funcionamiento del sistema de bolsas de aire delanteras.
- La manipulación del sistema de bolsas de aire delanteras puede provocar lesiones personales graves. La manipulación incluye cambios en el volante y el conjunto del tablero de instrumentos colocando material sobre la almohadilla del volante y encima del tablero de instrumentos o instalando material adicional alrededor del sistema de bolsas de aire.
- Quitar o modificar el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire y provocar lesiones personales graves.
- Modificar o forzar el asiento del pasajero delantero puede provocar lesiones personales graves. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros colocando material en el cojín del asiento o instalando material de acabado adicional, como fundas de asiento, en el asiento que no esté diseñado específicamente para garantizar el funcionamiento adecuado de la bolsa de aire. Además, no guarde ningún objeto debajo del asiento del pasajero delantero o el cojín del asiento y el respaldo. Dichos objetos pueden interferir con el correcto funcionamiento de los sensores de clasificación de ocupantes.

⚠ ADVERTENCIA

- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de cinturones de seguridad. Esto puede afectar el sistema de bolsas de aire delanteras. La manipulación del sistema de cinturones de seguridad puede provocar lesiones personales graves.
- Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para realizar trabajos en la bolsa de aire delantera y alrededor de ella. También se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para la instalación de equipos eléctricos. Los arneses de cableado del sistema de sujeción suplementario (SRS)* no deben modificarse ni desconectarse. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de bolsas de aire.
- Un parabrisas agrietado debe ser reemplazado inmediatamente por un centro de reparación calificado. Un parabrisas agrietado podría afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire.
- Nunca tenga más de una persona (adulto o niño) sentada en ninguno de los asientos.
- No quite la cabecera del pasajero delantero, excepto cuando use un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante.
- No quite los asientos ni los cinturones de seguridad.
- No modifique o reemplace el asiento ni el cinturón de seguridad.
- No coloque el tapete sobre los rieles del asiento.
- No someta los sensores a impactos.

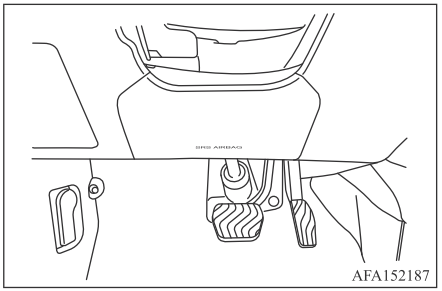
***Los conectores del arnés de cableado SRS son de color amarillo o naranja para una fácil identificación.**

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire delanteras y lo oriente a las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

La bolsa de aire SRS para las rodillas para conductor y pasajero delantero

N07302400039

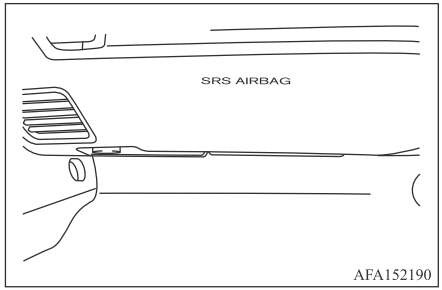
Lado del conductor



Las bolsas de aire SRS para las rodillas están ubicadas en el refuerzo para las rodillas, en el lado del conductor y del pasajero.**Toda la información, precauciones y advertencias de este manual se aplican y deben seguirse.**

Las bolsas de aire para las rodillas están diseñadas para inflarse en colisiones frontales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas en otro tipo de colisión son similares a las de un impacto frontal de mayor gravedad. Es posible que no se inflen en ciertas colisiones.

Lado del pasajero



El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación del funcionamiento correcto de la bolsa de aire para las rodillas. Cuando se inflan las bolsas de aire para las rodillas, es posible que se escuche un ruido bastante fuerte, seguido de la liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica un incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

Las bolsas de aire SRS para las rodillas del conductor y del pasajero delantero están diseñadas para complementar la protección principal del sistema de cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero. Puede ayudar a reducir el movimiento hacia adelante de la parte inferior de las piernas del

conductor y del pasajero delantero y proporcionar una mayor protección general del cuerpo en ciertas colisiones frontales moderadas a severas.

Las bolsas de aire para las rodillas se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Debido a esto, la fuerza del inflado de la bolsa de aire para las rodillas puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o contra este módulo de la bolsa de aire durante el inflado. La bolsa de aire para las rodillas se desinflará rápidamente después de que termine la colisión O la bolsa de aire para las rodillas permanecerá inflada por un corto tiempo.

Las bolsas de aire para las rodillas funcionan únicamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (ENCENDIDO).

Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS. La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se apagará después de aproximadamente 7 segundos si el sistema está operativo.

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto entre el refuerzo para las rodillas y el asiento del conductor o del pasajero. Dichos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y causar lesiones si se infla una bolsa de aire para las rodillas.

⚠ ADVERTENCIA

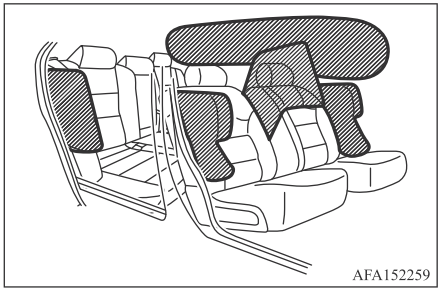
- Inmediatamente después del inflado, los componentes del sistema de bolsas de aire para las rodillas estarán calientes. No los toque; puede quemarse gravemente.
- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de bolsa de aire para las rodillas. Esto es para evitar daños o el inflado accidental del sistema de bolsas de aire para las rodillas.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico o el sistema de suspensión de su vehículo. Esto podría afectar el correcto funcionamiento del sistema de bolsas de aire para las rodillas.
- La manipulación del sistema de bolsas de aire para las rodillas puede provocar lesiones personales graves. Por ejemplo, no cambie el refuerzo para las rodillas del conductor o del pasajero ni instale material adicional alrededor de la bolsa de aire para las rodillas.
- Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para realizar trabajos en y alrededor de la bolsa de aire para las rodillas. También se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para la instalación de equipos eléctricos. Los mazos de cables del SRS* no deben modificarse ni desconectarse. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de bolsa de aire para las rodillas.

***El arnés de cableado o los conectores del SRS son de color amarillo o naranja para una fácil identificación.**

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire para las rodillas y lo guíe a las secciones correspondientes de este manual.

Sistemas de bolsas de aire laterales montados en los asientos de la primera y segunda fila, bolsa de aire central montado en el asiento delantero y bolsas de aire laterales tipo cortina SRS

N07302500027



Las bolsas de aire laterales SRS montadas en los asientos de la primera y segunda fila están ubicadas en el lateral del respaldo de los asientos de la primera y segunda fila. La bolsa de aire central SRS montada en el asiento delantero está ubicada en el lado derecho del respaldo del asiento del conductor. Las bolsas

de aire SRS laterales de cortina están ubicadas en los rieles laterales del techo. **Toda la información, precauciones y advertencias de este manual se aplican y deben seguirse.**
Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina están diseñadas para inflarse en colisiones laterales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas en otro tipo de colisión son similares a las de un impacto lateral de mayor gravedad. Están diseñados para inflarse en el lado donde se impacta el vehículo. Es posible que no se inflen en determinadas colisiones laterales.
Las bolsas de aire SRS de cortina lateral también están diseñadas para inflarse en ciertos tipos de colisiones con vuelcos o casi vuelcos. Como resultado, ciertos movimientos del vehículo (por ejemplo, durante condiciones todoterreno severas) pueden hacer que se inflen las bolsas de aire de cortina.
El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación del funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire de cortina.
Cuando se inflan las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina, es posible que se escuche un ruido bastante fuerte, seguido de una salida de humo. Este humo no es dañino y no indica un incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.
Las bolsas de aire laterales montadas en los asientos laterales de la fila delantera y de la segunda fila, junto con el uso de cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y el área pélvica de los ocupantes de los asientos laterales de la fila delantera y de la segunda fila. La bolsa de aire central montada en el asiento delantero, junto con el uso de cinturones de seguridad, ayuda a amortiguar la fuerza del impacto en el área de la cabeza de los ocupantes delanteros. Las bolsas de aire de cortina ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza, el pecho y el área pélvica de los ocupantes en las posiciones de los asientos laterales de la primera y segunda fila. Pueden ayudar a salvar vidas y reducir las lesiones graves. Sin embargo, una bolsa de aire lateral o una bolsa de aire de cortina que se infle pueden causar abrasiones u otras lesiones. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina no brindan sujeción a la parte inferior del cuerpo.
Los cinturones de seguridad deben usarse correctamente y el conductor, el pasajero delantero y los ocupantes de los extremos de la segunda fila deben sentarse erguidos lo más lejos posible de las bolsas de aire laterales. Los pasajeros de los asientos de la segunda fila deben sentarse lo más lejos posible de los acabados de las puertas y los rieles laterales del techo. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Debido a esto, la fuerza de las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina al inflarse puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o contra estos módulos de bolsa de aire durante el inflado. Las bolsas de aire laterales de la primera y segunda fila se desinflarán rápidamente después de que termine la colisión. La bolsa de aire central delantera y la bolsa de aire de cortina permanecerán infladas por un corto tiempo.
Las bolsas de aire laterales y las bolsa de aire de cortina funcionan únicamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (Encendido).
Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), se ilumina la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS. La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se apagará después de aproximadamente 7 segundos si los sistemas están operativos.

4

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto cerca del respaldo de los asientos delanteros y de la segunda fila. Además, no coloque ningún objeto (paraguas, bolso, etc.) entre el embellecedor de la puerta delantera y trasera, la consola central y los asientos de la primera y segunda fila. Dichos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y causar lesiones si se infla una bolsa de aire lateral.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire laterales y de cortina estarán calientes. No los toque; puede quemarse gravemente.

⚠ ADVERTENCIA

- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina. Esto es para evitar daños o el inflado accidental de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, el sistema de suspensión o el panel lateral de su vehículo. Esto podría afectar el correcto funcionamiento de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina.
- La manipulación del sistema de bolsas de aire laterales puede provocar lesiones personales graves. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros y de la segunda fila colocando material cerca de los respaldos o instalando material adicional, como fundas de asiento, alrededor de la bolsa de aire lateral.
- Quitar o modificar el asiento del pasajero delantero y trasero puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire y provocar lesiones personales graves.
- Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para trabajar en la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire de cortina y alrededor de ellas. También se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para la instalación de equipos eléctricos. Los arneses de cableado del sistema de sujeción suplementario (SRS)* no deben modificarse ni desconectarse. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en los sistemas de bolsas de aire laterales o de cortina.

***Los conectores del arnés de cableado SRS son de color amarillo o naranja para una fácil identificación.**

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre los sistemas de bolsas de aire laterales y de cortina y guíe al comprador a las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

Condiciones de despliegue de la bolsa de aire SRS

N07302600031

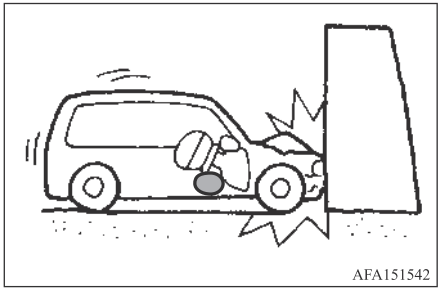
Las bolsas de aire SRS se activan en caso de impacto frontal o lateral en el que los ocupantes del vehículo pueden resultar gravemente heridos, aunque lleven los cinturones de seguridad correctamente abrochados.

Es posible que no se activen cuando la carrocería del vehículo absorbe y/o distribuye la energía del choque. El daño del vehículo (o la falta de él) no siempre es una indicación del funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire SRS.

Cuando las bolsas de aire SRS están diseñadas para desplegarse

■ Bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero y bolsas de aire para las rodillas

Los sistemas de bolsas de aire para las rodillas y las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero están diseñados para inflarse en colisiones frontales de mayor gravedad. En las siguientes ilustraciones se muestran algunos ejemplos.

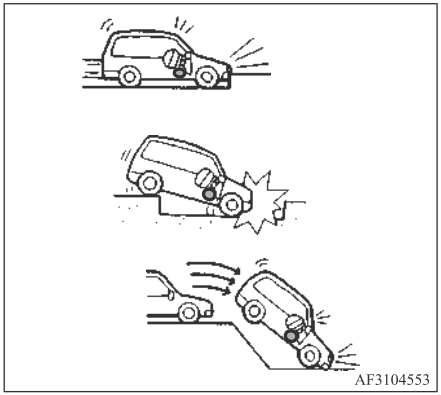


AFA151542

Los sistemas de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero y de bolsas de aire para las rodillas se desplegarán en caso de un impacto que exceda una colisión frontal de 25 km/h (16 MPH) con una pared sólida que no se mueva ni se deforme.

Los sistemas de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero y de bolsas de aire

para las rodillas también pueden desplegarse cuando el vehículo sufre daños graves en el tren de rodaje.

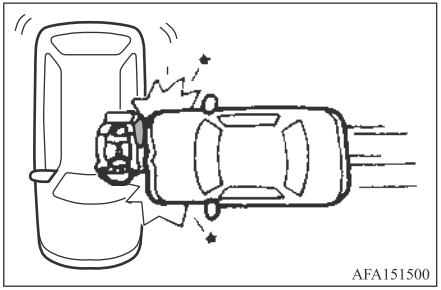


- Golpear un bordillo, el borde del pavimento o una superficie dura a alta velocidad
- Caerse en un hoyo profundo o zanja
- Aterrizar con fuerza en el suelo después de saltar

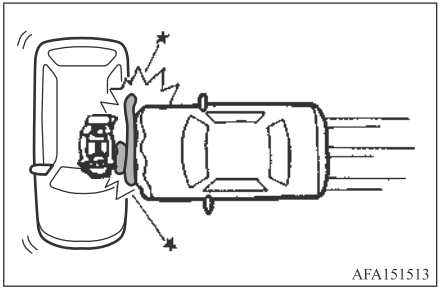
■ Bolsa de aire central delantera, bolsas de aire laterales en los asientos delanteros y de la segunda fila y bolsas de aire de cortina

Los sistemas de bolsa de aire central delantera, bolsa de aire lateral del asiento delantero y de la segunda fila y bolsa de aire de cortina están diseñados para inflarse en colisiones laterales de mayor gravedad. En las siguientes ilustraciones se muestran algunos ejemplos.

(Sistema de bolsa de aire central delantero y bolsa de aire lateral de los asientos delanteros y de la segunda fila)



(Sistema de bolsa de aire de cortina)



- La bolsa de aire central delantera, las bolsas de aire laterales de los asientos delanteros y de la segunda fila y las bolsas de aire de cortina se desplegarán en caso de un impacto lateral.

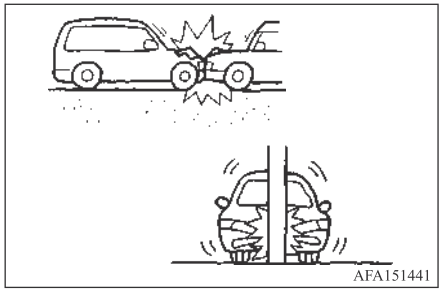
Cuando la bolsa de aire SRS puede no desplegarse

Es posible que las bolsas de aire SRS no se desplieguen en los casos en que el impacto no sea lo suficientemente fuerte como para inflar las bolsas de aire SRS.
Por ejemplo, si el vehículo golpea un objeto, como un vehículo estacionado o un poste de señal, que puede moverse o deformarse con el impacto, es posible que las bolsas de aire SRS no se desplieguen.

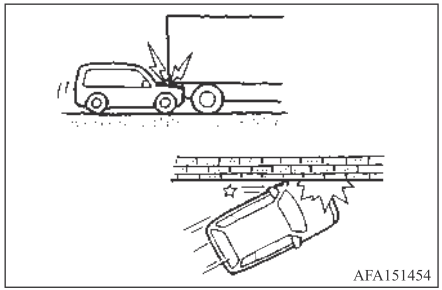
⚠ PRECAUCIÓN

Estas representaciones son ejemplos y es imposible representar todas las situaciones en las que una bolsa de aire SRS pueda o no desplegarse. Todos los ocupantes del vehículo deben usar el cinturón de seguridad en todo momento.

■ **Bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero y bolsas de aire para las rodillas**

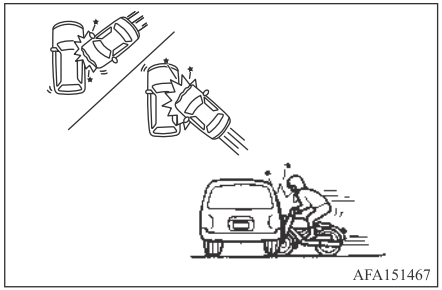

AFA151441

- Golpear un vehículo de la misma clase que está estacionado
- Chocar con un poste de luz sólido

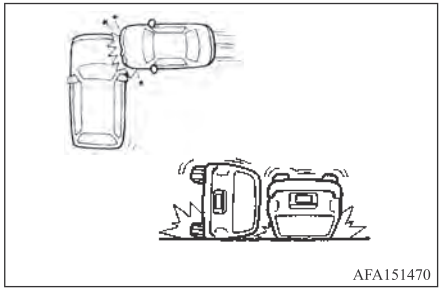

AFA151454

- Quedar por debajo de la compuerta levadiza de un camión
- Un impacto frontal desplazado a las barandillas

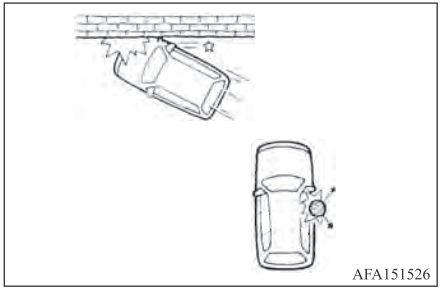
■ **Bolsa de aire central delantera, bolsas de aire laterales en los asientos delanteros y de la segunda fila y bolsas de aire de cortina**


AFA151467

- Una colisión desde el costado en un ángulo
- Un impacto lateral con un vehículo de dos ruedas


AFA151470

- Una colisión lateral que impacta en el compartimiento del motor del vehículo (compartimiento de equipaje)
- Vuelco del vehículo

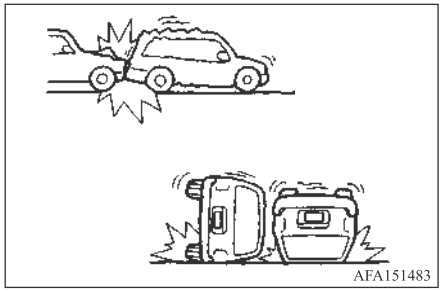

AFA151526

- Un impacto frontal desplazado a las barandillas
- Una colisión con un poste

Cuando la bolsa de aire SRS no está diseñada para desplegarse

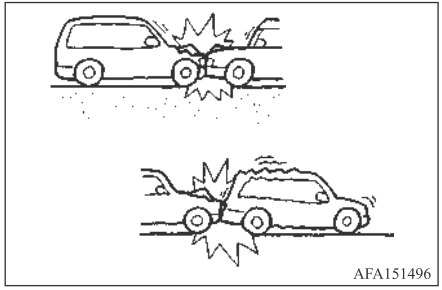
Una vez que la bolsa de aire SRS se haya inflado, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar si su vehículo choca con otro vehículo o un objeto. La bolsa de aire SRS solo se desplegará una vez y, por lo tanto, deberá reemplazarse después de cada despliegue.
En las siguientes ilustraciones se muestran otros ejemplos en los que la bolsa de aire SRS no se desplegará.

■ **Bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero y bolsas de aire para las rodillas**


AFA151483

- Una colisión desde el costado o la parte trasera
- Vuelco del vehículo

■ **Bolsa de aire central delantera, bolsas de aire laterales en los asientos delanteros y de la segunda fila y bolsas de aire de cortina**


AFA151496

- Una colisión frontal con un vehículo estacionado o en movimiento
- Una colisión trasera

Cinturones de seguridad con pretensores (asientos laterales de la primera y segunda fila)

N07302700032

⚠ ADVERTENCIA

- Los pretensores se activarán solo una vez. Después de la activación del pretensor, un limitador de carga dentro del sistema del cinturón de seguridad puede permitir que el cinturón de seguridad libere la cinta para reducir las fuerzas contra el pecho y ayudar a reducir el riesgo de lesiones. El pretensor y el limitador de carga deben reemplazarse junto con el retractor y la hebilla como una unidad.
- Si el vehículo se involucra en una colisión, pero no se activa un pretensor, asegúrese de revisar el sistema de pretensores y, si es necesario, repararlo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- No se deben realizar cambios no autorizados en ningún componente o cableado del sistema de pretensores. Esto es para evitar daños o la activación accidental de los pretensores. La manipulación del sistema de pretensores puede provocar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

- Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para realizar trabajos en el sistema de pretensores y a su alrededor. También se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para la instalación de equipos eléctricos. No se deben utilizar equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de sondeo no autorizados en el sistema de pretensores.
- Si necesita deshacerse de un pretensor o desguazar el vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Los procedimientos correctos de desecho del pretensor se establecen en el Manual de servicio de Mitsubishi Motors correspondiente. Los procedimientos de eliminación incorrectos podrían causar lesiones personales.

El sistema de pretensores puede activarse con el sistema de bolsas de aire en ciertos tipos de colisiones. Al trabajar con el retractor del cinturón de seguridad, ayuda a ajustar el cinturón de seguridad cuando el vehículo se ve involucrado en ciertos tipos de colisiones, lo que ayuda a sujetar a los ocupantes de los asientos laterales de la primera y segunda fila. El pretensor está revestido con el retractor del cinturón de seguridad. Estos cinturones de seguridad se utilizan de la misma manera que los cinturones de seguridad convencionales. Cuando se activa un pretensor, se libera humo y es posible que se escuche un ruido fuerte. El

humo no es dañino y no indica un incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con antecedentes de problemas respiratorios deben tomar aire fresco de inmediato.

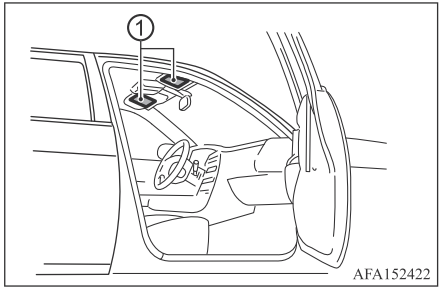
Los pretensores se activarán solo una vez. Después de la activación del pretensor, un limitador de carga dentro del sistema del cinturón de seguridad puede permitir que el cinturón de seguridad libere la cinta para reducir las fuerzas contra el pecho y ayudar a reducir el riesgo de lesiones. El pretensor y el limitador de carga deben reemplazarse junto con el retractor y la hebilla como una unidad.

La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se utiliza para indicar fallas en el sistema pretensor. Consulte “Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS” en la página 4-58. Si el funcionamiento de la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS indica que hay un mal funcionamiento, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Al vender su vehículo, le solicitamos que informe al comprador sobre el sistema de pretensores y guíe al comprador a las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire

N07302800020



Las etiquetas de advertencia sobre el sistema de bolsas de aire delanteras están colocadas en el vehículo como se muestra en la ilustración.

(1) Bolsa de aire SRS

Las etiquetas de advertencia se encuentran en la superficie de los parasoles.

⚠ ADVERTENCIA

No use un sistema de sujeción para niños que mire hacia atrás o un sistema de sujeción para bebés en un asiento protegido por una bolsa de aire frente a él. Si se despliega la bolsa de aire, puede causar lesiones graves o la muerte.

Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS

N07302900021



La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS, que se muestra en el tablero de instrumentos, monitorea los circuitos de los sistemas de bolsas de aire, los pretensores y todo el cableado relacionado.

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se ilumina durante aproximadamente 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está en funcionamiento.

Si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, los sistemas de bolsas de aire y/o pretensores necesitan servicio:

- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS parpadea intermitentemente.

- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no se enciende en absoluto.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS y/o la pantalla de advertencia se encienden mientras se conduce.

En estas condiciones, es posible que los sistemas de bolsas de aire y/o pretensores no funcionen correctamente. Deben ser revisados y reparados. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS está encendida, podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire para las rodillas, bolsas de aire laterales, bolsas de aire de cortina y/o de pretensores no funcionarán en caso de accidente. Para ayudar a evitar lesiones a usted mismo o a otros, haga revisar su vehículo inmediatamente. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Procedimiento de reparación y reemplazo

N07303000029

Las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire para las rodillas, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire de cortina y los pretensores están diseñados para activarse una sola vez. Como recordatorio, a menos que esté dañada, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS permanecerá iluminada después de que se haya inflado. Estos sistemas deben repararse y/o reemplazarse lo antes posible. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Cuando se requieran trabajos de mantenimiento en el vehículo, las bolsas de aire frontales, las bolsas de aire para las rodillas, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire de cortina y los pretensores y las partes relacionadas deben señalarse a la persona que realiza el mantenimiento. El interruptor del motor eléctrico siempre debe estar en la posición “LOCK” (Bloquear) cuando se trabaja debajo del cofre o dentro del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Una vez que se ha inflado una bolsa de aire delantera, una bolsa de aire para las rodillas, una bolsa de aire lateral o una bolsa de aire de cortina, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar y deberá reemplazarse. Se deben reemplazar los pretensores activados y el módulo de airbag. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Sin embargo, los módulos de la bolsa de aire y el sistema de pretensores no se pueden reparar.

⚠ ADVERTENCIA

- Se deben inspeccionar los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire para las rodillas, bolsas de aire laterales y bolsas de aire de cortina, y el sistema de pretensores si hay algún daño en la parte delantera o lateral del vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- Si necesita deshacerse de una bolsa de aire o un pretensor o desguazar el vehículo, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Los procedimientos correctos de eliminación de sistemas de bolsas de aire y pretensores se establecen en el Manual de servicio de Mitsubishi Motors correspondiente. Los procedimientos de eliminación incorrectos podrían causar lesiones personales.
- Si hay un impacto en su vehículo desde cualquier dirección, se debe revisar su sensor de clasificación de ocupantes (OCS) para verificar que todavía funciona correctamente. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. El OCS debe verificarse incluso si no se activan las bolsas de aire como resultado del impacto. Si no se verifica el funcionamiento correcto del OCS, es posible que la bolsa de aire se despliegue incorrectamente y se produzcan lesiones o la muerte.
- Cuando transfiere la propiedad del vehículo a otra persona, le recomendamos que le avise al nuevo propietario que el vehículo está equipado con el SRS y que lo envíe a las secciones correspondientes de este manual del propietario.

⚠ ADVERTENCIA

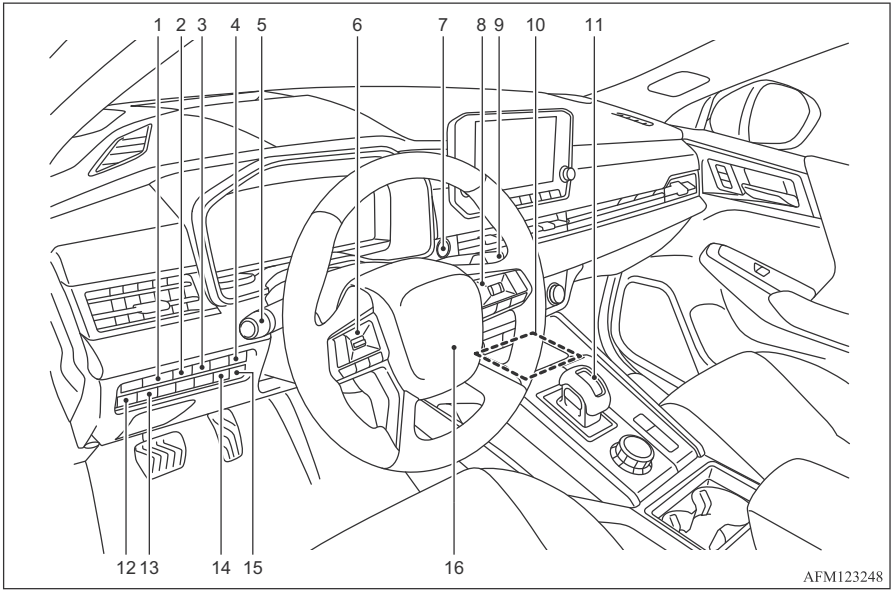
- Si decide desechar o desguazar su vehículo, le instamos a que primero lo lleve a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para que el SRS pueda desecharse de forma segura.
- Si alguna de las siguientes piezas se debe modificar para que la pueda usar una persona discapacitada, el sistema de bolsas de aire avanzado será gravemente afectado. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
  - Asiento del conductor
  - Asiento del pasajero delantero
  - Cinturón de seguridad del asiento delantero
  - Volante
  - Tablero de instrumentos

Instrumentos y controles

Cabina 5-2
Tablero de instrumentos 5-4
Medidores y calibres 5-6
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles 5-12
Pantalla de información múltiple 5-23
Pantalla frontal de visualización [HUD]* 5-57
Sistemas de seguridad 5-59
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas 5-61
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del cristal trasero 5-63
Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctrico 5-64
Interruptor del descongelador del limpiaparabrisas* 5-65
Interruptor de luces delanteras y direccionales 5-66
Bocina 5-71
Asientos con calefacción* 5-71
Alerta de asiento trasero 5-72
Toma de corriente 5-73
Almacenamiento 5-80
Riel de techo* 5-84
Ventanas 5-85
Techo corredizo* 5-87
Luces internas 5-89

Cabina

N07400100033



1. Control de brillo del instrumento
2. Interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible
3. Interruptor de enchufe de 1500 W (120 V AC)
4. Interruptor de compuerta levadiza eléctrica*
5. Interruptor de luces delanteras y direccionales/Interruptor de luces antiniebla*
6. Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)
   — Control de audio**
   — Control de pantalla de información múltiple
7. Interruptor del motor eléctrico

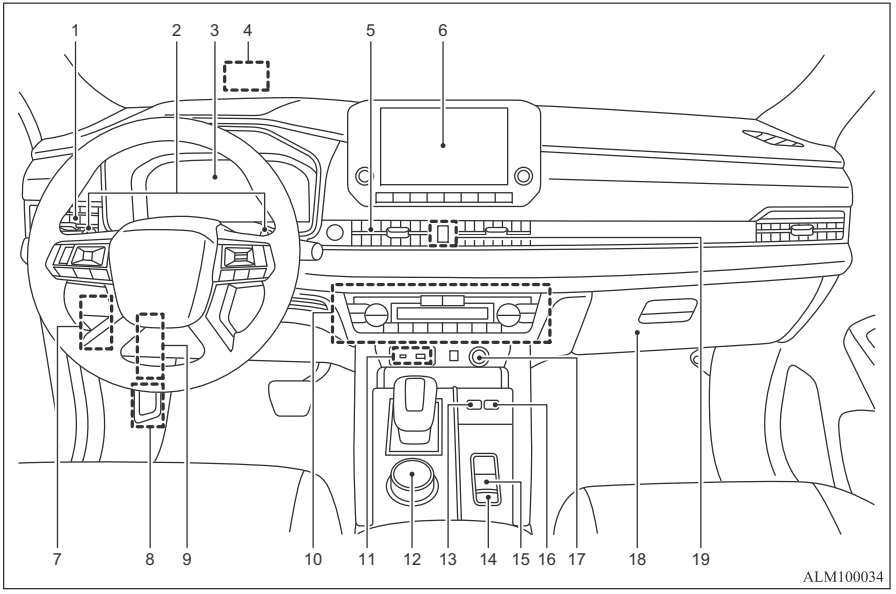
8. Interruptores de control remoto del volante (lado derecho)
   — Límite de velocidad*
   — Control de crucero*
   — Control de crucero adaptativo [ACC]*
   — Asistencia MI-PILOT*
   — Sistema telefónico manos libres Bluetooth®**
   — Interruptor del sistema de reconocimiento de voz**
9. Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas
10. Cargador inalámbrico*
11. Palanca de cambios
12. Interruptor LDP*
13. Interruptor de pantalla frontal [HUD]*
14. Interruptor “Charge Now”
15. Interruptor de desbloqueo del conector de carga
16. Volante
    — Bocina

*: si está incluido

**: Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

Tablero de instrumentos

N07400200034



1. Ventilador lateral
2. Selector de nivel de frenado regenerativo (tipo paleta)
3. Medidores y calibres/Reloj
4. Pantalla frontal de visualización [HUD]*
5. Ventilador central
6. Sistema de audio** o sistema de navegación**
   — Cámara retrovisora*
   — Multi Around Monitor*
   — Sistema telefónico manos libres Bluetooth®**
7. Tapa de la caja de fusibles
8. Manija de apertura del cofre
9. Palanca de bloqueo del volante

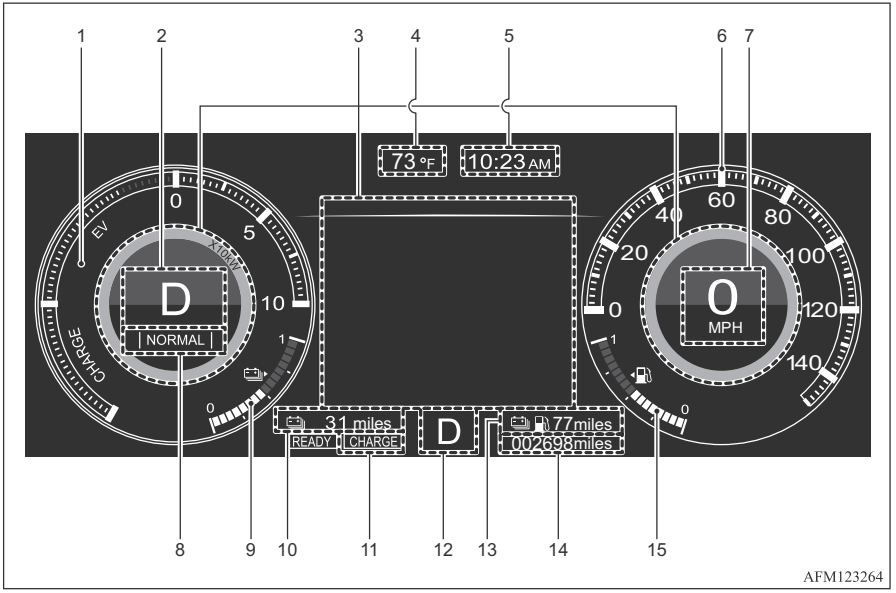
10. Control de calefacción/aire acondicionado
    — Interruptor del descongelador
    — Interruptor del descongelador del parabrisas*
    — Interruptor del asiento con calefacción*
11. Terminal de entrada USB (Universal Serial Bus)**
12. Selector de modo de conducción
    — Interruptor de control de descenso en pendientes
13. Interruptor de modo de funcionamiento del pedal innovador
14. Interruptor del Freno de retención automática
15. Interruptor del freno de estacionamiento
16. Interruptor selector de modo EV
17. Toma de corriente de 12 V
18. Guantera
19. Interruptor de las luces intermitentes de emergencia

*: si está incluido

**: Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

Medidores y calibres

N07400300022



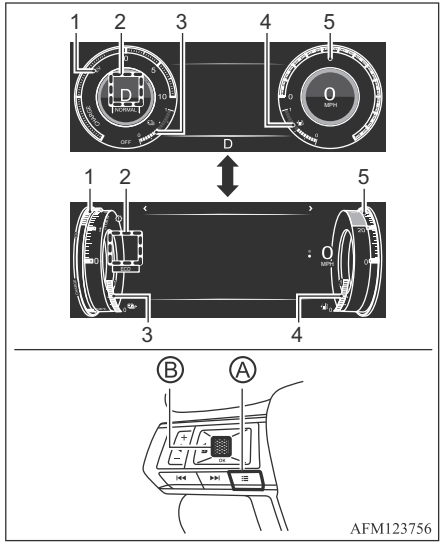
1. Indicador de consumo de energía
2. Pantalla personal
3. Pantalla de información múltiple
   — Distancia hasta vacío/Odómetro
4. Temperatura del aire exterior
5. Reloj
6. Velocímetro
7. Velocímetro digital
8. Indicador de modo de conducción
9. Indicador de nivel de energía
10. Autonomía de crucero de vehículo eléctrico
11. Indicador de modo EV
12. Indicador de posición de cambio
13. Autonomía de crucero total
14. Odómetro
15. Indicador de combustible
    Luces indicadoras/de advertencia

⚠ PRECAUCIÓN

- Para la limpieza, utilice un paño suave humedecido con agua. Nunca use un paño áspero, alcohol, bencina, diluyente o cualquier tipo de solvente o una toalla de papel con un agente de limpieza químico. Rayarán o decolorarán la lente.
- No rocíe ningún líquido, como agua, sobre la lente del medidor. La pulverización de líquido puede hacer que el sistema no funcione correctamente.

Cambiar la vista de la pantalla del medidor

N07400400036



1. Indicador de consumo de energía
2. Pantalla personal
3. Indicador de nivel de energía
4. Indicador de combustible
5. Velocímetro

La vista de la pantalla del medidor se puede cambiar para expandir el área de la pantalla de información múltiple.

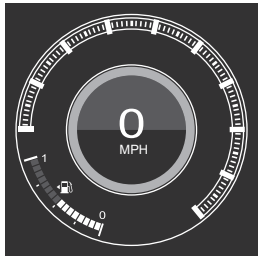
Para cambiar la vista de la pantalla del medidor:

1. Presione el interruptor de control Ⓐ en el lado izquierdo del volante.
2. Aparece el “Menú de acceso directo” en el área de la pantalla de información múltiple.
3. Seleccione “Cambiar vista del medidor” al girar el dial de desplazamiento Ⓑ y presione el dial de desplazamiento Ⓑ para confirmar.

Velocímetro

N07400500024

Ejemplo

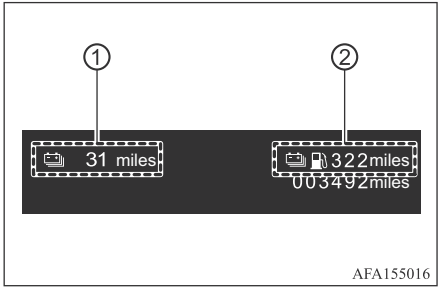


El velocímetro indica la velocidad del vehículo en millas por hora (MPH) y/o kilómetros por hora (km/h).

Pantalla de autonomía de crucero del vehículo eléctrico/Pantalla de autonomía de crucero total

N07400600038

Ejemplo



Pantalla de autonomía de crucero del vehículo eléctrico ①

Esto muestra la distancia que se puede recorrer con la energía restante en la batería de tracción.

Pantalla de autonomía de crucero total ②

Esto muestra la distancia que se puede recorrer con la energía restante en la batería de tracción y la cantidad restante de combustible.

NOTA

- La autonomía de crucero EV puede variar dependiendo de las condiciones de conducción y de sus hábitos personales de conducción. La autonomía de crucero EV se calcula a partir de la siguiente información.
  - Energía restante actual en la batería de tracción.
  - La tasa de consumo eléctrico más reciente.
  - Estado de funcionamiento del aire acondicionado. Si la condición de conducción anterior se encuentra en las siguientes situaciones, la pantalla de autonomía de crucero EV puede mostrar menos distancia que antes, aunque haya casi el mismo nivel de energía restante en la batería de tracción.
  - Cuando se consume mucha electricidad de la batería de tracción, como en un atasco de tráfico, al subir una pendiente o al conducir a alta velocidad.
  - Cuando el aire acondicionado está en funcionamiento.

  Considere la distancia mostrada como una guía aproximada.
  Si se desconecta la batería auxiliar, el valor de visualización del rango EV variará del valor mostrado anteriormente.

NOTA

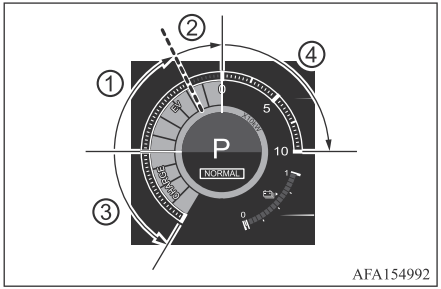
La desconexión de la batería auxiliar debe realizarla un distribuidor autorizado Mitsubishi EV.

- Cuando se carga la batería de tracción o se reabastece el vehículo, se actualiza la pantalla de autonomía de crucero. Sin embargo, si el nivel de carga es bajo o la cantidad de reabastecimiento es pequeña, no se puede actualizar correctamente. Cargue completamente la batería o rellénela hasta llenar el tanque siempre que sea posible.
- En raras ocasiones, el valor que se muestra para la autonomía de conducción puede cambiar si el vehículo está estacionado en una pendiente extremadamente inclinada. Esto se debe al movimiento de combustible en el depósito y no indica ninguna falla.
- Cuando la autonomía de crucero EV cae por debajo de aproximadamente 1 km (1 milla), la pantalla de autonomía de crucero EV muestra “0”.
- Cuando la autonomía total cae por debajo de aproximadamente 30 km (20 millas), la pantalla de autonomía total muestra “---”.

Indicador de consumo de energía

N07400700039

Ejemplo



① ② Zona EV

El área de vehículos eléctricos muestra la potencia durante la conducción del vehículo eléctrico (conducción con el motor parado).
La zona de vehículos eléctricos es una zona que en la ilustración se combinan ① y ② .
La zona ① muestra el estado en el que se puede mantener la conducción del vehículo eléctrico y la zona ② muestra el estado en el que el motor arranca con alta posibilidad. A medida que la potencia del motor aumenta, el rango de movimiento de la aguja del indicador de consumo de energía aumenta.
Además, la aguja del indicador de consumo de energía indica la posición horizontal cuando el motor está parado o no hay energía eléctrica por la potencia del motor y el freno regenerativo.
Mientras el motor está en marcha, el área de vehículos eléctricos indica la potencia del motor eléctrico.

NOTA

- Según el estado del vehículo (por ejemplo, durante el calentamiento del aire acondicionado, el funcionamiento continuo con carga elevada o la desaceleración cuando la batería de tracción está casi completamente cargada), el motor puede arrancar independientemente de la posición de la aguja del indicador de consumo de energía.
- Incluso cuando se selecciona el modo de prioridad EV y el motor no arranca, la aguja del indicador de consumo de energía puede indicar la zona ② (zona en la que el motor arranca con alta posibilidad).
- Según el estado del vehículo, el movimiento de la aguja del indicador de consumo de energía puede ser diferente o fluctuante.
- La conducción económica puede hacerse operando en un estado en el que el balanceo de la aguja es pequeño dentro del área ① .

③ Zona de carga

Indica la potencia de carga generada por el freno regenerativo.
Cuanto más se mueve la aguja, mayor es la energía eléctrica que se carga.

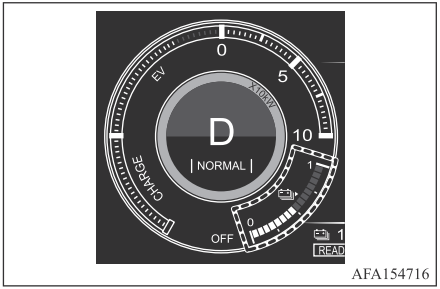
Es posible que la aguja del indicador de consumo de energía no entre en el área de carga cuando la batería de tracción esté casi completamente cargada.

④ Zona de potencia del motor

Indica la potencia del motor.

Indicador de nivel de energía

N07400800027



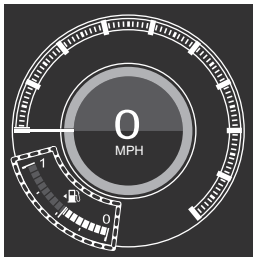
El indicador de nivel de energía muestra el nivel de carga actual de la batería de tracción.

NOTA

El indicador del nivel de energía puede variar según la temperatura de la batería de tracción.

Indicador de combustible

N07400900031



AFA154862

El indicador de combustible indica el nivel de combustible aproximado en el tanque cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido).
El indicador puede moverse ligeramente durante el frenado, giro, aceleración o al subir y bajar pendientes debido al movimiento del combustible en el tanque.
Puede tardar varios segundos en estabilizar la pantalla después de rellenar el tanque.
La advertencia de combustible bajo aparece en la pantalla de información múltiple cuando el nivel de combustible en el tanque está bajo. Cargue combustible tan pronto como sea conveniente, preferiblemente antes de que el indicador marque 0 (vacío).

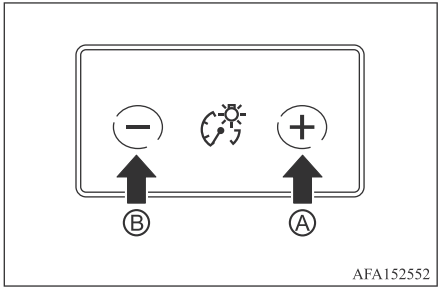
La flecha, , indica la ubicación de la puerta de llenado de combustible.
Cargue combustible antes de que el indicador marque la posición de vacío (0).
Si se agrega combustible con el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), o si la cantidad de combustible reabastecido es pequeña, la pantalla de combustible restante puede indicar incorrectamente el nivel de combustible.
Hay una pequeña reserva de combustible en el tanque cuando el indicador de combustible marca la posición de vacío (0).

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el vehículo se queda sin combustible, es posible que se encienda para comprobar la luz de advertencia del motor. Cargue combustible de inmediato. Después de unos cuantos viajes en automóvil, la luz debería apagarse. Si la luz permanece encendida después de algunos viajes, haga que inspeccionen el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- Para obtener información adicional, consulte “Compruebe la luz de advertencia del motor” en la página 5-17.

Control de brillo del instrumento

N07401000039



AFA152552

El interruptor de control de brillo del instrumento se puede operar cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido).
Presione el lado + del interruptor Ⓐ para iluminar las luces del medidor y del tablero de instrumentos.
Presione el lado — del interruptor Ⓑ para atenuar las luces.

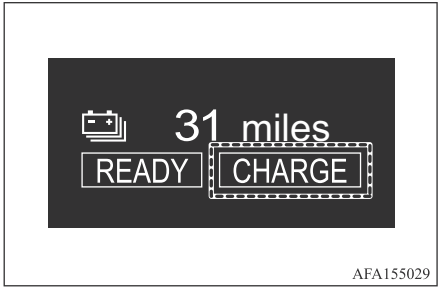
Indicador de posición de la palanca de cambios

N07401100027

El indicador de posición de la palanca de cambios indica la posición de la palanca de cambios cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido).

Indicador de modo EV

N07401200028



AFA155029

El indicador de modo EV muestra el modo EV seleccionado cuando el interruptor del motor eléctrico está en “ON” (Encendido). Para seleccionar el modo EV, presione el interruptor de modo EV. (Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24).

Odómetro

N07401300029



AFA154875

El odómetro indica la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles

N07401400033

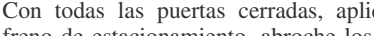
Luces de advertencia/indicadoras (rojas)		Luces de advertencia/indicadoras (amarillas)		Luces de advertencia/indicadoras (otras)	
	Luz de advertencia de carga de la batería auxiliar		Luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC]		Luz indicadora de luces altas automáticas [AHB] (si está incluido)
 	Luz de advertencia de freno (roja)		Luz indicadora de apagado del control activo de estabilidad [ASC]		Luz indicadora de freno de retención automática (blanca)
	Luz de advertencia del sistema de control de cambio eléctrico		Luz de advertencia del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS]		Luz indicadora de freno de retención automática (verde)
 	Luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico	 	Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS]		Indicador de carga
	Luz de advertencia de presión del aceite del motor		Luz de advertencia del sistema de frenos		Luz de advertencia de temperatura de la batería de tracción
	Luz de advertencia de manos fuera (si está incluido)		Luz de advertencia de verificación del motor		Indicador de luz exterior
	Luz de advertencia principal (rojo)		Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica		Luz indicadora de luz antiniebla delantera (si está incluida)

Luces de advertencia/indicadoras (rojas)		Luces de advertencia/indicadoras (amarillas)		Luces de advertencia/indicadoras (otras)	
	Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad		Luz de advertencia de apagado del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] (si está incluido)		Luz indicadora de luces altas
	Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS		Luz indicadora de encendido del sistema de control de descenso en pendientes		Luz indicadora de luz baja
			Luz de advertencia de baja presión de las llantas		Indicador de modo de funcionamiento del pedal innovador
			Luz de advertencia principal (amarillo)		Indicador “READY”
			Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables		Luces direccionales/ indicadoras de emergencia
			Luz de advertencia de apagado del sistema de frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero] (si está incluido)		

Comprobación de luces

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de estacionamiento, abroche los cinturones de seguridad y coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido) sin encender el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Las siguientes luces (si están incluidas) se encenderán:

 (rojo), , , ,

Las siguientes luces (si están incluidas) se encienden brevemente y luego se apagan:

 (rojo), (amarillo), , , .

Si alguna luz no se enciende o funciona de una manera diferente a la descrita, puede indicar un foco fundido y/o un mal funcionamiento del sistema. Se recomienda que haga revisar el sistema por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Luces de advertencia/ indicadoras (rojas)

N07401500021

Consulte también “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

Luz de advertencia de carga de batería auxiliar

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia de carga de la batería auxiliar se ilumina y luego se apaga.
Si la luz se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, puede indicar que el sistema de carga no está funcionando correctamente. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

BRAKE o Luz de advertencia de freno (roja)

Esta luz funciona para el sistema de frenos.

■ Luz de advertencia de líquido de frenos bajo

Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia del freno se enciende y luego se apaga. Si la luz se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, detenga el vehículo y realice lo siguiente:

1. Compruebe el nivel del líquido de frenos. Si se necesita líquido de frenos, agregue líquido y haga revisar el sistema. Se recomienda que haga que este servicio sea realizado por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. (Ver “Líquido de frenos” en la página 11-8.)
2. Si el nivel del líquido de frenos es correcto, haga revisar el sistema de advertencia. Se recomienda que haga que este servicio sea realizado por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

■ Indicador de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS]

Cuando se suelta el freno de estacionamiento y el nivel del líquido de frenos es suficiente, si se encienden tanto la luz de advertencia del freno como la luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS], puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema de frenos y, si es necesario, hágalo reparar. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. (Consulte “Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS antibloqueo [ABS]” en la página 5-17).

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que su sistema de frenos no funcione correctamente si la luz de advertencia está encendida. Conducir puede ser peligroso. Si considera que es seguro, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para su reparación. De lo contrario, haga remolcar su vehículo porque conducirlo podría ser peligroso.
- Presionar el pedal del freno con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables detenido y/o con un nivel bajo del líquido de frenos puede aumentar la distancia de frenado y el frenado requerirá un mayor esfuerzo y recorrido del pedal.
- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo del mínimo o la marca “MIN” en el depósito de líquido de frenos, no conduzca hasta que se haya revisado el sistema de frenos. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Luz de advertencia del sistema de control de cambio eléctrico

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia del sistema de control de cambios eléctrico se enciende y luego se apaga. Esto indica que el sistema de control de cambios eléctrico está en funcionamiento.
La luz de advertencia del sistema de control de cambios eléctrico se enciende cuando

ocurre una falla en el sistema de control de cambios eléctrico. Cuando se enciende la luz de advertencia principal, suena el timbre y se muestra el siguiente mensaje en la pantalla de información múltiple: “Al estacionar, aplique el freno de estacionamiento”.
Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “OFF” (Apagado), el timbre suena continuamente. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado. Haga que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o un taller de reparación de su elección revisen el sistema de inmediato.

o PARK Luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico

La luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico indica que el sistema de freno de estacionamiento eléctrico está funcionando.
Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido), se enciende la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico. Cuando se enciende el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y se suelta el freno de estacionamiento, la luz de advertencia se apaga.
Si el freno de estacionamiento no se libera por completo, la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico permanece encendida. Asegúrese de que la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico se haya apagado antes de conducir. (Ver “Freno de estacionamiento” en la página 8-19.)
Si la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico se ilumina o parpadea mientras la luz de advertencia del sistema de frenos se enciende, puede indicar que el sistema de freno de estacionamiento eléctrico no está funcionando correctamente. Haga que revisen el sistema y, si es necesario, que lo reparen. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Luz de advertencia de presión de aceite del motor

Esta luz advierte de baja presión del aceite del motor. Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), se enciende la luz de advertencia de presión del aceite del motor. Después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, la luz de advertencia de presión del aceite del motor se apaga. Esto indica que los sensores de presión del aceite en el motor están en funcionamiento.
Si la luz de advertencia de la presión del aceite del motor se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, puede indicar que la presión del aceite del motor es baja.
Detenga el vehículo de manera segura lo antes posible. Detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de inmediato y llame a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

⚠ PRECAUCIÓN

- Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión del aceite del motor encendida podría causar daños graves al motor.
- La luz de advertencia de presión del aceite del motor no está diseñada para indicar un nivel bajo de aceite. El nivel de aceite debe comprobarse con la varilla medidora. (Ver “Aceite de motor” en la página 11-7.)

Luz de advertencia de manos fuera*

Cuando se activa la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*, supervisa el funcionamiento del volante del conductor. Si no se opera el volante o si el conductor quita las manos del volante por un período de tiempo, la luz de advertencia se enciende en el panel de instrumentos. Si el conductor no opera el volante después de que se haya encendido la luz de advertencia, suena una alerta audible y la advertencia parpadea en la pantalla de información múltiple, seguida de una aplicación rápida de los frenos para solicitar al conductor que tome el control del vehículo nuevamente. (Consulte “Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]” en la página 8-111).

Luz de advertencia principal (rojo)

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia principal (rojo) se enciende si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple.
Consulte “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad ubicada en el tablero de instrumentos se iluminará inmediatamente siempre que el interruptor del motor eléctrico esté en la posición ON (Encendido) y el cinturón de seguridad de algún ocupante de la primera fila no esté abrochado. También se iluminará si algún cinturón de seguridad trasero cambia de abrochado a desabrochado.
Si la velocidad del vehículo supera los 15 km/h (10 MPH), la luz parpadeará y sonará un timbre durante al menos 95 segundos o hasta que se considere que todos los ocupantes tienen los cinturones de seguridad bien abrochados.
Se considera que todos los ocupantes están abrochados cuando todos los ocupantes de la fila delantera tienen los cinturones de seguridad bien abrochados y el número de cinturones de seguridad abrochados en la parte trasera coincide con el número máximo visto durante el viaje. El viaje se considera terminado y el sistema se reiniciará cuando se abra cualquiera de las puertas traseras mientras el vehículo está parado.
Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición ON (Encendido), el timbre sonará durante aproximadamente 6 segundos a menos que el cinturón de seguridad del conductor esté bien abrochado.
Para obtener información adicional, consulte “Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad” en la página 4-15.

NOTA

- La luz de advertencia también se encenderá durante 75 segundos en los siguientes casos.
  - Cuando el interruptor del motor eléctrico está en modo ON (Encendido) y el cinturón de seguridad de alguno de los ocupantes de la fila trasera no está abrochado.
  - Cuando se abre cualquiera de las puertas traseras mientras el vehículo está parado y el cinturón de seguridad de alguno de los ocupantes de la fila trasera no está abrochado.
- La luz de advertencia se enciende incluso si no hay nadie sentado en los asientos traseros.
- Cuando todos los cinturones de seguridad de los ocupantes de la primera fila están abrochados y no suena ninguna señal acústica, el conductor puede reconocer la luz de advertencia al presionar el dial de desplazamiento situado en el lado izquierdo del volante.

Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS

Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se iluminará. La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se apagará después de aproximadamente 7 segundos si la bolsa de aire delantera suplementaria y la bolsa de aire lateral suplementaria, los sistemas de bolsa de aire de cortina y/o el cinturón de seguridad con pretensor están en funcionamiento.
Si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire de cortina y pretensores necesitan servicio.

- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no se enciende en absoluto.

Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para estos servicios.
A menos que se revisen y reparen, es posible que los sistemas de sujeción suplementarios y/o los pretensores no funcionen correctamente.
Para obtener información adicional, consulte “Sistema de sujeción suplementario (SRS)” en la página 4-38.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS está encendida, podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire para las rodillas, bolsas de aire laterales, bolsas de aire de cortina y/o de pretensores no funcionarán en caso de accidente. Para ayudar a evitar lesiones a usted mismo o a otros, haga revisar su vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Luces de advertencia/ indicadoras (amarillas)

N07401600035

Consulte también “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

Luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC]

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia de apagado del control activo de estabilidad [ASC] se enciende y luego se apaga.
La luz parpadeará cuando el control activo de estabilidad [ASC] o el sistema de control de tracción esté funcionando, lo que alertará al conductor de que el vehículo se está acercando a sus límites de tracción. La superficie de la carretera puede estar resbaladiza.

Si la luz de advertencia del ASC se enciende mientras el ASC está encendido, esta luz alerta al conductor del hecho de que el modo a prueba de fallas del ASC está funcionando, por ejemplo, es posible que el ASC no esté funcionando correctamente. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Si ocurre una falla en el sistema, la función ASC se cancelará, pero el vehículo aún se puede conducir. Para obtener información adicional, consulte “Control activo de estabilidad [ASC]” en la página 8-143 de este manual.

Luz indicadora de apagado del control activo de estabilidad [ASC]

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz indicadora de apagado del control activo de estabilidad [ASC] se enciende y luego se apaga.
La luz se enciende cuando el control activo de estabilidad [ASC] está apagado. Esto indica que el ASC y el sistema de control de tracción no están funcionando.

Luz de advertencia del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS]

La luz se enciende cuando el sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS] no funciona correctamente.
Revise el sistema con un distribuidor certificado de Mitsubishi EV.
Consulte “Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS]” en la página 2-6.

ABS o Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS]

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo [ABS] se enciende y luego se apaga. Esto indica que el ABS está en funcionamiento.
Si la luz de advertencia del ABS se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando o mientras conduce, puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Si ocurre un mal funcionamiento del ABS, la función antibloqueo se apaga. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo. (Ver “Sistema de frenos” en la página 8-141.)

Luz de advertencia del sistema de frenos

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia del sistema de frenos se enciende y luego se apaga.
La luz de advertencia del sistema de frenos funciona para el sistema de freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de frenos. Si la luz de advertencia se enciende, puede indicar que el sistema de freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de frenos no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema de frenos y, si es necesario, hágalo reparar. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Luz de advertencia de verificación del motor

Esta luz es parte de un sistema de diagnóstico en el vehículo que monitorea las emisiones, el sistema de control del motor.
Si se detecta un problema en uno de estos sistemas, esta luz se ilumina.
Aunque el vehículo normalmente podrá ser conducido sin necesidad de remolque, le recomendamos que haga revisar el sistema de inmediato.
Esta luz también se iluminará cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se ponga en “ON” (Encendido) y se apagará después de que se haya iniciado el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si no se apaga después de que se haya iniciado el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, le recomendamos que haga revisar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- La conducción prolongada con esta luz encendida puede causar más daño al sistema de control de emisiones. También podría afectar el rendimiento de combustible y la capacidad de conducción.
- Si la luz no se enciende cuando se activa el modo de funcionamiento, le recomendamos que haga revisar el sistema.
- Si la luz se ilumina mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está en funcionamiento, evite conducir a altas velocidades y haga que un punto de servicio autorizado de MITSUBISHI Motors inspeccione el sistema de inmediato.

NOTA

El módulo de control electrónico del motor que posee el sistema de diagnóstico en el vehículo tiene varios datos de fallas (especialmente sobre las emisiones de escape) almacenados.
No desconecte un cable de la batería auxiliar cuando la luz de advertencia del motor esté en “ON” (Encendido).

Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), se enciende la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica. Después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica se apaga. Esto indica que la dirección asistida eléctrica está en funcionamiento.
Si la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, puede indicar que la dirección asistida eléctrica no está funcionando correctamente y puede necesitar servicio. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Cuando la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica se enciende con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento, la asistencia eléctrica a la dirección dejará de funcionar, pero usted seguirá teniendo el control del vehículo. En este momento, se requieren mayores esfuerzos de dirección para operar el volante, especialmente en curvas cerradas y a baja velocidad.
(Consulte “Dirección asistida eléctrica” en la página 8-140.)

Luz de advertencia del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] APAGADO*

Esta luz se enciende cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido). Se apaga después de que se inicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
Esta luz se enciende cuando el sistema FCM está apagado en la pantalla de información múltiple.
Si la luz se enciende cuando el sistema FCM está encendido, puede indicar que el sistema no está disponible. Consulte “Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]” en la página 8-119 o “Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]” en la página 8-126.

Luz indicadora de encendido del sistema de control de descenso en pendientes

Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido), la luz indicadora de encendido del sistema de control de descenso en pendientes se ilumina brevemente y luego se apaga. Esto indica que el sistema de control de descenso en pendientes está en funcionamiento.
La luz se enciende cuando se activa el sistema de control de descenso en pendientes.
Si el sistema de control de descenso en pendientes está activado y la luz indicadora parpadea, el sistema no está activado.
Si la luz indicadora no se enciende o parpadea cuando el sistema de control de descenso en pendientes está activado, es posible que el sistema no esté funcionando correctamente. Revise el sistema con un distribuidor certificado de Mitsubishi EV.
Para obtener información adicional, consulte “Control de descenso en pendientes [HDC]” en la página 8-145.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas

Su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS] que monitorea la presión de las llantas de todas las llantas.
La luz de advertencia de baja presión de las llantas advierte que la presión de las llantas es baja o indica que el TPMS no está funcionando correctamente.
Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), esta luz se ilumina durante aproximadamente 1 segundo y luego se apaga.

■ Advertencia de baja presión de las llantas

Si el vehículo se conduce con baja presión en las llantas, se encenderá la luz de advertencia. La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” también aparece en la pantalla de información múltiple.
Cuando se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, debe detenerse y ajustar la presión de las llantas a la presión de llantas FRÍA recomendada que se muestra en la placa de Información de llantas y carga. La luz de advertencia de baja presión de las llantas no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión de las llantas. Después de inflar la llanta a la presión recomendada, se debe conducir el vehículo a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH) para activar el TPMS y apagar la luz de advertencia de baja presión de la llanta. Utilice un manómetro para llantas para comprobar la presión de las llantas.
La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” está activa mientras la luz de advertencia de presión baja de la llanta permanezca encendida.
Para obtener información adicional, consulte “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23, “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 8-3 y “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 9-3.

■ Mal funcionamiento del TPMS

Si el TPMS no funciona correctamente, la luz de advertencia de baja presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición “ON” (Encendido). La luz permanecerá encendida después de

1 minuto. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” no aparece si la luz de advertencia de presión de la llanta baja se enciende para indicar un mal funcionamiento del TPMS.
Para obtener información adicional, consulte “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 8-3.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la luz no se enciende con el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), haga revisar el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la luz se enciende mientras conduce, evite maniobras bruscas en la dirección o frenadas bruscas, reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera a un lugar seguro y detenga el vehículo inmediatamente. Conducir con llantas desinfladas puede dañar permanentemente las llantas y aumentar la probabilidad de fallas en las llantas. Se podrían producir daños graves en el vehículo y provocar un accidente y lesiones personales graves. Compruebe la presión de las llantas de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de las llantas en FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de las llantas y carga para apagar la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si la luz aún se enciende mientras conduce después de ajustar la presión de las llantas, es posible que una llanta esté desinflada o que el TPMS no funcione correctamente. Si tiene una llanta desinflada, repárela con el kit de reparación de llantas inmediatamente. Si ninguna llanta está desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, se recomienda que consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si se instala una rueda que no está equipada con el TPMS, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de baja presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto. La luz permanecerá encendida después de 1 minuto. Se recomienda consultar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos Mitsubishi.

⚠ ADVERTENCIA

- Reemplazar las llantas por otras no especificadas originalmente por Mitsubishi Motors podría afectar el correcto funcionamiento del TPMS.

⚠ PRECAUCIÓN

- El TPMS no reemplaza la revisión regular de la presión de las llantas. Asegúrese de comprobar la presión de las llantas con regularidad.
- Si el vehículo se conduce a velocidades inferiores a 25 km/h (16 MPH), es posible que el TPMS no funcione correctamente.
- Asegúrese de instalar correctamente las llantas del tamaño especificado en las cuatro ruedas.



Luz de advertencia principal (amarillo)

Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), la luz de advertencia principal (amarillo) se enciende si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple.
Consulte “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

Esta luz de advertencia se iluminará cuando haya un fallo en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
Normalmente, esta luz de advertencia se ilumina cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico se pone en "ON" (Encendido) y se apaga en unos segundos.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la luz de advertencia se enciende y se muestra un mensaje de advertencia relevante en la pantalla de información múltiple mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, siga las instrucciones del mensaje. Consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple" en la página 5-32.

Luz de advertencia del sistema de frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero] APAGADO*

Esta luz se enciende cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "ON" (Encendido). Se apaga después de que se inicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
Esta luz se enciende cuando el sistema AEB trasero está apagado en la pantalla de información múltiple.
Si la luz se enciende cuando el sistema AEB trasero está ON (Encendido), puede indicar que el sistema no está disponible. Consulte "Frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero]" en la página 8-133.

Luces de advertencia/ indicadoras (otras)

N07401700036

Consulte también "Pantalla de información múltiple" en la página 5-23.

Luz indicadora de luces altas automáticas [AHB]*

La luz indicadora de luces altas automáticas [AHB] se enciende cuando el sistema de luces altas automáticas [AHB] está encendido y en funcionamiento. (Consulte "Luces altas automáticas [AHB]" en la página 5-66).

Luz indicadora de freno de retención automática (blanca)

La luz indicadora de freno de retención automática (blanca) se ilumina cuando el sistema de freno de retención automática está en modo de espera. (Consulte "Freno de retención automática" en la página 8-22).

Luz indicadora de freno de retención automática (verde)

La luz indicadora de freno de retención automática (verde) se ilumina mientras el sistema de freno de retención automática está en funcionamiento. (Consulte "Freno de retención automática" en la página 8-22).

Indicador de carga

Este indicador se ilumina cuando el cable de carga del vehículo eléctrico está conectado.
Después de eso, la luz cambia a parpadear cuando comienza la carga.
Cuando se complete la carga, el indicador dejará de parpadear y se encenderá y se apagará después de un rato.
El indicador de carga parpadea cuando el vehículo enciende el dispositivo V2H durante un corte de energía.

Luz de advertencia de temperatura de la batería de tracción

Esta luz de advertencia parpadea cuando la batería de tracción se calienta y, cuando la temperatura aumenta aún más, la luz de advertencia continúa encendiéndose y el

mensaje de advertencia de temperatura de la batería de tracción se muestra al mismo tiempo.
Deténgase en un lugar seguro y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Indicador de luz exterior

Este indicador se ilumina cuando el interruptor de las luces delanteras se gira a la posición AUTO (si está incluido), o y las luces de estacionamiento delanteras, las luces traseras, las luces de la matrícula o los faros delanteros están encendidos. El indicador se apaga cuando estas luces están apagadas.

Luz indicadora de luz antiniebla delantera*

La luz indicadora de la luz antiniebla delantera se enciende cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas. (Consulte "Interruptor de luz antiniebla" en la página 5-71).

Luz indicadora de luces altas

Esta luz se enciende cuando las luces altas están encendidas y se apaga cuando se selecciona la luz baja.

Luz indicadora de luz baja

Esta luz se enciende cuando la luz baja de las luces delanteras está encendida y se apaga cuando se seleccionan las luces altas.

Indicador de modo de funcionamiento del pedal innovador

El indicador del modo de funcionamiento del pedal innovador en la pantalla de información múltiple muestra el estado del sistema modo de funcionamiento del pedal innovador. Cuando el sistema está encendido, el indicador se ilumina.
Para obtener información adicional, consulte "Modo de funcionamiento del pedal innovador" en la página 8-27.

Indicador READY

El indicador "READY" sigue parpadeando hasta que se activa el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se ha activado normalmente y el vehículo está listo para funcionar, la luz deja de parpadear y permanece encendida. Consulte "Arranque y detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables" en la página 8-13.
Si el indicador sigue parpadeando, el vehículo no se puede conducir.

Luces direccionales/ indicadoras de emergencia

La luz parpadea cuando se enciende la palanca del interruptor de la señal de giro o el interruptor de emergencia.

Recordatorios audibles

N07401800024

Timbre de recordatorio de luz

La señal acústica de recordatorio de luz sonará cuando se abra la puerta del lado del conductor con el interruptor de las luces en la posición o y el interruptor del motor eléctrico esté en la posición OFF (APAGADO).
Apague el interruptor de la luz cuando salga del vehículo.

Timbres de ayuda a la conducción

Es posible que se escuche una alerta/timbre audible si alguno de los siguientes sistemas está activo (si está incluido):
- Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
- Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
- Advertencia de punto ciego [BSW]
- Asistencia de punto ciego activo [ABSA]
- Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]
- Asistencia MI-PILOT*

- Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]
- Sistema de sensores de estacionamiento

Para obtener información adicional, consulte la sección “Arranque y conducción” de este manual.

Timbre de advertencia de seguro de la puerta

Cuando suene el timbre, asegúrese de comprobar tanto el vehículo como el transmisor. Consulte la “Guía de solución de problemas” en la página 6-14.

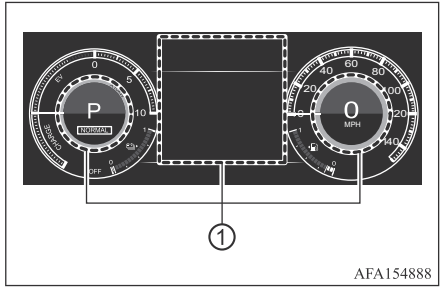
Advertencia de desgaste de balata del freno

Las balatas del freno de disco tienen advertencias audibles de desgaste. Cuando es necesario reemplazar una balata del freno, emitirá un sonido de raspado agudo cuando el vehículo esté en movimiento. Este sonido de raspado se producirá primero solo cuando se presione el pedal del freno. Después de más desgaste de la balata del freno, el sonido siempre se escuchará incluso si el pedal del freno no está presionado. Haga revisar los frenos lo antes posible si se escucha el sonido de advertencia.

Pantalla de información múltiple

N07401900038

Ejemplo



AFA154888

La pantalla de información múltiple ① está ubicada como se indica arriba y allí se muestran las advertencias y la información. Los siguientes elementos también se muestran si el vehículo está equipado con ellos:

- Tacómetro
- Velocímetro
- Ajustes del vehículo
- Información de la computadora de viaje
- Asistencia al conductor
- Información del sistema de control de crucero
- Asistencia MI-PILOT*
- Información de funcionamiento de la llave
- Información de audio
- Navegación: paso a paso
- Indicadores y advertencias
- Información sobre la presión de las llantas
- Otra información

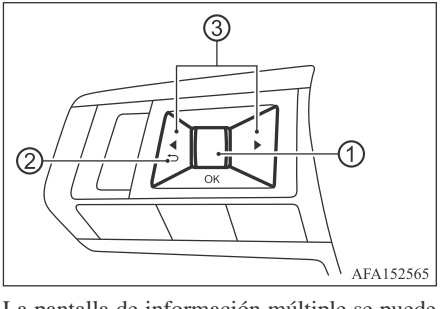
Cambiar la vista de la pantalla del medidor

N07402000023

La vista de la pantalla del medidor se puede cambiar para expandir el área de la pantalla de información múltiple. Consulte “Cambiar la vista de la pantalla del medidor” en la página 5-7 para saber cómo transformar.

Cómo utilizar la pantalla de información múltiple

N07402100037



AFA152565

La pantalla de información múltiple se puede cambiar utilizando los botones de desplazamiento ① , ↩ ② y ◀ ▶ ③ ubicados en el volante.

① Dial de desplazamiento: gírelo para navegar por los elementos y presiónelo para cambiar o seleccionar un elemento en la pantalla de información múltiple

② ↩ : volver al menú anterior

③ ◀ ▶ - cambiar de una pantalla de visualización a la siguiente (p. ej., viaje, rendimiento de combustible)

5

Pantalla de inicio

N07402200025

Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "ON" (Encendido), la pantalla de información múltiple puede mostrar las siguientes pantallas si el vehículo está equipado con ellas:

- Inicio
- Computadora de la unidad
- Flujo de energía
- S-AWC
- Brújula o Navegación
- Audio
- Asistencia MI-PILOT*
- Asistencia a la conducción
- Niveles de presión de las llantas
- Advertencia
- Configuración

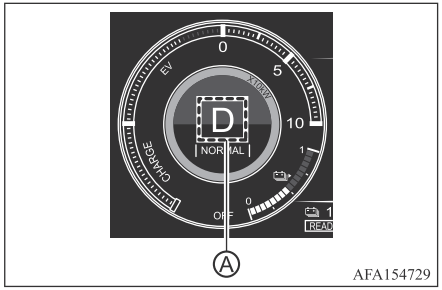
Las advertencias solo se mostrarán si hay alguna presente. Para obtener más información sobre las advertencias e indicadores, consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple" en la página 5-32.

Para controlar qué elementos se muestran en la pantalla de información múltiple, consulte "Configuración" en la página 5-25.

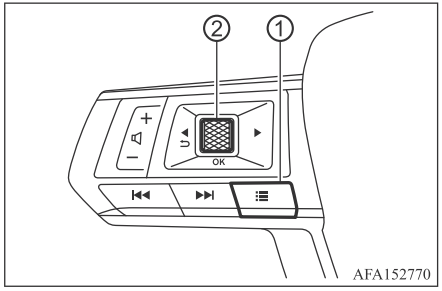
Pantalla personal

N07402300039

Ejemplo



AFA154729



AFA152770

En la pantalla personal Ⓐ se muestran varios elementos de información. Para seleccionar un elemento de información:

1. Presione el interruptor de control ① en el lado izquierdo del volante.
2. Aparece el "Menú de acceso directo" en el área de la pantalla de información múltiple.
3. Seleccione "Pantalla personal" girando el dial de desplazamiento ② y presiónelo para confirmar.

El elemento de información se puede seleccionar a continuación:

- En blanco (no se muestra nada)
- Navegación (incluida la brújula)
- Tiempo hasta el destino
- Rendimiento de combustible
- Recorrido
- Posición de velocidad
- Velocidad promedio
- Luz de freno

La pantalla personal Ⓐ se moverá cuando se cambie la vista de la pantalla del medidor. Para obtener información adicional, consulte "Cambiar la vista de la pantalla del medidor" en la página 5-7.

Configuración

N07402400030

El modo de configuración le permite cambiar la información que se muestra en la pantalla de información múltiple. Los siguientes artículos están disponibles si el vehículo está equipado con ellos:

- Configuración ASC
- Asistencia al conductor
- Pantalla personal
- Pantalla frontal
- Configuración del modo "ECO"
- Configuración de TPMS
- Reloj
- Ajustes del vehículo
- Mantenimiento
- Personalizar pantalla
- Unidad/Idioma
- Configuración vinculada a la llave
- Restablecimiento de fábrica

Configuración ASC

Para cambiar la configuración, use el dial de desplazamiento para seleccionar y presiónelo.

- Sistema
  Esto le permite encender o apagar el control activo de estabilidad [ASC]. De forma predeterminada, el ASC estará encendido. Si el ASC está apagado, la luz indicadora del "ASC OFF" (ASC apagado) se iluminará.

NOTA

El vehículo debe conducirse con el control activo de estabilidad [ASC] encendido para la mayoría de las condiciones de conducción. (Consulte "Control activo de estabilidad [ASC]" en la página 8-143).

Asistencia al conductor

Para cambiar el estado, las advertencias o activar o desactivar cualquiera de los sistemas/advertencias que se muestran en el menú "Asistencia al conductor", use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar un elemento del menú. Los elementos del menú mostrados varían según el equipamiento del vehículo.

- Dirección asistida
- Carril
- Punto ciego
- Freno de emergencia
- Señal de tráfico*
- Ajuste de velocidad por ruta*
- Asistencia de límite de velocidad*
- Sensores de estacionamiento
- Alerta de tráfico cruzado trasero
- Alerta de atención al conductor
- Alerta de temporizador
- Baja temperatura. Alerta

■ Dirección asistida*

- Permite al usuario activar/desactivar la asistencia para mantenerse en el carril [LKA].

(Consulte "Asistencia MI-PILOT" en la página 8-90).

■ Carril

- Advertencia [LDW]
  Permite al usuario activar/desactivar el sistema de advertencia de cambio de carril [LDW].
- Prevención [PDL]
  Permite al usuario activar/desactivar el sistema de prevención de cambio de carril [LDP].

(Consulte "Advertencia de cambio de carril [LDW]" en la página 8-47 y "Prevención de cambio de carril [LDP]" en la página 8-51).

■ Punto ciego

- Advertencia [BSW]
  Permite al usuario activar/desactivar el sistema de advertencia de punto ciego [BSW].
- Asistencia activa [ABSA]
  Permite al usuario encender/apagar el sistema de asistencia de punto ciego activo [ABSA].

(Consulte "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55.)

■ Freno de emergencia

Modelos sin frenado automático de emergencia trasero [AEB Trasero]:
Permite al usuario activar/desactivar el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] y el sistema de advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW].
Modelos con frenado automático de emergencia trasero [AEB Trasero]:
Permite al usuario activar/desactivar el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] y el sistema de advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]

- Parte delantera
  Permite al usuario activar/desactivar el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] y el sistema de advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
- Parte trasera
  Permite al usuario activar/desactivar el sistema de frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero].

(Consulte "Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]" en la página 8-119, "Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]" en la página 8-126 y "Frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero]" en la página 8-133).

■ Señal de tráfico*

Este menú permite al cliente activar/desactivar el reconocimiento de señales de tráfico. (Consulte "Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]" en la página 8-45).

■ Ajuste de velocidad por ruta*

Permite al usuario activar/desactivar la función de ajuste de velocidad por ruta (asistencia MI-PILOT* con Navi-link). (Consulte "Ajuste de velocidad por ruta: una función de la asistencia MI-PILOT* con Navi-link" en la página 8-99).

■ Asistencia de Límite de velocidad*

Permite al usuario personalizar las opciones de asistencia de límite de velocidad (asistencia MI-PILOT* con Navi-link).

- OFF (APAGADO)
- Manual
- Auto (Automático)

(Consulte "Asistencia de límite de velocidad: una función de asistencia MI-PILOT con Navi-link" en la página 8-99).

■ Sensores de estacionamiento

Para cambiar el estado o encender o apagar cualquiera de los sistemas que se muestran en el menú "Sensores de estacionamiento", use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar un elemento del menú:

- Objeto en movimiento
  Presione el dial de desplazamiento para activar/desactivar la detección de objetos en movimiento (MOD).
- Sensor de exhibición automática
  Permite al usuario activar/desactivar la pantalla del sistema de sensor de estacionamiento.
- Parte delantera
  Permite al usuario activar/desactivar el sensor frontal.
- Parte trasera
  Permite al usuario activar/desactivar el sensor trasero.
- Distancia
  Permite al usuario seleccionar el rango del sensor (Largo, Medio o Corto).
- Volumen
  Permite al usuario seleccionar el volumen del sensor (Alto, Medio o Bajo).

(Consulte "Detección de objetos en movimiento (MOD)" en la página 7-18, "Sistema de sensor de estacionamiento" en la página 8-147 y "Sistema de sensor de estacionamiento trasero" en la página 8-151).

■ Alerta de tráfico cruzado trasero

Permite al usuario activar/desactivar el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero. (Consulte "Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]" en la página 8-64).

■ Alerta de atención al conductor

Permite al cliente activar o desactivar la alerta de atención del conductor [DAA]. (Consulte "Alerta de atención del conductor [DAA]" en la página 8-131).

■ Alerta de temporizador

Permite al usuario ajustar la alerta de temporizador o restablecer.

- Hora actual/Establecer hora
- Reinicio

■ **Baja temperatura. Alerta**

Permite al usuario activar/desactivar la función de alerta de baja temperatura.

Pantalla personal

Para cambiar la pantalla en el menú "Pantalla personal", use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar un elemento del menú:
- Vacío
- Navegación
- Tiempo hasta el destino
- Rendimiento de combustible
  - Reinicio manual 1
  - Reinicio manual 2
  - Reabastecimiento automático
- Recorrido
  - Reinicio manual 1
  - Reinicio manual 2
  - Reabastecimiento automático
- Posición de velocidad
- Velocidad promedio
  - Reinicio manual 1
  - Reinicio manual 2
  - Reabastecimiento automático
- Luz de freno

Consulte "Pantalla personal" en la página 5-24.

Pantalla frontal

Para cambiar el estado o encender o apagar cualquiera de los sistemas que se muestran en el menú "Head-Up Display", use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar un elemento del menú:
- Brillo
- Altura
- Rotación
- Información mostrada
  - Navegación
  - Asistencia de conducción (si está incluido)
  - Señal de tráfico (si está incluido)*
  - Audio*
  - TEL/SMS
- Restablecer configuración

(Consulte "Pantalla de visualización frontal [HUD]" en la página 5-57).

*: La visualización del audio solo está disponible cuando se opera con el interruptor de dirección.

Configuración del modo "ECO"

Esta configuración le permite cambiar la configuración del sistema del modo "ECO". Para cambiar el estado o encender o apagar cualquiera de los sistemas que se muestran en el menú "Configuración del modo ECO", use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar un elemento del menú:
- Personalizar "ECO"
  - Control de crucero
  - Aire acondicionado
- Configuración de información "ECO"
  - Indicador "ECO"
  - Informe de conducción "ECO"
- Ver historial

  Para restablecer el historial de visualización:
  - Seleccione "Ver historial" con el dial de desplazamiento y pulse.
  - Pulse el dial de desplazamiento.
  - Seleccione "Sí" al pulsar el dial de desplazamiento.
- Consejo "ECO" de niveles de presión de las llantas

  Presione el dial de desplazamiento para activar/desactivar el "Consejo ECO de niveles de presión de las llantas".

Configuración de TPMS

La configuración en el menú "Configuración de TPMS" está relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]. (Consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]" en la página 8-3, "Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]" en la página 9-3, "Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]" en la página 11-22).
- Unidad de presión de las llantas

■ **Unidad de presión de las llantas**

La unidad de presión de las llantas que se muestra en la pantalla de información múltiple se puede cambiar a:
- psi
- kPa
- bar
- kgf/cm^2

Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar la unidad.
Si es necesario, consulte la siguiente tabla para convertir entre unidades.

kPa	psi	bar	kgf/cm^2
200	29	2.0	2.0
210	30	2.1	2.1
220	32	2.2	2.2
230	33	2.3	2.3
240	35	2.4	2.4
250	36	2.5	2.5
260	38	2.6	2.6
270	39	2.7	2.7
280	41	2.8	2.8
290	42	2.9	2.9
300	44	3.0	3.0
310	45	3.1	3.1
320	46	3.2	3.2
330	48	3.3	3.3
340	49	3.4	3.4

Reloj

Permite al usuario ajustar la configuración del reloj y la hora dentro de la pantalla de información múltiple. Los elementos disponibles varían según el equipamiento del vehículo.
- Modo reloj
- Formato de reloj
- Horario de verano
- Zona horaria
- Configurar el reloj manualmente

El reloj también se puede configurar en la pantalla central (audio). Para obtener información adicional, consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].

Ajustes del vehículo

Los ajustes del vehículo permiten al cliente cambiar la configuración de los siguientes ajustes si el vehículo está equipado con ellos. Los elementos del menú mostrados varían según el equipamiento del vehículo.
- Bloqueo del conector de carga
- Compuerta trasera eléctrica
- Iluminación
- Bloqueo
- Limpiaparabrisas
- Posición de conducción
- Alerta de asiento trasero
- Espejos
- Enfriador de batería de tracción

Los ajustes del vehículo se pueden cambiar con el botón de dial de desplazamiento.

■ **Bloqueo del conector de carga**

Permite al usuario configurar la función de bloqueo del conector de carga.
- BLOQUEAR
- DESBLOQUEAR

(Consulte “Bloqueo del conector de carga” en la página 3-19).

■ **Compuerta trasera eléctrica**

Esto permite al usuario encender o apagar la compuerta trasera eléctrica.

■ **Iluminación**

El menú “Iluminación” tiene las siguientes opciones:
- Luz de bienvenida
  La iluminación de bienvenida se puede configurar para que esté encendida o apagada. En el menú “Iluminación”, seleccione “Luz de bienvenida”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Luz del compartimiento de pasajeros automática
  El temporizador de luz interior se puede configurar para que esté encendido o apagado. En el menú “Iluminación”, seleccione “Luz del compartimiento de pasajeros automática”. Utilice el dial de

desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Iluminación de acento
  El brillo de la iluminación de acento se puede ajustar. En el menú “Iluminación”, seleccione “Iluminación de acento”. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar el brillo.

■ Bloqueo

En el menú “Bloqueo” hay las siguientes opciones:
- Interruptor de la puerta exterior
  Cuando este elemento está encendido, se activan los interruptores de solicitud en las puertas y la compuerta levadiza. En el menú “Bloqueo”, seleccione “Interruptor de la puerta exterior”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Desbloqueo selectivo
  Cuando se enciende este elemento y se presiona el interruptor de solicitud, solo se desbloquea la puerta correspondiente o la compuerta levadiza. Todas las puertas se pueden desbloquear si el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta se presiona nuevamente dentro de los 2 segundos. Cuando este elemento se apaga, todas las puertas se desbloquearán cuando se presione una vez el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta. En el menú “Bloqueo”, seleccione “Desbloqueo selectivo”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Desbloqueo automático de puertas
  La función “Desbloqueo automático de puertas” permite al cliente personalizar las opciones de desbloqueo automático de puertas.
  - Cambiar a P
  - Alimentación apagada
  - OFF (APAGADO)
- La bocina suena en el bloqueo
  Cuando la bocina emite un pitido cuando el bloqueo está activado, la bocina sonará y los indicadores de peligro parpadearán al bloquear el vehículo con el transmisor.
- Seguro de la puerta automático
  La función de “Seguro de la puerta automático” permite al cliente personalizar las opciones de seguro de la puerta automático.
  - Velocidad del vehículo
  - Cambiar de Estacionamiento
  - OFF (APAGADO)

■ Limpiaparabrisas

En el menú “Limpiaparabrisas” hay las siguientes opciones:
- Sensor de velocidad
  La función “Limpiaparabrisas con sensor de velocidad” se puede activar o desactivar. En el menú “Limpiaparabrisas”, seleccione “Sensor de velocidad”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Sensor de lluvia (si está incluido)
  La función “Sensor de lluvia” se puede activar o desactivar. En el menú “Limpiaparabrisas”, seleccione “Sensor de lluvia”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.
- Enlace inverso
  La función de limpiaparabrisas “Enlace inverso” se puede configurar para que esté activada o desactivada. En el menú “Limpiaparabrisas”, seleccione “Enlace inverso”. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar esta función.

■ Posición de conducción

Muestra las opciones de posición de conducción disponibles.
- Deslizamiento del asiento de salida (conductor)
  Cuando este elemento está encendido, esta característica moverá el asiento del conductor hacia atrás para facilitar la salida cuando el interruptor del motor eléctrico esté apagado y la puerta del conductor esté abierta. Después de ingresar al vehículo y colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), el asiento del conductor se moverá a la posición establecida anteriormente. (Consulte “Configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero” en la página 6-37).

■ Alerta de asiento trasero

La función “Alerta de asiento trasero” permite al usuario personalizar las opciones de alerta de asiento trasero. Use el dial de desplazamiento para cambiar el modo.

- Bocina y alerta
  Cuando se selecciona, se muestra la alerta y suena la bocina.
- Solo alerta
  Cuando se selecciona, solo se muestra la alerta.
- OFF (APAGADO)
  Cuando se selecciona, no se activará ninguna alerta ni bocina.

(Consulte “Alerta de asiento trasero” en la página 5-72).

■ Espejos

La función de plegado del espejo permite al usuario personalizar la función de plegado/retorno automático del espejo de la puerta.

- Plegado automático
  Desactiva la función de plegado/retorno automático de los espejos de las puertas.
- Desplegar al encender
  Activa la función de plegado/retorno automático de los espejos de las puertas. El espejo de la puerta está configurado para abrirse cuando se enciende el interruptor del motor eléctrico.
- Desplegar al desbloquear
  Activa la función de plegado/retorno automático de los espejos de las puertas. Cuando se desbloquea con el transmisor o el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta, el espejo de la puerta está configurado para abrirse. El espejo de la puerta también se abre cuando se enciende el interruptor del motor eléctrico.

■ Enfriador de batería de tracción

Permite al usuario encender o apagar la función de enfriador de la batería de tracción.

Mantenimiento

El modo de mantenimiento le permite configurar alertas para recordar los intervalos de mantenimiento. Los elementos del menú mostrados varían según el equipamiento del vehículo. Para cambiar un elemento:
Seleccione “Mantenimiento” usando el dial de desplazamiento y presiónelo.

- Servicio (si está incluido)
- Llanta
- Otros

■ Servicio

Este indicador aparece cuando llega la distancia establecida por el usuario para cambiar el aceite del motor y el filtro. Puede configurar o restablecer la distancia para verificar o reemplazar estos elementos.

■ Llanta

Este indicador aparece cuando llega la distancia establecida por el cliente para reemplazar las llantas. Puede establecer o restablecer la distancia para reemplazar las llantas.

⚠ ADVERTENCIA

El indicador de reemplazo de llantas no reemplaza las revisiones periódicas de las llantas, incluidas las revisiones de la presión de las llantas. Consulte “Reemplazo de llantas y ruedas” en la página 11-27. Muchos factores, incluidos el inflado de las llantas, la alineación, los hábitos de conducción y las condiciones de la carretera, afectan el desgaste de las llantas y cuándo se deben reemplazar las llantas. Configurar el indicador de reemplazo de llantas para una cierta distancia de conducción no significa que sus llantas durarán tanto tiempo. Use el indicador de reemplazo de llantas solo como una guía y siempre realice revisiones periódicas de las llantas. Si no se realizan revisiones periódicas de las llantas, incluidas las revisiones de la presión de las llantas, podrían fallar las llantas. Se podrían producir daños graves al vehículo y provocar una colisión, lo que podría provocar lesiones personales graves o la muerte.

■ Otros

Este indicador aparece cuando llega la distancia establecida por el cliente para revisar o reemplazar elementos de mantenimiento que no sean el aceite del motor, el filtro de aceite y las llantas. Otros elementos de mantenimiento pueden incluir elementos como el filtro de aire o la rotación de llantas. Puede configurar o restablecer la distancia para verificar o reemplazar los elementos.

Personalizar pantalla

La configuración de la pantalla le permite elegir entre varias selecciones de medidores. Los elementos del menú mostrados varían según el equipamiento del vehículo.
La configuración de la pantalla se puede cambiar usando el dial de desplazamiento.

■ Selección del menú principal

Muestra las pantallas disponibles que se pueden mostrar en la pantalla de información múltiple.
Los elementos disponibles varían según el equipamiento del vehículo.

■ Guía de ruta

Este menú permite al usuario activar o desactivar la configuración de navegación.

■ Pantalla de crucero

La "Pantalla de crucero" le permite activar o desactivar la transición de la pantalla de crucero.

■ "Welcome Effect"

El "Welcome Effect" muestra la configuración del efecto de bienvenida disponible.
- Animación

■ Guía de funcionamiento

La "Guía de funcionamiento" muestra los ajustes de guía de luces y limpiaparabrisas disponibles.
Los elementos disponibles varían según el equipamiento del vehículo.
- Luces
- Limpiaparabrisas
- Memoria del asiento
- Límite de velocidad
- Control de crucero

Unidad/Idioma

Las unidades que se muestran en la pantalla de información múltiple se pueden cambiar:
- Millaje/Combustible/Energía
- Presión de las llantas
- Temperatura
- Idioma

Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar las unidades de la pantalla de información múltiple.

■ Millaje/Combustible/Energía

La unidad para el kilometraje que se muestra en la pantalla de información múltiple se puede cambiar.
Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar la unidad.

■ Presión de las llantas

La unidad para la presión de las llantas que se muestra en la pantalla de información múltiple se puede cambiar.
(Consulte "Configuración del TPMS" en la página 5-27).

■ Temperatura

La temperatura que se muestra en la pantalla de información múltiple se puede cambiar de:
- °F
- °C

Use el dial de desplazamiento para cambiar las opciones.

■ Idioma

El idioma de la pantalla de información múltiple se puede modificar.
Use el dial de desplazamiento para seleccionar y cambiar el idioma de la pantalla de información múltiple.

Configuración vinculada a la llave

La configuración vinculada a la llave se puede activar/desactivar usando el dial de desplazamiento. Mostrará la llave sincronizada y en uso para este vehículo.

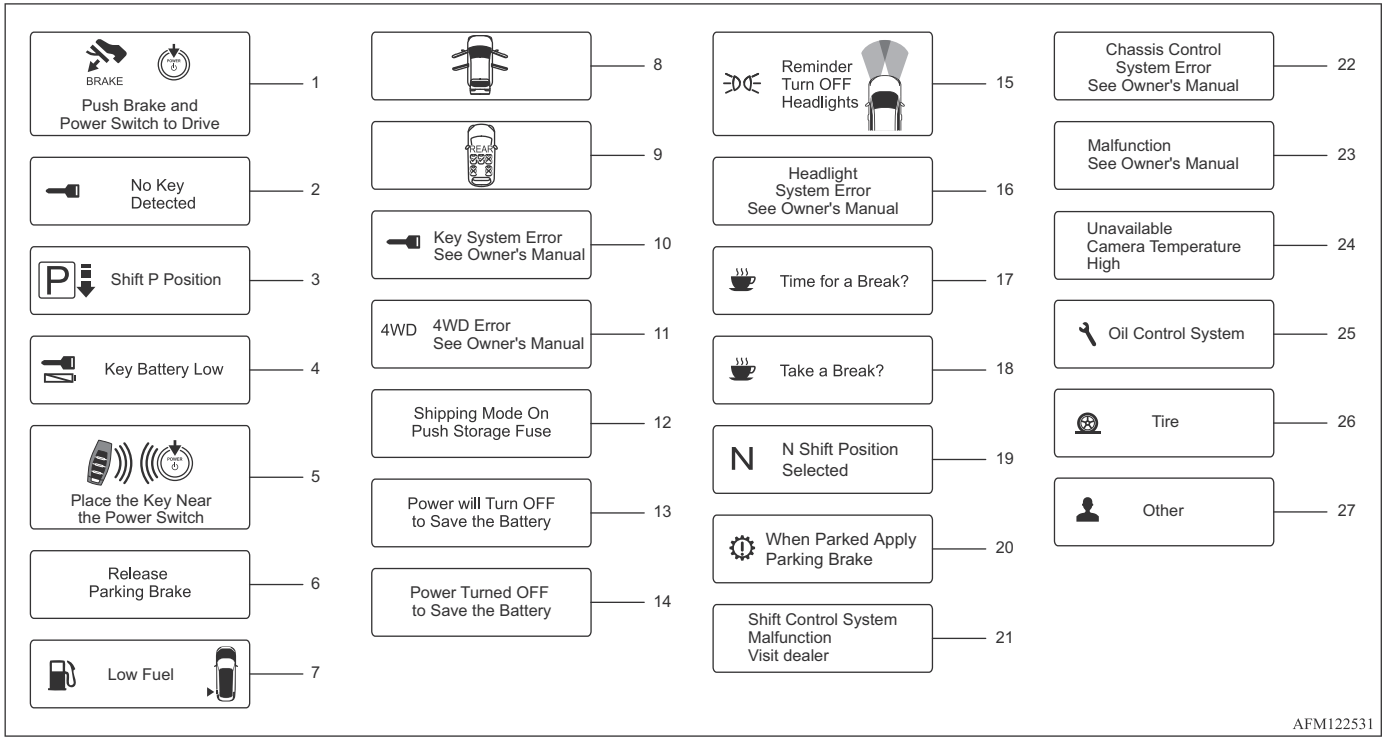
Restablecimiento de fábrica

Los ajustes en la pantalla de información múltiple se pueden restablecer a los valores predeterminados de fábrica. Para restablecer la pantalla de información múltiple:

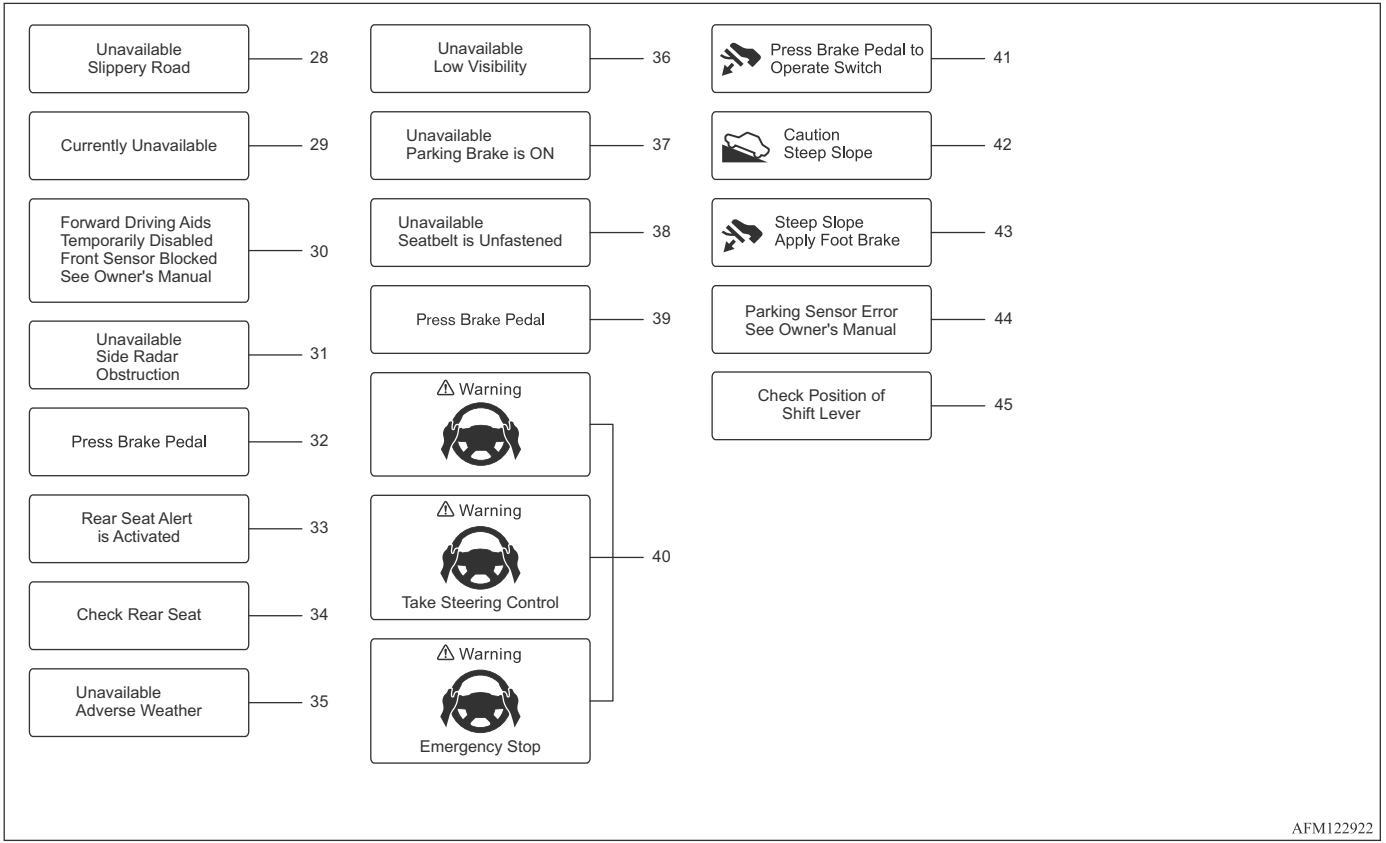
1. Seleccione "Restablecimiento de fábrica" usando el dial de desplazamiento y empújelo.
2. Seleccione "SÍ" y presione el dial de desplazamiento para regresar todas las configuraciones a sus valores predeterminados.

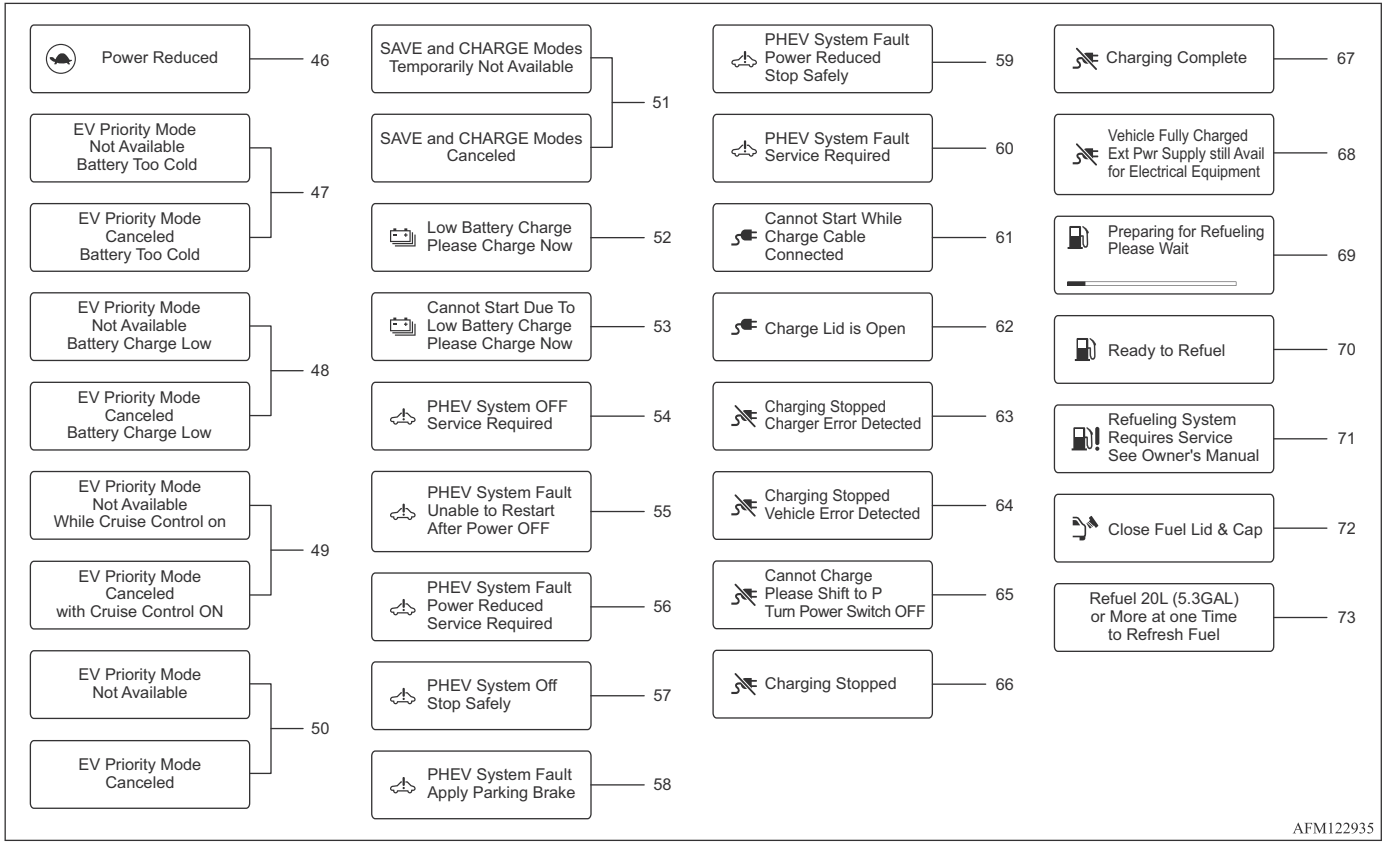
Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple

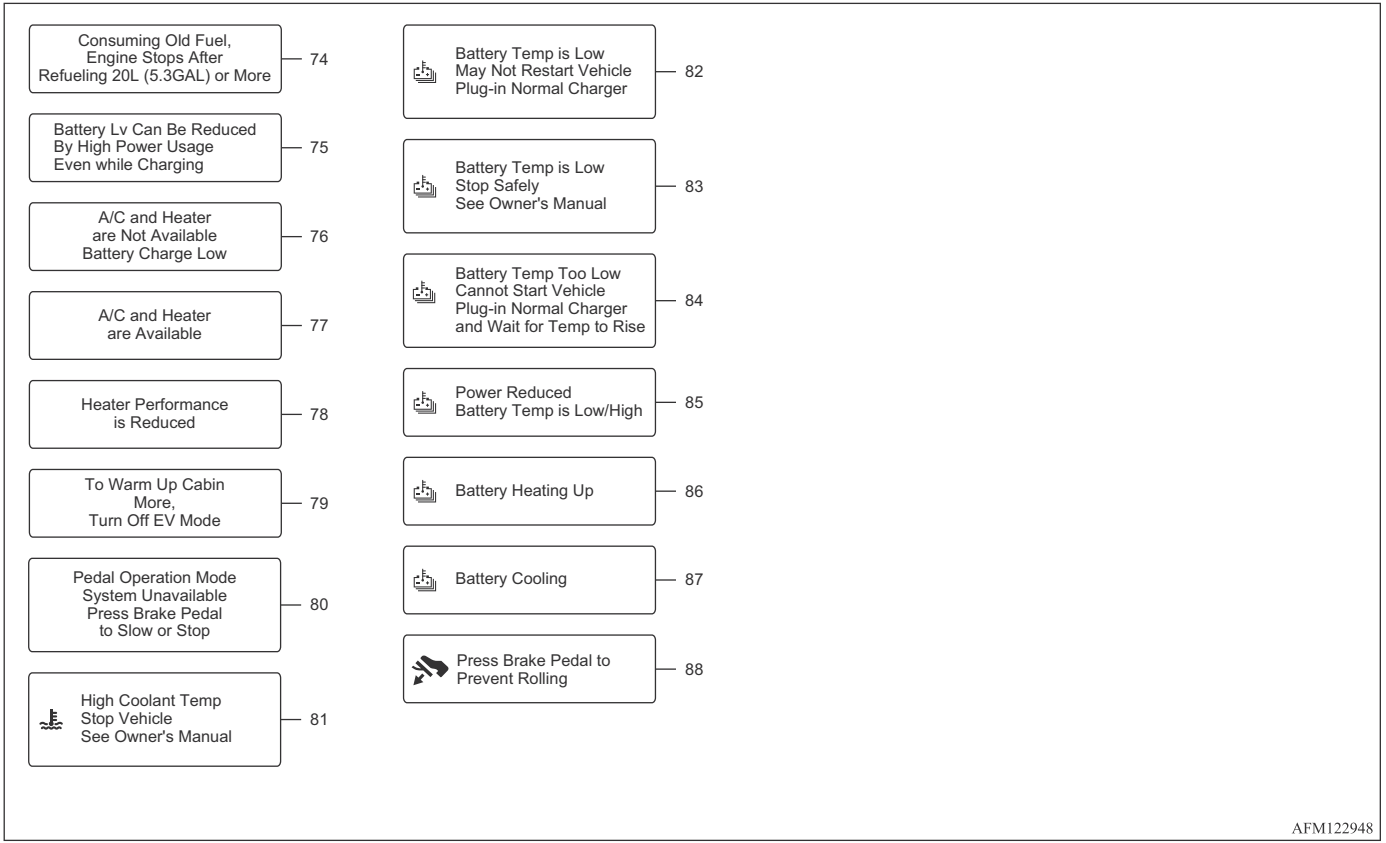
N07402500031



AFM122531


Unavailable
Slippery Road
28
Currently Unavailable
29
Forward Driving Aids
Temporarily Disabled
Front Sensor Blocked
See Owner's Manual
30
Unavailable
Side Radar
Obstruction
31
Press Brake Pedal
32
Rear Seat Alert
is Activated
33
Check Rear Seat
34
Unavailable
Adverse Weather
35
Unavailable
Low Visibility
36
Unavailable
Parking Brake is ON
37
Unavailable
Seatbelt is Unfastened
38
Press Brake Pedal
39
⚠ Warning
⚠ Warning
Take Steering Control
⚠ Warning
Emergency Stop
40
Press Brake Pedal to
Operate Switch
41
Caution
Steep Slope
42
Steep Slope
Apply Foot Brake
43
Parking Sensor Error
See Owner's Manual
44
Check Position of
Shift Lever
45
AFM122922


Power Reduced
46
EV Priority Mode Not Available Battery Too Cold
EV Priority Mode Canceled Battery Too Cold
47
EV Priority Mode Not Available Battery Charge Low
EV Priority Mode Canceled Battery Charge Low
48
EV Priority Mode Not Available While Cruise Control on
EV Priority Mode Canceled with Cruise Control ON
49
EV Priority Mode Not Available
EV Priority Mode Canceled
50
SAVE and CHARGE Modes Temporarily Not Available
SAVE and CHARGE Modes Canceled
51
Low Battery Charge Please Charge Now
52
Cannot Start Due To Low Battery Charge Please Charge Now
53
PHEV System OFF Service Required
54
PHEV System Fault Unable to Restart After Power OFF
55
PHEV System Fault Power Reduced Service Required
56
PHEV System Off Stop Safely
57
PHEV System Fault Apply Parking Brake
58
PHEV System Fault Power Reduced Stop Safely
59
PHEV System Fault Service Required
60
Cannot Start While Charge Cable Connected
61
Charge Lid is Open
62
Charging Stopped Charger Error Detected
63
Charging Stopped Vehicle Error Detected
64
Cannot Charge Please Shift to P Turn Power Switch OFF
65
Charging Stopped
66
Charging Complete
67
Vehicle Fully Charged Ext Pwr Supply still Avail for Electrical Equipment
68
Preparing for Refueling Please Wait
69
Ready to Refuel
70
Refueling System Requires Service See Owner's Manual
71
Close Fuel Lid & Cap
72
Refuel 20L (5.3GAL) or More at one Time to Refresh Fuel
73
AFM122935


Consuming Old Fuel,
Engine Stops After
Refueling 20L (5.3GAL) or More
74
Battery Lv Can Be Reduced
By High Power Usage
Even while Charging
75
A/C and Heater
are Not Available
Battery Charge Low
76
A/C and Heater
are Available
77
Heater Performance
is Reduced
78
To Warm Up Cabin
More,
Turn Off EV Mode
79
Pedal Operation Mode
System Unavailable
Press Brake Pedal
to Slow or Stop
80
High Coolant Temp
Stop Vehicle
See Owner's Manual
81
Battery Temp is Low
May Not Restart Vehicle
Plug-in Normal Charger
82
Battery Temp is Low
Stop Safely
See Owner's Manual
83
Battery Temp Too Low
Cannot Start Vehicle
Plug-in Normal Charger
and Wait for Temp to Rise
84
Power Reduced
Battery Temp is Low/High
85
Battery Heating Up
86
Battery Cooling
87
Press Brake Pedal to
Prevent Rolling
88

AFM122948

5

NOTA

Los mensajes mostrados varían según las especificaciones y el equipamiento del vehículo.

1. Indicador de funcionamiento de inicio del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

Este indicador aparece cuando la palanca de cambios está en la posición "P" (Estacionamiento).
Este indicador significa que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se iniciará presionando el interruptor del motor eléctrico con el pedal del freno presionado. Puede iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables directamente en cualquier posición del interruptor del motor eléctrico.

2. Advertencia de no detección de llave

Esta advertencia aparece cuando la puerta se cierra con el transmisor fuera del vehículo y el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido). Asegúrese de que el transmisor esté dentro del vehículo.
Consulte "Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]" en la página 6-9 para obtener más detalles.

3. Advertencia de cambio a estacionamiento

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta mientras la palanca de cambios está en posiciones distintas a la posición "P" (Estacionamiento).
Si aparece esta advertencia, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición "P" (Estacionamiento). También sonará un timbre de advertencia en el interior. (Consulte "Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]" en la página 6-9).

4. Advertencia de batería baja de la llave

Esta advertencia aparece cuando la batería del transmisor se está quedando sin energía.
Si aparece este indicador, reemplace la batería por una nueva. Consulte "Reemplazo de la batería del transmisor" en la página 11-17.

5. Pantalla de inicio del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables cuando el transmisor no está funcionando

Este indicador aparece cuando la batería del transmisor se está agotando y cuando el transmisor y el vehículo no se comunican normalmente.
Si aparece este indicador, toque el interruptor del motor eléctrico con el transmisor mientras pisa el pedal del freno. (Consulte "Descarga de la batería del transmisor" en la página 8-12).

6. Advertencia de liberación del freno de estacionamiento

Esta advertencia aparece cuando se pisa el pedal del acelerador cuando no se puede utilizar la función de liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico. Libere el freno de estacionamiento eléctrico manualmente.

7. Advertencia de combustible bajo

Esta advertencia aparece cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo. Cargue combustible tan pronto como sea conveniente, preferiblemente antes de que el indicador de combustible llegue a 0 (Vacío). Habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque cuando el indicador de combustible llegue a 0 (Vacío).

8. Advertencia de puerta/ compuerta levadiza abierta

Esta advertencia aparece si alguna de las puertas y/o compuerta levadiza están abiertas o no están bien cerradas. El ícono del vehículo indica qué puerta o la compuerta levadiza abierta en la pantalla.

9. Advertencia de cinturón de seguridad trasero

La advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero se mostrará en la pantalla de información múltiple durante aproximadamente 75 segundos cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición ON (Encendido) y alguno de los cinturones de seguridad traseros esté desabrochado. El conductor puede confirmar la visualización presionando el dial de desplazamiento en el lado izquierdo del volante.
También se mostrará si algún cinturón de seguridad trasero cambia de abrochado a desabrochado. La pantalla permanecerá hasta que el número de cinturones de seguridad abrochados en la parte trasera coincida con el número máximo visto durante el viaje o hasta que el conductor lo reconozca presionando el dial de desplazamiento en el lado izquierdo del volante.
El viaje se restablecerá cuando se abra cualquiera de las puertas traseras mientras el vehículo está parado.
Si la velocidad del vehículo supera los 15 km/h (9 MPH) mientras el número de cinturones de seguridad traseros abrochados sigue siendo inferior al número máximo visto durante el viaje, volverá a aparecer la advertencia de cinturón de seguridad trasero.
No es posible reconocer la pantalla mientras se escucha el timbre de recordatorio del cinturón de seguridad.
Asiento rojo con símbolo "X": el asiento correspondiente está desabrochado.
Asiento verde con símbolo de tilde: el cinturón de seguridad correspondiente está abrochado.

NOTA

La advertencia del cinturón de seguridad trasero se mostrará incluso si no hay nadie sentado en los asientos traseros.

10. Advertencia de error del sistema de llave consulte el manual del propietario

Esta advertencia aparece si hay un mal funcionamiento en el transmisor.
Si aparece esta advertencia mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está detenido, no se puede iniciar el sistema. Si aparece esta advertencia mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, se puede conducir el vehículo. Sin embargo, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para repararlo lo antes posible.

11. Advertencia de error 4X4 consulte el manual del propietario

Esta advertencia aparece cuando el sistema AWC no funciona correctamente mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando. Reduzca la velocidad del vehículo y haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Consulte "S-AWC (Control total en todas las ruedas)" en la página 8-138.

12. Advertencia de modo de envío encendido de fusible de almacenamiento

Esta advertencia puede aparecer si el interruptor del fusible de almacenamiento prolongado no está presionado (encendido). Cuando aparezca esta advertencia, presione (encienda) el interruptor del fusible de almacenamiento prolongado para apagar la advertencia. Para obtener más información, consulte "Interruptor de fusible de almacenamiento prolongado" en la página 11-15.

13. Advertencia de que se apagará la energía para ahorrar batería

Esta advertencia aparece después de que el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido) durante un cierto período de tiempo.

14. Advertencia de energía apagada para ahorrar batería

Esta advertencia aparece después de que el interruptor del motor eléctrico se apaga automáticamente para ahorrar batería.

15. Advertencia de recordatorio para apagar luces

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta del lado del conductor con el interruptor de las luces encendidas y el interruptor del motor eléctrico está en la posición "OFF" (Apagado) o "LOCK" (Bloquear). Coloque el interruptor de las luces en la posición "OFF" o "AUTO" (si está incluido). Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de luces delanteras y direccionales" en la página 5-66.

16. Advertencia de error del sistema de luces consulte el manual del propietario

Esta advertencia aparece si las luces LED no funcionan correctamente. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

17. Indicador "¿Tomar un descanso?"

Este indicador aparece cuando el indicador establecido "¿Tomar un descanso?" se activa. Puede configurar el tiempo hasta en 6 horas.

18. Indicador "¿Tomar un descanso?"

Este indicador aparece cuando el sistema de alerta de atención del conductor [DAA] detecta fatiga del conductor o que la atención del conductor está disminuyendo. (Consulte "Alerta de atención del conductor [DAA]" en la página 8-131).

19. Pantalla de la posición "N"

Esta pantalla indica que el pedal del acelerador está presionado mientras la palanca de cambios está en la posición "N" (Neutral).
Al arrancar, asegúrese de que la posición de la palanca de cambios sea D (Marcha), B (Freno regenerativo) o R (Reversa) antes de pisar el pedal del acelerador.
(Consulte "Funcionamiento de la palanca de cambios" en la página 8-15).

20. Advertencia de cambio electrónico (A)

Esta advertencia se muestra cuando ocurre un mal funcionamiento en el cambio de control electrónico. Haga inspeccionar el vehículo con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi de inmediato.
Al estacionar, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. Si no aplica el freno de estacionamiento eléctrico, es posible que no pueda apagar el interruptor del motor eléctrico.
Si no puede apagar el interruptor del motor eléctrico, realice las siguientes operaciones.
1. Deténgase y aplique el freno de estacionamiento eléctrico.
2. Mientras pisa el pedal del freno, presione el interruptor del motor eléctrico para cambiar el modo de alimentación a "ON".
3. Seleccione la posición P presionando el interruptor de estacionamiento eléctrico en la palanca de cambios (consulte "Funcionamiento de la palanca de cambios" en la página 8-15).
4. Pulse el interruptor del motor eléctrico para apagar.

21. Advertencia de cambio electrónico (B)

Esta advertencia se muestra cuando ocurre un mal funcionamiento en el cambio de control electrónico. Haga inspeccionar el vehículo con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi de inmediato.
Dado que es posible que la posición de cambio no cambie de inmediato, sostenga la palanca de cambios en la posición de cambio deseada, verifique que la posición de cambio haya cambiado y luego suéltela.

Al estacionar, aplique el freno de estacionamiento eléctrico, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico en la palanca de cambios y asegúrese de que la posición de la palanca de cambios cambie a "P" (Estacionamiento).

22. Advertencia de error del sistema de control del chasis consulte el manual del propietario

Esta advertencia aparece si el módulo de control del chasis detecta un error en el sistema de control del chasis. Haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

23. Advertencia de falla del sistema

Esta advertencia aparece cuando los siguientes sistemas funcionan mal si el vehículo está equipado con ellos.

- Advertencia de cambio de carril [LDW]
- Prevención de cambio de carril [LDP]
- Asistencia de punto ciego activo [ABSA]
- Advertencia de punto ciego [BSW]
- Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]
- Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]*
- Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
- Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
- Alerta de atención al conductor [DAA]
- Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]

Para obtener más detalles, consulte "Advertencia de cambio de carril [LDW]" en la página 8-47, "Prevención de cambio de carril [LDP]" en la página 8-51, "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55, "Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]" en la página 8-64, "Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]" en la página 8-45, "Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]" en la página 8-119, "Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]" en la página 8-126, "Alerta de atención del conductor [DAA]" en la página 8-131 o "Frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero]" en la página 8-133.

24. Advertencia de alta temperatura en cabina no disponible

Esta advertencia aparece si la temperatura interior del vehículo ha alcanzado una temperatura tan alta que el sensor del sistema de asistencia de punto ciego activo [ABSA], advertencia de cambio de carril [LDW], prevención de cambio de carril [LDP] o reconocimiento de señales de tráfico [TSR]* ya no puede funcionar de forma fiable. Una vez que la temperatura interior haya alcanzado los niveles normales, la advertencia debería desaparecer.

Si la advertencia sigue en pantalla, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55, "Advertencia de cambio de carril [LDW]" en la página 8-47, "Prevención de cambio de carril [LDP]" en la página 8-51 o "Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]" en la página 8-45.

25. Pantalla de reemplazo de filtro de aceite/aceite del motor

Esto se muestra cuando se alcanza la distancia de reemplazo del filtro de aceite/aceite del motor establecida.

La distancia de reemplazo del filtro de aceite/aceite del motor se puede configurar y restablecer.

(Ver "Mantenimiento" en la página 5-25).

26. Pantalla de reemplazo de llantas

Esto se muestra cuando se alcanza la distancia de reemplazo de llantas establecida.

La distancia de reemplazo de llantas se puede configurar y restablecer.

(Ver "Mantenimiento" en la página 5-25).

27. Pantalla de distancia de mantenimiento

Esto se muestra cuando se alcanza la distancia de inspección o la distancia de reemplazo de los elementos de mantenimiento, que no sean filtros de aceite/aceite del motor y llantas.
Por ejemplo, puede establecer la distancia para girar las llantas. La distancia de inspección/reemplazo se puede establecer o restablecer.
(Ver "Mantenimiento" en la página 5-25).

28. Advertencia de carretera resbaladiza no disponible

Este mensaje aparece cuando el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] o el sistema de asistencia de punto ciego activo [ABSA] no están disponibles porque la carretera está resbaladiza. Para obtener información adicional, consulte "Control de crucero adaptativo [ACC]" en la página 8-75 o "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1 Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55.

29. Advertencia de actualmente no disponible

Este mensaje aparece cuando el sistema de asistencia de punto ciego activo [ABSA], el sistema de prevención de cambio de carril [LDP] o el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] no están disponibles porque el ASC está apagado o el modo de conducción está en modo "SNOW" (Nieve), "MUD" (Lodo) o "GRAVAL" (Grava). Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1 Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55, "Prevención de cambio de carril [LDP]" en la página 8-51 o "Control de crucero adaptativo [ACC]" en la página 8-75.

30. Advertencia de radar delantero bloqueado temporalmente desactivado

Si el área del sensor de la defensa delantera está cubierta de suciedad u obstruida, lo que hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] (si está incluido), la advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW] (si está incluido), el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] o el sistema de asistencia MI-PILOT* se apagan automáticamente. El mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla de información múltiple. Si aparece el mensaje de advertencia, estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
Verifique si el área del sensor de la defensa delantera está bloqueada. Si el área del sensor de la defensa delantera está bloqueada, retire el material de bloqueo. Reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga revisar el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM], la advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW], el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] o el sistema de asistencia MI-PILOT*. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Para obtener más detalles, consulte "Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]" en la página 8-119, "Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]" en la página 8-126, "Control de crucero adaptativo [ACC]" en la página 8-75 o "Asistencia MI-PILOT*" en la página 8-90.

31. Advertencia de obstrucción de radar lateral no disponible

Esta advertencia aparece cuando el sistema de Advertencia de punto ciego [BSW], la Asistencia de punto ciego activo [ABSA] o la alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA] deja de estar disponible porque se detecta un bloqueo del radar. (Consulte "Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]" en la página 8-55 o "Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]" en la página 8-64).

32. Advertencia de pisar el pedal del freno

Este indicador aparece en las siguientes situaciones:

- El conductor intenta soltar el freno de estacionamiento eléctrico manualmente sin pisar el pedal del freno.

- El vehículo está detenido en una pendiente pronunciada y existe la posibilidad de retroceder, incluso si se aplica el freno de estacionamiento eléctrico.

33. La alerta del asiento trasero está activada

Cuando el sistema está activado, este mensaje aparece cuando el sistema de alerta del asiento trasero está activo y puede recordarle al conductor que revise el asiento trasero.

- Al usar el interruptor del control remoto del volante, un conductor puede seleccionar "Descartar mensaje" para borrar la pantalla por un período de tiempo. Si no se realiza ninguna selección, este mensaje se apaga automáticamente después de un período de tiempo.
- Al usar el interruptor del control remoto del volante, un conductor puede seleccionar "Desactivar alerta" para desactivar la alerta de bocina para el resto del viaje actual.

Para obtener información adicional, consulte "Alerta de asiento trasero" en la página 5-72.

⚠ ADVERTENCIA

Al seleccionar "Descartar mensaje" durante una parada dentro de un viaje, descarta temporalmente el mensaje para esa parada sin apagar el sistema. Se pueden proporcionar alertas para otras paradas durante el viaje. Al seleccionar "Desactivar alerta", se apaga el sistema de alerta del asiento trasero por el resto del viaje y no se proporcionará ninguna alerta audible.

NOTA

Este sistema está desactivado hasta que un conductor lo active usando la pantalla de información múltiple. Consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

34. Revisión del asiento trasero

Si el sistema está activado, este mensaje aparece cuando el vehículo se detiene por completo, la palanca de cambios se mueve de la posición "D" (Marcha) a la posición "P" (Estacionamiento) y el conductor sale del vehículo. Este mensaje alerta al conductor, después de un período de tiempo, para que busque artículos en el asiento trasero después de que se haya emitido la alerta audible.

NOTA

Este sistema está desactivado hasta que un conductor lo active usando la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

35. Condición climática adversa no disponible*

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* está activado.
Bajo las siguientes condiciones, el sistema de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* se cancela automáticamente:

- Cuando opera el limpiaparabrisas (HI).
- Cuando los marcadores de carril en el carril de circulación no se pueden detectar correctamente durante un período de tiempo debido a elementos tales como un surco de nieve, el reflejo de la luz en un día lluvioso o la presencia de varios marcadores de carril poco claros.

Si desea volver a utilizar el sistema de asistencia de mantenimiento de carril [LKA], cancele el sistema de asistencia MI-PILOT y configúrelo nuevamente cuando los marcadores de carril sean claramente visibles.

36. No disponible baja visibilidad

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] está activado.
Bajo las siguientes condiciones, el sistema ACC se cancela automáticamente:
- El área de la cámara del parabrisas está empañada o cubierta con suciedad, gotas de agua, hielo, nieve, etc.
- La luz fuerte, como la luz del sol o las luces altas de los vehículos que se aproximan, ingresa a la cámara frontal.

37. Freno de estacionamiento no disponible activado

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] (si está incluido) está activado.
Bajo la siguiente condición, el sistema ACC (si está incluido) se cancela automáticamente:
- El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.

El sistema anterior no se puede utilizar cuando el freno de estacionamiento eléctrico está activado.

38. Cinturón de seguridad desabrochado no disponible

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] (si está incluido) está activado.
Bajo la siguiente condición, el sistema ACC (si está incluido) se cancela automáticamente:
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

El sistema ACC (si está incluido) no se puede usar cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

39. Pise el pedal del freno

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] (si está incluido) está activado.
Se mostrará bajo la siguiente condición:
- Mientras el sistema ACC detiene el vehículo (si está incluido), la puerta del conductor se abre, pero el freno de estacionamiento eléctrico no se activa.

Pise el freno inmediatamente.

40. Alerta de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

Este mensaje puede aparecer cuando el sistema de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* está activado.
Se mostrará bajo la siguiente condición:
- Cuando no se sujeta el volante o cuando no se utiliza el volante.

Sujete el volante inmediatamente. Cuando se detecta operación del volante, las advertencias se apagan.
Para obtener información adicional, consulte “Asistencia MI-PILOT” en la página 8-90.

41. Advertencia de pisar el pedal del freno para operar el interruptor

Esta advertencia aparece si se presiona el interruptor de freno de retención automática sin pisar el pedal del freno mientras la función de freno de retención automática está activada. Pise el pedal del freno y presione el interruptor para desactivar la función de freno de retención automática. Para obtener más información, consulte “Retención automática del freno” en la página 8-22.

42. Indicador de precaución de pendiente pronunciada

Este indicador aparece cuando la función de freno de retención automática está activada mientras el vehículo está en una pendiente pronunciada.

43. Advertencia de aplicación de freno de pie en pendiente pronunciada

Esta advertencia aparece antes de que se aplique el freno de estacionamiento eléctrico y se libere la fuerza de frenado de la función de freno de retención automática cuando el vehículo está en una pendiente pronunciada, para evitar que el vehículo se deslice.

44. Advertencia de error del sensor de estacionamiento Consulte el Manual del propietario

Esta advertencia se enciende cuando hay una falla en el sistema del sensor de estacionamiento. Para obtener información adicional, consulte “Sistema de sensor de estacionamiento” en la página 8-147 o “Sistema de sensor de estacionamiento trasero” en la página 8-151.

45. Compruebe la posición de la palanca de cambios

Esta advertencia aparece si el sistema no puede detectar la posición de cambio. Asegúrese de que el vehículo esté colocado en una posición adecuada. Haga revisar el sistema. Se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

46. Advertencia de potencia reducida

Esta advertencia aparece cuando la limitación de potencia está activada. Si aparece esta advertencia, la velocidad del vehículo no aumentará debido a la limitación de potencia, incluso si se presiona el pedal del acelerador. Algunas funciones del S-AWC también están restringidas. Tenga cuidado al conducir en curvas cerradas o caminos resbaladizos.

47. Advertencia de modo de prioridad de vehículos eléctricos no disponible (cancelado) batería demasiado fría

Esta advertencia aparece si el modo de prioridad de vehículos eléctricos no está disponible porque la batería de tracción está demasiado fría.
Seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos después de que el sistema de vehículos híbridos enchufables se haya calentado.
Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24.

48. Advertencia de modo de prioridad de vehículos eléctricos no disponible (cancelado) carga de batería baja

Esta advertencia aparece si el modo de prioridad de vehículos eléctricos no está disponible porque el nivel de carga de la batería de tracción es bajo.
Seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos después de que la batería de tracción se haya cargado lo suficiente.
Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24.

49. Advertencia de modo de prioridad de vehículos eléctricos no disponible (cancelado) mientras el control de crucero está activado

Esta advertencia aparece cuando el modo de prioridad de vehículos eléctricos no está disponible porque el control de crucero adaptativo [ACC] está funcionando en el rango de velocidad de conducción con motor eléctrico.
Seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos cuando la velocidad del vehículo esté en la autonomía de conducción del motor eléctrico.
Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24.

50. Advertencia de modo de prioridad de vehículos eléctricos no disponible (cancelado)

Esta advertencia aparece cuando el modo de prioridad de vehículos eléctricos no está disponible porque el modo de prioridad de vehículos eléctricos está limitado para proteger el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables o la temperatura exterior es demasiado fría.
Seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos después de que se apague el mensaje de advertencia.
Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24.

51. Advertencia de los modos “SAVE” y “CHARGE” temporalmente no disponibles (cancelados)

Esta advertencia aparece cuando el modo “SAVE” o “CHARGE” no está disponible porque la temperatura del refrigerante del motor es alta, la cantidad de combustible restante es baja o la temperatura de la batería de tracción es baja.
Seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos después de que se apague el mensaje de advertencia.
Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24.

52. Advertencia de carga de batería baja, cargar ahora

Esta advertencia aparece cuando el nivel de carga de la batería de tracción es extremadamente bajo y existe el riesgo de que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no pueda arrancar.
Es necesario cargar la batería de tracción.
Consulte “Carga” en la página 3-2.

53. Advertencia de no se puede iniciar debido a la carga baja de la batería, cargar ahora

Esta advertencia aparece cuando el nivel de carga de la batería de tracción es extremadamente bajo y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no puede arrancar.
Es necesario cargar la batería de tracción.
Consulte “Carga” en la página 3-2.

54. Advertencia de sistema PHEV apagado, se requiere mantenimiento

Esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene debido a una o más fallas en el sistema.
Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

55. Advertencia de fallo del sistema PHEV, no se puede reiniciar después de apagar la energía

Esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se puede reiniciar debido a una o más fallas en el sistema.
Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

56. Advertencia de energía reducida por falla del sistema PHEV, se requiere mantenimiento

Esta advertencia aparece cuando se activa la limitación de energía debido a que se está produciendo una o más fallas en el sistema se vehículos eléctricos híbridos enchufables.
Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

57. Advertencia de sistema PHEV apagado, detener de manera segura

Esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene durante la conducción debido a una o más fallas en el sistema.
Estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

58. Advertencia de aplicación de freno de estacionamiento por falla del sistema PHEV

Cuando se detiene el vehículo, esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detuvo debido a una o más fallas en el sistema.
Aplique inmediatamente el freno de estacionamiento y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

59. Advertencia de energía reducida por falla del sistema PHEV, detener de manera segura

Mientras conduce, esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no funciona correctamente y la potencia de salida es limitada. Estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

60. Advertencia de falla del sistema PHEV, se requiere mantenimiento

Esta advertencia aparece cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables tiene un error, pero el sistema PHEV no se detiene y la potencia de salida no se restringe significativamente.
Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

61. Advertencia de no se puede iniciar con el cable de carga conectado

Esta advertencia aparece cuando intenta activar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables cuando el conector de carga está conectado al puerto de carga.
Desconecte el conector de carga del puerto de carga antes de activar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

62. Advertencia de tapa de carga abierta

Esta advertencia aparece cuando la tapa de carga está abierta.
Cierre la tapa de carga antes de conducir.

63. Advertencia de carga detenida, error de cargador detectado

Esta advertencia aparece cuando se interrumpe la carga debido a que se detecta una falla en el cargador.
Compruebe el estado del cargador y, si es necesario, llame a la información de contacto proporcionada en el cargador.

64. Advertencia de carga detenida, error de vehículo detectado

Esta advertencia aparece cuando la carga se interrumpió debido a una falla del sistema o una falla del cable de carga del vehículo eléctrico.
Deje de cargar inmediatamente y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

65. Advertencia de no se puede cargar, cambie a “P”, apague el interruptor de alimentación

Esta advertencia aparece cuando no se puede iniciar la carga porque la palanca de cambios no está en la posición “P” (Estacionamiento) o el interruptor del motor eléctrico no está apagado.
Comience a cargar después de seleccionar la posición “P” (Estacionamiento) y el interruptor del motor eléctrico esté en “OFF”.

66. Advertencia de carga detenida

Esta advertencia aparece en la siguiente situación.

- Carga normal
  - La carga se interrumpió debido a una mala conexión del cable de carga, una mala conexión a tierra, un corte de energía o una fuga de electricidad.
- Carga rápida
  - La carga se detuvo por su operación.
  - La carga se interrumpió debido a una mala conexión del cable de carga del vehículo eléctrico o a un corte de energía eléctrica.
  - La carga se interrumpió porque hay un problema en el vehículo o en el cargador rápido.

■ Medida a tomar

- Carga normal
  - El cable de tierra del tomacorriente está roto o no conectado. Compruebe el estado de conexión a tierra del tomacorriente. Verifique el indicador en la caja de control.
    Consulte “Carga desde una salida CA nominal de 120 V” en la página 3-13.

- Conecte el cable de carga del vehículo eléctrico correctamente.
  (Consulte “Carga normal (método de carga con EVSE)” en la página 3-21).
- Si la carga se interrumpe debido a un fallo de alimentación, la carga se reanudará automáticamente cuando se restablezca la fuente de energía.
- Compruebe si el disyuntor diferencial está activado.
- Verifique los indicadores en la caja de control.
  Consulte “Cable de carga normal (con caja de control)” en la página 3-6.

- Carga rápida
  - Conecte el cable de carga del vehículo eléctrico correctamente.
    (Consulte “Carga rápida (método de carga con cargador rápido)” en la página 3-22).
  - Si la carga se interrumpe debido a una falla de alimentación, comience el procedimiento de carga de nuevo desde el principio después de que la fuente de alimentación se restablezca.
  - Si aparece la pantalla de advertencia en el medidor del vehículo o en la pantalla del cargador rápido, siga las instrucciones y tome las medidas necesarias.

67. Carga completa

Esto se muestra cuando se completa la carga de la batería de tracción.
(Consulte “Carga” en la página 3-2).

68. Pantalla de carga en curso

Esto se muestra cuando la carga se completó por completo, pero la carga continúa porque los componentes eléctricos, como el aire acondicionado, están funcionando.

69. Pantalla de preparación para el reabastecimiento de combustible

La pantalla aparece cuando se están haciendo los preparativos para abrir la puerta de llenado de combustible.
Espere hasta que se complete la preparación.

70. Pantalla de listo para reabastecer

La pantalla aparece cuando se ha completado la preparación para cargar combustible y se ha abierto la puerta de llenado de combustible. Comience el reabastecimiento.

71. Advertencia de que el sistema de reabastecimiento requiere mantenimiento

Este aviso aparece cuando hay una falla en el sistema de reabastecimiento.
Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible.

72. Advertencia de cierre de tapa de combustible y tapa

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta de llenado de combustible.
Verifique que la tapa de combustible esté cerrada y luego cierre la puerta de llenado de combustible.

73. Advertencia de reabastecimiento de combustible de 20 L o más a la vez

Esta advertencia aparece cuando reabastece menos de 20 litros (5.3 gal) de combustible a la vez si el vehículo no se recarga con más de 20 litros (5.3 gal) al menos una vez cada 3 meses.
Cargue más de 20 litros (5.3 gal) al menos una vez cada 3 meses para renovar el combustible en el tanque de combustible.

74. Advertencia de consumo de combustible viejo

Esta advertencia aparece cuando el vehículo no se reabastece con más de 20 litros (5.3 gal) al menos una vez cada 3 meses. El motor arrancará automáticamente para consumir el combustible viejo que queda en el tanque de combustible para evitar el deterioro del combustible.

Cargue más de 20 litros (5.3 gal) al menos una vez cada 3 meses para renovar el combustible en el tanque de combustible.

75. Pantalla de alto uso de energía puede agotar la batería incluso mientras se carga

Esto puede aparecer cuando el interruptor del motor eléctrico está encendido y el aire acondicionado está encendido mientras se está cargando.
Los componentes eléctricos se pueden utilizar durante la carga, pero el nivel de carga de la batería puede disminuir incluso durante la carga, debido al consumo eléctrico de algunos componentes eléctricos, como el aire acondicionado.

76. Advertencia de que el aire acondicionado y el calefactor no están disponibles

Esta advertencia aparece cuando el climatizador y el calefactor no están disponibles debido a que el nivel de carga de la batería de tracción es bajo.
Para utilizar el climatizador y el calefactor, cargue suficientemente la batería de tracción.

77. Pantalla de aire acondicionado y calefactor disponible

Después de que se muestre “El aire acondicionado y el calefactor no están disponibles, batería de carga baja”, aparecerá la indicación anterior si la batería de tracción está completamente cargada y el aire acondicionado se puede usar nuevamente.

78. Pantalla de rendimiento del calefactor reducido

Esto puede aparecer cuando el interruptor del motor eléctrico está encendido y el aire acondicionado está encendido mientras se está cargando. Dado que el motor no se puede arrancar durante la carga, la capacidad de calefacción puede ser insuficiente a bajas temperaturas exteriores.

79. Para calentar más la cabina, apague la pantalla del modo de vehículos eléctricos

Esto aparece cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos mientras se usa la calefacción del aire acondicionado. Cancele el modo de prioridad de vehículos eléctricos si se necesita una capacidad de calefacción más potente.

80. Advertencia de sistema de modo de funcionamiento del pedal no disponible, pisar el pedal del freno para reducir la velocidad o detenerse

Esta advertencia aparece cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador no está disponible.
Pise los frenos al desacelerar o detenerse.

81. Advertencia de parada de vehículo por alta temperatura del refrigerante

Esta advertencia aparece cuando la temperatura del refrigerante del motor es extremadamente alta.

⚠ ADVERTENCIA

Si aparece la advertencia de alta temperatura cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), detenga el vehículo de manera segura inmediatamente.

Si el vehículo se sobrecalienta, continuar su funcionamiento puede dañar seriamente el motor. (Consulte “Si su vehículo se sobrecalienta” en la página 9-13 para conocer la acción inmediata requerida).

82. Advertencia de que la temperatura de la batería es baja, puede que no se reinicie el vehículo

Esta advertencia aparece cuando la temperatura de la batería de tracción es demasiado baja.
Conecte el cable de carga del vehículo eléctrico (carga normal), espere a que la temperatura exterior aumente y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables después de que la temperatura exterior haya aumentado.

83. Advertencia de que la temperatura de la batería es baja, detenerse de manera segura

Al conducir, esta advertencia aparece cuando la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja.
Detenga el vehículo en un lugar seguro, espere a que aumente la temperatura exterior y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables después de que haya aumentado la temperatura exterior.

84. Advertencia de que la temperatura de la batería es demasiado baja, no se puede arrancar el vehículo

Cuando el vehículo está detenido, esta advertencia aparece cuando la temperatura de la batería de tracción es extremadamente baja y el vehículo no puede arrancar.
Conecte el cable de carga del vehículo eléctrico (carga normal), espere a que la temperatura exterior aumente y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables después de que la temperatura exterior haya aumentado.

85. Energía reducida, la temperatura de la batería es baja/alta

Esto se muestra cuando la temperatura de la batería de tracción es extremadamente alta.
En este momento, la luz de advertencia de temperatura de la batería de tracción (consulte “Luz de advertencia de temperatura de la batería de tracción” en la página 5-21) también se enciende al mismo tiempo.
El dispositivo de seguridad se activa para proteger la batería de tracción.
Es posible que el sistema de enfriamiento de la batería de tracción no funcione correctamente. Deténgase en un lugar seguro y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

86. Calentamiento de la batería

Esto se muestra cuando el calentamiento de la batería de tracción está en funcionamiento durante la carga normal.

87. Refrigeración de la batería

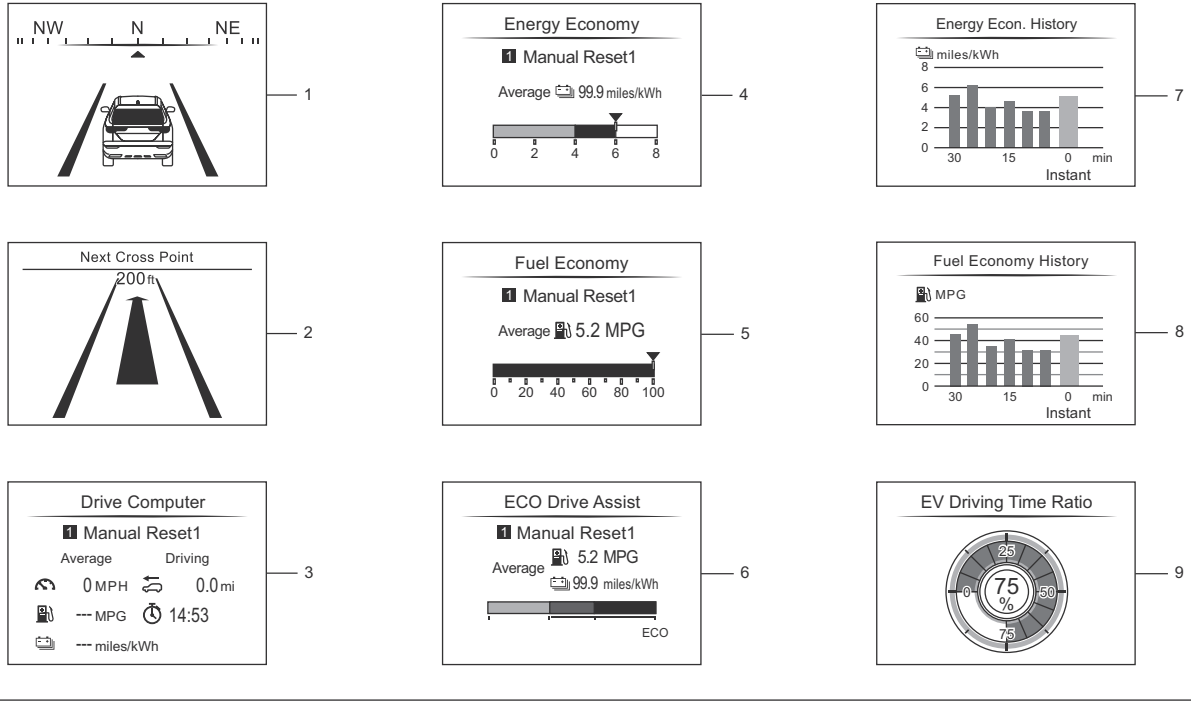
Esto se muestra cuando la refrigeración de la batería de tracción está en funcionamiento durante la carga normal, la carga rápida o la operación V2H.

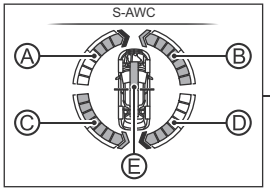
88. Pise el pedal del freno para evitar el movimiento del vehículo

Esta advertencia aparece si el vehículo se mueve mientras está activado el freno de retención automática o el control de crucero adaptativo [ACC] (si está incluido).

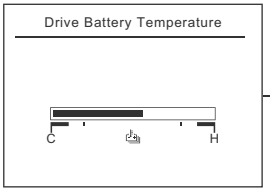
Computadora de viaje

N07402600032

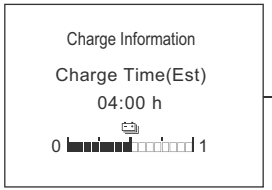




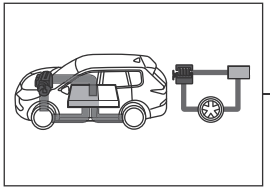
10



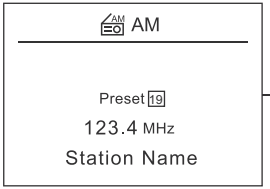
13



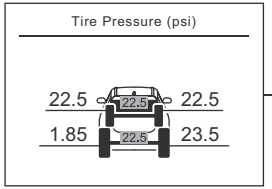
16



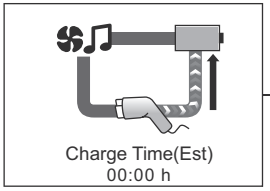
11



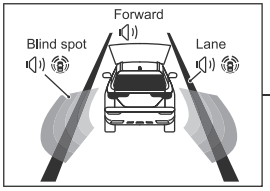
14



17

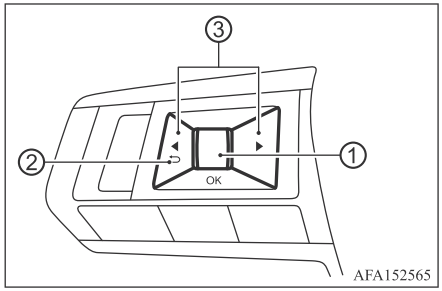


12



15

AFM122557



Los interruptores de la computadora de viaje están ubicados en el lado izquierdo del volante.

① Botón de desplazamiento: navegue por los elementos y cambie o seleccione un elemento en la pantalla de información múltiple

② ↩ : volver al menú anterior

③ ◀ ▶ : cambiar de una pantalla de visualización a la siguiente (p. ej., Inicio, Rendimiento de combustible, S-AWC)

1. Brújula

Esta pantalla indica la dirección del rumbo del vehículo.

2. Navegación

Cuando la guía de ruta está configurada en el sistema de navegación, este elemento muestra la información de la ruta de navegación.

3. Computadora de la unidad

■ Velocidad promedio

La velocidad promedio muestra la velocidad promedio del vehículo desde el último reinicio.

■ Consumo promedio de energía

El consumo promedio de energía muestra el consumo promedio de energía desde el último reinicio.

■ Consumo promedio de combustible

El consumo promedio de combustible muestra el consumo promedio de combustible desde el último reinicio.

■ Odómetro de viaje

El odómetro de viaje muestra la distancia total que ha conducido el vehículo desde el último reinicio.

■ Tiempo transcurrido

El tiempo transcurrido muestra el tiempo transcurrido desde el último reinicio.

El modo de computadora de la unidad tiene tres modos de funcionamiento. Puede presionar el dial de desplazamiento para cambiar entre Reinicio manual 1, Reinicio manual 2 o Reabastecimiento automático.

El reinicio manual 1 o el reinicio manual 2 solo se pueden restablecer manualmente utilizando el dial de desplazamiento.

El reabastecimiento automático se restablecerá automáticamente cada vez que se reabastezca.

4–5. Pantalla de rendimiento de energía y combustible

Estas pantallas se muestran cuando el selector de modo de conducción no selecciona el modo “ECO”.

(Consulte “Selector de modo de conducción” en la página 8-30).

■ Consumo actual de energía y combustible

El modo de pantalla de rendimiento de energía y combustible muestra el consumo actual de energía y combustible.

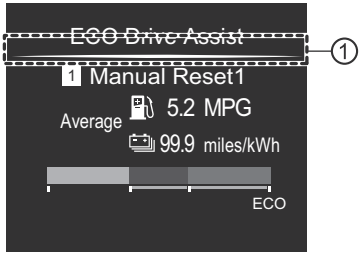
■ Consumo promedio de energía y combustible

El modo de pantalla de rendimiento de energía y combustible muestra el consumo promedio de energía y combustible desde el último reinicio.
El modo de pantalla de rendimiento de energía y combustible tiene tres modos de funcionamiento. Puede presionar el dial de desplazamiento para cambiar entre Reinicio manual 1, Reinicio manual 2 o Reabastecimiento automático.
El reinicio manual 1 o el reinicio manual 2 solo se pueden restablecer manualmente utilizando el dial de desplazamiento.
El reabastecimiento automático se restablecerá automáticamente cada vez que se reabastezca.

6. Asistencia de conducción ECO

Esta pantalla se muestra cuando se selecciona el modo “ECO” con el selector de modo de conducción.
(Consulte “Selector de modo de conducción” en la página 8-30).

■ Indicador “ECO”



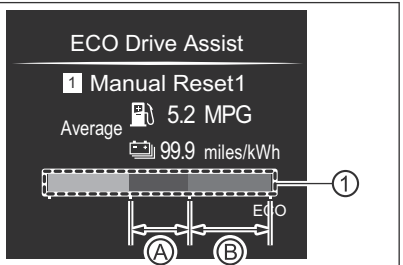
AFA153067

Al conducir con el asistente de conducción ECO que se muestra en la pantalla de información múltiple, el indicador ECO ① se ilumina en 3 etapas según el funcionamiento del pedal del acelerador.
Cuanta más conducción ECO realice, mayor será el rango de iluminación.

NOTA

- En la pantalla de información múltiple, seleccione “Configuración” - “Configuración del modo ECO” - “Configuración de información ECO” - “Indicador ECO” para encender o apagar el indicador ECO.
- No se iluminará cuando la palanca de cambios esté en la posición “R” (Reversa).

■ Asistencia de conducción ECO



AFA153070

- Al conducir con la Asistencia de conducción ECO que se muestra en la pantalla de información múltiple, la cantidad de presión ejercida sobre el pedal del acelerador se muestra en ① .
- Ajustar la cantidad de presión del pedal del acelerador para que esté dentro de la autonomía de conducción ECO Ⓐ mejorará la eficiencia del combustible. Ajustar la cantidad de presión del pedal del acelerador dentro del rango de Ⓑ conducirá a una mayor mejora en la eficiencia del combustible.

NOTA

No se iluminará cuando la palanca de cambios esté en la posición “R” (Reversa).

■ **Consumo promedio de combustible y energía**

El modo de pantalla de rendimiento de energía y combustible muestra el consumo promedio de combustible desde el último reinicio.
El modo de pantalla de rendimiento de energía y combustible tiene tres modos de funcionamiento. Puede presionar el dial de desplazamiento para cambiar entre Reinicio manual 1, Reinicio manual 2 o Reabastecimiento automático.
El Reinicio manual 1 solo se puede restablecer manualmente utilizando el dial de desplazamiento.
El Reinicio manual 2 se restablecerá manualmente usando el dial de desplazamiento, o se restablecerá automáticamente cada vez que el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición "OFF" (Apagado).
El reabastecimiento automático se restablecerá automáticamente cada vez que se reabastezca.

7-8. Pantalla del historial de rendimiento de combustible y energía

■ **Historia del rendimiento energético**

El rendimiento de energía promedio cada 5 minutos se muestra como un gráfico de barras durante un máximo de 30 minutos (en el área de pantalla estándar) o 1 hora (en el área de pantalla ampliada).
El rendimiento de energía actual (instantánea) se muestra en el extremo derecho.

■ **Historial del rendimiento de combustible**

El rendimiento de combustible promedio cada 5 minutos se muestra como un gráfico de barras durante un máximo de 30 minutos (en el área de pantalla estándar) o 1 hora (en el área de pantalla ampliada).
(Consulte "Cambiar la vista de la pantalla del medidor" en la página 5-23).
El rendimiento de combustible actual (instantáneo) se muestra en el extremo derecho.

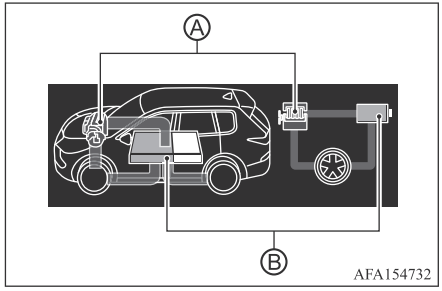
9. Pantalla de relación de conducción del vehículo eléctrico

La pantalla de relación de conducción del vehículo eléctrico muestra las proporciones del tiempo recorrido con energía eléctrica y el tiempo recorrido tanto con energía eléctrica como con la potencia del motor.
La relación del tiempo recorrido con energía eléctrica se muestra con un gráfico circular (azul) y en porcentaje.

10. Pantalla de funcionamiento de S-AWC

Cuando se selecciona la pantalla de funcionamiento de S-AWC, puede ver la cantidad del control del momento de derrape y la distribución del control de tracción entre las ruedas delanteras y traseras.

11. Flujo de energía



El flujo de energía relacionado con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se muestra en el gráfico.

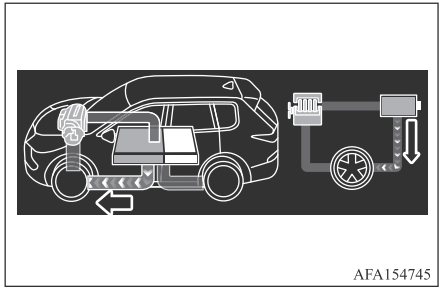
Ⓐ Motor

Ⓑ Batería de accionamiento

Ⓐ muestra el estado del motor en marcha o apagado. Cuando el motor se detiene, se vuelve gris. Cuando el motor está en marcha, se ilumina en naranja.

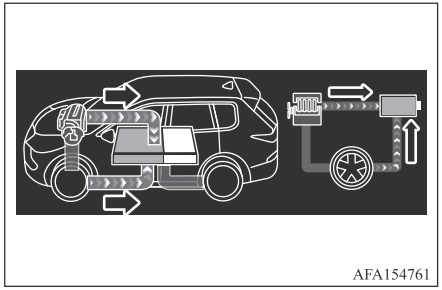
Ⓑ indica la cantidad restante de batería de la unidad. La potencia de salida puede ser más baja de lo habitual cuando el nivel de carga es bajo.

Ejemplo



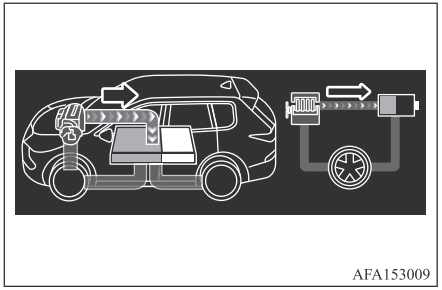
- Conducción utilizando la energía almacenada en la batería de tracción

Ejemplo



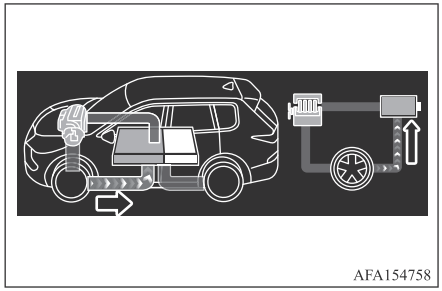
- Carga con motor y energía de frenado regenerativa

Ejemplo



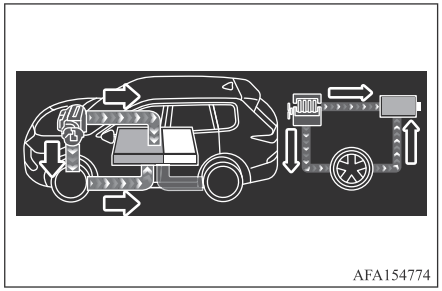
- La batería de tracción se carga con la energía generada por el motor.

Ejemplo



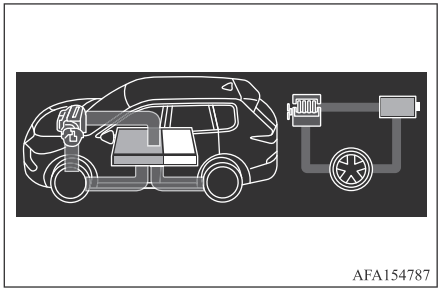
- La batería de tracción se carga mediante el frenado regenerativo.

Ejemplo



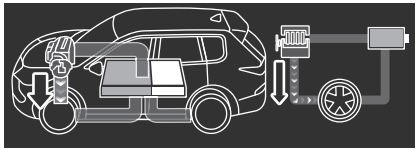
- La energía generada por el motor se utiliza tanto para la conducción como para la carga.
- Conducción utilizando tanto la energía generada por el motor como la energía almacenada en la batería de tracción.
- La batería de tracción se está cargando con la energía generada por el motor.

Ejemplo



- Sin flujo de energía

Ejemplo



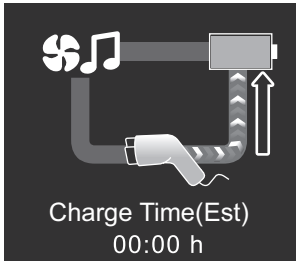
AFA153012

- Conducción mediante la energía generada por el motor.

12. Monitor de energía

La pantalla del monitor de energía muestra el flujo de energía cuando el cable de carga está conectado.

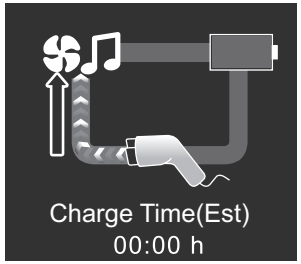
Ejemplo



AFA154790

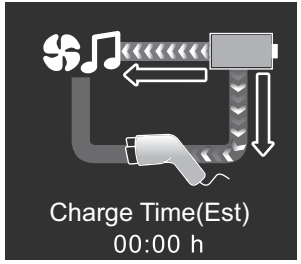
- La batería de tracción se está cargando.

Ejemplo



AFA154804

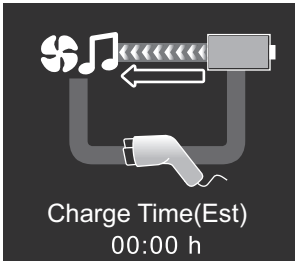
- Los equipos eléctricos, como el aire acondicionado o el sistema de audio, consumen energía.



AFA153025

- La energía se suministra desde la batería de tracción utilizando la alimentación eléctrica V2H.

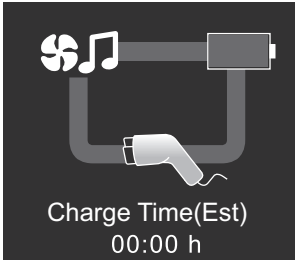
Ejemplo



AFA154817

- La energía se suministra al equipo del vehículo desde la batería de tracción (sin carga).

Ejemplo



AFA154820

- Sin flujo de energía

13. Pantalla de temperatura de la batería

La pantalla de temperatura de la batería muestra la temperatura actual de la batería de tracción.

14. Audio

El modo de audio muestra el estado de la información de audio.

15. Asistencia al conductor

El modo de asistencia al conductor muestra el estado de funcionamiento de los siguientes sistemas si el vehículo está equipado con ellos.

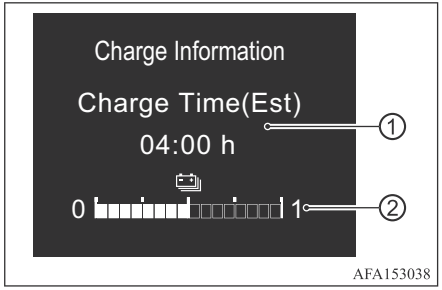
- Advertencia de cambio de carril [LDW]
- Prevención de cambio de carril [LDP]
- Advertencia de punto ciego [BSW]
- Asistencia de punto ciego activo [ABSA]
- Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]

Para obtener más detalles, consulte “Advertencia de cambio de carril [LDW]” en la página 8-47, “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51, “Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1 Asistencia activa de punto ciego [ABSA]” en la página 8-55 y “Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]” en la página 8-119.

16. Información de carga

La información de carga se muestra cuando el interruptor del motor eléctrico está apagado.

① Tiempo de carga (estimado)
Muestra el tiempo estimado para completar la carga.
② Muestra el estado de carga actual de la batería de la unidad.

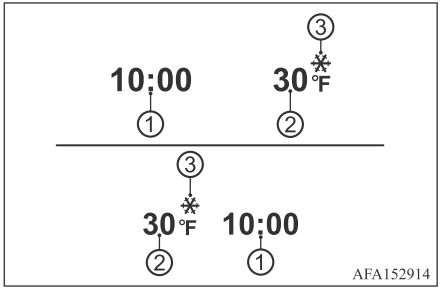


17. Niveles de presión de las llantas

El modo de presión de las llantas muestra la presión de las cuatro llantas mientras se conduce el vehículo.
Con la función “Asesoramiento de rendimiento de la presión de las llantas” encendida, cuando la presión de las llantas está baja, aparece “Comprobar la presión de las llantas para obtener el mejor rendimiento de combustible”. (Consulte “Configuración del TPMS” en la página 5-25).
Cuando aparece la advertencia “Baja presión de las llantas: agregue aire”, la pantalla se puede cambiar al modo de presión de las llanta al presionar el dial de desplazamiento ① para revelar detalles adicionales sobre la advertencia mostrada.

Reloj y temperatura del aire exterior

N07402700033



El reloj ① y la temperatura del aire exterior ② se muestran en la parte superior de la pantalla de información múltiple.

Reloj

Para ajustar el reloj, consulte “Reloj” en la página 5-25 o el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA] (si está incluido).

Temperatura del aire exterior (°F o °C)

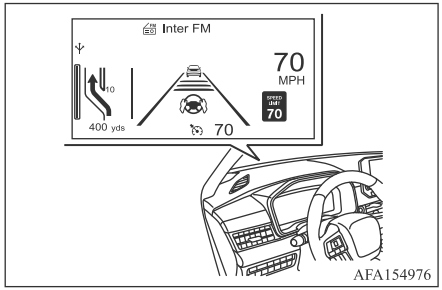
La temperatura del aire exterior se muestra en °F o °C en el rango de -40 a 60 °C (-40 a 140 °F).
El modo de temperatura del aire exterior incluye una función de advertencia de temperatura baja. Si la temperatura del aire exterior

es inferior a 37 °C (3 °F), se muestra la advertencia ③ (si está incluido).
El sensor de temperatura exterior está situado delante del radiador. El sensor puede verse afectado por el calor de la carretera o del motor, la dirección del viento y otras condiciones de conducción. La pantalla puede diferir de la temperatura exterior real o la temperatura que se muestra en varios letreros o vallas publicitarias.

Pantalla frontal de visualización [HUD]*

N07402800034

Ejemplo



AFA154976

⚠ ADVERTENCIA

- Si no ajusta correctamente el brillo y la posición de la imagen que se muestra, puede interferir con la capacidad del conductor para ver a través del parabrisas, lo que podría causar un accidente que provoque lesiones graves o la muerte.
- No utilice la pantalla frontal [HUD] durante períodos prolongados, ya que puede impedir que vea otros vehículos, peatones u objetos, lo que podría provocar un accidente que provoque lesiones graves o la muerte.
- No coloque ningún tipo de líquido ni rocíe agua ni derrame bebidas en la apertura de la HUD o cerca de ella.
  Si los interruptores, cables o componentes eléctricos se mojan, podrían funcionar mal o provocar un incendio en el vehículo.
  Si accidentalmente derrama una bebida, limpie la mayor cantidad de líquido posible y consulte de inmediato a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o al taller de reparación de su elección.

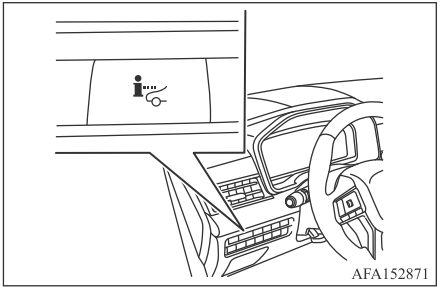
La pantalla frontal [HUD] se muestra en el parabrisas frente al conductor.
La HUD puede mostrar una o más de las siguientes características:

- Velocidad del vehículo
- Navegación
- Asistencia de conducción (si está incluido)
- Señal de tráfico (si está incluido)
- Audio
- TEL/SMS

NOTA

- No toque ninguna pieza interna del proyector. Si lo hace, puede provocar un mal funcionamiento del equipo.
- Para evitar rayones en el cristal del proyector, no coloque ningún objeto puntiagudo sobre o cerca de la apertura del proyector.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos que pueda obstruir la visualización de la HUD.
- Si usa anteojos de sol polarizados, la pantalla puede ser difícil de ver.
- Según las condiciones climáticas (lluvia, nieve, luz solar, etc.), la pantalla puede ser difícil de ver.

Cómo usar la HUD


AFA152871

Para encender el sistema HUD, presione el interruptor HUD ubicado en el tablero de

instrumentos del lado izquierdo del conductor. Para apagar la HUD, vuelva a presionar el interruptor.
Si el sistema HUD está apagado, permanecerá apagado incluso si se reinicia el vehículo.
Los siguientes ajustes se pueden cambiar en la pantalla de información múltiple:
- Brillo
- Altura
- Rotación
- Información mostrada
- Restablecer configuración

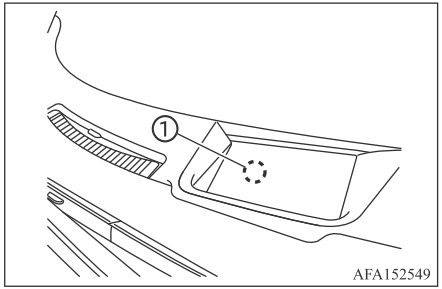
NOTA

La información de emergencia puede mostrarse incluso si el sistema HUD está apagado.

Este producto incluye el siguiente software.
(1) Panasonic Corporation o software desarrollado para Panasonic Corporation
(2) Software de terceros con licencia de Panasonic Corporation
(3) Software de código abierto
Con respecto al (3) software de código abierto, incluye el software de código abierto (OSS), incluidos varios software a los que se aplica la información de la licencia.
Consulte el sitio web de la licencia en: http://car.panasonic.jp/oss/i02lln39

Brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla se puede controlar en la pantalla de información múltiple. El brillo también se ajustará automáticamente de acuerdo con el brillo de la iluminación ambiental exterior.



NOTA

- El HUD tiene un sensor incorporado ① que controla el brillo de la imagen mostrada. Si bloquea el sensor con un objeto, la pantalla se oscurecerá y será difícil verla.
- No exponga el sensor HUD a una luz excesiva. Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.

Asistencia al conductor/ Navegación/Señales de tráfico*/Audio/TEL/Enlace SMS

El HUD mostrará información de navegación y asistencia al conductor (si está incluido).

La pantalla de asistencia al conductor mostrará situaciones de advertencia para los siguientes sistemas (si están incluidos):
- Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
- Sistema predictivo de advertencia de colisión frontal
- Control de crucero
- Control de crucero adaptativo [ACC]
- Asistencia MI-PILOT*
- Sistema de advertencia de cambio de carril [LDW]
- Prevención de cambio de carril

La pantalla de vinculación del sistema de navegación mostrará los siguientes elementos:
- Nombres de intersección
- Flechas que indican la dirección de giro
- Distancia a la próxima intersección
- Indicador de carril recomendado:

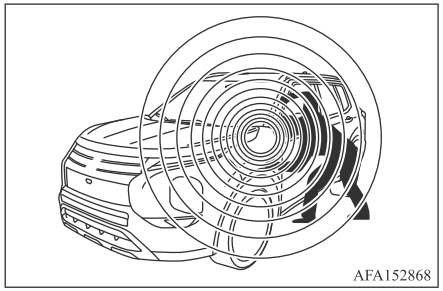
Para el sistema de navegación, consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA].
La pantalla de vinculación del sistema de reconocimiento de señales de tráfico mostrará los siguientes elementos (si está incluido):
- Señal de límite de velocidad

La pantalla de vinculación del sistema de audio mostrará los siguientes elementos:
- Canciones
- Estaciones de radio

La pantalla de enlace TEL/SMS mostrará los siguientes elementos:
- Nombre o número de teléfono de la persona que llama

Sistemas de seguridad

N07402900022


AFA152868

Su vehículo tiene dos tipos de sistemas de seguridad, los siguientes:
- Sistema de alarma antirrobo
- Inmovilizador antirrobo

Sistema de alarma antirrobo

N07406700028

⚠ PRECAUCIÓN

No realice ninguna alteración o adición al sistema de alarma antirrobo. Las alteraciones o adiciones pueden provocar el fallo del sistema de alarma antirrobo.

El sistema de alarma antirrobo proporciona señales de alarma visuales y auditivas si alguien abre las puertas, el cofre y la compuerta levadiza cuando el sistema está armado. Sin embargo, no es un sistema del tipo de detección de movimiento que se activa cuando se mueve un vehículo o cuando se produce una vibración.
El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo, pero no puede prevenirlo, ni puede evitar el robo de componentes interiores o exteriores del vehículo en todas las situaciones. Asegure siempre su vehículo, incluso si lo estaciona por un período breve. Nunca deje sus llaves en el vehículo y siempre ciérrelo cuando esté desatendido. Sea consciente de su entorno y estaciónese en áreas seguras y bien iluminadas siempre que sea posible.
Si ocurre un mal funcionamiento o tiene alguna pregunta sobre el sistema, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Cómo activar el sistema de alarma antirrobo

1. Cierre todas las ventanas. **El sistema se puede armar incluso si las ventanas están abiertas.**
2. Retire las llaves del vehículo.
3. Cierre todas las puertas, el cofre y la compuerta levadiza. Bloquee todas las puertas. Las puertas se pueden bloquear con el transmisor, el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza (si está incluido).
4. El modo armado se activa después de 30 segundos.

Incluso cuando el conductor o los pasajeros están en el vehículo, el sistema se activará con todas las puertas, el cofre y la compuerta levadiza bloqueados con el interruptor del motor eléctrico colocado en la posición LOCK (Bloquear). Para liberar el sistema, consulte la siguiente sección "Cómo detener una alarma activada" en la página 5-60.

NOTA

El sistema de alarma no se activará si las puertas y la compuerta trasera se han bloqueado usando la llave mecánica, la perilla de bloqueo interior de la puerta (en lugar del transmisor), el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) o el interruptor de solicitud de la puerta trasera (si está incluido).

Activación del sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo dará la siguiente alarma:
- Las luces parpadean y la bocina suena de manera intermitente.
- La alarma se apaga de manera automática después de aproximadamente 30 segundos. Sin embargo, la alarma se reactiva si se vuelve a manipular el vehículo.

La alarma se activa al:
- Abrir cualquier puerta, el cofre o la puerta trasera sin usar el transmisor, el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si

está equipado) o el interruptor de solicitud de la puerta trasera (si está equipado) (incluso si la puerta se desbloquea soltando la perilla de bloqueo interior de la puerta).
- La batería está desconectado.

NOTA

La alarma continuará si las acciones ilegales se retoman, incluso si se detuvo la alarma.

Cómo detener una alarma activada

N07406800029

La alarma se detiene únicamente al desbloquear una puerta o la compuerta levadiza presionando el botón UNLOCK en el transmisor, o empujando el interruptor de solicitud (si está incluido) en la puerta del conductor o del pasajero, o en la compuerta levadiza en el rango de la manilla de la puerta o del interruptor de solicitud de la compuerta levadiza.
La alarma también se detiene cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "ON" (Encendido).

Inmovilizador antirrobo

N07406900020

⚠ PRECAUCIÓN

No realice ninguna alteración o adición al sistema inmovilizador. Las alteraciones o adiciones pueden provocar el fallo del inmovilizador.

El inmovilizador antirrobo no permitirá que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se inicie sin el uso de la llave registrada.
Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no comienza a usar el transmisor registrado, puede deberse a una interferencia causada por:
- Otro transmisor.
- Un dispositivo automático de carreteras de peaje.
- Un dispositivo de pago automatizado.
- Otros dispositivos que transmiten señales similares.

Inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables utilizando el siguiente procedimiento:

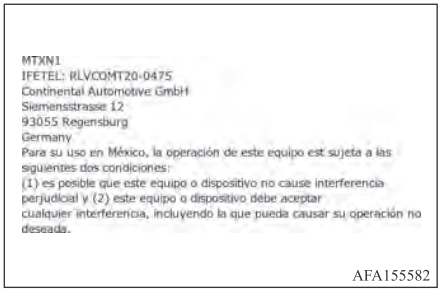
1. Retire cualquier elemento que pueda estar causando la interferencia lejos del transmisor.
2. Vuelva a iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Si este procedimiento permite que se inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, Mitsubishi Motors recomienda colocar el transmisor registrado separado de otros dispositivos para evitar interferencias.

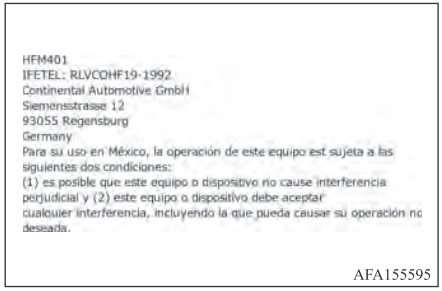
NOTA

- Es posible que la llave no funcione correctamente cuando está cerca de un objeto o instalación que emite fuertes ondas electromagnéticas.
- El inmovilizador antirrobo no es compatible con los sistemas de arranque remoto disponibles comercialmente. El uso de sistemas de arranque remoto disponibles en el mercado puede provocar problemas de arranque del vehículo y la pérdida de la protección de seguridad.

Declaración relacionada con la sección 15 de las normas de la FCC para el inmovilizador antirrobo (UNIDAD DE CONTROL, KOS)
Aviso de la FCC:
Para México (FOB):



Para México (KOS ECU):



AFA155595

Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas

N07403000033

⚠ ADVERTENCIA

En temperaturas bajo cero, la solución de lavado puede congelarse en el parabrisas y dificultar su visión, lo que puede provocar un accidente. Caliente el parabrisas con el descongelador antes de lavar el parabrisas.

⚠ PRECAUCIÓN

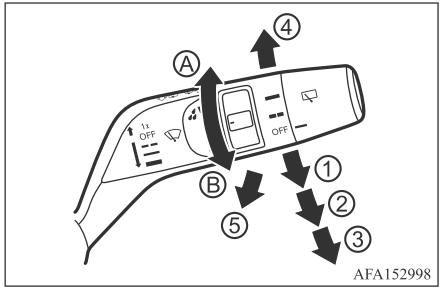
- No opere el lavaparabrisas continuamente durante un largo período de tiempo o la bomba puede fallar.
- No opere el lavaparabrisas si el depósito de reserva está vacío.
- No llene el depósito de reserva del lavaparabrisas con concentrados de líquido lavaparabrisas sin diluir. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la rejilla si se derraman mientras se llena el depósito de reserva del lavaparabrisas.
- Premezcle los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de verter el líquido en el depósito de reserva del lavaparabrisas. No use el depósito de reserva del lavaparabrisas para mezclar el líquido lavaparabrisas concentrado y el agua.

NOTA

En temperaturas bajo cero, asegúrese de que las gomas de las plumillas del limpiaparabrisas no estén congeladas en el parabrisas. Si la plumilla del limpiaparabrisas está congelada y atascada en el parabrisas, encienda el interruptor del descongelador del aire acondicionado o use el descongelador del limpiaparabrisas (si está incluido) para calentar el parabrisas.

Si el funcionamiento del limpiaparabrisas se interrumpe por la nieve o el hielo, es posible que el limpiaparabrisas deje de moverse para proteger su motor. Si esto ocurre, gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición “OFF” (Apagado) y retire la nieve o el hielo que se encuentra sobre y alrededor de los brazos del limpiaparabrisas. En aproximadamente 1 minuto, vuelva a encender el interruptor para operar el limpiaparabrisas.

Funcionamiento del limpiaparabrisas y lavaparabrisas



AFA152998

El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido). Empuje la palanca hacia abajo para operar el limpiaparabrisas a la siguiente velocidad:

① Intermitente: el funcionamiento intermitente se puede ajustar girando la perilla hacia Ⓐ (Más rápido) o Ⓑ (Más lento). Además, la velocidad de funcionamiento intermitente varía de acuerdo con la velocidad del vehículo. (Por ejemplo, cuando la velocidad del vehículo es alta, la velocidad de funcionamiento intermitente será más rápida).

② Baja: funcionamiento continuo a baja velocidad

③ Alta: funcionamiento continuo a alta velocidad

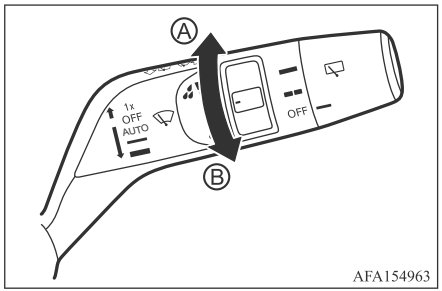
Empuje la palanca hacia arriba ④ para tener una operación de barrido del limpiaparabrisas.

Tire de la palanca hacia usted ⑤ para operar el lavaparabrisas. Luego, el limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

NOTA

La característica dependiente de la velocidad puede estar desactivada. Para obtener información adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia*



AFA154963

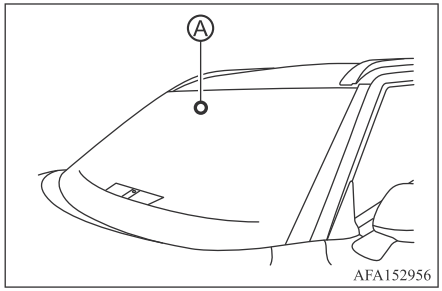
El sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia puede encender automáticamente los limpiaparabrisas y ajustar la velocidad del limpiaparabrisas según la lluvia y la velocidad del vehículo utilizando el sensor de lluvia ubicado en la parte superior del parabrisas.

Para configurar el sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, empuje la palanca hacia abajo hasta la posición “AUTO” (Automático). El limpiaparabrisas barrerá una vez mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.

El nivel de sensibilidad del sensor de lluvia se puede ajustar girando la perilla hacia arriba Ⓐ (Alto) o hacia abajo Ⓑ (Bajo).

- Alto: funcionamiento de alta sensibilidad
- Bajo: funcionamiento de baja sensibilidad

Para apagar el sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, empuje la palanca hacia arriba a la posición “OFF” (Apagado) o baje la palanca a la posición “LO” o “HI”.



⚠ PRECAUCIÓN

No toque el sensor de lluvia Ⓐ ni sus alrededores cuando el interruptor del limpiaparabrisas esté en la posición AUTO (Automático) y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables esté funcionando. Los limpiaparabrisas pueden funcionar inesperadamente y causar lesiones o pueden dañar un limpiaparabrisas.

- **Los limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia están diseñados para usarse cuando llueve. Si el interruptor se deja en la posición "AUTO" (Automático), es posible que los limpiaparabrisas funcionen inesperadamente cuando haya suciedad, huellas dactilares, película de aceite o insectos pegados en el sensor o alrededor de él. Los limpiaparabrisas también pueden funcionar cuando el gas de escape o la humedad afectan el sensor de lluvia.**
- **No pegue un adhesivo o etiqueta en el parabrisas. De lo contrario, es posible que el sensor de lluvia no detecte correctamente la cantidad de agua y que el limpiaparabrisas no funcione automáticamente.**
- **Si es necesario reemplazar el parabrisas, se recomienda contactar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos MITSUBISHI.**
- **Es posible que los limpiaparabrisas automáticos con sensor no funcionen si la lluvia no golpea el sensor de lluvia, incluso si está lloviendo.**
- **Cuando el vidrio del parabrisas está recubierto con repelente al agua, la velocidad de los limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia puede ser mayor, aunque la cantidad de lluvia sea pequeña.**
- **Asegúrese de apagar el sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia cuando utilice un lavado de autos.**
- **Se recomienda utilizar plumillas del limpiaparabrisas originales para el correcto funcionamiento del sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia. (Consulte "Plumillas del limpiaparabrisas" en la página 11-11 para obtener información sobre el reemplazo de las plumillas del limpiaparabrisas).**

Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del cristal trasero

N07403100034

⚠ ADVERTENCIA

En temperaturas bajo cero, la solución de lavado puede congelarse en el cristal trasero y dificultar su visión. Caliente el cristal trasero con el descongelador antes de lavar el cristal trasero.

⚠ PRECAUCIÓN

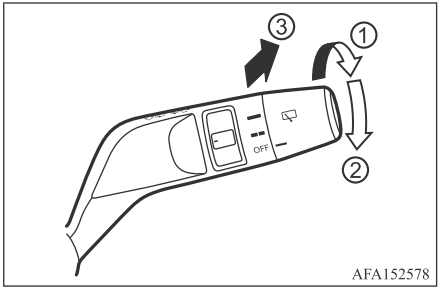
- No haga funcionar el lavaparabrisas de forma continua durante más de 30 segundos.
- No opere el lavaparabrisas si el depósito de reserva está vacío.
- No llene el depósito de reserva del lavaparabrisas con concentrados de líquido lavaparabrisas sin diluir. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la rejilla si se derraman mientras se llena el depósito de reserva del lavaparabrisas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Premezcle los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de verter el líquido en el depósito de reserva del lavaparabrisas. No use el depósito de reserva del lavaparabrisas para mezclar el líquido lavaparabrisas concentrado y el agua.

NOTA

En temperaturas bajo cero, asegúrese de que las gomas de las plumillas del limpiaparabrisas no estén congeladas en el cristal trasero. Si la plumilla del limpiaparabrisas está congelada y atascada en el cristal trasero, use el descongelador del cristal trasero para calentar el cristal trasero.
Si el funcionamiento del limpiaparabrisas del cristal trasero se ve interrumpido por la nieve o el hielo, el limpiaparabrisas puede dejar de moverse para proteger su motor. Si esto ocurre, gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición "OFF" (Apagado) y retire la nieve o el hielo que se encuentra sobre y alrededor de los brazos del limpiaparabrisas. En aproximadamente 1 minuto, vuelva a encender el interruptor para operar el limpiaparabrisas.



AFA152578

El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas del cristal trasero funcionan cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido).
Gire el interruptor en el sentido de las agujas del reloj desde la posición "OFF" (Apagado) para operar el limpiaparabrisas.

① Intermitente (INT): funcionamiento intermitente (no ajustable)

② Bajo (ON): funcionamiento continuo a baja velocidad

Empuje el interruptor hacia adelante ③ para operar el lavaparabrisas. Luego, el limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

Función de enlace inverso:

Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está encendido, mover la palanca de cambios a la posición "R" (Reversa) hará funcionar el limpiaparabrisas del cristal trasero.

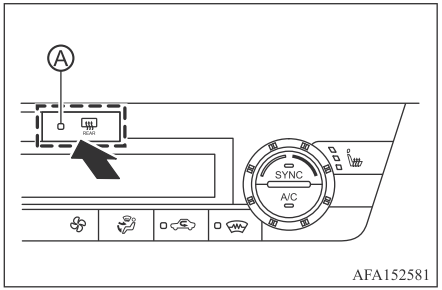
NOTA

La función de enlace inverso puede estar desactivada. Para obtener información adicional, consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctrico

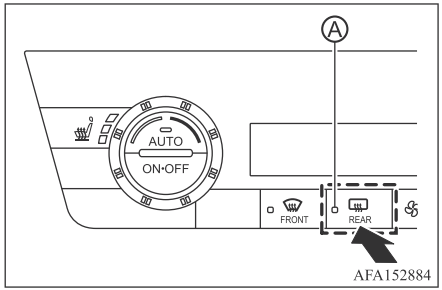
N07403200035

Tipo A



AFA152581

Tipo B



Para desempañar/descongelar el vidrio del cristal trasero y los espejos de las puertas (si están incluidos), inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y presione el interruptor. La luz indicadora Ⓐ se iluminará. Vuelva a pulsar el interruptor para apagar el descongelador.
Se apagará automáticamente en aproximadamente 20 minutos.

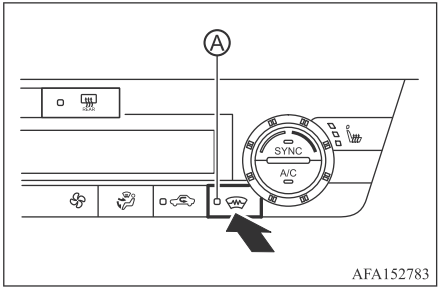
⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el lado interior del cristal trasero, tenga cuidado de no rayar o dañar el descongelador eléctrico del cristal trasero.

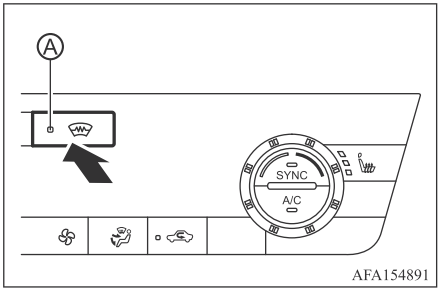
Interruptor del descongelador del limpiaparabrisas*

N07403300036

Tipo A



Tipo B



El interruptor del descongelador del limpiaparabrisas (interruptor del descongelador) funciona cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando. El descongelador se usa para quitar el hielo del parabrisas cuando un limpiaparabrisas se congela en el parabrisas.
Cuando se presiona el interruptor, la luz indicadora Ⓐ se ilumina y el descongelador funciona durante hasta 10 minutos dependiendo de la temperatura exterior. Después de que haya pasado el tiempo preestablecido, el descongelador se apagará automáticamente. Para apagar el descongelador manualmente, vuelva a presionar el interruptor del descongelador y la luz indicadora se apagará.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el lado interior de la ventana, tenga cuidado de no rayar ni dañar los conductores eléctricos en la superficie de la ventana.

Interruptor de luces delanteras y direccionales

N07403400037

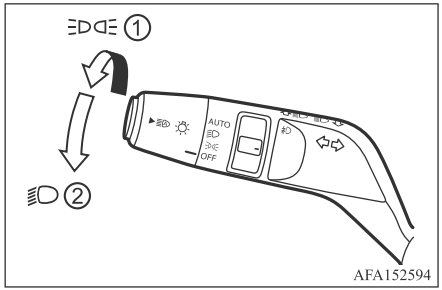
Interruptor de luces delanteras

N07403500038

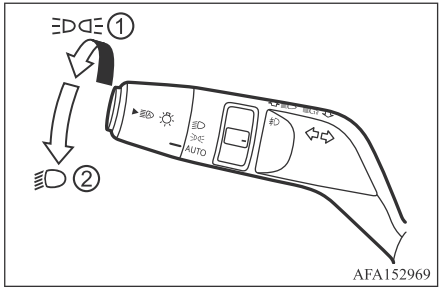
Iluminación

5

Tipo A



Tipo B

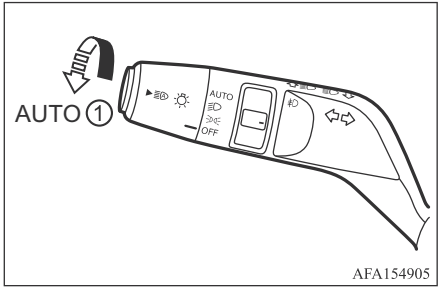


① Gire el interruptor a la posición y se encenderán las luces de estacionamiento delanteras, las luces traseras, las luces de la matrícula y las luces del tablero de instrumentos.

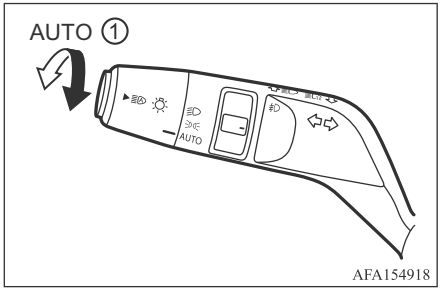
② Gire el interruptor a la posición y las luces delanteras se encenderán y todas las demás luces permanecerán encendidas.

Sistema automático de luces delanteras

Tipo A



Tipo B

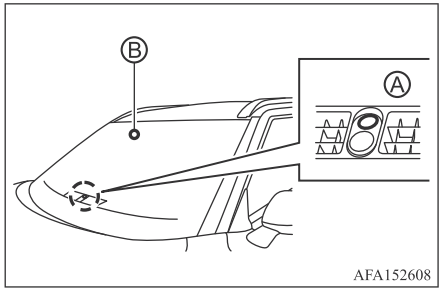


El sistema de luces automáticas permite configurar las luces para que se enciendan y apaguen automáticamente.

Para configurar el sistema de luces automáticas:

1. Asegúrese de que el interruptor de las luces esté en la posición AUTO (Automático) ① .
2. Encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
3. El sistema de luces automáticas enciende y apaga automáticamente las luces.

Para apagar el sistema automático de luces delanteras, gire el interruptor a la posición OFF (APAGADO) (si está incluido), o .
El sistema de luces automáticas puede encender las luces automáticamente cuando está oscuro y apagar las luces cuando hay luz.
Si el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "OFF" (Apagado) y se abre una de las puertas y continúa esta condición, las luces delanteras permanecen encendidas durante 5 minutos.



Asegúrese de no colocar nada sobre el sensor de luz Ⓐ (si está incluido) ubicado en la parte superior del tablero de instrumentos o el sensor de lluvia/luz Ⓑ (si está incluido) ubicado sobre el espejo interior. El sensor controla las luces delanteras automáticas; si está cubierto, el sensor reacciona como si estuviera oscuro y las luces se iluminarán.

■ **Modelos no equipados con sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia**

No ponga nada ni rocíe limpiador de vidrios sobre el fotosensor, ubicado en la parte superior del tablero de instrumentos. De lo contrario, es posible que el fotosensor no detecte la luz ambiental y que las luces no funcionen automáticamente.

■ **Modelos equipados con sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia**

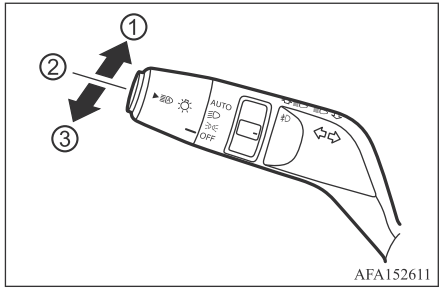
Si es necesario reemplazar el parabrisas o reparar el parabrisas cerca del sensor de lluvia, se recomienda contactar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

■ **Demora de apagado de luces**

Cuando se tira de la palanca hacia la posición más trasera después de apagar el interruptor del motor eléctrico, las luces delanteras se encenderán y permanecerán encendidas durante 30 segundos. La palanca se puede tirar 4 veces durante un máximo de 2 minutos.

Selección de luces altas

Ejemplo



① Para seleccionar la función de luces altas, empuje la palanca hacia adelante. Las luces altas se encienden y la luz se ilumina.
② Empuje la palanca nuevamente para seleccionar la luz baja.
③ Al tirar y soltar la palanca se encienden y apagan las luces altas de delanteras.

Luces altas automáticas [AHB]*

El sistema de luces altas automáticas [AHB] funcionará cuando el vehículo se conduzca a velocidades de aproximadamente 55 km/h (34 MPH) y superiores. Si un vehículo que se aproxima o un vehículo que va delante aparece delante de su vehículo cuando las luces altas de las luces delanteras están encendidas, las luces delanteras cambiarán automáticamente a la luz baja.

■ **Precauciones sobre las luces altas automáticas [AHB]**

⚠ ADVERTENCIA

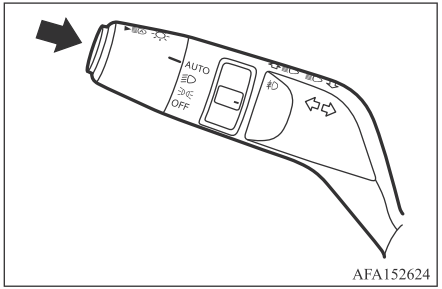
- El sistema de luces altas automáticas [AHB] es una comodidad, pero no reemplaza la conducción segura. El conductor debe permanecer alerta en todo momento, garantizar prácticas de conducción seguras y cambiar manualmente las luces altas y bajas cuando sea necesario.
- Es posible que las luces altas o bajas no cambien automáticamente en las siguientes condiciones. Cambie las luces altas y bajas manualmente.
  - Durante mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, viento, etc.).
  - Cuando una fuente de luz similar a una luz delantera o trasera está cerca del vehículo.
  - Cuando las luces delanteras del vehículo que se aproxima o del vehículo que va delante están apagadas, cuando el color de la luz se ve afectado debido a materiales extraños en las luces o cuando el haz de luz está fuera de posición.
  - Cuando hay un cambio repentino y continuo en el brillo.
  - Al conducir por una carretera que pasa por pendientes onduladas o por una carretera que tiene desniveles.
  - Al conducir por una carretera con muchas curvas.
  - Cuando una señal o superficie similar a un espejo refleja una luz intensa hacia la parte delantera del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

  - Cuando el contenedor, etc., que es remolcado por un vehículo delantero, refleja una luz intensa.
  - Cuando una luz delantera de su vehículo está dañada o sucia.
  - Cuando el vehículo está inclinado en ángulo debido a una llanta desinflada, por remolque, etc.
- El momento de cambiar la luz baja y las luces altas puede cambiar en las siguientes situaciones.
  - El brillo de las luces delanteras del vehículo que se aproxima o del vehículo que va adelante.
  - El movimiento y la dirección del vehículo que se aproxima y del vehículo que va adelante.
  - Cuando solo se enciende una luz en el vehículo que se aproxima o en el vehículo que va adelante.
  - Cuando el vehículo que se aproxima o el vehículo que va adelante es un vehículo de dos ruedas.
  - Condiciones de la carretera (inclinación, curva, superficie de la carretera, etc.).
  - El número de pasajeros y la cantidad de carga.

■ **Funciones de luces altas automáticas [AHB]**

Ejemplo

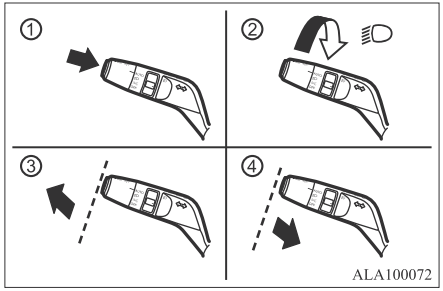


AFA152624

Para activar el sistema de luces altas automáticas [AHB], presione el interruptor como se ilustra con la posición “AUTO” (Automático). La luz indicadora de luces altas automáticas [AHB] en el medidor se iluminará mientras las luces delanteras estén encendidas.

Si la luz indicadora de luces altas automáticas [AHB] no se enciende en la condición anterior, puede indicar que el sistema no está funcionando correctamente. Se recomienda que haga revisar el sistema por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

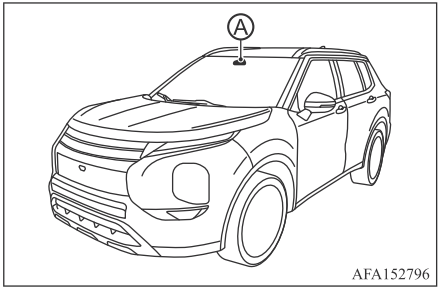
Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 45 km/h (28 MPH), la luz delantera sigue como luz baja.



Para apagar el sistema de luces altas automáticas [AHB], utilice cualquiera de los siguientes métodos.

- Bajo control del sistema de luces altas automáticas [AHB]:
  - Presione el interruptor. ①
  - Gire el interruptor a la posición . ②
  - Empuje la palanca hacia adelante para seleccionar las luces altas. ③
  - Tire de la palanca hacia usted para seleccionar la luz baja. ④
- No bajo control del sistema de luces altas automáticas [AHB]:
  - Presione el interruptor. ①
  - Gire el interruptor a la posición . ②
  - Empuje la palanca hacia adelante para seleccionar las luces altas. ③

■ Mantenimiento del sensor de imagen ambiental



El sensor de imagen ambiental Ⓐ para el sistema de luces altas automáticas [AHB] está ubicado frente al espejo interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema de luces altas automáticas [AHB] y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca del sensor de imagen ambiental.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor de imagen ambiental. No toque la lente del sensor que se encuentra en el sensor de imagen ambiental.

Si el sensor de imagen ambiental se daña debido a un accidente, se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Sistema de ahorro de batería

- Cuando el interruptor de las luces está en la posición o mientras el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (Encendido), las luces se apagarán automáticamente dentro de un período de tiempo después de que el interruptor del motor eléctrico se haya colocado en la posición OFF (Apagado).
- Cuando el interruptor de las luces delanteras permanece en la posición o después de que las luces se apaguen automáticamente, las luces se encenderán cuando el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición ON (Encendido).

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando vuelva a encender el interruptor de las luces después de que las luces se apaguen automáticamente, las luces no se apagarán automáticamente. Asegúrese de colocar el interruptor de las luces en la posición “OFF” (Apagado) cuando deje el vehículo por períodos prolongados, de lo contrario, la batería se descargará.
- Nunca deje el interruptor de la luz encendido cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no esté funcionando durante períodos prolongados, incluso si las luces se apagan automáticamente.

Sistema de luces de circulación diurna

Las luces LED de estacionamiento se encienden automáticamente al 100 % de intensidad cuando se enciende el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y se suelta el freno de estacionamiento. Las luces diurnas LED funcionan con el interruptor de las luces delanteras en la posición OFF (APAGADO) o en la posición . Cuando gira el interruptor de las luces delanteras a la posición para una iluminación completa, la luz de conducción diurna cambia a la luz de estacionamiento.
Si se aplica el freno de estacionamiento antes de que se inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, la luz de circulación diurna no se encenderá. La luz de circulación diurna se enciende cuando se suelta el freno de estacionamiento. La luz de circulación diurna permanecerá encendida hasta que el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición "OFF" (Apagado).
Es necesario encender el interruptor de las luces delanteras al anochecer para que los controles e interruptores interiores se iluminen, ya que permanecen apagados mientras el interruptor está en la posición "OFF" (Apagado).

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el sistema de luces de conducción diurna está activo, las luces traseras de su vehículo no están encendidas. Es necesario al anochecer encender las luces delanteras. De lo contrario, podría causar un accidente que le provoque lesiones a usted y a otras personas.

Limpiador de luces delanteras*

N07403600026

El limpiador de luces funciona cuando la luz está encendida y el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido).
El limpiador de luces funciona cuando:

- la primera operación del lavaparabrisas después de encender el interruptor del motor eléctrico.
- cada décima operación del lavaparabrisas después de encender el interruptor del motor eléctrico.
- el interruptor del lavaparabrisas se jala y se mantiene.

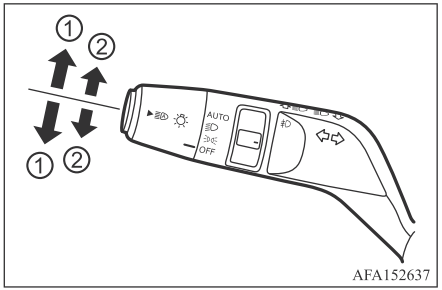
⚠ PRECAUCIÓN

No opere el limpiador de luces si el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío.

Interruptor de señal de giro

N07403700030

Ejemplo



① Señal de giro

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para señalar la dirección de giro. Cuando se completa el giro, las señales de giro se cancelan automáticamente.

② Señal de cambio de carril

Cuando se mueva la palanca levemente hacia ② para cambiar de carril, la luz direccional y la luz indicadora en el tablero de instrumentos solo parpadearán mientras se opere la palanca.
Además, cuando mueva la palanca ligeramente hacia ② y luego la suelte, la luz direccional y la luz indicadora en el tablero de instrumentos parpadearán tres veces.

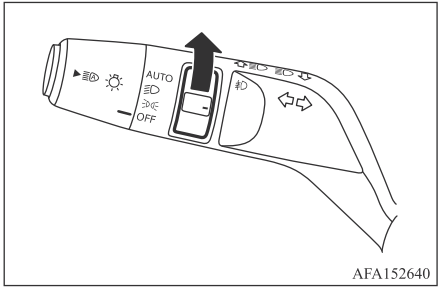
NOTA

- La señal de cambio de carril puede apagarse. Para obtener más información, consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si las luces parpadean de manera inusualmente rápida, es posible que el foco de una luz direccional se haya quemado. Le recomendamos que haga inspeccionar el vehículo. Consulte “Luces” en la página 11-19.

Interruptor de luz antiniebla*

N07403800028

Ejemplo



AFA152640

Para encender las luces antiniebla, gire el interruptor de las luces a la posición , luego gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición .

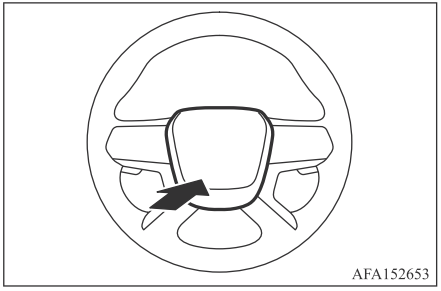
Para encender las luces antiniebla con el interruptor de las luces en la posición AUTO (Automático) (si está incluido), las luces delanteras deben estar encendidas, luego gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición .

Para apagarlas, gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición “OFF” (Apagado).

Las luces delanteras deben estar encendidas para que funcionen las luces antiniebla. Las luces antiniebla se apagan automáticamente cuando se seleccionan las luces altas.

Bocina

N07403900029


AFA152653

Para hacer sonar la bocina, presione el área de la almohadilla central ( ) del volante.

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte la bocina. Si lo hace, podría afectar el funcionamiento adecuado del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias. La manipulación del sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias puede provocar lesiones personales graves.

Asientos con calefacción*

N07404100031

⚠ ADVERTENCIA

No use ni permita que los ocupantes usen el calefactor del asiento si usted o los ocupantes no pueden monitorear las temperaturas elevadas del asiento o no pueden sentir dolor en las partes del cuerpo que están en contacto con el asiento. El uso de la calefacción del asiento por parte de estas personas podría provocar lesiones graves.

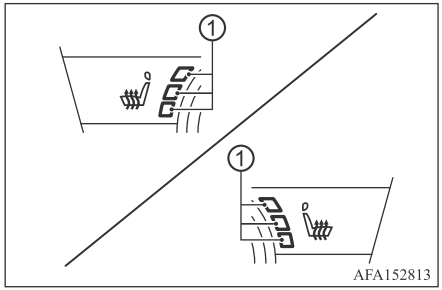
⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice la calefacción del asiento durante períodos prolongados o cuando nadie esté utilizando el asiento.
- No coloque nada sobre el asiento que aísle el calor, como una manta, un cojín, una funda de asiento, etc. De lo contrario, el asiento puede sobrecalentarse.

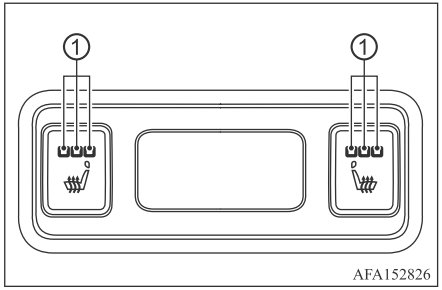
⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque nada duro o pesado sobre el asiento ni lo perfore con un alfiler u objeto similar. Esto puede resultar en daños al calefactor.
- Cualquier líquido que se derrame sobre el asiento calentado debe eliminarse inmediatamente con un paño seco.
- Cuando limpie el asiento, nunca use gasolina, diluyente o materiales similares.
- Si se encuentra alguna falla o el asiento térmico no funciona, apague el interruptor y haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Parte delantera



Parte trasera



Los asientos delanteros y traseros (si están incluidos) se calientan con calefactores incorporados. Los interruptores están ubicados en el tablero de instrumentos y en la parte posterior de la caja de la consola central y pueden operarse independientemente uno del otro.

Funcionamiento con el interruptor

1. Encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
2. Presione el interruptor del asiento con calefacción y seleccione el rango de calor deseado.
   - Para calor alto, presione el interruptor una vez.
   - Para calor medio, presione el interruptor dos veces.
   - Para calor bajo, presione el interruptor tres veces.
   - La luz indicadora ① en el interruptor se iluminará según el nivel de calor cuando el calefactor esté encendido.
3. Para apagar el calefactor, presione el interruptor del asiento con calefacción hasta que la luz indicadora se apague.

   El calefactor está controlado por un módulo de control, que ajusta automáticamente el nivel de calor para mantener el confort según el rango de calor seleccionado.

   La luz indicadora permanecerá encendida mientras el interruptor esté encendido.

   Cuando se calienta el interior del vehículo, o antes de salir del vehículo, asegúrese de apagar el calefactor del asiento.

Alerta de asiento trasero

N07404200029

El sistema de alerta de asiento trasero funciona bajo ciertas condiciones para indicar que puede haber un objeto o un pasajero en los asientos traseros. Revise los asientos antes de salir del vehículo.
El sistema de alerta del asiento trasero está inicialmente desactivado. El conductor puede activar el sistema usando la pantalla de información múltiple. Para obtener información

adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.
Cuando el sistema está activado:

- El sistema se activa cuando una puerta trasera se abre y se cierra dentro de los 10 minutos posteriores a la conducción del vehículo. Cuando se enciende el vehículo y se activa el sistema, aparece un mensaje visual en la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte “33. “La alerta del asiento trasero está activada” en la página 5-32.
- Si se abre y cierra una puerta trasera pero no se conduce el vehículo en aproximadamente 10 minutos, el sistema no se activará. Se debe abrir y cerrar una puerta trasera y conducir el vehículo dentro de los 10 minutos para que se active el sistema.

Cuando el sistema de alerta de asiento trasero está activado y un conductor sale del vehículo después de llegar a un destino:

- Cuando el conductor coloca el vehículo en la posición “P” (Estacionamiento), aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple para que el conductor “Rechace el mensaje” o “Desactive la alerta”, si lo desea.
- Con el sistema activado, cuando el conductor sale del vehículo, se escuchará una alerta audible (sonido de bocina) a menos que se abra y cierre una puerta trasera en un breve período de tiempo para desactivar la alerta.
- Si las puertas están bloqueadas antes de que se desactive la alerta al abrir una puerta trasera, sonará la bocina.
- Si el sistema está activado, pero la compuerta levadiza se abre antes de abrir una puerta trasera, la bocina se retrasará hasta que se cierre la compuerta levadiza.
- Si se produce la alerta de bocina audible, también aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple que dice: “Recordatorio de revisión del asiento trasero”. Para obtener información adicional, consulte “34. “Revisión del asiento trasero” en la página 5-32.

⚠ ADVERTENCIA

- Si el conductor selecciona “Desactivar alerta”, no se proporcionará ninguna alerta audible independientemente del estado de apertura/cierre de la puerta trasera.
- Puede haber ocasiones en las que haya un objeto o un pasajero en los asientos traseros, pero la alerta audible no suene. Por ejemplo, esto puede ocurrir si los pasajeros del asiento trasero entran o salen del vehículo durante un viaje.
- El sistema no detecta directamente objetos o pasajeros en los asientos traseros. En cambio, puede detectar cuándo se abre y se cierra una puerta trasera, lo que indica que puede haber algo en los asientos traseros.

NOTA

Puede haber ocasiones en las que suene la bocina, pero no haya objetos ni pasajeros en los asientos traseros.

Para obtener información adicional, consulte “33. “La alerta del asiento trasero está activada” en la página 5-32.

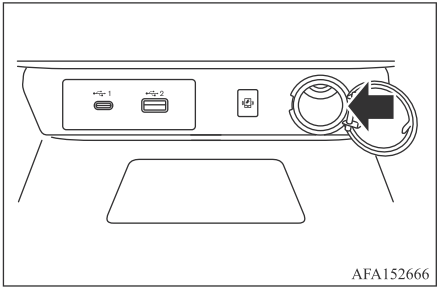
Toma de corriente

N07404300020

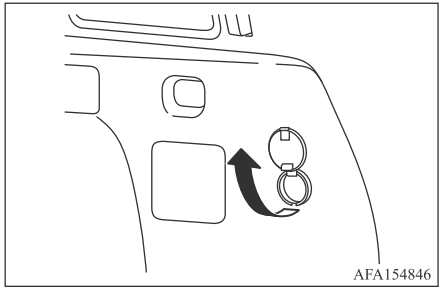
Toma de corriente de 12 V

N07404400021

Tablero de instrumentos



Área de carga (si está incluido)



La toma de corriente está ubicada en el tablero de instrumentos y en el área de carga.

⚠ PRECAUCIÓN

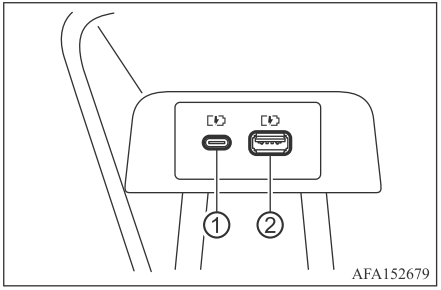
- La toma de corriente y el enchufe pueden estar calientes durante o inmediatamente después del uso.
- No lo use con accesorios que excedan un consumo de energía de 12 voltios, 120 W (10 A). No utilice adaptadores dobles ni más de un accesorio eléctrico.
- Utilice una toma de corriente con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo.
- Evite usar la toma de corriente cuando el aire acondicionado, las luces o el descongelador eléctrico del cristal trasero estén encendidos.
- Esta toma de corriente no está diseñada para usarse con una unidad de encendedor de cigarrillos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Empuje el enchufe hasta el tope. Si no se hace un buen contacto, el enchufe puede sobrecalentarse o el fusible de temperatura interna puede abrirse.
- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico que se está utilizando esté apagado.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que el agua o cualquier líquido entre en contacto con la salida.

Salida de carga USB (Universal Serial Bus)*

N07404500035



① Puerto tipo C

② Puerto tipo A

La salida de carga USB está ubicada en la parte posterior de la caja de la consola central.

La salida de carga USB solo se puede utilizar para cargar un dispositivo externo.

Conecte un dispositivo USB al conector. La carga comenzará automáticamente.

La potencia máxima de cada puerto es:

① Puerto tipo C: 5 voltios, 15 W, 3 A

② Puerto tipo A: 5 voltios, 12 W, 2.4 A

El dispositivo externo se cargará continuamente mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición ACC u “ON” (Encendido).

No cargue muchos dispositivos al mismo tiempo al usar un adaptador de enchufes múltiples.

No permita que el agua o cualquier líquido entre en contacto con la salida. Si salpica líquido en el puerto de carga o si el puerto de carga está obstruido, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Algunos dispositivos móviles no se pueden cargar según sus especificaciones.

⚠ PRECAUCIÓN

- El uso de conectores de carga sin el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento puede provocar que la batería del vehículo se descargue.
- Antes de usar la salida de carga USB, asegúrese de que el puerto de carga no esté obstruido. Si el puerto de carga está obstruido, puede ser la causa de un cortocircuito y el dispositivo conectado y el puerto de carga pueden dañarse.
- No fuerce un dispositivo USB en el conector. Insertar el dispositivo USB inclinado o al revés en el conector puede dañar el conector. Asegúrese de que el dispositivo USB esté conectado correctamente en el conector.
- No utilice un cable USB reversible. El uso del cable USB reversible puede dañar el conector.

Cargador inalámbrico*

N07404600036

El cargador inalámbrico se encuentra en la parte inferior del tablero de instrumentos. Coloque el teléfono inteligente en la almohadilla del cargador inalámbrico. La carga comenzará automáticamente. El teléfono inteligente se cargará continuamente mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición de “ON” (Encendido).

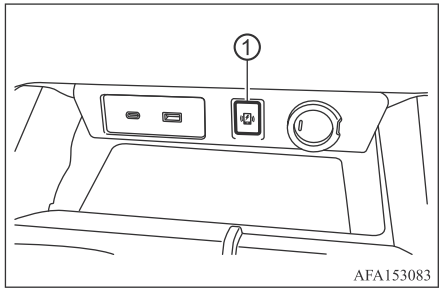
⚠ ADVERTENCIA

- Nunca coloque materiales metálicos entre el cargador inalámbrico y un teléfono inteligente.
- Quienes utilicen un marcapasos u otro equipo médico deben ponerse en contacto con el fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- Nunca coloque un paño sobre el teléfono inteligente durante el proceso de carga.
- Nunca cargue un teléfono inteligente cuando esté mojado.
- Nunca coloque materiales metálicos o artículos pequeños como un encendedor de cigarrillos.
- Nunca coloque el transmisor cerca del cargador inalámbrico.

⚠ PRECAUCIÓN

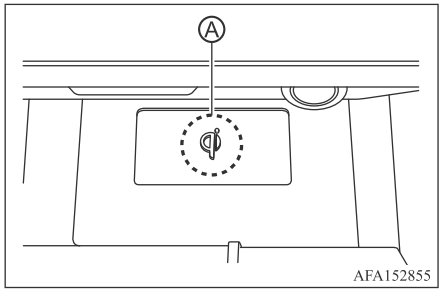
- No coloque una tarjeta RFID/NFC entre el cargador inalámbrico y un teléfono inteligente. Esto podría causar daños en los datos de la tarjeta.
- No utilice el cargador inalámbrico con polvo acumulado o suciedad en la almohadilla.
- No golpee la superficie del cargador inalámbrico.

Indicador de cargador inalámbrico



El indicador ① se iluminará en naranja cuando se inicie el proceso de carga.
Cuando la carga se completa, el indicador se ilumina en verde.
Si ocurre un mal funcionamiento o el proceso de carga se detiene, el indicador parpadeará en naranja.

Funcionamiento del cargador inalámbrico



Para usar el cargador inalámbrico, es necesario que la bobina de la plataforma de carga esté alineada con la bobina de su teléfono inteligente. El área más eficiente para cargar está justo en el logotipo “Qi” Ⓐ . Coloque la bobina de su teléfono inteligente en la plataforma de carga, apuntando al logotipo “Qi”. Debido a que la ubicación de la bobina varía según el teléfono inteligente, deberá intentar encontrar el área que se adapte a su teléfono inteligente.
Debido a que algunas fundas o accesorios de teléfonos inteligentes pueden afectar negativamente la carga, retírelos antes de la carga inalámbrica.
Apague la función de vibración del teléfono inteligente antes de la carga inalámbrica.

NOTA

- Solo se puede usar un teléfono inteligente compatible con Qi.
- El teléfono inteligente puede calentarse durante el proceso de carga y la carga puede detenerse debido a la función de protección del cargador inalámbrico. Esto no es una falla. Si esto ocurre, reinicie la carga después de que el teléfono inteligente se haya enfriado.
- El proceso de carga inalámbrica puede detenerse por el estado del teléfono inteligente (temperatura de la batería, etc.).
- Si se produce una interferencia de ruido de radio durante el proceso de carga, coloque la bobina del teléfono inteligente en la posición central (logotipo “Qi”) del cargador inalámbrico.
- El proceso de carga inalámbrica se detendrá durante el proceso de búsqueda del transmisor.
- El proceso de carga inalámbrica no se iniciará cuando se conecte un cable USB (Universal Serial Bus) al teléfono inteligente. El indicador puede iluminarse en naranja o parpadear si el teléfono inteligente se coloca en el cargador inalámbrico con un cable USB conectado. Sin embargo, no se realiza la carga.
- Según el tipo de teléfono inteligente, el indicador puede permanecer iluminado en naranja incluso cuando se haya completado el proceso de carga.

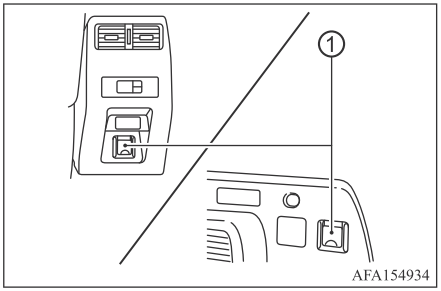
Certificado por la FCC:
2A6WXWC500MNM
IC:28559-WC500MNM
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y RSS-Gen de las normas de IC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.
Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.
Declaración de exposición a la radiación de RF FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RF FCC establecidos para un entorno no controlado.
Este dispositivo y su antena no deben ubicarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.
Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo.

Declaración de conformidad con ISED
Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de ISED (Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá).

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF ISED establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo y su antena no deben ubicarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo.
IDéclaration d'avertissement ISED
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être placées à proximité d'autres antennes ou émetteurs ni fonctionner en conjonction avec ceux-ci. Cet équipement doit être installé et exploité de sorte que le radiateur soit à une distance minimale de 15 cm du corps humain.

Enchufe de 1500 W (120 V CA)*

N07404700037



Toma de corriente 1500 W (CA de 120 V) ① se puede utilizar cuando se ilumina el indicador LISTO.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice la alimentación eléctrica de 120 V AC para aparatos electrodomésticos.

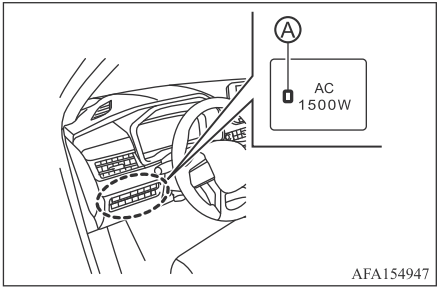
⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar un accesorio de tipo "enchufable" que funcione a 120 V y a 1500 W o menos. Cuando utilice las dos tomas de corriente al mismo tiempo, asegúrese de que el consumo eléctrico total de los accesorios eléctricos no supere los 1500 W a 120 V.

NOTA

Cuando utilice un aparato eléctrico, asegúrese de observar las precauciones proporcionadas en los manuales de instrucciones y etiquetas adjuntos.

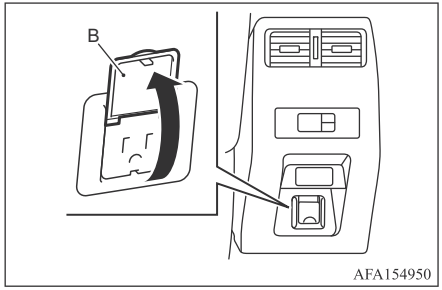
Para utilizar el enchufe de 1500 W (120 V AC)



1. Presione el interruptor de toma de corriente AC. La luz indicadora Ⓐ se

encenderá y el sistema de alimentación eléctrica estará listo para usarse.

Para cancelar la alimentación eléctrica, presione de nuevo el interruptor y la luz indicadora se apagará.



2. Abra la tapa Ⓑ .
3. Inserte firmemente el enchufe en la toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe esté conectado correctamente.
4. Desconecte el enchufe y cierre la tapa después de usar el aparato eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca utilice la toma de corriente AC para cargar un vehículo eléctrico o un vehículo híbrido enchufable. Además, nunca conecte la toma de corriente AC a una línea eléctrica doméstica o un panel de distribución. Esto podría provocar un incendio, descargas eléctricas o averías.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando utilice un aparato eléctrico con un cable de tierra, asegúrese de conectar el cable de tierra al terminal de tierra antes de usarlo.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas. Hacerlo puede causar una descarga eléctrica.
- Nunca jale el cable para quitar el enchufe. Tire recto sosteniendo el enchufe del aparato eléctrico.
- No desmonte ni modifique la toma de corriente AC.
- No utilice los siguientes aparatos que pueden impedir una conducción segura. Pueden ocurrir accidentes graves.
  - Aparatos que producen calor.
  - Aparatos que producen vapor.
  - Electrodomésticos que emiten luz.
- Mientras usa la toma de corriente AC, incluso si el motor no está funcionando, el motor puede arrancar automáticamente más tarde según la condición del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y/o la batería de tracción.
  - Antes de usar la toma de corriente AC mientras el vehículo está parado, para evitar que el vehículo se mueva bruscamente, aplique el freno de estacionamiento con firmeza y presione el interruptor de estacionamiento eléctrico y asegúrese de que el indicador de posición seleccionada en la pantalla de información múltiple muestre “P” (Estacionamiento). Además, para evitar activar la palanca de cambios, no coloque un cable de alimentación sobre o cerca de la palanca.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca utilice la toma de corriente AC en un área cerrada o mal ventilada, como un garaje o un área rodeada de nieve acumulada. Los gases con monóxido de carbono, que son inodoros y extremadamente tóxicos, se podrían acumular y causar serios daños e incluso la muerte.
- No estacione su vehículo en zonas donde haya material combustible como hierva u hojas secas que puedan entrar en contacto con el escape caliente, ya que se puede producir un incendio
- Cuando utilice la toma de corriente AC mientras llueve o nieva, no deje la puerta o la compuerta levadiza abiertas. Mojar la toma de corriente AC puede provocar un sobrecalentamiento que provoque un incendio y/o una descarga eléctrica.
- Nunca use un adaptador de enchufe múltiple o un adaptador de conversión. El uso de estos adaptadores puede causar sobrecalentamiento y provocar un incendio.
- No derrame bebidas en la toma de corriente AC. Esto puede causar sobrecalentamiento y provocar un incendio y/o una descarga eléctrica.
- No permita que los niños toquen la toma de corriente AC.
- El ventilador de enfriamiento en el compartimiento del motor puede funcionar automáticamente cuando se usa la toma de corriente AC. Mantenga las manos y la ropa lejos del ventilador de enfriamiento.
- Nunca use la toma de corriente AC cuando se observan o se esperan rayos o truenos.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando la toma de corriente AC no esté en uso, asegúrese de cancelar la alimentación eléctrica al presionar el interruptor de la toma de corriente AC, desconecte el enchufe y cierre la tapa. Esto evitará que la toma de corriente AC se obstruya y provoque un cortocircuito.
- No se pare detrás del tubo de escape, ya que el motor puede arrancar automáticamente en función de las condiciones. El calor de los gases de escape podría producirle quemaduras.
- Asegúrese de que el enchufe esté completamente insertado en la toma de corriente AC antes de utilizar un aparato eléctrico.
- No conecte un aparato eléctrico que funcione mal a la toma de corriente AC. Si lo hace, podría dañar la toma de corriente AC.

NOTA

- La toma de corriente AC de 12 V y las fuentes de alimentación de 120 V se pueden usar simultáneamente. Consulte “Toma de corriente de 12 V” en la página 5-73.
- Si el enchufe del aparato eléctrico se aflojó o se tambaleó cuando se insertó en la toma de corriente, reemplace la toma de corriente AC por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Nunca abandone el vehículo, cargue combustible o lave el vehículo mientras utiliza la toma de corriente AC.

NOTA

- Es posible que escuche sonidos de funcionamiento, como los sonidos del ventilador de enfriamiento cerca del área de equipaje cuando usa la toma de corriente AC. Esto no es una falla.
- Nunca utilice aparatos eléctricos que sean vulnerables a la vibración o al calor en la cabina. Cuando se expone a la fuerte luz solar directa, la cabina se calentará extremadamente. Podría causar fallas en el producto.
- No utilice la toma de corriente AC con el vehículo cubierto por una cubierta para automóvil.
- Al cerrar la ventana, la puerta o la compuerta levadiza, tenga cuidado de no atrapar el cable de la alimentación eléctrica del aparato eléctrico.
- La toma de corriente AC no se puede utilizar en los siguientes casos.
  - Cuando se ilumina la luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
  - Cuando el indicador de nivel de energía indica 0.
  - Cuando aparece la pantalla de advertencia “POTENCIA DE PROPULSIÓN REDUCIDA”.
- El aparato eléctrico no puede funcionar normalmente o el suministro eléctrico se interrumpe en las siguientes condiciones. Es posible que escuche un ruido de operación.
  - Cuando el consumo eléctrico del aparato eléctrico excede 1500 W.
  - Cuando la temperatura interior del vehículo es demasiado alta o fría.

NOTA

- Cuando la toma de corriente AC no se pueda usar o no vuelva a funcionar automáticamente después de detener el suministro de electricidad, siga los procedimientos a continuación.

1. Desconecte el enchufe del aparato eléctrico.
2. Confirme la cantidad restante de la batería de tracción. Cuando esté bajo, cargue la batería de tracción usando el interruptor de modo EV, etc.

   “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24

   “Carga normal (método de carga con salida CA nominal de 120 V)” en la página 3-10

   “Carga normal (método de carga con EVSE)” en la página 3-21

   “Carga rápida (método de carga con cargador rápido)” en la página 3-22
3. Confirme que el indicador “READY” se ilumina. Si no se ilumina, encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
4. Cuando la temperatura interior del vehículo esté demasiado alta o fría, ajústela adecuadamente con el aire acondicionado.
5. Presione el interruptor del enchufe AC de 1.500 W (120 V) para encenderlo.
6. Confirme que la luz indicadora en el interruptor del enchufe AC de 1.500 W (120 V) se enciende e inserte el enchufe en la toma de corriente.

NOTA

- Es posible que el siguiente aparato eléctrico no funcione normalmente incluso si el consumo eléctrico es inferior a 1500 W. También tenga en cuenta que la energía eléctrica que se puede utilizar variará según el estado de la batería de tracción.
  - Aparato eléctrico al que fluye momentáneamente una gran corriente
  - Aparato eléctrico que mide datos precisos
  - Aparato eléctrico que no funciona normalmente cuando no está colocado horizontalmente
  - Aparato eléctrico que necesita un funcionamiento extremadamente estable
  - Aparato eléctrico con función de temporizador, que necesita la salida consecutiva
- La salida de alimentación AC se puede apagar y el aparato eléctrico se puede apagar en consecuencia según el estado de la batería de tracción, incluso si el indicador del nivel de energía no indica 0.
- El uso de aparatos eléctricos puede causar ruido de radio o televisión.
- El voltaje de la toma de corriente AC no se puede medir correctamente con un probador disponible comercialmente. Consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Cuando necesite medir el voltaje.
- Cuando la energía restante en la batería de tracción es baja, el motor arranca y carga la batería de tracción automáticamente. Tenga cuidado de no quedarse sin combustible, ya que se consumirá cuando se ponga en marcha el motor.

Almacenamiento

N07404900026

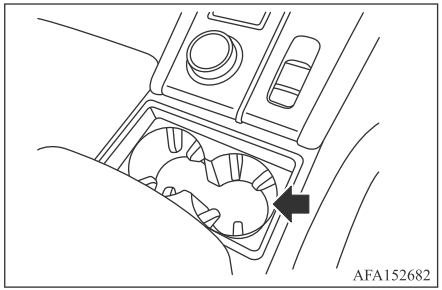
Portavasos

⚠ PRECAUCIÓN

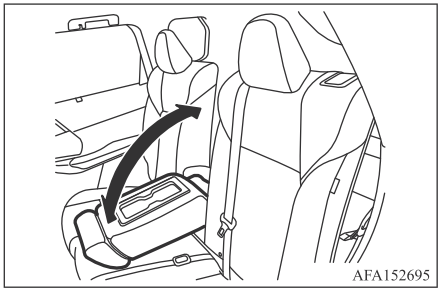
- Evite los arranques y frenadas bruscas cuando se utiliza el portavasos para evitar que se derrame la bebida. Si el líquido está caliente, puede quemarlo a usted o a su pasajero.
- Utilice únicamente vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionarlo en un accidente.

Parte delantera

Consola central


AFA152682

Asiento de la segunda fila


AFA152695

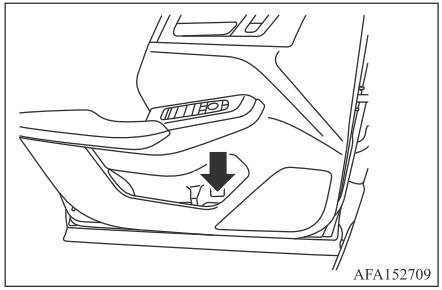
Los portavasos del asiento de la segunda fila están ubicados en el apoyabrazos plegable del asiento de la segunda fila.

Portabotellas blandos

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice el portabotellas para otros objetos que puedan salir despedidos dentro del vehículo y posiblemente lesionar a las personas durante un frenado repentino o un accidente.
- No utilice el portabotellas para recipientes de líquidos abiertos.

Puerta (delantera y trasera)

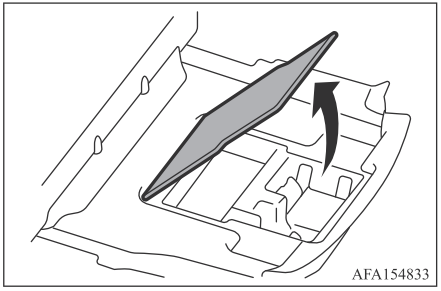


Compartimiento de equipaje

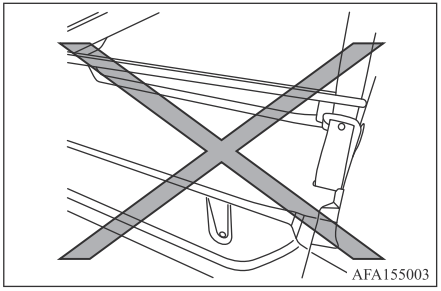
⚠ PRECAUCIÓN

No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.

Espacio de abajo para equipaje



Para usar el espacio de abajo para equipaje, levante la placa del piso para equipaje. Para obtener información adicional, consulte “Asientos de la tercera fila” en la página 4-8.

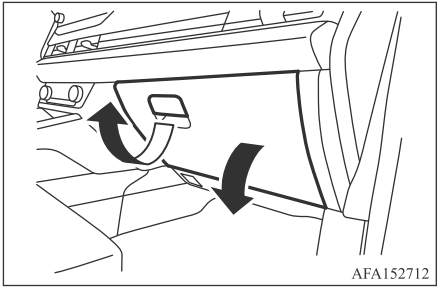


⚠ PRECAUCIÓN

No guarde equipaje en el espacio empotrado del asiento de la tercera fila cuando los asientos de la tercera fila estén plegados. El equipaje puede sufrir daños al utilizar los asientos de la tercera fila.

Guantera

N07405000024



⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la tapa de la guantera cerrada mientras conduce para ayudar a prevenir lesiones en un accidente o una frenada repentina.

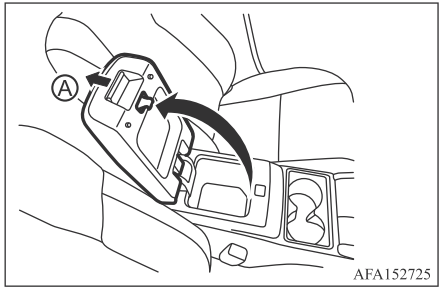
Para abrir la guantera, tire de la manija.
Para cerrar, empuje la tapa hacia adentro hasta que el seguro se trabe. La luz de la guantera se enciende cuando se enciende el interruptor de las luces.

Caja de consola

N07405100038

⚠ ADVERTENCIA

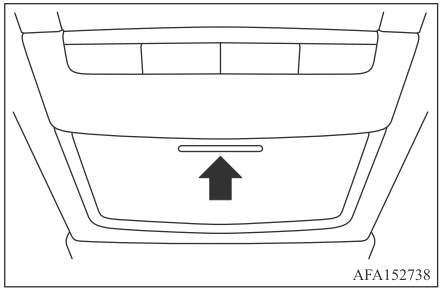
Mantenga cerrada la tapa de la caja de la consola mientras conduce. Puede evitar que se infle la bolsa de aire central SRS montada en el asiento delantero y causar lesiones en un accidente.



Para abrir la tapa de la caja de la consola, empuje hacia arriba la perilla Ⓐ y levante la tapa.
Para cerrar, empuje la tapa hacia abajo hasta que se trabe.

Soporte para gafas de sol

N07405200026



⚠ ADVERTENCIA

Mantenga cerrado el soporte para gafas de sol mientras conduce para evitar obstruir la vista del conductor y ayudar a prevenir un accidente.

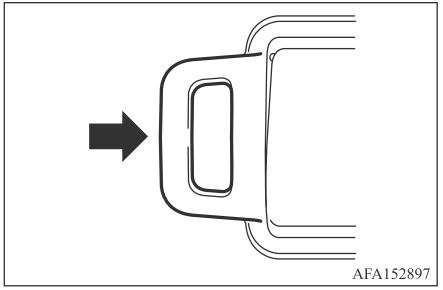
⚠ PRECAUCIÓN

- No lo use para otra cosa que no sean gafas de sol.
- No deje las gafas de sol en el soporte para gafas de sol mientras aparca bajo la luz directa del sol. El calor puede dañar las gafas de sol.

El soporte para gafas de sol se encuentra entre los parasoles izquierdo y derecho.
Para abrir el soporte para gafas de sol, presione y suelte. Guarde solo un par de gafas de sol en el soporte.

Portatarjetas

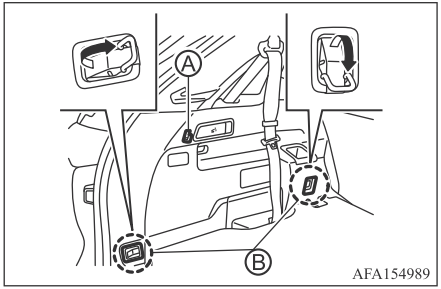
N07405300027



El portatarjetas se encuentra en la visera.
Deslice una tarjeta en el portatarjetas.

Ganchos para equipaje

N07405400031



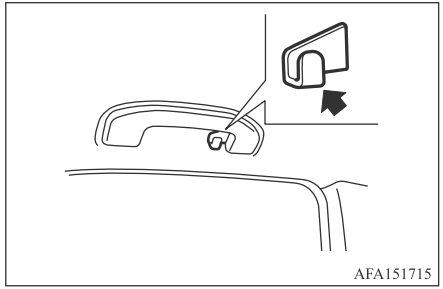
Los ganchos para equipaje Ⓐ Ⓑ están ubicados como se muestra.
Para utilizar los ganchos Ⓑ , tire de ellos como se ilustra. No coloque cargas pesadas sobre los ganchos Ⓑ cuando estén en uso para evitar que se rompan.

⚠ ADVERTENCIA

- Siempre asegúrese de que la carga esté debidamente asegurada. Utilice las cuerdas y los ganchos adecuados.
- La carga no asegurada puede volverse peligrosa en un accidente o una frenada repentina.
- No aplique una carga total de más de 3 kg (6.6 lb) para el gancho Ⓐ o 20 kg (44 lb) para el gancho Ⓑ a un solo gancho.
- No deje nada colgando del gancho cuando el interior del vehículo esté caliente, por ejemplo, bajo la luz directa del sol.

Gancho para abrigo

N07405500029



Los ganchos para abrigos están situados encima de las ventanas laterales traseras.

⚠ ADVERTENCIA

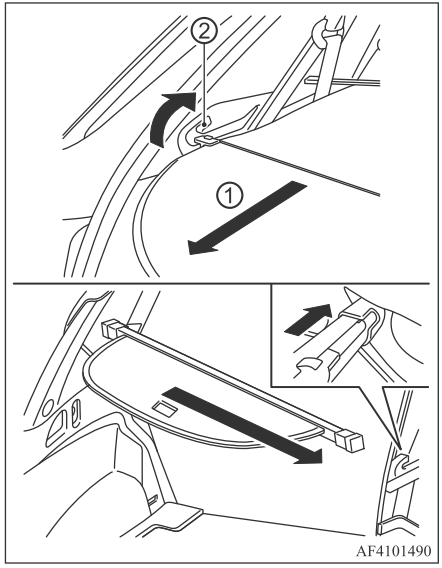
No coloque una percha ni ningún objeto pesado o puntiagudo sobre el gancho. Si se activó la bolsa de aire de cortina, cualquier elemento de este tipo podría expulsarse con gran fuerza y podría evitar que la bolsa de aire de cortina se infle correctamente. Cuelgue la ropa directamente en el gancho para abrigo (sin usar una percha). Asegúrese de que no haya objetos pesados o afilados en los bolsillos de la ropa que cuelgue en el gancho para abrigo.

⚠ PRECAUCIÓN

No aplique una carga total de más de 1 kg (2 lb) al gancho.

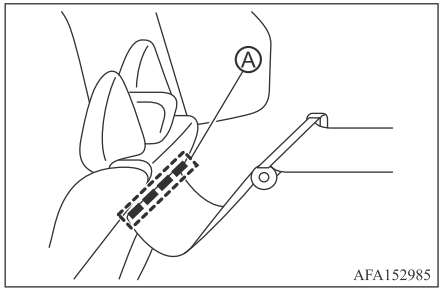
Cubierta Tonneau*

N07405600033



La cubierta tonneau mantiene el contenido del compartimiento de equipaje oculto desde el exterior.

Para utilizar la cubierta tonneau, sáquela ① e inserte ambos lados en la guía ② .



Para cubrir completamente el área del equipaje, fije los sujetadores Ⓐ en la cubierta delantera a la parte trasera de los asientos de la segunda fila.
Para quitar la cubierta tonneau, guárdela y empújela hacia el extremo derecho, levante el extremo derecho de la cubierta tonneau guardada del soporte ubicado cerca del pilar trasero y luego sáquela del área de carga.

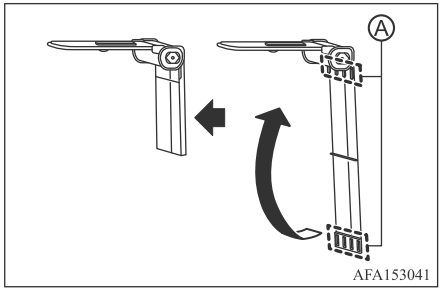
⚠ ADVERTENCIA

- Nunca coloque nada sobre la cubierta tonneau, por pequeño que sea. Cualquier objeto sobre ella podría causar lesiones en caso de accidente o frenado repentino.
- No deje la cubierta tonneau en el vehículo con ella desenganchada del soporte.

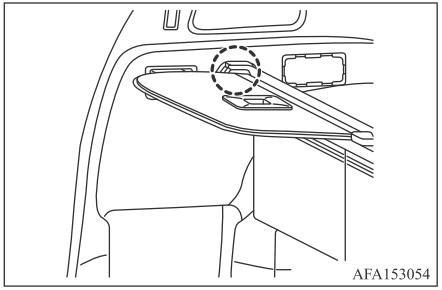
⚠ ADVERTENCIA

- La correa de amarre superior del sistema de sujeción para niños puede dañarse si entra en contacto con la cubierta tonneau o con elementos en el área de carga. Retire la cubierta tonneau del vehículo o asegúrela en el área de carga. También asegure cualquier artículo en el área de carga. Su hijo podría sufrir lesiones graves o morir en un choque si la correa de amarre superior está dañada.

Almacenamiento de la cubierta tonneau



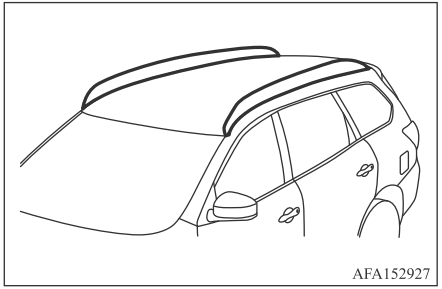
1. Doble la cubierta frontal y fíjela con el sujetador Ⓐ .



2. Cuando no utilice la cubierta tonneau, guárdela con la cubierta tonneau insertada en la moldura, como se muestra en la ilustración.

Riel de techo*

N07405700021



No aplique ninguna carga directamente a los rieles laterales del techo. Las barras transversales deben instalarse antes de aplicar carga/equipaje al techo del vehículo. Los accesorios

de barras transversales originales de Mitsubishi Motors están disponibles a través de un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener información adicional.
La capacidad de carga de servicio para los rieles laterales del techo es de 80 kg (176 lb); sin embargo, no exceda la capacidad de carga de los accesorios de barras transversales.
Tenga cuidado de que su vehículo no exceda la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) o su clasificación de peso bruto por eje (GAWR delantero y trasero). Para obtener información adicional sobre GVWR y GAWR, consulte “Información de carga del vehículo” en la página 13-10.

⚠ ADVERTENCIA

- Instale siempre las barras transversales en los rieles laterales del techo antes de cargar cualquier tipo de carga. Cargar carga directamente en los rieles laterales del techo o en el techo del vehículo puede causar daños al vehículo.
- Conduzca con mucho cuidado cuando el vehículo esté cargado en la capacidad de carga o cerca de ella, especialmente si la parte significativa de esa carga se transporta en las barras transversales.

⚠ ADVERTENCIA

- La carga pesada de las barras transversales tiene el potencial de afectar la estabilidad y el manejo del vehículo. Conduzca con cuidado y evite maniobras de manejo repentinas o inusuales.
- Las barras transversales del riel del techo deben distribuirse uniformemente.
- No exceda la carga máxima de las barras transversales del riel del techo.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.

Ventanas

N07405800035

Elevavidrios eléctrico

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo mientras está en movimiento y antes de cerrar las ventanas. Use el interruptor de bloqueo de las ventanas para evitar el uso inesperado del elevavidrios eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

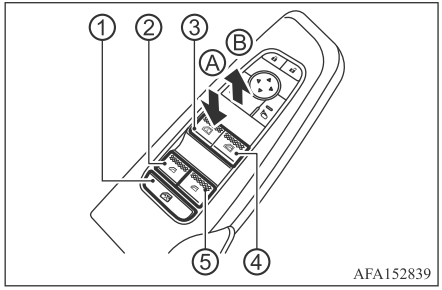
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido al funcionamiento no intencionado del vehículo y/o sus sistemas, incluido el atrapamiento en las ventanas o la activación involuntaria del seguro de la puerta, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.

NOTA

- Si el elevavidrios eléctrico no se cierra completamente al conducir, disminuya la velocidad del vehículo y abra y cierre el elevavidrios eléctrico.
- Para reducir el ruido del viento o el ruido pulsante cuando solo una ventana está abierta, abra ligeramente la ventana opuesta o el techo corredizo (si está equipado).

El elevavidrios eléctrico y el parasol funcionan cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) o durante aproximadamente 45 segundos después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado). Si se abre la puerta del conductor o del pasajero delantero durante este período de aproximadamente 45 segundos, se cancela la electricidad de las ventanas.

Interruptor del elevavidrios eléctrico principal (lado del conductor)



① Botón de bloqueo de ventana

② Ventana lateral del pasajero trasero izquierdo

③ Ventana lateral del conductor

④ Ventana lateral del pasajero delantero

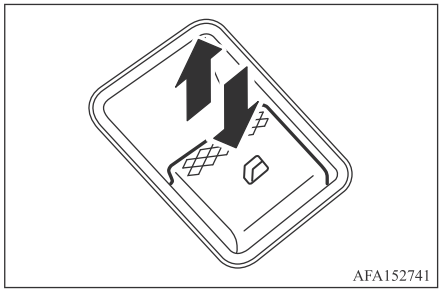
⑤ Ventana lateral derecha del pasajero trasero

Para abrir o cerrar la ventana, presione hacia abajo Ⓐ o tire del interruptor Ⓑ hacia arriba y manténgalo presionado. El interruptor principal (interruptores del lado del conductor) abrirá o cerrará todas las ventanas.

Bloqueo de las ventanas de los pasajeros

Cuando se presiona el botón de bloqueo ① , solo se puede abrir o cerrar la ventana lateral del conductor. Púlselo de nuevo para cancelar.

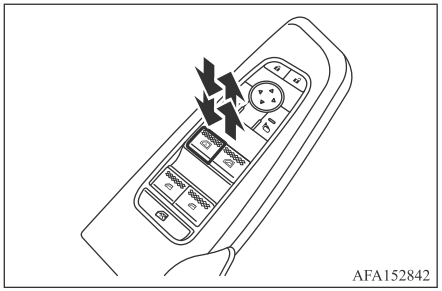
Interruptor del elevavidrios eléctrico del lado del pasajero



El interruptor del lado del pasajero abrirá o cerrará solo la ventana correspondiente. Para abrir o cerrar la ventana, presione hacia abajo o tire del interruptor hacia arriba y manténgalo presionado.

Funcionamiento automático*

Ejemplo



El funcionamiento automático está disponible para el interruptor que tiene una marca Ⓐ en la superficie.

Para abrir o cerrar completamente la ventana, empuje completamente hacia abajo o tire hacia arriba del interruptor y suéltelo; no es necesario mantener presionado el interruptor. La ventana se abrirá o cerrará automáticamente por completo. Para detener la ventana, simplemente presione o levante el interruptor en la dirección opuesta.

Presionar o tirar ligeramente el interruptor hará que la ventana se abra o se cierre hasta que se suelte el interruptor.

Función de retroceso automático*

⚠ ADVERTENCIA

Hay algunas distancias pequeñas inmediatamente antes de la posición cerrada que no se pueden detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar la ventana.

Si la unidad de control detecta algo atrapado en la ventana mientras se está cerrando, la ventana se bajará inmediatamente.
La función de retroceso automático puede activarse cuando la ventana está cerrada por funcionamiento automático cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido) o durante 45 segundos después de que el interruptor del motor eléctrico está en la posición "OFF" (Apagado).
Dependiendo del entorno o las condiciones de conducción, la función de reversa automática puede activarse si se produce un impacto o una carga similar a algo que queda atrapado en la ventana.

Si las ventanas no se cierran automáticamente

Si la función automática de elevavidrios eléctrico (solo cierre) no funciona correctamente, realice el siguiente procedimiento para inicializar el sistema de elevavidrios eléctrico.

1. Encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
2. Cierre la puerta.
3. Después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, abra la ventana por completo operando el interruptor del elevavidrios eléctrico.
4. Jale el interruptor del elevavidrios eléctrico y manténgalo presionado para cerrar la ventana y luego mantenga presionado el interruptor más de 3 segundos después de que la ventana esté completamente cerrada.
5. Suelte el interruptor del elevavidrios eléctrico. Opere la ventana con la función automática para confirmar que se completó la inicialización.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se cancela la función de reversa automática, la ventana no retrocederá automáticamente incluso si la unidad de control detecta un obstáculo. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo antes de cerrar las ventanas.

Si la función automática del elevavidrios eléctrico no funciona correctamente después de realizar el procedimiento anterior, se recomienda que haga revisar su vehículo por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Techo corredizo*

N07405900036

⚠ ADVERTENCIA

- En un accidente, podría salir despedido del vehículo a través de un techo corredizo abierto. Utilice siempre cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños.
- No permita que nadie se ponga de pie o extienda ninguna parte de su cuerpo fuera de la abertura del techo corredizo mientras el vehículo está en movimiento o mientras el techo corredizo se está cerrando.

⚠ PRECAUCIÓN

- Retire las gotas de agua, la nieve, el hielo o la arena del techo corredizo antes de abrirlo.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el techo corredizo o a su alrededor.

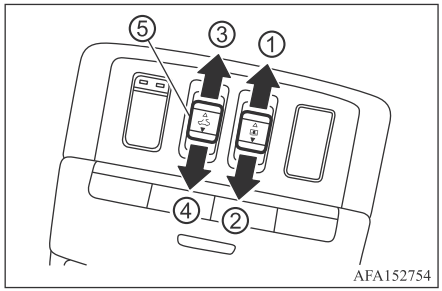
NOTA

Para reducir el ruido del viento o el ruido pulsante cuando solo una ventana está abierta, abra ligeramente la ventana opuesta o el techo corredizo (si está equipado).

El techo corredizo y el parasol funcionan cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido) o durante

aproximadamente 45 segundos después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado). Si la puerta del conductor o del pasajero delantero se abre durante este período de aproximadamente 45 segundos, se cancela la energía del techo corredizo y el parasol.

Techo corredizo panorámico eléctrico y parasol



Parasol y techo corredizo

Cuando el interruptor del parasol se coloca en la posición OPEN ① , el parasol se abre completamente. Cuando el interruptor del techo corredizo panorámico eléctrico se empuja a la posición OPEN ③ , el techo corredizo se abre a la posición de modo de confort. Cuando se vuelve a presionar el interruptor, el techo corredizo se abre por completo.

Según la posición del parasol, el parasol se abrirá junto con el techo corredizo.

Cuando el interruptor del techo corredizo panorámico eléctrico se empuja a la posición CLOSE ④ , el techo corredizo se cerrará automáticamente. Cuando el interruptor del parasol se empuja a la posición CLOSE ② , el parasol se cerrará. Antes de que el parasol esté completamente cerrado, el techo corredizo debe estar completamente cerrado.

Para detener el parasol o el techo solar durante el funcionamiento, empuje el interruptor del techo solar panorámico eléctrico a la posición OPEN ① , ③ , CLOSE ② , ④ o UP ⑤ .

Techo corredizo inclinable

Para inclinar el techo corredizo hacia arriba, empuje el interruptor del techo corredizo panorámico eléctrico a la posición hacia arriba ⑤ cuando el techo corredizo esté completamente cerrado.

Para inclinar el techo corredizo hacia abajo, empuje el interruptor a la posición CLOSE ④ .

Modo confort

Esta es la posición que se utiliza cuando se conduce con el techo corredizo abierto. Al conducir con el techo corredizo completamente abierto, el ruido del viento puede ser muy fuerte. Utilice la posición del modo de confort cuando conduzca.

Función de retroceso automático

⚠ ADVERTENCIA

Hay algunas distancias pequeñas justo antes de la posición cerrada que no se pueden detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo antes de cerrar el techo corredizo y el parasol.

La función de retroceso automática permite que el techo corredizo y el parasol retrocedan automáticamente cuando algo queda atrapado en el techo corredizo y el parasol mientras se está cerrando. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, el techo corredizo y el parasol se abren inmediatamente.

Según el entorno o las condiciones de conducción, la función de retroceso automático puede activarse si se produce un impacto o una carga similar a algo que queda atrapado en el techo corredizo y el parasol.

Si la función de retroceso automático se activa consecutivamente o la batería está descargada, es posible que el techo corredizo y el parasol no cierren correctamente. En este caso, presione y sostenga el interruptor en la posición CLOSE ④ para cerrar el techo corredizo.

Si el techo corredizo no funciona

Si el techo corredizo y el parasol no funcionan correctamente, realice el siguiente procedimiento para inicializar el sistema operativo.

1. Presione y sostenga el interruptor en la dirección ⑤ .
2. El techo corredizo se moverá a la posición de inclinación hacia arriba y el parasol se moverá a las posiciones completamente cerradas en pequeños incrementos.

NOTA

Si el techo corredizo y el parasol están abiertos, el techo corredizo se moverá a la posición completamente cerrada y luego el techo corredizo se moverá a la posición completamente cerrada.

3. Cuando el techo corredizo se haya detenido en la posición inclinada hacia arriba y el parasol se haya detenido en la posición completamente cerrada, suelte el interruptor. (El procedimiento de reinicio ha finalizado).

NOTA

No suelte el interruptor hasta que finalice el procedimiento de reinicio. Si suelta el interruptor, el modo de reinicio se cancelará. Para realizar el procedimiento de reinicio nuevamente, repita el procedimiento desde el paso 1.

⚠ ADVERTENCIA

El conductor siempre es responsable del funcionamiento del techo corredizo, incluido el funcionamiento de todos los pasajeros. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del techo corredizo podría provocar lesiones graves o la muerte.

- No permita que los niños operen el techo corredizo. La operación incorrecta por parte de los niños puede causar un accidente. Si un niño u otra persona queda atrapado en el techo corredizo, podría sufrir lesiones graves.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte por la operación no intencionada del techo corredizo, coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado) y no deje a los niños ni el transmisor dentro del vehículo cuando salga del vehículo.
- No active la función de inversión automática intencionalmente. Si las manos, la cara, etc. quedan atrapadas en el techo corredizo, podrían producirse lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque objetos (como periódicos, pañuelos, etc.) sobre el parasol cuando se esté extendiendo o retrayendo, lo que podría causar un funcionamiento inadecuado o dañar el parasol.
- No empuje el brazo del parasol con las manos, etc., ya que podría deformarlo. Puede resultar en un funcionamiento incorrecto o daño al parasol.

⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque ningún objeto en el puerto de entrada del parasol, ya que esto puede resultar en un funcionamiento incorrecto o dañar el parasol.
- No cuelgue ningún objeto en el riel del brazo, ya que esto puede resultar en un funcionamiento incorrecto o dañar el parasol.
- No tire con fuerza del parasol. Si lo hace, puede alargar el parasol. Puede resultar en un funcionamiento incorrecto o daño al parasol.

Luces internas

N07406000034

⚠ PRECAUCIÓN

- No deje el interruptor de la luz encendido cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no esté funcionando durante períodos prolongados para evitar que la batería se descargue.
- Apague las luces cuando salga del vehículo.

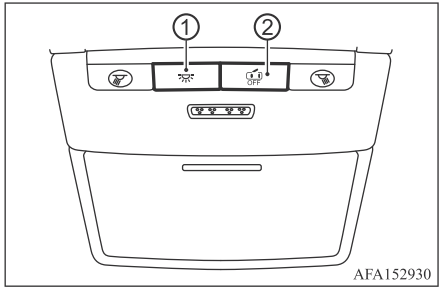
NOTA

- Puede activar/desactivar la función de iluminación automática de las luces interiores en la pantalla de información múltiple.
  Para activar o desactivar la función de iluminación automática, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

NOTA

- Si desactiva la función de iluminación automática de la luz interior en la pantalla de información múltiple, también se desactivarán las siguientes funciones.
  - Función para encender las luces interiores al abrir la puerta.
  - Función para encender la luz de la sala de carga y la luz de la puerta trasera cuando se abre la puerta trasera.
  - Función para encender las luces interiores cuando el interruptor del motor eléctrico está apagado.
  - Función para encender las luces interiores al desbloquear el vehículo mediante la función de operación a distancia.
- Las luces también se apagarán después de un período de tiempo en el que permanezcan encendidas para evitar que la batería se descargue.

Interruptor de luz interior



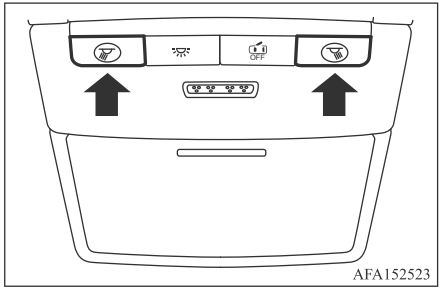
AFA152930

① La luz interior se puede encender independientemente de la posición de la puerta. La luz se apagará después de un período de tiempo a menos que el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición “ON” (Encendido) cuando se abra cualquier puerta.

② Las luces interiores se pueden configurar para que funcionen cuando se abren las puertas. Para apagar las luces interiores cuando una puerta está abierta, presione el interruptor; las luces interiores no se encenderán, independientemente de la posición de la puerta. Las luces se apagarán cuando el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición “ON” (Encendido) o la puerta del conductor se cierre y bloquee.

Luces de mapa

N07406100022

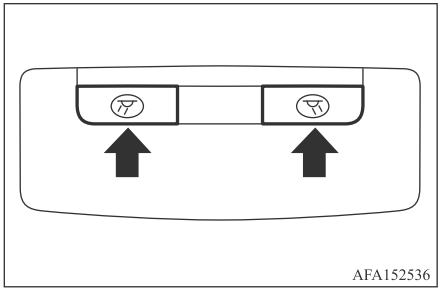


AFA152523

Presione el botón para encender las luces de mapa. Para apagarlas, vuelva a presionar el botón.

Luces de techo*

N07406200023

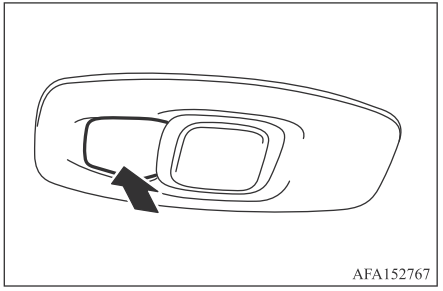

AFA152536

Las luces de techo están ubicadas en el techo sobre los asientos de la segunda fila.

Presione el botón para encender las luces del techo. Para apagarlas, vuelva a presionar el botón.

Luces personales traseras*

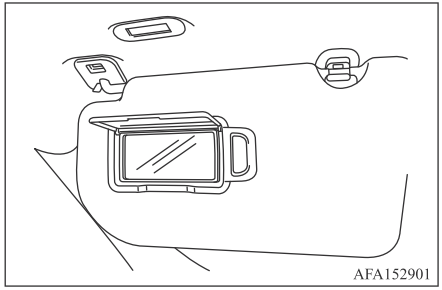
N07406300024


AFA152767

Para encender las luces personales traseras, presione el botón. Para apagarlas, vuelva a presionar el botón.

Luz del espejo de cortesía

N07406400025



La luz del espejo de cortesía está ubicada en el techo sobre el espejo de cortesía.
La luz del espejo de cortesía se encenderá cuando se abra la cubierta del espejo de cortesía.
Cuando la cubierta esté cerrada, la luz se apagará.

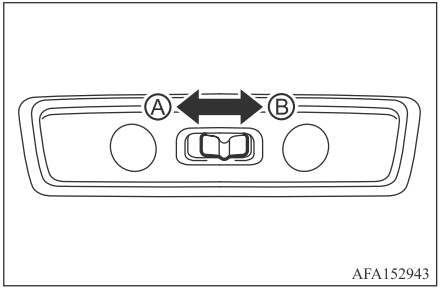
Luz del área de carga

N07406500026

La luz del espacio de carga se ilumina cuando se abre la compuerta levadiza. Cuando la compuerta levadiza está cerrada, las luces se apagarán.

Luz de compuerta levadiza

N07406600030



Para encender la luz de la compuerta levadiza, deslice el interruptor a Ⓐ . Para apagarlos, deslice el interruptor a Ⓑ .

NOTA

Cuando la función de iluminación automática de las luces interiores está desactivada en la pantalla de información múltiple, la luz de la puerta trasera no se encenderá incluso si el interruptor está en la posición Ⓐ con la puerta trasera abierta.
Para activar o desactivar la función de iluminación automática, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Comprobaciones y ajustes previos a la conducción

Llaves 6-2
Puertas 6-3
Función de entrada remota sin llave* 6-5
Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]* 6-9
Cofre 6-20
Compuerta levadiza 6-21
Puerta del depósito de combustible 6-28
Dirección inclinable/telescópica 6-33
Parasoles 6-33
Parasol de tipo tire hacia arriba (puerta trasera)* 6-34
Espejos 6-34
Configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero* 6-37

Llaves

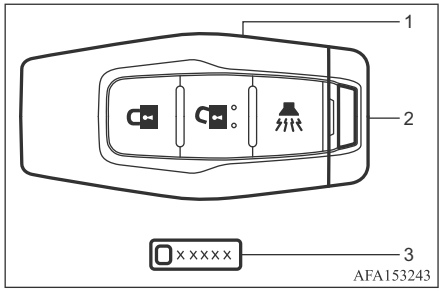
N07500100021

El número de la llave está estampado en la etiqueta con el número de la llave como se indica en la ilustración. Registre el número de la llave y guarde la llave y la etiqueta con el número de la llave en lugares separados, de modo que pueda pedir una llave a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi en caso de que se pierdan las llaves originales.

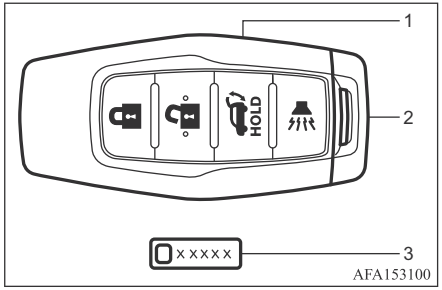
Transmisor

N07500200022

Tipo A



Tipo B



1. Transmisor (2 juegos)
2. Llave de emergencia (dentro del transmisor) (2 juegos)
3. Etiqueta con el número de la llave

Su vehículo solo se puede conducir con el transmisor que está registrado en los componentes del transmisor y los componentes del inmovilizador antirrobo de su vehículo. Se pueden registrar y utilizar hasta 4 transmisores con un vehículo.

Para prevenir el robo de su vehículo, lleve su vehículo y todos los transmisores restantes a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para reprogramar el código de ID.

Transmisor de reemplazo

Para arrancar el vehículo solo se pueden utilizar transmisores programados al sistema electrónico del vehículo.

Si pierde el transmisor, puede pedir uno a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para consultar el número de llave.

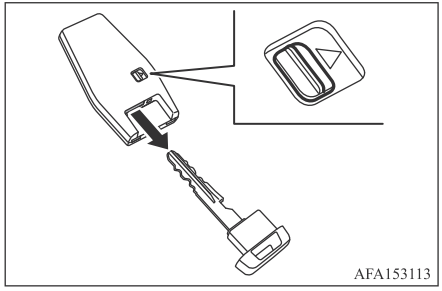
⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de llevar consigo el transmisor cuando conduzca. El transmisor es un dispositivo de precisión. Para evitar dañarlo, tenga en cuenta lo siguiente.
  - El transmisor es resistente al agua; sin embargo, la humedad puede dañarlo. Si el transmisor se moja, límpielo inmediatamente hasta que esté completamente seco.
  - No la doble, deje caer ni la golpee contra otro objeto.
  - Si la temperatura exterior es inferior a -10 °C (14 °F), es posible que la batería del transmisor no funcione correctamente.
  - No coloque el transmisor durante un período prolongado en un lugar donde las temperaturas excedan los 60 °C (140 °F).
  - No cambie ni modifique el transmisor.
  - No utilice un llavero magnético.
  - No coloque el transmisor cerca de un aparato eléctrico, como un televisor, una computadora personal, un teléfono celular o un cargador inalámbrico.
  - No permita que el transmisor entre en contacto con agua o agua salada, y no la lave en una lavadora o limpiador ultrasónico. Esto podría afectar el funcionamiento del sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si pierde o le roban un transmisor, Mitsubishi Motors recomienda borrar el código de ID de ese transmisor. Esto evitará el uso no autorizado del transmisor para desbloquear el vehículo. Para obtener información sobre el procedimiento de borrado, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Llave de emergencia


AFA153113

Para quitar la llave de emergencia, suelte la perilla del seguro en la parte posterior del transmisor.
Para instalar la llave de emergencia, insértela firmemente en el transmisor hasta que la perilla del seguro regrese a la posición de bloqueo.
Utilice la llave de emergencia para bloquear o desbloquear las puertas. (Ver “Puertas” en la página 6-3.)

⚠ PRECAUCIÓN

Lleve siempre consigo la llave de emergencia instalada en el transmisor.

Puertas

N07500300036

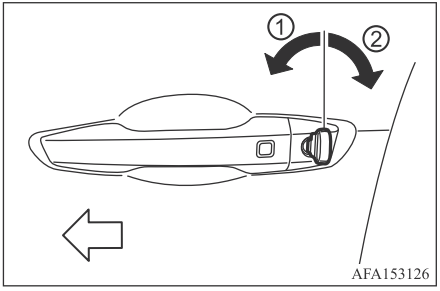
⚠ ADVERTENCIA

- Siempre tenga las puertas cerradas mientras conduce. Junto con el uso de cinturones de seguridad, esto proporciona una mayor seguridad en caso de accidente al ayudar a evitar que las personas salgan despedidas del vehículo. Esto también ayuda a evitar que los niños y otras personas abran las puertas accidentalmente, y ayudará a mantener alejados a los intrusos.
- Al cerrar la puerta, asegúrese que esté completamente cerrada y que se apague la pantalla de advertencia de puerta entreabierta en la pantalla de información múltiple. Si la puerta queda entreabierta, podría abrirse mientras conduce y provocar un accidente.
- Antes de abrir cualquier puerta, siempre busque y evite el tráfico que se aproxima.

⚠ ADVERTENCIA

- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido al funcionamiento no intencionado del vehículo y/o sus sistemas, incluido el atrapamiento en las ventanas o la activación involuntaria del seguro de la puerta, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.

Bloqueo con llave



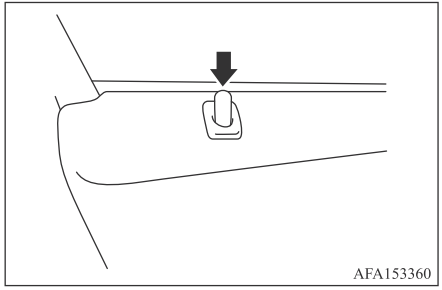
AFA153126

Para bloquear la puerta del conductor, gire el cilindro de la llave de la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo ① .
Para desbloquear la puerta del conductor, gire el cilindro de la llave de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo ② .

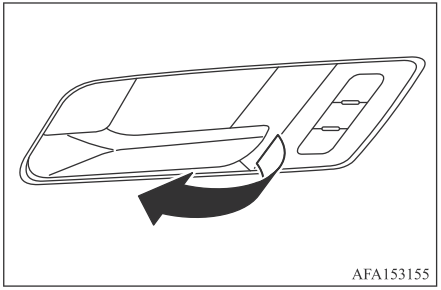
Para bloquear o desbloquear las otras puertas y la compuerta levadiza, use la función transmisor de seguridad avanzado de manos libres [llave F.A.S.T.] o la función de entrada remota sin llave. (Consulte “Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T]” en la página 6-9 o “Entrada remota sin llave” en la página 6-5).

Bloqueo con perilla del seguro interior

Al cerrar la puerta sin llave, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.



Para bloquear la puerta, empuje hacia abajo la perilla del seguro interior.

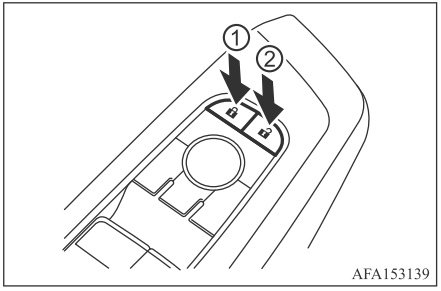


Para desbloquear y abrir la puerta del conductor, tire de la manilla de la puerta. Para desbloquear y abrir otras puertas, tire una vez de la manilla de la puerta para desbloquearla y otra vez para abrirla.

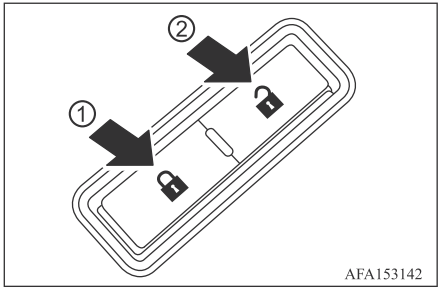
Bloqueo con interruptor de seguro de la puerta eléctrico

N07500400037

Apoyabrazos del conductor



Apoyabrazos del pasajero



NOTA

El funcionamiento repetido y continuo entre el bloqueo y desbloqueo podría accionar el circuito de protección incorporado del sistema de seguros eléctricos de las puertas e impedir que el sistema funcione. Si esto ocurre, espere aproximadamente 1 minuto antes de accionar el interruptor eléctrico del seguro de la puerta.

Al operar el interruptor eléctrico del seguro de la puerta (ubicado en las puertas del conductor y del pasajero delantero) se bloquearán o desbloquearán todas las puertas.
Para bloquear las puertas, presione el interruptor de seguro de la puerta eléctrico ① con las puertas del conductor y del pasajero delantero abiertas, luego cierre la puerta.

Cuando cierre la puerta de esta manera, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.
Para desbloquear las puertas, presione el interruptor de desbloqueo de la puerta ② .

Protección de bloqueo

La función de protección de bloqueo ayuda a evitar que las llaves se bloqueen accidentalmente dentro del vehículo.
Cuando se presiona el interruptor eléctrico del seguro de la puerta ① (lado del conductor o del pasajero delantero) con el transmisor en el vehículo y cualquier puerta abierta, todas las puertas se desbloquearán automáticamente y sonará un timbre después de cerrar la puerta.

Seguros automáticos de las puertas

N07500500025

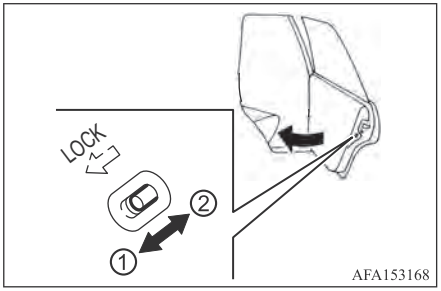
- Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo alcanza 15 km/h (9 MPH) o cuando la palanca de cambios se mueve fuera de la posición "P" (Estacionamiento), si se selecciona.
- Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "OFF" (Apagado) o cuando la palanca de cambios se mueve a la posición "P" (Estacionamiento), si se selecciona.

NOTA

La función de bloqueo y desbloqueo automático del seguro de la puerta se puede cambiar utilizando el menú "Ajustes del vehículo" en la pantalla de información múltiple. (Consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25).

Seguro de la puerta trasera para seguridad de los niños

N07500600039



Los seguros para niños de las puertas traseras ayudan a evitar que las puertas traseras se abran accidentalmente, especialmente cuando hay niños pequeños en el vehículo.
Cuando las palancas están en la posición de bloqueo ① , las puertas traseras solo se pueden abrir desde el exterior.
Para desactivar, mueva las palancas a la posición de desbloqueo ② .

Función de entrada remota sin llave*

N07500700030

⚠ ADVERTENCIA

- Las ondas de radio podrían afectar negativamente a los equipos médicos eléctricos. Aquellos que usan un marcapasos deben contactar al fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- El transmisor transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de comunicación y navegación de las aeronaves. No opere el transmisor mientras esté en un avión. Asegúrese de que los botones no se operen accidentalmente cuando la unidad se almacene durante un vuelo.

⚠ PRECAUCIÓN

- No permita que el transmisor, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua o agua salada. Esto podría afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el transmisor.
- No golpee el transmisor bruscamente contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el transmisor.
- La humedad puede dañar el transmisor. Si el transmisor se moja, límpielo inmediatamente hasta que esté completamente seco.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la temperatura exterior es inferior a -10 °C (14 °F), es posible que la batería del transmisor no funcione correctamente.
- No coloque el transmisor en un área donde las temperaturas excedan los 60 °C (140 °F) durante un período prolongado.
- No coloque el transmisor con un llavero que contenga un imán.
- No coloque el transmisor cerca de equipos que produzcan un campo magnético, como televisores, equipo de audio, computadoras personales o teléfonos celulares.

NOTA

En los vehículos equipados con el interruptor de plegado de los espejos de las puertas, los espejos de las puertas se retraen o extienden automáticamente cuando todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquean o desbloquean con la función de entrada remota sin llave.

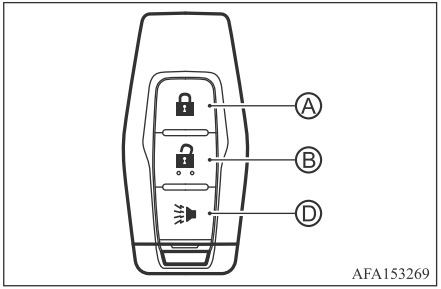
La función de entrada remota sin llave puede operar todas las cerraduras de las puertas utilizando la función de entrada remota sin llave del transmisor. La función de entrada remota sin llave puede funcionar a una distancia de aproximadamente 12 m (40 ft) del vehículo. (La distancia de funcionamiento depende de las condiciones alrededor del vehículo).

La función de entrada remota sin llave no funcionará:

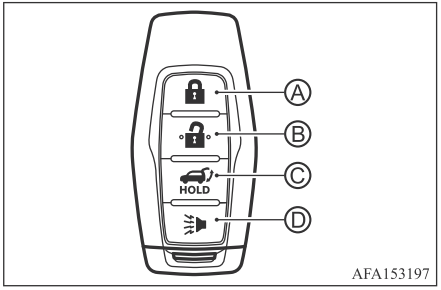
- Cuando el transmisor no está dentro del rango de funcionamiento.
- Cuando la batería del transmisor está descargada.

La función de entrada remota sin llave también puede operar la alarma del vehículo.

Tipo A



Tipo B



Ⓐ Botón LOCK (Bloqueo)

Ⓑ Botón UNLOCK (Desbloqueo)

Ⓒ Botón de la compuerta levadiza eléctrica

Ⓓ Botón de PÁNICO

Cuando bloquea o desbloquea las puertas o la compuerta levadiza, el indicador de peligro parpadeará y la bocina (o el timbre exterior) sonará como confirmación. Para obtener más detalles, consulte “Configuración del indicador de peligro y el modo de bocina” en la página 6-8.

Bloqueo de puertas

1. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).
2. Lleve el transmisor con usted.*
3. Cierre todas las puertas.
4. Presione el botón Ⓐ LOCK en el transmisor.
5. Todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquearán.
6. El indicador de emergencia parpadea una vez y la bocina suena una vez.

*: Las puertas no se bloquearán con el transmisor mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido).

Opere las manillas de las puertas para confirmar que las puertas se han cerrado con seguridad.

Desbloqueo de puertas

1. Presione el botón Ⓑ UNLOCK en el transmisor una vez.
2. El indicador de peligro parpadea dos veces. La puerta del conductor se desbloqueará.
3. Presione el botón UNLOCK (Desbloquear) nuevamente dentro de 2 segundos.
4. El indicador de peligro parpadea dos veces. Todas las puertas y la compuerta levadiza se desbloquearán.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones dentro de los 30 segundos después de presionar el botón UNLOCK mientras las puertas estén bloqueadas.

- Abrir cualquier puerta (incluida la compuerta levadiza).
- Al presionar el interruptor del motor eléctrico.

Durante este período de 30 segundos, si se presiona el botón DESBLOQUEAR , todas las puertas se bloquearán automáticamente después de otros 30 segundos.

NOTA

La operación de desbloqueo se puede cambiar en el desbloqueo selectivo en los ajustes del vehículo de la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Apertura y cierre de la puerta levadiza*

1. Presione el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ durante más de 1 segundo.
2. La compuerta levadiza se abrirá automáticamente.

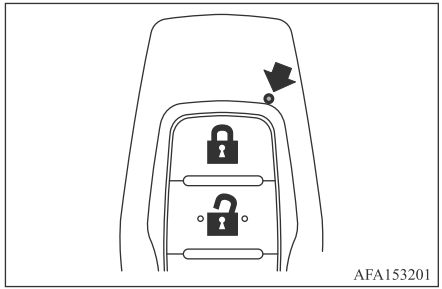
El timbre exterior suena 3 veces.
Para cerrar la compuerta levadiza, presione el botón de la puerta levadiza eléctrica durante más de 1 segundo.
La compuerta levadiza se cerrará automáticamente. El timbre exterior suena 3 veces.
Si se presiona el botón mientras se abre o se cierra la puerta levadiza, esta retrocederá.

Uso de la alarma de pánico

Si se encuentra cerca de su vehículo y siente alguna especie de amenaza, tiene la posibilidad de activar la alarma para llamar la atención de la siguiente manera:

1. Presione el botón Ⓓ PANIC en el transmisor durante **más de 1 segundo.**
2. La alarma de advertencia de robo y las luces permanecerán encendidas durante 30 segundos.
3. La alarma de pánico se detiene cuando:
   - Ha funcionado durante 30 segundos, o
   - Se pulsa cualquiera de los botones del transmisor. (Nota: el botón “PANIC” debe presionarse durante más de 1 segundo).
   - El interruptor del motor eléctrico se encuentra en la posición “ON” (Encendido).

Luz de funcionamiento del botón del transmisor



La luz parpadea solo cuando presiona cualquier botón en el transmisor. La iluminación de la luz solo significa que el transmisor ha transmitido una señal. Puede mirar y/o escuchar para verificar que el vehículo haya realizado la operación prevista. Si la luz no

parpadea, es posible que la batería esté demasiado débil para comunicarse con el vehículo. Si esto ocurre, es posible que sea necesario reemplazar la batería.
Para obtener información adicional sobre el reemplazo de una batería, consulte “Reemplazo de la batería del transmisor” en la página 11-17.

Configuración del indicador de peligro y el modo de bocina

N07500800031

Este vehículo está configurado en modo de indicador de peligro y bocina cuando lo recibe por primera vez.
En el modo de indicador de peligro y bocina, cuando se presiona el botón Ⓐ LOCK, el indicador de peligro parpadea una vez y la bocina suena una vez. Cuando se presiona el botón Ⓑ UNLOCK, el indicador de peligro parpadea dos veces.
Si las bocinas no son necesarias, el sistema se puede cambiar al modo de indicador de peligro.
En el modo de indicador de peligro, cuando se presiona el botón LOCK , el indicador de peligro parpadea una vez. Cuando se presiona el botón UNLOCK , el indicador de peligro parpadea dos veces.

Indicador de peligro y modo bocina

Funcionamiento	SEGURO DE LA PUERTA	DESBLOQUEO DE PUERTA
Al presionar o el botón	PELIGRO: **una vez** BOCINA: **una vez**	PELIGRO: **dos veces** TIMBRE EXTERIOR: **ninguno**

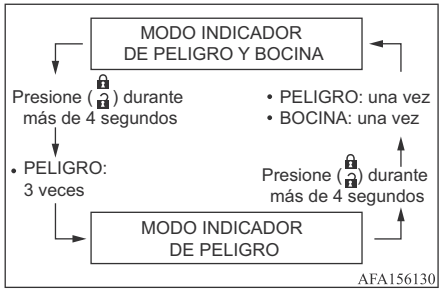
Modo indicador de peligro

Funcionamiento	SEGURO DE LA PUERTA	DESBLOQUEO DE PUERTA
Al presionar o el botón	PELIGRO: **una vez** BOCINA: ninguno	PELIGRO: **ninguno** TIMBRE EXTERIOR: ninguno

Procedimiento de cambio

Para cambiar el funcionamiento del indicador de peligro y de la bocina (timbre), presione los botones LOCK Ⓐ y UNLOCK Ⓑ en el transmisor simultáneamente durante más de 4 segundos.

- Cuando se establece el modo de indicador de peligro, el indicador de peligro parpadea 3 veces.
- Cuando el indicador de peligro y el modo de bocina están configurados, el indicador de peligro parpadea una vez y la bocina suena una vez.



El funcionamiento de la bocina también se puede activar o desactivar en la pantalla de información múltiple. Consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.]*

N07500900032

⚠ ADVERTENCIA

- Las ondas de radio podrían afectar negativamente a los equipos médicos eléctricos. Aquellos que usan un marcapasos deben contactar al fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- El transmisor transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de comunicación y navegación de las aeronaves. No opere el transmisor mientras esté en un avión. Asegúrese de que los botones no se operen accidentalmente cuando la unidad se almacene durante un vuelo.

El transmisor de seguridad avanzado de manos libres [llave F.A.S.T.] puede operar todos los seguros de las puertas usando la función de entrada remota sin llave o presionando el interruptor de solicitud (si está incluido) en el vehículo sin sacar la llave de un bolsillo o bolso. El entorno operativo y/o las condiciones pueden afectar el funcionamiento de la llave F.A.S.T.

Asegúrese de leer lo siguiente antes de usar la llave F.A.S.T.

⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de llevar consigo el transmisor cuando opere el vehículo.
- Nunca deje el transmisor en el vehículo cuando salga del vehículo.

El transmisor siempre se comunica con el vehículo, ya que recibe ondas de radio. El transmisor transmite ondas de radio débiles. Las condiciones ambientales pueden interferir con el funcionamiento del transmisor en las siguientes condiciones de funcionamiento.

- Cuando se opera cerca de un lugar donde se transmiten ondas de radio fuertes, como una torre de televisión, una central eléctrica y una estación de transmisión.
- Cuando esté en posesión de equipos inalámbricos, como un teléfono celular, un transceptor y una radio CB.
- Cuando el transmisor está en contacto o cubierta por materiales metálicos.
- Cuando se utilice cerca cualquier tipo de control remoto de ondas de radio.
- Cuando el transmisor se coloca cerca de un aparato eléctrico como una computadora personal.
- Cuando el vehículo está estacionado cerca de un parquímetro.

En tales casos, corrija las condiciones de funcionamiento antes de utilizar la función del transmisor o utilice la llave de emergencia.

Aunque la vida útil de la batería varía según las condiciones de funcionamiento, la vida

útil de la batería es de aproximadamente 2 años. Si la batería está descargada, reemplácela por una nueva.
Dado que el transmisor recibe continuamente ondas de radio, si se lo deja cerca de equipos que transmiten ondas de radio potentes, como señales de un televisor y una computadora personal, la duración de la batería puede acortarse.
Para obtener información sobre el reemplazo de una batería, consulte "Reemplazo de la batería del transmisor" en la página 11-17.
Se pueden registrar y utilizar hasta 4 transmisores con un vehículo. Si compra otros transmisores, lleve su vehículo y todos los transmisores restantes a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Para obtener información sobre la compra y el uso de transmisores adicionales, se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

⚠ PRECAUCIÓN

- No permita que el transmisor, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua o agua salada. Esto podría afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el transmisor.
- No golpee el transmisor bruscamente contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el transmisor.
- La humedad puede dañar el transmisor. Si el transmisor se moja, límpielo inmediatamente hasta que esté completamente seco.

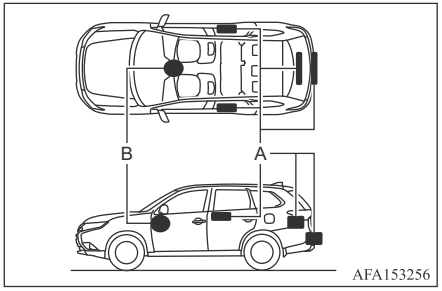
⚠ PRECAUCIÓN

- Si la temperatura exterior es inferior a –10 °C (14 °F), es posible que la batería del transmisor no funcione correctamente.
- No coloque el transmisor en un área donde las temperaturas excedan los 60 °C (140 °F) durante un período prolongado.
- No coloque el transmisor con un llavero que contenga un imán.
- No coloque el transmisor cerca de equipos que produzcan un campo magnético, como televisores, equipo de audio, computadoras personales o teléfonos celulares.

Si pierde o le roban un transmisor, Mitsubishi Motors recomienda borrar el código de ID de ese transmisor del vehículo. Esto puede evitar el uso no autorizado del transmisor para operar el vehículo. Para obtener información sobre el procedimiento de borrado, se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
La función de la llave F.A.S.T. se puede desactivar. Para obtener información sobre cómo deshabilitar la función de la llave F.A.S.T., se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

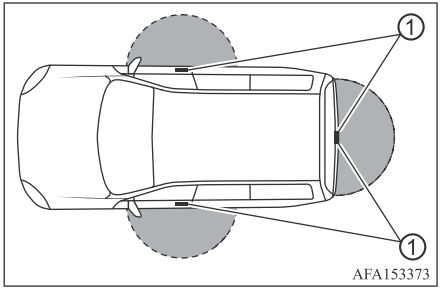
⚠ ADVERTENCIA

- Las personas que utilicen marcapasos implantables o desfibriladores implantables deben mantenerse alejadas de los transmisores externos e internos. Las ondas electromagnéticas que utiliza el transmisor podrían afectar los marcapasos y los desfibriladores implantables.
- **Las personas que utilicen otros aparatos electromédicos además de marcapasos implantables y desfibriladores cardiovasculares implantables deben consultar con el fabricante del aparato para confirmar el efecto de las ondas electromagnéticas utilizadas por el transmisor. Las ondas electromagnéticas podrían afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos**.



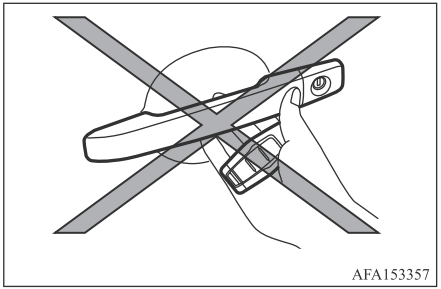
A. Antena LF
B. Interruptor del motor eléctrico (con transmisor incorporado)

Rango de funcionamiento de la tecla F.A.S.T. (modelos con interruptor de solicitud)



Las funciones de la tecla F.A.S.T. solo se pueden utilizar cuando el transmisor está dentro del rango de funcionamiento especificado desde el interruptor de solicitud ① .
Cuando la batería del transmisor está descargada o hay ondas de radio potentes cerca del lugar de funcionamiento, el rango de funcionamiento del transmisor se vuelve más estrecho y es posible que la llave F.A.S.T. no funcione correctamente.
El rango de funcionamiento es de 70 cm (2.3 ft) desde cada interruptor de solicitud ① .
Si el transmisor está demasiado cerca del cristal de la puerta, la manilla o la defensa trasera, es posible que los interruptores de solicitud no funcionen.
Cuando el transmisor está dentro del rango de funcionamiento, es posible que cualquier persona que no lleve el transmisor presione el interruptor de solicitud para bloquear/desbloquear las puertas, incluida la compuerta levadiza.

Precaución de bloqueo/desbloqueo de puertas (modelos con interruptor de solicitud)

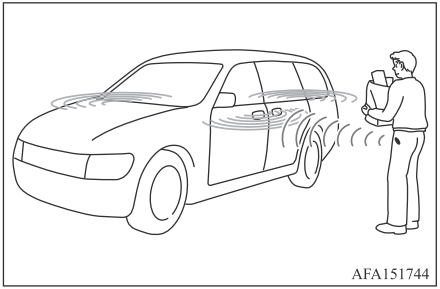


- No presione el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta con el transmisor en la mano, como se muestra en la ilustración. La distancia cercana a la manilla de la puerta hará que el transmisor tenga dificultad para reconocer que la llave F.A.S.T. está fuera del vehículo.
- Después de bloquear con el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta, verifique que las puertas estén bien bloqueadas probándolas.
- Para evitar que el transmisor se quede dentro del vehículo, asegúrese de llevar la llave con usted y luego cierre las puertas.
- No jale la manilla de la puerta antes de presionar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta. La puerta se desbloqueará, pero no se abrirá. Suelte la manilla de la puerta una vez y tire de ella nuevamente para abrir la puerta.

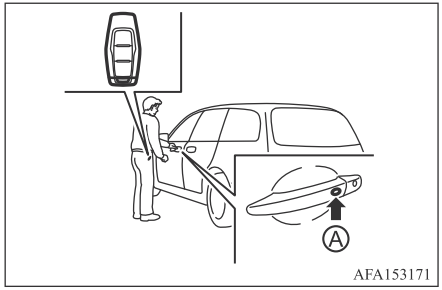
NOTA

Cuando se selecciona “Desplegar al desbloquear” en las configuraciones del vehículo de la pantalla de información múltiple:
En los vehículos equipados con el interruptor de plegado de los espejos de las puertas, los espejos de las puertas se retraen o extienden automáticamente cuando todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquean o desbloquean con la función de la llave F.A.S.T.

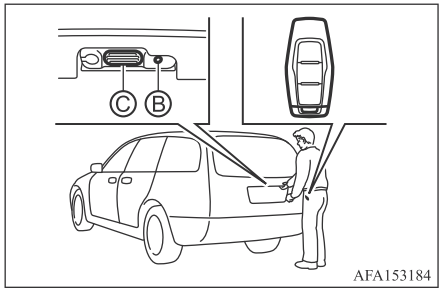
Operación de tecla F.A.S.T.



Ejemplo



Ejemplo



Puede bloquear o desbloquear las puertas sin sacar la llave de su bolsillo o bolso.
Cuando lleva el transmisor consigo, puede bloquear o desbloquear todas las puertas presionando el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta Ⓐ (si está incluido) o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza Ⓑ (si está incluido) dentro del rango de funcionamiento.

Cuando bloquea o desbloquea las puertas, el indicador de peligro parpadeará y sonará un timbre exterior como confirmación. Para obtener más detalles, consulte “Configuración del indicador de peligro y el modo de bocina” en la página 6-19.

Función de luz de bienvenida

Cuando abre las puertas o la compuerta levadiza, las luces de estacionamiento y las luces traseras se iluminarán por un período de tiempo. La función de luz de bienvenida se puede desactivar. Para obtener información sobre cómo desactivar la función de luz de bienvenida, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Bloqueo de puertas (modelos con interruptor de solicitud)

1. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento). Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado) y asegúrese de llevar el transmisor con usted.
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione cualquier interruptor de solicitud de manilla de la puerta Ⓐ o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza Ⓑ mientras lleva el transmisor consigo.
4. Todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquearán.
5. Las luces indicadoras de emergencia parpadean una vez y el timbre exterior suena una vez.

NOTA

- Los interruptores de solicitud para todas las puertas y la compuerta levadiza se pueden desactivar cuando la configuración del interruptor de la puerta exterior está desactivada en los ajustes del vehículo de la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.
- Las puertas no se bloquean con el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta mientras el interruptor del motor eléctrico no está en la posición “LOCK” (Bloquear).
- Las puertas no se bloquean con el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta con el transmisor dentro del vehículo y suena un pitido para advertirle.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de bloquear las puertas con el interruptor de solicitud, asegúrese de que las puertas se hayan bloqueado de forma segura accionando las manillas de las puertas.
- Cuando bloquee las puertas con el interruptor de solicitud, asegúrese de tener el transmisor en su poder antes de operar el interruptor de solicitud para evitar que el transmisor se quede en el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- El interruptor de solicitud está en funcionamiento solo cuando se ha detectado el transmisor.

Desbloqueo de puertas (modelos con interruptor de solicitud)

1. Presione el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta Ⓐ o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza Ⓑ mientras lleva el transmisor consigo.
2. El indicador de peligro parpadea dos veces y el timbre exterior suena dos veces. La puerta correspondiente o la compuerta levadiza se desbloqueará.
3. Vuelva a pulsar el interruptor de solicitud en 2 segundos.
4. El indicador de peligro parpadea dos veces y el timbre exterior vuelve a sonar dos veces. Todas las puertas y la compuerta levadiza se desbloquearán.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones dentro de los 30 segundos después de presionar el interruptor de solicitud mientras las puertas están bloqueadas.

- Abrir cualquier puerta.
- Al presionar el interruptor del motor eléctrico.

Durante este período de 30 segundos, si se presiona el botón UNLOCK en el transmisor, todas las puertas se bloquearán automáticamente después de otros 30 segundos.

NOTA

La operación de desbloqueo se puede cambiar en el desbloqueo selectivo en los ajustes del vehículo de la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Apertura de la compuerta levadiza

1. Lleve el transmisor.
2. Presione el interruptor de apertura de la compuerta levadiza Ⓒ .
3. La compuerta levadiza se desbloqueará y luego se abrirá.

Sistema de ahorro de batería

Cuando se cumplan todas las condiciones siguientes durante un período de tiempo, el sistema de ahorro de batería cortará la alimentación eléctrica para evitar que se descargue la batería.

- El interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido). (Consulte “Posiciones del interruptor del motor eléctrico” en la página 8-11).
- Todas las puertas están cerradas y
- La palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento).

Advertencias y recordatorios audibles

Para ayudar a evitar que el vehículo se mueva inesperadamente debido a la operación errónea del transmisor que se enumera en el siguiente cuadro o para ayudar a evitar que el vehículo sea robado, suena un timbre o un pitido dentro y fuera del vehículo y aparece la pantalla de advertencia en la pantalla de información múltiple.
Cuando suene un timbre o un pitido o aparezca la pantalla de advertencia, asegúrese de revisar el vehículo y el transmisor.
Consulte “Guía de solución de problemas” en la página 6-14 y “Pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

Guía de resolución de problemas

N07501000027

Verifique la ubicación de todos los transmisores que están programados para el vehículo. Si otro transmisor está dentro del rango o dentro del vehículo, el sistema del vehículo puede responder de manera diferente a lo esperado.

Síntoma		Posible causa	Medida a tomar
Al detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables	La advertencia “Cambie para estacionar” aparece en la pantalla y el timbre de advertencia interna suena continuamente.	La palanca de cambios no está en la posición “P” (Estacionamiento).	Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
Al abrir la puerta del conductor para salir del vehículo	La advertencia de “Puerta/compuerta levadiza abierta” aparece en la pantalla.	El interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido).	Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).
Al cerrar la puerta después de salir del vehículo	La advertencia “No se detectó una llave” aparece en la pantalla, el timbre exterior suena tres veces y el timbre de advertencia interior suena tres veces.	El interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.	Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).
	La advertencia roja “Cambie para estacionar” aparece en la pantalla y el timbre del lado interior suena continuamente.	El interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) y la palanca de cambios no está en la posición “P” (Estacionamiento).	Presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) y coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).
	El mensaje “Alerta de asiento trasero” está activado y aparece en la pantalla, la bocina suena tres veces dos veces, o aparece una advertencia de “Revisar asiento trasero” en la pantalla.	La alerta de asiento trasero está activada.	Revise el asiento trasero en busca de todos los artículos, borre el mensaje de advertencia de “Alerta de asiento trasero” usando los interruptores del control remoto en el volante.

Síntoma		Posible causa	Medida a tomar
Al cerrar la puerta con la perilla del seguro interior presionada a “LOCK”	El timbre exterior suena durante aproximadamente tres segundos y todas las puertas se desbloquean.	El transmisor está dentro del vehículo.	Lleve el transmisor con usted.
Al presionar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) para bloquear la puerta	El timbre exterior suena durante aproximadamente tres segundos.	El transmisor está dentro del vehículo.	Lleve el transmisor con usted.
Al presionar el interruptor del motor eléctrico para iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables	La advertencia de batería de llave baja aparece en la pantalla.	La carga de la batería es baja.	Reemplace la batería por una nueva. (Consulte “Reemplazo de la batería del transmisor” en la página 11-17).
	La advertencia “No se detectó una llave” aparece en la pantalla.	El transmisor no está en el vehículo.	Lleve el transmisor con usted.
Al presionar el interruptor del motor eléctrico	La advertencia de error del sistema de llave aparece en la pantalla.	Avisa de un mal funcionamiento con la llave F.A.S.T.	Se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Cómo utilizar la función de entrada remota sin llave

N07501100031

⚠ ADVERTENCIA

- Las ondas de radio podrían afectar negativamente a los equipos médicos eléctricos. Aquellos que usan un marcapasos deben contactar al fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- El transmisor transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de comunicación y navegación de las aeronaves. No opere el transmisor mientras esté en un avión. Asegúrese de que los botones no se operen accidentalmente cuando la unidad se almacene durante un vuelo.

⚠ PRECAUCIÓN

- No permita que el transmisor, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua o agua salada. Esto podría afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el transmisor.
- No golpee el transmisor bruscamente contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el transmisor.
- La humedad puede dañar el transmisor. Si el transmisor se moja, límpielo inmediatamente hasta que esté completamente seco.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la temperatura exterior es inferior a -10 °C (14 °F), es posible que la batería del transmisor no funcione correctamente.
- No coloque el transmisor en un área donde las temperaturas excedan los 60 °C (140 °F) durante un período prolongado.
- No coloque el transmisor con un llavero que contenga un imán.
- No coloque el transmisor cerca de equipos que produzcan un campo magnético, como televisores, equipo de audio, computadoras personales o teléfonos celulares.

NOTA

En los vehículos equipados con el interruptor de plegado de los espejos de las puertas, los espejos de las puertas se retraen o extienden automáticamente cuando todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquean o desbloquean con la función de entrada remota sin llave.

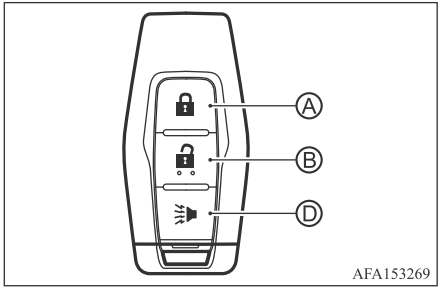
La función de entrada remota sin llave puede operar todas las cerraduras de las puertas utilizando la función de entrada remota sin llave del transmisor. La función de entrada remota sin llave puede funcionar a una distancia de aproximadamente 12 m (40 ft) del vehículo. (La distancia de funcionamiento depende de las condiciones alrededor del vehículo).

La función de entrada remota sin llave no funcionará:

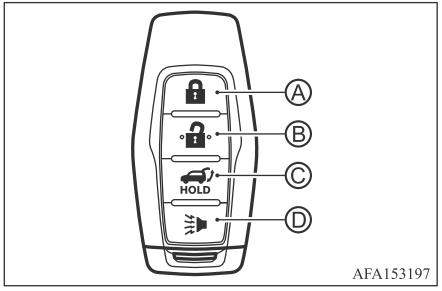
- Cuando el transmisor no está dentro del rango de funcionamiento.
- Cuando la batería del transmisor está descargada.

La función de entrada remota sin llave también puede operar la alarma del vehículo.

Tipo A



Tipo B



Ⓐ Botón LOCK (Bloqueo)

Ⓑ Botón UNLOCK (Desbloqueo)

Ⓒ Botón de la compuerta levadiza eléctrica
Ⓓ Botón de PÁNICO

Cuando bloquea o desbloquea las puertas o la compuerta levadiza, el indicador de peligro parpadeará y la bocina (o el timbre exterior) sonará como confirmación. Para obtener más detalles, consulte "Configuración del indicador de peligro y el modo de bocina" en la página 6-19.

Bloqueo de puertas

1. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "OFF" (Apagado).
2. Lleve el transmisor con usted.*
3. Cierre todas las puertas.
4. Presione el botón Ⓐ LOCK en el transmisor.
5. Todas las puertas y la compuerta levadiza se bloquearán.
6. El indicador de emergencia parpadea una vez y la bocina suena una vez.

*: Las puertas no se bloquearán con el transmisor mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición "ON" (Encendido).

Opere las manillas de las puertas para confirmar que las puertas se han cerrado con seguridad.

Desbloqueo de puertas

1. Presione el botón Ⓑ UNLOCK en el transmisor una vez.
2. El indicador de peligro parpadea dos veces. La puerta del conductor se desbloqueará.
3. Presione el botón UNLOCK (Desbloquear) nuevamente dentro de 2 segundos.
4. El indicador de peligro parpadea dos veces. Todas las puertas y la compuerta levadiza se desbloquearán.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones dentro de los 30 segundos después de presionar el botón UNLOCK mientras las puertas estén bloqueadas.

- Abrir cualquier puerta (incluida la compuerta levadiza).
- Al presionar el interruptor del motor eléctrico.

Durante este período de 30 segundos, si se presiona el botón DESBLOQUEAR , todas las puertas se bloquearán automáticamente después de otros 30 segundos.

NOTA

La operación de desbloqueo se puede cambiar en el desbloqueo selectivo en los ajustes del vehículo de la pantalla de información múltiple. Para obtener información adicional, consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

Apertura y cierre de la puerta levadiza*

1. Presione el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ durante más de 1 segundo.
2. La compuerta levadiza se abrirá automáticamente.

El timbre exterior suena 3 veces.

Para cerrar la compuerta levadiza, presione el botón de la puerta levadiza eléctrica durante más de 1 segundo.

La compuerta levadiza se cerrará automáticamente. El timbre exterior suena 3 veces.

Si se presiona el botón mientras se abre o se cierra la puerta levadiza, esta retrocederá.

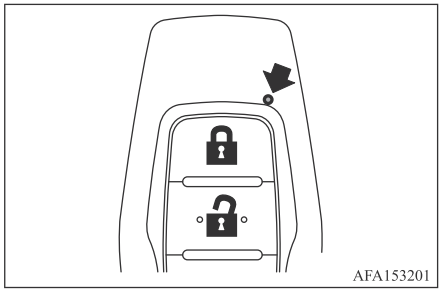
6

Uso de la alarma de pánico

Si se encuentra cerca de su vehículo y siente alguna especie de amenaza, tiene la posibilidad de activar la alarma para llamar la atención de la siguiente manera:

1. Presione el botón PANIC en el transmisor durante **más de 1 segundo.**
2. La alarma de advertencia de robo y las luces permanecerán encendidas durante 30 segundos.
3. La alarma de pánico se detiene cuando:
   - Ha funcionado durante 30 segundos, o
   - Se pulsa cualquiera de los botones del transmisor. (Nota: el botón “PANIC” debe presionarse durante más de 1 segundo).
   - El interruptor del motor eléctrico se encuentra en la posición “ON” (Encendido).

Luz de funcionamiento del botón del transmisor



La luz parpadea solo cuando presiona cualquier botón en el transmisor. La iluminación de la luz solo significa que el transmisor ha transmitido una señal. Puede mirar y/o escuchar para verificar que el vehículo haya realizado la operación prevista. Si la luz no parpadea, es posible que la batería esté demasiado débil para comunicarse con el vehículo. Si esto ocurre, es posible que sea necesario reemplazar la batería.

Para obtener información adicional sobre el reemplazo de una batería, consulte “Reemplazo de la batería del transmisor” en la página 11-17.

Configuración del indicador de peligro y el modo de bocina

Este vehículo está configurado en modo de indicador de peligro y bocina cuando lo recibe por primera vez.
En el modo de indicador de peligro y bocina, cuando se presiona el botón Ⓐ LOCK, el indicador de peligro parpadea una vez y la bocina suena una vez. Cuando se presiona el botón Ⓑ UNLOCK, el indicador de peligro parpadea dos veces.
Si las bocinas no son necesarias, el sistema se puede cambiar al modo de indicador de peligro.
En el modo de indicador de peligro, cuando se presiona el botón LOCK , el indicador de peligro parpadea una vez. Cuando se presiona el botón UNLOCK , el indicador de peligro parpadea dos veces.

■ **Indicador de peligro y modo bocina**

Funcionamiento	SEGURO DE LA PUERTA	DESBLOQUEO DE PUERTA
Pulsar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza (si está incluido)	PELIGRO: **una vez** TIMBRE EXTERIOR: **una vez**	PELIGRO: **dos veces** TIMBRE EXTERIOR: **dos veces**
Al presionar o el botón	PELIGRO: **una vez** BOCINA: **una vez**	PELIGRO: **dos veces** TIMBRE EXTERIOR: **ninguno**

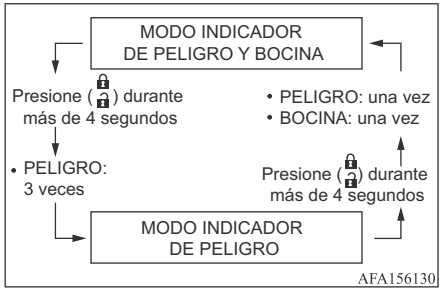
■ **Modo indicador de peligro**

Funcionamiento	SEGURO DE LA PUERTA	DESBLOQUEO DE PUERTA
Pulsar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) o el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza (si está incluido)	PELIGRO: **una vez** TIMBRE EXTERIOR: ninguno	PELIGRO: **ninguno** TIMBRE EXTERIOR: ninguno
Al presionar o el botón	PELIGRO: **una vez** BOCINA: ninguno	PELIGRO: **ninguno** TIMBRE EXTERIOR: ninguno

■ **Procedimiento de cambio**

Para cambiar el funcionamiento del indicador de peligro y de la bocina (timbre), presione los botones LOCK Ⓐ y UNLOCK Ⓑ en el transmisor simultáneamente durante más de 4 segundos.

- Cuando se establece el modo de indicador de peligro, el indicador de peligro parpadea 3 veces.
- Cuando el indicador de peligro y el modo de bocina están configurados, el indicador de peligro parpadea una vez y la bocina suena una vez.



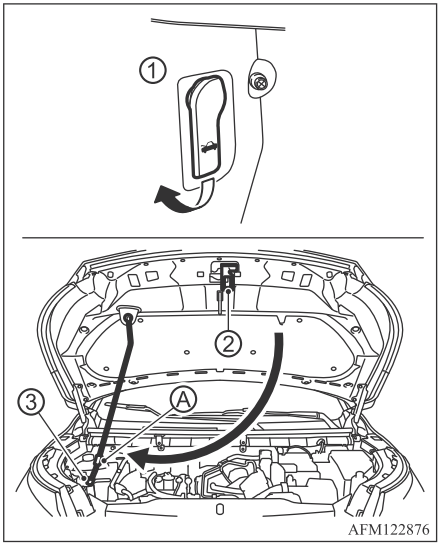
El funcionamiento de la bocina también se puede activar o desactivar en la pantalla de información múltiple. Consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Cofre

N07501200032

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el cofre esté completamente cerrado y trabado antes de conducir. Si no lo hace, el cofre podría abrirse y provocar un accidente.
- Nunca abra el cofre si sale vapor o humo del compartimiento del motor para evitar lesiones.



1. Tire de la manilla de liberación de bloqueo del cofre ① ubicada debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor; el cofre se levanta levemente.
2. Empuje la palanca ② ubicada debajo de la parte delantera del cofre hacia arriba con la punta de los dedos, como se muestra en la ilustración.
3. Levante el cofre.
4. Retire la varilla de soporte e insértela en la ranura ③ .

Sujete la parte recubierta Ⓐ al retirar o restablecer la varilla de soporte. Evite el contacto directo con las piezas metálicas, ya que pueden estar calientes inmediatamente después de detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Al cerrar el cofre:

1. Mientras sostiene el cofre, regrese la barra de soporte a su posición original.
2. Baje lentamente el cofre a aproximadamente 20 a 30 cm (8 a 12 pulgadas) por encima de la traba del cofre, luego déjelo caer.
3. Asegúrese de que esté bien trabado.

Compuerta levadiza

N07501300033

⚠ ADVERTENCIA

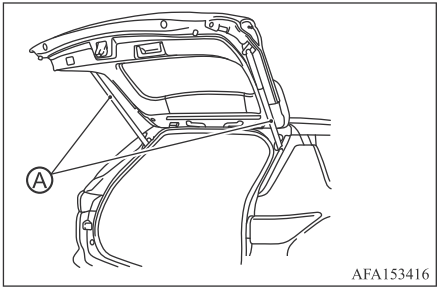
- Siempre asegúrese de que la compuerta levadiza esté bien cerrada para evitar que se abra mientras conduce.
- No conduzca con la compuerta levadiza abierta. Esto podría permitir que gases de escape peligrosos ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte “Gas de escape (monóxido de carbono)” en la página 8-2.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido al funcionamiento no intencionado del vehículo y/o sus sistemas, incluido el atrapamiento en las ventanas o la activación involuntaria del seguro de la puerta, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.
- Siempre asegúrese de que las manos y los pies estén alejados del marco de la puerta para evitar lesiones al cerrar la compuerta levadiza.
- Cuando se acumule nieve o hielo, debe retirarse antes de abrir la compuerta levadiza. Si abre la compuerta levadiza sin retirarlo, existe la posibilidad de que la compuerta levadiza se cierre repentinamente debido al peso de la nieve o el hielo.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando abra la compuerta levadiza, asegúrese de que la compuerta levadiza esté completamente abierta y permanezca completamente abierta. Si solo abre la compuerta levadiza hasta la mitad, existe el riesgo de que la compuerta levadiza se caiga y se cierre de golpe. Si abre la compuerta levadiza mientras su vehículo está estacionado en una pendiente, es más difícil hacerlo que en una superficie plana y también puede abrirse repentinamente o caerse y cerrarse de golpe. Al usar la memoria de altura de la compuerta levadiza eléctrica, la compuerta levadiza se abrirá solo hasta la posición establecida.
- Al abrir y cerrar la compuerta levadiza, asegúrese de la seguridad del entorno y mantenga suficiente espacio para la parte trasera y superior del vehículo y tenga cuidado de no golpearse la cabeza o pellizcarse las manos, el cuello, etc.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice soportes para accesorios que se sujeten a la compuerta levadiza. Si lo hace, provocará daños en el vehículo.

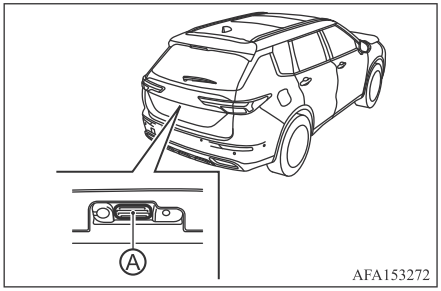


NOTA

Los amortiguadores de gas Ⓐ se instalan para soportar la compuerta levadiza.
Para evitar daños o un funcionamiento incorrecto:

- No sujete los amortiguadores de gas al cerrar la compuerta levadiza.
- Tampoco empuje ni tire de los amortiguadores de gas.
- No coloque materiales plásticos, cinta, etc. en los amortiguadores de gas.
- No ate cuerdas, etc. alrededor de los amortiguadores de gas.
- No cuelgue objetos en los amortiguadores a gas.

Manual de funcionamiento de la compuerta levadiza



Para abrir la compuerta levadiza, desbloquéela y presione el interruptor de apertura Ⓐ . Tire hacia arriba de la compuerta levadiza para abrir.
La compuerta levadiza se puede desbloquear al:

- presionando el botón UNLOCK en la llave.
- presionar el interruptor de solicitud de la compuerta levadiza (si está incluido).
- al presionar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (si está incluido) o el interruptor de apertura cuando lleve el transmisor con usted.
- empujar el interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas a la posición de desbloqueo.

NOTA

La compuerta levadiza no se puede levantar si no la abre tan pronto como se presiona el interruptor de apertura de la compuerta levadiza. En este caso, vuelva a presionar el interruptor de apertura de la compuerta levadiza y levante la compuerta levadiza.

Para cerrar la compuerta levadiza, jale hacia abajo hasta que quede bien cerrada.

Funcionamiento de la compuerta levadiza eléctrica*

N07501400034

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la compuerta levadiza eléctrica se encuentre completamente abierta al cargar o descargar equipaje.

⚠ PRECAUCIÓN

No aplique fuerza excesiva en la compuerta levadiza eléctrica al abrirla o cerrarla. Hacerlo podría causar una avería.

NOTA

- La compuerta levadiza eléctrica no funciona normalmente bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando el vehículo está estacionado en una pendiente pronunciada
  - Ante vientos fuertes
  - Cuando la compuerta levadiza eléctrica se encuentre cubierta de nieve
- Si se reemplaza la batería o el fusible mientras la compuerta levadiza eléctrica está abierta, no se puede cerrar automáticamente. En este caso, cierre la compuerta levadiza eléctrica manualmente.

Para operar la compuerta levadiza eléctrica, el vehículo debe estar en la posición “P” (Estacionamiento).
La compuerta levadiza eléctrica no funcionará si el voltaje de la batería es bajo.

Cómo encender/apagar la compuerta levadiza eléctrica

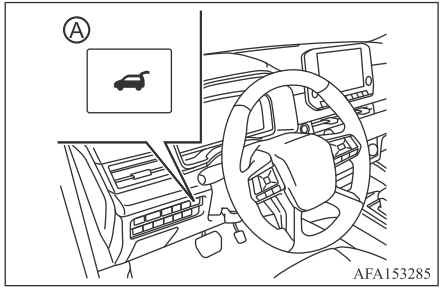
La función de la compuerta levadiza eléctrica se puede encender o apagar en la pantalla de información múltiple.
Cuando la compuerta levadiza eléctrica está apagada, el funcionamiento eléctrico no está disponible. Al presionar el botón de la compuerta levadiza eléctrica en el transmisor, solo se libera el pestillo de la compuerta levadiza.

NOTA

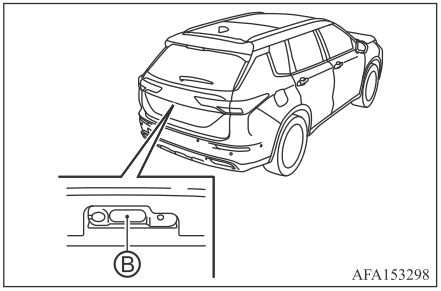
- Para modelos con compuerta levadiza eléctrica (con acceso de manos libres): al lavar, encerar o dar mantenimiento a su vehículo, colocar o reemplazar la cubierta de la carrocería o salpicar agua en el área alrededor del sensor de movimiento, apague la compuerta levadiza eléctrica.
- Si la función de apertura o cierre eléctrico se realiza de forma consecutiva, el modo de seguridad se activa y la función no se puede realizar durante un cierto período de tiempo. En este caso, espere un momento y luego realice la operación.

Apertura de energía (con interruptores)

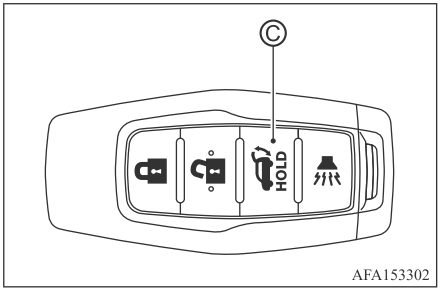
Interruptor de la compuerta levadiza eléctrica — Tablero de instrumentos



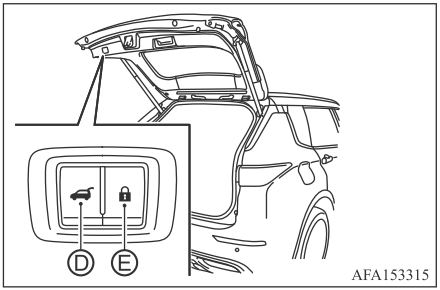
Interruptor de apertura de compuerta levadiza



Botón de la compuerta levadiza eléctrica - Llave



Interruptor de cierre de compuerta levadiza eléctrica e interruptor de cierre y bloqueo — Compuerta levadiza



Cuando la compuerta levadiza está cerrada, la compuerta levadiza se abrirá completamente de manera automática al:

- presionando el interruptor de la compuerta levadiza eléctrica Ⓐ en el tablero de instrumentos durante más de 1 segundo
- presionando el interruptor de apertura de la compuerta levadiza Ⓑ
- presionando el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ en la llave durante más de 1 segundo

El timbre exterior suena 3 veces.

6

NOTA

La compuerta levadiza se puede abrir con el interruptor de la compuerta levadiza eléctrica Ⓐ, el interruptor de apertura de la compuerta levadiza Ⓑ o el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ incluso si la compuerta levadiza está bloqueada. La compuerta levadiza se puede desbloquear y abrir independientemente de las otras puertas, incluso cuando están bloqueadas.

Cierre de energía

Cuando la compuerta levadiza esté completamente abierta, la compuerta levadiza se cerrará completamente automáticamente al:

- presionando el interruptor de la compuerta levadiza eléctrica Ⓐ en el tablero de instrumentos
- presionando el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ en la llave durante más de 1 segundo
- presionando el interruptor de cierre de la compuerta levadiza eléctrica Ⓓ en la parte inferior de la compuerta levadiza

El timbre exterior suena 3 veces cuando la compuerta levadiza comienza a cerrarse.

Cierre y bloqueo de energía

Cuando se abre la compuerta levadiza, esta se cerrará completamente y se bloqueará automáticamente presionando el interruptor de cierre y bloqueo eléctrico de la compuerta levadiza Ⓔ en la parte inferior de la compuerta levadiza.

La luz intermitente destella 2 veces y el timbre exterior suena cuando la compuerta levadiza comienza a cerrarse.

Función de parada y retroceso

La compuerta levadiza eléctrica se detendrá inmediatamente si se realiza una de las siguientes acciones durante la apertura o el cierre eléctrico.

- presionando el interruptor de la compuerta levadiza eléctrica Ⓐ
- presionando el interruptor de apertura de la compuerta levadiza Ⓑ
- presionando el interruptor de cierre de la compuerta levadiza eléctrica Ⓓ en la parte inferior de la compuerta levadiza
- presionando el botón de la compuerta levadiza eléctrica Ⓒ en la llave
- El sensor de movimiento de patada detecta un movimiento de patada (si está incluido) (consulte “Cómo operar la compuerta levadiza eléctrica usando el acceso manos libres” en la página 6-25).

Luego, la compuerta levadiza eléctrica se moverá en la dirección opuesta si se vuelve a realizar una de las acciones anteriores.
El timbre exterior suena cuando la compuerta levadiza comienza a retroceder.

Función de retroceso automático

La función de retroceso automático permite que la compuerta levadiza retroceda automáticamente cuando algo queda atrapado en la compuerta levadiza mientras se abre o se cierra. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, la compuerta levadiza retrocederá y regresará a la posición completamente abierta o cerrada.
Si se detecta un segundo obstáculo, el movimiento de la compuerta levadiza se detendrá. La compuerta levadiza entrará en el modo manual.
Un sensor de presión está montado a cada lado de la compuerta levadiza. Si el sensor de presión detecta un obstáculo durante el cierre eléctrico, la compuerta levadiza retrocederá y regresará a la posición completamente abierta de inmediato.

NOTA

Si el sensor de presión está dañado o se retira, la función de cierre eléctrico no funcionará.

⚠ ADVERTENCIA

Hay una pequeña distancia inmediatamente antes de la posición cerrada que no se puede detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros mantengan sus manos, etc., alejadas de la apertura de la compuerta levadiza antes de cerrar la compuerta levadiza.

⚠ PRECAUCIÓN

- En ocasiones, el mecanismo de seguridad no funcionará según la condición del objeto atrapado y cómo está atrapado. Por lo tanto, tenga cuidado de no dejar atrapada una mano, una parte del cuerpo o algún objeto.
- Si el mecanismo de seguridad se activa repetidamente, la compuerta levadiza podría cambiarse a operación manual. Una vez que la compuerta levadiza eléctrica se abre o cierra por completo, es posible nuevamente el funcionamiento automático normal.

Modo manual

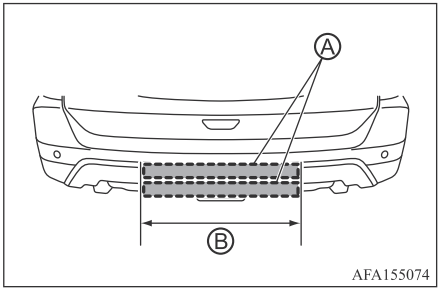
Si la operación eléctrica no está disponible, la compuerta levadiza se puede operar manualmente. Es posible que la operación eléctrica no esté disponible si se han detectado múltiples obstáculos en un solo ciclo de energía o si el voltaje de la batería es bajo. Cuando la compuerta levadiza eléctrica está apagada, la compuerta levadiza se puede abrir manualmente presionando el interruptor de apertura de la compuerta levadiza. Si se presiona el interruptor de apertura de la compuerta levadiza eléctrica durante la apertura o el cierre eléctrico, la operación eléctrica se cancelará y la compuerta levadiza se podrá operar manualmente.

Operación de la compuerta trasera eléctrica usando el acceso manos libres*

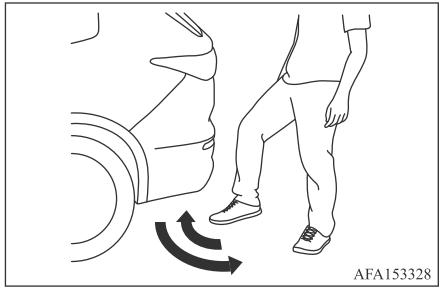
N07501500035

⚠ ADVERTENCIA

Al acarrear un remolque, apague la compuerta levadiza eléctrica para evitar la activación de la compuerta levadiza por detección accidental del arnés del remolque u otros componentes.



AFA155074


AFA153328

El sensor de movimiento de patada Ⓐ , ubicado en la parte posterior de la defensa trasera, le permite abrir o cerrar la compuerta levadiza con manos libres.
Cuando mueve el pie por debajo y lejos del rango de funcionamiento Ⓑ de manera similar a un movimiento de patada, la compuerta levadiza se abrirá o cerrará automáticamente.
En el movimiento de patada, mueva rápidamente el pie hacia adelante, lo más cerca posible del parachoques, y luego tire hacia la parte trasera del vehículo.

NOTA

- Es posible que el sensor de movimiento de patada no funcione en las siguientes condiciones:
  - Cuando se opera cerca de un lugar donde se transmiten fuertes ondas de radio, como una torre de televisión, una central eléctrica, una estación de carga de vehículos eléctricos o una estación de transmisión.

NOTA

- Cuando el vehículo está estacionado cerca de un parquímetro.
- Cuando utiliza un material que apenas conduce electricidad, como botas de caucho.
- Cuando el agua se adhiere a la defensa trasera por el lavado, la lluvia, etc.
- Cuando su pie se mueve lateralmente (de lado a lado).
- Si mueve el pie repetidamente.

- Es posible que la compuerta levadiza eléctrica no funcione si su pie permanece dentro del rango de funcionamiento después de realizar el movimiento de patada.
- Es posible que la función del sensor de movimiento de patada no detecte un movimiento de patada debajo de una barra de remolque (si está incluida), sin embargo, la funcionalidad normal se conserva a ambos lados de la barra de remolque (si está incluida).
- Al lavar, encerar o dar mantenimiento a su vehículo, colocar o reemplazar la cubierta de la carrocería o salpicar agua en el área alrededor del sensor de movimiento, apague la compuerta levadiza eléctrica.
- Cuando una gran cantidad de agua salpica la defensa trasera, como lluvia intensa, etc. O no lleve el transmisor dentro del rango de funcionamiento durante este tiempo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el acceso de manos libres permanece activado, puede lesionarse debido a un funcionamiento repentino de la compuerta levadiza eléctrica como resultado de una posible reacción del sensor de movimiento de patada. Consulte “Cómo encender/apagar la compuerta levadiza eléctrica” en la página 6-22.
- Cuando lleva el transmisor cerca de la compuerta levadiza, incluso alguien que no lleve el transmisor, puede abrir o cerrar la compuerta levadiza con un movimiento de patada.
- Evite que el pie toque la defensa trasera durante un movimiento de patada. De otra manera, la defensa trasera y el sensor de movimiento de patada se pueden dañar y usted puede sufrir lesiones.
- No realice un movimiento de patada cerca de los componentes del sistema de escape mientras estén calientes. Puede quemarse gravemente.
- No realice un movimiento de patada en un lugar inestable (por ejemplo, en una pendiente o un suelo con lodo, etc.).

Función de apertura o cierre de energía

La compuerta levadiza se abrirá completamente de manera automática al usar el sensor de movimiento de patada.

1. Lleve el transmisor.
2. Mueva su pie debajo y lejos de la defensa trasera de manera similar a un movimiento de patada dentro del rango de funcionamiento del sensor de movimiento de patada.
3. La compuerta levadiza se abrirá o cerrará automáticamente.

Función de parada y retroceso

La compuerta levadiza eléctrica se detendrá inmediatamente si se realiza un movimiento de patada durante la apertura o el cierre eléctrico.
Luego, la compuerta levadiza eléctrica se moverá en la dirección inversa si se vuelve a realizar un movimiento de patada. La compuerta levadiza eléctrica se puede invertir cuando lleva el transmisor.

Compuerta levadiza fácil de cerrar

N07501600036

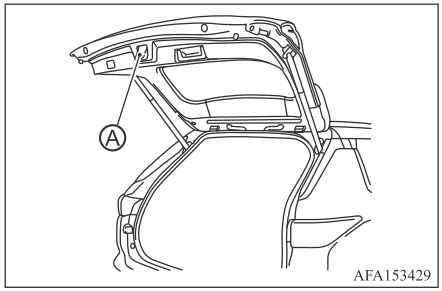
Si la compuerta levadiza se tira hacia abajo hasta una posición parcialmente abierta, la compuerta levadiza se empujará hasta la posición cerrada.
No aplique fuerza excesiva cuando el cierre automático esté funcionando. La aplicación de una fuerza excesiva puede provocar un mal funcionamiento del mecanismo.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no atraparse las manos o los dedos durante el funcionamiento del cierre fácil de la compuerta levadiza. Si cree que esto podría ocurrir, presione un interruptor de funcionamiento de la compuerta levadiza eléctrica o use el acceso de manos libres. La compuerta levadiza eléctrica volverá a la posición de puerta entreabierta.

⚠ PRECAUCIÓN

- La compuerta levadiza se cerrará automáticamente desde una posición parcialmente abierta. Para evitar pellizcos, mantenga las manos y los dedos alejados de la apertura de la compuerta levadiza.
- No permita que los niños operen la compuerta levadiza.

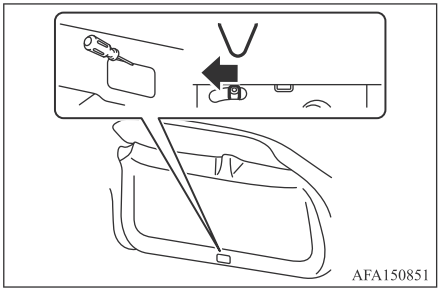


⚠ PRECAUCIÓN

- No toque la cerradura Ⓐ en el interior de la compuerta levadiza eléctrica. De lo contrario, sus dedos podrían quedar atrapados en el pestillo cuando funciona el mecanismo de cierre fácil de la compuerta levadiza.
- El cierre fácil de la compuerta levadiza funciona incluso cuando el funcionamiento automático de la compuerta levadiza eléctrica está desactivado. Por lo tanto, tenga especial cuidado de que las manos o los dedos no queden atrapados en este momento.

Palanca de apertura de la compuerta levadiza

N07501700037



⚠ ADVERTENCIA

Siempre mantenga cerrada la tapa de la palanca de apertura en la compuerta levadiza cuando conduzca para que su equipaje no choque accidentalmente con la palanca y abra la compuerta levadiza.

Si la compuerta levadiza no se puede abrir con el interruptor Ⓐ , Ⓑ o Ⓒ (consulte “Apertura eléctrica (usando interruptores)” en la página 6-22), debido a una batería descargada, siga estos pasos.

1. Pliegue los asientos de la tercera fila hacia abajo. Consulte “Asientos de la tercera fila” en la página 4-8.
2. Use una herramienta adecuada como un destornillador de punta plana para abrir la tapa y luego inserte la herramienta en la apertura de acceso. Mueva la palanca de apertura hacia la izquierda con una herramienta adecuada. La compuerta levadiza se desbloqueará.
3. Empuje la compuerta levadiza hacia arriba para abrirla.

Comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi lo antes posible para su reparación.

Función de memoria de altura

N07501800038

La compuerta levadiza se puede configurar para que se abra a una altura específica realizando lo siguiente:

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Tire de la compuerta levadiza hacia abajo hasta la posición deseada y sostenga la compuerta levadiza (la compuerta levadiza tendrá algo de resistencia cuando se ajuste manualmente).
3. Mientras mantiene la compuerta levadiza en su posición, presione y mantenga presionado el interruptor de cierre eléctrico de la compuerta levadiza Ⓓ ubicado en la compuerta levadiza durante aproximadamente 3 segundos o hasta que escuche 2 pitidos.

La compuerta levadiza se abrirá en el ajuste de posición seleccionado. Para cambiar la posición de la compuerta levadiza, repita los pasos 1 a 3 para configurar la posición de la compuerta levadiza.

⚠ PRECAUCIÓN

No establezca la altura de la compuerta levadiza por debajo de aproximadamente 1400 mm (55 in) del piso con el modo de garaje. Incluso si establece la altura por debajo de aproximadamente 1400 mm (55 in) del suelo, la altura se establecerá automáticamente en aproximadamente 1400 mm (55 in) del suelo.

Puerta del depósito de combustible

N07501900039

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando manipule el combustible, respete las normas de seguridad que se muestran en garajes y estaciones de servicio.
- La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Tenga cuidado durante su manejo, ya que puede provocarle quemaduras o heridas graves. Cuando cargue combustible a su vehículo, siempre coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado) y manténgalo alejado de llamas, chispas y materiales humeantes. Cuando manipule combustible, hágalo siempre al aire libre o en lugares bien ventilados.
- Antes de quitar la tapa de combustible, asegúrese de haberse liberado de la electricidad estática de su cuerpo al tocar alguna pieza metálica del vehículo o la bomba de combustible. La electricidad estática de su cuerpo puede producir una chispa e incendiar el vapor de combustible.
- Realice todo el proceso de reabastecimiento (abrir la puerta de llenado de combustible, quitar la tapa de combustible, etc.) usted mismo. No permita que ninguna otra persona se acerque a la boca de llenado de combustible. Si permite que alguien le ayude y esa persona está cargada de electricidad estática, el vapor de combustible podría encenderse.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca realice la carga y el reabastecimiento al mismo tiempo. Si cargó con electricidad estática, la chispa de descarga podría encender el vapor de combustible.
- No se aleje del llenado del tanque de combustible hasta que haya finalizado el reabastecimiento. Si se aleja y realiza otra acción (por ejemplo, sentarse en un asiento) a mitad del proceso de reabastecimiento, se podría volver a cargar de electricidad estática.
- Tenga cuidado de no inhalar vapor de combustible. El combustible contiene sustancias tóxicas.
- Mantenga las puertas y ventanas del vehículo cerradas mientras reabastece combustible. Si se dejan abiertas, los vapores de combustible pueden entrar en la cabina.
- Si se debe reemplazar la tapa del tanque, use solo una pieza original de MITSUBISHI MOTORS.

⚠ PRECAUCIÓN

El combustible en el tanque de combustible puede no consumirse y puede estancarse durante mucho tiempo según la situación de uso del vehículo, la calidad del combustible puede cambiar y puede tener una mala influencia en el motor o las partes de un sistema de combustible. Observe las siguientes instrucciones para la prevención.

- Active el modo de carga de la batería para arrancar el motor dentro de los 3 meses siguientes. Consulte “CHARGE” en la página 8-26.

⚠ PRECAUCIÓN

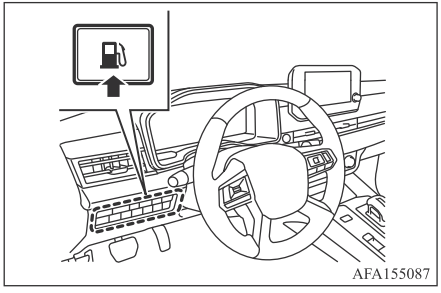
- Vuelva a llenar el combustible más de 20 litros (5.3 gal) a la vez dentro de los 3 meses. Si la visualización de combustible restante está por debajo de la mitad, puede recargar ciertamente el combustible con más de 20 litros (5.3 gal). Consulte “Indicador de combustible” en la página 5-10.

Capacidad del tanque de combustible

56 litros (14.8 gal)

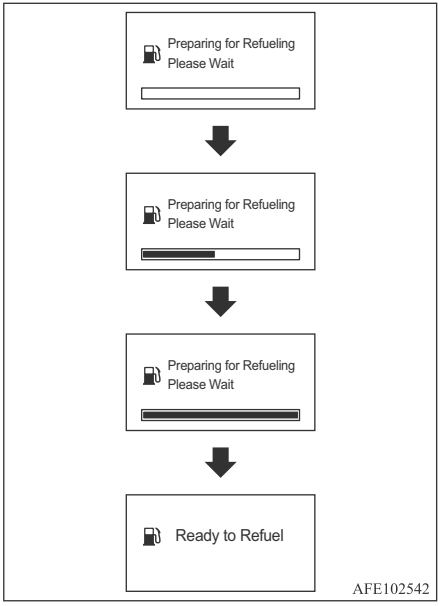
Reabastecimiento

1. Antes del reabastecimiento, coloque el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “OFF” (Apagado) para detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.


AFA155087

2. La puerta de llenado de combustible está ubicada en el lado izquierdo trasero de su vehículo.

   La puerta de llenado de combustible se puede abrir desde el interior del vehículo presionando el interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible ubicado en el tablero de instrumentos.



AFE102542

3. La presión interna del tanque de combustible se liberará automáticamente para evitar el desbordamiento de combustible del llenado de combustible.

   Antes de abrir la tapa de combustible, espere hasta que se muestre “READY TO REFUEL” (Listo para reabastecer) en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple. Si la presión interna es alta, puede tardar varias decenas de segundos.

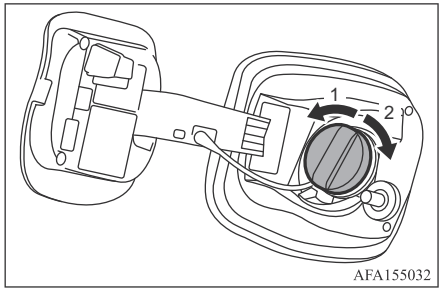
   Consulte “69. Pantalla de preparación para el reabastecimiento de combustible” en la página 5-32 y “70. Pantalla “Listo para reabastecer” en la página 5-32.

⚠ ADVERTENCIA

Si ocurre un problema relacionado con el sistema para liberar la presión interna del tanque de combustible, se mostrará una advertencia en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple y la puerta de llenado de combustible no se podrá abrir.
Lleve a revisar el vehículo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi inmediatamente.
Consulte “71. “Advertencia de que el sistema de reabastecimiento de combustible requiere servicio” en la página 5-32.

NOTA

Si la batería de tracción de 12 V está débil o descargada, la función para liberar la presión interna del tanque de combustible se desactiva y la puerta de llenado de combustible no se puede abrir.

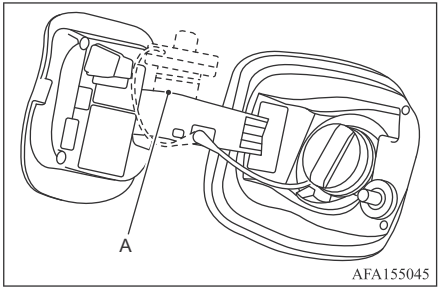


1- Retirar
2- Cerrar

4. Abra el tubo de llenado de combustible girando lentamente la tapa de combustible en sentido contrario a las agujas del reloj.

⚠ ADVERTENCIA

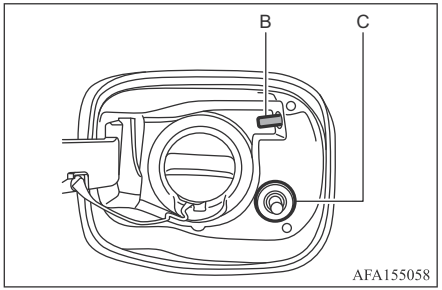
Como el sistema de combustible puede estar bajo presión, retire la tapa de combustible lentamente. De esta forma liberará la presión o el vacío que pueda haber en el tanque de combustible. Si la tapa expulsa vapor o si escucha un siseo, espere a que este cese antes de retirarla. De lo contrario, el combustible podría salpicar y provocar lesiones a usted u otras personas.



NOTA

Mientras llena de combustible, coloque la tapa de combustible en el soporte (A) ubicado en la superficie interior de la puerta de llenado de combustible.

5. El suministro de combustible correcto depende principalmente del correcto manejo de la boquilla de llenado de combustible. No incline la boquilla. Inserte la boquilla en el puerto de llenado de combustible hasta el tope.



⚠ PRECAUCIÓN

- No incline la pistola.
- No presione el pasador (B) durante el reabastecimiento. El combustible puede regresar del puerto de reabastecimiento.
- Nunca presione el actuador (C) cuando la puerta de llenado de combustible esté abierta. Si se presiona el actuador (C), la puerta de llenado de combustible no se puede cerrar. Si presionó el actuador (C), presione el interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible.
- Su vehículo solo puede ser operado con gasolina sin plomo. Se producirán daños graves en el motor y en el catalizador si se utiliza gasolina con plomo en estos vehículos, y, por consiguiente, eso nunca debe intentarse.

6. Cuando la pistola se pare automáticamente, no eche más combustible.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar el sobrellenado y el derrame de combustible, no llene hasta el tope el tanque de combustible. El sobrellenado tiene riesgo de fuga de combustible.
  Especialmente, el riesgo de sobrellenado se vuelve alto si se reabastece con un caudal bajo.
- Para evitar derrames y sobrellenado de combustible, no "llene hasta el tope/llene en exceso" el tanque de combustible. El combustible derramado podría decolorar, manchar o dañar la pintura del vehículo. Si se derrama combustible en la pintura, límpielo con un paño suave.
- El reabastecimiento de combustible debe completarse dentro de los 30 minutos después de presionar el interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible.
  Después de 30 minutos, el sistema de reabastecimiento para liberar la presión interna del tanque de combustible se desactivará.
  Cierre la tapa de combustible y la puerta de llenado de combustible una vez.
  Para evitar que el combustible se derrame, presione nuevamente el interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible para reactivar el sistema de reabastecimiento de combustible.

7. Para cerrar, gire la tapa de combustible lentamente en el sentido de las agujas del reloj hasta que escuche un clic, luego empuje suavemente la puerta de llenado de combustible para cerrarla.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la tapa de combustible esté bien cerrada. Si la tapa de combustible estuviera suelta, podría haber fugas de combustible y provocar un incendio.

NOTA

Si conduce con la puerta de llenado de combustible abierta, se muestra una pantalla de advertencia en la pantalla de información, en la pantalla de información múltiple.
Consulte "72. "Advertencia de cierre de tapa de combustible y tapa" en la página 5-32.

Si la puerta de llenado de combustible no se puede abrir

Si la puerta de llenado de combustible no se puede desbloquear, realice el siguiente procedimiento.
Para abrir la puerta de llenado de combustible, se puede usar la palanca de apertura manual de la puerta de llenado de combustible dentro de la cubierta de la moldura interior.

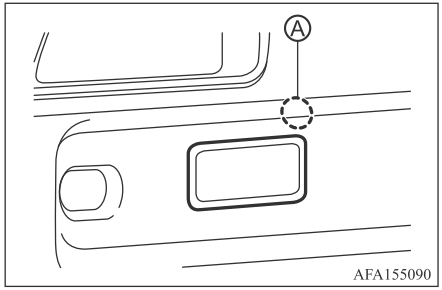
⚠ ADVERTENCIA

Nunca use la palanca de apertura manual de la puerta de llenado de combustible a menos que la puerta de combustible no se pueda abrir operando el interruptor de apertura de la puerta de llenado de combustible.
Si la puerta de llenado de combustible se abre usando la palanca de apertura manual de la puerta de llenado de combustible, la presión interna del tanque de combustible no se liberará automáticamente. Para evitar el desbordamiento de combustible, retire lentamente la tapa de llenado del tanque de combustible para liberar gradualmente la presión interna del tanque de combustible y reabastecer con un caudal inferior.

⚠ PRECAUCIÓN

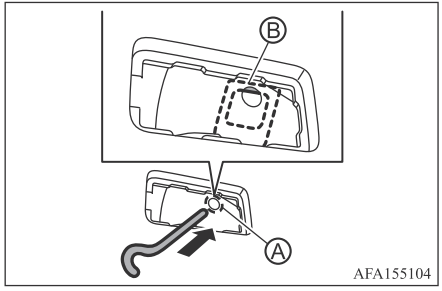
Si la cubierta se deja abierta, el equipaje puede tocar accidentalmente la palanca de apertura manual de la puerta de llenado de combustible y la puerta de llenado de combustible puede abrirse.

Para abrir la puerta de llenado de combustible manualmente



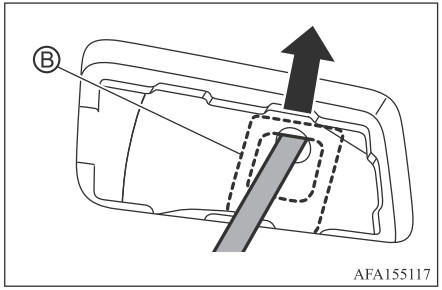
1. Quite la tapa insertando un destornillador de punta plana con un paño en la punta en la muesca de la tapa, en el lado izquierdo del maletero.

   Verifique la ubicación del orifico del panel Ⓐ .



2. Vista del interior del forro desde abajo.

   Inserte una herramienta adecuada en el orificio de la varilla amarilla Ⓑ que se puede ver detrás del orificio del panel Ⓐ .



3. Luego tire levante la varilla amarilla Ⓑ con la herramienta adecuada para liberar el bloqueo de la puerta de llenado de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Este procedimiento es solo una medida de emergencia en caso de falla. No lo use en condiciones normales, ya que puede causar un mal funcionamiento.
Al hacer esto, no gire bruscamente la tapa de llenado de combustible.
Dado que la presión interna del tanque de combustible no se libera automáticamente, la rotación repentina de la tapa de llenado de combustible puede causar que el combustible se desborde del mismo.

NOTA

Después de operar la varilla, cierre la tapa. Si se deja abierta, el equipaje puede golpear la varilla y la puerta de llenado de combustible puede abrirse accidentalmente.



NOTA

- Cuando se haya realizado este procedimiento, es posible que se muestre el mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple.
  El mensaje de advertencia se apagará cuando;
  - Varios diez segundos después de conducir el vehículo con el cierre de la puerta de llenado de combustible; o
  - Aproximadamente 30 minutos después de accionar la varilla de apertura manual de la puerta de llenado de combustible.

NOTA

- Si realiza esta operación, haga que la inspeccione un distribuidor Mitsubishi EV certificado, ya que puede causar un mal funcionamiento del abridor de la puerta de llenado de combustible.

Dirección inclinable/telescópica

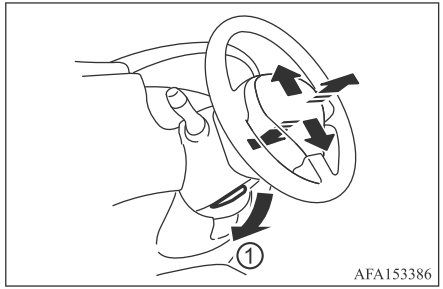
N07502000024

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante mientras conduce. Podría perder el control de su vehículo y provocar un accidente.

Funcionamiento inclinable o telescópico

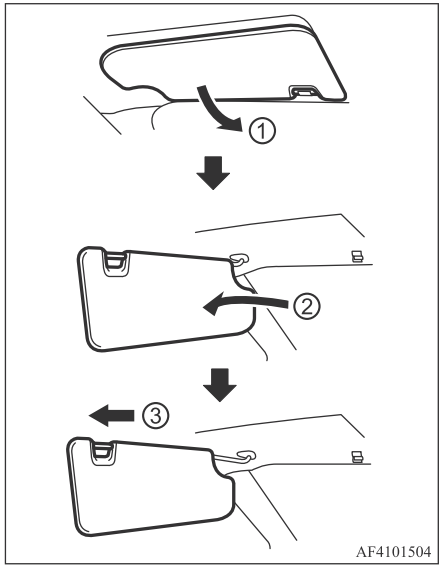
N07502100038



Tire la palanca de bloqueo ① hacia abajo y ajuste el volante hacia arriba, hacia abajo, hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada. Empuje la palanca de bloqueo hacia arriba de forma segura para bloquear el volante en su lugar.

Parasoles

N07502200039



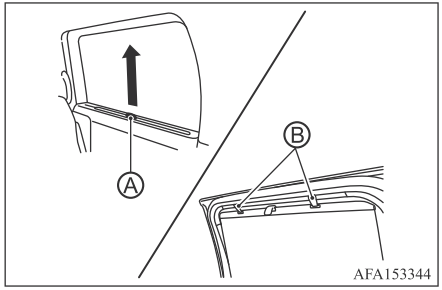
1. Para bloquear el resplandor frontal, baje el parasol ① .
2. Para bloquear el resplandor lateral, retire el parasol del soporte central y gírelo hacia un lado ② .
3. Deslice el parasol ③ hacia adentro o hacia afuera según sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN

- No guarde el parasol antes de devolver la extensión a su posición original.
- No tire con fuerza de la visera.

Parasol de tipo tire hacia arriba (puerta trasera)*

N07502300030



AFA153344

⚠ PRECAUCIÓN

- No tire del parasol en ninguna dirección que no sea hacia arriba. Si lo hace, puede dañar el parasol.
- No suelte la perilla Ⓐ cuando levante o guarde el parasol. El parasol se desliza rápidamente hacia abajo y, si se suelta la perilla, es posible que su dedo quede atrapado entre el parasol y la abertura de la ventana.

⚠ PRECAUCIÓN

- No conduzca el vehículo con las ventanillas abiertas cuando utilice el parasol. De lo contrario, podría ocurrir una lesión si una ráfaga de viento golpea la persiana cuando está desenganchada o las partes de la persiana se pueden arrugar.

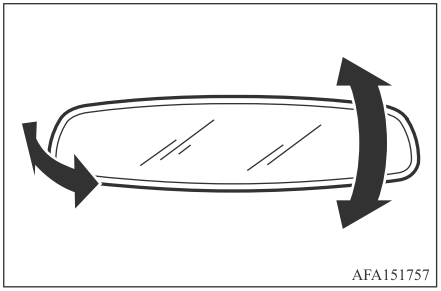
Los parasoles de tipo extensible están equipados en las ventanas de los asientos traseros. Para levantar el parasol, tire de la perilla Ⓐ hacia arriba y empújela hacia el gancho Ⓑ .
Para guardar el parasol, retire el parasol de los ganchos y bájelo.

Espejos

N07502400028

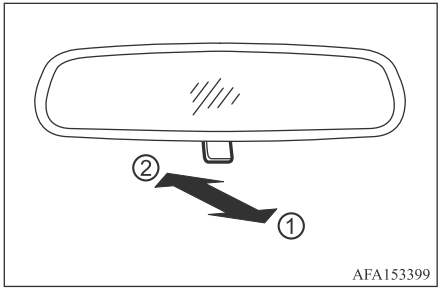
Espejo interior

N07502500032


AFA151757

Es posible mover el espejo hacia arriba/abajo e izquierda/derecha para ajustar su posición.

Tipo de atenuación manual*



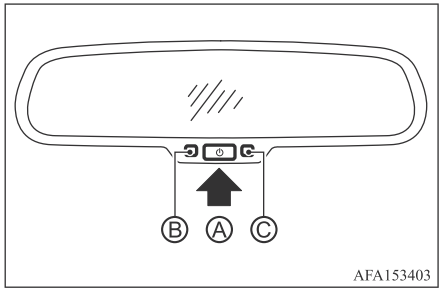
AFA153399

La posición nocturna ① reducirá el resplandor de las luces delanteras de los vehículos detrás de usted durante la noche.
Utilice la posición diurna ② cuando conduzca durante el día.

⚠ ADVERTENCIA

Use la posición nocturna solo cuando sea necesario, ya que reduce la claridad de la vista trasera.

Tipo de atenuación automática*



El espejo interior está diseñado para que cambie automáticamente el reflejo de acuerdo con la intensidad de las luces del vehículo siguiente.
El sistema de atenuación se encenderá automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición "ON" (Encendido).
Cuando el sistema de atenuación está activado, la luz indicadora Ⓑ se iluminará y se reducirá el resplandor excesivo de las luces delanteras del vehículo que está detrás de usted.
Presione el ⏻ interruptor Ⓐ para que el espejo retrovisor interior funcione normalmente. La luz indicadora se apagará. Presione nuevamente el interruptor ⏻ para encender el sistema.
No cuelgue ningún objeto en el espejo ni aplique limpiador de vidrios. Si lo hace, se reducirá la sensibilidad del sensor Ⓒ , lo que provocará un funcionamiento incorrecto.

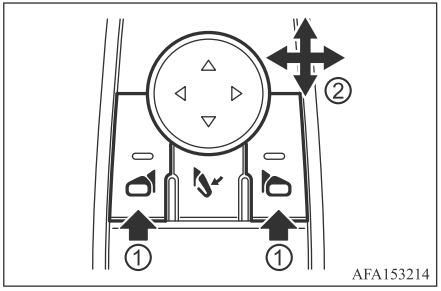
Espejos de las puertas

N07502600033

⚠ ADVERTENCIA

Los objetos que se ven en el espejo de la puerta del lado del pasajero están más cerca de lo que parecen. Tenga cuidado al moverse a la derecha. Usar solo este espejo podría causar un accidente. Use el espejo interior o mire por encima del hombro para juzgar adecuadamente las distancias a otros objetos.

Ajuste de los espejos de las puertas



El interruptor de control del espejo de la puerta está ubicado en el apoyabrazos del conductor.

El espejo de la puerta funcionará solo cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición ACC u "ON" (Encendido).
Presione el interruptor del espejo de la puerta derecha o izquierda para seleccionar el espejo lateral derecho o izquierdo ① , luego ajuste ② usando el interruptor de control.

Espejos de las puertas con calefacción*

Los espejos de las puertas se calentarán cuando se opere el interruptor del descongelador eléctrico del cristal trasero. (Consulte "Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctricos" en la página 5-64).

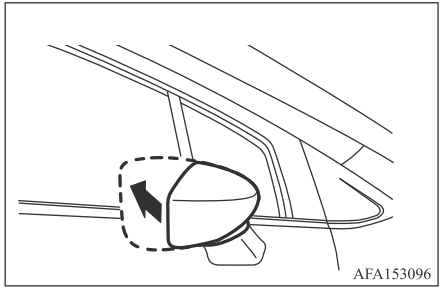
Espejos plegables de las puertas

⚠ PRECAUCIÓN

- No conduzca con los espejos guardados. No podrá ver detrás del vehículo.
- Si los espejos se plegaron o desplegaron a mano, existe la posibilidad de que el espejo se mueva hacia adelante o hacia atrás durante la conducción. Si los espejos se plegaron o desplegaron a mano, asegúrese de ajustarlos nuevamente de manera eléctrica antes de conducir.

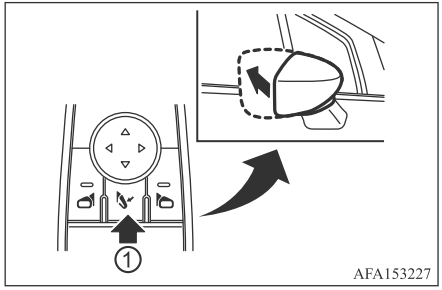
■ **Tipo manual**

Ejemplo



Pliegue el espejo de la puerta empujándolo hacia la parte trasera del vehículo.

■ **Tipo de control remoto**



El control remoto del espejo de la puerta funciona cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición ACC u "ON" (Encendido).

Para plegar los espejos de las puertas, presione el interruptor de plegado de los espejos de las puertas ① . Para desplegar, presione el interruptor nuevamente.

Los espejos se retraen o extienden automáticamente cuando las puertas se bloquean o desbloquean usando los botones clave o el funcionamiento de la llave F.A.S.T.

Esta función se puede desactivar. Consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

Si los espejos se operan manualmente o se golpean, el cuerpo del espejo puede aflojarse en el punto de pivote. Para corregir el funcionamiento de los espejos electrónicos, rote los espejos presionando el interruptor de plegado de los espejos de las puertas hasta que los espejos estén en la posición abierta.

NOTA

- Evite que sus manos queden atrapadas mientras el espejo se mueve.
- Si mueve un espejo con la mano o se mueve después de golpear a una persona u objeto, es posible que no pueda regresarlo a su posición original usando el interruptor de plegado del espejo de la puerta. Si esto sucede, presione el interruptor de plegado del espejo de la puerta para colocar el espejo en su posición plegada y luego vuelva a presionar el interruptor para devolver el espejo a su posición original.

NOTA

- Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición "OFF" (Apagado), es posible que el espejo de la puerta no se mueva cuando presiona el interruptor de plegado del espejo de la puerta. En ese caso, coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) y luego presione el interruptor nuevamente.
- Cuando se haya congelado y los espejos no funcionen según lo previsto, absténgase de presionar repetidamente el interruptor de plegado de los espejos de las puertas, ya que esta acción puede provocar que se quemen los circuitos del motor de los espejos.

Plegado y desplegado de los espejos sin utilizar el interruptor de plegado de los espejos de las puertas (función de extensión automática)

Esta función se puede desactivar. Consulte "Configuración del vehículo" en la página 5-25.

- Los espejos exteriores se pliegan automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "OFF" (Apagado) y se despliegan cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "ON" (Encendido).
- La función de plegado automático de los espejos exteriores está desactivada.

Función de inclinación automática inversa*

Al retroceder el vehículo, los espejos de las puertas derecha o izquierda girarán hacia abajo automáticamente para brindar una mejor visibilidad trasera.

1. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido).
2. Mueva la palanca de cambios a la posición “R” (Reversa).
3. Elija el espejo de la puerta derecho o izquierdo operando el interruptor de control del espejo de la puerta.
4. La superficie del espejo de la puerta se mueve hacia abajo.

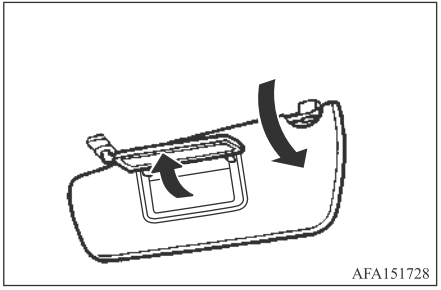
La superficie del espejo de la puerta se puede ajustar y guardar cuando se activa la función de inclinación automática en reversa. (Consulte “Ajuste de los espejos de las puertas” en la página 6-35).

Cuando ocurra una de las siguientes condiciones, las superficies de los espejos de las puertas volverán a sus posiciones originales.

- Presione nuevamente el interruptor de control del espejo de la puerta derecha o izquierda.
- La palanca de cambios se mueve a cualquier posición que no sea “R” (Reversa) y la velocidad del vehículo supera los 8 km/h (5 MPH).
- Después de que hayan pasado 9 segundos desde que la palanca de cambios se movió a cualquier posición que no sea “R” (Reversa).
- El interruptor del motor eléctrico se encuentra en la posición “OFF” (Apagado).

Espejo de cortesía

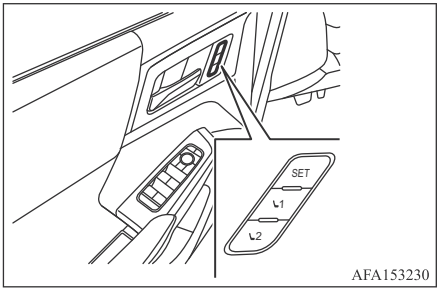
N07502700021



Para usar el espejo de cortesía delantero, baje la visera y levante la cubierta.

Configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero*

N07502800022



La configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero tiene dos características:

- Función de almacenamiento de memoria
- Función de entrada/salida (solo asiento del conductor)

Función de almacenamiento de memoria

N07502900023

En la memoria personal se pueden almacenar dos posiciones para los asientos delanteros y las ventanas de las puertas. Siga estos procedimientos para utilizar el sistema de memoria. Algunos modelos no tienen función de memoria para los retrovisores exteriores.

1. Ajuste los asientos delanteros y los espejos de las puertas en las posiciones deseadas operando manualmente cada interruptor de ajuste. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" en la página 4-2 y "Espejos de las puertas" en la página 6-35.
2. Presione el interruptor "SET" y, dentro de 5 segundos, presione el interruptor de memoria (1 o 2).
3. La luz indicadora del interruptor de memoria pulsado se encenderá y permanecerá encendida durante aproximadamente 5 segundos.
4. El timbre sonará si la memoria ha sido almacenada.

NOTA

Si se almacena una nueva posición de memoria en el mismo interruptor de memoria, la nueva posición almacenada sobrescribirá la posición de memoria anterior.

Confirmación del almacenamiento en memoria

Presione el interruptor "SET". Si no se ha almacenado una posición de memoria en el interruptor (1 o 2), la luz indicadora del interruptor respectivo se encenderá durante aproximadamente 0.5 segundos. Si se ha almacenado una posición de memoria en el interruptor (1 o 2), la luz indicadora del interruptor respectivo permanecerá encendida durante aproximadamente 5 segundos.

Recuperación de posiciones de memoria del interruptor

Para recuperar las posiciones almacenadas manualmente, presione el interruptor de memoria (1 o 2). Los asientos delanteros y los espejos de las puertas se moverán a las posiciones almacenadas en el interruptor de memoria.

Vinculación de la función de inicio de sesión a una posición de memoria almacenada (modelos con sistema de navegación)

La función de inicio de sesión se puede vincular a una posición de memoria almacenada con el siguiente procedimiento.

1. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) mientras lleva consigo el transmisor que se registró en el vehículo con una función de inicio de sesión.

NOTA

Asegúrese de que el transmisor esté alejado. De lo contrario, el vehículo puede detectar el transmisor incorrecto.

2. Ajuste la posición de los asientos delanteros y los espejos de las puertas. (Ver "Asientos" en la página 4-2 y "Espejos de las puertas" en la página 6-35.)
3. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición "OFF" (Apagado).

La próxima vez que inicie sesión (al seleccionar el usuario en la pantalla) después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) mientras lleva el transmisor, el sistema se ajustará automáticamente a la posición de conducción memorizada. (Consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA]).

Vinculación de un transmisor a una posición de memoria almacenada (modelos sin sistema de navegación)

Cada transmisor se puede vincular a una posición de memoria almacenada (interruptor de memoria 1 o 2) con el siguiente procedimiento.

1. Siga los pasos 1 a 3 de la sección “Función de almacenamiento de la memoria” en la página 6-38 para almacenar la posición de memoria.
2. Se encenderá la luz indicadora del interruptor de memoria presionado. Mientras la luz indicadora esté encendida durante 5 segundos, presione el botón y el botón en el transmisor en sucesión. La luz indicadora del interruptor de memoria vinculado parpadeará. Después de que la luz indicadora se apaga, el transmisor se vincula a esa configuración de memoria.

Una vez vinculado, cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición OFF (APAGADO), al presionar el botón en el transmisor se moverán los asientos delanteros y los espejos de las puertas a la posición del interruptor de memoria vinculado.

NOTA

Si se almacena una nueva posición de memoria en el interruptor de memoria vinculado, entonces el transmisor vinculará la nueva posición y sobrescribirá la posición anterior.

Función de entrada/salida (solo asiento del conductor)

N07503000021

Este sistema está diseñado para que el asiento del conductor se mueva automáticamente cuando la palanca de cambios esté en la posición “P” (Estacionamiento). Esto permite que el conductor entre y salga del asiento del conductor más fácilmente.

El asiento del conductor se deslizará hacia atrás:

- Cuando se abre la puerta del conductor con el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).
- Cuando el interruptor del motor eléctrico se cambia de “ON” (Encendido) a “OFF” (Apagado) con la puerta del conductor abierta.

El asiento del conductor volverá a la posición anterior:

- Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido) mientras la posición de cambio está en la posición “P” (Estacionamiento).

La función de entrada/salida se puede cancelar a través de “Ajustes del vehículo” en la pantalla de información múltiple al hacer lo siguiente:

- Cambie el “Deslizamiento del asiento de salida” de “ON” (Encendido) a “OFF” (Apagado). Para obtener información adicional, consulte “Configuración del vehículo” en la página 5-25.

Funcionamiento del sistema

N07503100022

Los ajustes de memoria del conductor y del pasajero delantero no funcionarán o dejarán de funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo está en movimiento. (La función de retorno de los asientos delanteros se puede operar si la velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h (2 MPH)).
- Cuando se presiona cualquiera de los interruptores de memoria mientras la configuración de la memoria está funcionando.
- Cuando se presiona el interruptor de los asientos delanteros mientras la configuración de la memoria está funcionando.
- Cuando el asiento ya se ha movido a la posición memorizada.
- Cuando no se almacena ninguna posición del asiento en el interruptor de memoria.
- Cuando la palanca de cambios se mueve de “P” (Estacionamiento) a cualquier otra posición.

Monitor, calefactor, aire acondicionado, sistemas de audio y teléfono

Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA] 7-2
Cámara retrovisora* 7-2
Multi Around Monitor* 7-8
Detección de objetos en movimiento (MOD)* 7-18
Ventiladores 7-20
Calefactor y aire acondicionado 7-21
Antena 7-31
Teléfono de automóvil o radio CB 7-31

Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA]

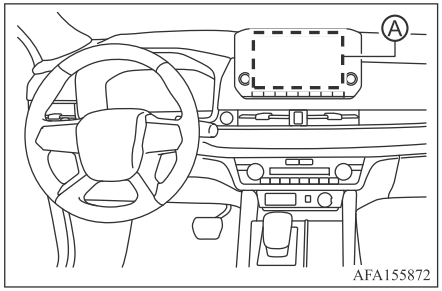
N07600100022

Consulte el manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA] que incluye la siguiente información.
Las funciones disponibles pueden variar según los modelos y las especificaciones.

- Audio
- Teléfono con manos libres
- Apple CarPlay®
- Android Auto ™
- MITSUBISHI CONNECT impulsado por SiriusXM®
- Sistema de navegación
- Reconocimiento de voz
- Información y ajustes visibles en el sistema de navegación

Cámara retrovisora*

N07600200036



Ⓐ Smartphone-link Display Audio [SDA]

⚠ ADVERTENCIA

- El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado de la cámara retrovisora podría provocar lesiones graves o la muerte.
- La cámara retrovisora es una característica de conveniencia y no reemplaza una marcha atrás adecuada. Siempre gire y mire por las ventanas y revise los espejos para asegurarse de que sea seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre retroceda lentamente.
- El sistema está diseñado como una ayuda para el conductor al mostrar objetos estacionarios grandes directamente detrás del vehículo, para ayudar a evitar dañar el vehículo u otros objetos.

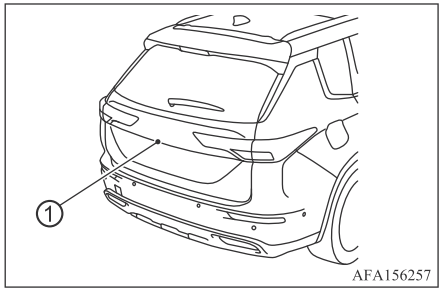
⚠ ADVERTENCIA

- La línea de guía de distancia y la línea de ancho del vehículo deben usarse como referencia solo cuando el vehículo está en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia que se ve en el monitor es solo para referencia y puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos mostrados.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la lente de la cámara se ensucia, no se puede obtener una imagen clara. Si es necesario, enjuague la lente con agua limpia y limpie suavemente con un paño limpio y suave.
- Para evitar dañar la cámara;
  - No frote excesivamente la cubierta ni la pula con un compuesto abrasivo.
  - No desmonte la cámara.
  - No salpique agua tibia directamente sobre la lente.
  - No rocíe la cámara y sus alrededores con agua a alta presión.
  - Asegúrese de que la compuerta levadiza está bien cerrada cuando vaya de reversa.

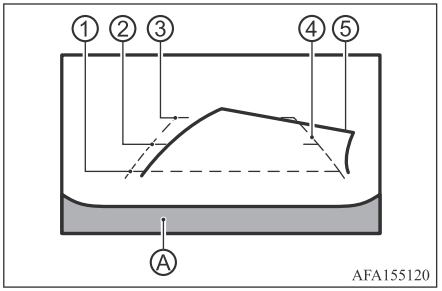
El sistema de cámara retrovisora muestra automáticamente una vista trasera del vehículo cuando la palanca de cambios se coloca en la posición “R” (Reversa).
La radio todavía se puede escuchar mientras la cámara retrovisora está activa.



Para mostrar la vista trasera, el sistema de cámara retrovisora utiliza una cámara ubicada justo encima de la matrícula del vehículo ① .

Funcionamiento del sistema de cámara retrovisora

Cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido), mueva la palanca de cambios a la posición “R” (Reversa) para operar la cámara retrovisora.
La imagen del retrovisor se mostrará en la pantalla Smartphone-link Display Audio [SDA].



Cómo leer las líneas mostradas

En el monitor se muestran líneas guía que indican el ancho del vehículo y las distancias a los objetos con referencia a la línea de la defensa Ⓐ .

Líneas guía de distancia:
Indique las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ① : aproximadamente 0.5 m (1.5 ft)
- Línea amarilla ② : aproximadamente 1 m (3 ft)
- Línea verde ③ : aproximadamente 2 m (7 ft)

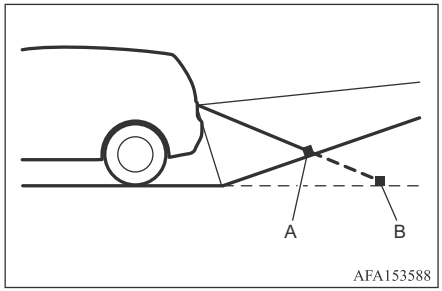
Líneas guía de ancho del vehículo ④ :
Indique el ancho del vehículo al retroceder.

Líneas de rumbo predictivas ⑤ :
Indique el rumbo predictivo al retroceder. Las líneas de rumbo predictivas se mostrarán en el monitor cuando la palanca de cambios esté en la posición “R” (Reversa) y si se gira el volante. Las líneas de rumbo predictivas se moverán dependiendo de cuánto se gire el volante y no se mostrarán mientras el volante esté en la posición de avance.
Las líneas de guía del ancho del vehículo y el ancho de las líneas de rumbo predictivas son más anchas que el ancho y el rumbo reales.

Diferencia entre distancias predictivas y reales

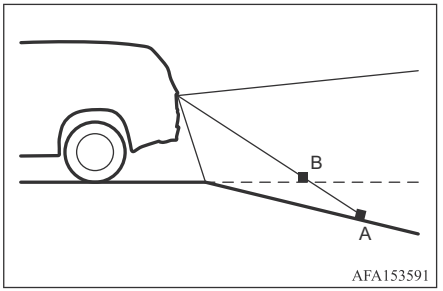
Las pautas mostradas y sus ubicaciones en el suelo son solo para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos salientes se ubicarán a distancias diferentes de las que se muestran en el monitor en relación con las guías (consulte las ilustraciones). En caso de duda, dé la vuelta y mire los objetos mientras retrocede, o estacione y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.

Dar marcha atrás en una cuesta pronunciada



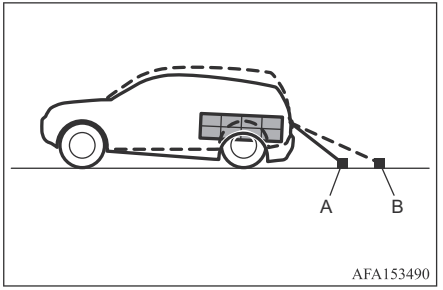
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando hay una pendiente ascendente detrás del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más lejos de lo que realmente están.

Dar marcha atrás en una bajada pronunciada



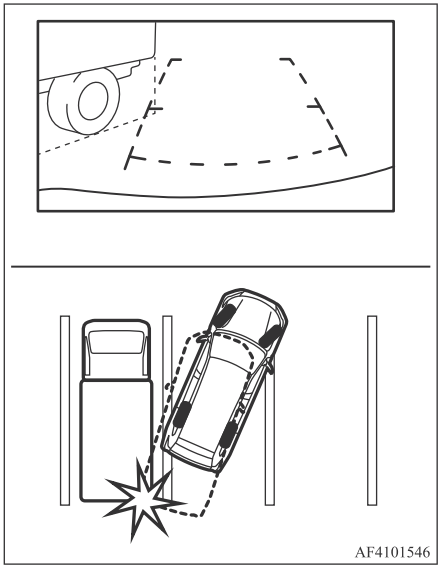
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando hay una pendiente descendente detrás del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más cerca de lo que realmente están.

Peso por peso



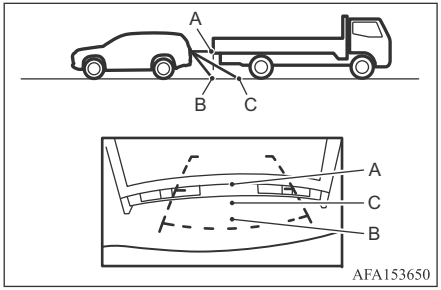
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando la parte trasera del vehículo se carga con el peso de los pasajeros y el equipaje del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más lejos de lo que realmente están.

Retroceder cerca de un objeto saliente



Cuando el vehículo se acerca a un camión, las líneas de referencia indican que su vehículo se alejará del camión. En realidad, el camión está en su camino.

Retroceder detrás de un objeto saliente

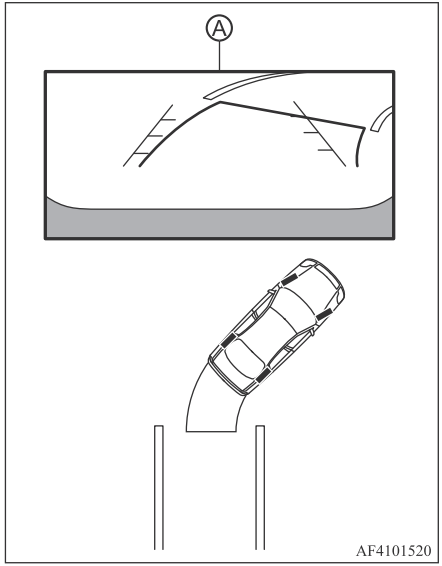


Cuando hay un objeto detrás del vehículo que tiene secciones superiores que se proyectan en la dirección del vehículo, las líneas de referencia de la pantalla indicarán que el punto A es el punto más lejano y el punto B es el punto más cercano al vehículo. En realidad, los puntos A y B están a la misma distancia del vehículo, y el punto C está más lejos que los puntos A y B.

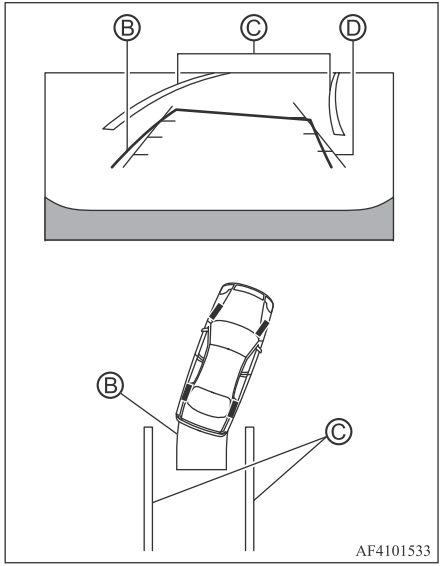
Cómo aparcar con líneas de rumbo predictivas

⚠ ADVERTENCIA

- Si las llantas se reemplazan con llantas de diferentes tamaños, las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente.
- En una carretera cubierta de nieve o resbaladiza, puede haber una diferencia entre la línea de rumbo predictiva y la línea de rumbo real.
- Si la batería se desconecta o se descarga, las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente. Si esto ocurre, realice los siguientes procedimientos:
  - Gire el volante de tope a tope mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.
  - Conduzca el vehículo en una carretera recta durante más de 5 minutos.
- Cuando se gira el volante con el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente.

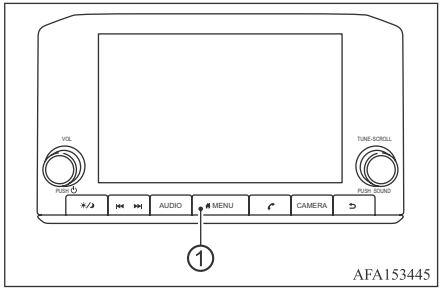


1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento sea seguro antes de estacionar su vehículo.
2. La vista trasera del vehículo se muestra en la pantalla Ⓐ cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).



3. Retroceda lentamente el vehículo ajustando el volante de manera que las líneas de rumbo predictivas Ⓑ ingresen al espacio de estacionamiento Ⓒ .
4. Maniobre el volante para hacer que las líneas guía del ancho del vehículo Ⓓ sean paralelas al espacio de estacionamiento Ⓒ mientras se refiere a las líneas de ruta previstas.
5. Cuando el vehículo esté completamente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición “P” (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

Ajuste de la pantalla



1. Pulse el botón MENÚ ① .
2. Toque la tecla “Configuración” y luego toque la tecla “Cámara”.
3. Toque la tecla “Configuración de pantalla”.
4. Toque la tecla “Brillo”, “Contraste”, “Tono”, “Color” o “Nivel de negro”.
5. Ajuste el elemento tocando la tecla “+” o “–” en la pantalla táctil.

NOTA

No ajuste ninguna de las configuraciones de pantalla de la cámara trasera mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese que esté colocado firmemente el freno de estacionamiento.

Cómo activar y desactivar las líneas de rumbo predictivas

Para activar y desactivar las líneas de rumbo predictivas cuando la palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento), realice la siguiente operación.

1. Pulse el botón MENÚ
2. Toque la tecla “Configuración” y luego toque la tecla “Cámara”.
3. Toque la tecla “Líneas de rumbo predictivas” para activar o desactivar la función.

Presionar el botón “CAMERA” mientras la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa) también puede encender y apagar las líneas de rumbo predictivas.

Limitaciones del sistema de cámara retrovisora

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para la cámara retrovisora. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- El sistema no puede eliminar por completo los puntos ciegos y es posible que no muestre todos los objetos.
- La parte inferior de la defensa y las esquinas de la defensa no se pueden ver en la cámara retrovisora debido a la limitación de su rango de monitoreo. El sistema no mostrará objetos pequeños debajo de la defensa y es posible que no muestre objetos cerca de la defensa o en el suelo.
- Los objetos que se ven en la cámara retrovisora difieren de la distancia real porque se usa una lente gran angular.
- Los objetos en la cámara retrovisora aparecerán visualmente opuestos en comparación con cuando se ven en los espejos retrovisores y de las puertas.
- Utilice las líneas mostradas como referencia. Las líneas se ven muy afectadas por el número de ocupantes, el nivel de combustible, la posición del vehículo, las condiciones de la carretera y el grado de la carretera.
- Asegúrese de que la compuerta levadiza está bien cerrada cuando vaya de reversa.
- No coloque nada sobre la cámara retrovisora. La cámara de visión trasera está instalada encima de la matrícula.

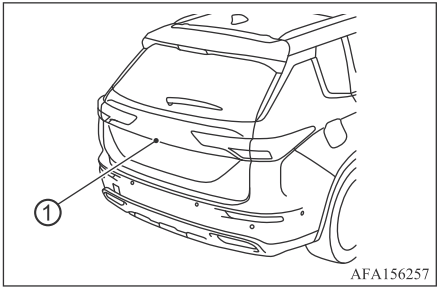
⚠ ADVERTENCIA

- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de la cámara. De lo contrario, podría entrar agua en la unidad de la cámara y provocar condensación de agua en la lente, un mal funcionamiento, un incendio o una descarga eléctrica.
- No golpee la cámara. Es un instrumento de precisión y su mal funcionamiento puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Las siguientes son limitaciones operativas y no representan un mal funcionamiento del sistema:

- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, es posible que la pantalla no muestre claramente los objetos.
- Cuando una luz intensa incide directamente sobre la cámara, es posible que los objetos no se muestren con claridad.
- Es posible que se vean líneas verticales en los objetos de la pantalla. Esto se debe a la fuerte luz reflejada de la defensa.
- La pantalla puede parpadear bajo la luz fluorescente.
- Los colores de los objetos en la cámara retrovisora pueden diferir un poco del color real de los objetos.
- Los objetos en el monitor pueden ser borrosos en un ambiente oscuro.
- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.
- Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en la cámara, es posible que la cámara retrovisora no muestre los objetos con claridad. Limpie la cámara.
- No utilice cera en la lente de la cámara. Limpie la cera con un paño limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y luego limpie con un paño seco.

Mantenimiento del sistema



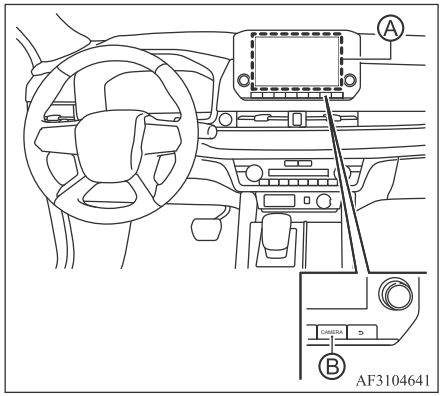
⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la cámara. Esto causará decoloración.
- No dañe la cámara, ya que la pantalla del monitor puede verse afectada negativamente.

Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en la cámara ① , es posible que la cámara de visión trasera no muestre los objetos con claridad. Limpie la cámara con un paño humedecido con un agente de limpieza suave diluido y luego con un paño seco.

Multi Around Monitor*

N07600300037



Ⓐ Smartphone-link Display Audio [SDA]
Ⓑ Botón CÁMARA

⚠ ADVERTENCIA

- El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema Multi Around Monitor podría provocar lesiones graves o la muerte.

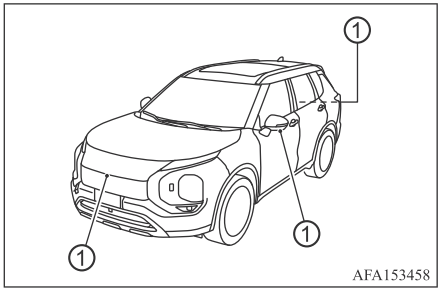
⚠ ADVERTENCIA

- El Multi Around Monitor es una característica de conveniencia y no reemplaza el funcionamiento del vehículo adecuado porque tiene áreas donde los objetos no se pueden ver. Las cuatro esquinas del vehículo, en particular, son áreas donde los objetos no siempre aparecen a vista de pájaro, frontal o trasera. Siempre revise su entorno para asegurarse de que sea seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre opere el vehículo lentamente.
- El conductor siempre es responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la lente de la cámara se ensucia, no se puede obtener una imagen clara. Si es necesario, enjuague la lente con agua limpia y limpie suavemente con un paño limpio y suave.
- Para evitar dañar la cámara;
  - No frote excesivamente la cubierta ni la pula con un compuesto abrasivo.
  - No desmonte la cámara.
  - No salpique agua tibia directamente sobre la lente.
  - No rocíe la cámara y sus alrededores con agua a alta presión.
  - Asegúrese de que la compuerta levadiza está bien cerrada cuando vaya de reversa.

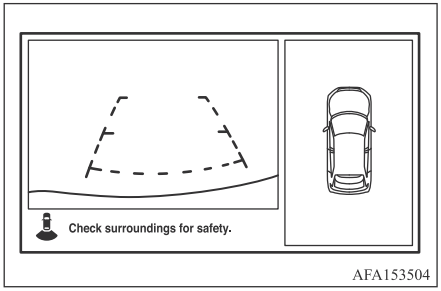
El sistema Multi Around Monitor está diseñado como una ayuda para el conductor en situaciones como el estacionamiento en un espacio o en paralelo.
El monitor muestra varias vistas de la posición del vehículo en un formato de pantalla dividida. No todas las vistas están disponibles en todo momento.



Para mostrar las vistas múltiples, el sistema Multi Around Monitor utiliza cámaras ① ubicadas en la parrilla delantera, en los espejos de las puertas del vehículo y una justo encima de la matrícula del vehículo.

Tipos de vistas del Multi Around Monitor

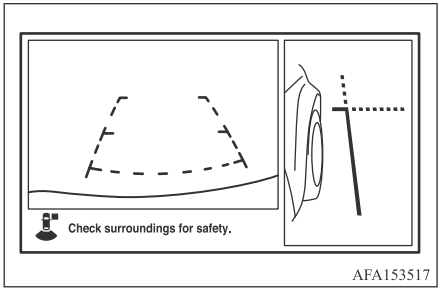
Modo de vista de ojo de pájaro/vista trasera



AFA153504

Se muestran las vistas del entorno del vehículo y la parte trasera del vehículo.

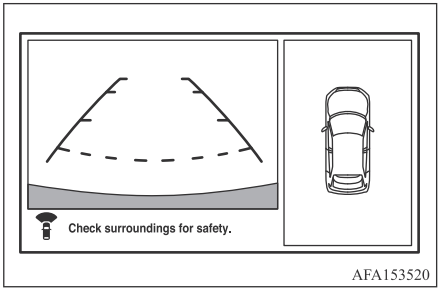
Modo de vista lateral/vista trasera



AFA153517

Se muestran las vistas del lado del pasajero del vehículo y la parte trasera del vehículo.

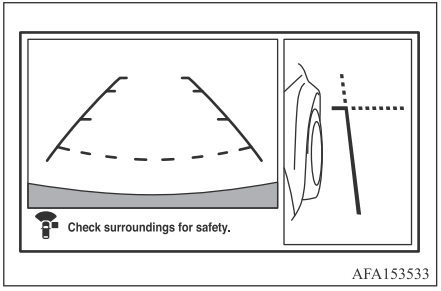
Modo vista de ojo de pájaro/vista frontal



AFA153520

Se muestran las vistas del entorno del vehículo y la parte delantera del vehículo.

Modo de vista lateral/vista frontal

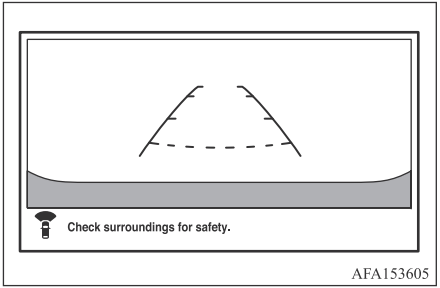


AFA153533

Se muestran las vistas del lado del pasajero del vehículo y la parte delantera del vehículo.

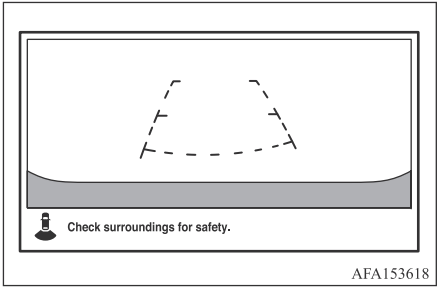
Vista frontal/trasera amplia

Vista frontal amplia



AFA153605

Vista trasera amplia



AFA153618

Se muestran vistas de la parte frontal o trasera del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

La cámara utiliza un lente especial. Como resultado, las imágenes y distancias que se muestran en la pantalla no son exactas.

NOTA

- Debido a que las cámaras tienen una lente especial, es posible que las líneas en el suelo entre los espacios de estacionamiento no parezcan paralelas en la pantalla.
- En determinadas circunstancias, puede resultar difícil ver una imagen en la pantalla, incluso cuando el sistema funciona correctamente.
  - En una zona oscura, como por ejemplo en la noche.
  - Cuando hay gotas de agua o condensación en la lente.
  - Cuando la luz solar o las luces brillan directamente sobre la lente.
  - Cuando una luz fluorescente brilla directamente sobre la lente.
- Si la temperatura atmosférica es extremadamente calurosa o fría, es posible que las imágenes de la cámara no sean claras. No hay anormalidad.
- Si se instala un dispositivo inalámbrico cerca de la cámara, las imágenes de la cámara pueden provocar interferencia del sistema eléctrico y el sistema puede dejar de funcionar correctamente.

Funcionamiento del sistema Multi Around Monitor

Cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido), presione el botón “CAMERA” en el tablero de instrumentos o mueva la palanca de cambios a la posición “R” (Reversa) para operar el Multi Around Monitor.
Las imágenes de Multi Around Monitor se mostrarán en la pantalla de Smartphone-link Display Audio [SDA].
La pantalla que se muestra en el Multi Around Monitor volverá automáticamente a la pantalla anterior 3 minutos después de que se haya presionado el botón “CAMERA” con la palanca de cambios en una posición que no sea la posición “R” (Reversa).

Vistas disponibles

⚠ ADVERTENCIA

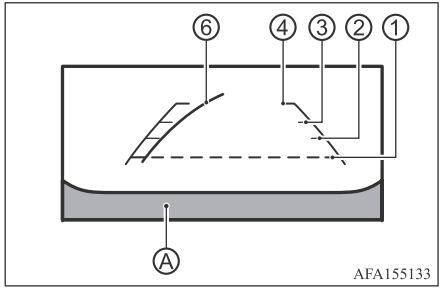
- Las líneas de guía de distancia y las líneas de guía de ancho del vehículo deben usarse como referencia solo cuando el vehículo está en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia aparente vista en el monitor puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos mostrados.

⚠ ADVERTENCIA

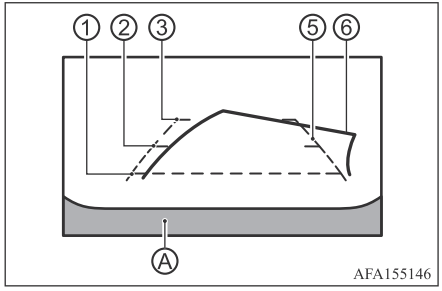
- Utilice las líneas mostradas y la vista de ojo de pájaro como referencia. Las líneas y la vista de ojo de pájaro se ven muy afectadas por el número de ocupantes, el nivel de combustible, la posición del vehículo, el estado y la pendiente de la carretera.
- Si las llantas se reemplazan con llantas de diferentes tamaños, las líneas de rumbo predictivas y la vista de ojo de pájaro pueden mostrarse incorrectamente.
- Al conducir el vehículo cuesta arriba, los objetos que se ven en el monitor están más lejos de lo que parecen. Al conducir el vehículo cuesta abajo, los objetos que se ven en el monitor están más cerca de lo que parecen.
- Los objetos en la vista trasera aparecerán visualmente opuestos en comparación con cuando se ven en los espejos retrovisores y de las puertas.
- Use los espejos o mire para juzgar adecuadamente las distancias a otros objetos.
- En una carretera cubierta de nieve o resbaladiza, puede haber una diferencia entre la línea de rumbo predictiva y la línea de rumbo real.
- El ancho del vehículo y las líneas de rumbo predictivas son más anchos que el ancho y el rumbo reales.
- Las líneas mostradas en la vista trasera aparecerán ligeramente hacia la derecha porque la cámara de vista trasera no está instalada en el centro trasero del vehículo.

■ Vista frontal y trasera

Vista frontal



Vista trasera



En el monitor se muestran líneas guía que indican el ancho aproximado del vehículo y las distancias a los objetos con referencia a la línea de la carrocería del vehículo Ⓐ .

Líneas guía de distancia:
Indique las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ① : aproximadamente 0.5 m (1.5 ft)
- Línea amarilla ② : aproximadamente 1 m (3 ft)
- Línea verde ③ : aproximadamente 2 m (7 ft)
- Línea verde ④ : aproximadamente 3 m (10 ft)

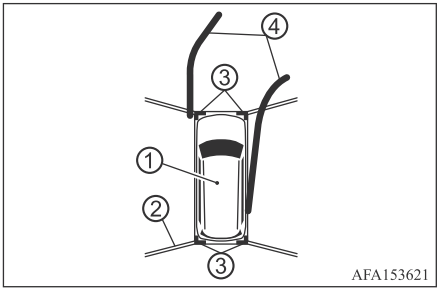
Líneas guía de ancho del vehículo ⑤ :
Indique el ancho del vehículo.

Líneas de rumbo predictivas ⑥ :
Indicar el rumbo predictivo al operar el vehículo. Cuando el monitor muestra la vista trasera, las líneas de rumbo predictivas se mostrarán en el monitor si se gira el volante. Las líneas de rumbo predictivas se moverán dependiendo de cuánto se gire el volante y no se mostrarán mientras el volante esté en la posición de avance.
La vista frontal no se mostrará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 10 km/h (6 MPH).

NOTA

- Cuando el monitor muestra la vista frontal y el volante gira aproximadamente 90 grados o menos desde la posición de frente, se muestran las líneas de rumbo predictivas derecha e izquierda ⑥ . Cuando el volante gira aproximadamente 90 grados o más, la línea de rumbo predictiva se muestra solo en el lado opuesto del giro.

■ Vista de ojo de pájaro

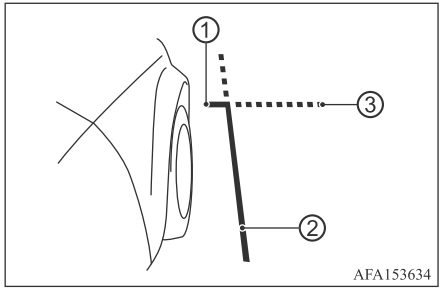


La vista de ojo de pájaro muestra la vista aérea del vehículo que ayuda a confirmar la posición del vehículo y el rumbo predictivo hacia un espacio de estacionamiento.
El icono del vehículo ① muestra la posición del vehículo. Tenga en cuenta que la distancia entre los objetos vistos en la vista de ojo de pájaro difiere de la distancia real.
Las áreas que las cámaras no pueden cubrir ② se indican en negro, si no está equipado con un sensor de estacionamiento.
Después de colocar el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), el área no visible ② se resalta en amarillo durante unos segundos después de que aparezca la vista de ojo de pájaro.
Los marcadores rojos ③ (si está incluido) se muestran cuando el sensor de estacionamiento está apagado o el sensor de estacionamiento no está disponible en la esquina.
Líneas de rumbo predictivas ④ indican el rumbo previsto al operar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Los objetos en la vista de ojo de pájaro aparecerán más lejos que la distancia real.
- Los objetos altos, como un bordillo o un vehículo, pueden estar desalineados o no mostrarse en la unión de las vistas.
- Los objetos que están por encima de la cámara no se pueden mostrar.
- La vista en la vista de ojo de pájaro puede desalinearse cuando se modifica la posición de la cámara.
- Una línea en el suelo puede estar desalineada y no se ve como recta en la unión de las vistas. La desalineación aumentará a medida que la línea se aleje del vehículo.

■ Vista frontal

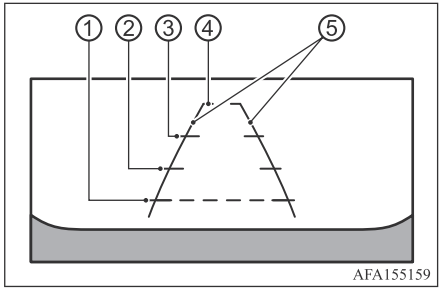


Líneas de guía:
En el monitor se muestran líneas de guía que indican el ancho aproximado y el extremo delantero del vehículo.

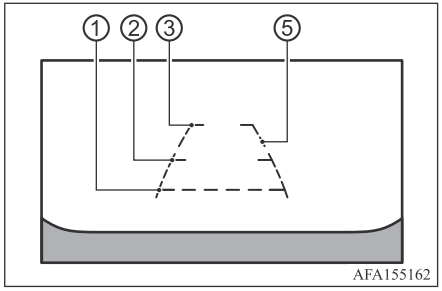
La línea del frente del vehículo ① muestra la parte delantera del vehículo.
La línea lateral del vehículo ② muestra el ancho del vehículo, incluidos los espejos de las puertas.
Las extensiones ③ de las líneas frontales ① y laterales ② se muestran con una línea de puntos verde.

■ Vista frontal/trasera amplia

Vista frontal amplia



Vista trasera amplia



La vista frontal/trasera amplia muestra un área más amplia en toda la pantalla y permite comprobar las esquinas ciegas de los lados derecho e izquierdo. La vista frontal/trasera amplia muestra un área de aproximadamente 180 grados, mientras que la pantalla de la vista frontal y trasera muestra un área de aproximadamente 150 grados. Las líneas de rumbo predictivas no se muestran en la vista frontal/trasera amplia.
Líneas guía de distancia ① - ④ :
Indique las distancias desde la carrocería del vehículo.

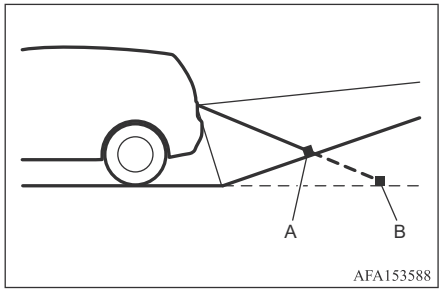
- Línea roja ① : aprox. 0.5 m (1.5 ft)
- Línea amarilla ② : aprox. 1 m (3 ft)
- Línea verde ③ : aprox. 2 m (7 ft)
- Línea verde ④ : aprox. 3 m (10 ft)

Líneas guía de ancho del vehículo ⑤ :
Indique el ancho aproximado del vehículo.

Diferencia entre distancias predictivas y reales

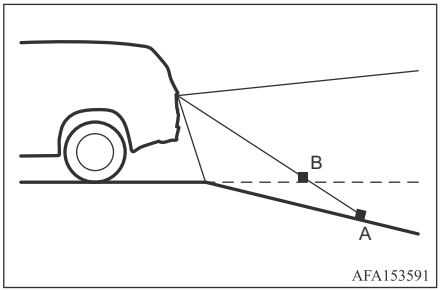
Las pautas mostradas y sus ubicaciones en el suelo son solo para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos salientes se ubicarán a distancias diferentes de las que se muestran en el monitor en relación con las guías (consulte las ilustraciones). En caso de duda, dé la vuelta y mire los objetos mientras retrocede, o estacione y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.

Dar marcha atrás en una cuesta pronunciada



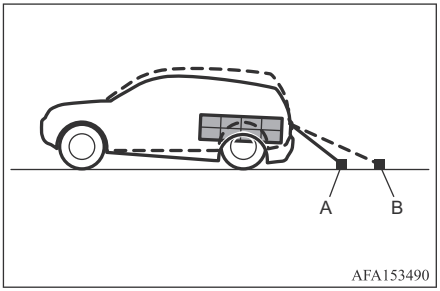
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando hay una pendiente ascendente detrás del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más lejos de lo que realmente están.

Dar marcha atrás en una bajada pronunciada



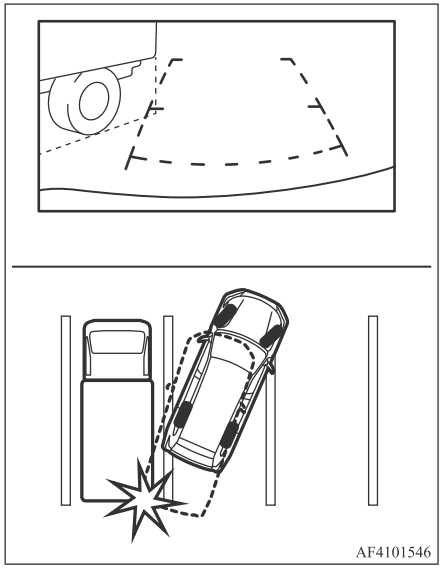
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando hay una pendiente descendente detrás del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más cerca de lo que realmente están.

Peso por peso



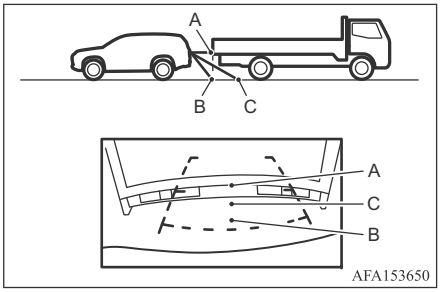
A: Objetos reales
B: Objetos que se muestran en la pantalla
Cuando la parte trasera del vehículo se carga con el peso de los pasajeros y el equipaje del vehículo, los objetos que se muestran en la pantalla parecerán estar más lejos de lo que realmente están.

Retroceder cerca de un objeto saliente



Cuando el vehículo se acerca a un camión, las líneas de referencia indican que su vehículo se alejará del camión. En realidad, el camión está en su camino.

Retroceder detrás de un objeto saliente

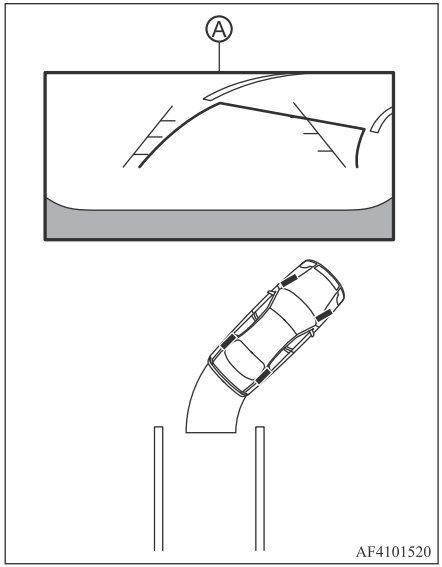


Cuando hay un objeto detrás del vehículo que tiene secciones superiores que se proyectan en la dirección del vehículo, las líneas de referencia de la pantalla indicarán que el punto A es el punto más lejano y el punto B es el punto más cercano al vehículo. En realidad, los puntos A y B están a la misma distancia del vehículo, y el punto C está más lejos que los puntos A y B.

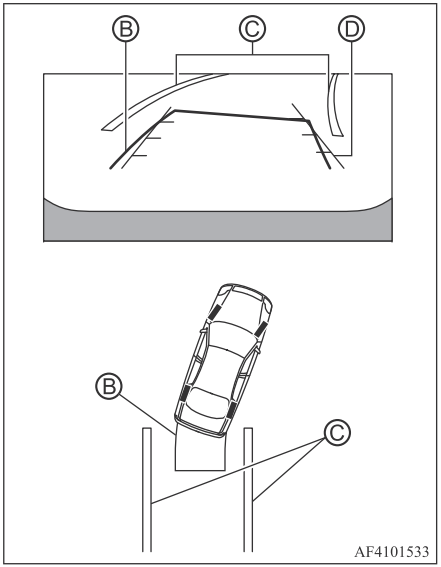
Cómo aparcar con líneas de rumbo predictivas

⚠ ADVERTENCIA

- Si las llantas se reemplazan con llantas de diferentes tamaños, las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente.
- En una carretera cubierta de nieve o resbaladiza, puede haber una diferencia entre la línea de rumbo predictiva y la línea de rumbo real.
- Si la batería se desconecta o se descarga, las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente. Si esto ocurre, realice los siguientes procedimientos:
  - Gire el volante de tope a tope mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.
  - Conduzca el vehículo en una carretera recta durante más de 5 minutos.
- Cuando se gira el volante con el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), las líneas de rumbo predictivas pueden mostrarse incorrectamente.



1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento sea seguro antes de estacionar su vehículo.
2. La vista trasera del vehículo se muestra en la pantalla Ⓐ cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).



3. Retroceda lentamente el vehículo ajustando el volante de manera que las líneas de rumbo predictivas Ⓑ ingresen al espacio de estacionamiento Ⓒ .
4. Maniobre el volante para hacer que las líneas guía del ancho del vehículo Ⓓ sean paralelas al espacio de estacionamiento Ⓒ mientras se refiere a las líneas de ruta previstas.
5. Cuando el vehículo esté completamente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición “P” (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

Cómo cambiar la pantalla

Con el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido), presione el botón “CAMERA” o mueva la palanca de cambios a la posición “R” (Reversa) para operar el Multi Around Monitor.
El Multi Around Monitor muestra diferentes vistas de pantalla dividida según la posición de la palanca de cambios. Pulse el botón “CAMERA” para cambiar entre las vistas disponibles.
Si la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa), las vistas disponibles son:

- Pantalla dividida de vista trasera/de pájaro
- Pantalla dividida de vista trasera/frontal
- Vista trasera

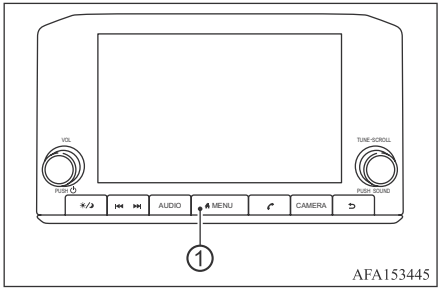
Si la palanca de cambios está fuera de la posición “R” (Reversa), las vistas disponibles son:

- Pantalla dividida de vista frontal/de pájaro
- Pantalla dividida de vista frontal/lateral frontal
- Vista frontal

La pantalla cambiará de la pantalla Multi Around Monitor cuando:

- La palanca de cambios está en la posición “D” (Marcha) y la velocidad del vehículo aumenta por encima de aproximadamente 10 km/h (6 MPH).
- Se selecciona una pantalla diferente.

Ajuste de la pantalla



1. Pulse el botón MENÚ ① .
2. Toque la tecla “Configuración” y luego toque la tecla “Cámara”.
3. Toque la tecla “Configuración de pantalla”.
4. Toque la tecla “Brillo”, “Contraste”, “Tono”, “Color” o “Nivel de negro”.
5. Ajuste el elemento tocando la tecla “+” o “–” en la pantalla táctil.

NOTA

No ajuste la configuración de pantalla del Multi Around Monitor mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese que esté colocado firmemente el freno de estacionamiento.

Cómo activar y desactivar las líneas de rumbo predictivas

Para activar y desactivar las líneas de rumbo predictivas cuando la palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento), realice la siguiente operación.

1. Pulse el botón MENÚ
2. Toque la tecla “Configuración” y luego toque la tecla “Cámara”.
3. Toque la tecla “Líneas de rumbo predictivas” para activar o desactivar la función.

Presionar el botón “CAMERA” mientras la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa) también puede encender y apagar las líneas de rumbo predictivas.

Limitaciones del sistema Multi Around Monitor

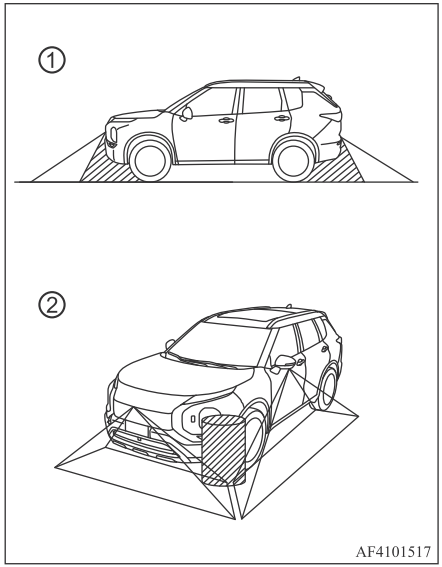
⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para Multi Around Monitor. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- No use el Multi Around Monitor con los espejos de las puertas en la posición almacenada y asegúrese de que la compuerta levadiza esté bien cerrada cuando opere el vehículo usando el Multi Around Monitor.

⚠ ADVERTENCIA

- La distancia aparente entre los objetos vistos en el Multi Around Monitor difiere de la distancia real.
- Las cámaras se instalan encima de la parrilla delantera, los espejos de las puertas y encima de la matrícula trasera. No ponga nada sobre las cámaras.
- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de las cámaras. De lo contrario, podría entrar agua en la unidad de la cámara y provocar condensación de agua en la lente, un mal funcionamiento, un incendio o una descarga eléctrica.
- No golpee las cámaras. Son instrumentos de precisión. Si lo hace, podría provocar un mal funcionamiento o causar daños que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.

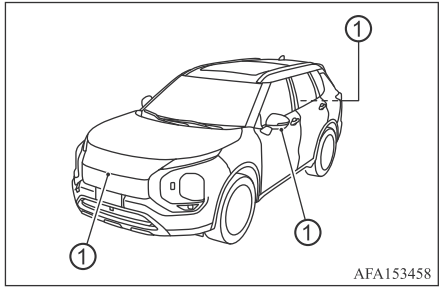


Hay algunas áreas donde el sistema no mostrará objetos y el sistema no advierte sobre objetos en movimiento. Cuando se encuentra en la pantalla de visión delantera o trasera, es posible que no se vea un objeto debajo de la defensa o en el suelo ① . Cuando esté en la vista de ojo de pájaro, un objeto alto cerca de la unión ② de las áreas de visualización de la cámara no aparecerá en el monitor.

Las siguientes son limitaciones operativas y no representan un mal funcionamiento del sistema:

- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, es posible que la pantalla no muestre los objetos con claridad.
- Cuando una luz intensa incide directamente sobre la cámara, es posible que los objetos no se muestren con claridad.
- La pantalla puede parpadear bajo la luz fluorescente.
- Los colores de los objetos en el Multi Around Monitor pueden diferir un poco del color real de los objetos.
- Los objetos en el Multi Around Monitor pueden no ser claros y el color del objeto puede diferir en un entorno oscuro.
- Puede haber diferencias en la nitidez entre cada vista de cámara de la vista de ojo de pájaro.
- No utilice cera en la lente de la cámara. Limpie la cera con un paño limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y luego limpie con un paño seco.

Mantenimiento del sistema



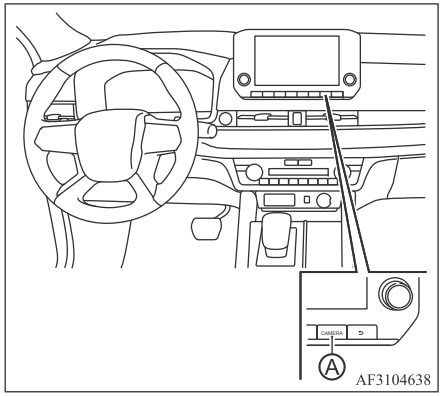
⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la cámara. Esto causará decoloración.
- No dañe la cámara, ya que la pantalla del monitor puede verse afectada negativamente.

Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en alguna de las cámaras ① , es posible que el Multi Around Monitor no muestre los objetos con claridad. Limpie la cámara con un paño humedecido con un agente de limpieza suave diluido y luego con un paño seco.

Detección de objetos en movimiento (MOD)*

N07600400038



Ⓐ Botón CÁMARA

⚠ ADVERTENCIA

- El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de detección de objetos en movimiento podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema MOD no reemplaza el funcionamiento adecuado del vehículo y no está diseñado para evitar el contacto con objetos que rodean el vehículo. Al maniobrar, utilice siempre el espejo de la puerta, el espejo retrovisor y mire para comprobar los alrededores antes de maniobrar con seguridad el vehículo.
- El sistema se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.
- El sistema MOD no está diseñado para detectar los objetos estacionarios circundantes.

El sistema MOD puede informar al conductor sobre objetos en movimiento cerca del vehículo cuando sale de garajes, maniobra en estacionamientos y en otros casos similares.
El sistema MOD detecta objetos en movimiento mediante el uso de tecnología de procesamiento de imágenes en la imagen que se muestra en la pantalla.

Funcionamiento del sistema MOD

El sistema MOD se encenderá automáticamente bajo las siguientes condiciones:
- Cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa).
- Cuando se presiona el botón “CAMERA” para activar el sistema Multi Around Monitor en la pantalla.
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye por debajo de aproximadamente 10 km/h (6 MPH).

El sistema MOD funciona en las siguientes condiciones cuando se muestra la vista de la cámara:
- Cuando la palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento) o “N” (Neutral) y el vehículo está detenido, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento a vista de pájaro. El sistema MOD no funcionará si se abre cualquiera de las puertas. Si los espejos de las puertas están plegados, es posible que MOD no funcione correctamente.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición “D” (Marcha) y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 10 km/h (6 MPH), el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista frontal.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa) y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 10 km/h (6 MPH), el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista trasera. El sistema MOD no funcionará si la compuerta levadiza está abierta.

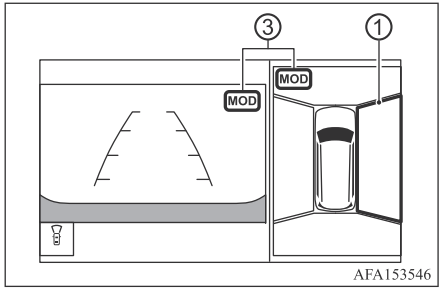
El sistema MOD no detecta objetos en movimiento en la vista frontal. El icono MOD no se muestra en la pantalla cuando está en esta vista.
Cuando el sistema MOD detecta un objeto en movimiento cerca del vehículo, el marco amarillo se mostrará en la vista donde se detecta el objeto y sonará un timbre una vez.

Mientras el sistema MOD sigue detectando objetos en movimiento, se sigue mostrando el marco amarillo.

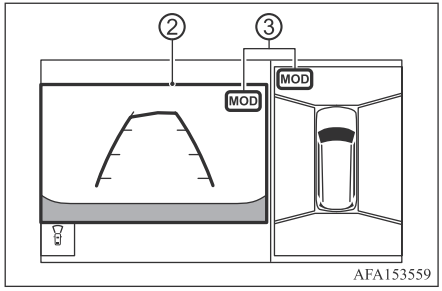
NOTA

Mientras suena el timbre RCTA, el sistema MOD no suena.

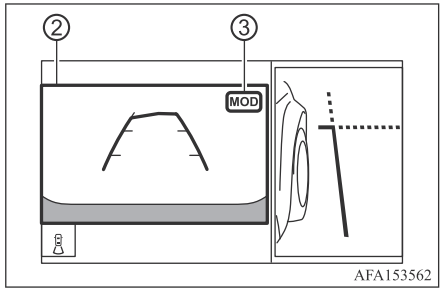
Vista frontal y vista de ojo de pájaro



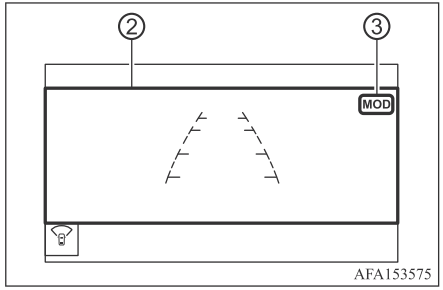
Vista trasera y vista de ojo de pájaro



Vistas frontal y trasera



Vista frontal amplia / Vista trasera amplia



En la vista de pájaro, el marco amarillo ① se muestra en cada imagen de la cámara (frontal, trasera, derecha, izquierda) según dónde se detecten los objetos en movimiento.
El marco amarillo ② se muestra en cada vista en los modos de vista frontal y vista trasera.
Se muestra un icono MOD verde ③ en la vista donde el sistema MOD está operativo.
Se muestra un icono MOD gris ③ en la vista donde el sistema MOD no está operativo.
Si el sistema MOD está apagado, el icono MOD ③ no se muestra.

Activar y desactivar MOD

El sistema MOD se puede encender y apagar usando la pantalla de información múltiple. (Consulte "Asistencia al conductor" en la página 5-25).

Limitaciones del sistema MOD

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para MOD. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o la ventana abierta del vehículo) interferirá con el sonido del timbre y es posible que no se escuche.
- El rendimiento del sistema MOD estará limitado según las condiciones ambientales y los objetos circundantes, como:
  - Cuando hay poco contraste entre el fondo y los objetos en movimiento.
  - Cuando hay una fuente de luz parpadeante.
  - Cuando hay una luz intensa, como la luz de la luz delantera de otro vehículo o la luz del sol.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando la orientación de la cámara no está en su posición habitual, como cuando el espejo de la puerta está plegado.
- Cuando hay suciedad, gotas de agua o nieve en la lente de la cámara.
- Cuando la posición de los objetos en movimiento en la pantalla no cambia.

- El sistema MOD puede detectar gotas de agua que fluyen en la lente de la cámara, humo blanco del silenciador, sombras en movimiento, etc.
- Es posible que el sistema MOD no funcione correctamente según la velocidad, la dirección, la distancia o la forma de los objetos en movimiento.
- Si su vehículo sufre daños en las partes donde está instalada la cámara, dejándola desalineada o doblada, la zona de detección puede verse alterada y es posible que el sistema MOD no detecte los objetos correctamente.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, es posible que la pantalla no muestre los objetos con claridad. Esto no es una falla.

NOTA

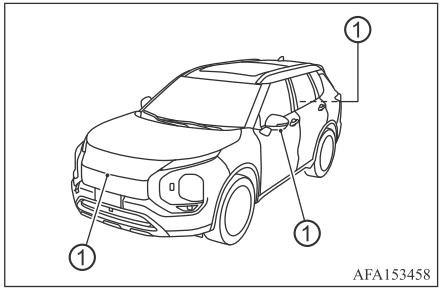
El icono MOD verde cambiará a naranja si ocurre uno de los siguientes.

- Cuando el sistema no funciona correctamente.
- Cuando la temperatura del componente alcance un nivel alto (el icono parpadeará).
- Cuando la cámara trasera haya detectado un bloqueo (el icono parpadeará).

NOTA

Si la luz del icono continúa iluminada en naranja, haga revisar el sistema MOD. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema



AFA153458

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la cámara. Esto causará decoloración.
- No dañe la cámara, ya que la pantalla del monitor puede verse afectada negativamente.

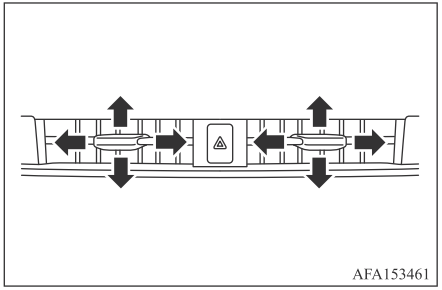
Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en cualquiera de las cámaras ① , es posible que el sistema MOD no funcione correctamente. Limpie la cámara con un paño humedecido con un agente de limpieza suave diluido y luego con un paño seco.

Ventiladores

N07600500026

Ventiladores centrales

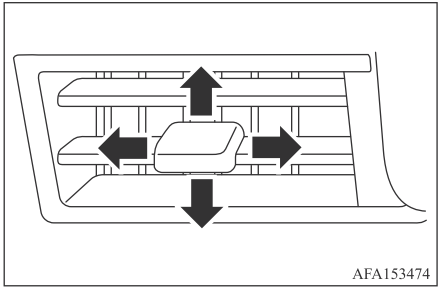
N07600600027


AFA153461

Ajuste la dirección del flujo de aire de los ventiladores moviendo la perilla central (arriba/abajo, izquierda/derecha) hasta lograr la posición deseada.
Para cerrar la ventilación, mueva completamente la perilla hacia el lado interior.

Ventiladores laterales

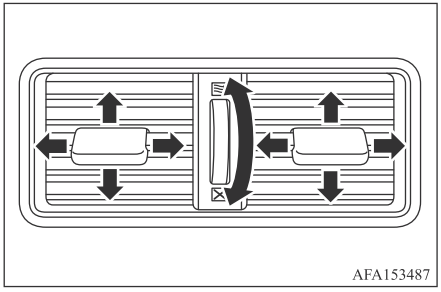
N07600700028



Ajuste la dirección del flujo de aire de los ventiladores moviendo la perilla central (arriba/abajo, izquierda/derecha) hasta lograr la posición deseada.
Para cerrar la ventilación, mueva completamente la perilla hacia el lado exterior.

Ventiladores traseros

N07600800032



Abra/cierre los ventiladores al mover el control en cualquier dirección.

- ≡ — Este símbolo indica que los ventiladores están abiertos. Mover el control lateral en esta dirección abrirá los ventiladores.
- ⊠ — Este símbolo indica que los ventiladores están cerrados. Mover el control lateral en esta dirección cerrará los ventiladores.

Ajuste la dirección del flujo de aire de los ventiladores moviendo la perilla central (arriba/abajo, izquierda/derecha) hasta lograr la posición deseada.

Calefactor y aire acondicionado

N07600900046

⚠ ADVERTENCIA

- El calefactor y el aire acondicionado funcionan solo cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requerirían el apoyo de otros. Tampoco hay que dejar a las mascotas solas. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles y, sin darse cuenta, verse involucrados en un accidente grave y lesionarse. En los días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden ser lo suficientemente altas como para causar lesiones graves o posiblemente mortales a personas o animales.
- No utilice el modo de recirculación durante períodos prolongados, ya que puede provocar que el aire interior se vicie y las ventanas se empañen.
- No ajuste los controles de calefacción y climatización mientras conduce para poder prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

La velocidad del motor puede aumentar cuando el control de clima está funcionando. Con una velocidad del motor aumentada, un vehículo se deslizará en mayor medida que con una velocidad del motor más baja. Presione completamente el pedal del freno para evitar que el vehículo ruede.

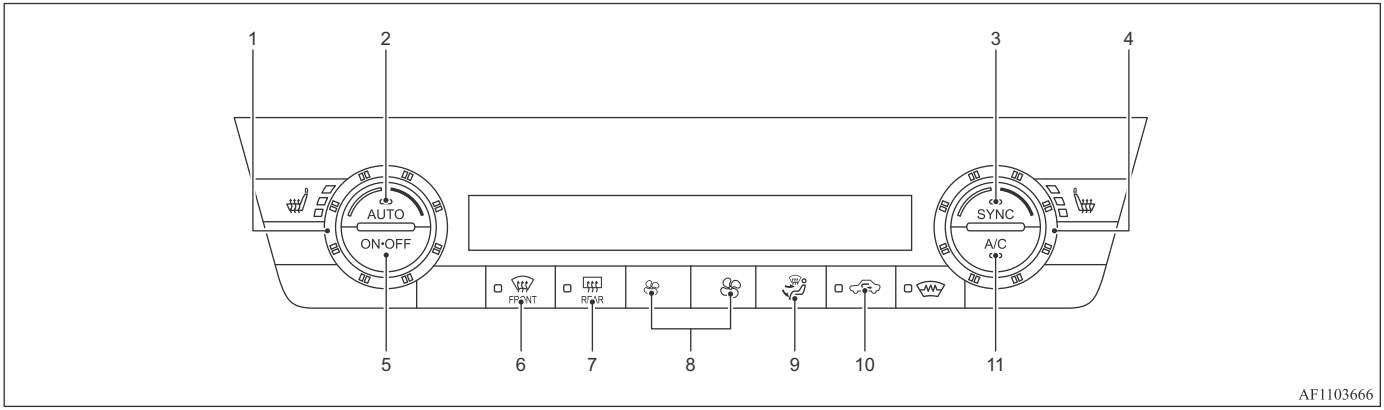
El calefactor y el aire acondicionado funcionan cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando. El soplador de aire funcionará incluso si el

sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está apagado y el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido).

NOTA

- Los olores del interior y del exterior del vehículo pueden acumularse en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar en el compartimiento de pasajeros a través de los ventiladores.
- Cuando estacione, ajuste los controles del calefactor y el aire acondicionado para apagar la recirculación de aire y permitir que entre aire fresco en el compartimiento de pasajeros. Esto debería ayudar a reducir los olores dentro del vehículo.

Control de climatización automático de dos zonas



1. Dial del control de temperatura (lado del conductor)
2. Botón AUTO (automático)
3. Botón SYNC (sincronizar)
4. Dial del control de temperatura (lado del pasajero)
5. Botón ON·OFF
6. Botón (descongelador delantero)
7. Botón (descongelador eléctrico del cristal trasero eléctrico)
   (Consulte "Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctricos" en la página 5-64).
8. Botones (control de velocidad del ventilador)
9. Botón (control de flujo de aire)
10. Botón (recirculación de aire)
11. Botón A/C (aire acondicionado)

Funcionamiento automático

■ Refrigeración y/o calefacción deshumidificada (AUTO)

Este modo se puede utilizar durante todo el año ya que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

1. Pulse el botón “AUTO”. (El indicador del botón se iluminará).
2. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Puede configurar individualmente las temperaturas para el lado del conductor y el lado del pasajero delantero cuando la luz indicadora del botón “SYNC” no está iluminada.

Se puede ver una niebla visible proveniente de los ventiladores en condiciones cálidas y húmedas a medida que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica un mal funcionamiento.

■ Calefacción (aire acondicionado apagado)

El aire acondicionado no se activa en este modo. Use este modo cuando solo necesite calentar.

1. Pulse el botón “AUTO”. (El indicador del botón se iluminará).
2. Presione el botón del aire acondicionado. (La luz indicadora se apagará).
3. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Puede configurar individualmente las temperaturas para el lado del conductor y el lado del pasajero delantero cuando la luz indicadora del botón “SYNC” no está iluminada.
   - La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá automáticamente. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

NOTA

- No ajuste la temperatura por debajo de la temperatura del aire exterior o el sistema podría no funcionar correctamente.
- No se recomienda si las ventanas se empañan.
- Cuando se usa la calefacción cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, como durante una nevada, se puede formar escarcha en el condensador exterior y el rendimiento de la calefacción puede verse reducido.
- Si el condensador exterior está congelado, el compresor eléctrico puede funcionar para descongelar durante la carga. Esto no es una falla.

NOTA

- Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “OFF” (Apagado), es posible que escuche el sonido de operación de inicialización del aire acondicionado. Esto no es una falla.
- Cuando la temperatura exterior es baja o nieva, es posible que la bomba de calor por sí sola no proporcione suficiente rendimiento de calefacción. En ese caso, el motor arranca automáticamente para proporcionar rendimiento de calefacción.
  (Excepto cuando el modo de prioridad EV está activado)
- Dado que la calefacción utiliza el calor del agua de refrigeración del motor, el motor arrancará cuando se utilice la calefacción. Los vehículos con bomba de calor se pueden calentar utilizando la energía de la batería de tracción, por lo que se puede reducir la frecuencia de arranque del motor.
- Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el motor no arrancará excepto cuando se presione el interruptor del descongelador. Como resultado, puede ser difícil obtener el efecto de calentamiento. Si desea mejorar el efecto de calefacción, seleccione un modo que no sea el modo de prioridad de vehículos eléctricos. (Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24).

NOTA

- Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está encendido con el aire acondicionado funcionando, el motor puede encenderse inmediatamente para calentar. Si desea reducir la frecuencia de arranque del motor, antes de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos con el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido).
- Cuando se selecciona el modo "ECO", puede sentir que el aire acondicionado no funciona correctamente porque el modo "ECO" suprime el funcionamiento del aire acondicionado. Si desea mejorar el efecto de calentamiento, seleccione otro modo. (Consulte "Selector de modo de conducción" en la página 8-30).
- El funcionamiento del aire acondicionado se puede configurar en control normal incluso cuando se selecciona el modo "ECO". (Consulte "Configuración del modo ECO" en la página 5-25).
- La pantalla puede moverse lentamente cuando la temperatura es muy baja. Esto no es una falla. Se recuperará cuando la temperatura vuelva a la normalidad.
- La unidad del indicador de temperatura establecida cambia junto con la unidad de temperatura de la pantalla de información múltiple. (Consulte "Pantalla de información múltiple" en la página 5-23).

NOTA

- Cuando sienta calor o frío con respecto a la temperatura establecida, puede ajustarla para que se sienta cómodo. Para obtener más información, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si desea calentar o enfriar rápidamente el interior del vehículo, utilice el modo de recirculación de aire.
- Si presiona el botón "AUTO" (Automático) después de una operación manual, el botón de control de entrada de aire también se controla automáticamente.
- Si el aire acondicionado está funcionando cuando la temperatura exterior es alta, es posible que no cambie al modo de entrada de aire exterior. Esto es para proteger el compresor del aire acondicionado y no para un mal funcionamiento.
- Si la energía restante de la batería de tracción se muestra como 0, es posible que no se obtenga el efecto de enfriamiento incluso si se acciona el dial o el interruptor. (Consulte "Indicador de nivel de energía" en la página 5-9.)
- Si no se puede arrancar el motor debido a que se quedó sin combustible, etc., es posible que no se obtenga el efecto de calentamiento incluso si se acciona el dial o el interruptor.
- Puede usar el aire acondicionado colocando el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) mientras se carga. (Consulte "Cómo utilizar un dispositivo eléctrico durante la carga" en la página 3-26).

■ Descongelación deshumidificada o desempañado

1. Pulse el botón FRONT . (Se encenderá la luz indicadora del botón).
2. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Tan pronto como sea posible después de que el parabrisas esté limpio, presione el botón "AUTO" para volver al modo automático.
   - Cuando se presiona el botón FRONT , el aire acondicionado se encenderá automáticamente a temperaturas exteriores superiores a 2 °C (35 °F). El modo de recirculación de aire se apaga automáticamente, lo que permite que entre aire exterior en el compartimiento de pasajeros para mejorar aún más el rendimiento de desempañado.

Funcionamiento manual

■ Control de velocidad del ventilador

Presione los botones para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

■ Control de entrada de aire

El modo de control de entrada de aire cambiará cada vez que se presione el botón .

- Cuando se enciende la luz indicadora, el aire recircula dentro del vehículo.

- Cuando la luz indicadora está apagada, el flujo de aire proviene del exterior del vehículo.
- Para cambiar al modo de control automático, mantenga presionado el botón durante aproximadamente 2 segundos. La luz indicadora parpadeará dos veces y luego la entrada de aire se controlará automáticamente.

■ Control de flujo de aire

Al presionar el botón , se controla manualmente el flujo de aire y se selecciona la salida de aire:

- — El aire fluye principalmente desde los ventiladores central y lateral.
- — El aire fluye principalmente desde los ventiladores central y lateral y las salidas para los pies.
- — El aire fluye principalmente desde la salida para los pies y en parte desde el descongelador.
- — El aire fluye principalmente desde el descongelador y las salidas para los pies.
- — El aire fluye principalmente desde el descongelador.

■ Sincronizar ajustes de temperatura

Presione el botón “SYNC” para sincronizar los ajustes de temperatura del lado del conductor y del pasajero. La luz indicadora de sincronización se encenderá.

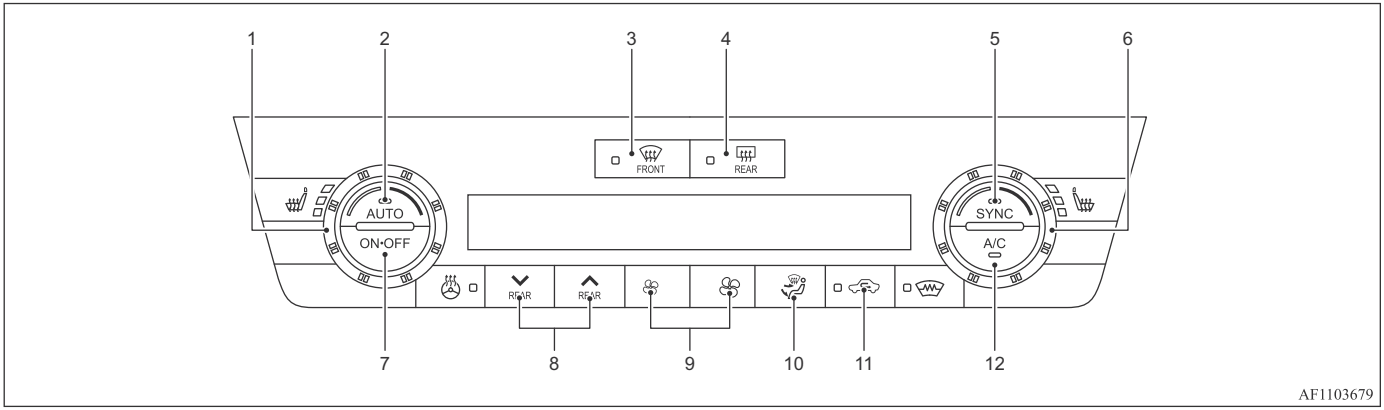
Cuando el modo SYNC está activo, el dial de control de temperatura del lado del conductor controlará las temperaturas del lado del conductor y del pasajero delantero.

Para salir del modo “SYNC”, presione el botón “SYNC” nuevamente o gire el dial del control de la temperatura del lado del pasajero.

Para apagar el sistema

Pulse el botón ON·OFF.

Control de climatización automática de 3 zonas



1. Dial del control de temperatura (lado del conductor)
2. Botón AUTO (automático)
3. Botón (descongelador delantero)
4. Botón (descongelador eléctrico del cristal trasero eléctrico)
   (Consulte "Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctricos" en la página 5-64).
5. Botón SYNC (sincronizar)
6. Dial del control de temperatura (lado del pasajero)
7. Botón ON·OFF
8. Botones de control de temperatura de la parte trasera
9. Botones (control de velocidad del ventilador)
10. Botón (control de flujo de aire)
11. Botón (recirculación de aire)
12. Botón A/C (aire acondicionado)

Funcionamiento automático

■ Refrigeración y/o calefacción deshumidificada (AUTO)

Este modo se puede utilizar durante todo el año ya que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

1. Pulse el botón “AUTO”. (El indicador del botón se iluminará).
2. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Puede configurar individualmente las temperaturas para el lado del conductor y el lado del pasajero delantero cuando la luz indicadora del botón “SYNC” no está iluminada.

Se puede ver una niebla visible proveniente de los ventiladores en condiciones cálidas y húmedas a medida que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica un mal funcionamiento.

■ Calefacción (aire acondicionado apagado)

El aire acondicionado no se activa en este modo. Use este modo cuando solo necesite calentar.

1. Pulse el botón “AUTO”. (El indicador del botón se iluminará).
2. Presione el botón del aire acondicionado. (La luz indicadora se apagará).
3. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Puede configurar individualmente las temperaturas para el lado del conductor y el lado del pasajero delantero cuando la luz indicadora del botón “SYNC” no está iluminada.
   - La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá automáticamente. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan automáticamente.

NOTA

- No ajuste la temperatura por debajo de la temperatura del aire exterior o el sistema podría no funcionar correctamente.
- No se recomienda si las ventanas se empañan.
- Cuando se usa la calefacción cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, como durante una nevada, se puede formar escarcha en el condensador exterior y el rendimiento de la calefacción puede verse reducido.
- Si el condensador exterior está congelado, el compresor eléctrico puede funcionar para descongelar durante la carga. Esto no es una falla.

NOTA

- Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “OFF” (Apagado), es posible que escuche el sonido de operación de inicialización del aire acondicionado. Esto no es una falla.
- Cuando la temperatura exterior es baja o nieva, es posible que la bomba de calor por sí sola no proporcione suficiente rendimiento de calefacción. En ese caso, el motor arranca automáticamente para proporcionar rendimiento de calefacción.
  (Excepto cuando el modo de prioridad EV está activado)
- Dado que la calefacción utiliza el calor del agua de refrigeración del motor, el motor arrancará cuando se utilice la calefacción. Los vehículos con bomba de calor se pueden calentar utilizando la energía de la batería de tracción, por lo que se puede reducir la frecuencia de arranque del motor.
- Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el motor no arrancará excepto cuando se presione el interruptor del descongelador. Como resultado, puede ser difícil obtener el efecto de calentamiento. Si desea mejorar el efecto de calefacción, seleccione un modo que no sea el modo de prioridad de vehículos eléctricos. (Consulte “Interruptor selector de modo de vehículos eléctricos” en la página 8-24).

NOTA

- Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está encendido con el aire acondicionado funcionando, el motor puede encenderse inmediatamente para calentar. Si desea reducir la frecuencia de arranque del motor, antes de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos con el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido).
- Cuando se selecciona el modo "ECO", puede sentir que el aire acondicionado no funciona correctamente porque el modo "ECO" suprime el funcionamiento del aire acondicionado. Si desea mejorar el efecto de calentamiento, seleccione otro modo. (Consulte "Selector de modo de conducción" en la página 8-30).
- El funcionamiento del aire acondicionado se puede configurar en control normal incluso cuando se selecciona el modo "ECO". (Consulte "Configuración del modo ECO" en la página 5-25).
- La pantalla puede moverse lentamente cuando la temperatura es muy baja. Esto no es una falla. Se recuperará cuando la temperatura vuelva a la normalidad.
- La unidad del indicador de temperatura establecida cambia junto con la unidad de temperatura de la pantalla de información múltiple. (Consulte "Pantalla de información múltiple" en la página 5-23).

NOTA

- Cuando sienta calor o frío con respecto a la temperatura establecida, puede ajustarla para que se sienta cómodo. Para obtener más información, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si desea calentar o enfriar rápidamente el interior del vehículo, utilice el modo de recirculación de aire.
- Si presiona el botón "AUTO" (Automático) después de una operación manual, el botón de control de entrada de aire también se controla automáticamente.
- Si el aire acondicionado está funcionando cuando la temperatura exterior es alta, es posible que no cambie al modo de entrada de aire exterior. Esto es para proteger el compresor del aire acondicionado y no para un mal funcionamiento.
- Si la energía restante de la batería de tracción se muestra como 0, es posible que no se obtenga el efecto de enfriamiento incluso si se acciona el dial o el interruptor. (Consulte "Indicador de nivel de energía" en la página 5-9.)
- Si no se puede arrancar el motor debido a que se quedó sin combustible, etc., es posible que no se obtenga el efecto de calentamiento incluso si se acciona el dial o el interruptor.
- Puede usar el aire acondicionado colocando el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) mientras se carga. (Consulte "Cómo utilizar un dispositivo eléctrico durante la carga" en la página 3-26).

■ Descongelación deshumidificada o desempañado

1. Pulse el botón FRONT . (Se encenderá la luz indicadora del botón).
2. Gire el dial del control de temperatura en el lado correspondiente para establecer la temperatura deseada.
   - Tan pronto como sea posible después de que el parabrisas esté limpio, presione el botón "AUTO" para volver al modo automático.
   - Cuando se presiona el botón FRONT , el aire acondicionado se encenderá automáticamente a temperaturas exteriores superiores a 2 °C (35 °F). El modo de recirculación de aire se apaga automáticamente, lo que permite que entre aire exterior en el compartimiento de pasajeros para mejorar aún más el rendimiento de desempañado.

Funcionamiento manual

■ Control de velocidad del ventilador

Presione los botones para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

■ Control de entrada de aire

El modo de control de entrada de aire cambiará cada vez que se presione el botón .

- Cuando se enciende la luz indicadora, el aire recircula dentro del vehículo.

- Cuando la luz indicadora está apagada, el flujo de aire proviene del exterior del vehículo.
- Para cambiar al modo de control automático, mantenga presionado el botón durante aproximadamente 2 segundos. La luz indicadora parpadeará dos veces y luego la entrada de aire se controlará automáticamente.

■ Control de flujo de aire

Al presionar el botón , se controla manualmente el flujo de aire y se selecciona la salida de aire:

- — El aire fluye principalmente desde los ventiladores central y lateral.
- — El aire fluye principalmente desde los ventiladores central y lateral y las salidas para los pies.
- — El aire fluye principalmente desde la salida para los pies y en parte desde el descongelador.
- — El aire fluye principalmente desde el descongelador y las salidas para los pies.
- — El aire fluye principalmente desde el descongelador.

■ Sincronizar ajustes de temperatura

Presione el botón “SYNC” para sincronizar los ajustes de temperatura del lado del conductor, del pasajero y trasero. La luz indicadora del botón “SYNC” se encenderá.

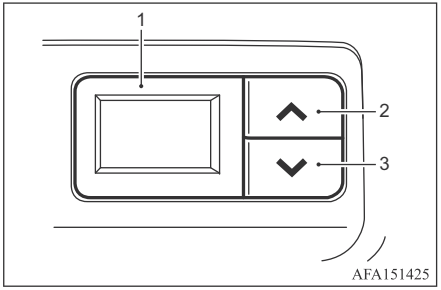
Cuando el modo SYNC está activo, el dial de control de temperatura del lado del conductor controlará las temperaturas del lado del conductor, del lado del pasajero delantero y trasero.

Para salir del modo “SYNC”, presione el botón “SYNC” nuevamente o gire el dial del control de la temperatura del lado del pasajero.

Para apagar el sistema

Pulse el botón ON·OFF.

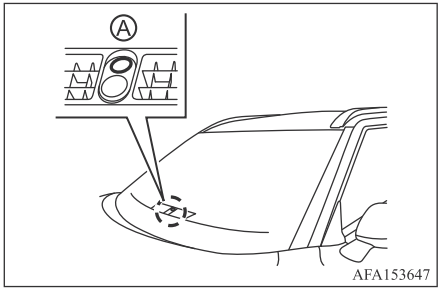
Control de temperatura de la parte trasera

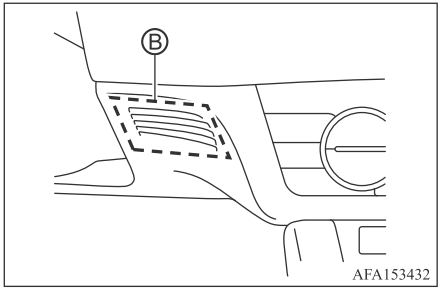


1. Pantalla de temperatura de la parte trasera
2. “ ∧ ” Botón de aumento de la temperatura de la parte trasera
3. “ ∨ ” Botón de disminución de la temperatura de la parte trasera

Puede ajustar la temperatura para los pasajeros del asiento trasero usando los botones ubicados en la consola trasera.

Consejos de funcionamiento





Cuando la temperatura del refrigerante del motor y la temperatura del aire exterior son bajas, es posible que no funcione el flujo de aire de las salidas para los pies. Sin embargo, esto no es un mal funcionamiento. Una vez que la temperatura del refrigerante aumenta, el flujo de aire de las salidas para los pies funcionará normalmente.
Los sensores Ⓐ y Ⓑ, ubicados en el tablero de instrumentos, ayudan a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre o alrededor de los sensores.

Servicio de aire acondicionado

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier servicio de aire acondicionado debe ser realizado únicamente por un técnico experimentado con el equipo adecuado.

El sistema de aire acondicionado de su vehículo se carga con un refrigerante diseñado teniendo en cuenta el medio ambiente. **Este refrigerante no dañará la capa de ozono de la Tierra.** Sin embargo, puede contribuir en una pequeña parte al calentamiento global.
Se requieren equipos de carga y lubricantes especiales para hacer el servicio al aire acondicionado de su vehículo. El uso de refrigerantes o lubricantes inadecuados causará daños graves al sistema de aire acondicionado. (Consulte "Recomendaciones de refrigerantes y lubricantes del sistema de control de climatización" en la página 13-5).
Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi podrá reparar su sistema de aire acondicionado ecológico.

Filtración de aire de micras

El sistema de aire acondicionado está equipado con una filtración de aire de micras. Para asegurarse de que el aire acondicionado calienta, desempaña y ventila de manera eficiente, reemplace el filtro de acuerdo con los intervalos de mantenimiento especificados. Se recomienda visitar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para reemplazar el filtro.
El filtro debe reemplazarse si el flujo de aire disminuye significativamente o si las ventanas se empañan fácilmente cuando se utiliza el calefactor o el aire acondicionado.

Antena

N07601000028

Antena de aleta de tiburón

La antena de aleta de tiburón está ubicada en la parte trasera del techo del vehículo.

Teléfono de automóvil o radio CB

N07601100029

Cuando instale un teléfono para automóvil o una radio CB en su vehículo, asegúrese de observar las siguientes precauciones, de lo contrario, el nuevo equipo puede afectar negativamente los módulos de control electrónico y el arnés del sistema de control electrónico.

⚠ ADVERTENCIA

- No se debe usar un teléfono celular para ningún propósito mientras se conduce, por lo que se debe prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo. Algunas jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares mientras se conduce.
- Si debe realizar una llamada mientras su vehículo está en movimiento, se recomienda encarecidamente el modo operativo de teléfono celular de manos libres (si está incluido). Extreme la precaución en todo momento para poder prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.
- Si una conversación en un vehículo en movimiento requiere que tome notas, salga del camino a un lugar seguro y detenga su vehículo antes de hacerlo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga la antena lo más alejada posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena alejado del arnés del sistema de control electrónico. No pase el cable de la antena junto a ningún arnés.
- Ajuste la relación de onda estacionaria de la antena según lo recomendado por el fabricante.
- Conecte el cable de tierra del chasis de la radio CB a la carrocería.
- Para obtener más información, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Arranque y conducción

Precauciones al arrancar y conducir 8-2
Interruptor del motor eléctrico 8-10
Antes de poner en marcha el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. 8-12
Arrancar y detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 8-13
Conducción del vehículo. 8-15
Freno de estacionamiento 8-19
Freno de retención automática 8-22
Interruptor selector de modo EV 8-24
Modo de funcionamiento del pedal innovador 8-27
Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS] 8-30
Selector de modo de conducción 8-30
Sistemas de asistencia al conductor 8-34
Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]* 8-45
Advertencia de cambio de carril [LDW]* 8-47
Prevención de cambio de carril [LDP]*. 8-51
Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]* 8-55
Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]* 8-64
Control de crucero* 8-68
Limitador de velocidad (si está incluido) 8-70
Control de crucero adaptativo [ACC]* 8-75
Asistencia MI-PILOT* 8-90
Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]* 8-119
Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]* 8-126
Alerta de atención al conductor [DAA]* 8-131
Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]* . . .8-133
Consejos para conducir con eficiencia de combustible 8-137
Aumento del rendimiento de combustible 8-138
S-AWC (Control total en todas las ruedas) 8-138
Estacionamiento/estacionamiento en colinas 8-139
Dirección asistida eléctrica. 8-140
Sistema de frenos 8-141
Asistencia de freno 8-142
Control activo de estabilidad [ASC] 8-143
Asistencia de arranque en pendientes [HSA] 8-145
Control de descenso en pendientes [HDC] 8-145
Sistema de sensores de estacionamiento* 8-147
Sistema de sensor de estacionamiento trasero* 8-151
Conducción en climas fríos 8-155

Precauciones al arrancar y conducir

N07700100023

⚠ ADVERTENCIA

- No deje solos en su vehículo a niños o adultos que normalmente necesitarían el apoyo de otras personas. Tampoco hay que dejar a las mascotas solas. Podrían lesionarse accidentalmente a sí mismos o a otras personas debido a la operación inadvertida del vehículo. Además, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden subir rápidamente lo suficiente como para causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.

Gas de escape (monóxido de carbono)

N07700200024

⚠ ADVERTENCIA

- No respire los gases de escape; contiene monóxido de carbono incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede provocar la pérdida del conocimiento o la muerte.
- Si sospecha que los gases de escape están entrando en el vehículo, conduzca con todas las ventanas completamente abiertas y haga que inspeccionen el vehículo de inmediato.
- No haga funcionar el motor en espacios cerrados como un garaje.
- No estacione el vehículo con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables funcionando durante un período prolongado.
- Mantenga la compuerta levadiza cerrada mientras conduce, de lo contrario, los gases de escape podrían ingresar al compartimiento de pasajeros. Si debe conducir con la compuerta levadiza abierta, siga estas precauciones:
  - Abra todas las ventanas.
  - Apague el modo de recirculación de aire y ajuste el control de velocidad del ventilador al nivel más alto para hacer circular el aire.

⚠ ADVERTENCIA

- Si se agrega otro equipo para uso recreativo o de otro tipo, siga las recomendaciones del fabricante para evitar la entrada de monóxido de carbono en el vehículo. (Algunos electrodomésticos de vehículos recreativos, como estufas, refrigeradores, calentadores, etc., también pueden generar monóxido de carbono).
- El sistema de escape y la carrocería deben ser inspeccionados por un mecánico calificado siempre que:
  - Su vehículo se eleve durante el mantenimiento.
  - Sospeche que los gases de escape están entrando en el compartimiento de pasajeros.
  - Note un cambio en el sonido del sistema de escape.
  - Haya tenido un accidente que involucró daños en el sistema de escape, la parte inferior de la carrocería o la parte trasera del vehículo.

Catalizador de tres vías

N07700300025

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases de escape en el catalizador de tres vías se queman a altas temperaturas para ayudar a reducir los contaminantes.

⚠ ADVERTENCIA

- El gas de escape y el sistema de escape son muy calientes. Mantenga a personas, animales y materiales inflamables alejados de los componentes del sistema de escape.
- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, papel usado o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

- No use gasolina con plomo. Los depósitos de la gasolina con plomo reducirán seriamente la capacidad del catalizador de tres vías para ayudar a reducir los contaminantes del escape.
- Mantenga su motor a punto. Las fallas en el encendido, la inyección de combustible o los sistemas eléctricos pueden causar un flujo de combustible demasiado rico en el catalizador de tres vías, lo que hace que se sobrecaliente. No siga conduciendo si el motor falla, o si se detecta una pérdida notable de rendimiento u otras condiciones de funcionamiento inusuales. Haga inspeccionar el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- Evite conducir con un nivel de combustible extremadamente bajo. Quedarse sin combustible podría causar que el motor falle y dañe el catalizador de tres vías.
- No acelere el motor mientras lo calienta.

⚠ PRECAUCIÓN

- No empuje ni remolque su vehículo para arrancar el motor.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]

N07700400026



Luz de advertencia de baja presión de las llantas

Cada llanta, incluido el repuesto (si se proporciona), debe revisarse mensualmente cuando está fría e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado adecuada de las llantas).

Como característica adicional de seguridad, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS] que enciende un indicador de baja presión de las llantas cuando una o más de sus llantas está significativamente desinflada. En consecuencia, cuando el indicador de baja presión de las llantas se ilumina, se debe detener y comprobar sus llantas tan pronto como sea posible, e inflarlas a la presión adecuada. Conducir con llantas muy poco infladas ocasiona que la llanta se sobrecaliente y puede provocar un fallo en la llanta. El bajo inflado también reduce la eficiencia del combustible y la vida útil de la banda de rodadura de las llantas, y puede afectar la capacidad de manejo y parada del vehículo.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de las llantas, y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de estos, incluso si el inflado anterior no ha alcanzado el nivel para activar la iluminación del indicador de baja presión de las llantas TPMS.

Su vehículo también se ha equipado con un indicador de mal funcionamiento del TPMS para indicar si el sistema no funciona correctamente. La luz indicadora de mal funcionamiento del TPMS se combina con el indicador de baja presión de las llantas. Cuando el sistema detecta un mal funcionamiento, el indicador parpadeará durante aproximadamente un minuto y luego permanecerá iluminado continuamente. Esta secuencia continuará en el arranque posterior del vehículo, siempre y cuando exista el mal funcionamiento. Cuando se ilumina el indicador de mal funcionamiento, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar la baja presión de las llantas según lo previsto. Se pueden producir fallos de funcionamiento del TPMS por diversas razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de refacción o alternativos en el vehículo que impidan el

funcionamiento correcto del TPMS. Revise siempre el indicador de mal funcionamiento del TPMS después de reemplazar una o más llantas o ruedas de su vehículo para asegurarse de que las llantas y ruedas de refacción o alternativos permiten el funcionamiento correcto del TPMS.

Cuando las llantas y las ruedas se sustituyan por otras nuevas

Si se instalan ruedas nuevas con sensores de presión de inflado nuevos, sus códigos de identificación deben programarse en el sistema de monitoreo de presión de las llantas. Para evitar el riesgo de dañar los sensores de presión de inflado de las llantas, haga reparar y reemplazar las llantas por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Si un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi no realiza el reemplazo de la llanta, no está cubierto por su garantía.

Información adicional

- El TPMS se activará solo cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). Además, es posible que este sistema no detecte una caída repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta desinflada mientras conduce).
- La luz de advertencia de baja presión de las llantas no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión de las llantas. Después de inflar la llanta a la presión recomendada, se debe conducir el vehículo a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH) para activar el TPMS y apagar la luz de advertencia de baja presión de la llanta. Utilice un manómetro para llantas para comprobar la presión de las llantas.
- La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” aparece en la pantalla de información múltiple cuando la luz de advertencia de presión de la llanta baja está iluminada y se detecta presión de la llanta baja. La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” se apaga cuando se apaga la luz de advertencia de presión de la llanta.
  La advertencia “Presión de la llanta baja: agregue aire” no aparece si la luz de advertencia de presión de la llanta baja se enciende para indicar un mal funcionamiento del TPMS.
- También puede comprobar la presión de todas las llantas en la pantalla de información múltiple. (Consulte “Computadora de viaje” en la página 5-49).

Para obtener información adicional, consulte “Luz de advertencia de baja presión de las llantas” en la página 5-17 y “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 9-3.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende mientras conduce, evite maniobras o frenadas bruscas, reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera a un lugar seguro y detenga el vehículo inmediatamente. Conducir con llantas desinfladas puede dañar permanentemente las llantas y aumentar la probabilidad de fallas en las llantas. Se podrían producir daños graves en el vehículo y provocar un accidente y lesiones personales graves. Compruebe la presión de las llantas de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de las llantas en FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de las llantas y carga para apagar la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si tiene una llanta desinflada, repárela con el kit de reparación de llantas inmediatamente. (Consulte “Llanta desinflada” en la página 9-3 para reparar una llanta).
  Si ninguna llanta está desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, se recomienda que consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Al reemplazar una rueda sin el TPMS, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de baja presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto. La luz permanecerá encendida después de 1 minuto. Se recomienda consultar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos Mitsubishi.

⚠ PRECAUCIÓN

- Es posible que el TPMS no funcione correctamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para llantas o las ruedas están enterradas en la nieve.
- No coloque una película metalizada ni ninguna pieza metálica (antena, etc.) en las ventanas. Esto puede provocar una mala recepción de las señales de los sensores de presión de las llantas y el TPMS no funcionará correctamente.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y hacer que se ilumine la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Algunos ejemplos son los siguientes:

- Hay instalaciones o dispositivos eléctricos que utilizan frecuencias de radio similares cerca del vehículo.
- Si se está utilizando un transmisor ajustado a frecuencias similares en el vehículo o cerca de él.
- Si se utiliza una computadora (o un equipo similar) o un convertidor de DC/AC en el vehículo o cerca de él.

La luz de advertencia de baja presión de las llantas puede encenderse en los siguientes casos.

- Si el vehículo está equipado con una rueda y una llanta sin TPMS.
- Si se ha sustituido el TPMS y no se ha registrado el ID.
- Si Mitsubishi Motors no especifica originalmente la rueda.

Aviso de la FCC:
Para México
IFETEL: RLVCOTI19-0707
Continental
Modelo: TIS-10DL
“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

TPMS con notificación de llenado de llantas

⚠ ADVERTENCIA

Después de rotar las llantas, no use la notificación de llenado de llantas para ajustar la presión de las llantas. En su lugar, use un manómetro para ajustar las llantas a la presión correcta de acuerdo con la placa de información de carga y llantas.

Cuando se agrega aire a una llanta que no está inflada, el TPMS con notificación de llenado de llantas brinda señales visuales y audibles fuera del vehículo para ayudarlo a inflar las llantas a la presión de llanta FRÍA recomendada.

■ Configuración del vehículo

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro y nivelado.
2. Aplique el freno de estacionamiento y presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
3. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “ON” (Encendido). No arranque el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

■ Funcionamiento

1. Agregue aire a la llanta.
2. Después de unos segundos, los indicadores de peligro comenzarán a parpadear.
3. Cuando se alcanza la presión designada, la bocina suena una vez y los indicadores de peligro dejan de parpadear.
4. Realice los pasos anteriores para cada llanta.

- Si la llanta está demasiado inflada a más de aproximadamente 4 psi (30 kPa), la bocina suena y los indicadores de peligro parpadean 3 veces. Para corregir la presión, presione brevemente el centro del vástago de la válvula en la llanta para liberar la presión. Cuando la presión alcanza la presión designada, la bocina suena una vez.
- Si el indicador de peligro no parpadea dentro de aproximadamente 15 segundos después de comenzar a inflar la llanta,

indica que el TPMS con notificación de llenado de llantas no está funcionando.
- El TPMS no activará la notificación de llenado de llantas en las siguientes condiciones:
  - Si hay interferencia de un dispositivo externo o transmisor
  - La presión de aire del dispositivo de inflado, como los que usan una toma de corriente, no es suficiente para inflar la llanta
  - Si se está utilizando un equipo eléctrico en el vehículo o cerca de él
  - Hay un mal funcionamiento en el sistema TPMS
  - Hay un mal funcionamiento en la bocina o en los indicadores de peligro
- Si el TPMS con notificación de llenado de llantas no funciona debido a una interferencia del TPMS, mueva el vehículo aproximadamente 1 m (3 ft) hacia atrás o hacia adelante e intente nuevamente.

Si el TPMS con notificación de llenado de llantas no funciona, utilice un manómetro para llantas.

Evitar colisiones y vuelcos

N07700500027

⚠ ADVERTENCIA

No operar este vehículo de manera segura y prudente puede resultar en la pérdida de control o en un accidente.

Esté alerta y conduzca a la defensiva en todo momento. Obedezca todas las normas de tránsito. Evite la velocidad excesiva, las curvas a alta velocidad o las maniobras bruscas de dirección, ya que estas prácticas de conducir podrían hacer que pierda el control de su vehículo. **Al igual que con cualquier vehículo, la pérdida de control podría provocar una colisión con otros vehículos u objetos, o hacer que el vehículo vuelque, especialmente si la pérdida de control hace que el vehículo se deslice hacia los lados.** Esté atento en todo momento y evite conducir cuando esté cansado. Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas (incluidos los medicamentos recetados o de venta libre que pueden causar somnolencia). Siempre use el cinturón de seguridad como se describe en "Cinturones de seguridad" en la página 4-13 de este manual, y también instruya a sus pasajeros para que lo hagan.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en colisiones y vuelcos. **En un accidente por vuelco, una persona sin el cinturón de seguridad tiene muchas más posibilidades de morir que una persona que sí lo utiliza.**

Precauciones de conducción en el pavimento y fuera de carretera

N07700600028

Los vehículos utilitarios tienen más probabilidad de volcarse que otro tipo de vehículos.

Tienen una mayor distancia al suelo que los automóviles de pasajeros para que puedan funcionar en una variedad de aplicaciones sobre pavimento y fuera de carretera. Esto les da un centro de gravedad más alto que los automóviles ordinarios. Una ventaja de una mayor distancia al suelo es una mejor vista de la carretera, lo que le permite anticiparse a los problemas. Sin embargo, no están diseñados para tomar curvas a la misma velocidad que los automóviles de pasajeros convencionales, al igual que los automóviles deportivos de baja altura no están diseñados para funcionar satisfactoriamente en condiciones todoterreno. Si es posible, evite los giros o las maniobras bruscos, especialmente a altas velocidades. Al igual que con otros vehículos de este tipo, el no operar este vehículo correctamente puede provocar la pérdida de control o el vuelco del vehículo. Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en colisiones y vuelcos. En un accidente por vuelco, una persona sin el cinturón de

seguridad tiene muchas más posibilidades de morir que una persona que sí lo utiliza.
Asegúrese de leer “Precauciones de seguridad al conducir” en la página 8-8.

Recuperación fuera de carretera

N07700700029

Si las ruedas del lado derecho o del lado izquierdo se salen de la superficie de la carretera, mantenga el control del vehículo siguiendo el procedimiento que se indica a continuación. Tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. El vehículo debe conducirse según corresponda en función de las condiciones del vehículo, la carretera y el tráfico.

1. Mantenga la calma y no reaccione de forma exagerada.
2. No aplique los frenos.
3. Mantenga un agarre firme en el volante con ambas manos e intente mantener un rumbo recto.
4. Cuando corresponda, suelte lentamente el pedal del acelerador para reducir gradualmente la velocidad del vehículo.
5. Si no hay nada en el camino, dirija el vehículo para seguir el camino mientras se reduce la velocidad del vehículo. No intente conducir el vehículo de vuelta a la superficie de la carretera hasta que se reduzca la velocidad del vehículo.
6. Cuando sea seguro hacerlo, gire gradualmente el volante hasta que ambas llantas regresen a la superficie de la carretera. Cuando todas las llantas estén en la superficie de la carretera, dirija el vehículo para permanecer en el carril de conducción apropiado.
   - Si decide que no es seguro devolver el vehículo a la superficie de la carretera según las condiciones del vehículo, la carretera o el tráfico, reduzca gradualmente la velocidad del vehículo hasta detenerlo en un lugar seguro fuera de la carretera.

Pérdida rápida de presión de aire

N07700800020

Se puede producir una pérdida rápida de presión de aire o un “reventón” si la llanta se pincha o se daña debido a que golpea un bordillo o un bache. La pérdida rápida de presión de aire también puede ser causada por conducir con llantas desinfladas.
La pérdida rápida de presión de aire puede afectar el manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidades de autopista.
Ayude a prevenir la pérdida rápida de presión de aire manteniendo la presión de aire correcta e inspeccione visualmente las llantas para ver si están desgastadas o dañadas. Consulte “Llantas” en la página 11-21 de este manual.

Si una llanta pierde presión de aire rápidamente o se “explota” mientras conduce, mantenga el control del vehículo siguiendo el procedimiento a continuación. Tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. El vehículo debe conducirse según corresponda en función de las condiciones del vehículo, la carretera y el tráfico.

⚠ ADVERTENCIA

Las siguientes acciones pueden aumentar la posibilidad de perder el control del vehículo si hay una pérdida repentina de presión de aire en las llantas. Perder el control del vehículo puede provocar una colisión y provocar lesiones personales.
- El vehículo generalmente se mueve o tira en la dirección de la llanta desinflada.
- No aplique rápidamente los frenos.
- No suelte rápidamente el pedal del acelerador.
- No gire rápidamente el volante.

1. Mantenga la calma y no reaccione de forma exagerada.
2. Mantenga un agarre firme en el volante con ambas manos e intente mantener un rumbo recto.
3. Cuando corresponda, suelte lentamente el pedal del acelerador para reducir gradualmente la velocidad del vehículo.
4. Dirija gradualmente el vehículo a un lugar seguro fuera de la carretera y lejos del tráfico si es posible.

5. Aplique ligeramente el pedal del freno para detener gradualmente el vehículo.
6. Encienda las luces intermitentes de emergencia y comuníquese con un servicio de emergencia en la carretera para cambiar la llanta o consulte “Kit de reparación de llantas” en la página 9-4 de este Manual del propietario.

Beber alcohol/drogas y conducir

N07700900021

⚠ ADVERTENCIA

Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas. El alcohol en el torrente sanguíneo reduce la coordinación, retrasa el tiempo de reacción y afecta el juicio. Conducir después de haber bebido alcohol aumenta la probabilidad de verse involucrado en un accidente en el que usted mismo y los demás se lesionen. Además, si se lesiona en un accidente, el alcohol puede aumentar la gravedad de la lesión.

Mitsubishi Motors está comprometido con la conducción segura. Sin embargo, debe optar por no conducir bajo la influencia del alcohol. Cada año, miles de personas resultan heridas o mueren en accidentes relacionados con el alcohol. Aunque las leyes locales varían sobre lo que se considera estar legalmente intoxicado, el hecho es que el alcohol afecta a todas las personas de manera diferente y la mayoría de las personas subestiman los efectos del alcohol.

¡Recuerde, no se debe combinar el beber y conducir! Y eso también es cierto para las drogas (fármacos de venta libre, recetados e ilegales). No conduzca si su capacidad para operar su vehículo se ve afectada por el alcohol, las drogas o alguna otra condición física.

Precauciones de seguridad al conducir

N07701000029

Su vehículo se diseñó tanto para el uso normal y ocasional fuera de la carretera. Sin embargo, evite conducir el vehículo por áreas donde las llantas se podrían quedar atascadas en arena profunda o lodo, ya que su vehículo está diseñado principalmente para el uso sobre el pavimento, a diferencia de un vehículo convencional fuera de la carretera.
Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

⚠ ADVERTENCIA

- Conduzca con cuidado cuando esté fuera de la carretera y evite las zonas peligrosas. Toda persona que conduzca o viaje en este vehículo debe estar sentada con el cinturón de seguridad abrochado. Esto lo mantendrá a usted y a sus pasajeros en posición cuando conduzca por terreno accidentado.
- No conduzca por pendientes pronunciadas. En su lugar, conduzca hacia arriba o hacia abajo de las pendientes. Los vehículos todoterreno pueden volcarse hacia los lados mucho más fácilmente que hacia adelante o hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA

- Muchas pendientes son demasiado empinadas para cualquier vehículo. Si las sube, puede detenerse. Si conduce por ellas, es posible que no pueda controlar su velocidad. Si conduce a través de ellas, puede volcarse.
- No cambie a diferentes velocidades mientras conduce en pendientes cuesta abajo, ya que esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.
- Manténgase alerta cuando conduzca hasta la cima de una pendiente. En la parte superior podría haber un desnivel u otro peligro que podría provocar un accidente.
- Si su sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene o no puede llegar a la cima de una pendiente pronunciada, nunca intente dar la vuelta. Su vehículo podría volcarse. Siempre retroceda en línea recta hacia abajo en el rango “R” (Reversa). Nunca retroceda en “N” (Neutral) usando solo el freno, ya que esto podría causar la pérdida de control.
- Frenar bruscamente al bajar una pendiente podría hacer que los frenos se sobrecalienten y se desvanezcan, lo que podría provocar la pérdida de control y un accidente. Aplique los frenos ligeramente y use un rango bajo para controlar su velocidad.
- La carga no asegurada puede salir despedida cuando se conduce sobre terreno accidentado. Asegure adecuadamente toda la carga para que no sea lanzada hacia adelante y cause lesiones a usted o a sus pasajeros.

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar elevar demasiado el centro de gravedad, no exceda la capacidad nominal del riel del techo (si está incluido) y distribuya la carga de manera uniforme. Asegure las cargas pesadas en el área de carga lo más adelante y lo más bajo posible. No equipe el vehículo con llantas más grandes que las especificadas en este manual. Esto podría causar que su vehículo vuelque.
- No agarre el interior o los radios del volante cuando conduzca fuera de la carretera. El volante podría moverse repentinamente y lesionarle las manos. En su lugar, conduzca con los dedos y los pulgares en la parte exterior de la llanta.
- Antes de operar el vehículo, asegúrese de que el conductor y todos los pasajeros tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Conduzca siempre con los tapetes colocados, ya que el suelo puede calentarse.
- Reduzca la velocidad cuando se encuentre con fuertes vientos cruzados. Con un centro de gravedad más alto, su vehículo se ve más afectado por los fuertes vientos laterales. Las velocidades más lentas aseguran un mejor control del vehículo.
- No conduzca más allá de la capacidad de rendimiento de las llantas, incluso con AWC activado.
- No intente levantar dos ruedas del suelo y cambiar el transeje a cualquier posición de conducción o marcha atrás con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento. Si lo hace, podría dañar el tren motriz o el movimiento inesperado del vehículo, lo que podría ocasionar daños graves al vehículo o lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

- No intente probar un vehículo AWC en un dinamómetro de 2 ruedas (como los dinamómetros utilizados por algunos países, provincias y estados para la prueba de emisiones) o equipo similar, incluso si las otras dos ruedas están levantadas del suelo. Asegúrese de informar al personal del centro de pruebas que su vehículo es AWC antes de colocarlo en un dinamómetro. El uso del equipo de prueba incorrecto puede provocar daños en el tren motriz o movimientos inesperados del vehículo que podrían provocar daños graves al vehículo o lesiones personales.
- Cuando una rueda no toca el suelo debido a una superficie desnivelada, no la gire excesivamente.
- La aceleración rápida, las maniobras bruscas de dirección o el frenado repentino pueden provocar la pérdida de control.
- Si es posible, evite las maniobras de giro brusco, especialmente a altas velocidades. Su vehículo tiene un centro de gravedad más alto que un auto de pasajeros convencional. El vehículo no está diseñado para tomar curvas a la misma velocidad que los autos de pasajeros convencionales. No operar este vehículo correctamente podría resultar en la pérdida de control y/o un accidente de vuelco.
- Utilice siempre llantas del mismo tipo, tamaño, marca, construcción (diagonal, con cinturón diagonal o radial) y dibujo de la banda de rodadura en las cuatro ruedas. Instale dispositivos de tracción en las ruedas delanteras cuando conduzca en carreteras resbaladizas y conduzca con cuidado.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de revisar los frenos inmediatamente después de conducir en lodo o agua. Consulte “Sistema de frenos” en la página 8-141 para frenos húmedos.
- Evite estacionar su vehículo en pendientes pronunciadas. Si sale del vehículo y este rueda hacia adelante, hacia atrás o hacia los lados, podría lesionarse.
- Siempre que conduzca fuera de la carretera a través de arena, lodo o agua tan profunda como el cubo de la rueda es posible que se requiera un mantenimiento más frecuente.
- Hacer girar las ruedas delanteras en superficies resbaladizas puede hacer que se muestre el mensaje de advertencia de AWC.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice siempre llantas del mismo tamaño, tipo y marca que no tengan diferencias de desgaste. Si se utilizan llantas de distinto tamaño, tipo, fabricante o nivel de desgaste, aumentará la temperatura de aceite del diferencial, lo que podría dañar el sistema de conducción. Además, se someterá al tren motriz a una carga excesiva que puede causar una fuga de aceite, atascamiento de los componentes u otras fallas graves.

NOTA

Al salir del lodo, arena o nieve fresca, es posible que presionar el pedal del acelerador no permita el aumento de la potencia de la unidad de accionamiento eléctrico.
En tales situaciones, cambie al modo “MUD” (Lodo) con el selector de modo de conducción y apague temporalmente el control activo de estabilidad [ASC] con el interruptor ASC OFF (ASC apagado).
Consulte “Cómo apagar el ASC” en la página 8-144.

Interruptor del motor eléctrico

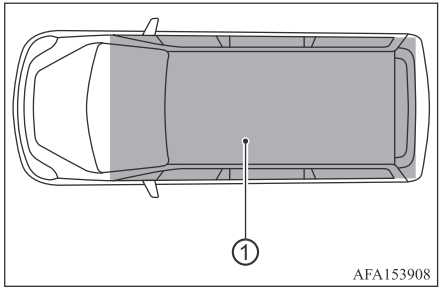
N07701100033

⚠ ADVERTENCIA

No opere el interruptor del motor eléctrico mientras conduce el vehículo, excepto en caso de emergencia. (El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detendrá cuando se presione el interruptor del motor eléctrico 3 veces consecutivas o cuando se presione y mantenga presionado el interruptor del motor eléctrico durante más de 2 segundos). Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene mientras se conduce el vehículo, esto podría provocar un choque y lesiones graves.

Antes de operar el interruptor del motor eléctrico, asegúrese de empujar el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).

Rango de funcionamiento para la función de inicio del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables



El transmisor solo se puede utilizar para iniciar el sistema de vehículos híbridos enchufables cuando el transmisor se encuentra dentro del rango de funcionamiento especificado ① .
Cuando la batería del transmisor está casi descargada o hay ondas de radio potentes cerca del lugar de funcionamiento, el rango de funcionamiento se vuelve más estrecho y es posible que no funcione correctamente.
Si el transmisor está dentro del rango de funcionamiento, cualquier persona, incluso alguien que no lleve el transmisor, puede presionar el interruptor del motor eléctrico para iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

- Si el transmisor está colocado en el tablero de instrumentos, dentro de la guantera o en el bolsillo de la puerta, es posible que no funcione.
- Si el transmisor se coloca cerca de la puerta o ventana fuera del vehículo, puede funcionar.

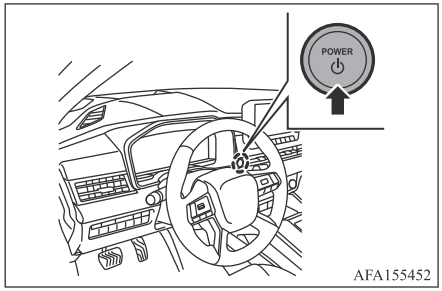
Operación del interruptor del motor eléctrico

⚠ PRECAUCIÓN

- No deje el vehículo durante largos períodos de tiempo cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido) y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no esté funcionando. Esto puede descargar la batería.
- Utilice accesorios eléctricos con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo. Si debe usar accesorios mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando, no los use durante largos períodos de tiempo y no use múltiples accesorios eléctricos al mismo tiempo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se enciende y apaga repetidamente en un breve período de tiempo, la función de protección de la batería de tracción funcionará y es posible que no pueda activar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. (Consulte “Operación de recuperación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables” en la página 9-2).



Cuando se presione el interruptor del motor eléctrico sin presionar el pedal del freno, el interruptor del motor eléctrico se iluminará.
Presione el centro del interruptor del motor eléctrico:

- una vez para cambiar a “ON” (Encendido).
- dos veces para cambiar a “OFF” (Apagado).

El interruptor del motor eléctrico volverá automáticamente a la posición “LOCK” (Bloquear) cuando se abra o cierre cualquier puerta con el interruptor en la posición “OFF” (Apagado).
El bloqueo del interruptor del motor eléctrico está diseñado para que su posición no se pueda cambiar a “OFF” (Apagado) hasta que la palanca de cambios se mueva a la posición “P” (Estacionamiento).
Cuando el interruptor del motor eléctrico no se pueda empujar hacia la posición “OFF” (Apagado), proceda de la siguiente manera:

1. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
2. Presione el interruptor del motor eléctrico. La posición del interruptor del motor eléctrico cambiará a la posición “ON” (Encendido).
3. Presione el interruptor del motor eléctrico nuevamente a la posición “OFF” (Apagado).

La palanca de cambios se puede mover desde la posición P (Estacionamiento) si el interruptor del motor eléctrico está en la posición ON (Encendido) y el pedal del freno está presionado.

Posiciones del interruptor del motor eléctrico

N07701200021

LOCK (Posición de estacionamiento normal)

El interruptor del motor eléctrico solo se puede bloquear en esta posición.
El interruptor del motor eléctrico se bloqueará cuando se abra o cierre cualquier puerta con el motor eléctrico apagado.

ON (Posición de funcionamiento normal)

El sistema de alimentación del vehículo y la alimentación de los accesorios eléctricos se activan en esta posición sin que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables esté encendido.
La posición “ON” (Encendido) tiene una función de ahorro de batería que colocará el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado), si el vehículo no está funcionando, después de un tiempo bajo las siguientes condiciones:

- todas las puertas están cerradas.
- el vehículo está en la posición “P” (Estacionamiento).

Posición “OFF” (Apagado)

El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se apaga en esta posición.

Posición “ACC” (Accesorios) automática

Con el vehículo en la posición “P” (Estacionamiento), el transmisor con usted y el interruptor del motor eléctrico colocado de “ON” (Encendido) a “OFF” (Apagado), la radio aún se puede usar por un período de tiempo o hasta que se abra la puerta del conductor. Después de un período de tiempo, las funciones como la radio, la navegación (si está incluida) y el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® pueden reiniciarse al encender el sistema de audio (consulte el Manual del propietario de Smartphone-link Display Audio [SDA] por separado), o al presionar el botón “UNLOCK” en el transmisor por un total de hasta 30 minutos.

Apagado del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de emergencia

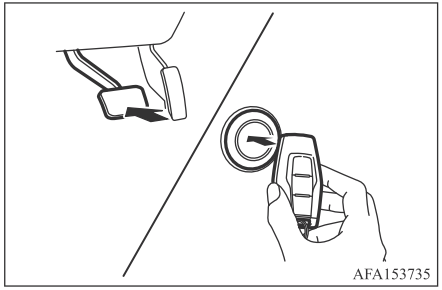
N07701300022

Para apagar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en una situación de emergencia mientras conduce o cuando la batería del transmisor está descargada, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor del motor eléctrico 3 veces consecutivas en menos de 1.5 segundos o
- Mantenga pulsado el interruptor del motor eléctrico durante más de 2 segundos.
- Después de apagar el motor, abra la puerta para volver a la condición normal.

Descarga de la batería del transmisor

N07701400023



Si la batería del transmisor está descargada o las condiciones ambientales interfieren con el funcionamiento del transmisor, inicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de acuerdo con el siguiente procedimiento:

1. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
2. Aplique firmemente el freno de pie.
3. Toque el interruptor del motor eléctrico con el transmisor como se ilustra. (Sonará un timbre).
4. Presione el interruptor del motor eléctrico mientras presiona el pedal del freno dentro de los 10 segundos después de que suene el timbre. Se iniciará el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Después de realizar el paso 3, cuando se presiona el interruptor del motor eléctrico sin presionar el pedal del freno, la posición del interruptor del motor eléctrico cambiará a ON.

NOTA

- Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido) o el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se inicia mediante los procedimientos anteriores, aparece la advertencia “Batería de llave baja” (en la pantalla de información múltiple) incluso si el transmisor está dentro del vehículo. Esto no es una falla. Para apagar la advertencia, toque el interruptor del motor eléctrico con el transmisor nuevamente.
- Si aparece la advertencia “Batería de llave baja” (en la pantalla de información múltiple), reemplace la batería lo antes posible. (Consulte “Reemplazo de la batería del transmisor” en la página 11-17).

Antes de poner en marcha el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

N07701500024

- Asegúrese de que el área alrededor del vehículo esté despejada.

- Revise los niveles de líquidos como el aceite del motor, el refrigerante, el líquido de frenos y el líquido lavaparabrisas con la mayor frecuencia posible, o al menos cada vez que cargue combustible.
- Verifique que todas las ventanas y luces estén limpias.
- Inspeccione visualmente las llantas para comprobar su apariencia y estado. También verifique que las llantas estén infladas correctamente.
- Bloquee todas las puertas.
- Coloque el asiento y ajuste las cabeceras.
- Ajuste los espejos interiores y de las puertas.
- Abróchese el cinturón de seguridad y pídales a todos los pasajeros que hagan lo mismo.
- Compruebe el funcionamiento de las luces de advertencia cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición "ON" (Encendido). (Consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" en la página 5-12).

Arrancar y detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

N07701600025

Arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se encienda la luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables mientras el indicador "READY" está encendido, evite conducir a alta velocidad e inspeccione su vehículo lo antes posible en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. (Consulte "Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables" en la página 5-17).
- Nunca intente arrancar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables empujando o tirando del vehículo.

1. Compruebe que el cable de carga EV no está conectado a su vehículo.
2. Abróchese el cinturón de seguridad.
3. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado y que el vehículo esté en la posición "P" (Estacionamiento).
4. Mantenga presionado firmemente el pedal del freno con el pie derecho.
5. Cuando presiona el interruptor del motor eléctrico mientras presiona el pedal del freno, el indicador "READY" en la pantalla de información múltiple parpadea y comienza la activación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
6. Cuando el indicador "READY" deja de parpadear y queda encendido, se activa el arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y el vehículo está listo para su conducción.

⚠ PRECAUCIÓN

No presione el interruptor del motor eléctrico mientras sujeta la palanca de selección en la posición de accionamiento.

NOTA

- Continúe pisando el pedal del freno hasta que el indicador "READY" en la pantalla multifunción permanezca encendido.

NOTA

- Cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se haya puesto en marcha durante un tiempo, el esfuerzo del pedal del freno necesario para arrancar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables puede aumentar.
  Si esto ocurre, pise el pedal del freno más de lo usual.
- Puede conducir su vehículo incluso si el motor está parado.
- El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables puede iniciarse en cualquier modo de funcionamiento.
- Si no se enciende el indicador "READY", revise el indicador de selección de posición. Si el indicador no indica "P", pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para mostrar la posición "P".
- Si el indicador "READY" no se enciende, gire el interruptor del motor eléctrico a la posición "OFF" (Apagado) una vez y, luego de unos instantes, pulse el interruptor del motor eléctrico para iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Detención del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

1. Detenga completamente el vehículo.
2. Coloque el freno de estacionamiento mientras mantiene presionado el pedal del freno.
3. Después de pulsar el interruptor de estacionamiento eléctrico, pulse el interruptor del motor eléctrico para detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. (Consulte "Interruptor de estacionamiento eléctrico" en la página 8-19).

⚠ ADVERTENCIA

Nunca detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables durante el funcionamiento, excepto en caso de emergencia. La efectividad del freno se torna muy pobre y el volante se vuelve muy pesado, lo que puede causar un accidente con facilidad.

NOTA

- No accione el interruptor del motor eléctrico durante el funcionamiento, excepto en caso de emergencia. Si tiene que detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en caso de emergencia durante el funcionamiento, continúe presionando el interruptor del motor eléctrico durante dos segundos o más o presione el interruptor del motor eléctrico tres veces o más de manera rápida. El sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene, el modo de funcionamiento cambia a ACC y la posición de la palanca de cambios cambia a la posición "P" (Estacionamiento) a una velocidad muy baja.

NOTA

- Si presiona el interruptor del motor eléctrico cuando la posición de la palanca de cambios no es la posición "P" (Estacionamiento) mientras su vehículo está detenido, la posición de la palanca de cambios cambia automáticamente a la posición "P", el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detiene y el modo de potencia cambia a "OFF" (Apagado).
- Si el mecanismo de bloqueo de estacionamiento es defectuoso, aparecerá una advertencia en la pantalla de información múltiple. Cuando aparece esta advertencia, el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se puede detener a menos que coloque el freno de estacionamiento y luego presione el interruptor del motor eléctrico. Estacione en un lugar plano con el freno de estacionamiento firmemente aplicado. Lleve a revisar el vehículo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detuvo pronto cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estaban calientes, el ventilador de enfriamiento puede funcionar durante un momento después de que se detuvo el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para enfriar los componentes del compartimiento del motor. Por lo tanto, el sonido de funcionamiento de los ventiladores de enfriamiento puede escucharse incluso después de detener el motor. Este sonido es normal y no indica un mal funcionamiento. Después de operar durante un período de tiempo, los ventiladores de enfriamiento se detendrán automáticamente.

NOTA

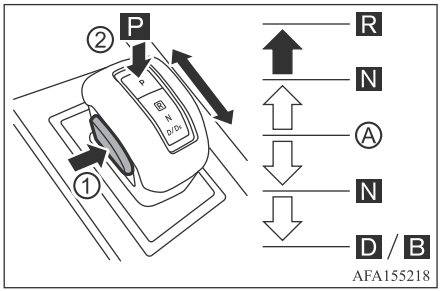
- Aproximadamente 6 horas después de apagar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, es posible que escuche sonidos de funcionamiento desde debajo del vehículo durante varios minutos. Este es el sonido que comprueba la fuga de evaporación del combustible. Esto es normal.

Conducción del vehículo

N07701700026

Funcionamiento de la palanca de cambios

N07701800030



Ⓐ Posición inicial (posición central)

La palanca de cambios siempre vuelve a su posición inicial Ⓐ cuando se suelta.

La posición que seleccione con la palanca de cambios se iluminará en el panel de posición de cambio ubicado en la palanca de cambios o se mostrará en la pantalla de información múltiple.

Para mover la palanca de cambios,

➡ : Presione el botón ① para cambiar.

⇨ : Cambia sin pulsar el botón ① .

Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico ② para cambiar a la posición P (Estacionamiento).

Después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, presione completamente el pedal del freno, mueva la palanca de cambios desde la posición inicial a cualquiera de las posiciones de cambio deseadas.

Para seleccionar la posición “N” (Neutral), sostenga la palanca de cambios en la posición “N” hasta que aparezca “N” en la pantalla de información múltiple.

La posición “B” (Freno regenerativo) solo puede seleccionarse mientras la posición de cambio esté en la posición “D” (Marcha). Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición “B”, la fuerza del freno regenerativo será más fuerte.

Para volver a la posición “D” (Marcha), utilice la palanca de cambios para seleccionar la posición “D”.

⚠ ADVERTENCIA

- No reemplace la perilla de la palanca de cambios con otra que no sea una pieza original de Mitsubishi Motors. Además, no cuelgue, sujete ni coloque ningún objeto, bolsa o bolso alrededor de la palanca de cambios. La palanca de cambios puede moverse involuntariamente y provocar un accidente.
- Antes de mover la palanca de cambios a la posición “D” (Marcha) o “R” (Reversa) desde la posición “P” (Estacionamiento) o “N” (Neutral), siempre presione firmemente el pedal del freno con el pie derecho y nunca presione el pedal del acelerador. El incumplimiento de esta recomendación podría dar lugar a un movimiento brusco e involuntario del vehículo o a daños en los componentes del vehículo.

NOTA

- Mientras el control de crucero adaptativo [ACC] está funcionando, el nivel del freno regenerativo no se puede cambiar con un cambio a la posición “B” (Freno regenerativo) o al operar el selector de nivel de frenado regenerativo.
- Al operar la palanca de cambios, siempre asegúrese de que el indicador de posición de selección en la pantalla de información múltiple cambie a la posición de selección seleccionada.

NOTA

- Si se realiza alguna de las siguientes operaciones, puede sonar un timbre y la posición de selección se puede desplazar automáticamente a la posición “N” (Neutral).
  - Si se presiona el interruptor de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento.
  - Si la palanca de cambios se mueve a la posición “R” (Reversa) mientras el vehículo avanza.
  - Si la palanca de cambios se mueve a la posición “D” (Marcha) mientras el vehículo se mueve hacia atrás.
- Si se realiza la siguiente operación con la palanca de cambios, sonará un timbre y se cancelará la operación de la palanca de cambios.
  - Mientras la posición de selección está en la posición “P”, la palanca de cambios se mueve sin pisar el pedal del freno.
  - Cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “ON” (Encendido) y el indicador “READY” no está iluminado, la palanca de cambios se mueve a la posición “D” (Marcha) o “R” (Reversa).
- Si se abre la puerta del conductor y se desabrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está parado con la posición de cambio en cualquier otra posición que no sea “P” o el vehículo se mueve lentamente y el indicador READY está iluminado, se activará la función de bloqueo de estacionamiento y se podrá seleccionar automáticamente la posición “P” (Estacionamiento).

Pantalla de posición de selección

N07701900028

Cuando el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico está en “ON” (Encendido), la posición de selección elegida aparece en la pantalla de información múltiple.

NOTA

Cuando se selecciona la posición “B” (Freno regenerativo), también se muestra el nivel de fuerza de frenado regenerativo.

Posiciones de selección

N07702000026

“P” ESTACIONAMIENTO

Esta posición bloquea las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, asegúrese de que se haya presionado el interruptor de estacionamiento eléctrico, que se muestre “P” en la pantalla de información múltiple y que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado para evitar que el vehículo se desplace.

“R” REVERSA

Esta posición se utiliza para retroceder.

“N” NEUTRAL

Esta posición solo debe utilizarse cuando el vehículo está detenido durante un largo período de tiempo mientras conduce, como por ejemplo en un congestionamiento vial.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca mueva la palanca de cambios a la posición “N” (Neutral) mientras el vehículo está en movimiento. El frenado regenerativo se perderá.
- Presione siempre el pedal del freno firmemente con el pie derecho cuando entre o salga de la posición “N” (Neutral) para evitar movimientos no deseados del vehículo.

“D” MARCHA

Esta posición se utiliza para la conducción normal.

FRENO REGENERATIVO “B”

Utilice esta posición cuando se requiera un fuerte frenado regenerativo, como al bajar por una pendiente pronunciada.

⚠ ADVERTENCIA

- Al conducir por una carretera resbaladiza, no utilice la posición “B” (Freno regenerativo). Si se suelta bruscamente el pedal del acelerador, se puede aplicar un fuerte frenado regenerativo que hará que el vehículo se deslice, lo que podría provocar un accidente.
- Si se aplica una gran fuerza de frenado regenerativo usando la palanca de cambios o el selector de nivel de frenado regenerativo, las luces de freno se encenderán automáticamente.

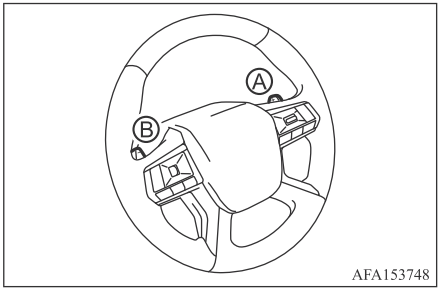
NOTA

Cuando el nivel de la batería de tracción está lleno o casi lleno, o la temperatura de la batería de tracción es demasiado alta o baja, la fuerza de frenado regenerativo puede reducirse y es posible que se requiera un mayor esfuerzo para operar los frenos.

Selector de nivel de frenado regenerativo (tipo paleta)

N07702100027

Mientras se selecciona la posición “D” (Marcha) o “B” (Freno regenerativo), el nivel de fuerza de frenado regenerativo puede cambiarse al tirar hacia usted uno de los selectores de paleta de la fuerza de frenado regenerativo. Se puede seleccionar uno de los seis niveles de fuerza de frenado regenerativo, B0 (sin frenado regenerativo) o B1 (nivel más débil) hasta B5 (nivel más potente).
Cuando se aplica un frenado regenerativo más fuerte, se cargará más energía a la batería de tracción.
Consulte “Frenado regenerativo” en la página 2-2.



- Para disminuir la fuerza de frenado regenerativo: Tire del selector “+” (A).
  La fuerza de frenado regenerativo se debilitará nivel a nivel con cada operación.
- Para aumentar la fuerza de frenado regenerativo: tire del selector “–” (B).
  La fuerza de frenado regenerativo se fortalecerá nivel a nivel con cada operación.
- Para volver al nivel normal de fuerza de frenado regenerativo (B2), tire del selector “+” (A) y manténgalo presionado durante dos segundos o más. Cuando se devuelve la fuerza de frenado regenerativo al nivel predeterminado (B2), se mostrará “D” en la pantalla de información múltiple.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se selecciona un nivel de fuerza de frenado regenerativo más potente y se conduce el vehículo por una carretera resbaladiza, si el pedal del acelerador se suelta bruscamente, se aplicará una fuerza de frenado regenerativo fuerte que podría provocar que el vehículo se deslice y que ocurra un accidente.
Seleccione siempre un nivel de fuerza de frenado regenerativo adecuado para el estado de la carretera.

NOTA

- El nivel de fuerza de frenado regenerativo no puede cambiar cuando los selectores de nivel de frenado regenerativo lateral se operan al mismo tiempo.
- El funcionamiento continuo repetido del selector de nivel de frenado regenerativo cambiará continuamente los niveles de fuerza de frenado del freno regenerativo.
- Si activa el control de crucero mientras selecciona un nivel de fuerza de frenado más débil (B0 o B1), el nivel de fuerza de frenado regenerativo volverá automáticamente al nivel normal (B2). Además, mientras el control de crucero está en funcionamiento, no se pueden seleccionar los niveles de fuerza de frenado regenerativo B0 y B1. Sonará un timbre si intenta seleccionar estos niveles.

NOTA

- En vehículos equipados con control de crucero adaptativo [ACC], y mientras el control de crucero adaptativo [ACC] está funcionando, el nivel de fuerza de frenado regenerativo no se puede cambiar desde el nivel normal (B2). Si se opera el selector de nivel de frenado regenerativo, sonará un timbre.
- Si se selecciona el modo TARMAC o POWER mediante el selector de modo de conducción (consulte "Selector de modo de conducción" en la página 8-30), el nivel de fuerza de frenado cambiará automáticamente a B5. Después de seleccionar el nivel B5, puede cambiar el nivel de fuerza de frenado manualmente. Si se selecciona un modo que no sea "TARMAC" o "POWER", la posición de selección cambiará automáticamente a la posición "D" (Marcha).

Pantalla del nivel de frenado regenerativo

Cuando se opera el selector de nivel de frenado regenerativo o se selecciona "B" (Freno regenerativo), el nivel de fuerza de frenado regenerativo seleccionado (B0 a B5) se mostrará en la pantalla de información múltiple.

Funcionamiento del transeje

N07702200028

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de seleccionar una posición de selección con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento y el vehículo detenido, presione firmemente el pedal del freno para evitar que el vehículo se arrastre.
  El vehículo comenzará a moverse tan pronto como el transeje esté en marcha, y los frenos solo deben soltarse cuando esté listo para conducir.
- Siempre presione el pedal del freno con el pie derecho.
  Usar el pie izquierdo podría causar confusión o un retraso en la reacción del conductor.
- Accionar el pedal del acelerador mientras el otro pie descansa sobre el pedal del freno afectará a la eficiencia del frenado y puede provocar un desgaste prematuro de la balata del freno.

Espera

En períodos de espera cortos, como en el caso de semáforos, el vehículo puede dejarse en la posición seleccionada y mantenerse parado con el freno de servicio.

Para períodos de espera más largos con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento, coloque la posición de selección en la posición "N" (Neutral) y aplique el freno de estacionamiento mientras mantiene el vehículo detenido con el freno de servicio.
Antes de comenzar a conducir, con el vehículo detenido, asegúrese de que la posición de selección esté en la posición "D" (Marcha).

⚠ PRECAUCIÓN

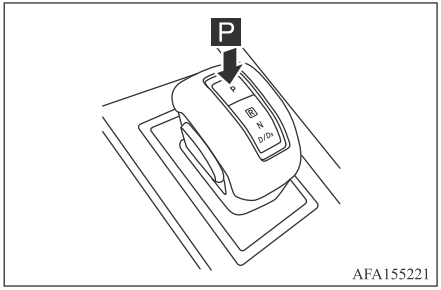
Nunca mantenga el vehículo detenido en una pendiente con el acelerador. Esto podría causar un fallo en el transeje. Aplique siempre el freno de estacionamiento o el freno de servicio para inmovilizar el vehículo.

Estacionamiento

Para estacionar el vehículo, deténgalo completamente, coloque con firmeza el freno de estacionamiento y luego presione el interruptor de estacionamiento eléctrico. Cuando deje el vehículo desatendido, detenga siempre el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y llévese la llave.

Interruptor de estacionamiento eléctrico

N07702300029



AFA155221

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca presione el interruptor de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento.
  Si lo hace mientras el vehículo se mueve a baja velocidad, también puede provocar que se cambie a la posición “P” (Estacionamiento) y el vehículo se detenga bruscamente. Esto puede dañar el vehículo o provocar lesiones a los ocupantes.
- Para evitar el accionamiento involuntario del interruptor de posición “P” (Estacionamiento), nunca coloque un objeto sobre el interruptor.
  El cambio involuntario a la posición “P” (Estacionamiento) puede provocar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si ocurre un problema con el sistema del interruptor de estacionamiento eléctrico, se mostrará una advertencia en la pantalla de información múltiple. Si aparece esta advertencia, lleve a revisar inmediatamente su vehículo en un distribuidor certificado de Mitsubishi EV.
- No derrame líquidos, como una bebida, sobre el interruptor de estacionamiento eléctrico. Esto puede causar una falla en el funcionamiento del interruptor de estacionamiento eléctrico.

NOTA

- Al cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) o desde ella, es posible que escuche un ruido de funcionamiento y/o sienta una vibración. Esto es normal.
- Si el interruptor de estacionamiento eléctrico y la palanca de cambios se operan repetidamente en un período de tiempo corto, el cambio desde o hacia la posición “P” (Estacionamiento) se restringirá temporalmente para proteger el sistema.
  Si esto ocurre, espere un momento y luego vuelva a accionar el interruptor de estacionamiento eléctrico o la palanca de cambios.

NOTA

- Si se abre la puerta del conductor y se desabrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está parado con la palanca de cambios en cualquier posición que no sea “P” o el vehículo se mueve lentamente y el indicador “READY” está iluminado, la función de bloqueo de estacionamiento se activará y la posición “P” (Estacionamiento) puede seleccionarse automáticamente.

Timbre recordatorio del interruptor de estacionamiento eléctrico

Si el vehículo está parado y la puerta del conductor está abierta mientras la posición de selección no está en la posición “P” (Estacionamiento), sonará un timbre para recordarle que debe presionar el interruptor de estacionamiento eléctrico.

Freno de estacionamiento

N07702400033

⚠ ADVERTENCIA

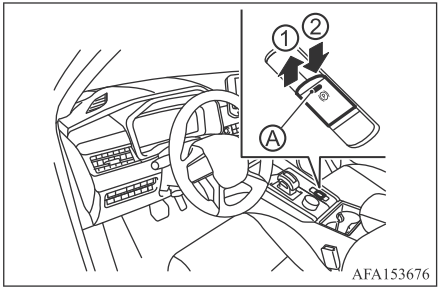
- Nunca conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento puesto. El freno se sobrecalentará y dejará de funcionar y provocará un accidente.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca suelte el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo. Si el vehículo se mueve, será imposible pisar el pedal del freno y provocará un accidente.
- Nunca use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Al estacionar, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente aplicado.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido a la operación no intencionada del vehículo y/o sus sistemas, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.

⚠ PRECAUCIÓN

No coloque nada cerca del interruptor del freno de estacionamiento. Si lo hace, es posible que se encienda la luz de advertencia del sistema de frenos. Si esto ocurre, retire el artículo y si la luz de advertencia se apaga después de 10 segundos, no hay un mal funcionamiento.



El freno de estacionamiento eléctrico se puede liberar automáticamente o al accionar el interruptor del freno de estacionamiento.

Funcionamiento automático

El freno de estacionamiento eléctrico se libera automáticamente tan pronto como el vehículo arranca mientras se pisa el pedal del acelerador en las siguientes condiciones.

- mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando.
- cuando la palanca de cambios está en la posición “D” (Marcha) o “R” (Reversa).
- cuando la puerta del conductor está cerrada.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de salir del vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición “P” (Estacionamiento) y verifique que la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico esté encendida para confirmar que el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado. La luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico permanecerá encendida durante un período de tiempo después de que se bloquee la puerta del conductor.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando estacione en un área donde la temperatura exterior sea inferior a 0 °C (32 °F), no aplique el freno de estacionamiento para evitar que se congele.
Para un estacionamiento seguro, coloque la palanca de cambios en la posición “P” (Estacionamiento) y bloquee las ruedas de manera segura.

NOTA

- Si se produce un mal funcionamiento en el sistema de freno de estacionamiento eléctrico (por ejemplo, debido a la descarga de la batería), se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

NOTA

- Si la palanca de cambios se mueve a la posición “P” (Estacionamiento) cuando la función de freno de retención automática mantiene la fuerza de frenado, el freno de estacionamiento eléctrico se aplicará automáticamente.
- Si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado cuando la función de freno de retención automática mantiene la fuerza de frenado, el freno de estacionamiento eléctrico se aplicará automáticamente.
- Si el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “OFF” (Apagado) cuando la función de freno de retención automática mantiene la fuerza de frenado, el freno de estacionamiento eléctrico se aplicará automáticamente.
- Antes de conducir, asegúrese de que la luz de advertencia del sistema de frenos esté apagada.

Funcionamiento manual

Para aplicar: cuando el vehículo esté detenido, tire del interruptor hacia arriba ① . (El freno de estacionamiento eléctrico se aplicará incluso si el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “OFF” (Apagado)). La luz indicadora Ⓐ y la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico (rojo) se encenderán.

Para liberar: con el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), presione el pedal del freno y empuje el interruptor hacia abajo ② . La luz indicadora Ⓐ y la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico (rojo) se apagarán. Antes de conducir, verifique que la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico (rojo) se apague. Para obtener información adicional, consulte “Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles” en la página 5-12.

NOTA

- Mientras se aplica o suelta el freno de estacionamiento eléctrico, se escucha un sonido de funcionamiento desde el lado inferior del asiento trasero. Esto es normal y no indica un mal funcionamiento.
- Cuando el freno de estacionamiento eléctrico se aplica y suelta con frecuencia en un período corto de tiempo, la luz de advertencia del sistema de frenos puede parpadear y el freno de estacionamiento puede no funcionar para evitar que el sistema de freno de estacionamiento se sobrecaliente. Si esto ocurre, vuelva a accionar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico después de esperar aproximadamente 1 minuto.
- Si se debe aplicar el freno de estacionamiento eléctrico mientras conduce en caso de emergencia, levante y sostenga el interruptor del freno de estacionamiento. Cuando suelte el interruptor del freno de estacionamiento, se soltará el freno de mano.

NOTA

- Mientras tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico durante la conducción, se aplica el freno de estacionamiento y suena un timbre. La luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico en el medidor y en el interruptor del freno de estacionamiento se encienden. Esto no indica un mal funcionamiento. La luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico en el medidor y en el interruptor del freno de estacionamiento se apagan cuando se suelta el freno de mano.
- Al jalar hacia arriba el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico con el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado) o ACC, la luz indicadora del interruptor del freno de estacionamiento continuará iluminándose durante un breve período de tiempo.

Según el peso del vehículo y del remolque y de la inclinación de la pendiente, puede haber una tendencia a que el vehículo se mueva hacia atrás al arrancar desde parado. Cuando esto ocurre, puede usar el interruptor del freno de estacionamiento de la misma manera que un freno de estacionamiento de tipo palanca convencional.

Antes de comenzar a circular por caminos inclinados con un remolque, asegúrese de leer lo siguiente para evitar que el vehículo se mueva hacia atrás accidentalmente.

- Empuje el interruptor hacia abajo para liberar el interruptor del freno de estacionamiento tan pronto como el sistema de

vehículos eléctricos híbridos enchufables proporcione suficiente torsión a las ruedas.

Freno de retención automática

N07702500034

La función de freno de retención automática mantiene la fuerza de frenado sin que el conductor tenga que pisar el pedal del freno cuando el vehículo se detiene en un semáforo o en una intersección. Tan pronto como el conductor vuelve a pisar el pedal del acelerador, la función de freno de retención automática se desactiva y se libera la fuerza de frenado. El estado operativo del freno de retención automática se puede mostrar en la pantalla de información múltiple.

⚠ ADVERTENCIA

- La función de freno de retención automática no está diseñada para detener el vehículo en una pendiente pronunciada o en una carretera resbaladiza. Nunca utilice el freno de retención automática cuando el vehículo esté detenido en una pendiente pronunciada o en una carretera resbaladiza. El no hacerlo puede hacer que el vehículo se mueva.

⚠ ADVERTENCIA

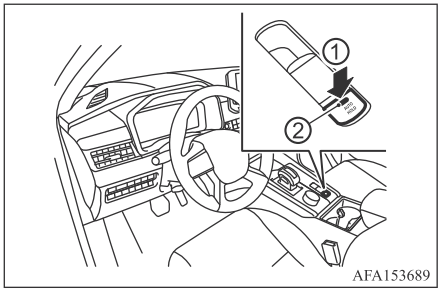
- Cuando la función de freno de retención automática está activada, pero no logra mantener el vehículo detenido, pise el pedal del freno para detener el vehículo. Si el vehículo se mueve inesperadamente debido a las condiciones exteriores, es posible que suene el timbre y que se ilumine la advertencia de freno de retención automática en la pantalla de información múltiple.
- Asegúrese de desactivar la función de freno de retención automática cuando use un lavado de autos o remolque su vehículo.
- Asegúrese de presionar el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) y aplicar el freno de estacionamiento cuando estacione su vehículo, suba o baje del vehículo o cargue equipaje. De lo contrario, el vehículo podría moverse o rodar inesperadamente y provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.
- Si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, es posible que la función de freno de retención automática no funcione. Haga revisar el sistema de inmediato. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. El no operar el vehículo de acuerdo con estas condiciones podría causar que el vehículo se mueva o ruede inesperadamente y resulte en lesiones personales graves o daños a la propiedad.
  - Aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple.
  - La luz indicadora en el interruptor de freno de retención automática no se ilumina cuando se presiona el interruptor.

⚠ ADVERTENCIA

- La función de freno de retención automática no se activará si la luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC], la luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico o la luz de advertencia principal se encienden y aparece el mensaje de error del sistema de control del chasis en la pantalla de información múltiple.
- Para mantener la fuerza de frenado para detener el vehículo, es posible que se escuche un ruido. Esto no es una falla.

Cómo activar/desactivar la función de freno de retención automática

Cómo activar la función de freno de retención automática



1. Con el interruptor del motor eléctrico en la posición ON (Encendido), presione el interruptor de freno de retención automática ① . La luz indicadora en el interruptor de freno de retención automática ② se ilumina.
2. Cuando la función de freno de retención automática entra en modo de espera, la luz indicadora de freno de retención automática (blanca) en el medidor se ilumina.

Para usar la función de freno de retención automática, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El freno de estacionamiento eléctrico se libera.
- El vehículo no está en la posición “P” (Estacionamiento).
- El vehículo no está estacionado en una pendiente pronunciada.

NOTA

La función freno de retención automática se restablece en “OFF” cada vez que el interruptor del motor eléctrico se cambia de la posición “OFF” (Apagado) a la posición “ON” (Encendido).

Cómo desactivar la función de freno de retención automática

Mientras la función de freno de retención automática está activada, presione el interruptor de freno de retención automática para apagar la luz indicadora de freno de retención automática y desactivar la función de freno de retención automática. Para desactivar la función de freno de retención automática mientras la función de freno de retención automática ha mantenido la fuerza de frenado, pise el pedal del freno y presione el interruptor de freno de retención automática.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de pisar firmemente y sostener el pedal del freno cuando desactive la función de freno de retención automática mientras se aplica la fuerza del freno. Cuando se desactiva la función de freno de retención automática, se liberará la fuerza del freno. Esto podría hacer que el vehículo se mueva o ruede inesperadamente. No evitar que el vehículo ruede puede provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Cómo usar la función de freno de retención automática

Para obtener información adicional sobre el uso de la función de freno de retención automática, consulte las instrucciones descritas en esta sección.

Para mantener la fuerza de frenado automáticamente

Con la función de freno de retención automática activada y la luz indicadora de freno de retención automática (blanca) iluminada en el medidor, presione el pedal del freno para detener el vehículo. Se mantendrá la presión de freno que presionó el conductor. Mientras se mantiene la retención del freno, la luz indicadora de freno de retención automática (verde) se ilumina en el medidor.

Para arrancar el vehículo cuando está detenido

Con el vehículo sin estar en la posición “P” (Estacionamiento) o la palanca de cambios sin estar en la posición “N” (Neutral), presione el pedal del acelerador mientras se mantiene la fuerza de frenado. La fuerza del freno se liberará automáticamente para reiniciar el vehículo. La luz indicadora de freno de retención automática (blanca) en el medidor se ilumina y el freno de retención automática vuelve al modo de espera.

Estacionamiento

Cuando se presiona el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) con la fuerza de frenado mantenida por la función de freno de

retención automática, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente y la fuerza de frenado del freno de retención automática se liberará. La luz indicadora del freno de retención automática se apaga. Cuando se aplica el freno de estacionamiento con la fuerza de frenado mantenida por la función de freno de retención automática, se liberará la fuerza de frenado del freno de retención automática. La luz indicadora del freno de retención automática se apaga.

NOTA

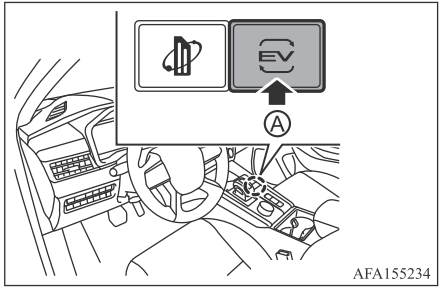
- En las siguientes condiciones, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente y se liberará la fuerza de frenado del freno de retención automática:
  - La función de freno de retención automática aplica la fuerza de frenado durante 3 minutos o más.
  - El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
  - El interruptor del motor eléctrico se encuentra en la posición “OFF” (Apagado).
  - Si ocurre un mal funcionamiento en la función de freno de retención automática.
- Cuando el vehículo se detiene, pero no se mantiene la fuerza de los frenos, presione el pedal del freno con firmeza hasta que se encienda la luz indicadora del freno de retención automática (verde).

8

Interruptor selector de modo EV

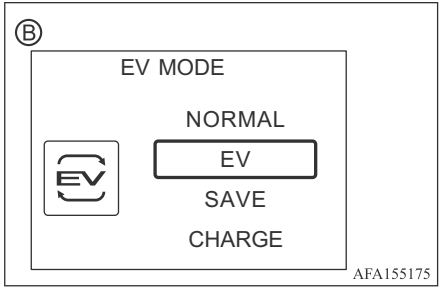
N07702600035

Ⓐ Interruptor selector de modo EV



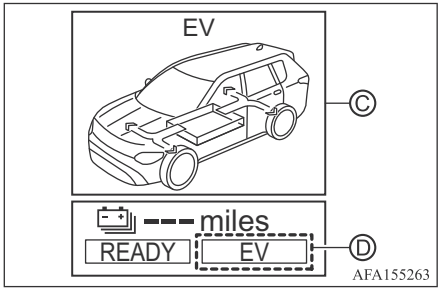
AFA155234

Ejemplo de pantalla de información múltiple ①



AFA155175

Ejemplo de pantalla de información múltiple ②



AFA155263

Para cambiar el modo EV, presione el interruptor selector de modo EV Ⓐ .
Si presiona el interruptor selector de modo “EV” con el modo de funcionamiento del interruptor del motor eléctrico en “ON” (Encendido), puede cambiar el modo de batería de tracción en el orden “NORMAL”, “EV”, “SAVE”, “CHARGE”, “NORMAL”.
Cuando presiona el interruptor selector de modo EV, el modo EV se muestra en la pantalla de información múltiple Ⓑ . Seleccione un modo y espere aproximadamente unos 2 segundos para confirmar el modo.
El modo seleccionado se interrumpe durante unos segundos Ⓒ en la pantalla de información múltiple y el indicador del modo EV Ⓓ cambia.

NOTA

- Según el vehículo y las condiciones de conducción, es posible que algunos modos no estén disponibles. Los caracteres están atenuados para los modos que no se pueden usar.
- Si selecciona un modo EV no disponible, la razón por la cual el modo no está disponible se muestra en la pantalla de información múltiple.

Modo "NORMAL"

Seleccione este modo para una conducción normal. Tanto el motor eléctrico como el motor se utilizarán de manera equilibrada.

- Cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición "ON" (Encendido), el modo del vehículo eléctrico se establece en "NORMAL".

Modo de prioridad EV

Este modo ayuda a conducir el vehículo sin arrancar el motor en la medida posible en un lugar necesario por preocupación por los ruidos y las emisiones de gases de escape, como áreas residenciales, etc.

- Cuando el interruptor del motor eléctrico esté en la posición "ON" (Encendido), presione el interruptor selector de modo EV para seleccionar "EV". Incluso si el pedal del acelerador se ha pisado bruscamente, puede conducir en modo EV tanto como sea posible.

NOTA

- Cuando se selecciona el modo "TARMAC" o "POWER" mediante el selector de modo de conducción, no se puede usar el modo de prioridad de vehículos eléctricos.
  Consulte "Selector de modo de conducción" en la página 8-30.
- Mientras la posición de cambio está en "B", si se arranca el motor para desacelerar el vehículo (lo que se denomina "frenado con motor"), el modo de prioridad EV no estará disponible. Consulte "Funcionamiento del motor de gasolina" en la página 2-3.
- La temperatura de la batería de conducción es demasiado alta o demasiado baja y la función de protección del sistema EV híbrido enchufable se ha activado, el modo de prioridad EV no estará disponible.
  Consulte "Precauciones y acciones para hacer frente al calor intenso" en la página 2-11.
  Consulte "Precauciones y acciones para lidiar con el frío intenso" en la página 2-13.
- Cuando conduce el vehículo en el modo de prioridad de vehículos eléctricos, si el motor arranca automáticamente mientras está acelerando, puede que el vehículo acelere más rápidamente.
- En cualquiera de las situaciones que se enumeran a continuación, el modo de prioridad de vehículos eléctricos continúa incluso si el motor arranca automáticamente.
  - Cuando el pedal del acelerador está totalmente presionado.
  - Cuando se presiona el interruptor del descongelador.
  - Cuando la velocidad del vehículo está por encima del rango de velocidad de conducción del motor.

  El motor también puede arrancar dependiendo de otras condiciones del vehículo.
- Si la temperatura ambiente es baja, el motor puede arrancar para calefacción cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se enciende con el aire acondicionado. Si no desea arrancar el motor, seleccione el modo de prioridad de vehículos eléctricos con el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) antes de arrancar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- Mientras el modo de prioridad de vehículos eléctricos está funcionando, la respuesta al funcionamiento del pedal del acelerador puede volverse lenta.
- La potencia del motor en el modo de prioridad de vehículos eléctricos puede disminuir debido a la batería de tracción deteriorada o la caída de la temperatura ambiente. En tal caso, ponga en marcha el motor al cancelar el modo de prioridad de vehículos eléctricos para asegurar la potencia del motor.

Modo "SAVE"

Para ahorrar la energía restante en la batería de tracción mientras conduce, se puede usar el modo "SAVE". Este modo ayuda a conservar la energía eléctrica en la batería de

tracción para uso posterior, como en un área residencial, o para usar en su destino. El modo “SAVE” también se puede utilizar para reducir el consumo eléctrico de la batería de tracción durante la conducción a alta velocidad.
Cuando se activa el modo “SAVE”, el motor arrancará para conservar la energía restante de la batería de tracción y el vehículo funcionará en el modo híbrido en serie o en el modo híbrido en paralelo según la energía restante en la batería de tracción.

NOTA

- El motor puede detenerse cuando el vehículo se detiene o incluso cuando está en marcha.
- Incluso si se selecciona el modo “SAVE”, es posible que el motor no arranque según el estado de la capacidad restante de la batería de tracción o el control del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- En las siguientes condiciones, el modo “SAVE” no se puede usar incluso si se selecciona el modo “SAVE”, sonará un timbre y aparecerá el mensaje en la pantalla de información múltiple.
- Cuando la temperatura del refrigerante del motor es alta.
- Cuando la cantidad de combustible restante es baja.
- Cuando la temperatura de la batería de tracción es baja.
- En cualquiera de las situaciones enumeradas a continuación, el modo “SAVE” se cancelará automáticamente y aparecerá el mensaje en la pantalla de información múltiple.

NOTA

- Cuando la temperatura del refrigerante del motor se vuelve alta.
- Cuando la cantidad de combustible restante se vuelve baja.
- Cuando la temperatura de la batería de tracción se enfría.

Modo “CHARGE”

N07702700023

Para cargar la batería de tracción mientras se conduce, se puede usar el modo “CHARGE”. Se recomienda utilizar este modo antes de conducir por cuestas largas o carreteras de montaña.
Cuando se activa el modo “CHARGE”, el motor comenzará a cargar la batería de tracción casi por completo.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando salga del vehículo, asegúrese de detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Consulte “Estacionamiento/estacionamiento en pendientes” en la página 8-139.
- Solo use el modo “CHARGE” en un espacio bien ventilado.
  El motor arrancará cuando el vehículo esté en el modo “CHARGE” y esto puede causar que se acumule monóxido de carbono y cause envenenamiento por monóxido de carbono. Asegúrese de usarlo en un lugar bien ventilado.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el modo “CHARGE” cerca de objetos inflamables como hierba seca o papel, etc. Existe la posibilidad de que se inicie un incendio debido a la alta temperatura del tubo de escape.

⚠ PRECAUCIÓN

Mientras el modo “CHARGE” esté activado, no cubra la parte delantera del vehículo con nada, incluida una cubierta para automóvil. Si lo hace, es posible que el motor se sobrecaliente.

NOTA

- Incluso si se selecciona el modo “CHARGE”, es posible que el motor no arranque según el estado de la capacidad restante de la batería de tracción o el control del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- En las siguientes condiciones, el modo “CHARGE” no se puede usar incluso si se selecciona el modo “CHARGE”, sonará un timbre y aparecerá el mensaje en la pantalla de información múltiple.
  - Cuando la temperatura del refrigerante del motor es alta.
  - Cuando la cantidad de combustible restante es baja.
  - Cuando la temperatura de la batería de tracción es baja.

NOTA

- En cualquiera de las situaciones enumeradas a continuación, el modo “CHARGE” se cancelará automáticamente y aparecerá el mensaje en la pantalla de información múltiple.
  - Cuando la temperatura del refrigerante del motor se vuelve alta.
  - Cuando la cantidad de combustible restante se vuelve baja.
  - Cuando la temperatura de la batería de tracción se enfría.
- En un ascenso continuo, la aceleración y la velocidad del vehículo pueden ser insuficientes si el nivel de carga de la batería de tracción es bajo. Se recomienda seleccionar el modo “CHARGE” con el interruptor MODE (Modo) de vehículos eléctricos y el modo “POWER” con el selector de modo de conducción (consulte “Selector de modo de conducción”) simultáneamente antes de subir una pendiente, para aumentar el nivel de carga de la batería hasta aproximadamente el 25 % del total de la carga.
  Conducir a una velocidad moderada aumentará la cantidad de carga en la batería de tracción.
  Al remolcar, es posible que la cantidad de carga de la batería de tracción no aumente según el peso.
- Cuando se usa el modo “CHARGE” durante mucho tiempo con el vehículo detenido a alta temperatura, es posible que no se cargue.
- El tiempo de carga cercano a la carga completa de la batería de tracción se alarga según el estado de la batería de tracción, la condición de conducción o el entorno.

NOTA

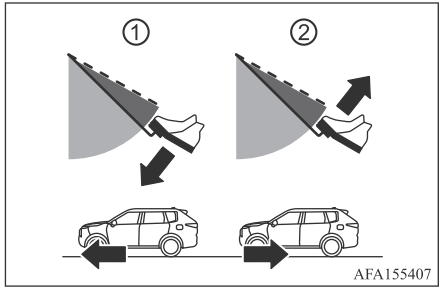
- El motor puede detenerse cuando la carga esté por completarse, no obstante, se detendrá antes si está detenido.
- Si usa el modo “CHARGE”, para generar electricidad usando gasolina, el consumo de combustible se verá afectado.
  Le recomendamos que utilice el entorno considerado.
- Cuando se arranca el motor mientras se estaciona, existe el riesgo de sanciones relacionadas con la ordenanza de parada en ralentí.
  Debe usar el modo “CHARGE” con la confirmación del municipio correspondiente.
  Además, si se arranca el motor, asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque de combustible para que el motor no se quede sin combustible.

Modo de funcionamiento del pedal innovador

N07702800037

⚠ ADVERTENCIA

Nunca confíe únicamente en el modo de funcionamiento del pedal innovador, ya que existe un límite de rendimiento para la función del sistema. Conduzca siempre con cuidado y atención. El pedal del freno se debe operar para reducir la velocidad o detener el vehículo, según el tráfico o las condiciones de la carretera.



① Aceleración

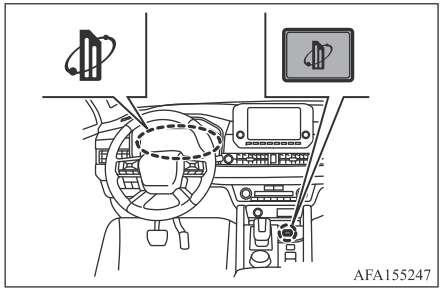
② Desaceleración (en lugar del pedal del freno)

El modo de funcionamiento del pedal innovador permite al conductor acelerar o desacelerar el vehículo, con un freno regenerativo y un freno de servicio controlados de manera óptima, al operar solo el pedal del acelerador. Esto funciona para ayudar al conductor a ahorrar los pasos de cambiar su pie entre el pedal del acelerador y el pedal del freno.

Funcionamiento del modo de funcionamiento del pedal innovador

Cuando se activa el modo de funcionamiento del pedal innovador, se mejora el freno regenerativo y el conductor puede ajustar la velocidad del vehículo con solo pisar o volver a pisar el pedal del acelerador. Cuando suelta (quita el pie) el pedal del acelerador, el

vehículo reduce la velocidad suavemente sin pisar el pedal del freno.



El modo de funcionamiento del pedal innovador se activará o desactivará cada vez que se pulse el interruptor del modo de funcionamiento del pedal innovador. (El indicador del modo de funcionamiento del pedal innovador en la pantalla de información múltiple muestra el estado del modo de funcionamiento del pedal innovador).

Cuando se activa el modo de funcionamiento del pedal innovador, las características del pedal del acelerador cambian significativamente y el pedal del acelerador funciona de manera diferente a como funciona uno convencional. Asegúrese de confirmar el estado del modo de funcionamiento del pedal innovador (“ON” u “OFF”) en la pantalla de información múltiple antes de conducir.

Activación del sistema

Para activar el modo de funcionamiento del pedal innovador, coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “READY” para conducir u “ON” (Encendido) y presione el interruptor del modo de funcionamiento del pedal innovador ubicado en la consola central.

Desactivación del sistema

Para desactivar el modo de funcionamiento del pedal innovador, con el interruptor del motor eléctrico en la posición “READY” para conducir u “ON” (Encendido) y presione el interruptor del modo de funcionamiento del pedal innovador.

NOTA

- Cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador se cambia a “ON” (Encendido) u “OFF” (Apagado), el grado de desaceleración del vehículo cambiará.
- El modo de funcionamiento del pedal innovador se apaga automáticamente cuando se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- El pedal del freno puede moverse mientras el vehículo está desacelerando por el modo de funcionamiento del pedal innovador. Esto es normal.

Funciones de conducción del modo de funcionamiento del pedal innovador

El modo de funcionamiento del pedal innovador proporciona las siguientes funciones de conducción:

■ Al conducir el vehículo

- Al pisar o devolver el pedal del acelerador cambiará el grado de aceleración y desaceleración en consecuencia.
- Volver a pisar el acelerador genera más desaceleración de lo normal. (La desaceleración máxima cambia según la velocidad del vehículo).
- El “arrastre” ocurre de la misma manera que los vehículos con motor a gasolina.
- Cuando el vehículo esté detenido, pise el pedal del freno.
- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el nivel de desaceleración alcanza un funcionamiento de frenado normal.

Si la desaceleración no es suficiente cuando se vuelve a pisar o se suelta el pedal del acelerador, pise el pedal del freno. El pedal del freno se puede operar para reducir la velocidad del vehículo de la misma manera que lo normal, incluso cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador está activado.

■ **Otros consejos de conducción para el modo de funcionamiento del pedal innovador**

- Para una desaceleración suave cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador está activado, se recomienda ajustar el pedal del acelerador mientras se conduce con el pie sobre él (pisando o retrocediendo, pero sin soltar).
- Cuando se activa el modo de funcionamiento del pedal innovador, no se puede seleccionar el nivel de fuerza de frenado regenerativo.
- Cuando se activa el modo de funcionamiento del pedal innovador, el control de descenso en pendientes [HDC] se apaga.
- El modo de funcionamiento del pedal innovador no funcionará en las siguientes condiciones:
  - Cuando se opera el control de crucero adaptativo [ACC] o el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM].

Limitaciones del modo de funcionamiento del pedal innovador

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el modo de funcionamiento del pedal innovador. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- Si la fuerza de desaceleración proporcionada por el modo de funcionamiento del pedal innovador no es suficiente, pise el pedal del freno.
- En las siguientes condiciones, es posible que el modo de funcionamiento del pedal innovador no desacelere el vehículo lo suficiente. Pise el pedal del freno siempre que sea necesario.
  - Al cargar equipaje excesivamente pesado en el vehículo.
  - Al conducir por carreteras empinadas cuesta abajo.
  - Al conducir en carreteras congeladas.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no operar el interruptor del modo de funcionamiento del pedal innovador por error o accidentalmente.

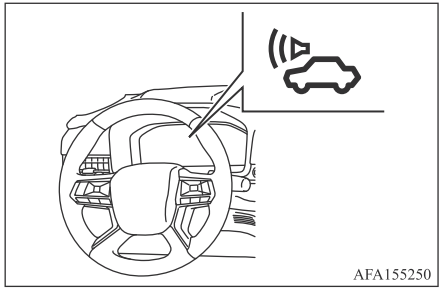
Mal funcionamiento del modo de funcionamiento del pedal innovador

Si aparece el mensaje de advertencia “Sistema de modo de funcionamiento del pedal no disponible, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o detenerse” en la pantalla de información múltiple, desacelere el vehículo con el pedal del freno. Consulte “80. “Advertencia de sistema de modo de funcionamiento del pedal” no disponible, pisar el pedal del freno para reducir la velocidad o detenerse en la página 5-32.

Cuando aparece el mensaje de advertencia, el modo de funcionamiento del pedal innovador se apagará automáticamente. Haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS]

N07702900025


AFA155250

El sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS] es un dispositivo que utiliza el sonido para alertar a los peatones de la presencia del vehículo. El sistema funciona en los siguientes casos cuando el motor no está funcionando y el indicador “READY” está iluminado:

- Al detenerse en una posición que no sea la posición de cambio “P”
- Al acelerar: 40 km/h (25 MPH) o menos
- Al desacelerar: 35 km/h (22 MPH) o menos
- Cuando la posición seleccionada es la posición “R” (Reversa).

El sonido no comienza en los siguientes casos.

- Cuando se enciende la luz de advertencia del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS] en la pantalla multifunción.
- Cuando el motor está en marcha.

⚠ ADVERTENCIA

- Si no escucha el sonido del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS], haga que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi revise el sistema.
- Incluso si suena el sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS], preste especial atención a los peatones.
  Es posible que los peatones no se den cuenta del vehículo que se aproxima, lo que puede provocar un accidente que provoque lesiones personales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Si hay una falla en el sistema, la luz de advertencia del sistema AVAS en la pantalla multifunción se encenderá. Si la luz de advertencia está encendida, haga revisar el sistema por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

NOTA

- Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes, el sistema AVAS se activa para recordarle al conductor que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando cuando el conductor sale del vehículo.

NOTA

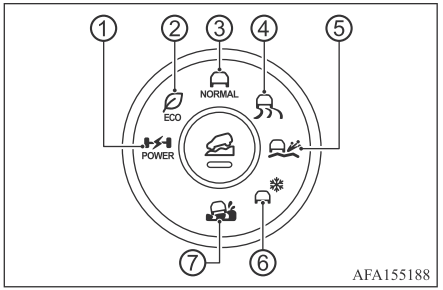
- Cuando la palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento).
- Cuando el indicador “READY” está iluminado.
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- Cuando la puerta del conductor está abierta.

El sistema AVAS se detendrá cuando el interruptor del motor eléctrico se haya apagado.

Selector de modo de conducción

N07703000036

Selector de modo de conducción



AFA155188

① Modo “POWER”

② Modo “ECO”

③ Modo “NORMAL”

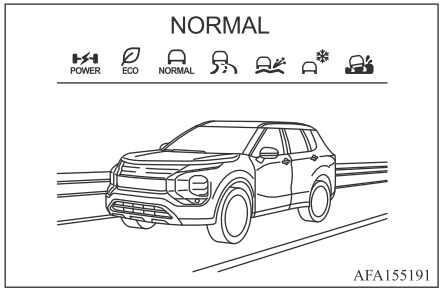
④ Modo “TARMAC”

⑤ Modo “GRAVEL” (Grava)

⑥ Modo “SNOW” (Nieve)

⑦ Modo “MUD” (Lodo)

Pantalla (Ejemplo)



El selector de modo de conducción puede seleccionar las características de un sistema integrado de control dinámico del vehículo que ayuda a mejorar el rendimiento de conducción y la estabilidad del vehículo en una amplia gama de estilos de conducción y condiciones de conducción a través de la gestión integrada del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, el EPS, el AWC, AYC (Control de guiñada activo), el ABS y el ASC.

Seleccione un modo de conducción de los siguientes tipos para adaptarse al estilo de conducción o a las condiciones de conducción:

NORMAL, POWER, GRAVEL, ECO, SNOW, TARMAC, MUD.

El modo actual se muestra en la pantalla de información múltiple.

Para cambiar el modo, gire el selector de modo de conducción hacia la derecha o hacia la izquierda. La lista de modos aparecerá en la pantalla de información múltiple y podrá seleccionar un modo.

NOTA

- La lista de modos se apagará en aproximadamente 4 segundos después de seleccionar un modo.
- El modo de conducción cambiará automáticamente al modo “NORMAL” cuando el interruptor del motor eléctrico se apague y vuelva a encender.

Si no se puede cambiar el modo de conducción usando el selector de modo de conducción cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido), haga revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

No mire fijamente el selector de modo de conducción o la pantalla mientras conduce para que pueda prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo.

Modo NORMAL

Este modo ofrece un rendimiento de conducción bien equilibrado con eficiencia para SUV en diversas condiciones de la carretera.

Modo ECO

Este modo respalda la conducción ecológica y económica mediante características optimizadas del tren motriz.

NOTA

Seleccionar el modo “ECO” no mejorará necesariamente el rendimiento de combustible, ya que muchos factores de manejo influyen en su efectividad.

Modo TARMAC

Este modo ofrece el placer de conducir con una dinámica ágil en carreteras pavimentadas secas, como una aceleración sensible y potente, una sensación de dirección sensible y lineal, estabilidad y trazabilidad en las curvas.

NOTA

Cuando se selecciona el modo “TARMAC”, el modo de prioridad de vehículos eléctricos no se puede usar ni cancelar.
Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.
Además, el nivel de frenado regenerativo se vuelve más fuerte (nivel B5). Consulte “Selector de nivel de frenado regenerativo (tipo paleta)” en la página 8-17.

Modo POWER

Este modo ofrece la sensación de aceleración más potente y receptiva gracias a la conducción del motor eléctrico.

NOTA

Cuando se selecciona el modo “POWER”, el modo de prioridad de vehículos eléctricos no se puede usar ni cancelar.

NOTA

Consulte “Interruptor selector de modo EV” en la página 8-24.
Además, el nivel de frenado regenerativo se vuelve más fuerte (nivel B5). Consulte “Selector de nivel de frenado regenerativo (tipo paleta)” en la página 8-17.

Modo “GRAVEL” (Grava)

Este modo es para conducir en superficies de carreteras irregulares, como carreteras planas sin pavimentar o carreteras pavimentadas mojadas, y mejora la rectitud en carreteras irregulares y una potente aceleración inicial.

NOTA

Cuando se selecciona el modo “GRAVEL” (Grava), las funciones de control de crucero adaptativo [ACC], asistencia MI-PILOT*, prevención de cambio de carril [LDP] y asistencia de punto ciego activo [ABSA] se ven afectadas. Consulte “Control de crucero adaptativo [ACC]” en la página 8-75, “Asistencia MI-PILOT*” en la página 8-90, “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51 y “Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]” en la página 8-55.

Modo “SNOW” (Nieve)

Este modo es para conducir en superficies resbaladizas, como caminos cubiertos de nieve, y ofrece una buena respuesta inicial de la dirección y alta estabilidad en las curvas en caminos resbaladizos.

NOTA

Cuando se selecciona el modo “SNOW”, las funciones de control de crucero adaptativo [ACC], asistencia MI-PILOT*, prevención de cambio de carril [LDP] y asistencia de punto ciego activo [ABSA] se ven afectadas. Consulte “Control de crucero adaptativo [ACC]” en la página 8-75, “Asistencia MI-PILOT*” en la página 8-90, “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51 y “Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]” en la página 8-55.

Modo “MUD” (Lodo)

Este modo es para conducir en caminos resbaladizos donde se requiere la máxima tracción, como caminos con lodo y caminos con nieve profunda, y mejora el rendimiento de la tracción.

NOTA

Cuando se selecciona el modo “MUD” (Lodo), las funciones de control de crucero adaptativo [ACC], asistencia MI-PILOT*, prevención de cambio de carril [LDP] y asistencia de punto ciego activo [ABSA] se ven afectadas. Consulte “Control de crucero adaptativo [ACC]” en la página 8-75, “Asistencia MI-PILOT*” en la página 8-90, “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51 y “Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA*1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]” en la página 8-55.

Sistemas de asistencia al conductor

N07703100037

Los sistemas de Asistencia al conductor son únicamente ayudas al conductor y no sustituyen una conducción segura y cuidadosa. Cada sistema de asistencia al conductor está diseñado para ayudar al conductor de diferentes formas mientras conduce. Los siguientes sistemas de asistencia al conductor (si están incluidos) están disponibles en este vehículo:

Categoría	Sistema	Símbolo	Descripción del sistema (consulte la página especificada para obtener información detallada).	Página
Asistencia para la conducción delantera	Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]		Ayuda al conductor con una advertencia o frenado cuando se detecta un riesgo de colisión frontal con el vehículo que circula delante, o con un peatón o un ciclista.	8-119
	Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]		Ayuda a alertar al conductor cuando se detecta el frenado repentino de un segundo vehículo que viaja delante del vehículo de adelante en el mismo carril.	8-126
	Control de crucero adaptativo [ACC]		Control de crucero adaptativo [ACC] • Ayuda al conductor a mantener una distancia seleccionada con el vehículo que va delante y puede ayudar a reducir la velocidad para igualarla a la de un vehículo más lento delante, si se detecta. • Ayuda a desacelerar el vehículo hasta detenerlo cuando se detecta que un vehículo que va delante está desacelerando hasta detenerse.	8-75
			Modo de control de crucero convencional (velocidad fija) • Permite al conductor conducir el vehículo a una velocidad fija sin mantener el pie en el pedal del acelerador.	8-87
	Control de crucero		Permite al conductor conducir el vehículo a una velocidad fija sin mantener el pie en el pedal del acelerador. (Para vehículos equipados con asistencia MI-PILOT*, consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-117).	8-68

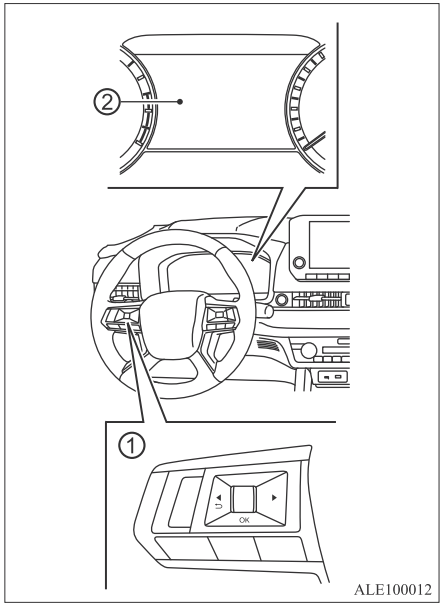
Categoría	Sistema	Símbolo	Descripción del sistema (consulte la página especificada para obtener información detallada).	Página
Asistencia a la conducción lateral (carril y punto ciego)	Advertencia de cambio de carril [LDW]		Avisa al conductor que el vehículo en cuestión está a punto de cruzar un marcador de carril con un indicador y una vibración del volante.	8-47
	Prevención de cambio de carril [LDP]		• Avisa al conductor que el vehículo en cuestión está a punto de cruzar un marcador de carril con un indicador y una vibración del volante. • Ayuda al conductor a regresar el vehículo al centro del carril de circulación.	8-51
	Advertencia de punto ciego [BSW]		Avisa al conductor de un vehículo en un carril adyacente al cambiar de carril con un indicador.	8-55
	Asistencia de punto ciego activo [ABSA]		• Avisa al conductor que un vehículo detectado en un carril adyacente va a cambiar de carril. • Ayuda al conductor a regresar el vehículo al centro del carril de circulación.	8-55
	Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*		Ayuda al conductor a mantener el vehículo en el centro del carril de circulación (este sistema está integrado en la asistencia MI-PILOT*).	8-111
Asistencia a la conducción trasera	Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]		Ayuda al conductor al salir marcha atrás de un espacio de estacionamiento mediante la detección de otros vehículos que se acercan por la derecha o por la izquierda del vehículo.	8-64
	Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]		Ayuda al conductor cuando el vehículo da marcha atrás y se acerca a objetos estacionarios que se detectan directamente detrás del vehículo y proporciona una advertencia y frenado automático si es necesario.	8-133

Categoría	Sistema	Símbolo	Descripción del sistema (consulte la página especificada para obtener información detallada).	Página
Asistencia para estacionar	Cámara retrovisora	-	Muestra una vista trasera del vehículo cuando la palanca de cambios se coloca en la posición “R” (Reversa).	7-2
	Multi Around Monitor	-	Ayuda al conductor en situaciones de estacionamiento al mostrar distintas vistas de la posición del vehículo en formato de pantalla dividida.	7-8
	Detección de objetos en movimiento (MOD)	-	Informa al conductor de los objetos en movimiento que se detectan cerca del vehículo en situaciones de estacionamiento.	7-18
	Sistema de sensores de estacionamiento	-	Informa al conductor con una alerta visual y sonora de obstáculos estacionarios detectados cerca de los parachoques o de los costados del vehículo (flancos).	8-147
	Sistema de sensor de estacionamiento trasero	-	Informa al conductor con una alerta visual y audible de obstáculos estacionarios detectados en la parte trasera del vehículo cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa).	8-151
Asistencia MI-PILOT*	Asistencia MI-PILOT		Consta de control de crucero adaptativo [ACC] y asistente para mantenerse en el carril [LKA]*.	8-90
	Asistencia de límite de velocidad, una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link		Detecta un cambio del límite de velocidad, indica el límite de velocidad detectado y puede aplicarlo a la velocidad establecida del vehículo de forma automática o manual.	8-99
	Ajuste de velocidad por ruta: una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link		Ajusta la velocidad del vehículo en función de curvas, cruces y salidas, mediante el uso de la información de la carretera proporcionada por el sistema de navegación.	8-99

8

Categoría	Sistema	Símbolo	Descripción del sistema (consulte la página especificada para obtener información detallada).	Página
Otra asistencia a la conducción	Luces altas automáticas [AHB]		Cambia las luces delanteras a luces bajas automáticamente cuando se detecta un vehículo que se aproxima o que va delante de su vehículo.	5-66
	Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]*		Proporciona al conductor información sobre el límite de velocidad detectado más recientemente.	8-45
	Alerta de atención al conductor [DAA]		Ayuda a alertar al conductor cuando se detecta falta de atención o fatiga al conducir.	8-131
	Asistencia de arranque en pendientes [HSA]	-	Ayuda a evitar que el vehículo ruede hacia atrás en el tiempo que le lleva al conductor soltar el pedal del freno y pisar el acelerador cuando el vehículo está detenido en una pendiente.	8-145

Cómo activar/desactivar los sistemas



① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

Los siguientes sistemas (si están incluidos) se pueden habilitar o deshabilitar usando el menú de configuración en la pantalla de información múltiple. Use el dial de desplazamiento en los interruptores del control remoto del volante para seleccionar cada elemento de ajuste.

- Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
- Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
- Advertencia de cambio de carril [LDW]
- Prevención de cambio de carril [LDP]*
- Advertencia de punto ciego [BSW]
- Asistencia de punto ciego activo [ABSA]*
- Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*
- Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]
- Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]
- Detección de objetos en movimiento (MOD)
- Sistema de sensores de estacionamiento
- Sistema de sensor de estacionamiento trasero
- Asistencia de límite de velocidad, una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link*
- Ajuste de velocidad por ruta, una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link*
- Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]*
- Alerta de atención al conductor [DAA]

: Para operar los sistemas LDP y ABSA, debe presionar el interruptor de asistencia MI-PILOT después de habilitar cada sistema en el menú de configuración.

Pantalla de asistencia al conductor

La pantalla de asistencia al conductor aparece en la pantalla de información múltiple cuando se selecciona con el dial de desplazamiento o durante un breve período de tiempo cuando se presiona asistencia MI-PILOT*.

El estado de los siguientes sistemas se puede mostrar en cada zona de la pantalla.

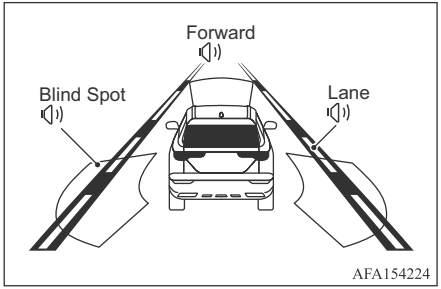
Zona	Asistencia a la conducción
Delantero	Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
	Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
Carril	Advertencia de cambio de carril [LDW]
	Prevención de cambio de carril [LDP]
Punto ciego	Advertencia de punto ciego [BSW]
	Asistencia de punto ciego activo [ABSA]

- Cuando alguno de los sistemas de “Advertencia” está activado, se muestra la marca “ ” en cada zona.
- Cuando alguno de los sistemas de “Intervención” está activado, se muestra la marca “ ” en cada zona.

- Cuando no hay ningún sistema activado, se muestra “OFF” (Apagado) en cada zona.

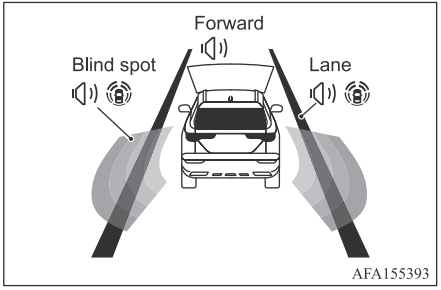
La pantalla cambia de acuerdo con los siguientes ejemplos:

Todo: esquema



Zona	Asistencia a la conducción	Pantalla
Delantero	Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]	Activado (esquema)
	Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]	
Carril	Advertencia de cambio de carril [LDW]	Activado (esquema)
	Prevención de cambio de carril [LDP]	Desactivado
Punto ciego	Advertencia de punto ciego [BSW]	Activado (esquema)
	Asistencia de punto ciego activo [ABSA]	Desactivado

Delantero: contorno, Otro: sombreado



Zona	Asistencia a la conducción	Pantalla
Delantero	Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]	Activado (esquema)
	Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]	
Carril	Advertencia de cambio de carril [LDW]	Activado
	Prevención de cambio de carril [LDP]	Activado (sombreado)
Punto ciego	Advertencia de punto ciego [BSW]	Activado
	Asistencia de punto ciego activo [ABSA]	Activado (sombreado)

Guía de solución de problemas comunes

Algunos de los sistemas de asistencia al conductor utilizan partes comunes (cámara, radar, etc.) para funcionar. Cuando aparezca un mensaje de advertencia emergente en la pantalla de información múltiple, o la luz de advertencia parpadee/se encienda, verifique la condición del sistema. Para obtener más información, consulte las secciones “Sistema no disponible temporalmente” y “Mal funcionamiento del sistema” en este Manual del propietario para cada sistema aplicable.

Para bloqueo temporal de cámaras y radares

Mensaje de advertencia/luz de advertencia	Síntoma	Posible causa	Sistema afectado	Medida a tomar
“Cámara no disponible, Temperatura alta”	Temperatura alta de la cámara	Luz solar directa/alta temperatura en la cabina	TSR*, LDW, LDP, ABSA y LKA*	Cuando se reduzca la temperatura interior, el sistema reanudará su funcionamiento automáticamente. (Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para volver a encender los sistemas LDP y ABSA).
OFF Parpadeo			FCM y PFCW	
“Cámara Baja visibilidad” o OFF Parpadeo	Visibilidad de la cámara deficiente	Luz solar directa	LKA* y FCM	Cuando la condición ya no exista, el sistema se reanudará automáticamente.
	no disponible, de la cámara	Vidrio del parabrisas empañado, congelado o cubierto de suciedad		Limpie el cristal del parabrisas del área de la cámara. Utilice los limpiaparabrisas y el descongelador para ayudar a limpiar el cristal del parabrisas.

Mensaje de advertencia/luz de advertencia	Síntoma	Posible causa	Sistema afectado	Medida a tomar
"Asistencia para la conducción delantera Temporalmente desactivada Sensor delantero bloqueado Consulte el manual del propietario" y  Parpadeo	Obstrucción del radar delantero	Inclemencias climáticas (lluvia, niebla, nieve, etc.)	ACC, FCM y PFCW	Cuando la condición ya no exista, el sistema se reanudará automáticamente. (Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para volver a encender el sistema ACC).
		Sensor cubierto con suciedad u obstruido		Limpie el área del sensor de radar delantero en la parte delantera del vehículo.
		Carreteras con estructuras viales o edificios limitados.		Cuando la condición ya no exista, el sistema se reanudará automáticamente. (Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para volver a encender el sistema ACC).
 Parpadeo	Interrupción del radar delantero	Interferencia de otra fuente de radar	ACC, FCM y PFCW	Cuando la condición ya no exista, el sistema se reanudará automáticamente. (Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para volver a encender el sistema ACC).
"Cámara Obstrucción del Radar lateral"	Obstrucción del radar lateral	Bloqueo del radar	BSW, ABSA y RCTA	Limpie el área del radar trasero lateral en la parte trasera del vehículo. Cuando la condición ya no exista, el sistema se reanudará automáticamente. (Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para volver a encender el sistema ABSA).

Para el sistema temporalmente no disponible

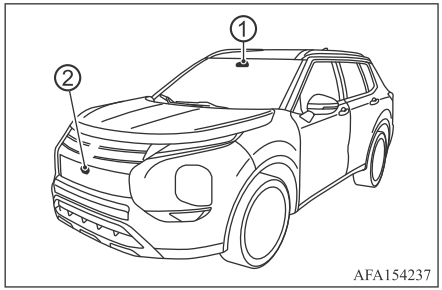
Luz de advertencia/ mensaje de advertencia	Posible causa	Sistema para comprobar	Medida a tomar
 Iluminación	ASC apagado	FCM	Encienda el ASC.
"Actualmente no disponible"	ASC apagado	LDP, ABSA y ACC	Encienda el ASC.
	Modo NIEVE, modo GRAVA o modo LODO (si está incluido) seleccionado.		Seleccione un modo que no sea NIEVE, GRAVA o LODO (si está incluido).

En caso de mal funcionamiento del sistema

Luz de advertencia/ mensaje de advertencia	Síntoma	Sistema para comprobar	Medida a tomar
"Mal funcionamiento" y  Iluminación	Mal funcionamiento del sistema	RCTA, FCM y PFCW	Detenga el vehículo en una ubicación segura. Apague el motor y vuelva a ponerlo en marcha. Si la luz/mensaje de advertencia continúa encendiéndose, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
"Mal funcionamiento, Consulte el manual del propietario"		TSR*, AEB y DAA trasero	
"No disponible, Mal funcionamiento del sistema"		LDW, LDP, BSW, ABSA, ACC y LKA*	
"Error del sensor de estacionamiento, Consulte el manual del propietario"		Sistema de sensores de estacionamiento y sistema de sensores de estacionamiento traseros	

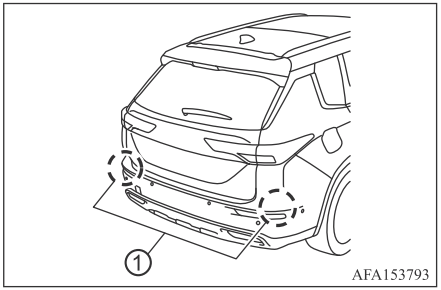
Ubicaciones de cámaras, radares y sonares

La cámara, el radar y el sonar que utilizan cada sistema de asistencia al conductor están ubicados en la parte delantera y trasera del vehículo. Para el mantenimiento de cada componente, consulte la sección “Mantenimiento del sistema” en este Manual del propietario para cada sistema de aplicación.



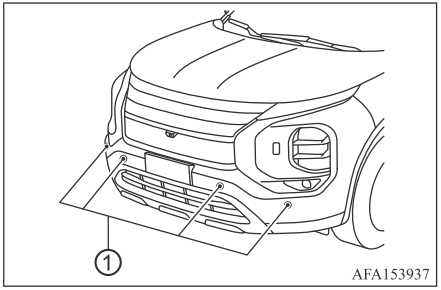
Parte delantera del vehículo

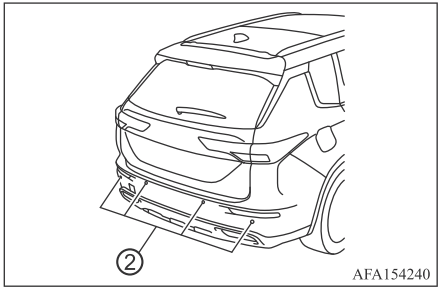
① Unidad de cámara frontal
— Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
— Advertencia de cambio de carril [LDW]
— Prevención de cambio de carril [LDP]
— Asistencia de punto ciego activo [ABSA]
— Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*
— Luces altas automáticas [AHB]
— Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]*
— Control de crucero adaptativo [ACC]
② Sensor de radar delantero
— Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
— Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
— Control de crucero adaptativo [ACC]



Parte trasera del vehículo

① Sensor de radar lateral
— Advertencia de punto ciego [BSW]
— Asistencia de punto ciego activo [ABSA]
— Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]



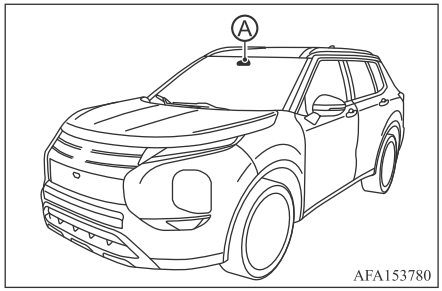


Sonar

① Sensores delanteros del sonar
— Sistema de sensores de estacionamiento
② Sensores traseros del sonar
— Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]
— Sistema de sensores de estacionamiento
— Sistema de sensor de estacionamiento trasero

Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]*

N07703200038



El sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] proporciona al conductor información sobre el límite de velocidad detectado más recientemente. El sistema captura la información de las señales de tránsito con la unidad de cámara frontal de detección múltiple Ⓐ ubicada en el parabrisas frente al espejo retrovisor interior y muestra las señales detectadas en la pantalla de información múltiple. Para vehículos equipados con sistema de navegación, el límite de velocidad que se muestra se basa en una combinación de datos del sistema de navegación y reconocimiento de cámara en vivo. La información de TSR se muestra en la pantalla de información múltiple y en la pantalla frontal (si está incluido). (Consulte "Pantalla de visualización frontal [HUD]" en la página 5-57).

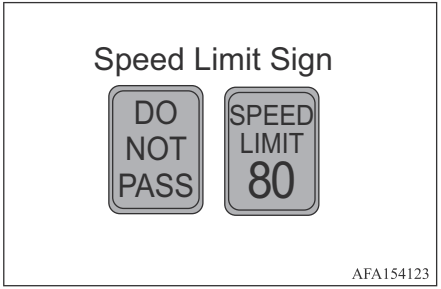
⚠ ADVERTENCIA

El sistema TSR solo pretende ser un dispositivo de apoyo para ayudar a proporcionar información al conductor. No reemplaza la atención del conductor a las condiciones del tráfico o la responsabilidad de conducir con seguridad. No puede prevenir accidentes por descuido. Según la situación, es posible que el sistema no pueda reconocer las señales de tráfico o que la información de las señales de tráfico que se muestra sea diferente de la información real. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta y conducir con seguridad en todo momento.

Funcionamiento del sistema

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] muestra los siguientes tipos de señales de tráfico (ejemplo):

Ejemplo



- **"NO PASAR"**
  - indica que el vehículo está en una zona de no adelantamiento.
- **"LÍMITE DE VELOCIDAD"**
  - indica el último límite de velocidad detectado.

⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] está diseñado como ayuda para una conducción cuidadosa. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y observar todas las normas viales vigentes en la actualidad, incluida la atención a las señales de tráfico.
- Es posible que el sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] no funcione correctamente en las siguientes condiciones:
  - Cuando la lluvia, la nieve o la suciedad se adhieren al parabrisas frente a la unidad de cámara TSR.
  - Cuando las luces no brillan debido a suciedad en la lente o si la orientación no se ajusta correctamente.
  - Cuando una luz fuerte entra en la unidad de la cámara. (Por ejemplo, la luz brilla directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer).
  - Cuando se produce un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o debajo de un puente).
  - Al adelantar autobuses o camiones con adhesivos de velocidad.
  - Cuando una señal de tránsito está en una posición donde la luz delantera del vehículo es difícil de iluminar, de noche o en un túnel.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando la visibilidad es mala debido al mal tiempo (lluvia, nieve, niebla, viento, polvo, tormenta de nieve, etc.).
- Cuando el agua, la nieve, la arena, etc. son arrastrados por un vehículo que circula delante o por un vehículo que se aproxima.
- Al conducir donde hay un cambio de pendiente.
- Al conducir en carreteras irregulares, como carreteras sin pavimentar.
- Cuando la vista está bloqueada por un vehículo que circula a su lado.
- Cuando la señal se encuentra al final de una esquina o curva.
- Cuando el área alrededor de la señal es complicada y es difícil reconocer la señal.
- Cuando la señal está lejos de su vehículo.
- Cuando es difícil que la luz de su vehículo alcance a la señal por la noche.
- Cuando la señal está descolorida o doblada.
- Cuando la forma ha cambiado, como cuando la señal está dañada.
- Cuando la señal esté cubierta de lodo, nieve, escarcha, etc.
- Cuando una parte de la señal está oculta por árboles o tierra y no está clara.
- Cuando la luz (luces de la calle, etc.) o las sombras se reflejan en la señal.
- Cuando la señal es demasiado grande o pequeña.
- Cuando la señal es demasiado baja o alta.

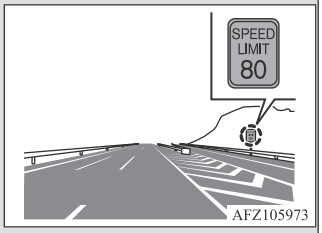
⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando la señal es demasiado brillante u oscura.
- Cuando la cámara está desalineada.
- Aproximadamente 15 segundos después de empezar.
- Señal de velocidad con señal auxiliar.

- El sistema TSR puede mostrar una señal de tránsito, aunque no haya una señal de tránsito frente al vehículo. Puede mostrar un límite de velocidad diferente al de un vehículo de pasajeros. La señal de límite de velocidad máxima puede mostrar un número mayor o menor que la velocidad máxima real, por ejemplo, al detectar una señal de límite de velocidad para camiones, un límite de velocidad diferente según la hora del día o el día de la semana.
- En los siguientes casos, es posible que la señal no se detecte correctamente y que se muestre una señal diferente del contenido real de la regulación, o que se muestre una señal, aunque no haya una señal aplicable. La señal de límite de velocidad puede mostrar un número mayor o menor que el límite de velocidad real.
  - Señales que son difíciles de reconocer (los números se están borrando, etc.)
  - Si hay algo similar en color o forma a la señal a detectar (señales similares, tablones de anuncios eléctricos, letreros, carteles, estructuras, etc.)

⚠ PRECAUCIÓN

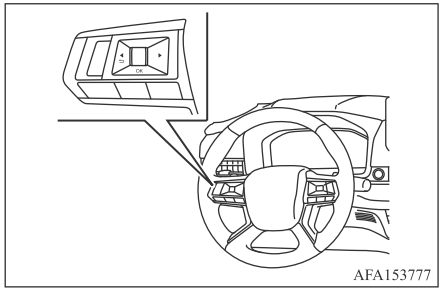
- No es una señal para el carril de su vehículo, pero si está cerca del carril de su vehículo y la señal está orientada hacia el carril de su vehículo (como una señal de alto o una señal de límite de velocidad para un camino lateral que se bifurca desde la línea principal).



Ejemplo

- Señal electrónica de bajo contraste.
- Señales electrónicas cuyos números son difíciles de reconocer (señales lejanas, señales de 3 dígitos, etc.).
- Cuando exista una señal auxiliar (inicio o fin de zona, día de la semana, hora, etc.) cerca de la señal.
- Cuando hay una señal en una sección restringida al tráfico, como una construcción.

Cómo activar/desactivar el sistema TSR


AFA153777

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema TSR:

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple y luego presione el dial de desplazamiento. Gire el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Señal de tráfico” y presione el dial de desplazamiento para encender o apagar el sistema.

Sistema no disponible temporalmente

Si el vehículo está estacionado bajo la luz directa del sol en condiciones de alta temperatura (más de aproximadamente 40 °C (104 °F)) y luego se enciende, el sistema TSR puede desactivarse automáticamente. El mensaje de advertencia “No disponible, temperatura alta de la cámara” aparecerá en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar:

Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema TSR reanudará su funcionamiento automáticamente.

Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema TSR funciona mal, se apagará automáticamente y aparecerá el mensaje de advertencia TSR “Mal funcionamiento” en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar

Si aparece el mensaje de advertencia TSR “Mal funcionamiento”, salga del camino en un lugar seguro y detenga el vehículo. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si continúa apareciendo el mensaje TSR “Mal funcionamiento”, haga que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi revise el sistema.

Mantenimiento del sistema

La unidad de cámara de carril para el sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] está ubicada sobre el espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR] y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de detección de la unidad de la cámara.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, comuníquese con un distribuidor de MITSUBISHI o un taller calificado.

Advertencia de cambio de carril [LDW]*

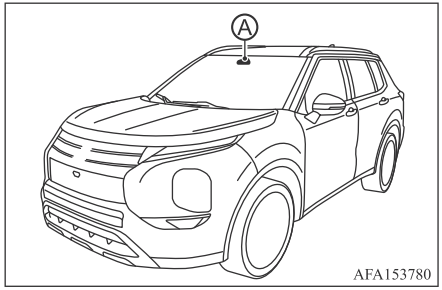
N07703300039

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema LDW podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

⚠ ADVERTENCIA

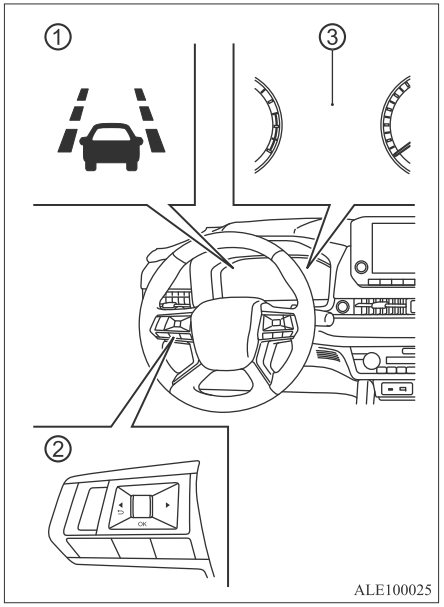
- Este sistema es solo un dispositivo de advertencia para informar al conductor de un posible cambio de carril involuntario. No dirigirá el vehículo ni evitará la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.



El sistema LDW funcionará cuando el vehículo se conduzca a velocidades de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y superiores, y las marcas de carril sean claramente visibles en la carretera.

El sistema LDW monitorea los marcadores del carril en el que circula usando la unidad de cámara Ⓐ ubicada sobre el espejo interior.

El sistema LDW advierte al conductor que aparentemente que el vehículo está empezando a abandonar el carril de circulación con un indicador y una vibración en el volante. (Consulte "Funcionamiento del sistema LDW" en la página 8-48).



① Indicador LDW (en la pantalla de información múltiple)

② Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

③ Pantalla de información múltiple

Funcionamiento del sistema LDW

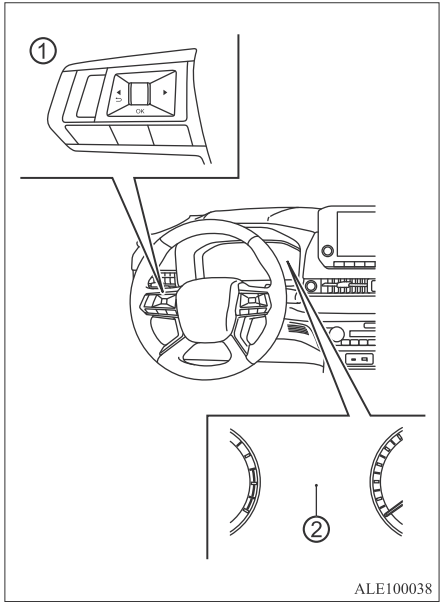
N07703400030

El sistema LDW proporciona una función de advertencia de cambio de carril cuando el vehículo se conduce a velocidades de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y más y las marcas de carril son claras. Cuando se considera que el vehículo se aproxima al lado izquierdo o derecho del carril de circulación, el volante vibrará y el indicador LDW ① en la pantalla de información múltiple ③ parpadeará para alertar al conductor.

La función de advertencia se detendrá cuando el vehículo regrese al interior de los marcadores de carril.

Cómo activar/desactivar el sistema LDW

N07703500031



① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema LDW.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Carril” y presione el dial de desplazamiento.
3. Seleccione “Advertencia [LDW]” y presione el dial de desplazamiento.

NOTA

Si desactiva el sistema LDW, el sistema permanecerá desactivado la próxima vez que encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables del vehículo.

Limitaciones del sistema LDW

N07703600029

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema LDW. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema LDW podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema no funcionará a velocidades inferiores a aproximadamente 60 km/h (37 MPH) o si no puede detectar marcadores de carril.
- No utilice el sistema LDW en las siguientes condiciones, ya que es posible que no funcione correctamente:
  - Durante el mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
  - Al conducir en caminos resbaladizos, como hielo o nieve.
  - Al conducir por carreteras sinuosas o irregulares.
  - Cuando hay un cierre de carril debido a reparaciones en la carretera.
  - Al conducir en un carril improvisado o temporal.
  - Al conducir en carreteras donde el ancho del carril es demasiado estrecho.
  - Al conducir sin las condiciones normales de las llantas (por ejemplo, desgaste de las llantas, baja presión de las llantas, instalación de cadenas de llantas, ruedas no estándar).
  - Cuando el vehículo esté equipado con piezas de freno o piezas de suspensión no originales.
  - Al acarrear un remolque u otro vehículo.
- Es posible que el sistema no funcione correctamente en las siguientes condiciones:
  - En caminos donde hay múltiples marcadores de carriles paralelos; marcadores de carril que están descoloridos o no pintados claramente; marcadores de carril pintados de amarillo; marcadores de carril no estándar; o marcadores de carril cubiertos con agua, suciedad, nieve, etc.

⚠ ADVERTENCIA

- En carreteras donde todavía se pueden detectar marcadores de carril descontinuados.
- En carreteras donde hay curvas cerradas.
- En carreteras donde hay objetos que contrastan mucho, como sombras, nieve, agua, surcos de ruedas, costuras o líneas que quedan después de las reparaciones de la carretera. (El sistema LDW podría detectar estos elementos como marcadores de carril).
- En carreteras donde el carril de circulación se fusiona o se separa.
- Cuando la dirección de viaje del vehículo no se alinea con el marcador de carril.
- Al viajar cerca del vehículo que está delante de usted, lo que obstruye el rango de detección de la unidad de cámara de carril.
- Cuando la lluvia, la nieve, la suciedad u objetos se adhieren al parabrisas frente a la unidad de cámara de carril.
- Cuando las luces no brillan debido a suciedad en la lente o si la orientación no se ajusta correctamente.
- Cuando entra luz fuerte en la unidad de cámara de carril. (Por ejemplo, la luz brilla directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer).
- Cuando se produce un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o debajo de un puente).

8

Sistema no disponible temporalmente

N07703700020

Condición A:
Si el vehículo está estacionado bajo la luz solar directa en condiciones de alta temperatura (más de aproximadamente 40 °C (104 °F)) y luego se enciende, el sistema LDW puede desactivarse automáticamente, el indicador LDW parpadeará y aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de información múltiple: “No disponible, temperatura alta de la cámara”
Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema LDW reanudará su funcionamiento automáticamente y el indicador LDW dejará de parpadear.
Condición B:
La función de advertencia del sistema LDW no está diseñada para funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando opere la señal de cambio de carril y cambie de carril de circulación en la dirección de la señal. (El sistema LDW volverá a estar en funcionamiento aproximadamente 2 segundos después de que se apague la señal de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 60 km/h (37 MPH).

Medida a tomar:
Una vez que las condiciones anteriores hayan terminado y se cumplan las condiciones de funcionamiento necesarias, el sistema LDW se reanudará.

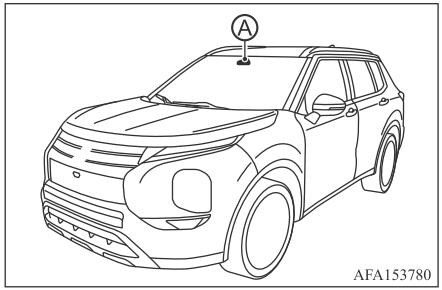
Mal funcionamiento del sistema

N07703800021

Si el sistema LDW no funciona correctamente, se cancelará automáticamente y aparecerá el mensaje “No disponible, mal funcionamiento del sistema” en la pantalla de información múltiple. Si aparece “No disponible, mal funcionamiento del sistema” en la pantalla de información múltiple, salga del camino a un lugar seguro y detenga el vehículo. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado) y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si continúa apareciendo “Mal funcionamiento” en la pantalla de información múltiple, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema

N07703900035



La unidad de cámara de carril Ⓐ para el sistema LDW está ubicada sobre el espejo interior.

Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema LDW y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar los marcadores de carril.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

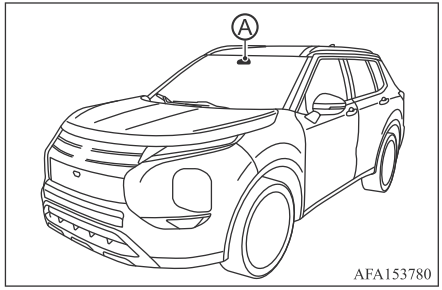
Prevención de cambio de carril [LDP]*

N07704000033

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema LDW podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

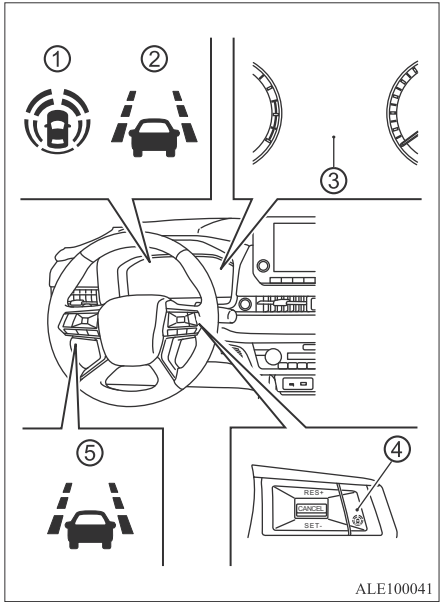
- El sistema LDP no dirigirá el vehículo ni evitará la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.
- El sistema LDP está diseñado principalmente para su uso en autopistas o carreteras bien desarrolladas. Sin embargo, incluso en estas superficies, es posible que no detecte los marcadores del carril en determinadas condiciones de la carretera, climáticas o de conducción. No es un sistema para evitar colisiones ni un sustituto de las prácticas de conducción seguras y cuidadosas.



El sistema LDP debe encenderse con el interruptor de asistencia MI-PILOT* o el interruptor LDP en el volante, cada vez que el interruptor del motor eléctrico se coloque en la posición “ON” (Encendido).

El sistema LDP funcionará cuando el vehículo se conduzca a velocidades de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y superiores, y solo cuando las marcas de los carriles sean claramente visibles en la carretera. El sistema LDP advierte al conductor cuando el vehículo ha abandonado el centro del carril de circulación con un indicador y vibración en el volante. El sistema ayuda al conductor a devolver el vehículo al centro del carril de circulación aplicando los frenos a las ruedas izquierda o derecha de forma individual (durante un breve período de tiempo).

El sistema LDP monitorea los marcadores del carril en el que circula usando la unidad de cámara Ⓐ ubicada sobre el espejo interior.



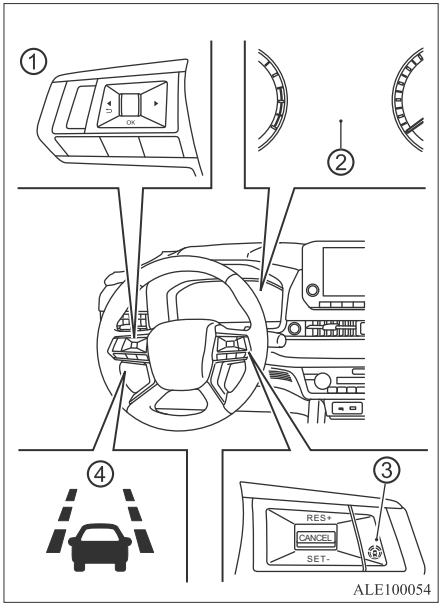
① Indicador “LDP ON” (en la pantalla de información múltiple)
② Indicador LDP (en la pantalla de información múltiple)
③ Pantalla de información múltiple
④ Interruptor de asistencia MI-PILOT (si está incluido)
⑤ Interruptor LDP (si está incluido)

Funcionamiento del sistema LDP

El sistema LDP funciona por encima de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y cuando las marcas de carril están despejadas. Cuando se considera que el vehículo se aproxima al lado izquierdo o derecho del carril de circulación, el volante vibrará y el indicador LDP (naranja) ② en la pantalla de información múltiple parpadeará para alertar al conductor. Luego, el sistema LDP aplicará automáticamente los frenos durante un breve período de tiempo para ayudar al conductor a regresar el vehículo al centro del carril de circulación.

Para encender el sistema LDP, presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* ④ en el volante o el interruptor LDP ⑤ después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. El indicador LDP ON ① en la pantalla de información múltiple ③ se iluminará. Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* o el interruptor LDP nuevamente para apagar el sistema LDP. El indicador “ON” (Encendido) LDP se apagará.

Cómo activar/desactivar el sistema LDP



① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)
② Pantalla de información múltiple
③ Interruptor de asistencia MI-PILOT (si está incluido)
④ Interruptor LDP (si está incluido)

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema LDP.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Carril” y presione el dial de desplazamiento.
3. Seleccione “Prevención [LDP]” y presione el dial de desplazamiento.
4. Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* ③ o el interruptor LDP ④ para encender o apagar el sistema.

NOTA

Al encender el sistema de asistencia MI-PILOT (si está incluido), se encenderán los sistemas LDP y ABSA al mismo tiempo. Si el sistema LDP está desactivado en el menú de configuración, el LDP se encenderá automáticamente cuando el sistema de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* esté activo. (Consulte “Asistencia MI-PILOT” en la página 8-90).

Limitaciones del sistema LDP

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema LDP. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema LDP puede activarse si cambia de carril sin activar primero su señal de giro o, por ejemplo, si una zona de construcción dirige el tráfico para cruzar un marcador de carril existente. Si esto ocurre, es posible que deba aplicar la dirección correctiva para completar su cambio de carril.
- Debido a que es posible que el LDP no se active bajo las condiciones de la carretera, el clima y el marcador de carril descritas en esta sección, es posible que no se active cada vez que su vehículo comience a salirse del carril de circulación y deberá aplicar la dirección correctiva.
- El sistema LDP no funcionará a velocidades inferiores a aproximadamente 60 km/h (37 MPH) o si no puede detectar marcadores de carril.
- No utilice el sistema LDP en las siguientes condiciones, ya que es posible que no funcione correctamente:
  - Durante el mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
  - Al conducir en caminos resbaladizos, como hielo o nieve.
  - Al conducir por carreteras sinuosas o irregulares.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando hay un cierre de carril debido a reparaciones en la carretera.
- Al conducir en un carril improvisado o temporal.
- Al conducir en carreteras donde el ancho del carril es demasiado estrecho.
- Al conducir sin las condiciones normales de las llantas (por ejemplo, desgaste de las llantas, baja presión de las llantas, instalación de cadenas de llantas, ruedas no estándar).
- Cuando el vehículo esté equipado con piezas de freno o piezas de suspensión no originales.
- En caminos donde hay múltiples marcadores de carriles paralelos; marcadores de carril que están descoloridos o no pintados claramente; marcadores de carril pintados de amarillo; marcadores de carril no estándar; o marcadores de carril cubiertos con agua, suciedad, nieve, etc.
- En carreteras donde todavía se pueden detectar marcadores de carril descontinuados.
- En carreteras donde hay curvas cerradas.
- En carreteras donde hay objetos que contrastan mucho, como sombras, nieve, agua, surcos de ruedas, costuras o líneas que quedan después de las reparaciones de la carretera. (El sistema LDP podría detectar estos elementos como marcadores de carril).
- En carreteras donde el carril de circulación se fusiona o se separa.
- Cuando la dirección de viaje del vehículo no se alinea con el marcador de carril.

⚠ ADVERTENCIA

- Al viajar cerca del vehículo que está delante de usted, lo que obstruye el rango de detección de la unidad de cámara de carril.
- Cuando la lluvia, la nieve, la suciedad u objetos se adhieren al parabrisas frente a la unidad de cámara de carril.
- Cuando las luces no brillan debido a suciedad en la lente o si la orientación no se ajusta correctamente.
- Cuando entra luz fuerte en la unidad de cámara de carril. (Por ejemplo, la luz brilla directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer).
- Cuando se produce un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o debajo de un puente).
- Al acarrear un remolque u otro vehículo.

NOTA

Mientras el sistema LDP está funcionando, es posible que escuche un sonido de funcionamiento del freno. Esto es normal e indica que el sistema LDP está funcionando correctamente.

Sistema no disponible temporalmente

Condición A:
Las funciones de advertencia y asistencia del sistema LDP no están diseñadas para funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando opere la señal de cambio de carril y cambie los carriles de circulación en la dirección de la señal. (El sistema LDP se desactivará durante aproximadamente 2 segundos después de que se apague la señal de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 60 km/h (37 MPH).

Medida a tomar:
Una vez que hayan terminado las condiciones anteriores y se cumplan las condiciones de funcionamiento necesarias, se reanudarán las funciones de advertencia y asistencia.

Condición B:
La función de asistencia del sistema LDP no está diseñada para funcionar en las siguientes condiciones (la advertencia sigue funcionando):

- Cuando se pisa el pedal del freno.
- Cuando se gira el volante todo lo necesario para que el vehículo cambie de carril.
- Cuando se acelera el vehículo durante el funcionamiento del sistema LDP.
- Cuando se produce la advertencia de aproximación del control de crucero adaptativo [ACC] (si está incluido).
- Cuando se accionan las luces intermitentes de emergencia.
- Al conducir en una curva a alta velocidad.

Medida a tomar:
Después de que hayan terminado las condiciones anteriores y se cumplan las condiciones de funcionamiento necesarias, se reanudará la aplicación de los frenos del sistema LDP.

Condición C:
Si aparece el siguiente mensaje en la pantalla de información múltiple, sonará un timbre y el sistema LDP se apagará automáticamente.

- "Actualmente no disponible":
  - Cuando el ASC está inactivo.
  - Cuando se selecciona el modo "SNOW" (Nieve), modo "GRAVEL" (Grava) o modo "MUD" (Lodo).

Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, apague el sistema LDP. Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* o el interruptor LDP nuevamente para volver a encender el sistema LDP.

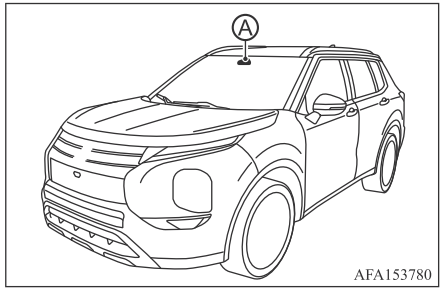
Estado de desactivación temporal a altas temperaturas:
Si el vehículo está estacionado bajo la luz solar directa en condiciones de alta temperatura (más de aproximadamente 40 °C (104 °F)) y luego se enciende el sistema LDP, el sistema LDP puede desactivarse automáticamente y aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de información múltiple: "No disponible, temperatura alta de la cámara".

Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema reanudará su funcionamiento automáticamente.

Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema LDP no funciona correctamente, se cancelará automáticamente. El indicador LDP (naranja) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia “No disponible, mal funcionamiento del sistema” en la pantalla de información múltiple.
Si se enciende el indicador LDP (naranja), salga del camino a un lugar seguro. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el indicador LDP (naranja) continúa iluminándose, haga revisar el sistema LDP. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema



La unidad de cámara de carril Ⓐ para el sistema LDP está ubicada sobre el espejo interior. Para mantener el funcionamiento correcto del sistema LDP y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar los marcadores de carril.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]*

N07704100034

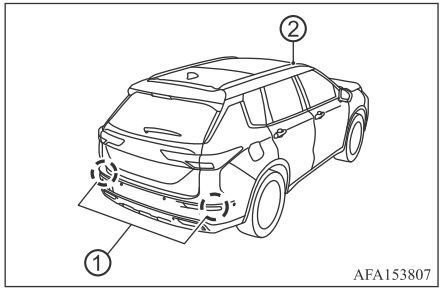
*1: Asistencia de cambio de carril [LCA]

⚠ ADVERTENCIA

- Los sistemas BSW/LCA/ABSA no reemplazan el procedimiento de conducción adecuado y no están diseñados para evitar el contacto con vehículos u objetos. Al conducir, siempre use los espejos laterales y traseros y siempre gire la cabeza y mire en la dirección en la que se moverá para asegurarse de que es seguro cambiar de carril. Nunca confíe únicamente en el sistema.
- Existe una limitación en la capacidad de detección del radar. El uso de los sistemas bajo alguna carretera, marcador de carril o condiciones climáticas podría conducir a una operación incorrecta del sistema. Confíe siempre en su propia operación para evitar accidentes.

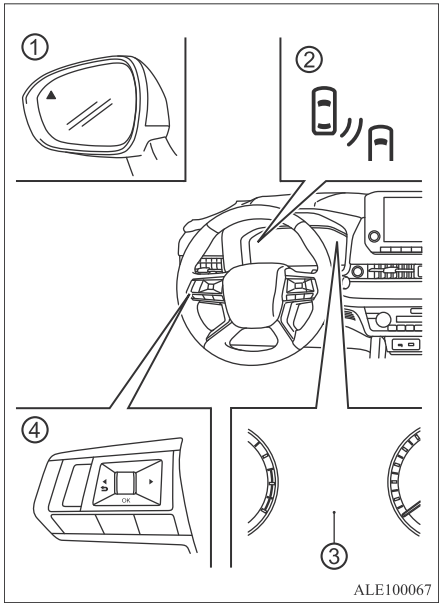
El sistema BSW/LCA ayuda a alertar al conductor de otros vehículos que se detectan en los carriles adyacentes. El sistema ABSA

ayuda a alertar al conductor de otros vehículos en carriles adyacentes cuando cambia de carril y ayuda al conductor a devolver el vehículo al centro del carril de circulación.



El sistema BSW/LCA/ABSA utiliza sensores de radar ① instalados cerca de la defensa trasera para detectar otros vehículos en un carril adyacente.
Además de los sensores de radar, el sistema ABSA utiliza una cámara ② instalada detrás del parabrisas para monitorear los marcadores de su carril de circulación.

Advertencia de punto ciego [BSW]/Asistencia de cambio de carril [LCA]



① Luz indicadora lateral

② Indicador BSW/LCA (en la pantalla de información múltiple)

③ Pantalla de información múltiple

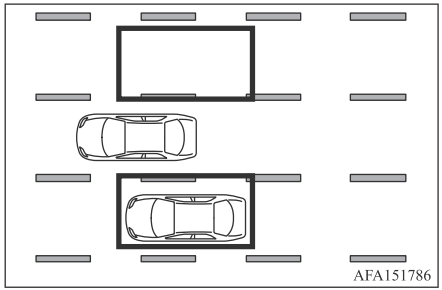
④ Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

- El sistema utiliza sensores de radar instalados cerca de la defensa trasera para detectar otros vehículos al lado de su vehículo en un carril adyacente.
- El sistema opera por encima de aproximadamente 10 km/h (6 MPH).
- Si los sensores de radar detectan vehículos en la zona de detección, se enciende la luz indicadora lateral ① en el espejo de la puerta del lado donde se detecta el vehículo.
- Cuando se detecta un vehículo en el carril de al lado y se activa la señal de giro en el lado del vehículo detectado, el sistema hace sonar un timbre y el indicador BSW/LCA ② en la pantalla de información múltiple ③ y la luz indicadora lateral ① en el espejo de la puerta parpadearán. Además, cuando el sensor detecta un vehículo que se aproxima por detrás en el carril adyacente, el sistema alerta al conductor del peligro de la misma manera (función asistencia de cambio de carril [LCA]).

NOTA

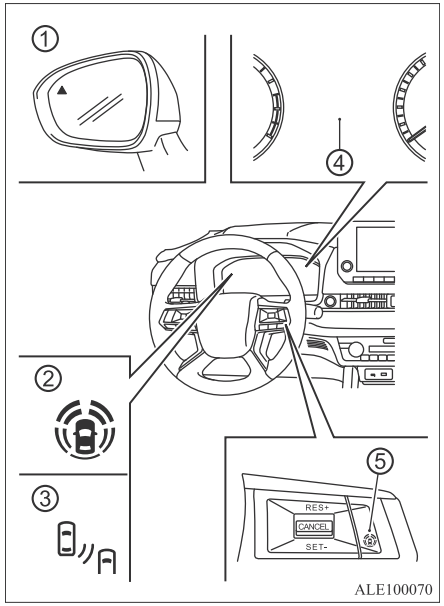
- La luz indicadora lateral se ilumina durante unos segundos cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “ON” (Encendido).
- El brillo de la luz indicadora lateral se ajusta automáticamente según el brillo de la luz ambiental.
- El estado de funcionamiento del BSW/LCA se puede comprobar en la pantalla “Asistencia al conductor” en la pantalla información múltiple (consulte “Computadora de viaje” en la página 5-49).

Área de detección



Los sensores de radar detectan un vehículo en el área de detección en el lado izquierdo y derecho del vehículo.

Asistencia de punto ciego activo [ABSA]



① Luz indicadora lateral

② Indicador ABSA ON (Encendido) (en la pantalla de información múltiple)

③ Indicador ABSA (en la pantalla de información múltiple)

④ Pantalla de información múltiple

⑤ Interruptor de asistencia MI-PILOT*

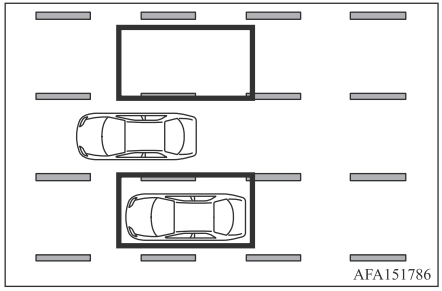
- El sistema ABSA utiliza sensores de radar instalados cerca de la defensa trasera para detectar otros vehículos en un carril adyacente. Además de los sensores de radar, el sistema ABSA utiliza una cámara instalada detrás del parabrisas para monitorear los marcadores de su carril de circulación.
- El sistema ABSA funciona por encima de aproximadamente 60 km/h (37 MPH). Cuando se detecta un vehículo en el carril siguiente y su vehículo se acerca al marcador de carril en el lado del vehículo que se está detectando, el sistema hace sonar un timbre y el indicador ABSA ③ en la pantalla de información múltiple ④ y la luz indicadora lateral ① en el espejo de la puerta parpadearán. Al mismo tiempo, el sistema controla el sistema de frenos para ayudar a que el vehículo regrese al centro del carril de conducción.

Un marcador de carril es una línea dibujada a la derecha o a la izquierda de un carril de conducción.

NOTA

- Si su vehículo se acerca al marcador de carril con la luz indicadora lateral ya encendida, se activarán tanto la alarma como el control del freno. Sin embargo, ABSA no funcionará si otro vehículo ingresa a la zona de detección después de que su vehículo cruce el marcador de carril.
- El sistema ABSA generalmente se activa antes que el sistema de prevención de cambio de carril [LDP].
- El estado de funcionamiento del ABSA se puede comprobar en la pantalla "Asistencia al conductor" de la pantalla de información múltiple (consulte "Computadora de viaje" en la página 5-49).

Área de detección



Los sensores de radar detectan un vehículo en el área de detección en el lado izquierdo y derecho del vehículo.

Situaciones de conducción BSW/LCA/ABSA

⚠ PRECAUCIÓN

Al cambiar de carril, siempre use los espejos laterales y traseros, y gire y mire en la dirección en la que se moverá su vehículo para asegurarse de que es seguro cambiar de carril. Nunca confíe únicamente en el sistema BSW. Por ejemplo, es posible que el sistema no pueda detectar vehículos que se acerquen a su vehículo a velocidades significativamente más altas que la velocidad de su vehículo.

NOTA

ABSA no funcionará si otro vehículo ingresa a la zona de detección después de que su vehículo cruce el marcador de carril.

Ilustración 1: acercamiento por detrás

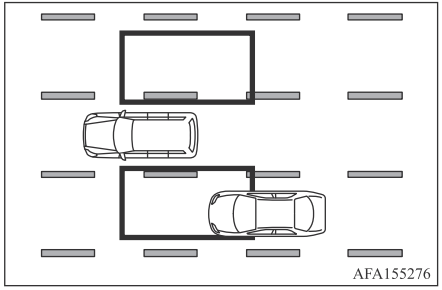


Ilustración 1: la luz indicadora lateral se enciende si un vehículo ingresa a la zona de detección por detrás en un carril adyacente.

Ilustración 2: acercamiento por detrás

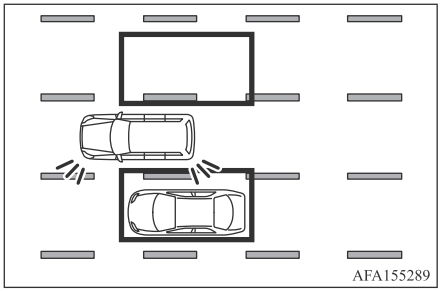


Ilustración 2: si el conductor activa la señal de giro mientras otro vehículo está en la zona de detección, entonces el sistema suena un timbre y la luz indicadora lateral parpadea.

Ilustración 3: acercamiento por detrás

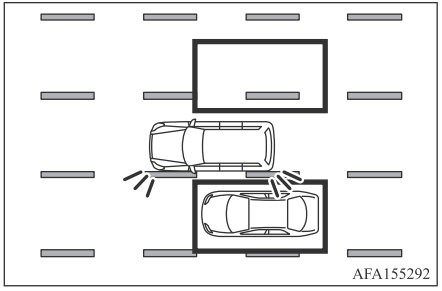


Ilustración 3: si su vehículo se aproxima a un marcador de carril mientras se detecta que otro vehículo está en la zona de detección, el

sistema hace sonar un timbre y la luz indicadora lateral parpadea. Al mismo tiempo, el sistema controla el sistema de frenos para ayudar a que el vehículo regrese al centro del carril de conducción.

Ilustración 4: al arrancar el vehículo

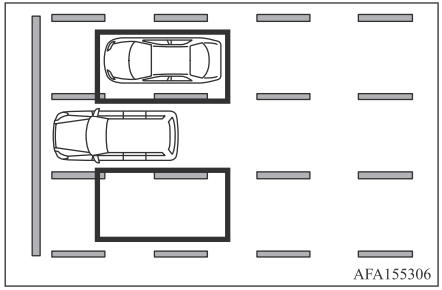


Ilustración 4: es posible que no se pueda detectar un vehículo que permanece dentro de la zona de detección cuando su vehículo se ha detenido.

Ilustración 5: adelantar a otro vehículo

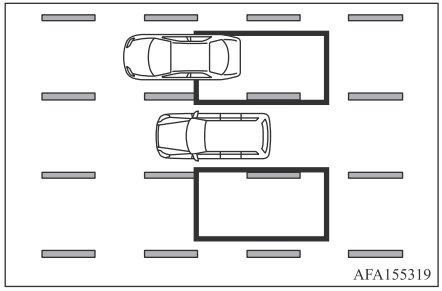


Ilustración 5: la luz indicadora lateral se enciende si adelanta a un vehículo y ese vehículo permanece en la zona de detección durante aproximadamente 2 segundos.

NOTA

Es posible que los sensores de radar no detecten los vehículos que se mueven más lentamente si los adelantan rápidamente.

Ilustración 6: adelantar a otro vehículo

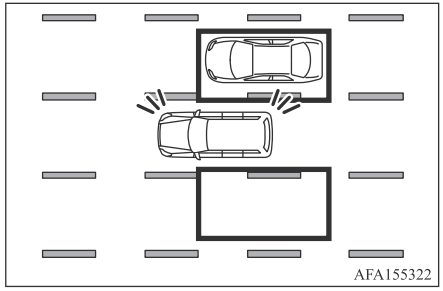


Ilustración 6: si el conductor activa la señal de giro mientras se detecta otro vehículo en la zona de detección, el sistema hace sonar un timbre y la luz indicadora lateral parpadea.

Ilustración 7: adelantar a otro vehículo

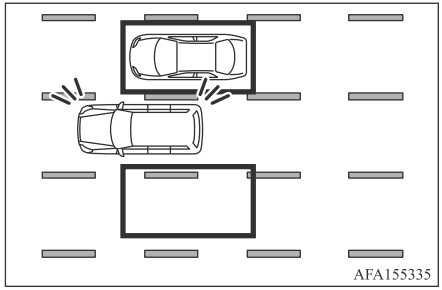


Ilustración 7: si su vehículo se aproxima a un marcador de carril mientras se detecta otro vehículo en la zona de detección, el sistema hace sonar un timbre y la luz indicadora lateral parpadea. Al mismo tiempo, el sistema controla el sistema de frenos para ayudar a que el vehículo regrese al centro del carril de conducción.

Ilustración 8: adelantado por otro vehículo

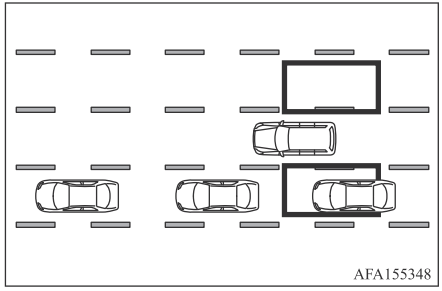


Ilustración 8: cuando su vehículo es rebasado por dos o más vehículos que circulan muy

cerca en fila, solo el primero de estos vehículos puede ser detectado.

Ilustración 9: entrada lateral

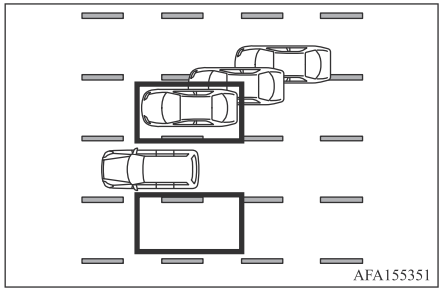


Ilustración 9: cuando otro vehículo se aproxima debido a un cambio de carril, etc., la luz indicadora lateral se ilumina cuando se detecta que el vehículo entra a la zona de detección.

NOTA

Es posible que los sensores de radar no detecten un vehículo que viaja aproximadamente a la misma velocidad que su vehículo cuando ingresa a la zona de detección.

Ilustración 10: entrada lateral

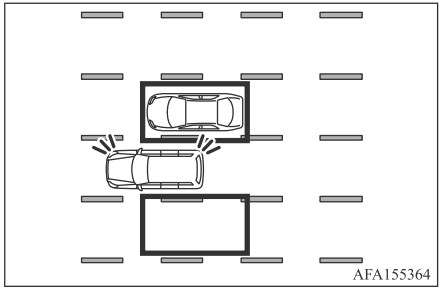


Ilustración 10: si el conductor activa la señal de giro mientras se detecta otro vehículo en la zona de detección, entonces el sistema hace sonar un timbre y la luz indicadora lateral parpadea.

Ilustración 11: entrada lateral

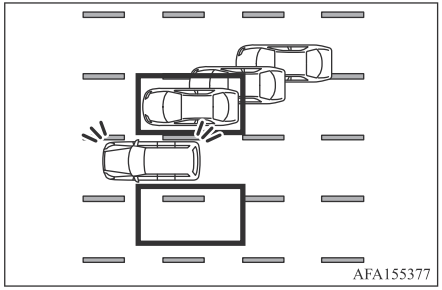


Ilustración 11: si su vehículo se aproxima a un marcador de carril mientras se detecta otro vehículo en la zona de detección, el sistema hace sonar un timbre y la luz indicadora lateral parpadea. Al mismo tiempo, el sistema controla el sistema de frenos para ayudar a que el vehículo regrese al centro del carril de conducción.

Ilustración 12: si su vehículo está en un marcador de carril

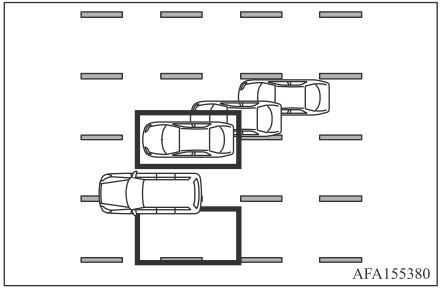


Ilustración 12: el sistema ABSA no funcionará si su vehículo está en un marcador de carril cuando otro vehículo ingresa a la zona de detección. En este caso solo funcionan los sistemas BSW/LCA.

Cómo utilizar los sistemas BSW/LCA/ABSA

NOTA

- Presionar el interruptor de asistencia MI-PILOT* encenderá o apagará la prevención de cambio de carril [LDP] y el sistema ABSA al mismo tiempo.
- Apagar los sistemas BSW/LCA desactivará el sistema ABSA al mismo tiempo.

NOTA

- Si desea activar o desactivar ABSA únicamente, seleccione “Configuración” para “Asistencia al conductor”, “Punto ciego” y luego “Asistencia activa [ABSA]” en la pantalla de información múltiple.
- El ABSA se apaga cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está apagado.
- La configuración en la pantalla de información múltiple se mantendrá cuando se apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Cómo utilizar el BSW/LCA

Para activar o desactivar la función BSW/LCA, seleccione “Configuración” para “Asistencia al conductor”, “Punto ciego” y luego “Advertencia [BSW]” en la pantalla de información múltiple.
Para obtener más información, consulte “Asistencia al conductor” en la página 5-25.

Cómo utilizar el ABSA

Cuando se activa “Configuración” para “Asistencia al conductor”, “Punto ciego” y luego “Asistencia activa [ABSA]” en la pantalla de información múltiple, presione el interruptor de asistencia MI-PILOT* para encender el sistema.
Para obtener más información, consulte “Asistencia al conductor” en la página 5-25.

Precauciones BSW/LCA/ABSA

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice la asistencia de punto ciego activo [ABSA] en las siguientes situaciones, ya que podría provocar un accidente inesperado.
  - Durante el mal tiempo. (Por ejemplo: lluvia, niebla, nieve, etc.)
  - Al conducir en caminos resbaladizos, como hielo o nieve, etc.
  - Al conducir por carreteras sinuosas o irregulares.
  - Al conducir en la carretera en construcción o en una carretera con restricciones de carril.
  - Al conducir en carreteras donde el ancho del carril es demasiado estrecho.
  - Al conducir con una llanta que no se encuentra dentro de las condiciones normales de las llantas (por ejemplo, desgaste de las llantas, baja presión de las llantas, instalación de cadenas de llantas, ruedas no estándar).
  - Cuando el vehículo esté equipado con piezas de dirección o piezas de suspensión no originales.
- Al remolcar otro vehículo, es posible que el sistema no funcione correctamente.
- Es posible que los siguientes vehículos no se detecten con precisión y que el sistema no funcione correctamente.
  - Vehículos de baja altura o estrechos, como motocicletas.
  - Vehículos que quedan en la zona de detección cuando acelera desde una parada.
  - Un vehículo que se acerca rápidamente por detrás.
  - Un vehículo que su vehículo adelanta rápidamente.
  - Un vehículo que se incorpora a un carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo.
- Es posible que los vehículos en el carril de al lado no se detecten en las siguientes situaciones:
  - Cuando entra luz fuerte (como la luz solar directa).
  - Cuando se produce un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo: cuando el vehículo entra o sale de un túnel).
  - Al conducir en una carretera con carriles extremadamente anchos.
  - Cuando la visibilidad es escasa debido al mal tiempo (lluvia, nieve, niebla, etc.)
  - Cuando el agua, la nieve, la arena, etc. se acumula en el aire.
  - Cuando la suciedad, el hielo, la nieve u otros materiales se adhieren al área del sensor del radar.
  - Cuando se coloca un adhesivo (incluido un adhesivo transparente) alrededor del sensor de radar.
  - Cuando se colocan accesorios no originales alrededor del sensor de radar.
  - Cuando el área alrededor del sensor de radar está pintada adicionalmente.
- En las siguientes situaciones, es posible que el marcador de carril no se detecte con precisión y que el sistema no funcione correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Al conducir en carreteras con marcadores de carril difíciles de detectar (marcadores de carril poco claros, marcadores de carril amarillos, marcadores de carril poco comunes, marcadores de carril cubiertos con agua, suciedad, nieve, etc.)
- En carreteras donde hay curvas cerradas.
- Al conducir por una carretera donde hay marcadores de carril borrados, pero aún visibles.
- En carreteras donde hay objetos que contrastan mucho, como sombras, nieve, agua, surcos de ruedas, costuras o líneas que quedan después de las reparaciones de la carretera. (El sistema puede detectarlos como un marcador de carril y puede emitir una advertencia o puede controlar el vehículo).
- En carreteras donde el carril de circulación se fusiona o se separa.
- Cuando la dirección de viaje del vehículo no se alinea con los marcadores de carril.
- Al viajar cerca del vehículo que está delante de usted, lo que obstruye el rango de detección de la unidad de cámara de carril.
- Cuando la lluvia, la nieve o la suciedad se adhieren al parabrisas.
- Cuando las luces delanteras no brillan debido a suciedad en la lente o si la orientación no se ajusta correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- El sensor no podrá detectar ciertos objetos como:
  - Peatones, bicicletas, animales, etc.
  - Vehículos que se aproximan

NOTA

- El ruido excesivo interferirá con el sonido del timbre y es posible que no se escuche.
- Si el vehículo circula por una carretera con carriles extremadamente anchos, es posible que el sistema no pueda detectar vehículos en el carril de al lado. Además, si el vehículo circula por una carretera con carriles extremadamente estrechos, el sistema puede detectar un vehículo en el carril contiguo al carril adyacente.
- Los sensores de radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos estacionarios; sin embargo, ocasionalmente se pueden detectar objetos como barandas, paredes, follaje y vehículos estacionados.
- El control del freno no se realiza en los siguientes casos.
  - Cuando se pisa el pedal del freno.
  - Cuando se realiza la operación de dirección rápida.
  - Cuando suena la advertencia de aproximación de la asistencia MI-PILOT*, el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] o la advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]

NOTA

- Cuando el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] está en funcionamiento.
- Cuando se activan las luces intermitentes de emergencia.
- Al conducir a alta velocidad en carreteras con curvas.
- Durante el control del freno, si el conductor pisa más el pedal del acelerador, se cancelará el control de frenos.

Cuando los sistemas BSW/LCA no están disponibles temporalmente

NOTA

- Si el área del sensor está sucia, deténgase en un lugar seguro para eliminar la suciedad alrededor del sensor y luego reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- Cuando aparece una advertencia en la pantalla de información múltiple, detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y luego reinícielo.

NOTA

- Si la advertencia sigue apareciendo después de reiniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, es posible que el sistema no funcione correctamente. La conducción normal todavía está disponible; sin embargo, haga que la inspeccione un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

- En los siguientes casos, aparece la advertencia "No disponible, obstrucción de radar lateral" en la pantalla de información múltiple y el sistema se detendrá temporalmente.
  - Cuando los sensores están sucios.
  - Cuando la lluvia, la nieve o la suciedad, etc. se adhieren al sensor.
- Cuando el sistema no funciona correctamente, se muestra la advertencia en la pantalla de información múltiple y el sistema se apaga.
  (Consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple" en la página 5-32).

Cuando el sistema ABSA no está disponible temporalmente

NOTA

Cuando aparece una advertencia en la pantalla de información múltiple, detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y luego reinícielo. Si la advertencia sigue apareciendo después de reiniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, es posible que el sistema no funcione correctamente. La conducción normal todavía está disponible; sin embargo, haga que la inspeccione un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

- En los siguientes casos, aparece la advertencia "Actualmente no disponible" en la pantalla de información múltiple, suena un timbre y se cancela la operación del sistema.
  - Cuando el ASC está inactivo.
  - Cuando el modo de conducción está en modo "SNOW" (Nieve), "GRAVEL" (Grava) o "MUD" (Lodo).
- En los siguientes casos, aparece la advertencia "Carretera resbaladiza no disponible" en la pantalla de información múltiple, suena un timbre y se cancela la operación del sistema.
  - Cuando se activa el ABS o ASC (sin incluir el control de tracción (TCS)).
    Para reiniciar el sistema, apague el interruptor de asistencia MI-PILOT y luego vuelva a encender el ABSA después de que se mejore la condición anterior.
- Cuando el interior del vehículo está caliente, como cuando está estacionado bajo la luz solar directa, se muestra una advertencia en la pantalla de información múltiple con un sonido de timbre y el sistema se cancela. Si desea volver a activar el sistema, espere a que baje la temperatura y vuelva a encender el sistema.
- En los siguientes casos, aparece la advertencia "No disponibles, obstrucción de radar lateral" en la pantalla de información múltiple, suena un timbre y el sistema se cancelará.
  - Cuando el área del sensor del radar está sucia.
  - Cuando la lluvia, la nieve o el hielo, etc. se adhieren al área del sensor.
- Si el sistema funciona mal, el indicador ABSA en la pantalla de información múltiple se ilumina en naranja y el sistema se detiene.

Declaración de radiofrecuencia

Para México
IFETEL: RLVAPRN19-1140
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o

dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]*

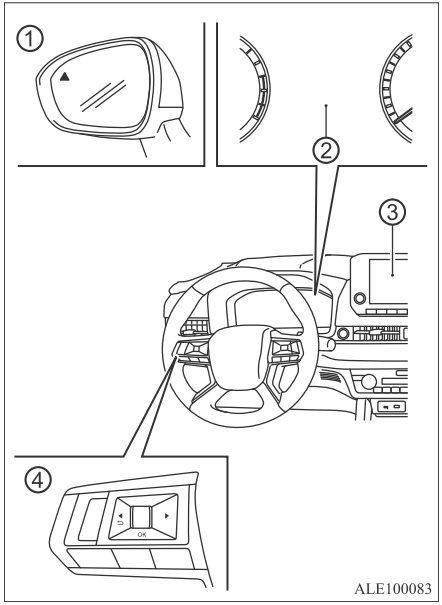
N07704200035

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema RCTA podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema RCTA no reemplaza los procedimientos de conducción adecuados y no está diseñado para ayudar a evitar el contacto con vehículos u objetos. Cuando salga en reversa de un espacio de estacionamiento, siempre use los espejos laterales y traseros y gire y mire en la dirección en la que se moverá su vehículo. Nunca confíe únicamente en el sistema RCTA.

El sistema RCTA lo ayudará cuando retroceda de un espacio de estacionamiento. Cuando el vehículo está en reversa, el sistema está diseñado para detectar otros vehículos que se acercan desde la derecha o la izquierda del vehículo. Si el sistema detecta tráfico cruzado, le avisará.



ALE100083

① Luz indicadora lateral

② Pantalla de información múltiple

③ Pantalla de Smartphone-link Display Audio [SDA]

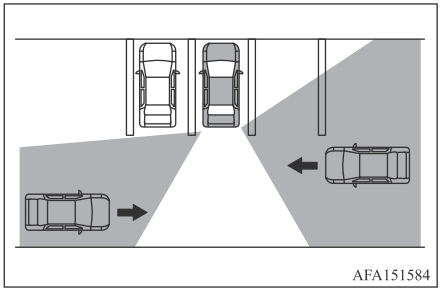
④ Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

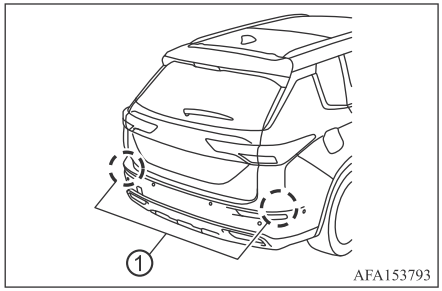
Funcionamiento del sistema RCTA

El sistema RCTA puede ayudar a alertar al conductor de un vehículo que se aproxima cuando el conductor retrocede para salir de un espacio de estacionamiento.

Cuando la posición de cambio está en "R" (Reversa) y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH), el sistema RCTA está operativo.

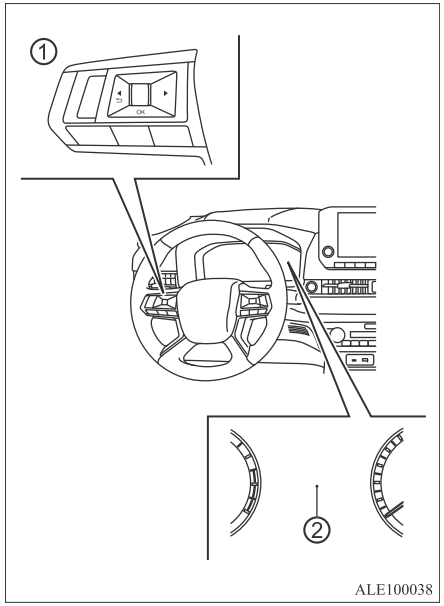
Si el radar detecta un vehículo que se aproxima por cualquiera de los lados, el sistema suena (una vez), la luz indicadora lateral ① parpadea en el lado por el que se acerca el vehículo y aparece un marco rectangular amarillo en la pantalla retrovisora en la pantalla de Smartphone-link Display Audio [SDA] ③ .


AFA151584



El sistema RCTA utiliza sensores de radar ① instalados en ambos lados cerca de la defensa de la parte trasera para detectar un vehículo que se aproxima.
Los sensores de radar ① pueden detectar un vehículo que se aproxima desde una distancia de hasta aproximadamente 20 m (66 ft).

Cómo activar/desactivar el sistema RCTA



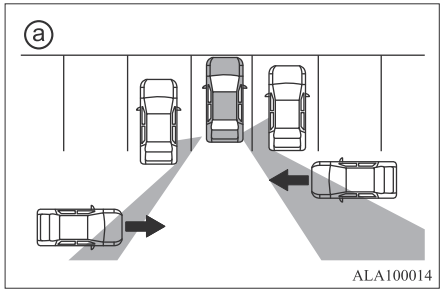
① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)
② Pantalla de información múltiple

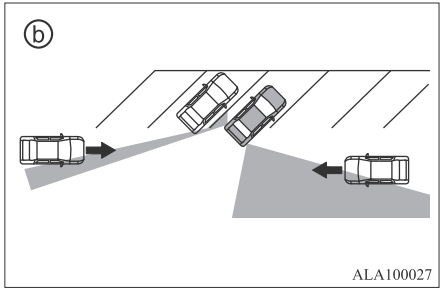
Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema RCTA.

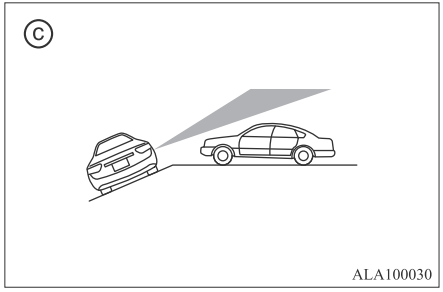
1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Use el botón para seleccionar “Alerta de tráfico cruzado trasero” y luego presione el dial de desplazamiento.
3. Utilice el dial de desplazamiento para activar o desactivar el sistema.

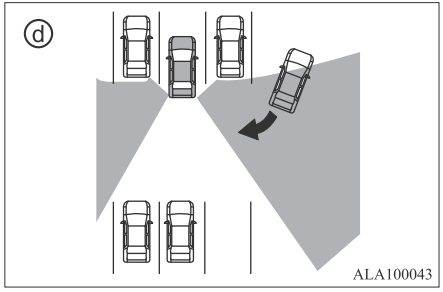
NOTA

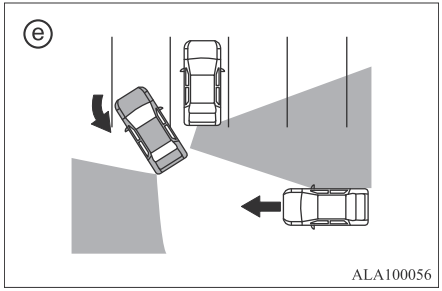
La configuración del sistema se mantendrá incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.











Limitaciones del sistema RCTA

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema RCTA. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- Siempre revise los alrededores y gire para ver qué hay detrás de usted antes de retroceder. Los sensores de radar detectan los vehículos que se aproximan (en movimiento). Los sensores de radar no pueden detectar todos los objetos como:
  - Peatones, bicicletas, motocicletas, animales o vehículos de juguete operados por niños
  - Un vehículo que pasa a velocidades superiores a aproximadamente 30 km/h (19 MPH)
  - Un vehículo que pasa a velocidades inferiores a aproximadamente 8 km/h (5 MPH)

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que los sensores de radar no detecten los vehículos que se aproximan en determinadas situaciones:
  - Ilustración ⓐ : cuando un vehículo estacionado junto a usted obstruye el haz del sensor de radar.
  - Ilustración ⓑ : cuando el vehículo está estacionado en un espacio de estacionamiento en ángulo.
  - Ilustración ⓒ : cuando el vehículo está estacionado en terreno inclinado.
  - Ilustración ⓓ : cuando un vehículo que se aproxima gira hacia el pasillo de estacionamiento de su vehículo.
  - Ilustración ⓔ : cuando el ángulo formado por su vehículo y el vehículo que se aproxima es pequeño.
- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
  - Tiempo severo
  - Salpicaduras
  - Acumulación de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo
- No utilice el sistema RCTA en las siguientes condiciones, ya que es posible que no funcione correctamente:
  - Al acarrear un remolque u otro vehículo.
- No coloque adhesivos (incluido el material transparente), instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.

⚠ ADVERTENCIA

- El ruido excesivo (p. ej., volumen del sistema de audio, ventana abierta del vehículo) interferirá con el sonido del timbre y es posible que no se escuche.

Ilustración 1

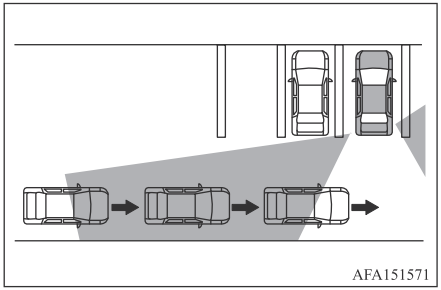
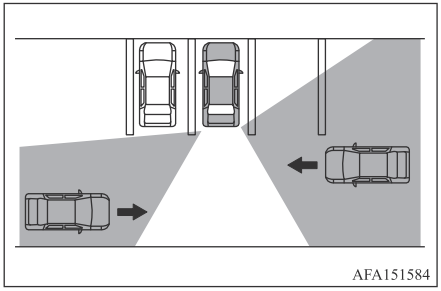


Ilustración 2



NOTA

En el caso de que se acerquen varios vehículos en fila (Ilustración 1) o en dirección opuesta (Ilustración 2), es posible que el sistema RCTA no emita un timbre después de que el primer vehículo pase los sensores.

Sistema no disponible temporalmente

Cuando se detecta un bloqueo de radar, el sistema se desactivará automáticamente. El mensaje de advertencia "No disponible: obstrucción de radar lateral" aparecerá en la pantalla de información múltiple.
Los sistemas no están disponibles hasta que las condiciones ya no existan.
Los sensores de radar pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla.
La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores del radar.

NOTA

Si el sistema BSW deja de funcionar, los sistemas RCTA y asistencia de punto ciego activo [ABSA] también dejarán de funcionar.
Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema se reanudará automáticamente.

Mal funcionamiento del sistema

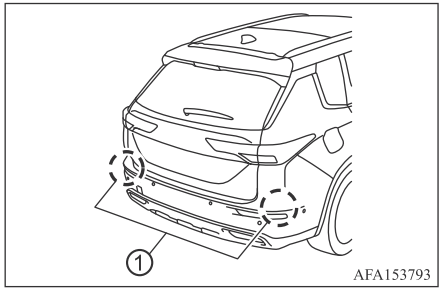
Cuando el sistema RCTA no funciona de manera correcta, se apagará automáticamente. Aparecerá el mensaje de advertencia "Mal funcionamiento" en la pantalla de información múltiple.

NOTA

Si el sistema BSW deja de funcionar, los sistemas RCTA y ABSA también dejarán de funcionar.

Medida a tomar:
Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema



Los dos sensores de radar ① del sistema RCTA están ubicados cerca de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia la zona cercana a los sensores de radar.

Los sensores de radar pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla.

La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores del radar. Compruebe si hay objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores de radar y retírelos.

No coloque adhesivos (incluido el material transparente), instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

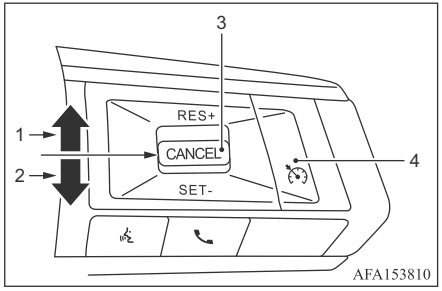
No golpee ni dañe el área alrededor de los sensores de radar. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi si el área alrededor de los sensores de radar está dañada debido a una colisión.

Declaración de radiofrecuencia

Para México
IFETEL: RLVAPRN19-1140
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Control de crucero*

N07704300023



1. Interruptor RES+
2. Interruptor SET-
3. Interruptor CANCELAR
4. Interruptor de crucero ON/OFF (Encendido/Apagado)

Para modelos con control de crucero adaptativo, consulte "Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)" en la página 8-87. Para modelos con asistencia MI-PILOT, consulte "Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)" en la página 8-117.

⚠ ADVERTENCIA

- Respete siempre los límites de velocidad indicados y no los supere.
- No utilice el control de crucero cuando conduzca en las siguientes condiciones. Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.
  - Cuando no es posible mantener el vehículo a una velocidad constante
  - Al conducir en tráfico pesado
  - Al conducir en tráfico que varía la velocidad
  - Al conducir en áreas ventosas
  - Al conducir por carreteras sinuosas o montañosas
  - Al conducir en carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.)

Precauciones en el control de crucero

- Si el sistema de control de crucero no funciona correctamente, se cancelará automáticamente. El indicador "CRUISE" en la pantalla de información múltiple parpadeará para advertir al conductor.

- Si el indicador “CRUISE” parpadea, apague el interruptor “Cruise ON/OFF” y haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- El indicador “CRUISE” puede parpadear cuando el interruptor “Cruise ON/OFF” se enciende mientras se presiona RES+ hacia arriba, hacia abajo SET- o se presiona el interruptor “CANCEL”. Para configurar correctamente el sistema de control de crucero, realice los siguientes procedimientos.
- Si se selecciona el “Control de crucero” en “Configuración del modo ECO” en la pantalla de información múltiple, el sistema de control de crucero funcionará en el modo “ECO”. El control de aceleración será más lento que el estándar.
  Consulte “Configuración del modo ECO” en la página 5-25.

Operaciones de control de crucero

El control de crucero permite conducir a velocidades superiores a 30 km/h (20 MPH) sin mantener el pie en el pedal del acelerador. El control de crucero se cancelará automáticamente si el vehículo reduce la velocidad más de aproximadamente 15 km/h (10 MPH) por debajo de la velocidad establecida.
Mover la palanca de cambios a la posición “N” (Neutral) cancelará el control de crucero.

Encendido del control de crucero

Presione el interruptor “ON/OFF” de crucero. Aparecerá el indicador “CRUISE”.

Configuración de la velocidad de crucero

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Presione el interruptor SET- hacia abajo y suéltelo.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

El vehículo mantendrá la velocidad establecida.

NOTA

Si presiona el interruptor RES+ y lo suelta cuando no hay una velocidad establecida, la velocidad establecida se establece en la velocidad actual.

■ Adelantar a otro vehículo

Presione el pedal del acelerador para acelerar. Después de soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad establecida anteriormente.
Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida al subir o bajar pendientes pronunciadas. En tales casos, conduzca sin el control de crucero.

■ Restablecer a una velocidad más lenta

Use cualquiera de los siguientes métodos para restablecer a una velocidad más lenta.
- Toque ligeramente el pedal del freno de pie. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo y suelte el interruptor SET-.
- Empuje hacia abajo y mantenga presionado el interruptor SET-. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor SET-.
- Empuje rápidamente hacia abajo y suelte el interruptor SET-. Esto reducirá la velocidad del vehículo en aproximadamente 1.6 km/h (1 MPH).

■ Restablecer a una velocidad más rápida

Use cualquiera de los siguientes métodos para restablecer a una velocidad más rápida.
- Empuje hacia arriba y mantenga presionado el interruptor RES+. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor RES+.
- Empuje rápidamente hacia arriba y suelte el interruptor RES+. Esto incrementará la velocidad del vehículo en aproximadamente 1.6 km/h (1 MPH).

■ **Reanudación a la velocidad preestablecida**

Empuje hacia arriba y suelte el interruptor RES+.
El vehículo reanudará la última velocidad de crucero establecida cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h (20 MPH).

Cancelación de la velocidad de crucero

Utilice cualquiera de los siguientes métodos para cancelar la velocidad establecida.
- Pulse el interruptor “CANCEL”.
- Toque el pedal del freno de pie.
- Presione el interruptor “ON/OFF” de crucero. El indicador “CRUISE” se apagará.

Limitador de velocidad (si está incluido)

N07704400037

El limitador de velocidad es una función de asistencia al conductor para evitar que se exceda la velocidad establecida por el conductor mientras controla el tren motriz.

⚠ PRECAUCIÓN

Debido a que el sistema no utiliza el freno de servicio (freno hidráulico), la velocidad del vehículo puede exceder la velocidad establecida en la bajada. Si un conductor quiere mantener la velocidad del vehículo en tal situación, debe activar el freno de servicio o reducir la marcha.

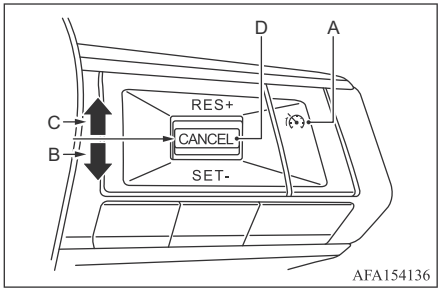
Si la velocidad del vehículo excede la velocidad establecida (aproximadamente 5 km/h [5 MPH]), el indicador parpadeará en la pantalla de información múltiple.
Si la velocidad del vehículo excede la velocidad establecida aproximadamente 5 km/h (+5 MPH) después del mensaje de alerta indicado, se escuchará un pitido de alerta durante aproximadamente 25 segundos como máximo.
Mientras está en marcha sin un mensaje de alerta, si disminuye la velocidad establecida y la velocidad del vehículo es mayor que la velocidad establecida aproximadamente 5 km/h (+5 MPH), se muestra un mensaje de alerta, pero la alerta sonora se retrasa.
En este caso, cuando la velocidad del vehículo sigue excediendo la velocidad establecida aproximadamente 5 km/h (+5 MPH) durante aproximadamente 30 segundos después de que aparece el mensaje de alerta, suena un pitido de alerta durante aproximadamente 10 segundos como máximo.
Si la velocidad del vehículo disminuye menos que las velocidades establecidas después de que aparece el mensaje de alerta, el mensaje desaparece. Cuando suena la alerta sonora, la alerta sonora también se apaga.

NOTA

- Sin embargo, esto da prioridad a las señales sonoras y visuales por motivos de seguridad o por exigencia del conductor.
- Si la velocidad establecida es demasiado baja según la posición de cambio actual, es posible que el limitador de velocidad no limite la velocidad del vehículo para evitar que el motor se detenga.

Interruptores de control del limitador de velocidad

Hay cuatro interruptores relacionados con el limitador de velocidad en el lado derecho del volante.



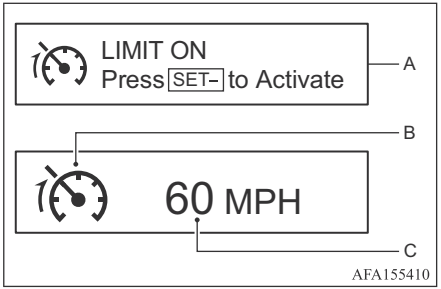
A- Interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) del LIMITADOR DE VELOCIDAD
Para encender/apagar el limitador de velocidad.
B- SET - interruptor
Para establecer la velocidad actual del vehículo a una velocidad establecida, disminuya la velocidad establecida.
C- RES + interruptor
Para reanudar el limitador de velocidad con la velocidad establecida memorizada o aumentar la velocidad establecida.
D- Interruptor "CANCEL" (Cancelar)
Para cancelar el limitador de velocidad.

NOTA

- Presione el interruptor uno a uno.
- El limitador de velocidad puede cancelarse automáticamente si se presionan dos o más interruptores al mismo tiempo.

Información sobre el limitador de velocidad en el área de la pantalla de información múltiple

La información sobre el limitador de velocidad se muestra en el área de la pantalla de información múltiple.



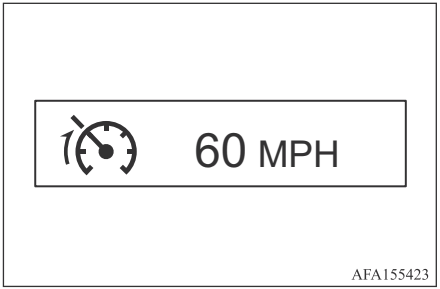
A- Estado de control
Dependiendo de la situación, se mostrarán los estados de control relevantes. Los siguientes son algunos ejemplos:

- **En espera**
  Cuando el limitador de velocidad está en espera, la velocidad del vehículo puede exceder la velocidad establecida.
- **LÍMITE ON (Encendido)**
  Cuando el limitador de velocidad está en operación. El vehículo se controla para no exceder la velocidad establecida.

B- Indicación de LIMITADOR DE VELOCIDAD ON (Encendido)
Cuando el limitador de velocidad se inicia, se muestra el símbolo del limitador de velocidad.
C- Ajuste de velocidad
Se muestra la velocidad establecida si se almacena.

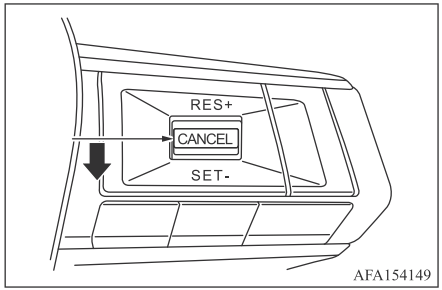
Para iniciar

Primero, presione el interruptor "ON/OFF" (Encendido/Apagado) para encender el limitador de velocidad cuando el interruptor del motor eléctrico esté en posición "ON" (Encendido) o el modo de funcionamiento esté ENCENDIDO.
La indicación del limitador de velocidad aparecerá en la pantalla de información múltiple.



Para activar

Acelere o desacelere hasta la velocidad deseada y presione el interruptor “SET -”, el limitador de velocidad memorizará la velocidad actual del vehículo cuando suelte el interruptor “SET -”. Ahora, el limitador de velocidad comienza a controlar para no exceder la velocidad establecida.



AFA154149

Si la velocidad actual del vehículo es inferior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH) (velocidad mínima configurable), la velocidad establecida se establece en aproximadamente 30 km/h (20 MPH).
La velocidad establecida se muestra en la pantalla de información múltiple.

Y, el estado de control “**LÍMITE ON (ENCENDIDO)**” se muestra en la pantalla de información múltiple.

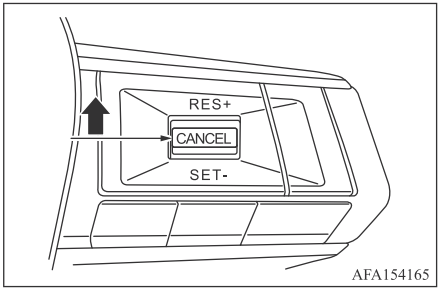


AFA154152

Para aumentar la velocidad establecida

Al utilizar el interruptor “RES +”

Presione el interruptor “RES +” de forma continua.
Luego, la velocidad establecida que se muestra en la pantalla de información múltiple aumenta 5 km/h (5 MPH). Si la velocidad establecida alcanza la velocidad deseada, suelte el interruptor “RES +”.

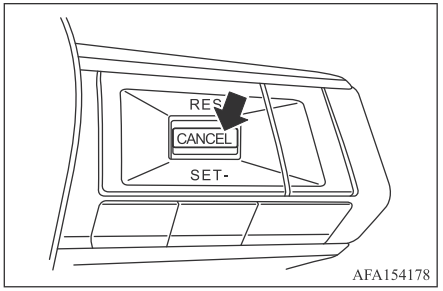


AFA154165

Si el conductor quiere incrementar un poco la velocidad establecida, presione rápidamente el interruptor “RES +” y suéltelo. La velocidad establecida se incrementa 1 km/h (1 MPH) con cada toque.

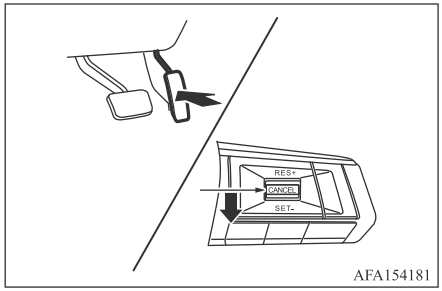
Al utilizar el interruptor “CANCEL”, el pedal del acelerador y el interruptor “SET -”

Presione el interruptor “CANCEL” para desactivar el limitador de velocidad.



AFA154178

El estado de control “**LÍMITE ON (ENCENDIDO)**” desaparece y cambia al estado de control “**En espera**” en la pantalla de información múltiple.
Acelere hasta la velocidad deseada por el conductor, presione el interruptor “SET -” y suéltelo.

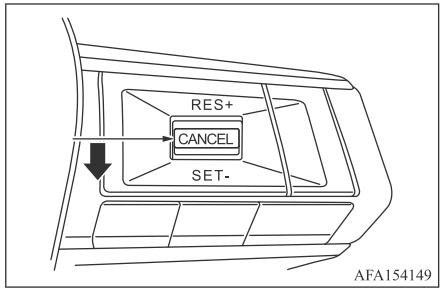


Se muestra nuevamente el estado de control "**LÍMITE ON (ENCENDIDO)**" y se actualiza la velocidad establecida.

Para disminuir la velocidad establecida

Al utilizar el interruptor "SET -"

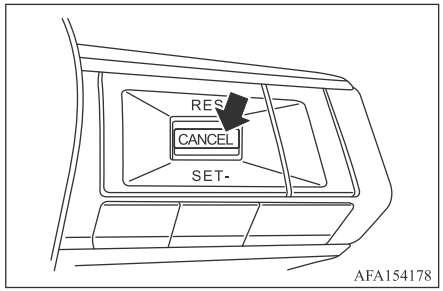
Empuje hacia abajo el interruptor "SET-". Luego, la velocidad establecida que se muestra en la pantalla de información múltiple disminuye 5 km/h (5 MPH).
Si la velocidad establecida alcanza la velocidad deseada, suelte el interruptor "SET -".



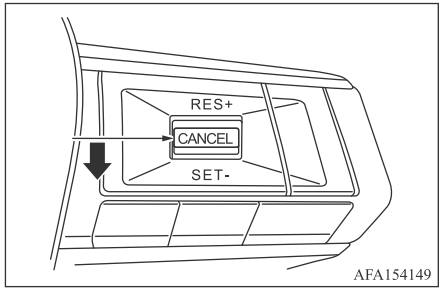
Si el conductor quiere disminuir un poco la velocidad establecida, presione rápidamente el interruptor "SET -" y suéltelo.
La velocidad establecida disminuye 1 km/h (1 MPH) con cada toque.

Al utilizar el interruptor "CANCEL", el freno de servicio y el interruptor "SET -"

Presione el interruptor "CANCEL" para desactivar el limitador de velocidad.



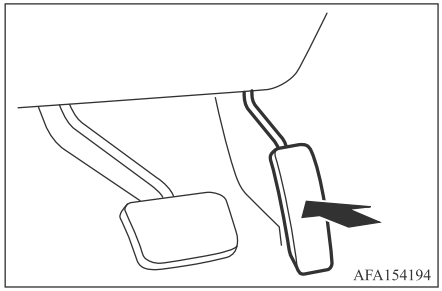
El estado de control "**LÍMITE ON (ENCENDIDO)**" desaparece y cambia al estado de control "**En espera**" en la pantalla de información múltiple.
Desacelere hasta la velocidad deseada por el conductor, presione el interruptor "SET -" y suéltelo.



La indicación del limitador de velocidad se muestra nuevamente y se actualiza la velocidad establecida.

Para incrementar la velocidad del vehículo de forma temporal

Un conductor puede acelerar temporalmente para uso de emergencia.
El limitador de velocidad se desactiva temporalmente y se puede incrementar la velocidad del vehículo.
El limitador de velocidad se reanudará cuando la velocidad del vehículo se reduzca hasta un punto por debajo de la velocidad establecida.



Pise el pedal del acelerador hasta el final del recorrido del pedal. (sobre un retén que aumenta la fuerza de reacción del pedal antes de que finalice el recorrido del pedal)

⚠ PRECAUCIÓN

Existe la posibilidad de que el limitador de velocidad permita una aceleración abrupta correspondiente a la posición del pedal del acelerador. Así que tenga cuidado con la aceleración brusca.

Si la velocidad del vehículo excede la velocidad establecida aproximadamente 5 km/h (+5 MPH), la pantalla de velocidad establecida en la pantalla de información múltiple comienza a parpadear.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado con el exceso de velocidad.

NOTA

Un conductor puede cambiar la velocidad establecida durante este uso de emergencia.

Para desactivar

Utilice cualquiera de las siguientes formas para desactivar.
- Presione el interruptor CANCEL
- Presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) del limitador de velocidad
- Si se presiona el interruptor ACC ON/OFF, se cancelará el limitador de velocidad.

NOTA

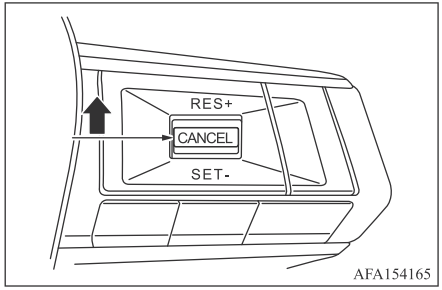
Si el limitador de velocidad se cancela mediante otros estados, puede ocurrir mal funcionamiento del sistema.
Deje de usar el limitador de velocidad y apáguelo. Lleve a revisar el vehículo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

⚠ PRECAUCIÓN

Existe la posibilidad de que el limitador de velocidad permita una aceleración abrupta correspondiente a la posición del pedal del acelerador cuando el limitador de velocidad está desactivado. Tenga cuidado.

Para reanudar

El limitador de velocidad memoriza la velocidad establecida cuando el sistema se ha desactivado; para reanudar el limitador de velocidad, presione el interruptor “RES +”.



Sin embargo, el limitador de velocidad comienza a controlar inmediatamente y el vehículo disminuye como si el pedal del acelerador estuviera completamente cerrado, cuando la velocidad del vehículo es mayor que la velocidad establecida.

⚠ PRECAUCIÓN

Existe la posibilidad de que se produzcan tirones, según la resistencia en marcha. Tenga cuidado.

Control de crucero adaptativo [ACC]*

N07704500038

⚠ ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema ACC podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema ACC es solo una ayuda para asistir al conductor y no es un dispositivo de advertencia o prevención de colisión ni un sustituto para conducir con cuidado. Se recomienda solo para uso en carretera y no está diseñado para conducir en la ciudad. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.
- Hay limitaciones a la capacidad del sistema ACC. El sistema ACC no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima y camino. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.
- Respete siempre los límites de velocidad indicados y no establezca la velocidad por encima de ellos.
- El sistema ACC no reacciona ante vehículos parados o de movimiento lento.
- Conduzca siempre con cuidado y atención cuando utilice el sistema ACC. Lea y comprenda completamente el Manual del propietario antes de usar el sistema ACC. Para evitar lesiones graves o la muerte, no confíe en el sistema para evitar accidentes o controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. No use el sistema ACC excepto en condiciones apropiadas de tráfico y carretera.
- El ACC puede cancelarse si se produce una aceleración repentina en una pendiente.

NOTA

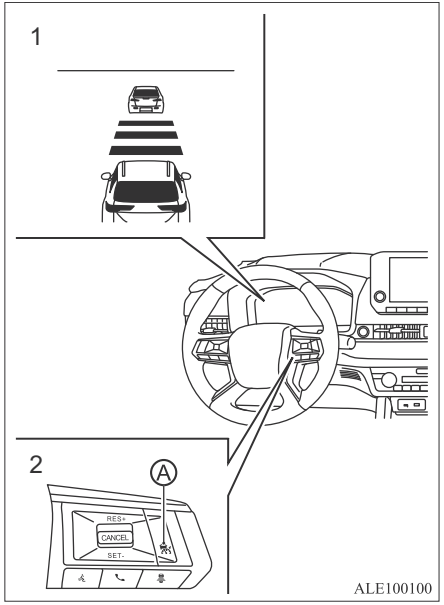
Para vehículos equipados con asistencia MI-PILOT*, consulte “Asistencia MI-PILOT” en la página 8-90.

El sistema ACC mantiene una distancia seleccionada del vehículo que está delante de usted dentro del rango de velocidad de 0 a 144 km/h (0 a 90 MPH) hasta la velocidad establecida. El conductor puede seleccionar la velocidad establecida entre 30 y 144 km/h (20 y 90 MPH).
El vehículo viaja a una velocidad establecida cuando el camino por delante está despejado.
El sistema ACC se puede configurar en uno de los dos modos de control de crucero.

- **Modo de control de distancia de vehículo a vehículo:**
  Para mantener una distancia seleccionada entre su vehículo y el vehículo delante de usted hasta la velocidad preestablecida.

- **Modo de control de crucero convencional (velocidad fija):**
  Para navegar a una velocidad preestablecida.

Ejemplo



1. Pantallas e indicadores
2. Interruptores de ACC (Accesorios)

Ⓐ Interruptor MAIN (ON·OFF)

Presione el interruptor MAIN Ⓐ para elegir el modo de control de crucero entre el modo de control de distancia de vehículo a vehículo y el modo de control de crucero convencional (velocidad fija).

Una vez que se activa un modo de control, no se puede cambiar al otro modo de control de crucero. Para cambiar el modo, presione el interruptor MAIN Ⓐ una vez para apagar el sistema. Luego presione el interruptor MAIN Ⓐ nuevamente para volver a encender el sistema y seleccione el modo de control de crucero deseado.

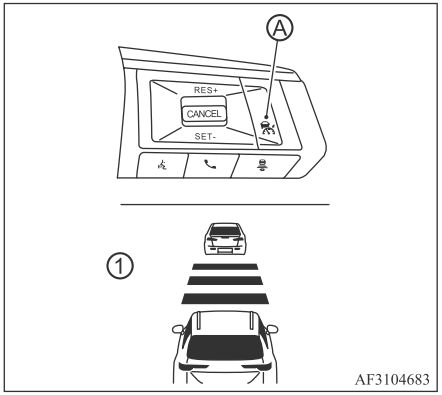
Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema ACC.

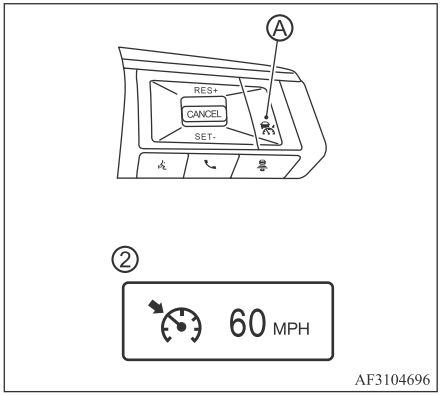
Para el modo de control de distancia de vehículo a vehículo, consulte “Modo de control de distancia de vehículo a vehículo” en la página 8-77.

Para el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-87.

Cómo seleccionar el modo de control de crucero

Ejemplo





Selección del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

Para elegir el modo de control de distancia de vehículo a vehículo ① , presione y suelte rápidamente el interruptor MAIN Ⓐ .

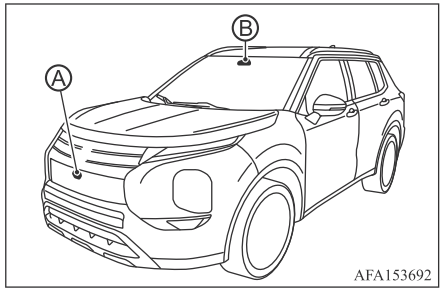
Selección del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)

Para elegir el modo de control de crucero convencional (velocidad fija) ② , mantenga presionado el interruptor MAIN Ⓐ durante aproximadamente más de 1.5 segundos. Consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-87.

Modo de control de distancia de vehículo a vehículo

N07704600039

En el modo de control de distancia de vehículo a vehículo, el sistema ACC mantiene automáticamente una distancia seleccionada del vehículo detectado que viaja delante de usted de acuerdo con la velocidad de ese vehículo (hasta la velocidad establecida), o a la velocidad establecida cuando el camino por delante está despejado.



El sistema ACC está diseñado para mejorar el funcionamiento del vehículo cuando sigue a un vehículo que viaja en el mismo carril y dirección.
El sistema utiliza una cámara frontal multisensor Ⓑ instalada detrás del parabrisas y un sensor de radar Ⓐ ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia con el vehículo de adelante en el mismo carril. Si el vehículo detecta un vehículo que se mueve más lento adelante, el sistema reducirá la velocidad del vehículo para que su vehículo siga al vehículo que va adelante a la distancia seleccionada.

NOTA

Es importante asegurarse de que la cámara frontal y los sensores de radar estén despejados en todo momento. (Consulte “Mantenimiento del sensor ACC” en la página 8-87).

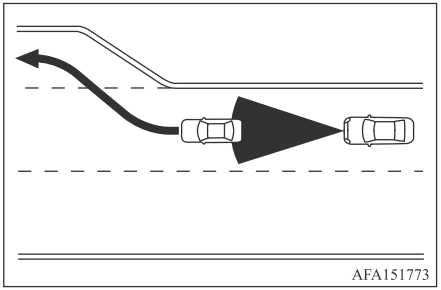
Funcionamiento del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

El modo de control de distancia de vehículo a vehículo está diseñado para mantener una distancia seleccionada y reducir la velocidad para que coincida con el vehículo más lento de adelante; el sistema desacelerará el vehículo según sea necesario y si el vehículo de adelante se detiene, el vehículo desacelerará hasta detenerse. Sin embargo, el sistema ACC solo puede aplicar hasta aproximadamente el 40 % de la potencia de frenado total del vehículo. Este sistema solo debe usarse cuando las condiciones del tráfico permitan que la velocidad del vehículo permanezca bastante constante o cuando la velocidad del vehículo cambie gradualmente. Si un vehículo se mueve hacia el carril de circulación o si un vehículo que circula por delante desacelera rápidamente, la distancia entre los vehículos puede reducirse porque el sistema ACC no puede desacelerar el vehículo lo suficientemente rápido. Si esto ocurre, el sistema ACC hará sonar un timbre de advertencia y parpadeará la pantalla del sistema para notificar al conductor que tome las medidas necesarias.
El sistema se cancelará y sonará un timbre de advertencia si la velocidad es inferior a aproximadamente 24 km/h (15 MPH) y no se detecta un vehículo adelante.
Consulte “Advertencia de aproximación” en la página 8-82.

Los siguientes elementos se controlan en el modo de control de distancia de vehículo a vehículo:

- Cuando no hay vehículos adelante, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo mantiene la velocidad establecida por el conductor. El rango de velocidad establecido es entre aproximadamente 30 y 144 km/h (20 y 90 MPH).
- Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el límite superior de la velocidad del vehículo ESTABLECIDA se establece en 135 km/h (83 MPH).
- Cuando hay un vehículo que circula delante, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo ajusta la velocidad para mantener la distancia, seleccionada por el conductor, del vehículo de adelante. El rango de velocidad de ajuste es hasta la velocidad establecida. Si el vehículo de adelante se detiene, el vehículo desacelera hasta detenerse dentro de las limitaciones del sistema. El sistema se cancelará una vez que determine una parada con un timbre de advertencia.
- Cuando se detecta que el vehículo que circula adelante se sale de su carril de circulación, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo acelera y mantiene la velocidad del vehículo hasta la velocidad establecida.

El sistema ACC no controla la velocidad del vehículo ni le advierte cuando se acerca a vehículos detenidos o de movimiento lento. Debe prestar atención al funcionamiento del vehículo para mantener la distancia adecuada de los vehículos de adelante cuando se acerque a las puertas de peaje o a la congestión del tráfico.

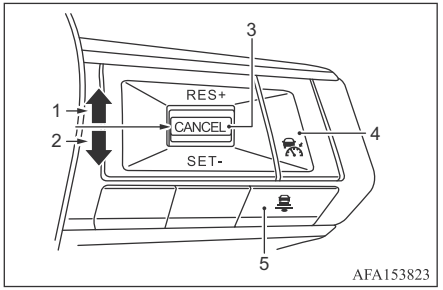

AFA151773

Al conducir en una autopista a una velocidad determinada y aproximarse a un vehículo que viaja más lento detectado delante, el sistema ACC ajustará la velocidad para mantener la distancia seleccionada por el conductor con el vehículo que va delante. Si el vehículo de adelante cambia de carril o sale de la autopista, el sistema ACC acelerará y mantendrá la velocidad hasta la velocidad establecida. Preste atención a la operación de conducción para mantener el control del vehículo mientras acelera a la velocidad establecida.

Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida en caminos sinuosos o montañosos. Si esto ocurre, deberá controlar manualmente la velocidad del vehículo.

Normalmente, cuando se controla la distancia a un vehículo de adelante, este sistema acelera o desacelera automáticamente su vehículo de acuerdo con la velocidad del vehículo de adelante. Presione el acelerador para acelerar correctamente su vehículo cuando se requiere aceleración para cambiar de carril. Pise el pedal del freno cuando sea necesario desacelerar para mantener una distancia segura con el vehículo de adelante debido a su frenado repentino o si un vehículo interviene. Manténgase siempre alerta cuando utilice el sistema ACC.

Interruptores de modo de control de distancia de vehículo a vehículo



AFA153823

El sistema es operado por un interruptor "MAIN" y cuatro interruptores de control, todos montados en el volante.

1. Interruptor **RES+**:

   Reanuda la velocidad establecida o aumenta la velocidad gradualmente.

2. Interruptor **SET-**:

   Establece la velocidad de crucero deseada, reduce la velocidad gradualmente.

3. Interruptor **CANCELAR**:

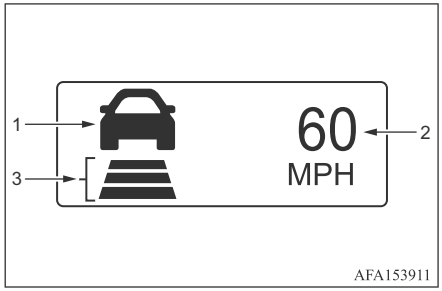
   Desactiva el sistema sin borrar la velocidad configurada.
4. Interruptor **MAIN**:

   Interruptor maestro para activar el sistema.
5. Interruptor **DISTANCE**:

   Cambia la distancia de seguimiento del vehículo:
   - Larga
   - Media
   - Corta

Pantalla e indicadores del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

Ejemplo



1. Indicador de detección de vehículo adelante:

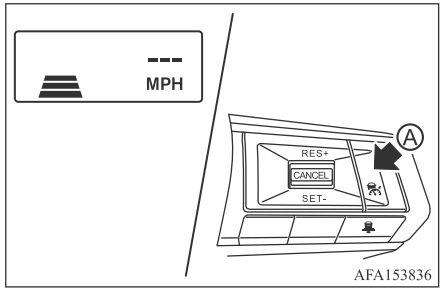
   Indica si detecta un vehículo delante de usted.
2. Establecer indicador de velocidad del vehículo:

   Indica la velocidad del vehículo establecida.

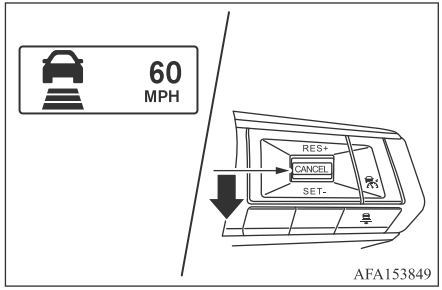
   La unidad de la velocidad puede variar según el país.
3. Establecer indicador de distancia:

   Muestra la distancia seleccionada entre vehículos establecida con el interruptor “DISTANCE”.

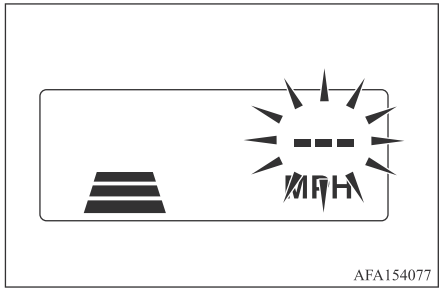
Funcionamiento del modo de control de distancia de vehículo a vehículo



Para encender el control de crucero, presione y suelte rápidamente el interruptor MAIN Ⓐ encendido. El indicador de distancia establecida y el indicador de velocidad del vehículo establecido se encienden y quedan en estado de espera para la configuración.

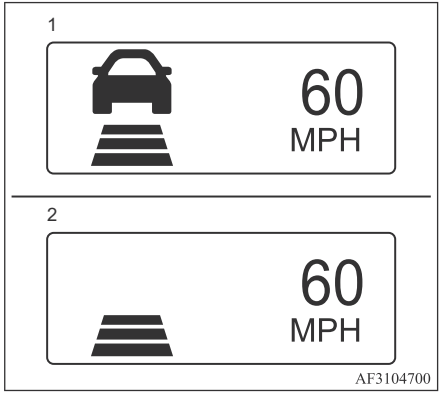


Para establecer la velocidad de crucero, acelere su vehículo a la velocidad deseada, presione el interruptor SET- y suéltelo. (Se encienden el indicador de detección de vehículo adelante, el indicador de distancia establecida y el indicador de velocidad del vehículo establecida). Retire el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantendrá la velocidad establecida.



Cuando el interruptor SET- se presiona hacia abajo en las siguientes condiciones, el sistema de asistencia ACC no se puede configurar y el indicador de velocidad del vehículo configurado parpadea durante aproximadamente 2 segundos.

- Cuando se viaja por debajo de aproximadamente 30 km/h (20 MPH) y no se detecta el vehículo de adelante.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición “D” (Marcha) o “B” (Freno regenerativo). (Si activa el ACC cuando la palanca de cambios está en la posición “B”, cambiará automáticamente a la posición “D”).
- Cuando se aplica el freno de estacionamiento.
- Cuando los frenos son accionados por el conductor.
- Cuando el sistema ASC está apagado. Para obtener información adicional, consulte “Control activo de estabilidad [ASC]” en la página 8-143.
- Cuando el sistema ASC (incluido el sistema de control de tracción) está funcionando.
- Cuando se selecciona el modo “SNOW” (Nieve), modo “GRAVEL” (Grava) o modo “MUD” (Lodo).
- Cuando una rueda patina.



1. Pantalla de configuración del sistema con vehículo adelante*
2. Pantalla de configuración del sistema sin vehículo adelante*

El conductor establece la velocidad del vehículo deseada en función de las condiciones de la carretera. El sistema ACC mantiene la velocidad del vehículo establecida, similar al control de crucero estándar, siempre que no se detecte ningún vehículo en el carril de adelante.

El sistema ACC muestra la velocidad establecida.

■ Vehículo detectado adelante

Cuando se detecta un vehículo en el carril de adelante, el sistema ACC desacelera el vehículo controlando el acelerador y aplicando los frenos para igualar la velocidad de un vehículo más lento adelante. Luego, el sistema controla la velocidad del vehículo en función de la velocidad del vehículo detectado de adelante para mantener la distancia seleccionada por el conductor.

NOTA

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema ACC realiza el frenado.
- Cuando el freno funciona, es posible que se escuche un ruido y/o se sienta una vibración. Esto no es una falla.

Cuando se detecta un vehículo adelante, se enciende el indicador de detección de vehículo adelante. El sistema ACC también mostrará la velocidad establecida y la distancia seleccionada.

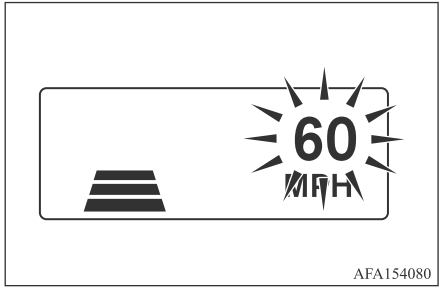
*: El diseño de la pantalla configurada puede diferir según el modelo

■ Vehículo adelante no detectado

Cuando ya no se detecta un vehículo adelante, el sistema ACC acelera gradualmente su vehículo para reanudar la velocidad establecida anteriormente. El sistema ACC luego mantiene la velocidad establecida del vehículo.

Cuando ya no se detecta un vehículo, el indicador de detección de vehículo adelante y

el indicador de estado de control de velocidad (mantener modo de control de velocidad) se apagan.
El sistema ACC acelera gradualmente a la velocidad establecida del vehículo, pero puede pisar el pedal del acelerador para acelerar rápidamente. Cuando ya no se detecta un vehículo y su vehículo viaja a menos de 24 km/h (15 MPH), el sistema ACC se cancela automáticamente.



Al adelantar a otro vehículo, el indicador de velocidad establecido parpadeará cuando la velocidad del vehículo exceda la velocidad establecida. El indicador de detección de vehículos se apagará cuando el área delante del vehículo esté abierta. Cuando se suelta el pedal, el vehículo volverá a la velocidad previamente establecida.
Aunque la velocidad de su vehículo esté configurada en el sistema ACC, puede pisar el pedal del acelerador cuando sea necesario para acelerar su vehículo rápidamente.

Cómo cambiar la velocidad del vehículo establecida

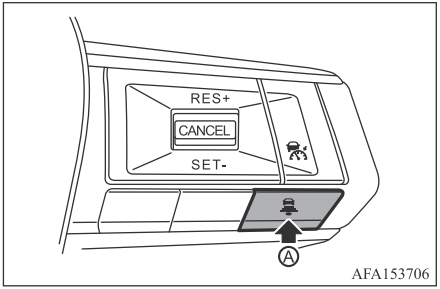
La velocidad del vehículo establecida se puede ajustar.
Para cambiar a una velocidad de crucero más rápida:

- Empuje hacia arriba y mantenga presionado el interruptor RES+. La velocidad del vehículo establecida aumenta en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Empuje hacia arriba y suelte rápidamente el interruptor RES+. Cada vez que hace esto, la velocidad del vehículo establecida aumenta en 1 km/h (1 MPH).
- Presione el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo y suelte el interruptor SET-.

Para cambiar a una velocidad de crucero más lenta:

- Empuje hacia abajo y mantenga presionado el interruptor SET-. La velocidad del vehículo establecida disminuye en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Empuje hacia abajo y suelte rápidamente el interruptor SET-. Cada vez que haga esto, la velocidad del vehículo establecida disminuirá en 1 km/h (1 MPH).

Cómo cambiar la distancia establecida con respecto al vehículo de adelante



La distancia al vehículo de delante se puede seleccionar en cualquier momento dependiendo de las condiciones del tráfico.
Cada vez que se presiona el interruptor “DISTANCE” Ⓐ , la distancia establecida cambiará a larga, media, corta y nuevamente a larga en esa secuencia.

Distancia	Pantalla	Distancia aproximada a 100 km/h (60 MPH) [m (ft)]
Larga		200 (60)
Medios		150 (45)
Corta		90 (30)

- La distancia al vehículo de adelante cambiará de acuerdo con la velocidad del vehículo. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia.
- La configuración de distancia permanecerá en la configuración actual incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Detección de entrada

Si se detecta que un vehículo se mueve hacia su carril de circulación cerca de su vehículo, el sistema ACC puede informar al conductor haciendo parpadear el indicador de detección de vehículo adelante.

Alerta de aproximación

Si su vehículo se acerca al vehículo de adelante debido a la rápida desaceleración de ese vehículo o si otro vehículo interviene, el sistema advierte al conductor con el timbre y la pantalla del sistema ACC. Desacelere pisando el pedal del freno para mantener una distancia segura con el vehículo si:

- Suena el timbre.
- El indicador de detección de vehículo adelante y el indicador de distancia establecida parpadean.
- Usted juzga necesario mantener una distancia de seguridad.

Es posible que el timbre de advertencia no suene en algunos casos cuando hay poca distancia entre los vehículos. Algunos ejemplos son los siguientes:

- Cuando los vehículos viajan a la misma velocidad y la distancia entre los vehículos no cambia
- Cuando el vehículo de adelante viaja más rápido y la distancia entre los vehículos aumenta
- Cuando un vehículo se interpone cerca de su vehículo

El timbre de advertencia no sonará cuando:

- Su vehículo se acerca a otros vehículos que están estacionados o se mueven lentamente.
- Se pisa el pedal del acelerador, anulando el sistema.

NOTA

El timbre de advertencia de aproximación puede sonar y la pantalla del sistema puede parpadear cuando el sensor de radar detecta objetos en el costado del vehículo o en el costado de la carretera. Esto puede hacer que el sistema ACC desacelere o acelere el vehículo. El sensor de radar puede detectar estos objetos cuando el vehículo se conduce por caminos sinuosos, caminos angostos, caminos montañosos o al entrar o salir de una curva. En estos casos, deberá controlar manualmente la distancia adecuada por delante de su vehículo.

Además, la sensibilidad del sensor puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de conducción en el carril) o el tráfico o las condiciones del vehículo (por ejemplo, si se conduce un vehículo con algún daño).

Aceleración al rebasar

Cuando el sistema ACC se activa a más de 70 km/h (44 MPH) y sigue a un vehículo más lento (a una velocidad del vehículo inferior a la establecida), y la señal de giro se activa hacia la izquierda, el sistema ACC automáticamente comenzará a acelerar el vehículo para ayudar a rebasar por la izquierda y comenzará a reducir la distancia con respecto al vehículo que va directamente adelante. Solo la señal de giro del lado izquierdo opera esta función. A medida que el conductor dirige el vehículo y se mueve hacia el carril de adelantamiento, si no se detecta ningún vehículo adelante, el sistema ACC continuará acelerando hasta alcanzar la velocidad del vehículo establecida. Si se detecta otro vehículo adelante, el vehículo acelerará hasta la siguiente velocidad de ese vehículo. Si el vehículo no se dirige hacia el carril izquierdo para rebasar, la aceleración se detendrá después de un breve período de tiempo y recuperará la distancia de seguimiento establecida. La aceleración se puede detener en cualquier punto pisando el pedal del freno o el interruptor CANCELAR en el volante.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de una colisión que puede provocar lesiones graves o la muerte, tenga en cuenta lo siguiente:

- Esta función solo se activa con la señal de giro a la izquierda y acelerará brevemente el vehículo incluso si no se inicia un cambio de carril. Esto puede incluir situaciones en las que no se permite adelantar, como salidas por el lado izquierdo.
- Asegúrese de que, al rebasar a otro vehículo, el carril adyacente esté despejado antes de iniciar el rebase. Pueden ocurrir cambios repentinos en el tráfico al rebasar. Siempre conduzca o frene manualmente según sea necesario. Nunca confíe únicamente en el sistema.

Limitaciones del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema ACC. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

- El sistema está diseñado principalmente para su uso en carreteras rectas, secas y amplias con poco tráfico. No es recomendable utilizar el sistema en tráfico urbano o zonas congestionadas.
- Este sistema no se adaptará automáticamente a las condiciones de la carretera. Este sistema debe usarse en tráfico que fluya uniformemente. No utilice el sistema en carreteras con curvas pronunciadas o en carreteras con hielo, lluvia intensa o niebla.
- Dado que existe un límite de rendimiento para la función de control de distancia, nunca confíe únicamente en el sistema ACC. Este sistema no corrige la conducción descuidada, desatenta o distraída, ni soluciona la mala visibilidad con lluvia, niebla u otras condiciones meteorológicas adversas. Reduzca la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno, según la distancia al vehículo que le precede y las circunstancias del entorno para mantener una distancia segura entre los vehículos.

⚠ ADVERTENCIA

- Si el vehículo de adelante se detiene, el vehículo desacelera hasta detenerse dentro de las limitaciones del sistema. El sistema se cancelará una vez que determine que el vehículo se ha detenido y hará sonar un timbre de advertencia. Para evitar que el vehículo se mueva, el conductor debe pisar el pedal del freno.
- Siempre preste atención al funcionamiento del vehículo y esté listo para controlar manualmente la distancia de seguimiento adecuada. Es posible que el modo de control de distancia de vehículo a vehículo del sistema ACC no pueda mantener la distancia seleccionada entre vehículos (distancia de seguimiento) o la velocidad del vehículo seleccionada en algunas circunstancias.
- El sistema ACC no detecta los siguientes objetos:
  - Vehículos detenidos o de movimiento lento (cuando su vehículo se acerca a ellos)
  - Peatones u objetos en la calzada
  - Vehículos que se aproximan en el mismo carril
  - Motocicletas que circulan desplazadas en el carril de circulación
- Es posible que el sistema ACC no detecte un vehículo adelante en ciertas condiciones del camino, del clima o de conducción. Para evitar accidentes, nunca utilice el sistema ACC en las siguientes condiciones:
  - En carreteras con tráfico denso, de alta velocidad o curvas pronunciadas
  - En superficies de carreteras resbaladizas, como hielo o nieve, etc.
  - En una superficie de carretera llena de baches, como un camino de tierra irregular

⚠ ADVERTENCIA

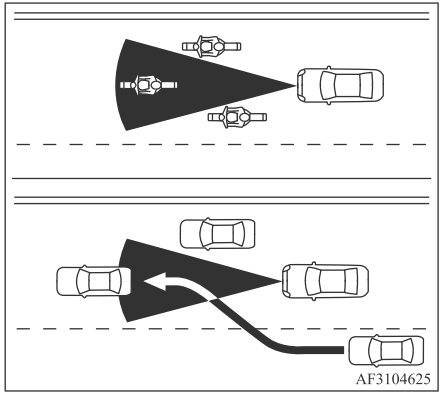
- En caminos cuesta abajo empinados (el vehículo puede ir más allá de la velocidad establecida del vehículo y el frenado frecuente puede provocar el sobrecalentamiento de los frenos)
- En repetidos caminos cuesta arriba y cuesta abajo
- Durante el mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.)
- Cuando se reduce la detección del sensor (condiciones como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena y salpicaduras de otros vehículos en la carretera)
- Cuando la suciedad, el hielo, la nieve u otros materiales se adhieren al área del sensor del radar
- Cuando las condiciones del tráfico dificultan mantener una distancia adecuada entre los vehículos debido a la frecuente aceleración o desaceleración
- Cuando un vehículo de forma complicada, como un remolque portacoches o un camión/remolque de plataforma, está cerca del vehículo de adelante
- Cuando hay interferencia de otras fuentes de radar
- Cuando se carga equipaje excesivamente pesado en el asiento trasero o en el área de carga de su vehículo
- Al acarrear un remolque u otro vehículo

- No use el sistema ACC si está arrastrando un remolque. Es posible que el sistema no detecte un vehículo adelante.

⚠ ADVERTENCIA

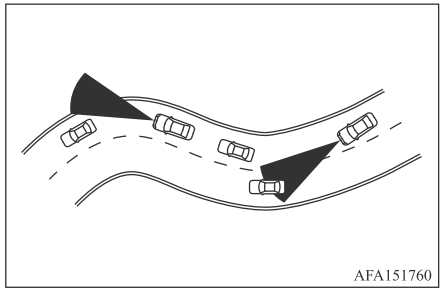
- No use el sistema ACC cuando conduzca con una llanta que no se encuentre dentro de las condiciones normales de las llantas (por ejemplo, llantas desgastadas, presión baja de las llantas, instalación de cadenas para las llantas, ruedas no estándar).
- En algunas condiciones de la carretera o del tráfico, un vehículo u objeto puede entrar inesperadamente en la zona de detección del sensor y provocar el frenado automático. Es posible que deba controlar la distancia de otros vehículos usando el pedal del acelerador. Manténgase siempre alerta y evite utilizar el sistema ACC cuando no se recomiende en esta sección.
- El sistema ACC también utiliza una cámara frontal multisensor. Las siguientes son algunas condiciones en las que la cámara puede no detectar correctamente un vehículo y la detección de un vehículo delante puede retrasarse:
  - Poca visibilidad (condiciones como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena y salpicaduras de otros vehículos en la carretera)
  - El área de la cámara del parabrisas está empañada o cubierta con suciedad, gotas de agua, hielo, nieve, etc.
  - Una luz fuerte (por ejemplo, la luz del sol o las luces altas de los vehículos que se aproximan) ingresa a la cámara frontal
  - Se produce un cambio repentino en el brillo (por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o área sombreada o hay destellos de luz)

El sistema ACC está diseñado para comprobar automáticamente el funcionamiento del sensor de radar dentro de las limitaciones del sistema.



La zona de detección del sensor ACC es limitada. Un vehículo adelante debe estar en la zona de detección para el modo de detección de distancia de vehículo a vehículo para mantener la distancia seleccionada del vehículo adelante.

Un vehículo adelante puede moverse fuera de la zona de detección debido a su posición dentro del mismo carril de circulación. Es posible que las motocicletas no se detecten en el mismo carril de adelante si viajan desviadas de la línea central del carril. Es posible que no se detecte un vehículo que ingresa al carril de adelante hasta que el vehículo se haya movido completamente al carril. **Si esto ocurre, el sistema ACC puede advertirle haciendo parpadear el indicador del sistema y haciendo sonar el timbre. Es posible que el conductor tenga que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo que circula delante.**



Al conducir en algunos caminos, como caminos sinuosos, montañosos, con curvas, angostos o caminos que están en construcción, el sensor ACC puede detectar vehículos en un carril diferente o puede no detectar temporalmente un vehículo que viaja adelante. Esto puede hacer que el sistema ACC desacelere o acelere el vehículo.

La detección de vehículos también puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de viaje en el carril, etc.) o el estado del vehículo. **Si esto ocurre, el sistema ACC puede advertirle haciendo parpadear el indicador del sistema y haciendo sonar el timbre de forma inesperada. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo que viaja adelante.**

Sistema no disponible temporalmente

■ Condición A

Bajo las siguientes condiciones, el sistema ACC se cancela automáticamente. Sonará un timbre y no se podrá configurar el sistema.

- No se detecta el vehículo de adelante y su vehículo viaja por debajo de la velocidad de aproximadamente 24 km/h (15 MPH).
- Cuando el sistema determina que el vehículo está parado.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición “D” (Marcha) o “B” (Freno regenerativo). (Si activa el ACC cuando la palanca de cambios está en la posición “B”, cambiará automáticamente a la posición “D”).
- El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.
- El ASC se apagó.
- El AEB aplica un frenado más fuerte.
- El ASC (incluido el sistema de control de tracción) funciona.
- Se selecciona el modo “SNOW” (Nieve), modo “MUD” (Lodo) o modo “GRAVEL” (Grava).
- Una rueda patina.
- Cuando la medición de distancia se deteriora debido a la adhesión de suciedad u obstrucción al sensor.

- Cuando la señal del radar se interrumpe temporalmente.

Medida a tomar:
Cuando las condiciones enumeradas anteriormente ya no estén presentes, apague el sistema usando el interruptor “MAIN”. Vuelva a encender el sistema ACC para usar el sistema.

■ Condición B

Cuando haya inclemencias del tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.) que bloqueen el sensor del radar delantero, el sistema ACC se cancelará automáticamente, sonará el timbre y aparecerá el mensaje de advertencia “Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado” aparecerá en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar:
Cuando la condición anterior ya no esté presente, el mensaje de advertencia ya no estará disponible en la pantalla de información múltiple y el sistema funcionará normalmente. Si continúa apareciendo el mensaje de advertencia “Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado”, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

■ Condición C

Cuando el sensor de radar en el área delantera del vehículo está cubierto de suciedad o está obstruido, el sistema ACC se cancelará automáticamente.
Sonará el timbre y el mensaje de advertencia “Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado” aparecerá en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar:
Si aparece el mensaje de advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Cuando la señal del radar se interrumpa temporalmente, limpie el área del sensor en el área delantera del vehículo y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si continúa apareciendo el mensaje de advertencia “Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado”, verifique que la cubierta del sensor no esté cubierta por suciedad, nieve o hielo. Si aún se muestra el mensaje de advertencia, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

■ Condición D

Al conducir en carreteras con estructuras de carreteras o edificios limitados (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos nevados, al lado de paredes largas), el sistema puede encender la luz de advertencia del sistema y mostrar el mensaje “Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado”.

Medida a tomar:
Cuando ya no existan las condiciones de conducción anteriores, vuelva a encender el sistema.

Mal funcionamiento del sistema ACC

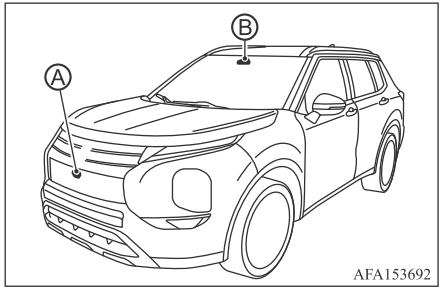
Si el sistema ACC no funciona correctamente, se apagará automáticamente, sonará un timbre y se iluminará la advertencia de estado del control de velocidad (naranja).

Medida a tomar:
Si se enciende la advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y vuelva a configurar el sistema ACC. Si no es posible configurar el sistema ACC o la advertencia permanece encendida, puede ser un mal funcionamiento. Aunque se puede continuar con la conducción normal, se debe inspeccionar el sistema ACC. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

NOTA

Si el sistema ACC no está disponible temporalmente, aún se puede usar el modo de control de crucero convencional. Para obtener información adicional, consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-87.

Mantenimiento del sensor ACC



El sensor de radar Ⓐ está ubicado en la parte delantera del vehículo.
Para mantener el sistema ACC funcionando correctamente, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca del sensor. Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No coloque objetos metálicos cerca del área del sensor (defensa delantera, etc.). Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No altere, elimine ni pinte el exterior del área delantera del vehículo.

Antes de personalizar o restaurar el exterior del área delantera del vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor certificado vehículos eléctricos de Mitsubishi.
El sensor de la cámara Ⓑ está ubicado sobre el espejo interior.
Para mantener el funcionamiento adecuado de los sistemas y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar los marcadores de carril.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara.

Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)

N07704700030

⚠ ADVERTENCIA

El ACC no proporciona advertencias de aproximación ni frenado automático en el modo de control de crucero convencional (velocidad fija).

Este modo permite conducir a una velocidad de 30 a 144 km/h (20 a 90 MPH) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.
Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el límite superior de la velocidad del vehículo ESTABLECIDA se establece en 135 km/h (83 MPH).

⚠ ADVERTENCIA

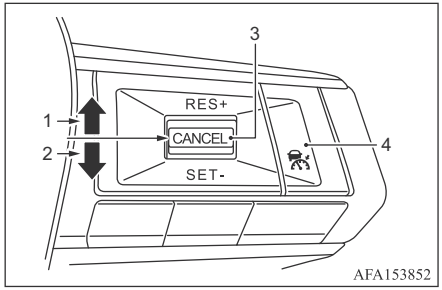
- En el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), no suena un timbre de advertencia para advertirle si está demasiado cerca del vehículo de adelante, ya que no se detecta la presencia del vehículo de adelante ni la distancia entre vehículos.
- Preste especial atención a la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted o podría ocurrir una colisión.
- Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema ACC.
- No utilice el modo de control de crucero convencional (velocidad fija) cuando conduzca en las siguientes condiciones:

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando no es posible mantener el vehículo a una velocidad establecida
- En tráfico pesado o en tráfico que varía en velocidad
- En caminos sinuosos o montañosos
- En carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.)
- En zonas muy ventosas

• Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.

Interruptor de control de crucero convencional (velocidad fija)



1. Interruptor **RES+**:
   Reanuda la velocidad establecida o aumenta la velocidad gradualmente.
2. Interruptor **SET-**:
   Establece la velocidad de crucero deseada, reduce la velocidad gradualmente.
3. Interruptor **CANCELAR**:
   Desactiva el sistema sin borrar la velocidad configurada.
4. Interruptor **MAIN**:
   Interruptor maestro para activar el sistema.

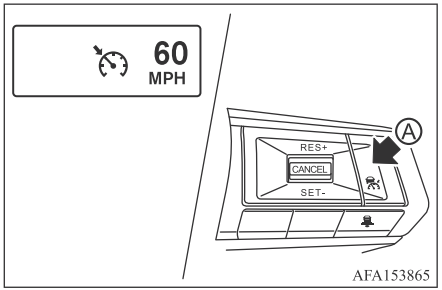
Pantalla e indicadores del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)



La pantalla se encuentra en la pantalla de información múltiple.

1. Indicador de crucero:
   Este indicador indica el estado del sistema ACC según un color.
   - Indicador de encendido del control de crucero (gris): indica que el interruptor ACC está encendido
   - Indicador "SET" del control de crucero (verde): indica que la velocidad de crucero está configurada
   - Advertencia de control de crucero (naranja): indica que hay un mal funcionamiento en el sistema ACC
2. Establecer indicador de velocidad del vehículo:
   Este indicador indica la velocidad establecida del vehículo.
   Para los modelos canadienses, la velocidad se muestra en km/h.

Funcionamiento del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)



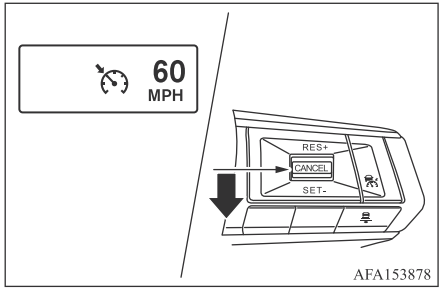
Para activar el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor MAIN Ⓐ durante aproximadamente más de 1.5 segundos.
Al presionar el interruptor "MAIN", la pantalla del modo de control de crucero convencional (velocidad fija) y los indicadores se muestran en la pantalla de información múltiple. Después de mantener presionado el

interruptor “MAIN” durante más de aproximadamente 1.5 segundos, la pantalla del sistema ACC se apaga. Aparece el indicador de crucero. Ahora puede establecer la velocidad de crucero deseada. Si vuelve a pulsar el interruptor “MAIN”, el sistema se apagará por completo. Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “OFF” (Apagado), el sistema también se apaga automáticamente.

Para volver a usar el sistema ACC, presione y suelte rápidamente el interruptor “MAIN” (modo de control de distancia de vehículo a vehículo) o manténgalo presionado (modo de control de crucero convencional) nuevamente para encenderlo.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar activar accidentalmente el control de crucero, asegúrese de apagar el interruptor “MAIN” cuando no utilice el sistema ACC.



Para establecer la velocidad de crucero, acelere su vehículo a la velocidad deseada, presione el interruptor SET- y suéltelo. (El color del indicador de crucero cambia a verde y se enciende el indicador de velocidad del vehículo). Retire el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantendrá la velocidad establecida.

- Para adelantar a otro vehículo, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo volverá a la velocidad previamente establecida.
- Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida al subir o bajar pendientes pronunciadas. Si esto sucede, mantenga manualmente la velocidad del vehículo.

Para cancelar la velocidad preestablecida del vehículo, use cualquiera de los siguientes métodos:

1. Pulse el interruptor “CANCEL”. El indicador de velocidad del vehículo establecido se apagará.
2. Pise el pedal del freno. El indicador de velocidad del vehículo establecido se apagará.
3. Apague el interruptor “MAIN”. Tanto el indicador de crucero como el indicador de velocidad establecida del vehículo se apagarán.

Para restablecer a una velocidad de crucero más rápida, use uno de los tres métodos siguientes:

1. Presione el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo y suelte el interruptor SET-.
2. Empuje hacia arriba y mantenga presionado el interruptor RES+. La velocidad del vehículo establecida aumenta en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
3. Empuje hacia arriba y suelte rápidamente el interruptor RES+. Cada vez que hace esto, la velocidad del vehículo establecida aumenta en 1 km/h (1 MPH).

Para restablecer a una velocidad de crucero más lenta, use uno de los tres métodos siguientes:

1. Golpee ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo el interruptor SET- y suéltelo.
2. Empuje hacia abajo y mantenga presionado el interruptor SET-. La velocidad del vehículo establecida disminuye en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
3. Empuje hacia abajo y suelte rápidamente el interruptor SET-. Cada vez que haga esto, la velocidad del vehículo establecida disminuirá en 1 km/h (1 MPH).

Para reanudar la velocidad del vehículo preestablecida, empuje hacia arriba y suelte el interruptor RES+. El vehículo reanudará la última velocidad de crucero establecida cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH).

Asistencia MI-PILOT*

N07704800044

Esta sección contiene información sobre las siguientes características del sistema:

- Asistencia MI-PILOT (funcionamiento general del sistema)
- Asistencia MI-PILOT con Navi-link (funcionalidad adicional, si está incluido)

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de asistencia MI-PILOT podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

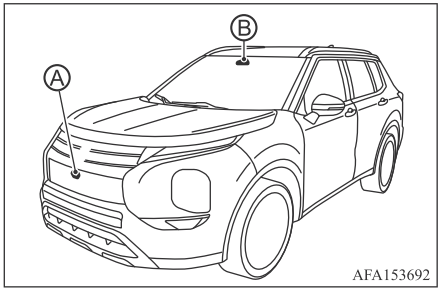
- La asistencia MI-PILOT no es un sistema de conducción autónoma. Dentro de los límites de sus capacidades, como se describe en este manual, ayuda al conductor con ciertas actividades de conducción.
- El sistema de asistencia MI-PILOT no reemplaza los procedimientos de conducción adecuados y no está diseñado para corregir la conducción descuidada, desatenta o distraída. La asistencia MI-PILOT no siempre dirige el vehículo para mantenerlo en el carril. El sistema de asistencia MI-PILOT no está diseñado para evitar la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.

⚠ ADVERTENCIA

- Hay limitaciones a la capacidad del sistema de asistencia MI-PILOT. El sistema de asistencia MI-PILOT no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima y camino. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.
- El sistema de asistencia MI-PILOT es solo una ayuda para ayudar al conductor y no es un dispositivo de advertencia o prevención de colisión.
- El sistema de asistencia MI-PILOT es solo para uso en carretera y no está diseñado para conducir en la ciudad. No aplicar los frenos o conducir el vehículo cuando sea necesario puede resultar en un accidente grave.
- Respete siempre los límites de velocidad indicados y no establezca la velocidad por encima de ellos.
- Nunca quite las manos del volante mientras conduce. Mantenga siempre las manos en el volante y conduzca su vehículo con seguridad.
- Nunca desabroche su cinturón de seguridad cuando use la asistencia MI-PILOT. Si lo hace, cancelará automáticamente el sistema de asistencia MI-PILOT.
- El sistema de asistencia MI-PILOT no reacciona cuando se acerca a vehículos detenidos o que se mueven lentamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Conduzca siempre con cuidado y atención cuando utilice el sistema de asistencia MI-PILOT. Lea y comprenda completamente el Manual del propietario antes de usar el sistema de asistencia MI-PILOT. Para evitar lesiones graves o la muerte, no confíe en el sistema para evitar accidentes o controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. No utilice el sistema de asistencia MI-PILOT excepto en condiciones adecuadas de tráfico y carretera.
- El ACC puede cancelarse si se produce una aceleración repentina en una pendiente.



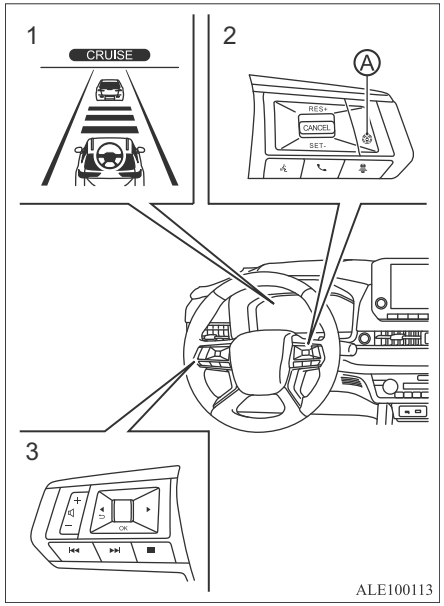
El sistema de asistencia MI-PILOT está diseñado para mejorar el funcionamiento del vehículo cuando sigue a un vehículo que viaja en el mismo carril y dirección.

El sistema de asistencia MI-PILOT utiliza una cámara frontal de detección múltiple Ⓑ instalada detrás del parabrisas para monitorear los marcadores de carril y un sensor de radar Ⓐ ubicado en la parte delantera del

vehículo para medir la distancia al vehículo adelante en el mismo carril. Si el sistema detecta un vehículo que se mueve más lento adelante, el sistema reducirá la velocidad del vehículo para que su vehículo siga al vehículo que va adelante a la distancia seleccionada. El sistema también ayudará a mantener el vehículo centrado en el carril de circulación cuando se detecten marcas de carril claras.

NOTA

Es importante asegurarse de que la cámara frontal y los sensores de radar estén despejados en todo momento. (Consulte "Mantenimiento del sensor ACC" en la página 8-99 y "Mantenimiento del asistente de mantenimiento de carril [LKA]" en la página 8-111 para obtener más información).



1. Pantalla de información múltiple
2. Interruptores de control remoto del volante (lado derecho)
3. Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

Ⓐ Interruptor de asistencia MI-PILOT

Funcionamiento del sistema de asistencia MI-PILOT

El sistema de asistencia MI-PILOT tiene las siguientes dos funciones:

1. Control de crucero adaptativo [ACC]

El sistema ACC se puede configurar en uno de los dos modos de control de crucero:

- Modo de control de crucero convencional (velocidad fija):
  Para navegar a una velocidad del vehículo preestablecida

Para obtener información adicional, consulte "Activación del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)" en la página 8-95.

NOTA

La asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* no está disponible en el modo de control de crucero convencional (velocidad fija).

- Modo de control de distancia de vehículo a vehículo:
  El sistema ACC mantiene una distancia seleccionada del vehículo que se encuentra frente a usted dentro del rango de velocidad de 0 a 144 km/h (0 a 90 MPH) hasta la

velocidad establecida del vehículo. El conductor puede seleccionar la velocidad establecida del vehículo entre 30 y 144 km/h (20 y 90 MPH). Cuando el vehículo de adelante reduce la velocidad hasta detenerse, su vehículo desacelera gradualmente hasta detenerse. Cuando el vehículo se detiene, el sistema ACC mantiene la fuerza de frenado para mantener su vehículo detenido.

- Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el límite superior de la velocidad del vehículo ESTABLECIDA se establece en 135 km/h (83 MPH).
- Cuando su vehículo se detiene por menos de aproximadamente 3 segundos y el vehículo de adelante comienza a moverse, su vehículo comenzará a moverse de nuevo automáticamente.
- Cuando su vehículo esté parado durante más de aproximadamente 3 segundos y el vehículo de adelante comience a acelerar, presione el interruptor RES+ hacia arriba o pise ligeramente el pedal del acelerador. El sistema ACC empieza a seguir al vehículo de adelante.
- Siempre revise los alrededores antes de reiniciar el vehículo.
- Para vehículos equipados con la asistencia MI-PILOT con Navi-link y solo en una autopista de acceso limitado (como se identifica en los datos del mapa de navegación):
  - El tiempo que el vehículo puede permanecer parado y volver a arrancar automáticamente se amplía de 3 segundos a 30 segundos.
  - Si un vehículo de adelante entra o sale del carril de adelante, es posible que el vehículo no arranque automáticamente cuando el tráfico de adelante comience a moverse. Debe empujar hacia arriba el interruptor RES+ o pisar ligeramente el pedal del acelerador para seguir al vehículo directamente adelante cuando sea seguro hacerlo.
- Cuando no se detecta ningún vehículo adelante dentro de la distancia seleccionada por el conductor, el vehículo viaja a la velocidad establecida por el conductor. La velocidad debe ser superior a 30 km/h (20 MPH) para usar esta función.

NOTA

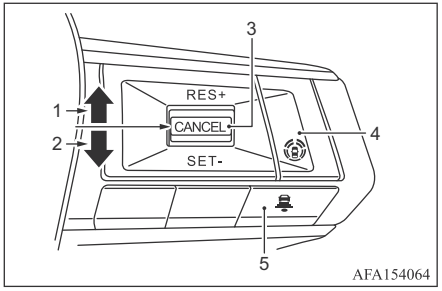
Incluso si el conductor desactiva la configuración del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] mediante el menú “Configuración” en la pantalla de información múltiple, el FCM se activará automáticamente cuando se utilice el ACC.

2. Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

La función de asistencia de mantenimiento de carril [LKA] controla el sistema de dirección para ayudar a mantener su vehículo dentro del carril de circulación.

Cuando no hay ningún vehículo delante, la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no está disponible a velocidades inferiores a 60 km/h (37 MPH).

Interruptores de asistencia MI-PILOT



1. Interruptor RES+:
   Reanuda la velocidad establecida del vehículo o aumenta la velocidad gradualmente
2. Interruptor SET-:
   Establece la velocidad de crucero deseada o reduce la velocidad gradualmente
3. Interruptor CANCELAR:
   Desactiva el sistema de asistencia MI-PILOT

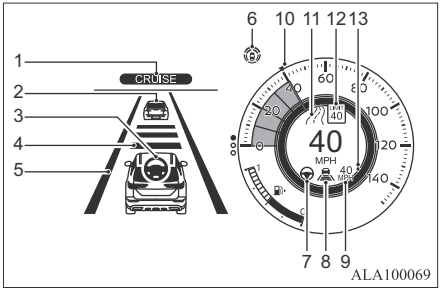
4. Interruptor de asistencia MI-PILOT:
   Enciende o apaga el sistema de asistencia MI-PILOT
5. Interruptor DISTANCE:
   - Larga
   - Media
   - Corta

NOTA

Para la asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link: cuando se selecciona el modo Manual en el menú “Asistencia de límite de velocidad” en la pantalla de información múltiple, operar el interruptor RES+ o SET- puede aplicar la señal de límite de velocidad indicada a la velocidad del vehículo establecida. (Consulte “Asistencia de límite de velocidad: una función de asistencia MI-PILOT con Navi-link” en la página 8-99).

Pantalla e indicadores del sistema de asistencia MI-PILOT*

N07704900032



1. **Activación del asistente MI-PILOT**
   Aparece una vez que se activa el sistema de asistencia MI-PILOT
2. **Indicador de detección de vehículo adelante**
   Indica si el sistema detecta un vehículo delante de usted
3. **Indicador de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]**
   Indica el estado de la función de asistencia de mantenimiento de carril [LKA] por el color del indicador
   - Indicador de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (gris): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en espera
   - Indicador de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (verde): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] activa
4. **Establecer indicador de distancia**
   Muestra la distancia seleccionada
5. **Indicador de marcador de carril**
   Indica si el sistema detecta marcadores de carril
   - No se muestran marcadores de carril: la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] está desactivada
   - Indicador de marcador de carril (gris): no se detectaron marcadores de carril
   - Indicador de marcador de carril (verde): marcadores de carril detectados, la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] está activa
   - Indicador de marcador de carril (naranja): se detecta salida de carril
6. **Indicador de estado de asistencia MI-PILOT** ( )
   Indica el estado del sistema de asistencia MI-PILOT por el color del indicador
   - Indicador de estado de la asistencia MI-PILOT (blanco): la asistencia MI-PILOT está encendida, pero en espera
   - Indicador de estado de la asistencia MI-PILOT (verde): la asistencia MI-PILOT está activa

7. **Indicador/advertencia de estado del asistente de mantenimiento de carril [LKA]** (,)

   Muestra el estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] por el color del indicador/advertencia

   - No se muestra el indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]: la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] está desactivada
   - Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (gris): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en espera
   - Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (verde): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] activa
   - Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (naranja): mal funcionamiento de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]

8. **Indicador de estado de control de velocidad/indicador de distancia establecida/indicador de marcador de carril** ( )

   Muestra el estado del control de velocidad por el color del indicador y muestra la distancia seleccionada por el número de barras horizontales mostradas

   - Indicador de estado del control de velocidad (blanco): ACC en espera
   - Indicador de estado del control de velocidad (verde): ACC (modo de control de distancia) está activo

     Icono de vehículo verde mostrado: vehículo detectado adelante

     No se muestra el icono del vehículo: no se detecta ningún vehículo adelante (su vehículo mantiene la velocidad establecida por el conductor).
   - Indicador de estado del control de velocidad (naranja): indica un mal funcionamiento del ACC

     Para el indicador de marcador de carril, consulte “Pantalla e indicadores del asistente de mantenimiento de carril [LKA]” en la página 8-111.

9. **Indicador de velocidad establecida del vehículo**

   Indica la velocidad establecida del vehículo

10. **Indicador de velocidad establecida del vehículo (si está incluido)**

    Indica la velocidad establecida del vehículo

11. **Indicador de información de la carretera (si está incluido)** (,)

    Indica la información de la carretera detectada

    Para obtener información adicional, consulte “Ajuste de velocidad por ruta: una función de la asistencia de MI-PILOT con Navi-link” en la página 8-99.

12. **Indicador de señal de límite de velocidad detectado (si está incluido)** ( )

    Indica la señal de límite de velocidad detectada actualmente

    Para obtener información adicional, consulte “Asistencia de límite de velocidad: una función la asistencia de MI-PILOT con Navi-link” en la página 8-99.

13. **Indicador de asistencia de límite de velocidad (si está incluido)** (**A**, ,)

    Indica el modo de activación de la asistencia de límite de velocidad o el funcionamiento del sistema

    Para obtener información adicional, consulte “Asistencia de límite de velocidad: una función la asistencia de MI-PILOT con Navi-link” en la página 8-99.

NOTA

Cuando se activa el sistema de asistencia MI-PILOT, la pantalla cambiará automáticamente a la pantalla del sistema de asistencia MI-PILOT. Para desactivar esta función, desactive “Pantalla de crucero” en “Personalizar pantalla” en el menú de configuración.

La pantalla de asistencia MI-PILOT también se muestra en la Pantalla frontal [HUD] (si está incluido). (Consulte “Pantalla de visualización frontal [HUD]” en la página 5-57).

Encendido del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)

N07705000027

NOTA

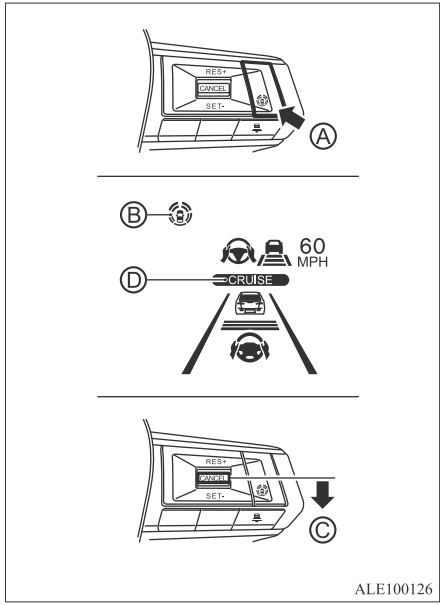
Asistencia MI-PILOT no proporciona advertencias de aproximación, frenado automático o asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* en el modo de control de crucero convencional (velocidad fija).

Para elegir el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor de la asistencia MI-PILOT durante más de aproximadamente 1.5 segundos. Para obtener información adicional, consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-117.

Funcionamiento de la asistencia MI-PILOT

N07705100044

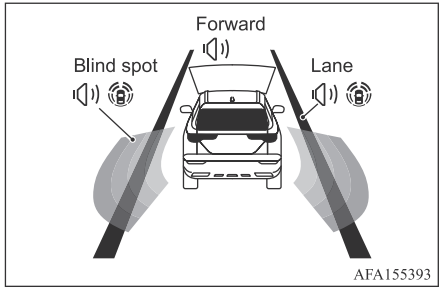
Ejemplo



ALE100126

1. Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT Ⓐ . Esto enciende el sistema de asistencia MI-PILOT.
   - El indicador de estado de la asistencia MI-PILOT Ⓑ se ilumina en blanco.
   - Durante un tiempo se muestra una pantalla que indica el estado de las funciones de asistencia a la conducción.

Ejemplo (todos activados)



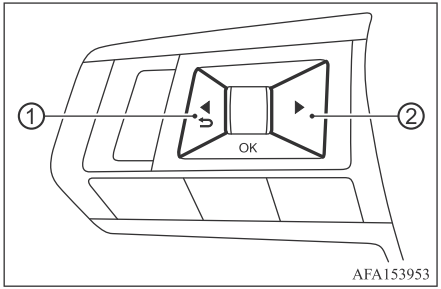
AFA155393

Cuando la asistencia a la conducción está activada:

Zona	Asistencia a la conducción	Pantalla
Delantero	Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]	Esquema
	Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]	
Carril	Advertencia de cambio de carril [LDW]	Sombreado
	Prevención de cambio de carril [LDP]	Sombreado

Zona	Asistencia a la conducción	Pantalla
Punto ciego	Advertencia de punto ciego [BSW]	Esquema
	Asistencia de punto ciego activo [ABSA]	Sombreado

- Cuando alguno de los sistemas de “Advertencia” está activado, se muestra la marca “ ” en cada zona.
- Cuando alguno de los sistemas de “Intervención” está activado, se muestra la marca “ ” en cada zona.
- Cuando no hay ningún sistema activado, se muestra “OFF” (Apagado) en cada zona.



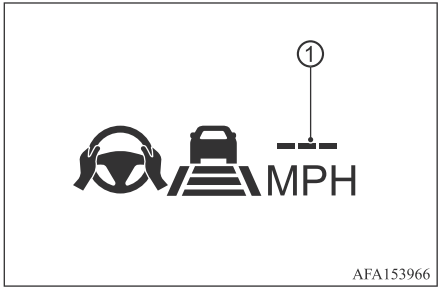
Para cambiar el estado de la asistencia a la conducción, utilice ① o ② para navegar por la pantalla de configuración. Para obtener información adicional, consulte “Cómo utilizar la pantalla de información múltiple” en la página 5-23.

2. Acelere o desacelere su vehículo a la velocidad deseada y presione el interruptor SET- ⓒ .

   El sistema de asistencia MI-PILOT comienza a mantener automáticamente la velocidad establecida del vehículo. El indicador de activación de asistencia MI-PILOT Ⓓ y el indicador de estado de asistencia MI-PILOT Ⓑ se iluminan en verde. Cuando se detecta un vehículo adelante que viaja a una velocidad de 30 km/h (20 MPH) o inferior y se presiona el interruptor SET-, la velocidad establecida del vehículo es de 30 km/h (20 MPH).

NOTA

Cuando los sistemas LDP y ABSA están activados en el menú de configuración de la pantalla de información múltiple, al encender el sistema de asistencia MI-PILOT se encenderán los sistemas LDP y ABSA al mismo tiempo. Si el sistema LDP está desactivado en el menú de configuración, el sistema LDP se encenderá automáticamente cuando el sistema de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* esté activo. Para obtener información adicional, consulte “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51, “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-111 y “Advertencia de punto ciego [BSW]/LCA *1Asistencia activa de punto ciego [ABSA]” en la página 8-55.

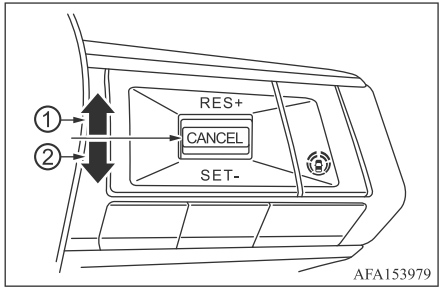


Cuando se presiona el interruptor SET- en las siguientes condiciones, no se puede configurar el sistema de asistencia MI-PILOT y el indicador de la velocidad establecida del vehículo ① parpadea durante aproximadamente 2 segundos.

- Cuando viaja por debajo de aproximadamente 30 km/h (20 MPH) y no se detecta un vehículo adelante
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición “D” (Marcha) o “B” (Freno regenerativo). (Si activa el ACC cuando la palanca de cambios está en la posición “B”, cambiará automáticamente a la posición “D”).
- Cuando se aplica el freno de estacionamiento
- Cuando los frenos son accionados por el conductor
- Cuando el sistema ASC está apagado. Para obtener información adicional, consulte “Control activo de estabilidad [ASC]” en la página 8-143.

- Cuando se activa el sistema ASC (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando se selecciona el modo “SNOW” (Nieve), modo “GRAVEL” (Grava) o modo “MUD” (Lodo)
- Cuando una rueda patina
- Cuando cualquier puerta está abierta
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado

Cómo cambiar la velocidad del vehículo establecida



La velocidad del vehículo establecida se puede ajustar.
Para cambiar a una velocidad de crucero más rápida:

- Empuje hacia arriba y mantenga presionado el interruptor RES+ ① . La velocidad del vehículo establecida aumenta en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Empuje hacia arriba y suelte rápidamente el interruptor RES+ ① . Cada vez que hace esto, la velocidad del vehículo establecida aumenta en 1 km/h (1 MPH).
- Presione el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo y suelte el interruptor SET-.

Para cambiar a una velocidad de crucero más lenta:

- Empuje hacia abajo y mantenga presionado el interruptor SET- ② . La velocidad del vehículo establecida disminuye en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Empuje hacia abajo y suelte rápidamente el interruptor SET- ② . Cada vez que haga esto, la velocidad del vehículo establecida disminuirá en 1 km/h (1 MPH).

Para asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link: la velocidad del vehículo establecida también se puede cambiar de acuerdo con la señal de límite de velocidad. (Consulte “Asistencia de límite de velocidad: una función de asistencia MI-PILOT con Navi-link” en la página 8-99).

Cómo acelerar o desacelerar momentáneamente

- Presione el pedal del acelerador cuando se requiera aceleración. Suelte el pedal del acelerador para reanudar la velocidad del vehículo previamente establecida.
- Presione el pedal del freno cuando se requiera desaceleración. Se cancela el control por el sistema de asistencia MI-PILOT. Empuje hacia arriba el interruptor RES+ para reanudar la velocidad del vehículo previamente establecida.

⚠ ADVERTENCIA

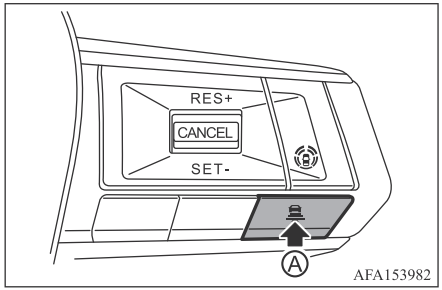
Cuando se pisa el pedal del acelerador y se acerca al vehículo de adelante, el sistema ACC no controlará el freno ni advertirá al conductor con el timbre y la pantalla. El conductor debe controlar manualmente la velocidad del vehículo para mantener una distancia segura con el vehículo que le precede. El no hacerlo podría resultar en lesiones personales graves o la muerte.

NOTA

Cuando acelera pisando el pedal del acelerador o desacelera empujando hacia abajo el interruptor SET- y el vehículo viaja más rápido que la velocidad establecida por el conductor, el indicador de velocidad del vehículo establecido parpadeará.

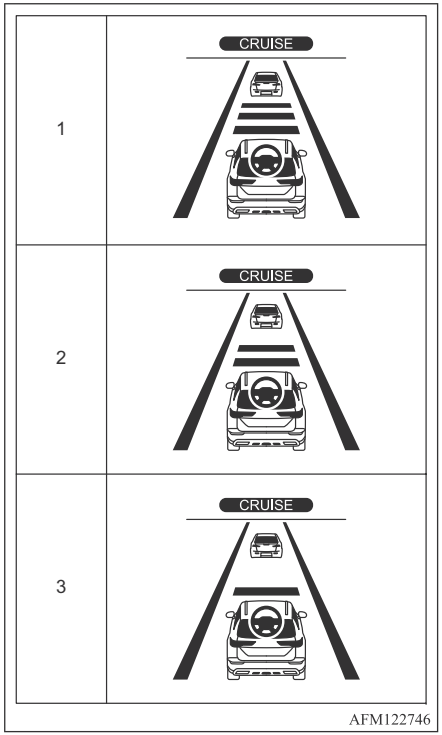
8

Cómo cambiar la distancia establecida con respecto al vehículo de adelante



La distancia con respecto al vehículo precedente se puede seleccionar en cualquier momento.
Cada vez que se presiona el interruptor DISTANCE Ⓐ , la distancia establecida cambiará a “larga”, “media”, “corta” y nuevamente a “larga” en esa secuencia.

Ejemplo



Distancia: distancia aproximada a 100 km/h (60 MPH)

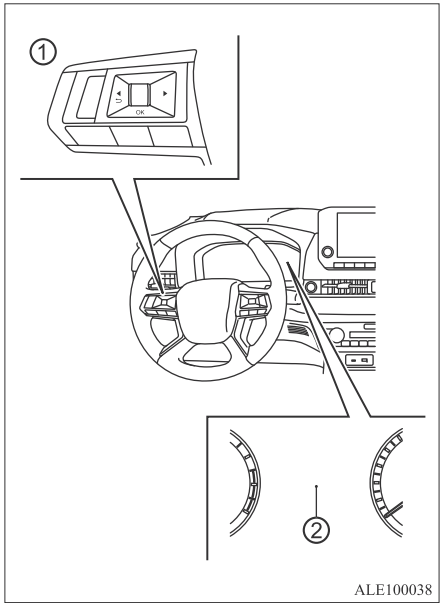
1. Larga: 60 m (200 ft)
2. Media: 45 m (150 ft)
3. Corta: 30 m (90 ft)

- La distancia al vehículo de adelante cambia automáticamente según la velocidad del vehículo. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia.
- La configuración de distancia permanecerá en la configuración actual incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Cómo activar/desactivar la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

N07705200032

Use los siguientes métodos para activar o desactivar la asistencia de mantenimiento de carril [LKA].



① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

1. Presione el botón ◄ ► en el volante ① hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento.
2. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
3. Seleccione “Asistencia de dirección” y presione el dial de desplazamiento para activar o desactivar la asistencia de mantenimiento de carril [LKA].

NOTA

- Cuando se muestre la pantalla de crucero en la pantalla de información múltiple, presione el dial de desplazamiento en el volante para acceder a la pantalla de configuración de “Asistencia al conductor”.
- Al activar/desactivar el sistema a través de la pantalla de información múltiple, el sistema retiene la configuración actual incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Cómo cancelar el sistema de asistencia MI-PILOT

N07705300020

Para cancelar el sistema de asistencia MI-PILOT, use uno de los siguientes métodos:

- Pulse el interruptor “CANCEL”.
- Pise el pedal del freno (excepto en parada).
- Presione el interruptor de asistencia MI-PILOT para apagar el sistema. El indicador de estado de asistencia MI-PILOT se apagará.

Cuando el sistema de asistencia MI-PILOT se cancela mientras el vehículo está detenido, el freno de estacionamiento eléctrico se activa automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que el vehículo se mueva o ruede inesperadamente, lo que podría provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad, antes de salir del vehículo, asegúrese de presionar el interruptor de asistencia MI-PILOT para apagar el sistema, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P”(Estacionamiento) y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Control de crucero adaptativo [ACC] con parada y arranque

N07705400034

- El control de crucero adaptativo [ACC] es una parte de la asistencia MI-PILOT. Para elegir el sistema de control de crucero adaptativo [ACC] sin la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*, active la asistencia MI-PILOT y luego desactive la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*. Para obtener información adicional, consulte “Funcionamiento del asistente MI-PILOT” en la página 8-95 y “Cómo activar/desactivar la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]” en la página 8-98.

- Para elegir el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor de la asistencia MI-PILOT durante más de aproximadamente 1.5 segundos. Para obtener información adicional, consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-117.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema ACC podría provocar lesiones graves o la muerte.

- El sistema ACC es solo una ayuda para asistir al conductor y no sustituye una conducción cuidadosa. Se recomienda solo para uso en carretera y no está diseñado para conducir en la ciudad. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.
- Hay limitaciones a la capacidad del sistema ACC. El sistema ACC no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima y camino. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.
- Respete siempre los límites de velocidad indicados y no establezca la velocidad por encima de ellos.
- El sistema ACC no reacciona ante vehículos parados o de movimiento lento.

⚠ ADVERTENCIA

- Conduzca siempre con cuidado y atención cuando utilice el sistema ACC. Lea y comprenda completamente el Manual del propietario antes de usar el sistema ACC. Para evitar lesiones graves o la muerte, no confíe en el sistema para evitar accidentes o controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. No use el sistema ACC excepto en condiciones apropiadas de tráfico y carretera.
- El ACC puede cancelarse si se produce una aceleración repentina en una pendiente.

Funcionamiento del sistema ACC

El sistema ACC está diseñado para mantener una distancia seleccionada con el vehículo que va delante de usted y puede reducir la velocidad para igualar la de un vehículo más lento detectado adelante. El sistema desacelera el vehículo según sea necesario y, si se detecta que el vehículo que va delante está a punto de detenerse, el vehículo desacelera hasta detenerse. Sin embargo, el sistema ACC solo puede aplicar hasta el 40 % de la potencia de frenado total del vehículo.

Este sistema solo debe usarse cuando las condiciones del tráfico permitan que la velocidad del vehículo permanezca bastante constante o cuando la velocidad del vehículo cambie gradualmente. Si un vehículo se mueve hacia el carril de circulación o si un vehículo que circula por delante desacelera rápidamente, la distancia entre los vehículos puede reducirse porque el sistema ACC no puede desacelerar el vehículo lo suficientemente rápido. Si esto ocurre, el sistema ACC emite un timbre de advertencia y parpadea la pantalla del sistema para notificar al conductor que tome las medidas necesarias.

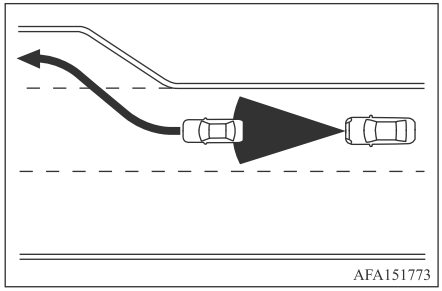
El sistema ACC se cancela y suena un timbre de advertencia si la velocidad es inferior a aproximadamente 25 km/h (15 MPH) y no se detecta un vehículo adelante. Para la asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link en una autopista de acceso limitado como se identifica en los datos del mapa de navegación, el sistema ACC se cancela y suena un timbre de advertencia si su vehículo está parado por más de aproximadamente 3 segundos y no se detecta un vehículo adelante.

El sistema ACC funciona de la siguiente manera:

- Cuando no hay vehículos circulando por delante, el sistema ACC mantiene la velocidad establecida por el conductor. El rango de velocidad establecido del vehículo es entre aproximadamente 30 y 144 km/h (20 y 90 MPH).
- Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el límite superior de la velocidad del vehículo ESTABLECIDA se establece en 135 km/h (83 MPH).
- Cuando hay un vehículo que circula adelante, el sistema ACC ajusta la velocidad para mantener la distancia, seleccionada por el conductor, del vehículo de adelante. Si el vehículo de adelante se detiene, el

vehículo desacelera hasta detenerse. Una vez que su vehículo se detiene, el sistema ACC mantiene el vehículo detenido.
- Cuando el vehículo que viaja adelante cambia a un carril de circulación diferente, el sistema ACC acelera y mantiene la velocidad del vehículo hasta la velocidad establecida.

El sistema ACC no controla la velocidad del vehículo ni le advierte cuando se acerca a vehículos detenidos o de movimiento lento. Debe prestar atención al funcionamiento del vehículo para mantener la distancia adecuada de los vehículos de adelante cuando se acerque a las puertas de peaje o a la congestión del tráfico.



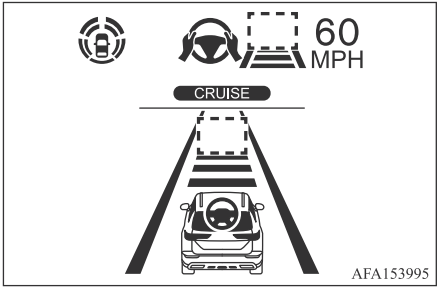
Al conducir en la carretera a una velocidad establecida del vehículo y acercarse a un vehículo que viaja más lento por delante, el sistema ACC ajusta la velocidad para mantener la distancia, seleccionada por el conductor, del vehículo de adelante. Si el vehículo de adelante cambia de carril o sale de la carretera, el sistema ACC acelera y mantiene la velocidad establecida del vehículo. Preste atención a la operación de conducción para mantener el control del vehículo mientras acelera a la velocidad establecida.

Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida en caminos sinuosos o montañosos. Si esto ocurre, deberá controlar manualmente la velocidad del vehículo.

Normalmente, cuando se controla la distancia a un vehículo de adelante, el sistema acelera o desacelera automáticamente su vehículo de acuerdo con la velocidad del vehículo de adelante.

Presione el acelerador para acelerar correctamente su vehículo cuando se requiere aceleración para cambiar de carril. Presione el pedal del freno cuando sea necesario desacelerar para mantener una distancia segura con el vehículo de adelante debido a un frenado repentino o si un vehículo interviene. Manténgase siempre alerta cuando utilice el sistema ACC.

Pantalla configurada del sistema: no se ha detectado ningún vehículo delante*

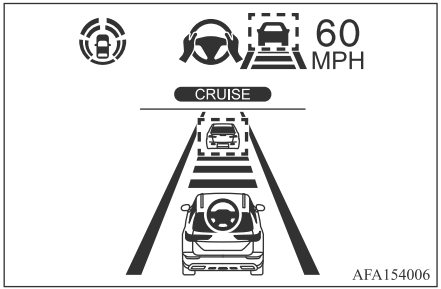


■ No se detecta ningún vehículo adelante

El conductor establece la velocidad del vehículo deseada en función de las condiciones de la carretera. El sistema ACC mantiene la velocidad establecida del vehículo, similar al control de crucero estándar, siempre que no se detecte ningún vehículo en el carril de adelante. El sistema ACC muestra la velocidad establecida del vehículo.

*: El diseño de la pantalla configurada puede diferir según el modelo.

Pantalla configurada del sistema: vehículo delante*



■ Vehículo detectado adelante

Cuando se detecta un vehículo en el carril de adelante, el sistema ACC desacelera el vehículo controlando el acelerador y aplicando los frenos para igualar la velocidad de un vehículo más lento adelante. Luego, el sistema ACC ajusta la velocidad del vehículo en función de la velocidad del vehículo de adelante para mantener la distancia seleccionada por el conductor.

8

NOTA

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema ACC realiza el frenado.
- Cuando el sistema aplica el freno, es posible que se escuche un ruido. Esto no es una falla.

Cuando el sistema ACC detecta un vehículo adelante, el indicador de detección de vehículo adelante y el indicador de estado de control de velocidad (modo de control de distancia) se iluminan en verde.
*: El diseño de la pantalla configurada puede diferir según el modelo.

■ El vehículo de adelante se detiene

Cuando se detecta un vehículo adelante y desacelera gradualmente para detenerse, su vehículo desacelera hasta detenerse. Cuando su vehículo está parado, el mensaje "(RES+) Seguir vehículo adelante" se muestra en la pantalla de información múltiple.

■ El vehículo de adelante acelera

- Cuando su vehículo se detiene durante menos de aproximadamente 3 segundos y se detecta que el vehículo que va delante comienza a moverse, su vehículo comenzará a moverse nuevamente automáticamente.
- Cuando su vehículo esté parado durante más de aproximadamente 3 segundos y el vehículo de adelante comience a acelerar, presione el interruptor RES+ hacia arriba o pise ligeramente el pedal del acelerador. El sistema ACC empieza a seguir al vehículo de adelante.
- Siempre revise los alrededores antes de reiniciar el vehículo.
- Para vehículos equipados con la asistencia MI-PILOT con Navi-link y solo en una autopista de acceso limitado (como se identifica en los datos del mapa de navegación):
  - El tiempo que el vehículo puede permanecer parado y volver a arrancar automáticamente se amplía de 3 segundos a 30 segundos.
  - Si un vehículo de adelante entra o sale del carril de adelante, es posible que el vehículo no arranque automáticamente cuando el tráfico de adelante comience a moverse. Debe empujar hacia arriba el interruptor RES+ o pisar ligeramente el pedal del acelerador para seguir al vehículo directamente adelante cuando sea seguro hacerlo.

■ Vehículo adelante no detectado

Cuando ya no se detecta un vehículo adelante, el sistema ACC acelera gradualmente su vehículo para reanudar la velocidad establecida anteriormente. El sistema ACC luego mantiene la velocidad establecida del vehículo.
Cuando ya no se detecta un vehículo, el indicador de detección de vehículo adelante y el indicador de estado de control de velocidad (mantener modo de control de velocidad) se apagan.
El sistema ACC acelera gradualmente a la velocidad establecida del vehículo, pero puede pisar el pedal del acelerador para acelerar rápidamente. Cuando ya no se detecta un vehículo y su vehículo viaja a menos de 25 km/h (15 MPH), el sistema ACC se cancela automáticamente. Para la asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link en una autopista de acceso limitado como se identifica en los datos del mapa de navegación, el sistema ACC se cancela y

suena un timbre de advertencia si su vehículo está parado por más de aproximadamente 3 segundos y no se detecta un vehículo adelante.



Al adelantar a otro vehículo, el indicador de velocidad establecida del vehículo Ⓐ parpadea cuando la velocidad del vehículo excede la velocidad establecida. El indicador de detección de vehículo adelante se apaga cuando el área delante del vehículo está abierta. Cuando se suelta el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad establecida anteriormente. Aunque la velocidad de su vehículo esté configurada en el sistema ACC, puede pisar el pedal del acelerador cuando sea necesario para acelerar su vehículo rápidamente.

Detección de entrada

Si un vehículo se mueve hacia su carril de circulación cerca de su vehículo, el sistema ACC puede informar al conductor haciendo parpadear el indicador de detección de vehículo adelante.

Alerta de aproximación

Si su vehículo se acerca al vehículo de adelante debido a la rápida desaceleración de ese vehículo o si otro vehículo interviene, el sistema advierte al conductor con el timbre y la pantalla del sistema ACC. Desacelere pisando el pedal del freno para mantener una distancia segura con el vehículo si:

- Suena el timbre.
- El indicador de detección de vehículo adelante y el indicador de distancia establecida parpadean.
- Usted juzga necesario mantener una distancia de seguridad.

Es posible que el timbre de advertencia no suene en algunos casos cuando hay poca distancia entre los vehículos. Algunos ejemplos son los siguientes:

- Cuando los vehículos viajan a la misma velocidad y la distancia entre los vehículos no cambia.
- Cuando el vehículo de adelante viaja más rápido y la distancia entre los vehículos aumenta.
- Cuando un vehículo se interpone cerca de su vehículo.

El timbre de advertencia no sonará cuando:

- Su vehículo se acerca a otros vehículos que están estacionados o se mueven lentamente.
- Se pisa el pedal del acelerador, anulando el sistema.

NOTA

El timbre de advertencia de aproximación puede sonar y la pantalla del sistema puede parpadear cuando el sensor de radar detecta objetos en el costado del vehículo o en el costado de la carretera. Esto puede hacer que el sistema ACC desacelere o acelere el vehículo. El sensor de radar puede detectar estos objetos cuando el vehículo se conduce por carreteras sinuosas, estrechas o montañosas o cuando el vehículo entra o sale de una curva. En estos casos, deberá controlar manualmente la distancia adecuada por delante de su vehículo.
Además, la sensibilidad del sensor puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de conducción en el carril) o el tráfico o las condiciones del vehículo (por ejemplo, si se conduce un vehículo con algún daño).

Aceleración al rebasar

Cuando el sistema ACC se activa a más de 70 km/h (44 MPH) y sigue a un vehículo más lento (a una velocidad del vehículo inferior a la establecida), y la señal de giro se activa hacia la izquierda, el sistema ACC automáticamente comenzará a acelerar el vehículo para ayudar a rebasar por la izquierda y comenzará a reducir la distancia con respecto al vehículo que va directamente adelante. Solo la señal de giro del lado izquierdo opera

esta función. A medida que el conductor dirige el vehículo y se mueve hacia el carril de adelantamiento, si no se detecta ningún vehículo adelante, el sistema ACC continuará acelerando hasta alcanzar la velocidad del vehículo establecida. Si se detecta otro vehículo adelante, el vehículo acelerará hasta la siguiente velocidad de ese vehículo. Si el vehículo no se dirige hacia el carril izquierdo para rebasar, la aceleración se detendrá después de un breve período de tiempo y recuperará la distancia de seguimiento establecida. La aceleración se puede detener en cualquier punto pisando el pedal del freno o el interruptor CANCELAR en el volante.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de una colisión que puede provocar lesiones graves o la muerte, tenga en cuenta lo siguiente:

- Esta función solo se activa con la señal de giro a la izquierda y acelerará brevemente el vehículo incluso si no se inicia un cambio de carril. Esto puede incluir situaciones en las que no se permite adelantar, como salidas por el lado izquierdo.
- Asegúrese de que, al rebasar a otro vehículo, el carril adyacente esté despejado antes de iniciar el rebase. Pueden ocurrir cambios repentinos en el tráfico al rebasar. Siempre conduzca o frene manualmente según sea necesario. Nunca confíe únicamente en el sistema.

Asistencia de límite de velocidad, una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link*

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para la asistencia de límite de velocidad. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte:

- Es responsabilidad del conductor seleccionar la velocidad adecuada, seguir todas las normas de tráfico y observar a los demás usuarios de la vía.
- Es posible que la asistencia de límite de velocidad no funcione correctamente y que el límite de velocidad real no se aplique a la velocidad establecida del vehículo en todas las condiciones. El conductor debe controlar manualmente la velocidad del vehículo.
  - Cuando el sistema de reconocimiento de señales de tráfico [TSR]* no funciona correctamente o está apagado. (Consulte “Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]” en la página 8-45).
  - Al conducir en países o áreas no cubiertas por el sistema de navegación.
  - Al cruzar las fronteras nacionales.
  - Al conducir en la salida de la autopista de acceso limitado como se identifica en los datos del mapa de navegación.
  - Al conducir en un área con carreteras paralelas cercanas (por ejemplo, una autopista con servicio paralelo).

⚠ ADVERTENCIA

- Al conducir en un área donde cada carril tiene una señal de límite de velocidad diferente.
- Al conducir en una carretera en construcción o en una zona de construcción.
- Cuando los datos del sistema de navegación no están actualizados o no están disponibles.

Cuando la asistencia MI-PILOT con Navi-link está activa y detecta un cambio en el límite de velocidad, se indica la nueva señal de límite de velocidad y se puede aplicar a la velocidad establecida del vehículo de forma automática o manual.

La asistencia de límite de velocidad funciona:

- Cuando la señal de límite de velocidad detectada es de 30 km/h (20 MPH) o superior.
- La “Asistencia de límite de velocidad” está activada en el menú de configuración de la pantalla de información múltiple.

NOTA

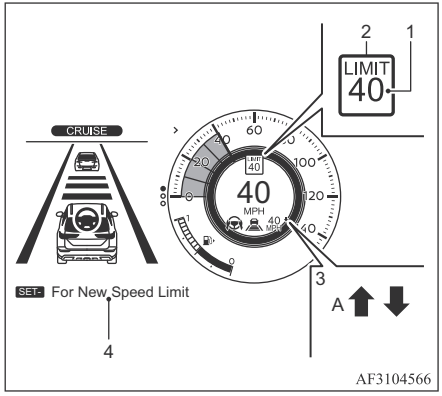
- Mientras se opera el pedal del acelerador con el modo “AUTO” (Automático) seleccionado, la asistencia de límite de velocidad funcionará (ajustará automáticamente la velocidad establecida del vehículo) solo cuando la señal de límite de velocidad detectada sea más rápida que la velocidad establecida del vehículo.

NOTA

- En las siguientes situaciones, la asistencia de límite de velocidad no funcionará:
  - Cuando se detecta un aumento en el límite de velocidad publicado, pero la velocidad establecida del vehículo ya es mayor que el nuevo límite de velocidad.
  - Cuando se detecta una disminución en el límite de velocidad publicado, pero la velocidad establecida del vehículo ya es inferior al nuevo límite de velocidad.

■ Pantalla e indicadores del sistema

Ejemplo



1. Indicador de señal de límite de velocidad detectado

   Muestra la señal de límite de velocidad detectada actualmente. Para obtener información adicional, consulte “Reconocimiento de señales de tráfico [TSR]” en la página 8-45.

2. Indicador de señal de límite de velocidad aplicado (marco verde)

   Indica que la señal de límite de velocidad detectada se puede aplicar a la velocidad establecida del vehículo.

3. Indicador de asistencia de límite de velocidad

   Indica el modo de activación del sistema o el funcionamiento del sistema.

   “ ⬆ ”: se activa el modo manual y se indica una nueva señal de límite de velocidad (valor de velocidad más rápido).

   “ ⬇ ”: Se activa el modo manual y se indica una nueva señal de límite de velocidad (valor de velocidad más bajo).

   “A”: el modo automático está activado.

4. Mensaje de orientación, instrucciones sobre cómo establecer una nueva velocidad.

■ Funcionamiento del sistema

Cuando el sistema detecta una señal de límite de velocidad diferente, se indica el nuevo valor de velocidad. La velocidad establecida del vehículo se puede cambiar a la señal de límite de velocidad indicada de forma automática o manual.

Cuando se selecciona el modo Manual en el menú de configuración (configuración predeterminada de fábrica):

- Para aceptar el límite de velocidad recién indicado, opere el interruptor RES+ (en caso de límite de velocidad ascendente) o el interruptor SET- (en caso de límite de velocidad descendente).
- El indicador de asistencia de límite de velocidad (⬆ o ⬇) se apagará después de aproximadamente 10 segundos si no se opera el interruptor RES+ o SET-. (El indicador de asistencia de límite de velocidad se puede apagar inmediatamente al operar el interruptor opuesto a la dirección indicada por el indicador de asistencia de límite de velocidad).

El sistema no se activará si no se detecta una señal de límite de velocidad.

Cuando se selecciona el modo Automático en el menú de configuración:

- La señal de límite de velocidad indicada se aplica automáticamente a la velocidad establecida del vehículo cuando se encuentra en una autopista de acceso limitado, como se identifica en los datos del mapa de navegación. Además, si el sistema de asistencia MI-PILOT con Navi-link está encendido, pero no configurado (activo), y se detecta una nueva señal de límite de velocidad, la velocidad establecida del vehículo se actualiza automáticamente.
- Es posible que el modo “Auto” (Automático) no esté disponible en algunas regiones o en carreteras que no sean autopistas

de acceso limitado. En este caso, el sistema funciona como el modo “Manual”.

NOTA

El modo “Auto” (Automático) no funcionará en Hawái ni en los territorios insulares de EE. UU.

■ Cómo activar o desactivar el sistema

1. Presione el botón ◄ ► en el volante hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple y presione el dial de desplazamiento.
2. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
3. Seleccione “Asistencia de límite de velocidad” y presione el dial de desplazamiento para seleccionar “Auto” o “Manual” para habilitar (no activar) el sistema.

Para desactivar el sistema, seleccione “OFF” (Apagado).

NOTA

El sistema conservará la configuración actual en la pantalla de información múltiple incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Ajuste de velocidad por ruta: una característica de la asistencia MI-PILOT con Navi-link*

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el ajuste de velocidad por ruta. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte:

- Hay limitaciones a la capacidad del sistema de ajuste de velocidad por ruta. El sistema no funciona en todas las condiciones de manejo, tráfico, clima y camino. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.
- El sistema de ajuste de velocidad por ruta no frena el vehículo hasta detenerlo. Siempre que sea necesario, el conductor debe aplicar el frenado adecuado.
- Es responsabilidad del conductor seleccionar la velocidad adecuada, seguir todas las normas de tráfico y observar a los demás usuarios de la vía.
- El sistema de ajuste de velocidad por ruta no funcionará en Hawái ni en los territorios insulares de EE. UU.
- Es posible que el ajuste de velocidad por ruta no funcione correctamente en algunas condiciones de la carretera y el tráfico; el sistema puede cambiar la velocidad de forma inesperada. El conductor debe controlar manualmente la velocidad del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando los datos del sistema de navegación no están actualizados o no están disponibles.
- Cuando no se conduce por la ruta sugerida por el sistema de navegación.
- Cuando el sistema de navegación está recalculando la ruta.
- Al conducir en países o áreas no cubiertas por el sistema de navegación.
- Al conducir por una carretera en construcción o una carretera de construcción nueva.
- Al conducir cerca de una bifurcación o cruce de carreteras.
- Al conducir con mal tiempo o en malas condiciones de la carretera.

Cuando la asistencia MI-PILOT con Navi-link está activa en una autopista de acceso limitado (como se identifica en los datos del mapa de navegación), el ajuste de velocidad por ruta utiliza la información de la carretera proporcionada por el sistema de navegación y puede ajustar la velocidad del vehículo según las curvas, cruces y salidas. Es posible que el sistema no siempre reduzca la velocidad en todas las curvas, cruces o salidas y es posible que el conductor deba aplicar un frenado adicional en cualquier momento.

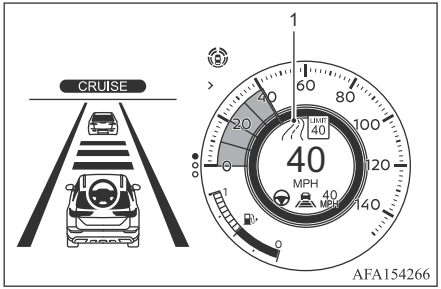
Cuando el vehículo esté atravesando la curva o el cruce, el vehículo acelerará nuevamente a la velocidad establecida. Al salir de la autopista de acceso limitado, el conductor deberá frenar al final de la salida.

NOTA

- El sistema no funciona cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Es posible que el sistema no funcione según la distancia establecida al vehículo de adelante y los vehículos detectados adelante.

■ Pantalla e indicadores del sistema

Ejemplo



1. Indicador de información vial
   Aparece cuando el sistema ajusta la velocidad en función de los giros o salidas.

	Curvas y cruces
	Salidas

■ Cómo activar o desactivar el sistema

1. Presione el botón ◄ ► en el volante hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple y presione el dial de desplazamiento.
2. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
3. Seleccione “Ajuste de velocidad por ruta” y presione el dial de desplazamiento para encender o apagar el sistema.

NOTA

El sistema conservará la configuración actual en la pantalla de información múltiple incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Limitaciones del sistema ACC

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema ACC. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte:

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema ACC está diseñado principalmente para uso en carreteras y autopistas. No es recomendable utilizar el sistema ACC en tráfico urbano/ciudad.
- El sistema ACC no se adaptará automáticamente a las condiciones de la carretera. Este sistema debe usarse en tráfico que fluya uniformemente. No utilice el sistema en carreteras con curvas pronunciadas o en carreteras con hielo, lluvia intensa o niebla.
- Dado que existe un límite de rendimiento para la función de control de distancia, nunca confíe únicamente en el sistema ACC. Este sistema no corrige la conducción descuidada, desatenta o distraída ni soluciona la mala visibilidad con lluvia, niebla u otras condiciones meteorológicas adversas. Reduzca la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno, según la distancia al vehículo que le precede y las circunstancias del entorno para mantener una distancia segura entre los vehículos.
- Cuando el sistema ACC detiene automáticamente el vehículo, su vehículo puede acelerar automáticamente si se detiene por menos de aproximadamente 3 segundos. Esté preparado para detener su vehículo si es necesario.
- Para vehículos equipados con la asistencia MI-PILOT con Navi-link y solo en una autopista de acceso limitado (como se identifica en los datos del mapa de navegación):
  - El tiempo que el vehículo puede permanecer parado y volver a arrancar automáticamente se amplía de 3 segundos a 30 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

- Si un vehículo de adelante entra o sale del carril de adelante, es posible que el vehículo no arranque automáticamente cuando el tráfico de adelante comience a moverse. Debe empujar hacia arriba el interruptor RES+ o pisar ligeramente el pedal del acelerador para seguir al vehículo directamente adelante cuando sea seguro hacerlo.

- Siempre revise los alrededores antes de reiniciar el vehículo.
- Siempre preste atención al funcionamiento del vehículo y esté listo para controlar manualmente la distancia de seguimiento adecuada. Es posible que el sistema ACC no pueda mantener la distancia seleccionada entre vehículos (distancia de seguimiento) o la velocidad del vehículo seleccionada en algunas circunstancias.
- El sistema ACC no detecta los siguientes objetos:
  - Vehículos detenidos o de movimiento lento (cuando su vehículo se acerca a ellos)
  - Peatones u objetos en la calzada
  - Vehículos que se aproximan en el mismo carril
  - Motocicletas que circulan desplazadas en el carril de circulación
- Es posible que el sistema ACC no detecte un vehículo adelante en ciertas condiciones del camino, del clima o de conducción. Para evitar accidentes, nunca utilice el sistema ACC en las siguientes condiciones:
  - En carreteras con tráfico denso, de alta velocidad o curvas pronunciadas
  - En superficies de carreteras resbaladizas, como hielo o nieve, etc.

⚠ ADVERTENCIA

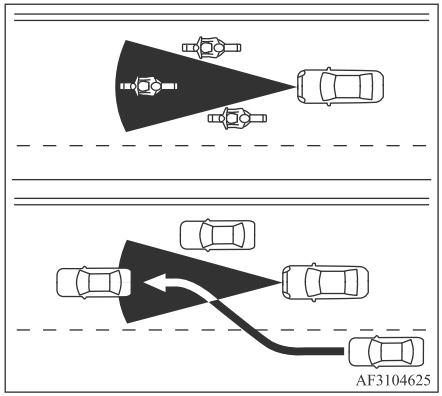
- En una superficie de carretera llena de baches, como un camino de tierra irregular
- En caminos cuesta abajo empinados (el vehículo puede ir más allá de la velocidad establecida del vehículo y el frenado frecuente puede provocar el sobrecalentamiento de los frenos)
- En repetidos caminos cuesta arriba y cuesta abajo
- Durante el mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.)
- Cuando se reduce la detección del sensor (condiciones como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena y salpicaduras de otros vehículos en la carretera)
- Cuando la suciedad, el hielo, la nieve u otros materiales se adhieren al área del sensor del radar
- Cuando las condiciones del tráfico dificultan mantener una distancia adecuada entre los vehículos debido a la frecuente aceleración o desaceleración
- Cuando un vehículo de forma complicada, como un remolque portacoches o un camión/remolque de plataforma, está cerca del vehículo de adelante
- Cuando hay interferencia de otras fuentes de radar
- Cuando se carga equipaje excesivamente pesado en el asiento trasero o en el área de carga de su vehículo
- Al acarrear un remolque u otro vehículo

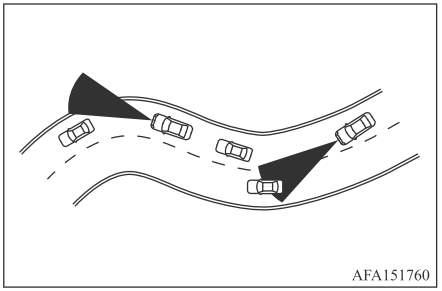
⚠ ADVERTENCIA

- En algunas condiciones de la carretera o del tráfico, un vehículo u objeto puede entrar inesperadamente en la zona de detección del sensor y provocar el frenado automático. Manténgase siempre alerta y evite usar el sistema ACC donde no se recomiende en esta sección de advertencia.
- El sistema ACC también utiliza una cámara frontal multisensor. Las siguientes son algunas condiciones en las que la cámara puede no detectar correctamente un vehículo y la detección de un vehículo delante puede retrasarse:
  - Poca visibilidad (condiciones como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena y salpicaduras de otros vehículos en la carretera)
  - El área de la cámara del parabrisas está empañada o cubierta con suciedad, gotas de agua, hielo, nieve, etc.
  - Una luz fuerte (por ejemplo, la luz del sol o las luces altas de los vehículos que se aproximan) ingresa a la cámara frontal
  - Se produce un cambio repentino en el brillo (por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o área sombreada o hay destellos de luz)

El sistema ACC está diseñado para comprobar automáticamente el funcionamiento del sensor de radar dentro de las limitaciones del sistema.
La zona de detección del sensor de radar es limitada. Un vehículo adelante debe estar en la zona de detección para que el sistema ACC mantenga la distancia seleccionada del

vehículo adelante. Un vehículo adelante puede moverse fuera de la zona de detección debido a su posición dentro del mismo carril de circulación. Es posible que las motocicletas no se detecten en el mismo carril de adelante si viajan desviadas de la línea central del carril. Es posible que no se detecte un vehículo que ingresa al carril de adelante hasta que el vehículo se haya movido completamente al carril.
Si esto ocurre, el sistema ACC puede advertirle haciendo parpadear el indicador del sistema y haciendo sonar el timbre. Es posible que el conductor tenga que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo que viaja adelante.





Al conducir en algunos caminos, como caminos sinuosos, montañosos, con curvas, angostos o caminos en construcción, el sensor de radar puede detectar vehículos en un carril diferente o puede no detectar temporalmente un vehículo que viaja adelante. Esto puede hacer que el sistema ACC desacelere o acelere el vehículo.
La detección de vehículos también puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de viaje en el carril, etc.) o el estado del vehículo.
Si esto ocurre, el sistema ACC puede advertirle haciendo parpadear el indicador del sistema y haciendo sonar el timbre de forma inesperada. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo que viaja adelante.

Sistema ACC temporalmente no disponible

Las siguientes son condiciones en las que el sistema ACC puede no estar disponible temporalmente. En estos casos, es posible que el sistema ACC no se cancele y no pueda mantener la distancia de seguimiento seleccionada con respecto al vehículo de adelante.

■ Condición A

Bajo las siguientes condiciones, el sistema ACC se cancela automáticamente. Sonará un timbre y no se podrá configurar el sistema:
- Cualquier puerta está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- No se detecta el vehículo de adelante y su vehículo viaja por debajo de la velocidad de 25 km/h (15 MPH). Para la asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link en una autopista de acceso limitado como se identifica en los datos del mapa de navegación, el sistema ACC se cancela y suena un timbre de advertencia si su vehículo está parado por más de aproximadamente 3 segundos y no se detecta un vehículo adelante.
- El sistema ACC ha detenido su vehículo durante aproximadamente 3 minutos o más.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición “D” (Marcha) o “B” (Freno regenerativo). (Si activa el ACC cuando la palanca de cambios está en la posición

"B", cambiará automáticamente a la posición "D").
- El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.
- El sistema ASC está apagado.
- El FCM aplica un frenado más fuerte.
- El ASC (incluido el sistema de control de tracción) funciona.
- Se selecciona el modo "SNOW" (Nieve), modo "GRAVEL" (Grava) o modo "MUD" (Lodo).
- Una rueda patina.
- Cuando el radar delantero está dañado debido a suciedad u otra obstrucción que bloquea el sensor del radar.
- Cuando la señal del radar se interrumpe temporalmente.

Medida a tomar:
Cuando las condiciones enumeradas anteriormente ya no estén presentes, apague el sistema con el interruptor de la asistencia MI-PILOT. Vuelva a encender el sistema de la asistencia MI-PILOT para usar el sistema.

NOTA

Cuando el sistema ACC se cancela bajo cualquiera de las siguientes condiciones en parada, el freno de estacionamiento eléctrico se activa automáticamente:
- Cualquier puerta está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El sistema ACC ha detenido su vehículo durante aproximadamente 3 minutos o más.

NOTA

- Cuando la palanca de cambios no está en la posición "D" (Marcha) o "B" (Freno regenerativo). (Si activa el ACC cuando la palanca de cambios está en la posición "B", cambiará automáticamente a la posición "D").
- El sistema ASC está apagado.
- Cuando el radar delantero está dañado debido a suciedad u otra obstrucción que bloquea el sensor del radar.
- Cuando la señal del radar se interrumpe temporalmente.

■ Condición B

Cuando haya inclemencias del tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.) que bloqueen el sensor del radar delantero, el sistema ACC se cancelará automáticamente, sonará el timbre y aparecerá el mensaje de advertencia "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado" aparecerá en la pantalla de información múltiple.
Medida a tomar:
Cuando la condición anterior ya no esté presente, el mensaje de advertencia ya no estará disponible en la pantalla de información múltiple y el sistema funcionará normalmente. Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

■ Condición C

Cuando el sensor de radar en la parte delantera del vehículo está cubierto de suciedad o está obstruido, el sistema ACC se cancelará automáticamente.
Sonará el timbre y el mensaje de advertencia "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado" aparecerá en la pantalla de información múltiple.
Medida a tomar:
Si aparece el mensaje de advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para colocarlo en la posición "P" (Estacionamiento) y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Cuando la señal del radar se interrumpa temporalmente, limpie el área del sensor y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

■ Condición D

Al conducir en carreteras con estructuras viales o edificios limitados (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos nevados, conducción junto a paredes largas), el sistema puede mostrar el mensaje "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado".

Medida a tomar:
Cuando ya no existan las condiciones de conducción anteriores, vuelva a encender el sistema.

Mal funcionamiento del sistema ACC

Si el sistema ACC no funciona correctamente, se apagará automáticamente, sonará un timbre y se iluminará la advertencia de estado del control de velocidad (naranja).
Medida a tomar:
Si se enciende la advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y vuelva a configurar el sistema ACC. Si no es posible configurar el sistema ACC o la advertencia permanece encendida, puede ser un mal funcionamiento. Aunque se puede continuar con la conducción normal, se debe inspeccionar el sistema ACC. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

NOTA

Si el sistema ACC no está disponible temporalmente, aún se puede usar el modo de control de crucero convencional. Para obtener información adicional, consulte “Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)” en la página 8-117.

Mantenimiento del sensor ACC

El sensor de radar está ubicado en la parte delantera del vehículo.
Para mantener el sistema ACC funcionando correctamente, asegúrese de observar lo siguiente:
- Mantenga siempre limpia el área del sensor.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca del sensor. Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No coloque objetos metálicos cerca del área del sensor (defensa delantera, etc.). Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No altere, quite ni pinte la defensa delantera.

Antes de personalizar o restaurar la defensa delantera, se recomienda que visite a un distribuidor certificado vehículos eléctricos de Mitsubishi.
El sensor de la cámara está ubicado sobre el espejo interior.
Para mantener el funcionamiento adecuado de los sistemas y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:
- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar los marcadores de carril.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara.

Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

N07705500035

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] podría provocar lesiones graves o la muerte.
- La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no reemplaza los procedimientos de conducción adecuados y no está diseñada para corregir la conducción descuidada, desatenta o distraída. La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no siempre dirige el vehículo para mantenerlo en el carril. No está diseñado para evitar la pérdida de control. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el

⚠ ADVERTENCIA

vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.

- Dado que existe un límite de rendimiento en la capacidad de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA], nunca confíe únicamente en el sistema. La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no funciona en todas las condiciones de manejo, tráfico, clima y camino. Conduzca siempre con seguridad, preste atención al funcionamiento del vehículo y controle manualmente su vehículo de manera adecuada.
- La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] está diseñado para usarse en carreteras bien desarrolladas con curvas suaves (moderadas). Para evitar el riesgo de un accidente, no utilice este sistema en carreteras locales o que no sean autopistas.
- La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] solo dirige el vehículo para mantener su posición en el centro de un carril. El vehículo no girará para evitar objetos en la carretera delante del vehículo o para evitar que un vehículo se mueva hacia su carril.
- Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad, mantener el vehículo en el carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento. Nunca quite las manos del volante mientras conduce. Mantenga siempre las manos en el volante y conduzca su vehículo con seguridad.
- Conduzca siempre con cuidado y atención cuando utilice la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]. Lea y comprenda completamente el Manual del propietario antes de utilizar la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]. Para evitar lesiones graves o la

⚠ ADVERTENCIA

muerte, no confíe en el sistema para evitar accidentes o controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. No utilice la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] excepto en condiciones adecuadas de la carretera y el tráfico.

Operación de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] ayuda al conductor a mantener el vehículo cerca del centro del carril cuando se detectan los marcadores de carril derecho e izquierdo. La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] solo funciona cuando se combina con el sistema de control de crucero adaptativo [ACC]. Para obtener información adicional, consulte “Control de crucero adaptativo [ACC] con parada y arranque” en la página 8-99.

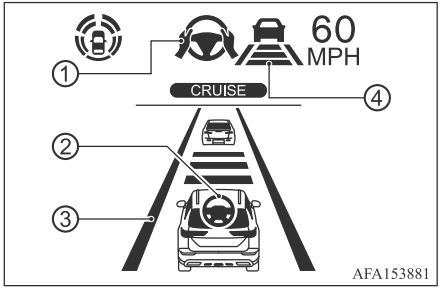
La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se puede activar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El sistema ACC está activado.
- Los marcadores de carril en ambos lados se detectan claramente.
- Se detecta un vehículo adelante (cuando el vehículo se conduce a velocidades inferiores a 60 km/h (37 MPH)).
- El conductor agarra el volante.
- El vehículo se conduce en el centro del carril.
- Las señales de giro no funcionan.
- El limpiaparabrisas no funciona en la posición de alta velocidad (la función de asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se desactiva después de que el limpiaparabrisas funcione durante aproximadamente 10 segundos en la posición de alta velocidad).

Para activar o desactivar el asistente de mantenimiento de carril [LKA], consulte “Cómo activar/desactivar el asistente de mantenimiento de carril [LKA]” en la página 8-98.

Pantalla e indicadores de la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

Ejemplo



1. **Indicador/advertencia de estado del asistente de mantenimiento de carril [LKA]** ①

   Muestra el estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] por el color del indicador/advertencia

- Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (gris): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en espera
- Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (verde): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] activa
- Indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (naranja): mal funcionamiento de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA]

2. **Indicador de asistencia para mantenerse en el carril [LKA] ②**

   Indica el estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] por el color del indicador

   - Indicador de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (gris): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en espera
   - Indicador de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (verde): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] activa

3. **Indicador de marcador de carril ③**

   Indica si el sistema detecta el marcador de carril

   - Indicador de marcador de carril (gris): marcadores de carril no detectados
   - Indicador de marcador de carril (verde): marcadores de carril detectados
   - Indicador de marcador de carril (naranja): se detecta salida de carril

4. **Indicador de marcador de carril/ indicador de estado de control de velocidad/indicador de distancia establecida ④**

   Muestra el estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] por el color del indicador de marcador de carril.

   - Indicador de marcador de carril (gris): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en espera
   - Indicador de marcador de carril (verde): asistencia de mantenimiento de carril [LKA] activa

Para conocer el indicador de estado del control de velocidad y el indicador de distancia establecida, consulte “Pantalla e indicadores del sistema de asistencia MI-PILOT” en la página 8-93.

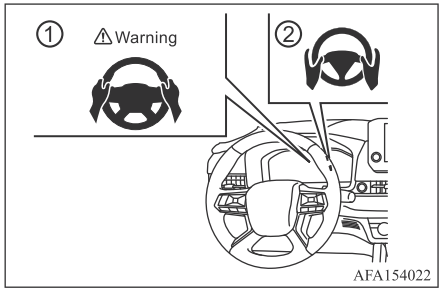
Cuando el asistente de mantenimiento de carril [LKA] está en funcionamiento, el indicador de estado del asistente de mantenimiento de carril [LKA] ① , el indicador del asistente de mantenimiento de carril [LKA] ② y los indicadores de marcador de carril ③ y ④ en la pantalla de información múltiple se vuelven verdes. Suena un timbre cuando se activa inicialmente la asistencia de mantenimiento de carril [LKA].

Cuando se desactiva el asistente de mantenimiento de carril [LKA], el indicador de estado del asistente de mantenimiento de carril [LKA] ① , el indicador del asistente de mantenimiento de carril [LKA] ② y el indicador de marcador de carril ③ y ④ en la pantalla de información múltiple se vuelven grises y suena un timbre dos veces.

Prevención de cambio de carril [LDP]

Con la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* activa, cuando una curva o un fuerte viento cruzado excede las capacidades del sistema y su vehículo se acerca al lado izquierdo o derecho del carril de circulación, el sistema LDP parpadeará el indicador LDP en la pantalla de información múltiple y proporcionará vibración en el volante para alertar al conductor. También sonará el timbre de advertencia (4 pitidos rápidos). Luego, el sistema LDP aplica automáticamente los frenos durante un breve período de tiempo para ayudar al conductor a devolver el vehículo al centro del carril de circulación. Esta acción se suma a cualquier acción de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*, y las advertencias no se pueden desactivar. Para obtener más información, consulte “Prevención de cambio de carril [LDP]” en la página 8-51.

Detección de manos en el volante



Cuando se activa la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*, supervisa el funcionamiento del volante del conductor.
Si no se utiliza el volante o el conductor quita las manos del volante durante un período de tiempo, aparece la advertencia ① en la pantalla de información múltiple y se ilumina la luz de advertencia de manos OFF ② .
Si el conductor no utiliza el volante después de que se muestra la advertencia y se enciende la luz de advertencia, suena una alerta audible y tanto la advertencia como la luz de advertencia parpadean. Si el conductor sigue sin operar el volante, el sistema aplica una aplicación de freno momentánea para pedirle al conductor que vuelva a tomar el control del vehículo.
Si el conductor sigue sin responder, el sistema enciende las luces intermitentes de emergencia y reduce la velocidad del vehículo hasta detenerlo por completo.
El conductor puede cancelar la desaceleración en cualquier momento girando, frenando, acelerando u operando el interruptor de asistencia MI-PILOT.

⚠ ADVERTENCIA

La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no es un sistema para una conducción de manos libres. Mantenga siempre las manos en el volante y conduzca su vehículo con seguridad. El no hacerlo podría causar una colisión que resulte en lesiones personales graves o la muerte.

NOTA

Si el conductor toca ligeramente (en lugar de agarrar con firmeza) el volante, es posible que el sensor de torsión de la dirección no detecte las manos del conductor en el volante y que se produzca una secuencia de advertencias. Cuando el conductor sostiene y opera el volante nuevamente, las advertencias se apagan.

Limitaciones de la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

⚠ ADVERTENCIA

- En las siguientes situaciones, es posible que la cámara no detecte los marcadores de carril correctamente o que los detecte incorrectamente y que la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no funcione correctamente:
  - Al conducir en carreteras donde hay múltiples marcadores de carril paralelos, marcadores de carril que están descoloridos o no pintados claramente, marcadores de carril no estándar o marcadores de carril cubiertos con agua, suciedad, nieve, etc.
  - Al conducir en carreteras con marcadores de carril descontinuados
  - Al conducir en carreteras con un ancho de carril que se ensancha o se estrecha
  - Al conducir en carreteras donde hay varios carriles o marcadores de carril poco claros debido a la construcción de carreteras
  - Al conducir en carreteras donde hay objetos que contrastan mucho, como sombras, nieve, agua, surcos de ruedas, costuras o líneas que quedan después de las reparaciones de la carretera (la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] podría detectar estos elementos como marcadores de carril)
  - Al conducir en carreteras donde el carril de circulación se une o se separa

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en las siguientes condiciones porque es posible que el sistema no detecte correctamente los marcadores de carril. Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.
  - Durante el mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, polvo, etc.)
  - Cuando las ruedas de otros vehículos arrojan lluvia, nieve, arena, etc.
  - Cuando suciedad, aceite, hielo, nieve, agua u otro objeto se adhiere a la unidad de la cámara
  - Cuando la lente de la unidad de la cámara está empañada
  - Cuando una luz intensa (por ejemplo, la luz del sol o las luces altas de los vehículos que se aproximan) incide en la cámara
  - Cuando las luces no brillan debido a suciedad en la lente o las luces están apagadas en túneles o en la oscuridad
  - Cuando ocurre un cambio repentino en el brillo (por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o está debajo de un puente)
  - Al conducir en carreteras donde el carril de circulación se une o se separa o donde hay marcadores de carril temporales debido a la construcción de la carretera
  - Cuando hay un cierre de carril debido a reparaciones en la carretera
  - Al conducir en una superficie de carretera llena de baches, como un camino de tierra irregular
  - Al conducir en curvas pronunciadas o caminos sinuosos

⚠ ADVERTENCIA

  - Al conducir en carreteras cuesta arriba y cuesta abajo repetidas
- No utilice la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] en las siguientes condiciones porque el sistema no funcionará correctamente:
  - Al conducir con una llanta que no está dentro de las condiciones normales de las llantas (por ejemplo, desgaste de las llantas, presión anormal de las llantas, instalación de una llanta de repuesto, cadenas de llantas, ruedas no estándar)
  - Cuando el vehículo está equipado con frenos o piezas de suspensión no originales
  - Cuando un objeto, como un adhesivo o una carga, obstruye la cámara
  - Cuando se carga equipaje excesivamente pesado en el asiento trasero o en el área de equipaje de su vehículo
  - Cuando se excede la capacidad de carga del vehículo
  - Al acarrear un remolque u otro vehículo
- El ruido excesivo interferirá con el sonido del timbre de advertencia y es posible que no se escuche el pitido.
- Para que el sistema de asistencia MI-PILOT funcione correctamente, el parabrisas frente a la cámara debe estar limpio. Reemplace las plumillas desgastadas del limpiaparabrisas. Se deben usar plumillas de limpiaparabrisas del tamaño correcto para ayudar a garantizar que el parabrisas se mantenga limpio. Utilice únicamente plumillas de limpiaparabrisas originales de Mitsubishi Motors o plumillas de limpiaparabrisas equivalentes, que estén diseñadas específicamente para usar en el modelo y año del modelo de su vehículo. Se recomienda que

⚠ ADVERTENCIA

visite a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener las piezas correctas para su vehículo.

Modo de espera temporal de asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

Modo de espera automático debido al funcionamiento en marcha:
Cuando el conductor activa la señal de giro, la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se coloca temporalmente en modo de espera. (La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se reinicia automáticamente cuando se cumplen nuevamente las condiciones de funcionamiento).

Modo de espera automático:
En los siguientes casos, aparece el mensaje de advertencia “No disponible, baja visibilidad” en la pantalla de información múltiple, junto con el timbre, y la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se coloca en un modo de espera temporal. (La asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se reinicia automáticamente cuando se cumplen nuevamente las condiciones de funcionamiento).

- Cuando ya no se detectan los marcadores de carril en ambos lados
- Cuando ya no se detecta un vehículo adelante a aproximadamente 60 km/h (37 MPH)

NOTA

Para la asistencia MI-PILOT con vehículos equipados con Navi-link en una autopista de acceso limitado como se identifica en los datos del mapa de navegación, el sistema de asistencia de mantenimiento de carril [LKA] puede continuar funcionando con marcadores de carril visibles en ambos lados, incluso cuando la velocidad del vehículo está por debajo de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y no se detecta un vehículo adelante.

Cancelar asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

En las siguientes condiciones, la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se cancela y el indicador de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] y el indicador de asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se apagan:

- Cuando aparecen marcadores de carril inusuales en el carril de circulación o cuando el marcador de carril no se puede detectar correctamente durante un tiempo debido a ciertas condiciones (por ejemplo, un surco de nieve, el reflejo de la luz en un día lluvioso, la presencia de varios marcadores de carril poco claros)
- Cuando el limpiaparabrisas funciona a alta velocidad (la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] se desactiva cuando el limpiaparabrisas funciona durante más de aproximadamente 10 segundos)

Medida a tomar:
Apague el sistema ACC usando el interruptor "CANCEL". Cuando las condiciones enumeradas anteriormente ya no estén presentes, vuelva a encender el sistema ACC.

Mal funcionamiento de la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

Cuando el sistema falla, se apaga automáticamente. Se enciende la advertencia de estado de la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] (naranja). Un timbre puede sonar según la situación.

Medida a tomar:
Detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición "P" (Estacionamiento), apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, reanude la conducción y configure el sistema ACC otra vez. Si la advertencia (naranja) continúa iluminada, la asistencia de mantenimiento de carril [LKA] no funciona correctamente. Aunque el vehículo todavía se puede conducir en condiciones normales, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento de la asistencia para mantenerse en el carril [LKA]*

La cámara está ubicada sobre el espejo interior.
Para mantener el funcionamiento correcto del sistema y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No pegue un adhesivo (incluido el material transparente) ni instale un accesorio cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar los marcadores de carril.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo ubicado en la unidad de la cámara.

Si la unidad de la cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)

N07705600036

NOTA

Asistencia MI-PILOT no proporciona advertencias de aproximación, frenado automático o asistencia para mantenerse en el carril [LKA]* en el modo de control de crucero convencional (velocidad fija).

Este modo permite conducir a una velocidad de 30 a 144 km/h (20 a 90 MPH) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.
Cuando se selecciona el modo de prioridad de vehículos eléctricos, el límite superior de la velocidad del vehículo ESTABLECIDA se establece en 135 km/h (83 MPH).

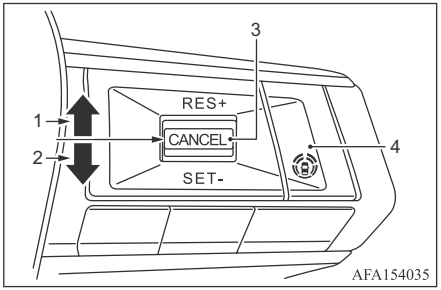
⚠ ADVERTENCIA

- En el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), no suena un timbre de advertencia para advertirle si está demasiado cerca del vehículo de adelante, ya que no se detecta la presencia del vehículo de adelante ni la distancia entre vehículos.
- Preste especial atención a la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted o podría ocurrir una colisión.
- Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema ACC.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el modo de control de crucero convencional (velocidad fija) cuando conduzca en las siguientes condiciones:
  - Cuando no es posible mantener el vehículo a una velocidad establecida
  - En tráfico pesado o en tráfico que varía en velocidad
  - En caminos sinuosos o montañosos
  - En carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.)
  - En zonas muy ventosas
- Si lo hace, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.

Interruptores de control de crucero convencionales (velocidad fija)



1. Interruptor RES+:

   Reanuda la velocidad establecida del vehículo o aumenta la velocidad gradualmente

2. Interruptor SET-:

   Establece la velocidad de crucero deseada o reduce la velocidad gradualmente

3. Interruptor CANCELAR:

   Desactiva el sistema sin borrar la velocidad del vehículo configurada

4. Interruptor de asistencia MI-PILOT:

   Enciende o apaga el sistema de asistencia MI-PILOT

Pantalla e indicadores del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)



La pantalla se encuentra en la pantalla de información múltiple.

1. Indicador de crucero:

   Este indicador indica el estado del sistema ACC según un color.

   - Indicador de encendido del control de crucero (gris): indica que el interruptor de asistencia MI-PILOT está encendido

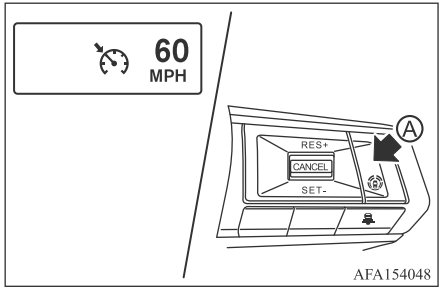
- Indicador “SET” del control de crucero (verde): indica que la velocidad de crucero está configurada
- Advertencia de control de crucero (naranja): indica que hay un mal funcionamiento en el sistema ACC

2. Establecer indicador de velocidad del vehículo:

   Este indicador indica la velocidad establecida del vehículo.

   Para los modelos canadienses, la velocidad se muestra en km/h.

Funcionamiento del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)



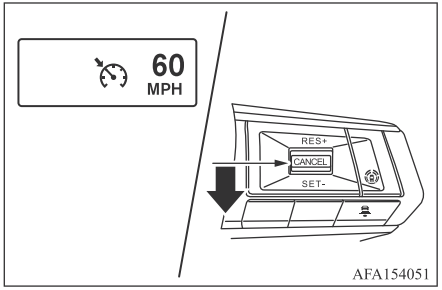
Para activar el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor de asistencia MI-PILOT Ⓐ durante aproximadamente más de 1.5 segundos.

Al presionar el interruptor de asistencia MI-PILOT para encenderlo, la pantalla del modo de control de crucero convencional (velocidad fija) y los indicadores se muestran en la pantalla de información múltiple. Después de mantener encendido el interruptor de asistencia MI-PILOT durante más de aproximadamente 1.5 segundos, la pantalla del sistema ACC se apaga. Aparece el indicador de crucero. Ahora puede establecer la velocidad de crucero deseada. Si vuelve a pulsar el interruptor de asistencia MI-PILOT, el sistema se apagará por completo. Cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la posición “OFF” (Apagado), el sistema también se apaga automáticamente.

Para volver a usar el sistema ACC, presione y suelte rápidamente el interruptor de asistencia MI-PILOT (modo de control de distancia de vehículo a vehículo) o manténgalo presionado (modo de control de crucero convencional) nuevamente para encenderlo.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar activar accidentalmente el control de crucero, asegúrese de apagar el interruptor de asistencia MI-PILOT cuando no utilice el sistema ACC.



Para establecer la velocidad de crucero, acelere su vehículo a la velocidad deseada, presione el interruptor SET- y suéltelo. (El color del indicador de crucero cambia a verde y se enciende el indicador de velocidad del vehículo). Retire el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantendrá la velocidad establecida.

- Para adelantar a otro vehículo, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo volverá a la velocidad previamente establecida.
- Es posible que el vehículo no mantenga la velocidad establecida al subir o bajar pendientes pronunciadas. Si esto sucede, mantenga manualmente la velocidad del vehículo.

Para cancelar la velocidad preestablecida del vehículo, use cualquiera de los siguientes métodos:

1. Pulse el interruptor “CANCEL”. El indicador de velocidad del vehículo establecido se apagará.

2. Pise el pedal del freno. El indicador de velocidad del vehículo establecido se apagará.
3. Apague el interruptor de asistencia MI-PILOT. Tanto el indicador de crucero como el indicador de velocidad establecida del vehículo se apagarán.

Para restablecer a una velocidad de crucero más rápida, use uno de los tres métodos siguientes:

1. Presione el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo y suelte el interruptor SET-.
2. Empuje hacia arriba y mantenga presionado el interruptor RES+. La velocidad del vehículo establecida aumenta en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
3. Empuje hacia arriba y suelte rápidamente el interruptor RES+. Cada vez que hace esto, la velocidad del vehículo establecida aumenta en 1 km/h (1 MPH).

Para restablecer a una velocidad de crucero más lenta, use uno de los tres métodos siguientes:

1. Golpee ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje hacia abajo el interruptor SET- y suéltelo.
2. Empuje hacia abajo y mantenga presionado el interruptor SET-. La velocidad del vehículo establecida disminuye en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
3. Empuje hacia abajo y suelte rápidamente el interruptor SET-. Cada vez que haga esto, la velocidad del vehículo establecida disminuirá en 1 km/h (1 MPH).

Para reanudar la velocidad del vehículo preestablecida, empuje hacia arriba y suelte el interruptor RES+. El vehículo reanudará la última velocidad de crucero establecida cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH).

Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]*

N07705700037

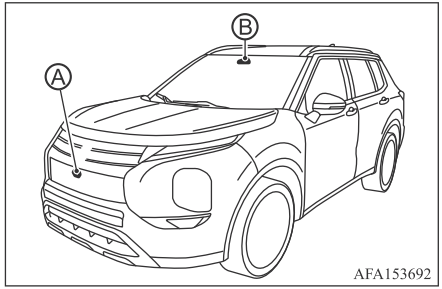
⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema FCM podría provocar lesiones graves o la muerte.

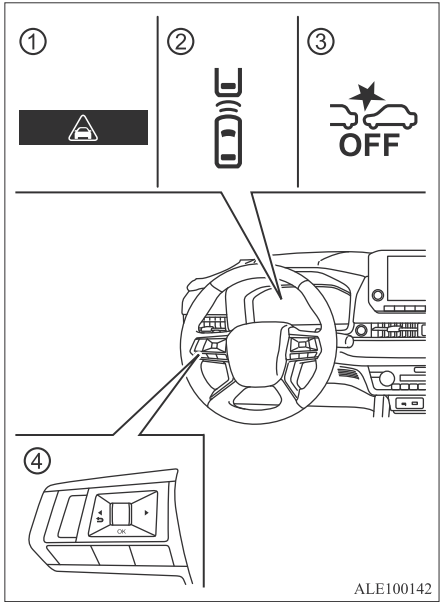
- El sistema FCM es una ayuda suplementaria para el conductor. No reemplaza la atención del conductor a las condiciones del tráfico o la responsabilidad de conducir con seguridad. No puede prevenir accidentes.
- El sistema FCM no funciona en todas las condiciones de manejo, tráfico, clima y camino.

El sistema FCM puede ayudar al conductor cuando existe riesgo de colisión frontal con:

- un vehículo adelante en el carril de circulación
- un peatón adelante en el carril de circulación



El sistema FCM utiliza un sensor de radar Ⓐ ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia con el vehículo que va delante en el mismo carril.
Para peatones, el sistema FCM utiliza una cámara Ⓑ instalada detrás del parabrisas, además del sensor de radar.



① Indicador de advertencia de emergencia FCM

② Indicador de detección de vehículo adelante (en la pantalla de información múltiple)

③ Luz de advertencia de apagado del sistema FCM (en el tablero del medidor)

④ Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

Resumen de advertencias

Advertencia	Visual	Sonora
Primera		Timbre
Segundo		Timbre de tono alto

Funcionamiento del sistema FCM

Si se detecta un riesgo de colisión frontal, el sistema FCM primero avisará al conductor al hacer parpadear la advertencia (amarilla) en la pantalla de información múltiple y proporcionando una alerta audible. Además, el sistema FCM aplica un frenado parcial. Si el conductor aplica los frenos con rapidez y fuerza, pero el sistema FCM detecta que aún existe la posibilidad de una colisión frontal, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado.

Si el conductor no toma medidas, el sistema FCM emite la segunda advertencia visual (parpadeo en rojo y blanco) y una advertencia audible, luego el sistema aplica un frenado parcial. Si el riesgo de colisión se vuelve inminente, el sistema FCM aplica un frenado más fuerte automáticamente.

El sistema FCM funcionará cuando su vehículo se conduzca a velocidades superiores a aproximadamente 10 km/h (6 MPH). Para la función de detección de peatones, el sistema FCM funciona a velocidades entre 10 y 80 km/h (6 y 49 MPH).

NOTA

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema FCM realiza el frenado.
- Cuando el sistema FCM detecta un obstáculo en el camino del vehículo y muestra la advertencia FCM, es posible que se escuche un ruido en el compartimiento del motor cuando el vehículo prepara los frenos para mejorar el tiempo de respuesta.

Según la velocidad del vehículo y la distancia al vehículo o peatón que se encuentra adelante, así como las condiciones de conducción y de la carretera, el sistema puede ayudar al conductor a evitar una colisión frontal o puede ayudar a mitigar las consecuencias de una colisión, en caso de que sea inevitable. Si el conductor está manejando el volante, acelerando o frenando, el sistema FCM funcionará más tarde o no funcionará.

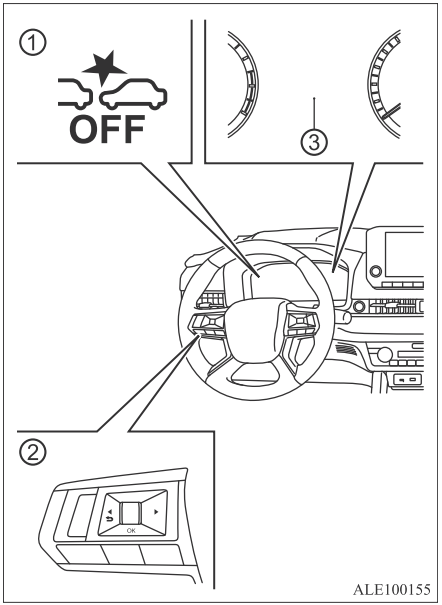
Si el sistema FCM ha detenido el vehículo, el vehículo permanecerá parado durante aproximadamente 2 segundos antes de que se suelten los frenos.

Si se presiona el pedal del freno mientras el sistema aplica los frenos, es posible que sienta que el esfuerzo del pedal ha cambiado y que escuche un sonido y sienta una vibración. Esto es normal y no indica un mal funcionamiento. Además, la fuerza de frenado se puede aumentar aumentando el esfuerzo del pedal.

El frenado automático cesará en las siguientes condiciones:

- Cuando se gira el volante todo lo necesario para evitar una colisión.
- Cuando ya no se detecta ningún vehículo o peatón adelante.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador

Encendido/apagado del sistema FCM



① Luz de advertencia de apagado del sistema FCM (en el tablero del medidor)

② Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

③ Pantalla de información múltiple

Realice los siguientes pasos para encender o apagar el sistema FCM.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple y luego presione el dial de desplazamiento.

   Para obtener más detalles, consulte “Cómo utilizar la pantalla de información múltiple” en la página 5-23.
2. Use el dial de desplazamiento para seleccionar el menú “Asistencia al conductor” y luego presione el dial de desplazamiento.
3. En el menú “Asistencia al conductor”, resalte el elemento “Freno de emergencia” y presione el dial de desplazamiento. Esto activará o desactivará el sistema FCM, si el Frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero] NO está instalado.
4. (Solo si está instalado el frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]): seleccione “Parte delantera” y use el control de desplazamiento para encender o apagar el sistema.

Cuando el sistema FCM está apagado, la luz de advertencia de apagado del sistema FCM se iluminará.

NOTA

- Deshabilitar el sistema ASC hace que el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] no esté disponible independientemente de la configuración seleccionada en la pantalla de información múltiple.
- El sistema FCM se encenderá automáticamente cuando se reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- El sistema de advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW] está integrado en el sistema FCM. No hay una selección separada para el sistema PFCW. Cuando el sistema FCM está desactivado, el sistema PFCW también está apagado.

Limitaciones del sistema FCM

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema FCM. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema FCM no puede detectar todos los vehículos o peatones en todas las condiciones.
- El sistema FCM no detecta los siguientes objetos:
  - Pequeños peatones (incluidos niños pequeños) y animales.
  - Peatones en sillas de ruedas o que utilicen transporte móvil como escúteres, juguetes operados por niños o patinetas.
  - Peatones que están sentados o que no están completamente erguidos, de pie o caminando.
  - Cruce de vehículos.
  - Obstáculos en la carretera
  - Vehículos estacionados
- El sistema FCM tiene algunas limitaciones de rendimiento.
  - Si hay un vehículo detenido en el camino del vehículo, el sistema FCM no funcionará cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a aproximadamente 80 km/h (50 MPH).
- Es posible que el sistema FCM no funcione para peatones en la oscuridad o en túneles, incluso si hay alumbrado público en el área.
- Es posible que el sistema FCM no funcione si el vehículo de adelante es estrecho (por ejemplo, una motocicleta).
- Es posible que el sistema FCM no funcione si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es demasiado pequeña.
- Es posible que el sistema FCM no aplique el frenado cuando la velocidad del vehículo es alta en el rango de funcionamiento.
- Para los peatones, es posible que el FCM con sistema de detección de peatones (si está incluido) no emita la primera advertencia.
- El sistema FCM puede no funcionar correctamente o detectar un vehículo o peatón adelante en las siguientes condiciones:

⚠ ADVERTENCIA

- En condiciones de oscuridad o iluminación tenue, como por la noche o en túneles, incluidos los casos en los que las luces delanteras de su vehículo están apagadas o tenues, o las luces traseras del vehículo de adelante están apagadas.
- Cuando la dirección de la cámara está desalineada.
- Poca visibilidad (condiciones como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena y salpicaduras de otros vehículos en la carretera)
- Conducción en pendientes pronunciadas o carreteras con curvas pronunciadas.
- Conducir en una superficie de carretera llena de baches, como un camino de tierra irregular.
- Si la suciedad, el hielo, la nieve u otro material cubre el área del sensor del radar.
- Interferencia de otras fuentes de radar.
- El área de la cámara del parabrisas está empañada o cubierta con suciedad, gotas de agua, hielo, nieve, etc.
- Una luz fuerte (por ejemplo, la luz del sol o las luces altas de los vehículos que se aproximan) ingresa a la cámara frontal. La luz fuerte hace que el área alrededor del peatón se ensombrezca, lo que dificulta la visión.
- Se produce un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o área sombreada o hay destellos de luz)
- El escaso contraste de una persona con el fondo, como el color o el patrón de la ropa que es similar al fondo.

⚠ ADVERTENCIA

- El perfil del peatón está parcialmente oscurecido o no identificable; por ejemplo, por llevar equipaje, empujar un cochecito, llevar ropa o complementos voluminosos o muy holgados, o estar en una postura singular (como con las manos levantadas).
- Cuando la posición o el movimiento de su vehículo cambia rápida o significativamente (por ejemplo, cambio de carril, giro del vehículo, dirección brusca, aceleración o desaceleración repentina).
- Cuando su vehículo u otro vehículo o el peatón que le precede se mueve rápida o significativamente de tal manera que el sistema no puede detectar y reaccionar a tiempo (por ejemplo, un peatón que se mueve rápidamente hacia el vehículo a corta distancia, un vehículo que se interpone, que cambia de carril, que gira, que gira bruscamente, aceleración o desaceleración repentina).
- Cuando el vehículo o peatón se desvía de la trayectoria de avance del vehículo.
- Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es pequeña.
- Durante aproximadamente 15 segundos después de iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- Si el vehículo de adelante o el vehículo que se aproxima tiene una forma única o inusual, alturas de espacio libre extremadamente bajas o altas, carga inusual o es angosto (por ejemplo, una motocicleta).
- Cuando el vehículo o peatón se encuentra cerca de una señal de tráfico, un área reflectante (por ejemplo, agua en la carretera) o está en una sombra.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando se agrupan varios peatones.
- Cuando la vista del peatón está oscurecida por un vehículo u otro objeto.
- Mientras arrastra un remolque u otro vehículo.
- Cuando el objeto es un peatón con traje blanquecino o una bicicleta con una persona con traje blanquecino.

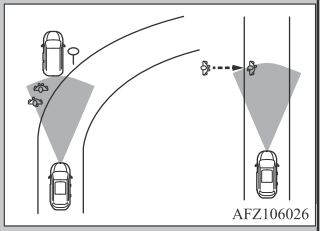
- El rendimiento del sistema puede degradarse en las siguientes condiciones:
  - El vehículo se conduce en una carretera resbaladiza.
  - El vehículo se conduce en una pendiente.
  - El equipaje excesivamente pesado se carga en el asiento trasero o en el área de carga de su vehículo.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor (radar y cámara), dentro de ciertas limitaciones. Es posible que el sistema no detecte el bloqueo de las áreas del sensor cubiertas por hielo, nieve o adhesivos, por ejemplo. En estos casos, es posible que el sistema no pueda advertir al conductor correctamente. Asegúrese de revisar, limpiar y despejar las áreas de los sensores con regularidad.
- En algunas condiciones de la carretera y del tráfico, el sistema FCM puede aplicar un frenado parcial inesperado. Cuando sea necesario acelerar, pise el pedal del acelerador para anular el sistema.
- El ruido excesivo interferirá con el sonido del timbre de advertencia y es posible que no se escuche el timbre.
- Las distancias de frenado aumentan en superficies resbaladizas.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] puede funcionar cuando las siguientes son similares a los contornos de los peatones, o si tienen el mismo tamaño y posición que las luces traseras de un vehículo y una motocicleta.
  - Pintura, una sombra o un patrón en la carretera, al borde de la carretera o en la pared (incluidas las marcas viales descoloridas e inusuales).
  - Una forma formada por estructuras viales más adelante (como túneles, viaductos, señales de tráfico, reflectores instalados en los costados de los vehículos, láminas reflectantes y barandas), objetos al costado de la carretera (árboles, edificios) y fuentes de luz.
  - Una forma formada por objetos al costado del camino, como árboles, luces, sombras o edificios.
- El sistema FCM puede seguir funcionando cuando el vehículo de adelante gira a la derecha o a la izquierda.
- El sistema FCM puede funcionar cuando su vehículo se aproxima y adelanta a un vehículo de adelante.
- Según la forma de la carretera (carretera con curvas, entrada y salida de la curva, carretera sinuosa, regulación de carril, en construcción, etc.), la función puede operar temporalmente para el vehículo que se aproxima frente a su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

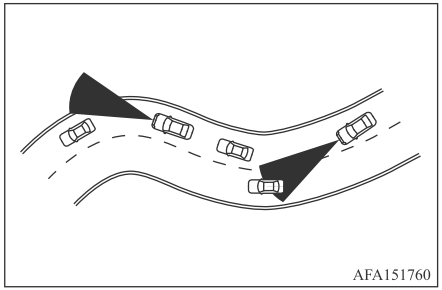
- El sistema FCM (si está incluido) puede reaccionar ante:



  - objetos en el borde de la carretera (señal de tráfico, barandilla, peatón o ciclista, vehículo, etc.)
  - objetos sobre la carretera (puente bajo, señal de tráfico, etc.)
  - objetos en la superficie de la carretera (vías de tren, rejas, placas de acero, etc.)
  - objetos en el estacionamiento (viga, etc.)
  - peatones, ciclistas o motocicletas que se acercan al carril de circulación
  - Peatones y ciclistas al conducir por callejones estrechos, por ejemplo.
  - Peatones y ciclistas que se mueven temporalmente o se acercan al carril de conducción para evitar obstáculos al costado de la carretera.
  - Ciclistas
  - Objetos en el camino, como árboles.
  - vehículos, peatones, ciclistas, motocicletas u objetos en el carril adyacente o cerca del vehículo
  - peatones o ciclistas que se aproximan.
- Las distancias de frenado aumentan en superficies resbaladizas.

⚠ ADVERTENCIA

- El ruido excesivo interferirá con el timbre de advertencia y es posible que no se escuche el timbre.



Al conducir en algunos caminos, como caminos sinuosos, montañosos, con curvas, angostos o caminos que están en construcción o en pendiente, el sensor puede detectar vehículos en un carril diferente o puede no detectar temporalmente un vehículo que viaja adelante. Esto puede causar que el sistema funcione de manera inapropiada.
La detección de vehículos también puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de viaje en el carril, etc.) o el estado del vehículo. **Si esto ocurre, el sistema puede advertirle al hacer parpadear el indicador del sistema y hacer sonar el timbre de forma inesperada. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada al vehículo que viaja delante.**

Sistema no disponible temporalmente

Condición A

Si se dan las siguientes condiciones, la luz de advertencia de apagado del sistema FCM parpadeará (no aparece ningún mensaje en la pantalla de información múltiple).

- Una luz fuerte brilla desde la parte delantera del vehículo.
- La temperatura de la cabina supera los 104 °F (40 °C) aproximadamente bajo la luz directa del sol.
- El área de la cámara del parabrisas está empañada o congelada.
- La unidad de cámara detecta su condición de desalineación.
- El sensor de radar capta la interferencia de otra fuente de radar.

Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema FCM se reanudará automáticamente.

NOTA

Cuando el interior del parabrisas en el área de la cámara está empañado o congelado, llevará un tiempo quitarlo después de que se encienda el aire acondicionado. Si aparece suciedad en esta área, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Condición B

En la siguiente condición, la luz de advertencia de apagado del sistema FCM parpadeará y aparecerá el mensaje de advertencia "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado" en la pantalla de información múltiple.

- El área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta de suciedad u obstruida

Medida a tomar:
Si la luz de advertencia parpadea, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Limpie la cubierta del radar en la parte delantera del vehículo con un paño suave y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el mensaje de advertencia se sigue iluminando, verifique que la cubierta del sensor no esté cubierta por suciedad, nieve o hielo. Si la luz de advertencia sigue encendida, haga revisar el sistema FCM. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

- Al conducir en carreteras con estructuras viales o edificios limitados (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos nevados, conducción junto a paredes largas).

Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema FCM se reanudará automáticamente.

Condición C

En la siguiente condición, la luz de advertencia del sistema FCM se encenderá y aparecerá el mensaje de advertencia "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado" en la pantalla de información múltiple.

- El área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta de suciedad u obstruida

Medida a tomar:
Si se enciende la luz de advertencia (amarilla), detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Compruebe si el área del sensor en la parte delantera del vehículo y retire el material de bloqueo. Reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si la luz de advertencia continúa encendiéndose después de conducir durante unos minutos, haga que un distribuidor de vehículos eléctricos de Mitsubishi o un taller calificado revisen el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM].

Condición D

Cuando el control activo de estabilidad [ASC] está apagado, el freno FCM no funcionará. En este caso, solo funciona la advertencia visible y audible. La luz de advertencia del sistema FCM (amarilla) se iluminará.

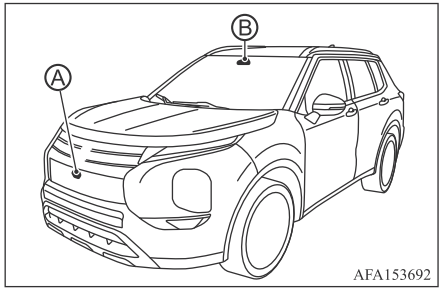
Medida a tomar:
Cuando el ASC está encendido, el sistema FCM se reanudará automáticamente.

Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema FCM no funciona correctamente, se apagará automáticamente, sonará una campana, se iluminará la luz de advertencia del sistema FCM (amarilla) y aparecerá el mensaje de advertencia "Mal funcionamiento. Consulte el manual del propietario" en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar:
Si se enciende la luz de advertencia (amarilla), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si la luz de advertencia continúa encendiéndose, haga revisar el sistema FCM. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema



El sensor de radar Ⓐ está ubicado en la parte delantera del vehículo. La cámara Ⓑ está ubicada en la parte superior del parabrisas.

El sensor del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] Ⓐ está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema FCM funcionando correctamente, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No cubra ni coloque adhesivos u objetos similares cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No coloque objetos metálicos cerca del área del sensor (defensa delantera, etc.). Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o un espejo, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de detección de la unidad de la cámara.
- No altere, elimine ni pinte la parte delantera del vehículo cerca del área del sensor. Antes de personalizar o restaurar el área del sensor, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]*

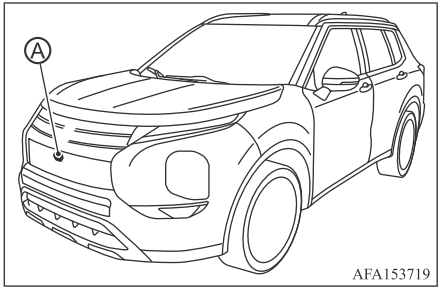
N07705800038

⚠ ADVERTENCIA

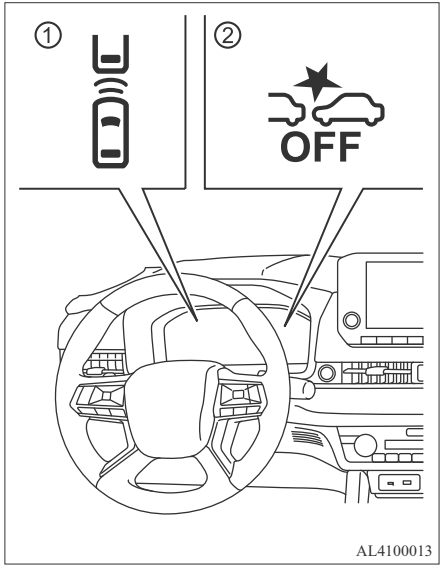
El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema PFCW podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema PFCW ayuda a advertir al conductor antes de una colisión, pero no evitará una colisión. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.

El sistema PFCW puede ayudar a alertar al conductor cuando hay una frenada repentina de un segundo vehículo que viaja delante del vehículo de adelante en el mismo carril.

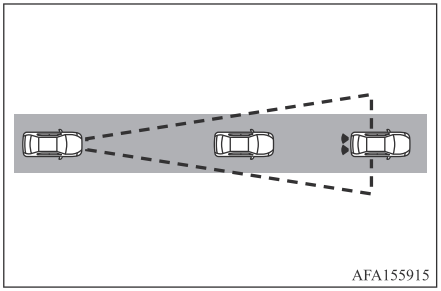


El sistema PFCW utiliza un sensor de radar Ⓐ ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia a un segundo vehículo que se encuentra delante en el mismo carril.



① Indicador de detección de vehículo adelante (en la pantalla de información múltiple)

② Luz de advertencia de OFF (Apagado) del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] (en el tablero de instrumentos)

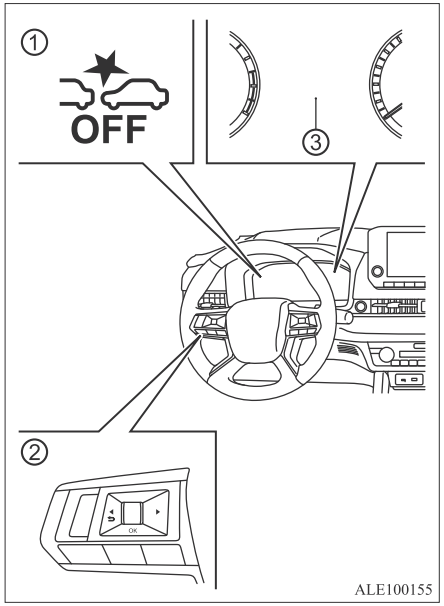


Funcionamiento del sistema PFCW

El sistema PFCW funciona a velocidades superiores a aproximadamente 5 km/h (3 MPH).

Si existe un riesgo potencial de una colisión frontal, el sistema PFCW advertirá al conductor al hacer parpadear el indicador de detección de vehículo delante ① y al hacer sonar una alerta audible.

Encendido/apagado del sistema PFCW



① Luz de advertencia de apagado del sistema FCM (en el tablero del medidor)

② Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

③ Pantalla de información múltiple

Realice los siguientes pasos para encender o apagar el sistema PFCW.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple y luego presione el dial de desplazamiento.

   Para obtener más detalles, consulte “Cómo utilizar la pantalla de información múltiple” en la página 5-23.
2. Use el dial de desplazamiento para seleccionar el menú “Asistencia al conductor” y luego presione el dial de desplazamiento.
3. En el menú “Asistencia al conductor”, resalte el elemento “Freno de emergencia” y presione el dial de desplazamiento. Esto activará o desactivará el sistema PFCW, si el frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero] NO está instalado.
4. (Solo si está instalado el frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]): seleccione “Parte delantera” y use el control de desplazamiento para encender o apagar el sistema.

Cuando el sistema PFCW está apagado, se ilumina la luz de advertencia del sistema FCM OFF (APAGADO) (amarilla) ① .

8

NOTA

- El sistema PFCW se encenderá automáticamente cuando se reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- El sistema PFCW está integrado en el sistema FCM. No hay una selección separada en la pantalla para el sistema PFCW. Cuando el sistema FCM está apagado, el sistema PFCW también está apagado.

Limitaciones del sistema PFCW

Ilustración A

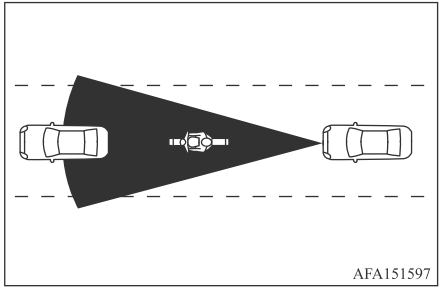


Ilustración B

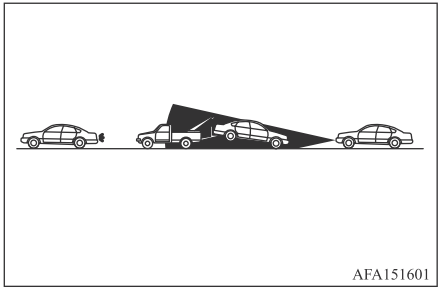


Ilustración C

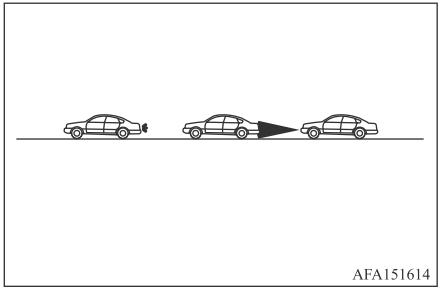
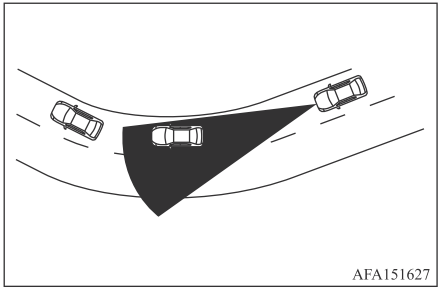


Ilustración D


AFA151627

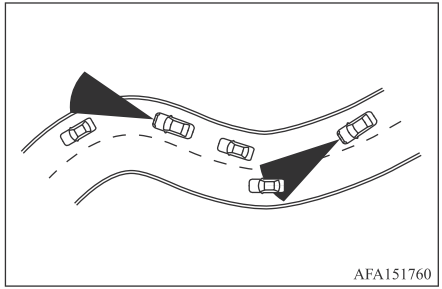
⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema PFCW. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema PFCW no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.
- El sensor de radar no detecta los siguientes objetos:
  - Peatones, animales u obstáculos en la calzada
  - Vehículos que se aproximan
  - Cruce de vehículos.
- (Ilustración A) El sistema PFCW no funciona cuando el vehículo de adelante es un vehículo angosto, como una motocicleta.
- Es posible que el sensor de radar no detecte un vehículo adelante en las siguientes condiciones:
  - Nieve o lluvia fuerte
  - Suciedad, hielo, nieve u otro material que cubra el sensor de radar

⚠ ADVERTENCIA

  - Interferencia de otras fuentes de radar
  - Nieve o salpicaduras de vehículos en movimiento.
  - Conducir en un túnel
  - Acarrear un remolque
- (Ilustración B) Cuando el vehículo de adelante está siendo remolcado.
- (Ilustración C) Cuando la distancia al vehículo de adelante es demasiado corta, el haz del sensor de radar está obstruido.
- (Ilustración D) Al conducir en una pendiente pronunciada o caminos con curvas cerradas.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de ciertas limitaciones. Es posible que el sistema no detecte algunas formas de obstrucción del área del sensor, como hielo, nieve, adhesivos, por ejemplo. En estos casos, es posible que el sistema no pueda advertir al conductor correctamente. Asegúrese de revisar, limpiar y despejar el área del sensor con regularidad.
- El ruido excesivo interferirá con el sonido del timbre de advertencia y es posible que no se escuche el timbre.


AFA151760

Al conducir en algunos caminos, como caminos sinuosos, montañosos, con curvas, angostos o caminos en construcción, el sensor de radar puede detectar vehículos en un carril diferente o puede no detectar temporalmente un vehículo que viaja adelante. Esto puede causar que el sistema PFCW funcione de manera inapropiada.

La detección de vehículos también puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobra del volante o posición de viaje en el carril, etc.) o el estado del vehículo. **Si esto ocurre, el sistema puede advertirle al hacer parpadear el indicador de detección de vehículo que va delante y al hacer sonar la campanilla de forma inesperada. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo que viaja adelante.**

Sistema no disponible temporalmente

Condición A

Cuando el sensor de radar detecta interferencias de otra fuente de radar, lo que hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema PFCW se apaga automáticamente. La luz de advertencia del sistema FCM (amarilla) se iluminará.

Medida a tomar:

Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema PFCW se reanudará automáticamente.

Condición B

En las siguientes condiciones, que hacen imposible detectar un vehículo adelante, el sistema PFCW se apaga automáticamente.

La luz de advertencia del sistema FCM (amarilla) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia "Asistencias para la conducción delantera temporalmente desactivadas, sensor delantero bloqueado" en la pantalla de información múltiple.

- Cuando el área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta de suciedad o está obstruida

Medida a tomar:

Si se enciende la luz de advertencia (amarilla) del sistema FCM, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición "P" (Estacionamiento) y apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Limpie la cubierta del radar en el área delantera del vehículo con un paño suave y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si la luz de advertencia continúa encendiéndose, verifique que la cubierta del sensor no esté cubierta por suciedad, nieve o hielo. Si la luz de advertencia sigue encendida, haga revisar el sistema PFCW. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

- Al conducir en carreteras con estructuras viales o edificios limitados (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos nevados, conducción junto a paredes largas)

Medida a tomar:

Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema PFCW se reanudará automáticamente.

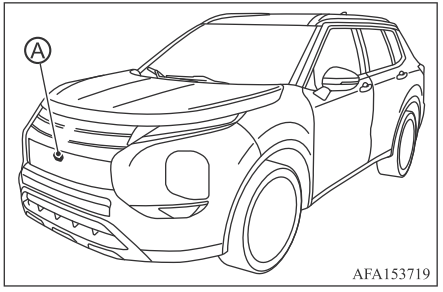
Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema PFCW no funciona de manera correcta, se apagará automáticamente, sonará un timbre, la luz de advertencia del sistema FCM (amarilla) se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia "Mal funcionamiento" en la pantalla de información múltiple.

Medida a tomar:

Si se enciende la luz de advertencia (amarilla), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si la luz de advertencia continúa encendiéndose, haga revisar el sistema PFCW. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Mantenimiento del sistema



El sensor Ⓐ está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema funcionando correctamente, asegúrese de observar lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor en el área delantera del vehículo.
- No golpee ni dañe las áreas alrededor del sensor.
- No cubra ni coloque adhesivos u objetos similares en el área delantera del vehículo cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No coloque objetos metálicos cerca del área del sensor (defensa delantera, etc.).

Esto podría causar fallas o mal funcionamiento.
- No altere, elimine ni pinte el exterior del área delantera del vehículo. Se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi antes de personalizar o restaurar el exterior del área delantera del vehículo.

Alerta de atención al conductor [DAA]*

N07705900039

⚠ ADVERTENCIA

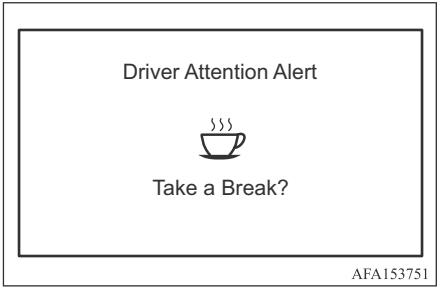
El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema DAA podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.
- El sistema DAA es solo una advertencia para informar al conductor de una posible falta de atención o somnolencia. No dirigirá el vehículo ni evitará la pérdida de control.
- El sistema DAA no detecta y alerta sobre la falta de atención o el cansancio del conductor en cada situación.

⚠ ADVERTENCIA

- Es responsabilidad del conductor:
  - mantenerse alerta.
  - conducir con seguridad.
  - mantener el vehículo en el carril de circulación.
  - tener el control del vehículo en todo momento.
  - evitar conducir cuando esté cansado.
  - evitar distracciones (mensajes de texto, etc.).

El sistema DAA ayuda a alertar al conductor si el sistema detecta falta de atención o fatiga al conducir.
El sistema monitorea el estilo de conducir y el comportamiento de la dirección durante un período de tiempo y detecta cambios del patrón normal. Si el sistema detecta que la atención del conductor parece disminuir con el tiempo, el sistema utiliza advertencias audibles y visuales para sugerirle que tome un descanso.

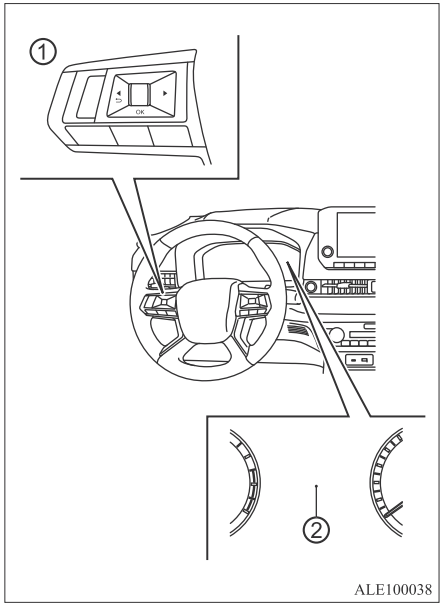
Funcionamiento del sistema DAA



AFA153751

Si el sistema detecta fatiga del conductor o que la atención del conductor está disminuyendo, el mensaje “¿Tomar un descanso?” aparece en la pantalla de información múltiple y suena un timbre cuando el vehículo se conduce a velocidades superiores a 60 km/h (37 MPH).
El sistema monitorea continuamente la atención del conductor y puede proporcionar múltiples advertencias por viaje.
El sistema se restablece y comienza a reevaluar el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección cuando el interruptor del motor eléctrico se cambia de la posición “ON” (Encendido) a la posición “OFF” (Apagado) y nuevamente a la posición “ON”.

Cómo activar/desactivar el sistema DAA



① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema DAA.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② . Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Alerta de atención del conductor” y presione el dial de desplazamiento para encender o apagar el sistema.

NOTA

La configuración se mantendrá incluso si se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Limitaciones del sistema DAA

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema DAA. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- Es posible que el sistema DAA no funcione correctamente y que no proporcione una alerta en las siguientes condiciones:
  - Malas condiciones de la carretera, como una superficie irregular o baches.
  - Fuerte viento lateral.
  - Si ha adoptado un estilo de conducción deportivo con mayores velocidades en las curvas o mayores índices de aceleración.
  - Cambios frecuentes de carril o cambios en la velocidad del vehículo.
- El sistema DAA no proporcionará una alerta en las siguientes condiciones:
  - Velocidades del vehículo inferiores a 60 km/h (37 MPH).
  - Breves lapsos de atención.
  - Distracciones instantáneas como dejar caer un objeto.

Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema DAA no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia “Mal funcionamiento, consulte el manual del propietario” en la pantalla de información múltiple y la función se detendrá automáticamente.

Medida a tomar

Detenga el vehículo en un lugar seguro, coloque el vehículo en la posición “P” (Estacionamiento), apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si el mensaje de advertencia del sistema continúa apareciendo, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]*

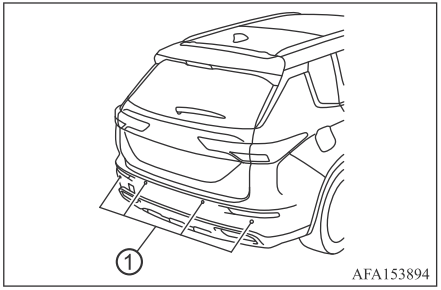
N07706000037

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema AEB trasero podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- El sistema AEB trasero es una ayuda adicional para el conductor. No reemplaza los procedimientos de conducción adecuados. Siempre use los espejos laterales y traseros y gire y mire en la dirección en la que se moverá antes y mientras retrocede. Nunca confíe únicamente en el sistema AEB trasero. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.
- Existe una limitación en la capacidad del sistema AEB trasero. El sistema AEB trasero no es efectivo en todas las situaciones.

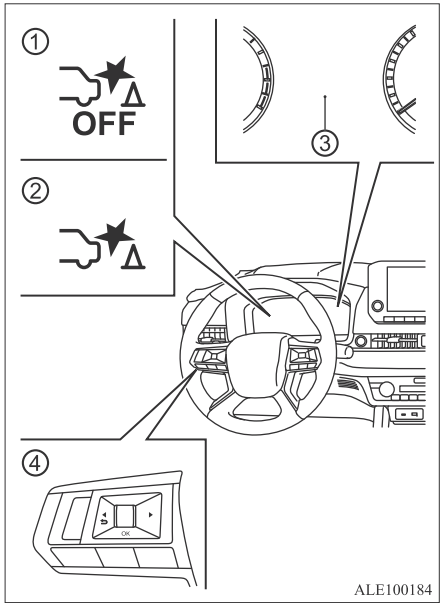
El sistema AEB trasero puede ayudar al conductor cuando el vehículo está retrocediendo y se aproxima a objetos que se detectan directamente detrás del vehículo.



El sistema AEB trasero detecta obstáculos detrás del vehículo utilizando el sensor de estacionamiento trasero ① ubicado en la defensa trasera.

NOTA

Puede cancelar temporalmente la función del sensor de estacionamiento en el vehículo, pero el sistema AEB trasero seguirá funcionando. Para obtener información adicional, consulte “Sistema de sensor de estacionamiento trasero” en la página 8-151.



① Luz de advertencia de apagado del sistema AEB trasero

② Indicador de advertencia del sistema AEB trasero

③ Pantalla de información múltiple

④ Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

8

Funcionamiento del sistema AEB trasero

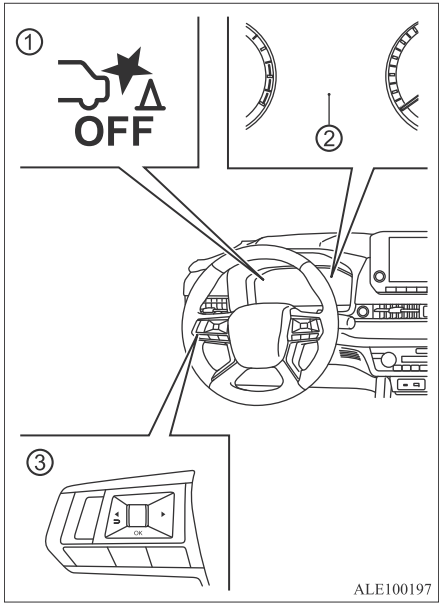
Cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa) y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 15 km/h (9 MPH), funciona el sistema AEB trasero.
Si se detecta un riesgo de colisión con un obstáculo cuando su vehículo está retrocediendo, el indicador de advertencia del sistema AEB trasero ② parpadeará en la pantalla de información múltiple ③ y el sistema sonará tres veces. El sistema aplicará automáticamente los frenos. Después de la aplicación automática del freno, el conductor debe pisar el pedal del freno para mantener la presión del freno.

NOTA

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema AEB trasero realiza el frenado.
- Cuando los frenos funcionan, es posible que se escuche un ruido. Esto no es una falla.

Encendido/apagado del sistema AEB trasero

Realice los siguientes pasos para encender o apagar el sistema AEB trasero.



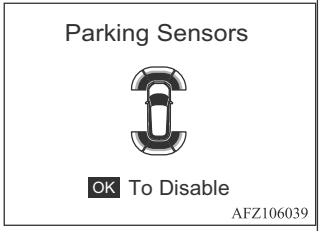
① Luz de advertencia de apagado del sistema AEB trasero
② Pantalla de información múltiple
③ Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Freno de emergencia” y presione el dial de desplazamiento.
3. Para activar o desactivar el sistema AEB trasero, use el dial de desplazamiento para marcar la casilla “Parte trasera”.

Cuando el sistema AEB trasero está desactivado, se ilumina la luz de advertencia del sistema AEB trasero desactivado ① .

NOTA

El sistema AEB trasero se encenderá automáticamente cuando se reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.



Cuando la transmisión está en "R" (Reversa) y se muestra la pantalla "Sensores de estacionamiento" en la pantalla de información múltiple, el sistema AEB trasero se puede desactivar temporalmente al presionar el interruptor OK en el volante.
Si sucede lo siguiente, el sistema reinicia la operación automáticamente.

- Cuando la transmisión está en P (Estacionamiento) o N (Neutral).
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 12 km/h (8 MPH).
- Al reiniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Limitaciones del sistema AEB trasero

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema AEB trasero. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema AEB trasero podría provocar lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- Cuando el vehículo se acerca a un obstáculo mientras el acelerador o el pedal del freno están presionados, es posible que la función no funcione o que se retrase el inicio de la función. Es posible que el sistema AEB trasero no funcione o no funcione lo suficiente debido a las condiciones del vehículo, las condiciones de conducción, el entorno del tráfico, el clima, las condiciones de la superficie de la carretera, etc. No espere a que el sistema funcione. Opere el pedal del freno usted mismo tan pronto como sea necesario.
- Si es necesario anular el funcionamiento del AEB trasero, pise con fuerza el pedal del acelerador.
- Siempre mire a su alrededor y gire para ver qué hay detrás de usted antes y mientras retrocede. El sistema AEB trasero detecta objetos estacionarios detrás del vehículo. El sistema AEB trasero no detecta los siguientes objetos:
  - Objetos en movimiento
  - Objetos bajos
  - Objetos estrechos
  - Objetos en forma de cuña
  - Objetos de forma compleja

⚠ ADVERTENCIA

  - Varios objetos en primer plano
  - Objetos cerca de la defensa (menos de aproximadamente 30 cm (1 ft))
  - Objetos que aparecen de repente
  - Objetos delgados como cuerdas, alambres, cadenas, etc.
- Es posible que el sistema AEB trasero no funcione con los siguientes obstáculos:
  - Obstáculos ubicados a gran altura del suelo
  - Obstáculos en una posición desplazada de su vehículo
  - Obstáculos, como materiales esponjosos o nieve, que tienen superficies exteriores blandas y pueden absorber fácilmente una onda de sonido
- Es posible que el sistema AEB trasero no funcione en las siguientes condiciones:
  - Hay lluvia, nieve, hielo, suciedad, etc. adheridos a los sensores de estacionamiento.
  - Se escucha un sonido fuerte en el área alrededor del vehículo.
  - La superficie del obstáculo es diagonal a la parte trasera del vehículo.
  - Los sensores de estacionamiento o el área alrededor de ellos están extremadamente calientes o fríos.
- El sistema AEB trasero puede funcionar involuntariamente en las siguientes condiciones:
  - Hay pastos altos en el área alrededor del vehículo.
  - Hay una estructura (p. ej., una pared, un equipo de peaje, un túnel angosto, una puerta de estacionamiento) cerca del costado del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Hay baches, protuberancias, rejillas metálicas o tapas de alcantarillas en la superficie de la carretera.
- El vehículo atraviesa una bandera colgada o una cortina.
- El vehículo circula por una pendiente pronunciada.
- Hay una acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.
- Una fuente de ondas ultrasónicas, como el sensor de estacionamiento de otro vehículo, está cerca del vehículo.

- Es posible que el sistema AEB trasero no funcione para peatones o animales.
- Una vez que el control del freno automático funciona, no vuelve a funcionar si el vehículo se acerca al mismo obstáculo.
- El control del freno automático solo puede funcionar durante un breve período de tiempo. Por lo tanto, el conductor debe pisar el pedal del freno.
- En las siguientes situaciones, es posible que el sistema AEB trasero no funcione correctamente o no funcione lo suficiente:
  - El vehículo se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
  - El vehículo se conduce en una pendiente pronunciada.
  - La postura del vehículo cambia (p. ej., al pasar por encima de un bache).
  - El vehículo se conduce en una carretera resbaladiza.
  - El vehículo gira bruscamente al girar completamente el volante.
  - Se utilizan cadenas para la nieve.
  - Se utilizan ruedas o llantas distintos a los recomendados por Mitsubishi Motors.

⚠ ADVERTENCIA

- Los frenos están fríos a bajas temperaturas ambientales o inmediatamente después de iniciar la conducción.
- La fuerza de frenado se debilita debido a los frenos húmedos después de atravesar un charco o lavar el vehículo.
- Al acarrear un remolque u otro vehículo.
- Cuando se instalan piezas que no son originales (como marcos de matrículas), es posible que el sistema no funcione correctamente debido a la forma irregular de las piezas o al ruido.

- Apague el sistema AEB trasero en las siguientes condiciones para evitar que ocurra un accidente inesperado como resultado de un funcionamiento repentino del sistema:
  - Acarrear un remolque.
  - El vehículo se remolca.
  - El vehículo se transporta en un camión de plataforma.
  - El vehículo está en el dinamómetro de chasis.
  - El vehículo se conduce sobre una superficie de carretera irregular.
  - Se utilizan piezas de suspensión distintas de las designadas como piezas originales. (Si se cambia la altura del vehículo o la inclinación de la carrocería del vehículo, es posible que el sistema no detecte un obstáculo correctamente).
- El ruido excesivo (p. ej., el volumen del sistema de audio, una ventana abierta del vehículo) interferirá con el sonido del timbre y es posible que no se escuche.

Mal funcionamiento del sistema

Si el sistema AEB trasero funciona mal, se apagará automáticamente, la luz de advertencia del sistema AEB trasero se iluminará y aparecerá el mensaje de advertencia “Mal funcionamiento, consulte el manual del propietario” en la pantalla de información múltiple.

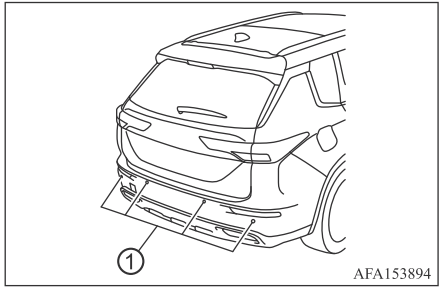
Medida a tomar

Si la luz de advertencia se enciende, estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Si la luz de advertencia continúa encendiéndose, haga revisar el sistema AEB trasero. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

NOTA

Si el sistema AEB trasero no se puede operar temporalmente, la luz de advertencia del sistema AEB trasero parpadea.

Mantenimiento del sistema



Observe los siguientes elementos para garantizar el funcionamiento correcto del sistema:

- Mantenga siempre limpio el sensor de estacionamiento trasero ① .
- Si los sensores de estacionamiento traseros están sucios, límpielos con un paño suave teniendo cuidado de no dañarlos.
- Los sensores pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla. La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores. Busque y elimine objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores.
- No someta el área alrededor del sensor de estacionamiento trasero ① a impactos fuertes. Además, no quite ni desmonte el sensor de estacionamiento trasero. Si el sensor de estacionamiento trasero y las áreas periféricas se deforman en un accidente, etc., haga revisar los sensores. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
- No instale ningún adhesivo (incluidos los adhesivos transparente) ni ningún accesorio en el sensor de estacionamiento trasero ① ni en sus alrededores. Esto puede causar un mal funcionamiento o una operación incorrecta.
- Cuando lave el vehículo con una lavadora de alta presión, no aplique presión de lavado directa sobre los sensores, esto puede causar un mal funcionamiento de los sensores.

Consejos para conducir con eficiencia de combustible

N07706100025

Siga estos sencillos consejos para conducir con eficiencia de combustible que le ayudarán a lograr el mayor rendimiento de combustible de su vehículo.

1. Utilice una aplicación suave del pedal del acelerador y del freno.
   - Evite los arranques y paradas rápidos.
   - Use una aplicación suave del acelerador y el freno siempre que sea posible.
   - Mantenga una velocidad constante mientras viaja y se detenga siempre que sea posible.
2. Mantenga una velocidad constante.
   - Mire hacia adelante para tratar de anticipar y minimizar las paradas.
   - Sincronizar su velocidad con los semáforos le permite reducir el número de paradas.
   - Mantener una velocidad constante puede minimizar las paradas en semáforos en rojo y mejorar la eficiencia del combustible.
3. Conduzca a velocidades y distancias económicas.
   - Mantener una distancia de seguimiento segura detrás de otros vehículos reduce el frenado innecesario.
   - El monitoreo seguro del tráfico para anticipar cambios en la velocidad permite reducir el frenado y suavizar los cambios de aceleración.
   - Seleccione un rango de marchas adecuado a las condiciones de la carretera.
4. Utilice el control de crucero.
   - Usar el control de crucero durante la conducción en carretera ayuda a mantener una velocidad constante.
   - El control de crucero es particularmente efectivo para ahorrar combustible cuando se conduce en terrenos llanos.
5. Planifique la ruta más corta.
   - Utilice un mapa o sistema de navegación para determinar la mejor ruta para ahorrar tiempo.
6. Compre un pase automatizado para autopistas de peaje.
   - Los pases automatizados permiten a los conductores usar carriles especiales para mantener la velocidad de crucero a

través del peaje y evitar detenerse y arrancar.

7. Mantener su vehículo fresco.
   - Estacione su vehículo en un área de estacionamiento cubierta o en la sombra siempre que sea posible.
   - Al ingresar a un vehículo caliente, abrir las ventanas ayudará a reducir la temperatura interior más rápido, lo que resultará en una menor demanda en su sistema de aire acondicionado.

Aumento del rendimiento de combustible

N07706200026

- Mantenga su motor a punto.
- Siga el mantenimiento programado recomendado.
- Mantenga las llantas infladas a la presión correcta. La baja presión de las llantas aumenta el desgaste de las llantas y reduce el consumo de combustible.
- Mantenga las ruedas en la alineación correcta. La alineación incorrecta aumenta el desgaste de las llantas y reduce el rendimiento de combustible.
- Utilice el aceite de motor de viscosidad recomendada. (Consulte “Recomendación sobre el aceite de motor y filtro de aceite” en la página 13-4).

S-AWC (Control total en todas las ruedas)

N07706300030

S-AWC es un sistema integrado de control dinámico del vehículo que ayuda a mejorar el rendimiento de conducción, el rendimiento en las curvas y la estabilidad del vehículo en una amplia gama de condiciones de conducción a través de la gestión integrada del AWC de dos motores, el AYC (Control de guiñada activo), el ABS y el ASC.

⚠ ADVERTENCIA

No confíe demasiado en el S-AWC. Incluso el SAWC no podrá impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo. Este sistema, como cualquier otro, tiene límites y no puede ayudarlo a mantener la tracción y el control del vehículo en cualquier circunstancia. El S-AWC no puede prevenir colisiones. Es responsabilidad del conductor conducir con cuidado. Esto significa que debe tener en cuenta las condiciones del tráfico, la carretera y el medio ambiente.

Motor doble AWC

Este sistema ayuda a mejorar el desempeño del vehículo y el rendimiento de combustible durante la aceleración y la desaceleración con motores proporcionados en las ruedas delanteras y traseras, respectivamente, lo que controla y optimiza la distribución de la fuerza motriz entre esas ruedas.

Control de deriva activo [AYC]

El AYC es un sistema, con una función de control de guiñada, que controla la fuerza de conducción/frenado de izquierda a derecha mediante el manejo del freno.

⚠ PRECAUCIÓN

El control de la fuerza de frenado no mejora el rendimiento de frenado del vehículo, por lo tanto, preste especial atención a la seguridad de su entorno al conducir.

Función de control de deriva

La función de control de guiñada es una función que mejora el rendimiento en las curvas y la estabilidad con la gestión de la potencia de giro del vehículo (momento de guiñada) mediante el control de la fuerza de frenado cuando el vehículo no gira en respuesta a la dirección, como cuando el volante se gira rápidamente o al conducir por una carretera resbaladiza.

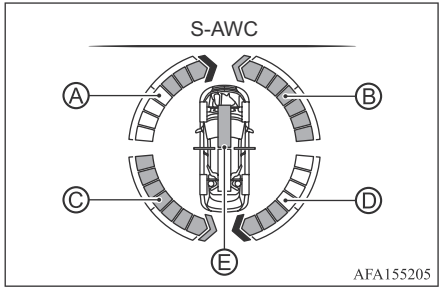
Pantalla de funcionamiento de S-AWC

El estado de la operación S-AWC se puede mostrar en la pantalla de información de la

pantalla de información múltiple.
Para mostrar el estado, cambie la pantalla de información.
(Consulte “Cómo utilizar la pantalla de información múltiple” en la página 5-23).

Pantalla (Ejemplo)

Se muestra el estado del funcionamiento de S-AWC.



■ Pantalla de control de guiñada

La cantidad del momento de deriva se muestra como un gráfico de barras.

Ⓐ , Ⓓ Momento de guiñada en sentido horario

Ⓑ , Ⓒ Momento de guiñada en sentido antihorario

■ Pantalla de control de distribución de torsión

La distribución de la torsión entre las ruedas delanteras y traseras se muestra como un gráfico de barras en Ⓔ en la pantalla información múltiple.

Cuando el área en la parte superior del gráfico (parte azul) es grande, el par del motor delantero es grande y, cuando es pequeño, el par del motor trasero es grande.

⚠ ADVERTENCIA

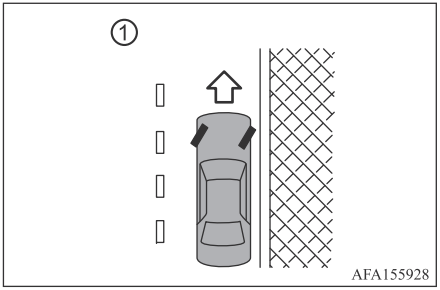
Siempre concéntrese primero en su conducción. Mantenga su vista y su mente en el camino. Las distracciones durante la conducción pueden derivar en accidentes.

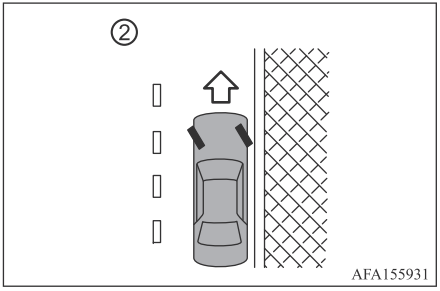
⚠ PRECAUCIÓN

La distribución de tracción delantera y trasera de 4X4 puede fijarse para la protección del sistema, por ejemplo, cuando aumenta la temperatura del aceite del sistema de tracción.

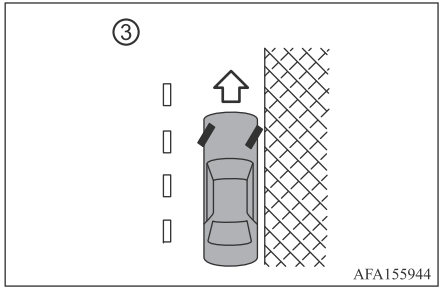
Estacionamiento/ estacionamiento en colinas

N07706400031





8



⚠ ADVERTENCIA

- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, papel usado o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.
- Nunca deje el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento mientras el vehículo esté desatendido.
- No deje a los niños desatendidos dentro del vehículo. Sin saberlo, podrían activar interruptores o controles. Los niños desatendidos podrían verse involucrados en accidentes graves.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones o muerte debido a la operación no intencionada del vehículo y/o sus sistemas, no deje niños, personas que requieran la asistencia de otros o mascotas sin supervisión en su vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día cálido puede subir rápidamente lo suficiente como para causar un riesgo significativo de lesiones o muerte para personas y mascotas.

⚠ ADVERTENCIA

- Los procedimientos de estacionamiento seguro requieren que se aplique el freno de estacionamiento y que el transeje se coloque en “P” (Estacionamiento). Si no lo hace, el vehículo podría moverse inesperadamente o rodar y provocar un accidente.
- Asegúrese de que la palanca de cambios no se pueda mover sin pisar el pedal del freno.

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
3. Para ayudar a evitar que el vehículo ruede hacia la calle cuando está estacionado en un camino inclinado, es una buena práctica girar las ruedas como se muestra en la ilustración.
   - EN DIRECCIÓN CUESTA ABAJO CON BORDILLO: ①
     Gire las ruedas hacia el bordillo y mueva el vehículo hacia adelante hasta que la rueda del lado del bordillo toque suavemente el bordillo.
   - EN DIRECCIÓN CUESTA ARRIBA CON BORDILLO: ②
     Aleje las ruedas del bordillo y mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado del bordillo toque suavemente el bordillo.
   - EN DIRECCIÓN CUESTA ARRIBA O CUESTA ABAJO, SIN BORDILLO: ③
     Gire las ruedas hacia el lado de la carretera para que el vehículo se aleje del centro de la carretera si se mueve.
4. Coloque el interruptor del motor eléctrico en la posición “OFF” (Apagado).

Dirección asistida eléctrica

N07706500029

⚠ ADVERTENCIA

- Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando o se apaga mientras conduce, la asistencia eléctrica para la dirección no funcionará. La dirección será más difícil de operar.
- Cuando la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica se enciende con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento, la asistencia eléctrica para la dirección dejará de funcionar. Seguirá teniendo el control del vehículo, pero la dirección será más difícil de operar.

La dirección asistida eléctrica está diseñada para proporcionar asistencia eléctrica mientras se conduce para operar el volante con poca fuerza.
Cuando el volante se opera repetida o continuamente mientras se estaciona o se conduce a muy baja velocidad, se reducirá la asistencia

eléctrica del volante. Esto es para evitar el sobrecalentamiento de la dirección asistida eléctrica y protegerla de daños. Mientras se reduce la asistencia eléctrica, la operación del volante se volverá pesada. Cuando baja la temperatura de la dirección asistida eléctrica, el nivel de asistencia eléctrica vuelve a la normalidad. Evite repetir este tipo de operaciones con el volante que podrían provocar el sobrecalentamiento de la dirección asistida eléctrica.
Es posible que escuche un ruido cuando el volante se opera rápidamente. Sin embargo, esto no es un mal funcionamiento.
Si la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica ⊛! se enciende mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está funcionando, puede indicar que la dirección asistida eléctrica no está funcionando correctamente y puede necesitar servicio. Haga revisar la dirección asistida eléctrica. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. (Consulte "Luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica" en la página 5-17).
Cuando la luz de advertencia de la dirección asistida eléctrica se enciende con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento, la asistencia eléctrica para la dirección dejará de funcionar. Todavía tendrá el control del vehículo. Sin embargo, se necesita un mayor esfuerzo de dirección, especialmente en curvas cerradas y a baja velocidad.
El modo de la dirección asistida se cambiará automáticamente de acuerdo con el modo de conducción del vehículo. (Consulte "Selector de modo de conducción" en la página 8-30).

Sistema de frenos

N07706600020

Precauciones de frenado

Este vehículo está equipado con dos sistemas de frenado.
- Sistema de frenos hidráulicos
- Sistema de frenos regenerativos

Sistema de frenos hidráulicos

El sistema de frenos tiene dos circuitos hidráulicos separados. Si un circuito funciona mal, aún tendrá frenado en dos ruedas.

Sistema de frenos regenerativos

Consulte "Frenado regenerativo" en la página 2-2.

Uso de los frenos

Evite apoyar el pie en el pedal del freno mientras conduce. Esto sobrecalentará los frenos, desgastará las pastillas de los frenos/balatas de los frenos más rápido y aumentará el consumo de combustible.
Para ayudar a reducir el desgaste de los frenos y evitar que se sobrecalienten, reduzca la velocidad y ajuste el nivel de fuerza de frenado regenerativo antes de descender una pendiente o una pendiente larga. Los frenos sobrecalentados pueden reducir el rendimiento de los frenos y provocar la pérdida de control del vehículo.
Mientras conduce sobre una superficie resbaladiza, tenga cuidado al frenar, acelerar o cambiar a una marcha inferior. Frenar o acelerar bruscamente podría hacer que las ruedas patinen y provocar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se presiona el pedal del freno mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando, es posible que sienta que se requiere más esfuerzo de lo normal en el pedal del freno o que el funcionamiento del pedal del freno se vuelve menor. Esto no es un mal funcionamiento si el funcionamiento del pedal del freno vuelve a la normalidad cuando se reinicia el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- Es posible que escuche ruido de funcionamiento o ruido del motor cuando se presiona el pedal del freno. Esto no es una falla.

Frenos húmedos

Cuando el vehículo se lava o se conduce por agua, los frenos pueden mojarse. Como resultado, su distancia de frenado será más larga y el vehículo puede tirarse hacia un lado durante el frenado.

Para secar los frenos, conduzca el vehículo a una velocidad segura mientras golpea ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos. Haga esto hasta que los frenos vuelvan a la normalidad. Evite conducir el vehículo a altas velocidades hasta que los frenos funcionen correctamente.

Asistencia de freno

N07706700021

Asistencia de freno

Cuando la fuerza aplicada al pedal del freno supera un cierto nivel, la asistencia de freno se activa generando una mayor fuerza de frenado que un servofreno convencional, incluso con una fuerza ligera en el pedal.

⚠ ADVERTENCIA

La asistencia de freno es solo una ayuda para asistir la operación de frenado y no es un dispositivo de advertencia o prevención de colisión. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener el control del vehículo en todo momento.

Sistema de frenos antibloqueo [ABS]

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de frenado antibloqueo [ABS] es un dispositivo sofisticado, pero no puede evitar accidentes que resulten de técnicas de conducción descuidadas o peligrosas. Puede ayudar a mantener el control del vehículo durante el frenado en superficies resbaladizas. Recuerde que las distancias de frenado en superficies resbaladizas serán más largas que en superficies normales, incluso con ABS. Las distancias de frenado también pueden ser más largas en caminos accidentados, de grava o cubiertos de nieve, o si está usando cadenas para llantas. Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo que va delante de usted. En última instancia, el conductor es responsable de la seguridad.
- El tipo y el estado de las llantas también pueden afectar la eficacia de los frenos.
  - Cuando reemplace las llantas, instale llantas del tamaño especificado en las cuatro ruedas.
  - Para obtener información detallada, consulte “Llantas” en la página 11-21 de este manual.

El sistema de frenado antibloqueo [ABS] controla los frenos para que las ruedas no se bloqueen durante un frenado brusco o cuando se frena en superficies resbaladizas. El sistema detecta la velocidad de rotación de cada rueda y varía la presión del líquido de frenos para evitar que cada rueda se bloquee y deslice. Al evitar que cada rueda se bloquee, el sistema ayuda al conductor a mantener el control de la dirección y ayuda a minimizar los desvíos y giros en superficies resbaladizas.

Uso del sistema

Pise el pedal del freno y manténgalo presionado. Pise el pedal del freno con una presión firme y constante, pero no bombee los frenos. El ABS funcionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Conduzca el vehículo para evitar obstáculos.

⚠ ADVERTENCIA

No bombee el pedal del freno. Si lo hace, puede aumentar las distancias de frenado.

Función de autodiagnóstico

El ABS incluye sensores electrónicos, bombas eléctricas, solenoides hidráulicos y una computadora. La computadora tiene una función de diagnóstico incorporada que prueba el sistema cada vez que enciende el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y mueve el vehículo a baja velocidad hacia adelante o hacia atrás. Cuando se realiza la autocomprobación, es posible que escuche un ruido sordo y/o sienta una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no indica un

mal funcionamiento. Si la computadora detecta un mal funcionamiento, apaga el ABS y enciende la luz de advertencia del ABS en el tablero de instrumentos. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo.
Si la luz de advertencia del ABS se enciende durante la autocomprobación o mientras conduce, haga revisar el vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Funcionamiento normal

El ABS funciona a velocidades superiores a 5 a 10 km/h (3 a 6 MPH). La velocidad varía según las condiciones de la carretera.
Cuando el ABS detecta que una o más ruedas están a punto de bloquearse, el actuador aplica y libera rápidamente presión hidráulica. Esta acción es similar a bombear los frenos muy rápidamente. Puede sentir una pulsación en el pedal del freno y escuchar un ruido debajo del cofre o sentir una vibración del actuador cuando está funcionando. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando correctamente. Sin embargo, la pulsación puede indicar que las condiciones de la carretera son peligrosas y que se requiere un cuidado especial durante la conducción.

Control activo de estabilidad [ASC]

N07706800035

El control activo de estabilidad [ASC] usa varios sensores para monitorear las acciones del conductor y el movimiento del vehículo. Bajo ciertas condiciones de conducción, el ASC ayuda a realizar las siguientes funciones.

- Controla la presión de los frenos para reducir el deslizamiento de las ruedas en una rueda motriz que patina, de modo que la potencia se transfiera a una rueda motriz que no patina en el mismo eje.
- Controla la presión de los frenos y la salida del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para reducir el deslizamiento de las ruedas motrices según la velocidad del vehículo (función de control de la tracción).
- Controla la presión de los frenos en ruedas individuales y la salida del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en las siguientes condiciones:
  - subviraje (el vehículo tiende a no seguir el camino dirigido a pesar de una mayor entrada de dirección)
  - sobreviraje (el vehículo tiende a girar debido a ciertas condiciones del camino o de conducción).

El ASC puede ayudar al conductor a mantener el control del vehículo, pero no puede evitar la pérdida de control del vehículo en todas las situaciones de conducir.
Cuando funciona el ASC, la luz de advertencia del ASC en el tablero de instrumentos parpadea, así que tenga en cuenta lo siguiente:

- El camino puede estar resbaladizo o el sistema puede determinar que se requiere alguna acción para ayudar a mantener el vehículo en el camino dirigido.
- Puede sentir una pulsación en el pedal del freno y escuchar un ruido o una vibración debajo del cofre. Esto es normal e indica que el ASC está funcionando correctamente.
- Ajuste su velocidad y conducción a las condiciones de la carretera.

Si ocurre una falla en el sistema, la luz de advertencia ASC se ilumina en el tablero de instrumentos. El ASC se apaga automáticamente.
La pantalla de información múltiple se usa para apagar el ASC. El indicador de ASC apagado OFF se ilumina para indicar que el ASC está apagado. Cuando el ASC está apagado, sigue funcionando para evitar que una rueda de tracción patine al transferir potencia a una rueda de tracción que no patina. La luz de advertencia ASC parpadea si esto ocurre. Todas las demás funciones del ASC están apagadas y la luz de advertencia del ASC no parpadeará. El ASC se reinicia automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico se coloca en la

posición de apagado y luego vuelve a la posición de encendido.
Consulte “Luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC]” en la página 5-17 y “Luz indicadora de control activo de estabilidad [ASC] desactivado” en la página 5-17.
La computadora tiene una función de diagnóstico incorporada que prueba el sistema cada vez que enciende el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y mueve el vehículo hacia adelante o hacia atrás a baja velocidad. Cuando se realiza la autocomprobación, es posible que escuche un ruido sordo y/o sienta una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no es una indicación de un mal funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

- El ASC está diseñado para ayudar a mejorar la estabilidad de conducción, pero no previene accidentes. Reduzca la velocidad del vehículo y tenga especial cuidado al conducir y tomar curvas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.
- No modifique la suspensión del vehículo. Si Mitsubishi Motors no recomienda piezas de suspensión como amortiguadores, puntales, resortes, barras estabilizadoras, bujes y ruedas para su vehículo o están extremadamente deterioradas, es posible que el ASC no funcione correctamente. Esto podría afectar negativamente el desempeño del manejo del vehículo y la luz de advertencia ASC podría encenderse.

⚠ ADVERTENCIA

- Si las piezas relacionadas con los frenos, como balatas de freno, rotores y pinzas, no son las recomendadas por MITSUBISHI Motors o están extremadamente deterioradas, es posible que el ASC no funcione correctamente y que se encienda la luz de advertencia del ASC .
- Si las piezas relacionadas con el control del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no son recomendadas por MITSUBISHI Motors o están extremadamente deterioradas, la luz de advertencia ASC puede iluminarse.
- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como curvas con mucha inclinación, es posible que el ASC no funcione correctamente y que se encienda la luz de advertencia del ASC. No conduzca en este tipo de caminos.
- Al conducir sobre una superficie inestable, como una plataforma giratoria, un ferry, un ascensor o una rampa, es posible que se encienda la luz de advertencia del ASC . Esto no es una falla. Reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables después de conducir sobre una superficie estable.
- Si se utilizan ruedas o llantas distintas a las recomendadas por MITSUBISHI Motors, es posible que el ASC no funcione correctamente y que se encienda la luz de advertencia del ASC .
- El ASC no reemplaza las llantas de invierno ni las cadenas para llantas en una carretera cubierta de nieve.

Cómo apagar el ASC

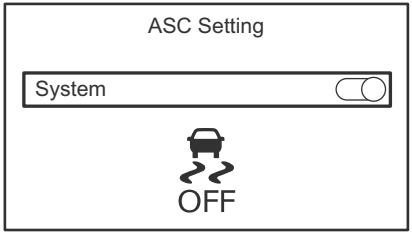
N07706900023

⚠ PRECAUCIÓN

Evite conducir en superficies donde las llantas tienden a resbalar, como áreas arenosas o de lodo. Si las llantas continúan patinando, las partes del tren motriz se sobrecargarán, lo que puede causar daños graves a los componentes.

El vehículo debe conducirse con el control activo de estabilidad [ASC] encendido para la mayoría de las condiciones de conducción.
Cuando el vehículo está atascado en lodo o nieve, el ASC reduce la salida del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para reducir el patinaje de las ruedas. La potencia de salida se reducirá incluso si se pisa el acelerador a fondo. Si se necesita la potencia máxima para liberar un vehículo atascado, apague el ASC.

Ejemplo



AFA153764

Para apagar el ASC, realice los siguientes pasos en la pantalla de información múltiple.

1. Presione el botón ◄ ► en el lado izquierdo del volante hasta que se muestre “Configuración”.
2. Use el dial de desplazamiento para seleccionar “Configuración ASC” y luego presiónelo.
3. Seleccione “Sistema” y presione el dial de desplazamiento. La luz indicadora OFF se iluminará.

Vuelva a activar “Configuración ASC” en la pantalla de información múltiple o reinicie el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para encender el ASC.

Asistencia de arranque en pendientes [HSA]

N07707000021

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca confíe únicamente en la asistencia de arranque en pendientes [HSA] para evitar que el vehículo retroceda en una pendiente. Conduzca siempre con cuidado y atención. Pise el pedal del freno cuando el vehículo se detenga en una pendiente pronunciada. Tenga especial cuidado cuando se detenga en una pendiente en caminos congelados o con lodo. Si no evita que el vehículo ruede hacia atrás, puede perder el control del vehículo y posibles lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- La asistencia de arranque en pendientes [HSA] no está diseñada para detener el vehículo en una pendiente. Pise el pedal del freno cuando el vehículo se detenga en una pendiente pronunciada. Si no lo hace, el vehículo podría rodar hacia atrás y provocar una colisión o lesiones personales graves.
- La asistencia de arranque en pendientes [HSA] no puede evitar que el vehículo ruede hacia atrás en una pendiente bajo todas las condiciones de carga o de la carretera. Esté siempre preparado para pisar el pedal del freno para evitar que el vehículo ruede hacia atrás. El no hacerlo puede resultar en una colisión o lesiones personales graves.

La asistencia de arranque en pendientes [HSA] mantiene aplicados automáticamente los frenos para ayudar a evitar que el vehículo ruede hacia atrás en el tiempo que le lleva al conductor soltar el pedal del freno y pisar el acelerador cuando el vehículo está detenido en una pendiente.

La asistencia de arranque en pendientes [HSA] funcionará automáticamente en las siguientes condiciones:

- El transeje se cambia a una marcha hacia adelante o hacia atrás.
- El vehículo se detiene completamente en una pendiente al aplicar el freno.

El tiempo máximo de espera es de 2 segundos. Después de 2 segundos, el vehículo comenzará a retroceder y la asistencia de arranque en pendientes [HSA] dejará de funcionar por completo.

La asistencia de arranque en pendientes [HSA] no funcionará cuando el transeje se cambie a la posición “N” (Neutral) o “P” (Estacionamiento) o en una carretera plana y nivelada.

Cuando la luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC] se enciende en el medidor, la asistencia de arranque en pendientes [HSA] no funcionará. (Consulte “Luz de advertencia de control activo de estabilidad [ASC]” en la página 5-17).

Control de descenso en pendientes [HDC]

N07707100035

El control de descenso en pendientes [HDC] es el sistema que ayuda a la conducción constante con velocidad constante al descender pendientes empinadas en las que es imposible desacelerar el vehículo lo suficiente solo con el freno regenerativo o en caminos irregulares.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca confíe únicamente en el control de descenso en pendientes [HDC] para controlar la velocidad del vehículo al conducir en pendientes pronunciadas. Conduzca siempre con cuidado cuando utilice el control de descenso en pendientes [HDC] y reduzca la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno si es necesario. Tenga especial cuidado

⚠ ADVERTENCIA

cuando maneje en caminos cuesta abajo congelados, con lodo o extremadamente empinados. Si no se controla la velocidad del vehículo, se puede perder el control del vehículo y posibles lesiones graves o la muerte.

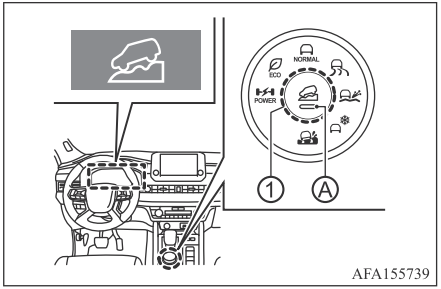
- Es posible que el control de descenso en pendientes [HDC] no controle la velocidad del vehículo en una pendiente en todas las condiciones de carga o de la carretera. Por ejemplo, cuando conduzca por caminos resbaladizos como caminos con lodo, congelados o sin pavimentar, el vehículo no le permitirá mantenerse a cierta velocidad baja, lo que puede provocar un accidente grave. Esté siempre preparado para pisar el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo. El no hacerlo puede resultar en una colisión o lesiones personales graves.

8

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando hay una falla en el sistema de control de descenso en pendientes [HDC], la luz de advertencia del ASC se enciende. Cuando se encienda la luz de advertencia de ASC, haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. (Consulte “Luz de advertencia de control activo de estabilidad [ASC]” en la página 5-17).
Cuando se enciende la luz de advertencia, también puede aparecer la pantalla de advertencia.

Funcionamiento del control de descenso en pendientes [HDC]



1. Detenga por completo el vehículo.
2. Presione el interruptor de control de descenso en pendientes [HDC] ① .
3. Asegúrese de que el indicador de control de descenso en pendientes [HDC] Ⓐ parpadee o se ilumine.
   Cuando el indicador de control de descenso en pendientes [HDC] Ⓐ parpadea o se ilumina, el control de descenso en pendientes [HDC] está activado (en espera).

NOTA

- El indicador debe iluminarse cuando el modo de funcionamiento se activa y debe apagarse después de unos segundos.

NOTA

- Es imposible configurar el control de descenso en pendientes [HDC] en encendido (en espera) en las siguientes condiciones:
  - Sistema de frenos: temperatura de frenado alta
  - La luz de advertencia del ASC se enciende o parpadea (consulte “Luz de advertencia del control activo de estabilidad [ASC]” en la página 5-17).
  - Cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador está activado. (Consulte “Modo de funcionamiento del pedal innovador” en la página 8-27).

En los siguientes casos, el control de frenos de control de descenso en pendientes [HDC] funciona:

- El cambio del vehículo está en la posición “D” (Marcha) o “R” (Reversa).
- Velocidad del vehículo: 25 km/h (16 MPH) o menos
- No están accionados el pedal del acelerador o el pedal del freno.

Cuando el control funciona, el indicador de control de descenso en pendientes [HDC] se ilumina y la luz de freno y la luz de freno montada en alto se iluminan. Es posible cambiar la velocidad controlada del vehículo accionando el pedal del acelerador o el pedal del freno.
Cuando levanta el pie del pedal, el control de descenso en pendientes [HDC] realiza el control del freno para mantener la velocidad del vehículo en ese momento.

NOTA

- El control de descenso en pendientes [HDC] no funcionará incluso si el control de descenso en pendientes [HDC] está encendido (en espera) y el control se detendrá temporalmente durante la activación de este en la siguiente condición:
  - La velocidad del vehículo supera los 25 km/h (16 MPH)
  - Cuando el modo de funcionamiento del pedal innovador está activado. (Consulte "Modo de funcionamiento del pedal innovador" en la página 8-27).
- Cuando se activa el control de descenso en pendientes [HDC], es posible que sienta que la carrocería del vehículo, el volante y el pedal del freno vibran y escuche el ruido de funcionamiento. También puede sentir que el pedal del freno que está presionando es firme o está flojo. Esto no indica un mal funcionamiento y el control de descenso en pendientes [HDC] está funcionando normalmente.
- El indicador de control de descenso en pendientes [HDC] se enciende en una carretera plana, pero esto no indica un mal funcionamiento.

Desactivación del control de descenso en pendientes [HDC]

1. Pulse el interruptor de control de descenso en pendientes. Se liberará gradualmente el Control de Descenso en Pendientes.
2. Asegúrese de que el indicador de control de descenso en pendientes Ⓐ esté APAGADO.

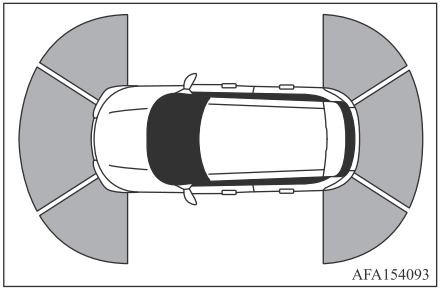
NOTA

El control de descenso en pendientes se apaga automáticamente y el indicador del control de descenso en pendientes se apaga sin presionar el interruptor de control de descenso en pendientes en las siguientes condiciones:
- Luz de advertencia ASC: ON (Encendido)
- Sistema de frenos: temperatura de frenado alta

Sistema de sensores de estacionamiento*

N07707200036

Ejemplo



El sistema de sensores de estacionamiento emite un tono para informar al conductor de los obstáculos alrededor del vehículo utilizando los sensores de estacionamiento ubicados en la defensa delantera y trasera.
Cuando la configuración "Mostrar sensor automático" está activada, la vista del sensor de estacionamiento aparecerá automáticamente en la pantalla de información múltiple.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de sensores de estacionamiento es una comodidad, pero no reemplaza el estacionamiento adecuado.
- El conductor siempre es responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras. Mire siempre a su alrededor y verifique que sea seguro hacerlo antes de estacionar.
- Lea y comprenda las limitaciones del sistema de sensores de estacionamiento que se incluyen en esta sección. Los colores del indicador del sensor de estacionamiento indican diferentes distancias al objeto.
- Las inclemencias del tiempo o las fuentes ultrasónicas, como un lavado automático de automóviles, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sistema de sensores de estacionamiento está diseñado como una ayuda para el conductor en la detección de objetos estacionarios grandes para ayudar a evitar dañar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de sensores de estacionamiento no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Muévase siempre lentamente. El sistema no detectará objetos pequeños debajo de la defensa/el lado del vehículo y es posible que no detecte objetos cerca de la defensa/el lado del vehículo o en el suelo.
- Es posible que el sistema de sensores de estacionamiento no detecte los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, tela, algodón, vidrio, lana, etc.; objetos delgados como cuerdas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña.

Si su vehículo sufre daños en la fascia de la defensa, dejándolo desalineado o doblado, la zona de detección puede alterarse y provocar una medición imprecisa de los obstáculos o falsas alarmas.

⚠ PRECAUCIÓN

- El ruido excesivo (como el volumen del sistema de audio o una ventana abierta del vehículo) interferirá con el tono y es posible que no se escuche.
- Mantenga los sensores de estacionamiento (ubicados en la fascia de la defensa) libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad. No limpie los sensores con objetos afilados. Si los sensores están cubiertos, la precisión de la función del sensor de estacionamiento se verá disminuida.

Funcionamiento del sistema

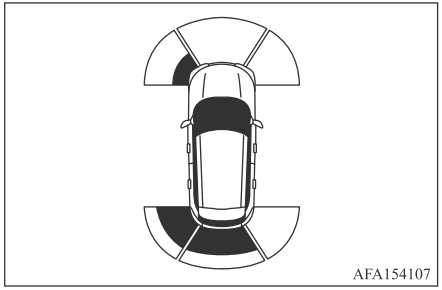
El sistema informa con una alerta visual y audible de:

- obstáculos delanteros cuando la palanca de cambios está en la posición “D” (Marcha)
- obstáculos delanteros y traseros cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa)

El sistema se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.

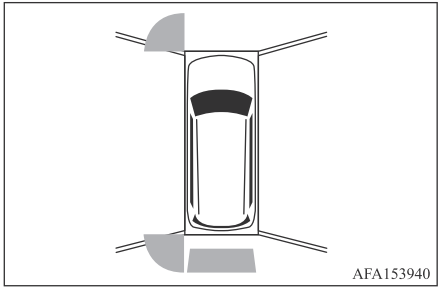
Cuando se detecta el objeto, el indicador (verde) aparece y parpadea y el tono suena de forma intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador se vuelve amarillo y la velocidad del parpadeo aumenta. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador deja de parpadear y se vuelve rojo, y el tono suena continuamente.

Ejemplo



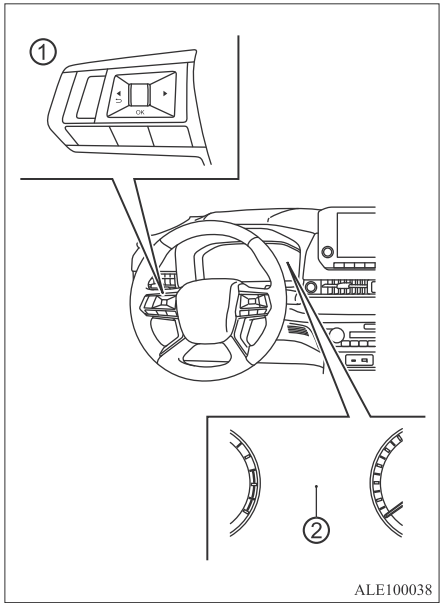
Cuando el vehículo se acerca a un obstáculo, el indicador del sensor de estacionamiento (área detectada) aparece en la pantalla de información múltiple.

Ejemplo



El indicador del sensor de estacionamiento también aparece en la vista Multi Around Monitor de la pantalla de Smartphone-link Display Audio [SDA].

Cómo activar/desactivar el sistema de sensores de estacionamiento



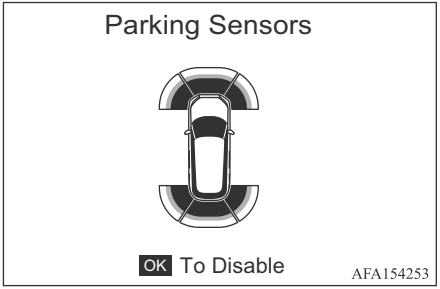
① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

El sistema se activa automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) y la palanca de cambios está en la posición “D” (Marcha) o “R” (Reversa).

Realice los siguientes pasos para configurar la función del sensor de estacionamiento.

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Sensores de estacionamiento” y presione el dial de desplazamiento.
3. Use el dial de desplazamiento para navegar en el menú y seleccionar o cambiar un elemento:
   - Objeto en movimiento
     Activa o desactiva la detección de objetos en movimiento (MOD) (consulte “Detección de objetos en movimiento (MOD)” en la página 7-18).
   - Sensor de exhibición automática
     Muestra la pantalla del sensor de estacionamiento en la pantalla de información múltiple cuando se activa el sensor de estacionamiento
   - Parte delantera
     Enciende/apaga el sensor de estacionamiento delantero
   - Parte trasera
     Enciende/apaga el sensor de estacionamiento trasero
   - Distancia
     Cambia la distancia del sensor de estacionamiento a “Larga”, “Media” o “Corta”
   - Volumen
     Cambia el volumen del sonido del tono a “Alto”, “Medio” o “Bajo”



Cuando la transmisión está en “R” (Reversa) y se muestra la pantalla “Sensores de estacionamiento” en la pantalla de información múltiple, el sistema del sensor de estacionamiento se puede desactivar temporalmente al presionar el interruptor OK en el volante.

Si sucede lo siguiente, el sistema reinicia la operación automáticamente.

- Cuando la transmisión está en P (Estacionamiento) o N (Neutral).
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 12 km/h (8 MPH).
- Al reiniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Limitaciones del sistema de sensores de estacionamiento

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema de sensores de estacionamiento. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- Lea y comprenda las limitaciones del sistema de sensores de estacionamiento que se incluyen en esta sección. Las inclemencias del tiempo pueden afectar el funcionamiento del sistema de sensores de estacionamiento; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sistema de sensores de estacionamiento se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.
- Las inclemencias del tiempo o las fuentes ultrasónicas, como un lavado automático de automóviles, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema de sensores de estacionamiento; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sistema de sensores de estacionamiento no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Muévase siempre lentamente. El sistema no detectará objetos pequeños debajo de la defensa o en el suelo.

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que el sistema de sensores de estacionamiento no detecte los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, tela, algodón, lana de vidrio, etc.; objetos delgados como cuerdas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña; objetos de formas complejas o varios objetos de cerca.
- Es posible que el sistema de sensores de estacionamiento no detecte objetos a una velocidad superior a 5 km/h (3 MPH) y que no detecte ciertos objetos angulares o en movimiento.
- Es posible que el sistema de sensores de estacionamiento no detecte los siguientes objetos:
  - Peatones que se acercan al vehículo por el lateral
  - Objetos colocados al lado del vehículo
- Es posible que el sistema de sensores de estacionamiento no funcione en las siguientes condiciones:
  - Cuando la lluvia, la nieve, el hielo, la suciedad, etc. se adhieren al sensor de estacionamiento.
  - Cuando se escucha un sonido fuerte en el área alrededor del vehículo.
  - Cuando la superficie del obstáculo es diagonal a la parte delantera o trasera del vehículo.
  - Cuando un sensor de estacionamiento o el área alrededor del sensor está extremadamente caliente o fría.
- El sistema de sensor de estacionamiento puede funcionar involuntariamente en las siguientes condiciones:
  - Cuando hay pastos altos en el área alrededor del vehículo.

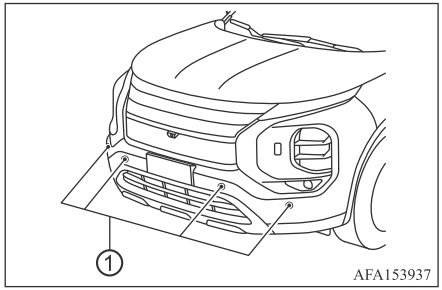
⚠ ADVERTENCIA

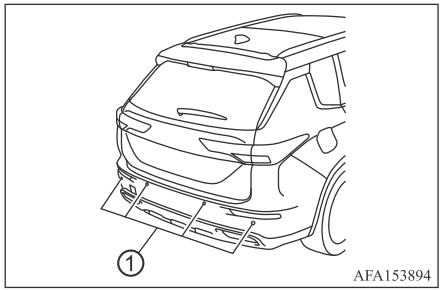
- Cuando hay una estructura (por ejemplo, una pared, un equipo de peaje, un túnel angosto o una puerta de estacionamiento) cerca del costado del vehículo.
- Cuando hay baches, protuberancias o tapas de alcantarillas en la superficie de la carretera.
- Cuando el vehículo atraviesa una bandera colgada o una cortina.
- Cuando hay una acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.
- Al conducir en una pendiente pronunciada.

Sistema no disponible temporalmente

Cuando se detecta un bloqueo del sensor de estacionamiento, el sistema se desactivará automáticamente.
El sistema no está disponible hasta que las condiciones ya no existan.
Los sensores de estacionamiento pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla. La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de estacionamiento.
Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema se reanudará automáticamente.

Mantenimiento del sistema



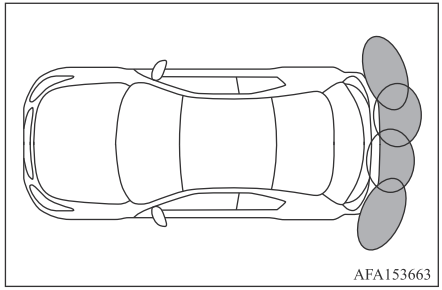


Los sensores de aparcamiento ① están ubicados en la defensas delantera y trasera. Mantenga siempre limpia la zona cercana a los sensores de estacionamiento.
Si los sensores de estacionamiento están sucios, límpielos con un paño suave teniendo cuidado de no dañarlos.

Los sensores de estacionamiento pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla.
La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de estacionamiento.
Busque y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores de estacionamiento.
No pegue adhesivos (incluido el material transparente), instale accesorios ni aplique pintura adicional en los sensores de estacionamiento y a su alrededor. Esto puede causar un mal funcionamiento o una operación incorrecta.
No someta el área alrededor de los sensores de estacionamiento a impactos fuertes. Además, no quite ni desmonte los sensores de estacionamiento. Si los sensores de estacionamiento y las áreas periféricas se deforman en un accidente, etc., haga revisar los sensores de estacionamiento. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Cuando lave el vehículo con un limpiador de alta presión, no aplique presión de lavado directa sobre los sensores de estacionamiento. Esto puede causar un mal funcionamiento de los sensores de estacionamiento.

Sistema de sensor de estacionamiento trasero*

N07707300037



El sensor de estacionamiento trasero emite un tono para informar al conductor de obstáculos cerca de la defensa trasera.
Cuando la configuración “Mostrar sensor automático” está activada, la vista del sensor de estacionamiento aparecerá automáticamente en la pantalla de información múltiple.

⚠ ADVERTENCIA

- El sensor de estacionamiento trasero es una comodidad, pero no reemplaza el estacionamiento adecuado.
- El conductor siempre es responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras. Mire siempre a su alrededor y verifique que sea seguro hacerlo antes de estacionar.

⚠ ADVERTENCIA

- Lea y comprenda las limitaciones del sensor de estacionamiento trasero que se incluyen en esta sección. Los colores del indicador del sensor de estacionamiento indican diferentes distancias al objeto.
- Las inclemencias del tiempo o las fuentes ultrasónicas, como un lavado automático de automóviles, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sensor de estacionamiento trasero está diseñado como una ayuda para el conductor en la detección de objetos estacionarios grandes para ayudar a evitar dañar el vehículo.
- El sensor de estacionamiento trasero no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Muévase siempre lentamente. El sistema no detectará objetos pequeños debajo de la defensa y es posible que no detecte objetos cerca de la defensa o en el suelo.
- Es posible que el sensor de estacionamiento trasero no detecte los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, tela, algodón, vidrio, lana, etc.; objetos delgados como cuerdas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña.

Si su vehículo sufre daños en la fascia de la defensa, dejándolo desalineado o doblado, la zona de detección puede alterarse y provocar una medición imprecisa de los obstáculos o falsas alarmas.

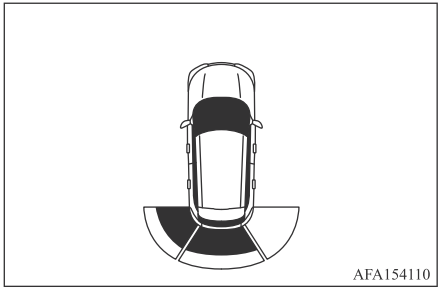
⚠ PRECAUCIÓN

- El ruido excesivo (como el volumen del sistema de audio o una ventana abierta del vehículo) interferirá con el tono y es posible que no se escuche.
- Mantenga los sensores de estacionamiento (ubicados en la fascia de la defensa trasera) libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad. No limpie los sensores con objetos afilados. Si los sensores están cubiertos, la precisión de la función del sensor de estacionamiento se verá disminuida.

Funcionamiento del sistema

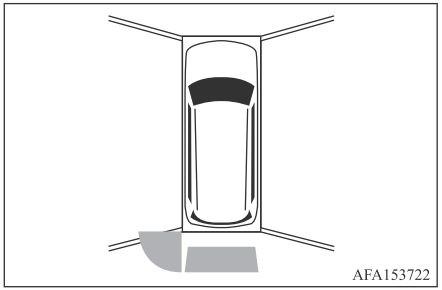
El sistema informa con una alerta visual y sonora de obstáculos traseros cuando la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa).
El sistema se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.
Cuando se detecta el objeto, el indicador (verde) aparece y parpadea y el tono suena de forma intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador se vuelve amarillo y la velocidad del parpadeo aumenta. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador deja de parpadear y se vuelve rojo, y el tono suena continuamente.

Ejemplo



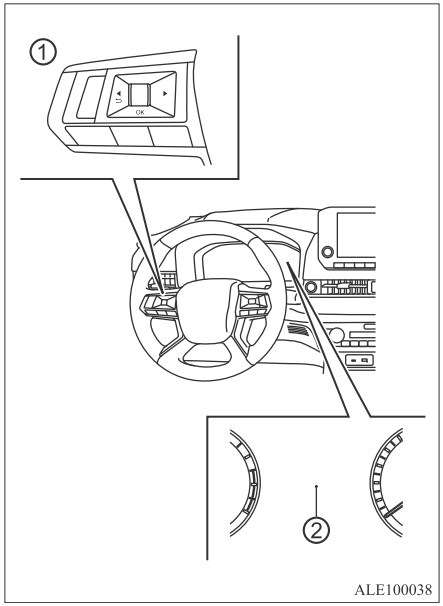
Cuando la parte trasera del vehículo se acerca a un obstáculo, el indicador del sensor de estacionamiento aparece en la pantalla de información múltiple.

Ejemplo



El indicador del sensor de estacionamiento también aparece en la vista Multi Around Monitor de la pantalla de Smartphone-link Display Audio [SDA].

Cómo activar/desactivar el sensor de estacionamiento trasero



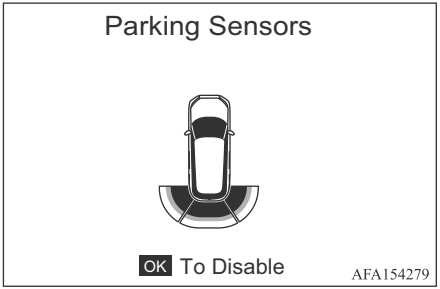
① Interruptores de control remoto del volante (lado izquierdo)

② Pantalla de información múltiple

El sistema se activa automáticamente cuando el interruptor del motor eléctrico está en la posición “ON” (Encendido) y la palanca de cambios está en la posición “R” (Reversa).

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sensor de estacionamiento trasero:

1. Presione el botón ◄ ► hasta que aparezca “Configuración” en la pantalla de información múltiple ② y luego presione el dial de desplazamiento. Utilice el dial de desplazamiento para seleccionar “Asistencia al conductor”. Luego, presione el dial de desplazamiento.
2. Seleccione “Sensores de estacionamiento” y presione el dial de desplazamiento.
3. Use el dial de desplazamiento para navegar en el menú y seleccionar o cambiar un elemento:
   - Objeto en movimiento (si está incluido)
     Activa o desactiva la detección de objetos en movimiento (MOD) (consulte “Detección de objetos en movimiento (MOD)” en la página 7-18).
   - Sensor de exhibición automática
     Muestra la pantalla del sensor de estacionamiento en la pantalla de información múltiple cuando se activa el sensor de estacionamiento trasero
   - Parte trasera
     Enciende/apaga el sensor de estacionamiento trasero
   - Distancia
     Cambia la distancia de detección del sensor de estacionamiento trasero a “Larga”, “Media” o “Corta”
   - Volumen
     Cambia el volumen del sonido del tono a “Alto”, “Medio” o “Bajo”



Cuando la transmisión está en “R” (Reversa) y se muestra la pantalla “Sensores de estacionamiento” en la pantalla de información múltiple, el sistema del sensor de estacionamiento se puede desactivar temporalmente al presionar el interruptor OK en el volante.

Si sucede lo siguiente, el sistema reinicia la operación automáticamente.

- Cuando la transmisión está en P (Estacionamiento) o N (Neutral).
- Cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 12 km/h (8 MPH).
- Al reiniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Limitaciones del sensor de estacionamiento trasero

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sensor de estacionamiento trasero para el sistema de sensor de estacionamiento. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema, se pueden producir lesiones graves o la muerte a raíz de un accidente.

- Lea y comprenda las limitaciones del sensor de estacionamiento trasero que se incluyen en esta sección. Las inclemencias del tiempo pueden afectar el funcionamiento del sensor de estacionamiento trasero; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sistema se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.
- Las inclemencias del tiempo o las fuentes ultrasónicas, como un lavado automático de automóviles, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sensor de estacionamiento trasero; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.
- El sensor de estacionamiento trasero no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Muévase siempre lentamente. El sistema no detectará objetos pequeños debajo de la defensa o en el suelo.

⚠ ADVERTENCIA

- El sensor de estacionamiento trasero puede no detectar los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, tela, algodón, lana de vidrio, etc.; objetos delgados como cuerdas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña; objetos de formas complejas o varios objetos de cerca.
- El sensor de estacionamiento trasero puede no detectar objetos a una velocidad superior a 5 km/h (3 MPH) y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento; objetos de formas complejas o varios objetos de cerca.
- Es posible que el sistema del sensor de estacionamiento trasero no funcione en las siguientes condiciones:
  - Cuando la lluvia, la nieve, el hielo, la suciedad, etc. se adhieren al sensor de estacionamiento.
  - Cuando se escucha un sonido fuerte en el área alrededor del vehículo.
  - Cuando la superficie del obstáculo es diagonal a la parte trasera del vehículo.
  - Cuando un sensor de estacionamiento o el área alrededor del sensor está extremadamente caliente o fría.
- El sistema de sensor de estacionamiento puede funcionar involuntariamente en las siguientes condiciones:
  - Cuando hay pastos altos en el área alrededor del vehículo.
  - Cuando hay baches, protuberancias o tapas de alcantarillas en la superficie de la carretera.
  - Cuando el vehículo atraviesa una bandera colgada o una cortina.

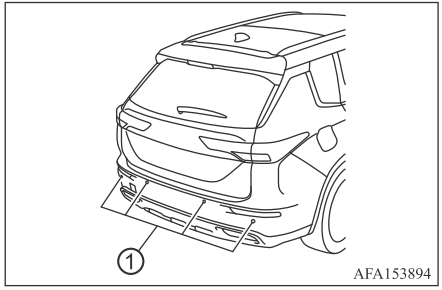
⚠ ADVERTENCIA

- Cuando hay una acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.
- Al conducir en una pendiente pronunciada.

Sistema no disponible temporalmente

Cuando se detecta un bloqueo del sensor de estacionamiento, el sistema se desactivará automáticamente.
El sistema no está disponible hasta que las condiciones ya no existan.
Los sensores de estacionamiento pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla. La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de estacionamiento.
Medida a tomar:
Cuando las condiciones anteriores ya no existan, el sistema se reanudará automáticamente.

Mantenimiento del sistema



Los sensores de estacionamiento ① están ubicados en la defensa trasera. Mantenga siempre limpia la zona cercana a los sensores de estacionamiento.

Si los sensores de estacionamiento están sucios, límpielos con un paño suave teniendo cuidado de no dañarlos.

Los sensores de estacionamiento pueden estar bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, bruma o niebla.

La condición de bloqueo también puede ser causada por objetos como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de estacionamiento.

Busque y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores de estacionamiento.

No pegue adhesivos (incluido el material transparente), instale accesorios ni aplique pintura adicional en los sensores de estacionamiento y a su alrededor. Esto puede causar un mal funcionamiento o una operación incorrecta.

No someta el área alrededor de los sensores de estacionamiento a impactos fuertes. Además, no quite ni desmonte los sensores de estacionamiento. Si los sensores de estacionamiento y las áreas periféricas se deforman en un accidente, etc., haga revisar los sensores de estacionamiento. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Cuando lave el vehículo con un limpiador de alta presión, no aplique presión de lavado directa sobre los sensores de estacionamiento. Esto puede causar un mal funcionamiento de los sensores de estacionamiento.

Conducción en climas fríos

N07707400025

Liberar un seguro de la puerta congelado

Para evitar que un seguro de la puerta se congele, aplique descongelante a través del orificio de la llave. Si el seguro se congela, caliente la llave antes de insertarla en el orificio de la llave o use el transmisor.

Anticongelante

En el invierno, cuando se prevé que la temperatura exterior descenderá por debajo de los 0 °C (32 °F), verifique el anticongelante para garantizar una protección adecuada durante el invierno. Para obtener información adicional, consulte “Sistema de enfriamiento del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables” en la página 11-5.

Batería auxiliar

Si la batería auxiliar no está completamente cargada en condiciones climáticas extremadamente frías, el líquido de la batería puede congelarse y dañar la batería auxiliar. Para mantener la máxima eficiencia, la batería auxiliar debe revisarse regularmente. Para obtener más detalles, consulte “Batería auxiliar” en la página 11-9 de este manual.

Refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor (REFRIGERANTE DEL MOTOR TRASERO)

Si el vehículo se va a dejar afuera sin anticongelante, drene el sistema de enfriamiento, incluido el bloque del motor. Rellene antes de operar el vehículo. Para obtener más información, consulte “Cambio del refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (REFRIGERANTE DEL MOTOR TRASERO)” en la página 11-6 de este manual.

Equipo de llantas

Las llantas de VERANO tienen una banda de rodadura diseñada para proporcionar un rendimiento superior sobre pavimento seco. Sin embargo, el rendimiento de estas llantas se verá sustancialmente reducido en condiciones de nieve y hielo. Si conduce su vehículo en caminos nevados o congelados, Mitsubishi Motors recomienda el uso de llantas para LODO y NIEVE o TODAS LAS ESTACIONES. Se recomienda que consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener información sobre el tipo de llanta, el tamaño, la clasificación de velocidad y la disponibilidad.

Para una tracción adicional en carreteras congeladas, se pueden usar llantas con clavos. Sin embargo, algunos estados de EE. UU. y provincias canadienses prohíben su uso. Consulte las leyes locales, estatales y provinciales antes de instalar llantas con clavos.

Las capacidades de deslizamiento y tracción de las llantas para nieve con clavos, en superficies mojadas o secas, pueden ser inferiores a las de las llantas para nieve sin clavos.

Se pueden usar cadenas para llantas. Para obtener más información, consulte “Cadenas para llantas” en la página 11-30 de este manual.

Modelo con control en todas las ruedas (AWC)

Si instala llantas para la nieve, también deben ser del mismo tamaño, marca, construcción y dibujo de la banda de rodadura en las cuatro ruedas.

Equipo especial de invierno

Se recomienda llevar los siguientes artículos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo de cerdas duras para quitar el hielo y la nieve de las ventanas y las plumillas del limpiaparabrisas.
- Una pala para sacar el vehículo de la nieve acumulada.
- Líquido limpiaparabrisas adicional para rellenar el depósito de reserva.

Conducir sobre nieve o hielo

⚠ ADVERTENCIA

- El hielo húmedo (32 °F, 0 °C y lluvia helada), la nieve o el hielo muy fríos pueden ser resbaladizos y muy difíciles para conducir. El vehículo tendrá mucha menos tracción o “agarre” en estas condiciones. Trate de evitar conducir sobre hielo húmedo hasta que el camino esté con sal o arena.

⚠ ADVERTENCIA

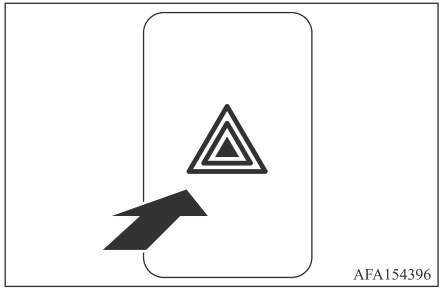
- Sea cual sea la condición, conduzca con precaución. Acelere y disminuya la velocidad con cuidado. Si acelera o cambia a una marcha inferior demasiado rápido, las ruedas motrices perderán aún más tracción.
- Deje más distancia de frenado en estas condiciones. El frenado debe iniciarse antes que en pavimento seco.
- Permita mayores distancias de seguimiento en caminos resbaladizos.
- Esté atento a los lugares resbaladizos (hielo deslumbrante). Estos pueden aparecer en un camino despejado en áreas sombreadas. Si ve un trozo de hielo más adelante, frene antes de alcanzarlo. Trate de no frenar mientras esté en el hielo y evite cualquier maniobra de dirección repentina.
- No utilice el control de crucero en carreteras resbaladizas.
- La nieve puede atrapar gases de escape peligrosos debajo de su vehículo. Mantenga la nieve libre del tubo de escape y alrededor de su vehículo.

En caso de emergencia

Interruptor de las luces intermitentes de emergencia 9-2
Apagado del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de emergencia 9-2
Operación de recuperación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 9-2
Llanta desinflada 9-3
Arranque con puente 9-10
Arranque por empuje 9-13
Si su vehículo se sobrecalienta 9-13
Remolcar su vehículo. 9-14

Interruptor de las luces intermitentes de emergencia

N07800100024



Presione el interruptor para advertir a otros conductores cuando debe detenerse o estacionar en condiciones de emergencia. Todas las luces direccionales parpadearán.

⚠ ADVERTENCIA

- Si se detiene por una emergencia, asegúrese de alejar el vehículo de la carretera.
- No use las luces intermitentes de emergencia mientras se desplaza por la carretera, a menos que circunstancias inusuales lo obliguen a conducir tan despacio que su vehículo pueda convertirse en un peligro para el resto del tráfico.
- Las señales de giro no funcionan cuando las luces intermitentes de emergencia están encendidas.

La luz intermitente se puede accionar con el interruptor del motor eléctrico en cualquier posición.

⚠ ADVERTENCIA

No apague el interruptor de las luces intermitentes de emergencia hasta confirmar que es seguro hacerlo. Además, es posible que la advertencia de las luces intermitentes de emergencia no parpadee automáticamente según la fuerza del impacto.

Algunas leyes estatales pueden prohibir el uso del interruptor de las luces intermitentes de emergencia mientras se conduce.

Apagado del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de emergencia

N07800200025

Para apagar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en una situación de emergencia mientras conduce o cuando la batería del transmisor está descargada, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor del motor eléctrico 3 veces consecutivas en menos de 1.5 segundos o
- Mantenga pulsado el interruptor del motor eléctrico durante más de 2 segundos.

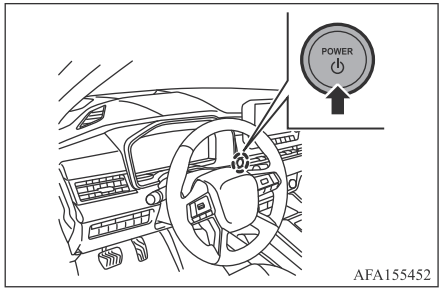
Después de apagar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, abra la puerta para volver a la condición normal.

Operación de recuperación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

N07800300026

Si no se puede iniciar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables o no se puede iniciar la carga, encienda el interruptor del motor eléctrico y confirme el indicador “READY” en la pantalla de información múltiple. En caso de que no se inicie la carga, opere para activar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables antes de confirmar el indicador “READY”. (Consulte “Arranque y detención del sistema de vehículos híbridos enchufables” en la página 8-13).
Si el indicador “READY” sigue parpadeando, es posible que la función de protección de la batería de tracción se active temporalmente. En tal caso, implemente la siguiente operación de recuperación.

Procedimiento de operación de recuperación del sistema PHEV



1. Espere 3 minutos.
2. Si el conector de carga está conectado, desconéctelo.
3. Active el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. (Consulte "Arranque y detención del sistema de vehículos híbridos enchufables" en la página 8-13).
   - Al conducir, active el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y verifique que el indicador "READY" esté encendido.
   - Al cargar, abra la tapa de carga, conecte el conector de carga y verifique que la luz de cortesía del puerto de carga parpadee en verde.
     (Consulte "Luz de cortesía del puerto de carga" en la página 3-11).
     Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se inicia o no se inicia la carga, vuelva a realizar los pasos 1 a 3.
     Si no puede recuperarse después de intentarlo varias veces, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
4. En la medida de lo posible, no detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables ni deje de cargar hasta que hayan pasado 10 minutos o más.

Llanta desinflada

N07800400027

Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]

N07800500028

Este vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]. Supervisa la presión de las llantas de todas las llantas. Cuando se enciende la luz de advertencia de presión baja de las llantas y se muestra el mensaje de advertencia "Presión baja de las llantas: agregue aire" en la pantalla de información múltiple, una o más de sus llantas están significativamente desinfladas. Si el vehículo se conduce con presión baja en las llantas, el TPMS se activará y le avisará mediante la luz de advertencia de presión baja en las llantas. Este sistema se activará solo cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). Para obtener más información, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" en la página 5-12 y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]" en la página 8-3.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende mientras conduce, evite maniobras o frenadas bruscas, reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera a un lugar seguro y detenga el vehículo inmediatamente. Conducir con llantas desinfladas puede dañar permanentemente las llantas y aumentar la probabilidad de fallas en las llantas. Se podrían producir daños graves en el vehículo y provocar un accidente y lesiones personales graves. Compruebe la presión de las llantas de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de las llantas en FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de las llantas y carga para apagar la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si la luz aún se enciende mientras conduce después de ajustar la presión de las llantas, es posible que una llanta esté desinflada o que el TPMS no funcione correctamente. Si tiene una llanta desinflada, repárela con un kit de reparación de llantas. Si ninguna llanta está desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, se recomienda que consulte a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

⚠ ADVERTENCIA

- Si se instala una rueda que no está equipada con el TPMS, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de baja presión de las llantas parpadeará durante aproximadamente 1 minuto. La luz permanecerá encendida después de 1 minuto. Reemplace sus llantas y/o reinicie el sistema TPMS inmediatamente. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para estos servicios.
- No inyecte ningún líquido para llantas o sellador de llantas en aerosol (excepto el sellador del kit de reparación de llantas original) en las llantas, ya que esto puede causar un mal funcionamiento de los sensores de presión de las llantas.

Kit de reparación de llantas

N07800600029

El kit de reparación de llantas se puede utilizar para reparar temporalmente una ponchadura menor en el área de la banda de rodadura causada por un clavo, un tornillo o un objeto similar. Por lo tanto, no se proporciona una llanta de refacción.

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que el kit de reparación de llantas no selle permanentemente una llanta perforada. Lleve a reparar la llanta inmediatamente.

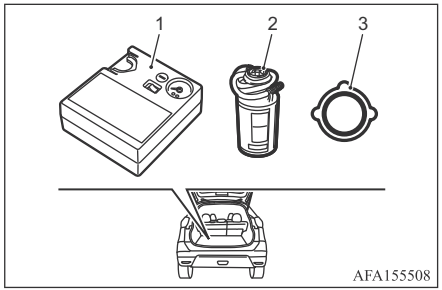
⚠ ADVERTENCIA

- El uso del kit de reparación de llantas puede dañar la rueda o el sensor de presión de inflado de las llantas. Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi debe inspeccionar y reparar el vehículo inmediatamente después de utilizar el kit de reparación de llantas.
- Utilice solo el kit de reparación de llantas original de Mitsubishi Motors. El sellador de otros kits de reparación puede no sellar lo suficiente la ponchadura de la llanta.

Almacenamiento de kit de reparación de llantas

N07801300023

Ejemplo



El diseño y la posición de almacenamiento del kit de reparación de llantas pueden variar según el vehículo.

Kit de reparación de llantas que consta de 1 a 3 elementos.

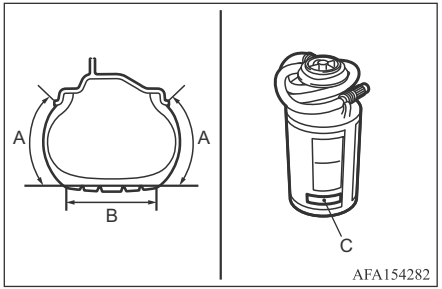
1. Compresor de llantas
2. Botella con sellador de llantas
3. Adhesivo de restricción de velocidad

Antes de sacar el kit de reparación de llantas, levante los asientos de la tercera fila.

Cómo utilizar el kit de reparación de llantas

N07801400024

Ejemplo



⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice el kit de reparación de llantas en ninguna de las situaciones indicadas a continuación. No se puede reparar la llanta con el kit de reparación de llantas. Si ocurre alguna de estas situaciones, póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

- Se pincha más de una llanta.
- El agujero donde se pinchó tiene una longitud o ancho de 4 mm (1/7 pulgadas) o superior.

⚠ ADVERTENCIA

- La llanta se pinchó en la pared lateral (A), no en la banda de rodadura (B).
- Se condujo el vehículo con la llanta casi completamente desinflada.
- La llanta se desprendió completamente del borde interior del rin y se salió de la rueda.
- La rueda está dañada.
- Hay un bulto, corte o rotura en la llanta.
- La fecha de caducidad del sellador de llantas ya se venció. (La fecha de caducidad aparece en la etiqueta de la botella (C)).
- La temperatura ambiente es inferior a -40 °C (-40 °F) o superior a 60 °C (140 °F).
- El sellador de llantas puede causar daños a la salud si se ingiere. Si lo traga accidentalmente, beba tanta agua como pueda e inmediatamente busque atención médica.
- Si el sellador de llantas entra en los ojos o en la piel, enjuague con mucha agua. Si todavía siente molestias, busque atención médica.
- Consulte a un médico inmediatamente si tiene alguna reacción alérgica.
- No permita que los niños toquen el sellador de llantas.

⚠ PRECAUCIÓN

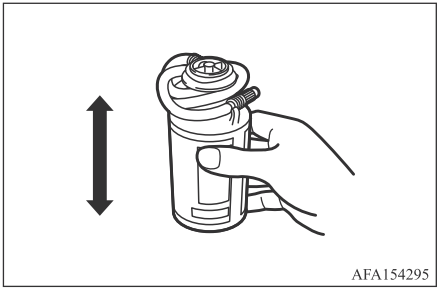
- Si la carrocería del vehículo está contaminada por el sellador de llantas, límpielo inmediatamente con un paño húmedo.
- Lave inmediatamente la ropa que esté contaminada con sellador de llantas. El sellador de llantas puede dañar permanentemente la ropa.

NOTA

- No extraiga el objeto, como un clavo o un tornillo, que penetre la llanta perforada.
- Mueva el vehículo de forma que la válvula de la llanta quede alejada del punto donde la llanta toca el suelo. Si la válvula está cerca del punto donde la llanta toca el suelo, es posible que el sellador no entre fácilmente en la llanta.
- Revise con regularidad la fecha de caducidad del sellador de llantas y asegúrese de comprar uno nuevo en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi antes de la fecha de caducidad.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro, llano y nivelado.
2. Accione con firmeza el freno de estacionamiento.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición “P” (Estacionamiento) y detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
4. Encienda las luces de emergencia y coloque una señal de advertencia, como un triángulo de advertencia o una luz de señal intermitente, a una distancia adecuada del vehículo, y haga que todos sus pasajeros abandonen el vehículo.
5. Levante los asientos de la tercera fila (consulte “Almacenamiento del kit de reparación de llantas” en la página 9-4). Luego, saque el kit de reparación de llantas. Asegúrese de que el interruptor del compresor está en “OFF” (Apagado).
6. Agite bien la botella con sellador de llantas.

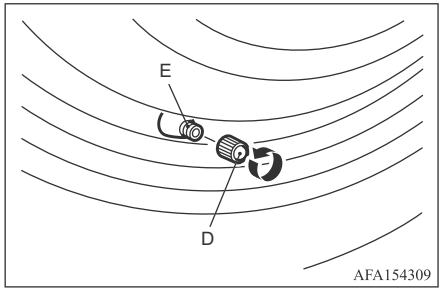
Ejemplo



NOTA

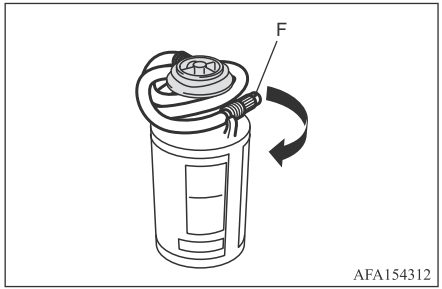
En condiciones frías (cuando la temperatura ambiente es de 0 °C (32 °F) o menos), el espesamiento del sellador de llantas puede dificultar la extracción del sellador de llantas de la botella. Caliente la botella con sus manos dentro del vehículo.

7. Quite la tapa de la válvula (D) de la válvula de la llanta (E).

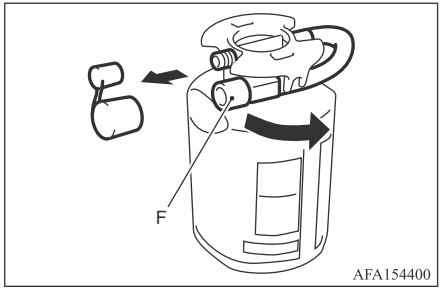


8. Desenrolle la manguera de la botella (F) de alrededor de la botella de sellador.

Tipo A

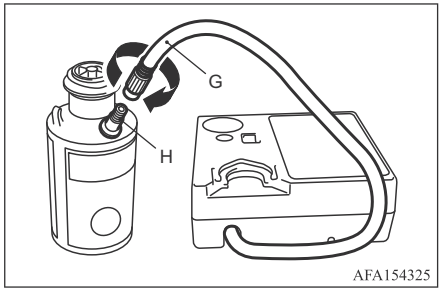


Tipo B

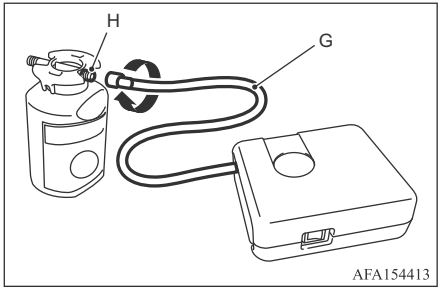


9. Saque la manguera del compresor (G) desde la parte inferior del compresor y conéctela firmemente a la válvula (H) de la botella girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede apretada.

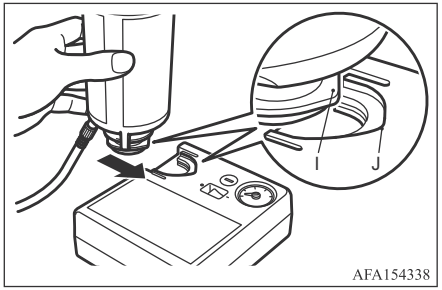
Tipo A



Tipo B



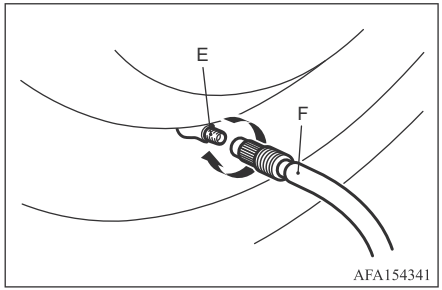
10. Instale la botella en el compresor.



NOTA

Al instalar la botella, alinee la proyección (I) de la botella con la muesca (J) en el compresor.

11. Conecte firmemente la manguera de la botella (F) a la válvula de la llanta (E).



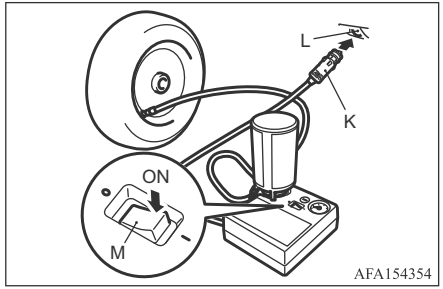
⚠ PRECAUCIÓN

Si la manguera de la botella no está bien fijada, el sellador de la llanta saldrá de la válvula de la llanta y es posible que la llanta no se infle a la presión especificada.

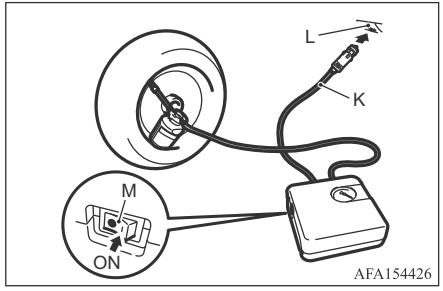
12. Saque el cable de alimentación del compresor (K), inserte el enchufe del cable en la toma de corriente de 12 V (L) y luego gire el interruptor del motor eléctrico o el modo de funcionamiento a la posición ACC. (Consulte “Toma de corriente” en la página 5-73).

    Encienda el interruptor del compresor (M) e inyecte todo el sellador de llantas e infle la llanta a la presión especificada. (Consulte “Ruedas y llantas” en la página 13-7). Si hay un espacio entre la llanta y la rueda, empuje la zona de la banda de rodadura hacia el centro de la rueda para cerrarla antes de ejecutar el compresor.

Tipo A



Tipo B



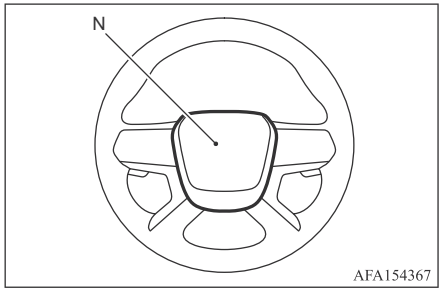
⚠ ADVERTENCIA

No coloque la mano o los dedos entre la llanta y la rueda mientras infla la llanta. La mano o los dedos se pueden quedar atorados entre la llanta y la rueda.

⚠ PRECAUCIÓN

- El compresor suministrado está diseñado solo para inflar las llantas de su vehículo.
- El compresor está diseñado para funcionar con la alimentación eléctrica de 12 V de un vehículo. No lo conecte a ninguna otra fuente de alimentación.
- El compresor no es resistente al agua. Si lo usa bajo la lluvia, asegúrese de que el agua no entre en él.
- Cualquier arena o polvo aspirado en el compresor podría hacer que este se descomponga. No coloque el compresor directamente sobre una superficie arenosa o polvorienta cuando lo utilice.
- No desmonte ni modifique el compresor. Además, no someta el manómetro de aire a impactos. Se podría dañar.

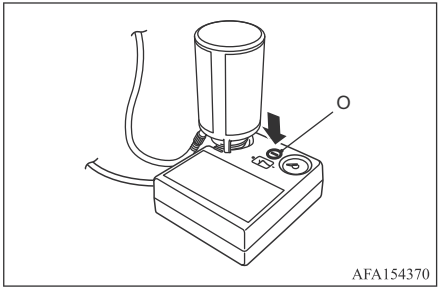
13. Pegue la etiqueta de restricción de velocidad (N) en la marca de tres diamantes en el volante.



⚠ PRECAUCIÓN

No coloque el adhesivo en ningún otro lugar que no sea la posición especificada en la almohadilla del volante. Colocar el adhesivo en la posición incorrecta podría impedir que la bolsa de aire del sistema de sujeción suplementario (SRS) se despliegue de forma correcta.

14. Compruebe y ajuste la presión de las llantas con referencia al manómetro de aire del compresor. Si infla demasiado la llanta, libere el aire presionando el interruptor de liberación de presión (O) en el compresor.



⚠ PRECAUCIÓN

- La superficie del compresor se calentará mientras el compresor esté en funcionamiento. No mantenga el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos. Después de utilizar el compresor, espere a que el compresor se enfríe antes de usarlo de nuevo.
- Si el compresor se vuelve lento o se calienta durante el funcionamiento, es porque se está sobrecalentado. Coloque inmediatamente el interruptor en la posición “OFF” (Apagado) y deje que el compresor se enfríe durante al menos 30 minutos.
- No presione el interruptor de liberación de presión (O) mientras se inyecta el sellador, ya que el sellador puede escaparse del compresor.

NOTA

Si la presión de las llantas no sube al nivel especificado en 10 minutos, la llanta puede estar tan dañada que el sellador de llantas no se puede utilizar para reparaciones de emergencia. No conduzca el vehículo. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

15. Apague el interruptor del compresor y extraiga el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente de 12 V.

NOTA

En este punto, el agujero donde se pinchó aún no está sellado. El aire se continuará filtrando a través del agujero donde se pinchó hasta que se complete el procedimiento de reparación de emergencia (mediante el paso 17 o 18 de estas instrucciones).

16. Cuando haya inflado la llanta a la presión especificada, guarde el compresor y la botella en el vehículo y comience a conducir el vehículo enseguida para que el sellador de llantas se pueda extender de manera uniforme en la llanta. Conduzca con mucho cuidado. No exceda una velocidad de 80 km/h (50 MPH). Observe los límites de velocidad locales.

⚠ PRECAUCIÓN

Si detecta alguna anomalía mientras conduce, detenga el vehículo y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. De lo contrario, la presión de las llantas puede disminuir antes de que se complete el procedimiento de reparación de emergencia, lo que hace que el vehículo sea inseguro para conducirlo.

17. Después de conducir durante 10 minutos o 5 km (3 millas), estacione el vehículo en un lugar seguro. Retire el compresor de aire de la posición de anclado. Compruebe la presión de las llantas con el manómetro del compresor. Si la presión de las llantas no ha disminuido, entonces se completó el procedimiento de reparación de emergencia. Continúe con el paso 19. Si la presión de la llanta es insuficiente, ínflela de nuevo a la presión especificada y conduzca el vehículo con cuidado sin superar una velocidad de 80 km/h (50 MPH). Antes de conducir, asegúrese de que el compresor esté guardado.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la presión de la llanta es inferior a la presión mínima permitida (18 psi [130 kPa]), la llanta no puede repararse de forma correcta con el sellador correspondiente. No siga conduciendo el vehículo. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

18. Después de conducir durante 10 minutos o 5 km (3 millas) nuevamente, verifique la presión de la llanta usando el manómetro de aire en el compresor. Si la presión de las llantas no ha disminuido, entonces se completó el procedimiento de reparación de emergencia. Antes de conducir, asegúrese de que el compresor esté guardado. No debe exceder una velocidad de 80 km/h (50 MPH). Observe los límites de velocidad locales.

NOTA

- Si la presión de la llanta ha descendido por debajo del nivel especificado al final del procedimiento de reparación, no siga conduciendo el vehículo. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

NOTA

- En condiciones frías (cuando la temperatura ambiente es de 0 °C (32 °F) o menos), el tiempo y la distancia de manejo requeridos hasta completar la reparación pueden ser más prolongados que en condiciones más cálidas, y la presión de las llantas puede caer por debajo del nivel especificado incluso después de haber inflado la llanta por segunda vez y, posteriormente, haber conducido el vehículo. Si esto sucede, infle la llanta a la presión especificada una vez más, conduzca durante aproximadamente 10 minutos o 5 km (3 millas) y, posteriormente, revise de nuevo la presión de la llanta. Si la presión de las llantas vuelve a caer por debajo del nivel especificado, deje de conducir el vehículo y comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

19. Conduzca inmediatamente con mucho cuidado hacia un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para que reparen/reemplacen las llantas.

NOTA

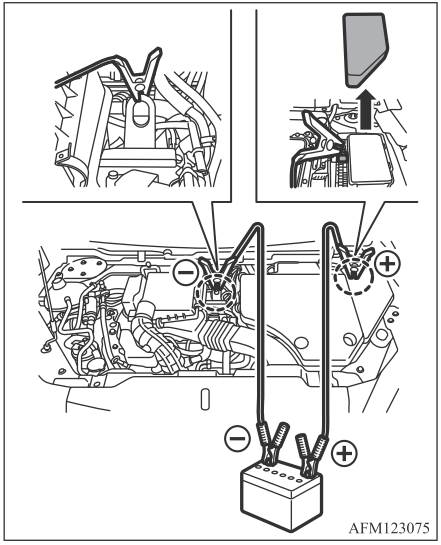
- Entregue la botella con sellador vacía a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o deséchela de acuerdo con las normas para la eliminación de residuos químicos.

NOTA

- Para comprar una nueva botella con sellador de llantas, póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Arranque con puente

N07800700033



Si la batería auxiliar se agota y no puede encender el interruptor del motor eléctrico, solicite un vehículo de rescate, conecte el cable auxiliar (se vende por separado) y encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

⚠ ADVERTENCIA

- Al hacer un arranque con puente, proporcione suficiente ventilación y manténgalo alejado del fuego. El gas inflamable generado por la batería auxiliar puede encenderse y explotar.
- Si el líquido de la batería se adhiere, lávelo inmediatamente con abundante agua y, si lo ingiere, beba una gran cantidad de agua para primeros auxilios y luego consulte a un médico. El líquido de la batería es ácido sulfúrico diluido. Si se adhiere a los ojos o la piel, puede provocar lesiones graves, como ceguera e inflamación.
- Conecte los cables auxiliares en el orden y la posición correctos.
- No conecte el cable auxiliar directamente al terminal negativo de la batería auxiliar de su vehículo.
- No haga contacto con el terminal positivo y el terminal negativo del cable auxiliar. Pueden producirse chispas y el gas inflamable generado por la batería auxiliar puede encenderse y explotar, provocando lesiones graves, como quemaduras.
- Asegúrese de que el terminal positivo de la batería no entre en contacto con el metal circundante. El contacto puede provocar un cortocircuito y provocar un incendio. Además, si los terminales de la batería auxiliar están flojos, el cableado puede sobrecalentarse o quemarse y provocar un incendio.

NOTA

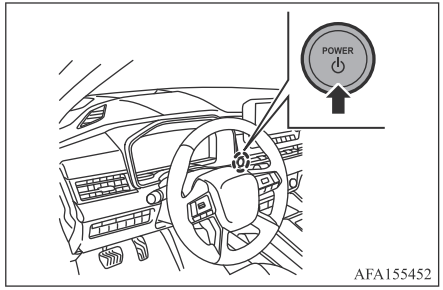
- Incluso si el modelo de la batería auxiliar es el mismo, es posible que no se instale correctamente en el automóvil. Pida a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi que reemplace la batería auxiliar.
- Asegúrese de pedirle al vehículo de rescate que tenga una batería de 12 V con la misma capacidad o más que su propio vehículo.
- Debido a que el voltaje puede no ser estable según el dispositivo, no utilice fuentes de alimentación portátiles, incluidas baterías móviles y arrancadores.
  Existe el riesgo de que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no pueda iniciarse.
- Utilice un cable auxiliar adecuado para la capacidad de la batería auxiliar. Además, verifique que no haya anormalidades como daños o corrosión antes de usar. Puede hacer que el cable se queme.
- No conecte el cable auxiliar a la batería auxiliar mientras la batería de tracción se está cargando. El vehículo o el equipo de carga pueden dañarse.
- Incluso si se retira la batería auxiliar, se memoriza el estado del modo de alimentación del interruptor del motor eléctrico. Cuando se conecta al vehículo de rescate con un cable auxiliar, vuelve al estado del modo de alimentación antes de que se cortara la alimentación. Tenga cuidado si no conoce el estado del modo de alimentación antes de que se agote la batería auxiliar.

NOTA

- Si la batería auxiliar se agota mientras la palanca de cambios está en la posición “P” (Estacionamiento), es posible que no pueda cambiar la posición de la palanca de cambios. En ese caso, dado que las ruedas delanteras están bloqueadas, el vehículo no se puede mover sin levantar las ruedas delanteras.

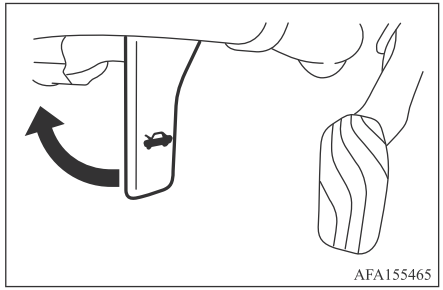
Procedimiento de arranque con puente

1. Detenga el vehículo de rescate en una posición donde se pueda conectar el cable auxiliar y no entre en contacto con su vehículo.
2. Apague todos los componentes eléctricos como luces y aires acondicionados.
3. Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento del vehículo de rescate y su vehículo. Si el vehículo de rescate es un vehículo manual, coloque la palanca de cambios en la posición “N” (Neutral), y si es un vehículo automático, coloque la palanca de cambios en la posición “P” (Estacionamiento) y pare el motor.

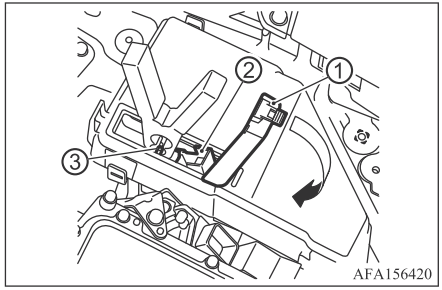


4. Apague el interruptor del motor eléctrico de su vehículo.

   (Consulte “Interruptor del motor eléctrico” en la página 8-10).



5. Jale la manija de liberación del bloqueo del cofre en la parte inferior derecha del asiento del conductor de su vehículo para abrir el cofre.

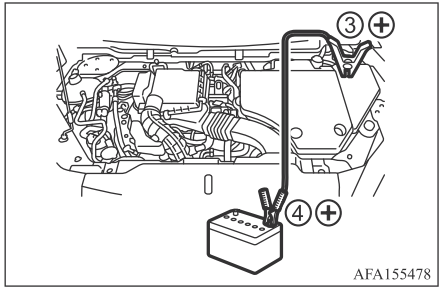


6. Abra la tapa ① de la caja de fusibles.

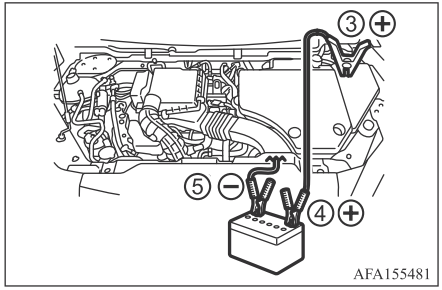
NOTA

La tapa debe abrirse completamente a 180°. De lo contrario, su mano podría tocar el borde de la tapa y provocar lesiones.

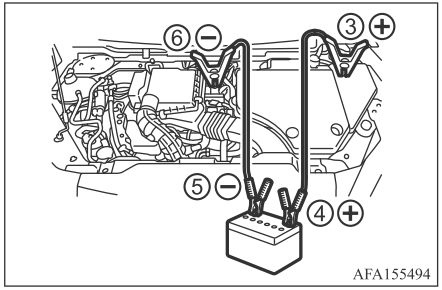
7. Abra la tapa del terminal de rescate ② en la caja de fusibles de su vehículo mientras presiona la lengüeta.
8. Conecte el cable auxiliar al terminal positivo ③ de su vehículo en la caja de fusibles.



9. Conecte el otro extremo ④ del cable conectado en el paso 8 al terminal positivo de la batería del vehículo de rescate.



10. Conecte otro cable auxiliar ⑤ al terminal negativo de la batería del vehículo de rescate.



11. Conecte el otro lado ⑥ del cable conectado en el paso 10 a la carrocería del vehículo (parte metálica sin pintar alejada de la posición conectada en el paso 8).
12. Arranque el motor del vehículo de rescate y aumente un poco la velocidad del motor.
13. Active el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

    (Consulte “Arranque y detención del sistema de vehículos híbridos enchufables” en la página 8-13).

    Una vez que el sistema PHEV se haya iniciado, desconecte el cable auxiliar en el orden inverso al que lo conectó.

    Si el sistema PHEV no arranca, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
14. Asegúrese de que la posición de la palanca de cambios se pueda cambiar a cualquier posición desde “P” (Estacionamiento).
15. Verifique la batería auxiliar en su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi más cercano.

⚠ ADVERTENCIA

Al conectar el cable auxiliar, asegúrese de observar lo siguiente. Pueden producirse chispas y el gas inflamable generado por la batería puede encenderse y explotar.

- Conecte los cables auxiliares en el orden y la posición correctos.
- No haga contacto con los terminales positivo y negativo del cable auxiliar.
- No fume ni use fósforos o encendedores cerca de la batería.
- Asegúrese de cerrar firmemente la tapa de la cubierta del terminal después de la operación.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al conectar el cable auxiliar, detenga el motor del vehículo de rescate. Los cables y la ropa pueden quedar atrapados en el ventilador o la correa de transmisión y causar lesiones.
- Tenga cuidado de no tocar la presilla del cable auxiliar con la carrocería del vehículo u otras presillas.
- Conecte firmemente el cable auxiliar. Asegúrese de que no se salga por la vibración del arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los ventiladores de enfriamiento y las correas. Cuando conecte o desconecte el cable auxiliar, tenga cuidado de que no quede atrapado en el ventilador de enfriamiento o en la correa.
- Conecte correctamente el cable auxiliar a los terminales positivo y negativo de la batería. Si se conecta de otra manera, los componentes eléctricos del vehículo pueden dañarse.
- Conectar el cable auxiliar a una posición diferente a la especificada puede causar un mal funcionamiento.

NOTA

- Este vehículo no se puede arrancar empujando.
- No utilice este vehículo como vehículo de rescate.
- Cuando la batería auxiliar se agota, el interruptor del motor eléctrico no se puede encender ni apagar. Asegúrese de pedirle a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi que cargue la batería auxiliar,
- Al iniciar el sistema PHEV, apague las luces delanteras y el aire acondicionado.
- No utilice el aire acondicionado ni el sistema de audio durante un tiempo, incluso si el sistema PHEV está encendido.

Arranque por empuje

N07800800021

No intente arrancar por empuje el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

⚠ PRECAUCIÓN

Los modelos del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no se pueden arrancar por empuje ni con remolque. Intentar hacerlo puede provocar daños en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, el motor o el tren de potencia.

Si su vehículo se sobrecalienta

N07800900022

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca continúe conduciendo si su vehículo se sobrecalienta. Si lo hace, podría provocar un incendio en el vehículo.
- Nunca abra el cofre si sale vapor.
- Nunca quite la tapa del radiador o del depósito de refrigerante mientras el motor está caliente. Si se quita la tapa del radiador o del depósito de refrigerante cuando el motor está caliente, el agua caliente a presión saldrá a borbotones y posiblemente cause quemaduras, escaldaduras o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

- Si sale vapor o refrigerante del motor, manténgase alejado del vehículo para evitar quemarse.
- El ventilador de enfriamiento del motor se iniciará en cualquier momento cuando la temperatura del refrigerante exceda los grados preestablecidos.
- Tenga cuidado de no permitir que sus manos, cabello, joyas o ropa entren en contacto con el ventilador de enfriamiento o las correas de transmisión, o que no queden atrapados en ellos.

Etiquetas de advertencia (ejemplo)



AFA154383

Si su vehículo se está sobrecalentando (indicado por una lectura de temperatura extremadamente alta), o si siente que le falta potencia de conducción, detecta ruidos anormales, etc., siga los siguientes pasos:

1. Mueva el vehículo de manera segura fuera de la carretera y aplique el freno de estacionamiento.

2. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).

   No detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
3. Apague el aire acondicionado. Abra todas las ventanas, mueva el control de temperatura del calefactor o del aire acondicionado al máximo y el control del ventilador a alta velocidad.
4. Salga del vehículo. Mire y escuche si sale vapor o refrigerante del radiador antes de abrir el cofre. (Si pierde vapor o refrigerante, apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables). No abra más el cofre hasta que no se vea vapor ni refrigerante.
5. Abra el cofre del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Si sale vapor o agua del motor, manténgase alejado para evitar quemarse.

6. Inspeccione visualmente la correa de transmisión para ver si está dañada o suelta. Compruebe también si el ventilador de enfriamiento está funcionando. Las mangueras del radiador y el radiador no deben tener fugas de agua. Si hay una fuga de refrigerante o el ventilador de enfriamiento no funciona, detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no permitir que sus manos, cabello, joyas o ropa entren en contacto o queden atrapados en las correas del motor o el ventilador de enfriamiento del motor. El ventilador de enfriamiento del motor puede ponerse en marcha en cualquier momento.

7. Después de que el motor se enfríe, verifique el nivel de refrigerante en el depósito con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento. Agregue refrigerante al depósito si es necesario. Haga reparar su vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Remolcar su vehículo

N07801000020

Al remolcar su vehículo, se deben seguir todas las normas jurisdiccionales y locales para remolcar. El equipo de remolque incorrecto podría dañar su vehículo. Las instrucciones de remolque están disponibles en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi. Los operadores de servicios locales generalmente están familiarizados con las leyes y los procedimientos aplicables para remolcar. Para asegurar un remolque adecuado y evitar daños accidentales a su vehículo, Mitsubishi Motors recomienda que haga que un operador de servicio remolque su vehículo. Es aconsejable que el operador del servicio lea atentamente las siguientes precauciones.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca se quede dentro del vehículo que se remolca.
- Nunca se coloque debajo de su vehículo después de que una grúa lo haya levantado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Al remolcar, asegúrese de que el transeje, los ejes, el sistema de dirección y el tren motriz estén en buenas condiciones de funcionamiento. Si se aplica alguna de estas condiciones, se deben usar plataformas rodantes o una grúa de plataforma.
- Coloque siempre cadenas de seguridad antes de remolcar.

(Consulte “Remolque plano para vehículos con control en las cuatro ruedas” en la página 13-25).

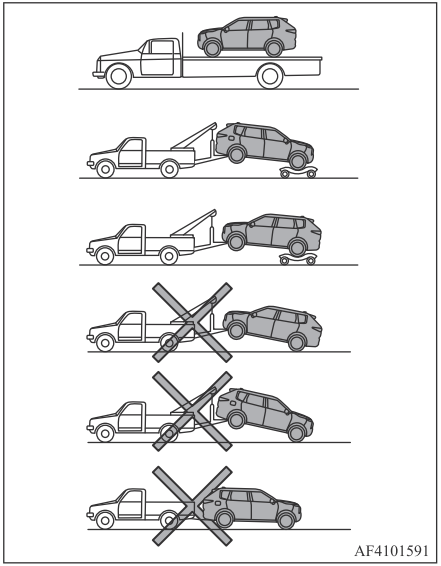
NOTA

Si la batería está completamente agotada, el transeje no cambiará manualmente a otras posiciones. Para cambiar a otras posiciones, cargue la batería o suministre energía siguiendo el procedimiento de arranque auxiliar. Empuje el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento) antes de cambiar a otras posiciones.

Remolque recomendado por Mitsubishi Motors

N07801100021

Modelos con control en todas las ruedas



Mitsubishi Motors recomienda que se utilicen plataformas rodantes para remolcar su vehículo o que se coloque el vehículo en un camión de caja plana como se muestra en la ilustración.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca remolque modelos AWC con alguna de las ruedas en el suelo, ya que esto puede causar daños graves y costosos al tren motriz.

Recuperación de vehículos (liberación de un vehículo atascado)

N07801200022

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o la muerte al recuperar un vehículo atascado:

- Póngase en contacto con un servicio de remolque profesional para recuperar el vehículo si tiene alguna pregunta sobre el procedimiento de recuperación.
- Las cadenas o cables de remolque deben estar sujetos únicamente a los miembros estructurales principales del vehículo.
- No utilice los amarres del vehículo para remolcar o liberar un vehículo atascado.
- Utilice únicamente dispositivos diseñados específicamente para la recuperación de vehículos y siga las instrucciones del fabricante.
- Tire siempre del dispositivo de recuperación directamente desde la parte delantera del vehículo. Nunca tire en ángulo.
- Dirija los dispositivos de recuperación de manera que no toquen ninguna parte del vehículo, excepto el punto de conexión.

Si su vehículo está atascado en arena, nieve, lodo, etc., use una correa de remolque u otro dispositivo diseñado específicamente para la recuperación del vehículo. Siempre siga las instrucciones del fabricante para el dispositivo de recuperación.

Balanceo de un vehículo atascado

⚠ ADVERTENCIA

- Manténgase alejado de un vehículo atascado.
- No haga patinar sus llantas a alta velocidad. Esto podría hacer que exploten y provoquen lesiones graves. Partes de su vehículo también podrían sobrecalentarse y dañarse.

Si su vehículo está atascado en arena, nieve, lodo, etc., use el siguiente procedimiento:

1. Apague el control activo de estabilidad [ASC].
2. Asegúrese de que el área delante y detrás del vehículo esté libre de obstrucciones.
3. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda para despejar un área alrededor de las llantas delanteras.
4. Balancee lentamente el vehículo hacia adelante y hacia atrás.
   - Cambie entre “R” (Reversa) y “D” (Marcha).
   - Aplique el acelerador lo menos posible para mantener el movimiento de balanceo.
   - Suelte el pedal del acelerador antes de cambiar entre “R” y “D”.
   - No haga patinar las llantas a más de 55 km/h (35 MPH).
5. Si el vehículo no se puede liberar después de algunos intentos, comuníquese con un servicio de remolque profesional para retirar el vehículo.

Apariencia y cuidado

Limpieza exterior 10-2
Limpieza interior 10-3
Protección contra la corrosión 10-6

Limpieza exterior

N07900100038

Para mantener la apariencia de su vehículo, es importante cuidarlo adecuadamente.
Para proteger las superficies pintadas, lave su vehículo tan pronto como pueda:

- después de la lluvia para evitar posibles daños por lluvia ácida
- después de conducir por carreteras costeras
- cuando contaminantes como hollín, excrementos de pájaros, savia de árboles, partículas de metal o insectos entran en contacto con la superficie de la pintura
- cuando se acumula polvo o lodo en la superficie

Siempre que sea posible, almacene o estacione su vehículo dentro de un garaje o en un área cubierta.
Cuando sea necesario estacionar afuera, estacione en un área sombreada o proteja el vehículo con una cubierta de carrocería.
Tenga cuidado de no rayar la superficie de la pintura al colocar o quitar la cubierta de la carrocería.

Lavado

Lave la suciedad del vehículo con una esponja húmeda y abundante agua. Limpie a fondo el vehículo con un jabón suave, un jabón especial para vehículos o un líquido lavavajillas de uso general mezclado con agua limpia y tibia (nunca caliente).

⚠ PRECAUCIÓN

- No use autolavados que usen ácido en el detergente. Algunos autolavados, especialmente los que no tienen cepillos, usan un poco de ácido para limpiar. El ácido puede reaccionar con algunos componentes de plástico del vehículo y provocar que se agrieten. Esto podría afectar su apariencia y también podría hacer que no funcionen correctamente. Siempre consulte con su lavado de autos para confirmar que no se usa ácido.
- No lave el vehículo con jabón doméstico fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes.
- No lave el vehículo bajo la luz solar directa o mientras la carrocería del vehículo esté caliente, ya que la superficie puede mancharse con el agua.
- No ponga las piezas de plástico en contacto con gasolina, aceite ligero, líquido de frenos, aceite del motor, grasas, diluyentes de pintura y ácido sulfúrico (electrolito de batería), ya que pueden agrietarlas, mancharlas o decolorarlas.
  Además, asegúrese de evitar todo contacto con los químicos, como los materiales de la capa protectora, ya que pueden producirse grietas que dejen entrar agua en las luces.
  Si estos líquidos entran en contacto con las piezas de plástico, límpielas con un paño suave, gamuza o algo similar y una solución acuosa de detergente neutro y enjuague las piezas afectadas con agua inmediatamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Evite el uso de paños ásperos o de microfibra, como guantes de lavado. Se debe tener cuidado al quitar la suciedad adherida u otras sustancias extrañas para que la superficie de la pintura no se raye ni se dañe.

Enjuague bien el vehículo con abundante agua limpia.
Las orillas interiores, las costuras y los pliegues de las puertas, las escotillas y el cofre son especialmente vulnerables a los efectos de la sal de las carreteras. Por lo tanto, estas áreas deben limpiarse periódicamente. Asegúrese de que los orificios de drenaje en el borde inferior de la puerta estén abiertos. Rocíe agua debajo de la carrocería y en los huecos de las ruedas para aflojar la suciedad y eliminar la sal de la carretera.
Evite dejar manchas de agua en la superficie de pintura utilizando una gamuza húmeda para secar el vehículo.

Encerado

El encerado regular protege la superficie de la pintura y ayuda a conservar la apariencia del vehículo nuevo. Se recomienda pulir para eliminar los residuos de cera acumulados y evitar una apariencia desgastada antes de volver a aplicar la cera.

- Encere su vehículo solo después de un lavado a fondo. Siga las instrucciones que vienen con la cera.

- No utilice una cera que contenga abrasivos, compuestos abrasivos o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.

El compuesto de máquina o el pulido agresivo en un acabado de pintura de capa base/capa transparente pueden opacar el acabado o dejar marcas de remolinos.

Eliminación de manchas

Elimine las manchas de alquitrán y aceite, el polvo industrial, los insectos y la savia de los árboles lo más rápido posible de la superficie de la pintura para evitar daños a largo plazo o manchas. Los productos de limpieza especiales están disponibles en un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o en cualquier tienda de accesorios para automóviles. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para estos productos.

Parte inferior de la carrocería

En áreas donde se usa sal para carreteras en invierno, la parte inferior de la carrocería debe limpiarse con regularidad. Esto evitará que la suciedad y la sal se acumulen y provoquen la aceleración de la corrosión en la parte inferior de la carrocería y la suspensión. Antes del período invernal y de nuevo en primavera, se debe comprobar el sellado inferior y, si es necesario, volver a tratarlo.

Vidrio

Utilice limpiador de vidrios para eliminar la película de humo y polvo de las superficies de cristal. Es normal que el vidrio se cubra con una película después de estacionar el vehículo bajo el sol. Un limpiador de vidrios y un paño suave eliminarán fácilmente esta película.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el interior de las ventanas, no use herramientas afiladas, limpiadores abrasivos o limpiadores desinfectantes a base de cloro. Podrían dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena de radio o los elementos del descongelador del cristal trasero eléctrico.

Piezas cromadas

Para evitar manchas y la corrosión de las piezas cromadas, lávelas con agua con un paño suave y séquelas bien.

Ruedas de aluminio

1. Retire la suciedad con una esponja húmeda.
2. Utilice un detergente suave sobre cualquier suciedad que no se pueda quitar fácilmente con agua. Enjuague el detergente después de lavar las ruedas.
3. Seque bien las ruedas con una gamuza o un paño suave.

⚠ PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones a continuación para evitar manchar o decolorar las ruedas:

- No utilice un cepillo u otras herramientas duras en las ruedas.
- No use ningún producto de limpieza que contenga una sustancia abrasiva o que sea ácido o alcalino. De lo contrario, el revestimiento de las ruedas se podría desprender, decolorar o manchar.
- No aplique directamente agua caliente con un producto de limpieza a vapor ni por ningún otro medio.
- El contacto con el agua de mar o la sal de carretera utilizada para el descongelamiento puede causar corrosión. Limpie estas sustancias tan pronto como sea posible.

10

Limpieza interior

N07900200026

Ocasionalmente, elimine el polvo suelto de la moldura interior, las piezas de plástico y los asientos con una aspiradora o un cepillo de cerdas suaves. Limpie las superficies de vinilo y cuero con un paño limpio y suave humedecido con una solución jabonosa suave, luego limpie con un paño suave y seco. Se requiere cuidado y limpieza regulares para mantener la apariencia del cuero.

Antes de utilizar cualquier protector de tela, lee las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores de tela contienen químicos que pueden manchar o blanquear el material del asiento.
Use un paño humedecido solo con agua para limpiar el medidor y la pantalla.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice agua ni limpiadores ácidos (limpiadores de vapor caliente) en el asiento. Esto puede dañar el asiento o los sensores de clasificación de ocupantes. Esto también puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire y provocar lesiones personales graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca use bencina, diluyente o cualquier material similar.
- Para la limpieza, utilice un paño suave humedecido con agua. Nunca use un paño áspero, alcohol, bencina, diluyente o cualquier tipo de solvente o una toalla de papel con un agente de limpieza químico. Rayarán o decolorarán la lente.
- No rocíe ningún líquido, como agua, sobre la lente del medidor. La pulverización de líquido puede hacer que el sistema no funcione correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Las pequeñas partículas de suciedad pueden ser abrasivas y dañinas para las superficies de cuero y deben eliminarse de inmediato. No utilice jabón para sillas de montar, ceras para autos, abrillantadores, aceites, líquidos de limpieza, disolventes, detergentes o limpiadores a base de amoniaco, ya que pueden dañar el acabado natural del cuero.
- Nunca use protectores de tela a menos que lo recomiende el fabricante.
- No utilice limpiadores de vidrio o plástico en las cubiertas de lentes de medidores o indicadores. Puede dañar la cubierta de la lente.

Ambientadores

La mayoría de los ambientadores usan un solvente que podría afectar el interior del vehículo. Si utiliza un ambientador, tome las siguientes precauciones:

- Los ambientadores de tipo colgante pueden causar una decoloración permanente cuando entran en contacto con las superficies del interior del vehículo. Coloque el ambientador en un lugar que le permita colgar libremente y que no entre en contacto con una superficie interior.
- Los ambientadores de aire de tipo líquido suelen engancharse en las rejillas de ventilación. Estos productos pueden causar daños inmediatos y decoloración cuando se derraman sobre superficies interiores.

Lea atentamente y siga las instrucciones del fabricante antes de usar ambientadores.

Tapetes

⚠ ADVERTENCIA

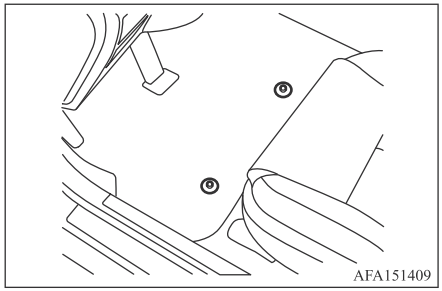
Para evitar posibles interferencias con los pedales que puedan provocar una colisión, lesiones o la muerte:

- NUNCA coloque un tapete sobre otro tapete en la posición delantera del conductor ni los instale al revés.
- Se recomienda que utilice únicamente tapetes originales de Mitsubishi Motors diseñadas específicamente para su modelo de vehículo y año de modelo.
- Coloque correctamente los tapetes en el suelo utilizando los ganchos de posicionamiento de los tapetes. Consulte “Instalación de tapetes” en la página 10-5.
- Asegúrese de que el tapete no interfiera con el funcionamiento del pedal.
- Revise periódicamente los tapetes para asegurarse de que estén instalados correctamente.
- Después de limpiar el interior del vehículo, revise los tapetes para asegurarse de que estén instalados correctamente.

El uso de tapetes originales de Mitsubishi Motors puede prolongar la vida útil del tapete de su vehículo y facilitar la limpieza del interior. Los tapetes deben mantenerse con una limpieza regular y reemplazarse si se desgastan excesivamente.

Instalación de tapetes

Ejemplo

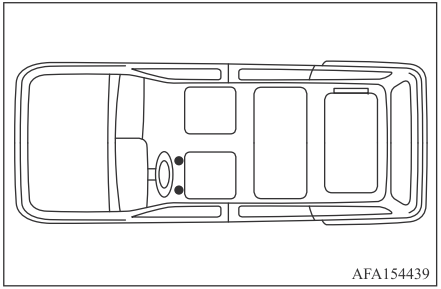


Su vehículo está equipado con gancho(s) de posicionamiento del tapete. El número y la forma de los ganchos de posicionamiento del tapete para cada asiento varían según el vehículo.

Cuando instale tapetes originales de Mitsubishi Motors, siga las instrucciones de instalación provistas con el tapete y lo siguiente:

1. Coloque el tapete en el hueco del piso de modo que los orificios de las arandelas del tapete estén alineados con los ganchos.
2. Asegure los orificios de las arandelas en los ganchos y asegúrese de que el tapete esté correctamente colocado.
3. Asegúrese de que el tapete no interfiera con el funcionamiento del pedal. Con el interruptor del motor eléctrico en la posición "OFF" (Apagado) y la palanca de cambios en la posición "P" (Estacionamiento), aplique y suelte completamente todos los pedales. El tapete no debe interferir con el funcionamiento del pedal ni impedir que el pedal vuelva a su posición normal. Se recomienda que consulte a un distribuidor certificado vehículos eléctricos de Mitsubishi para obtener detalles sobre la instalación de tapetes en su vehículo.

Gancho(s) de posicionamiento



La ilustración muestra la ubicación de los ganchos de posicionamiento del tapete.

Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad se pueden limpiar frotándolos con una esponja humedecida en una solución de jabón suave. Permita que los cinturones se sequen completamente a la sombra antes de usarlos.

Ver "Cinturones de seguridad" en la página 4-13.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los cinturones de seguridad mojados se enrollen en el retractor. NUNCA use lejía, tinte o solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos materiales pueden debilitar severamente la correa del cinturón de seguridad.

Limpieza de los rieles de los asientos

⚠ PRECAUCIÓN

Limpie periódicamente los rieles de los asientos para evitar la reducción de la capacidad de mover los asientos.

Limpie periódicamente con una aspiradora de alta potencia. La suciedad y los desechos pueden reducir la capacidad de ajustar el asiento. Si es necesario, se puede utilizar un agente de limpieza húmedo.

Protección contra la corrosión

N07900300027

Factores más frecuentes que contribuyen a la corrosión del vehículo

- La acumulación de suciedad y desechos que retienen la humedad en las secciones del panel de la carrocería, las cavidades y otras áreas.
- Daños en la pintura y otros revestimientos protectores causados por gravilla y esquirlas de piedra o accidentes de tráfico menores.

Los factores ambientales influyen en la tasa de corrosión.

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería del vehículo puede acelerar la corrosión. Los revestimientos de piso mojados no se secarán por completo dentro del vehículo y se deben quitar para secarlos y evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelerará en áreas de alta humedad relativa, especialmente aquellas áreas donde las temperaturas se mantienen por encima del punto de congelación donde existe contaminación atmosférica o donde se usa sal para carreteras.

Temperatura

Un aumento de temperatura acelerará la velocidad de corrosión en aquellas partes que no estén bien ventiladas.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en las zonas costeras o el uso intensivo de sal en las carreteras acelerarán el proceso de corrosión. La sal para carreteras también acelerará la desintegración de las superficies pintadas.

Para proteger su vehículo de la corrosión

- Lave y encere su vehículo con frecuencia para mantenerlo limpio.
- Compruebe siempre que no haya daños menores en la pintura y repárelos lo antes posible.
- Mantenga abiertos los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas para evitar la acumulación de agua.
- Revise la parte inferior de la carrocería para ver si hay acumulación de arena, suciedad o sal. Si hay, lave con agua lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

- NUNCA elimine la suciedad, arena u otros desechos del compartimiento de pasajeros lavándolo con una manguera. Retire la suciedad con una aspiradora.
- Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que esto podría dañarlos.

Los productos químicos utilizados para descongelar la superficie de la carretera son extremadamente corrosivos. Aceleran la corrosión y el deterioro de los componentes de la parte inferior de la carrocería, como el sistema de escape, las líneas de combustible y de frenos, los cables de freno, el piso y las salpicaderas.

En invierno, es necesario limpiar periódicamente la carrocería del vehículo.

Para obtener protección adicional contra el óxido y la corrosión, que puede ser necesaria en algunas áreas, se recomienda consultar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Información de Servicio

Precauciones de mantenimiento. 11-2
Ubicaciones de verificación del compartimiento del motor 11-4
Sistema de enfriamiento del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 11-5
Aceite del motor. 11-7
Líquido de frenos 11-8
Líquido lavaparabrisas 11-9
Batería auxiliar 11-9
Bujías 11-10
Purificador de aire. 11-11
Plumillas del limpiaparabrisas. 11-11
Plumilla del limpiaparabrisas del cristal trasero 11-12
Frenos 11-12
Fusibles 11-13
Reemplazo de la batería del transmisor 11-17
Luces 11-19
Llantas. 11-21

Precauciones de mantenimiento

N08000100023

Al realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento en su vehículo, siempre tenga cuidado de evitar lesiones accidentales graves o daños al vehículo. Las siguientes son precauciones generales que deben observarse estrictamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, aplique el freno de estacionamiento de forma segura y bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición “P” (Estacionamiento).
- Asegúrese de que el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “OFF” (Apagado) o “LOCK” (Bloquear) cuando realice cualquier reemplazo de piezas o reparación.
- Si debe trabajar con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en funcionamiento, mantenga las manos, la ropa, el cabello y las herramientas alejados de ventiladores, correas y cualquier otra pieza móvil.
- Es aconsejable abrocharse o quitarse la ropa suelta y quitarse las joyas, como anillos, relojes, etc., antes de trabajar en su vehículo.
- Siempre use protección para los ojos cada vez que trabaje en su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Si debe hacer funcionar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables en un espacio cerrado, como un garaje, asegúrese de que haya ventilación adecuada para que escapen los gases de escape.
- Nunca se meta debajo del vehículo mientras esté sostenido únicamente por un gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, apóyelo con soportes de seguridad.
- Debido a que las líneas de combustible están bajo alta presión incluso cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables está apagado, se recomienda visitar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para reparar el filtro de combustible o las líneas de combustible.
- No trabaje debajo del cofre mientras el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables esté caliente. Siempre apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y espere hasta que se enfríe.
- Mantenga los materiales para fumar, las llamas y las chispas alejados del combustible y la batería.
- En los modelos de motor de gasolina con el sistema de inyección de combustible multipuerto (MFI), el filtro de combustible y las líneas de combustible deben recibir servicio porque las líneas de combustible están bajo alta presión incluso cuando el motor está apagado. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

- Su vehículo está equipado con un ventilador de enfriamiento automático del motor. Puede encenderse en cualquier momento sin previo aviso, incluso si el interruptor del motor eléctrico está en la posición “OFF” (Apagado) y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable de la batería negativo antes de trabajar cerca del ventilador.
- Evite el contacto directo con el aceite del motor usado y el refrigerante. El aceite del motor, el refrigerante del motor y/u otros líquidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Cumpla siempre con las normativas locales para la eliminación de líquidos de vehículos.

⚠ PRECAUCIÓN

- No trabaje debajo del cofre mientras el motor está caliente. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y espere hasta que se enfríe.
- Evite el contacto directo con el aceite del motor usado y el refrigerante. El aceite del motor, el refrigerante del motor y/u otros líquidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Cumpla siempre con las normativas locales para la eliminación de líquidos de vehículos.

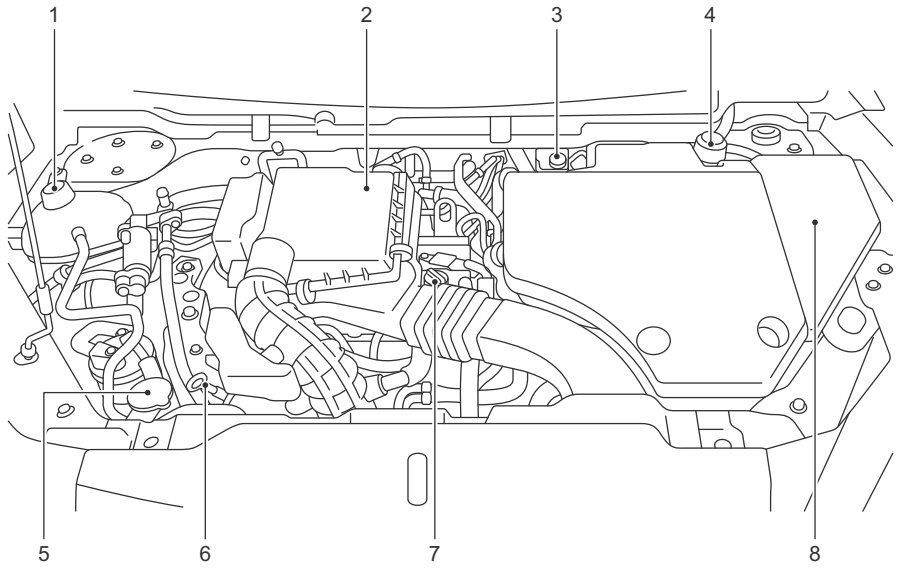
⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca deje los arneses de los componentes relacionados con el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables desconectados mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido).
- Nunca conecte ni desconecte ningún componente transistorizado de la batería auxiliar mientras el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “ON” (Encendido).
- Su vehículo está equipado con un ventilador de enfriamiento automático del motor. Puede encenderse en cualquier momento sin previo aviso, incluso si el interruptor del motor eléctrico está en la posición “OFF” (Apagado) y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable de la batería negativo antes de trabajar cerca del ventilador.

Esta sección “10. Información de Servicio” brinda instrucciones con respecto solo a aquellos elementos que son fáciles de realizar para un propietario.
Debe tener en cuenta que un servicio incompleto o inadecuado puede ocasionar dificultades de funcionamiento o emisiones excesivas, y podría afectar la cobertura de su garantía. **Si tiene dudas sobre algún servicio, se recomienda que lo realice un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de MITSUBISHI.**

Ubicaciones de verificación del compartimiento del motor

N08000200024



1. Depósito del refrigerante del motor
2. Purificador de aire
3. Depósito de líquido de frenos
4. Depósito del refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero)
5. Depósito del líquido lavaparabrisas
6. Varilla de nivel de aceite del motor
7. Tapa de llenado de aceite del motor
8. Caja de fusibles/conexión de fusibles

Sistema de enfriamiento del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables

N080003000038

El sistema de enfriamiento del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor se llena en la fábrica con una mezcla prediluida de 50 % de Super Long Life Coolant Premium original de Mitsubishi Motors y 50 % de agua o 30 % de Super Long Life Coolant Premium original de Mitsubishi Motors y 70 % de agua (según los países) para brindar protección anticongelante y refrigerante durante todo el año. La solución anticongelante contiene inhibidores de herrumbre y corrosión. No se necesitan aditivos adicionales para el sistema de enfriamiento del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor.

Temperatura exterior hasta °C (°F)	Refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor (refrigerante del motor trasero) (concentrado)	Agua desmineralizada o destilada
−15 (5)	30 %	70 %
−35 (−31)	50 %	50 %

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca retire la tapa del radiador o del depósito de refrigerante cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estén calientes. Espere hasta que el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se enfríen. El líquido a alta presión que se escapa del radiador podría causar quemaduras graves. Consulte las precauciones en “Si su vehículo se sobrecalienta” en la página 9-13 de este manual.
- El radiador está equipado con una tapa de radiador de tipo presión. Para evitar daños en el motor y en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, use solo una tapa de radiador genuina de Mitsubishi Motors.

⚠ ADVERTENCIA

- Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se detuvo pronto cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estaban calientes, el ventilador de enfriamiento puede funcionar durante un momento después de que se detuvo el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables para enfriar los componentes del compartimiento del motor. Cuando el ventilador de enfriamiento esté funcionando, asegúrese de que las manos u otros elementos no queden atrapados en él.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca use ningún aditivo para el sistema de enfriamiento, como un sellador de radiadores. Los aditivos pueden obstruir el sistema de enfriamiento y dañar el motor, el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y/o el sistema de enfriamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

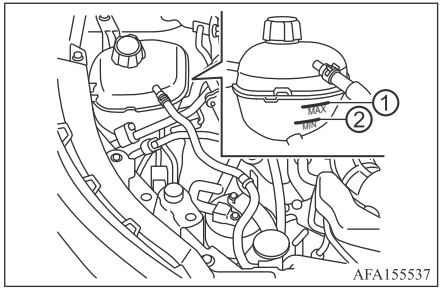
- Cuando agregue o reemplace el refrigerante, asegúrese de usar solo Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors o equivalente. Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors está prediluido para brindar protección anticongelante hasta -31 °F (-35 °C). Si se necesita protección adicional contra congelamiento debido al clima en el que opera su vehículo, agregue concentrado de Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors siguiendo las instrucciones del envase. Si se utiliza un refrigerante equivalente que no sea el Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors, siga las instrucciones del fabricante del refrigerante para mantener la protección anticongelante mínima a -31 °C (-35 °C). El uso de otros tipos de soluciones de refrigerante que no sean Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors o equivalente puede dañar el motor y el sistema de enfriamiento del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
- La esperanza de vida del refrigerante de fábrica se especifica a continuación.
  - Refrigerante del motor: 120.000 millas (192.000 km) u 8 años.
  - Refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero): 248.000 millas (400.000 km) o 20 años.

  La mezcla de cualquier otro tipo de refrigerante que no sea el Long Life Antifreeze/Coolant (azul) original de Mitsubishi Motors, incluido el Long Life Antifreeze/Coolant (verde) original de Mitsubishi Motors, o el uso de agua no destilada reducirá la expectativa de vida útil del llenado de fábrica del refrigerante.

⚠ PRECAUCIÓN

(verde) original de Mitsubishi Motors, o el uso de agua no destilada reducirá la expectativa de vida útil del llenado de fábrica del refrigerante.

Comprobación del nivel de refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (REFRIGERANTE DEL MOTOR TRASERO)



Verifique el nivel de refrigerante **en el depósito cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estén fríos** después de estacionar el vehículo en una superficie nivelada. Si el nivel de refrigerante está por debajo del nivel MÍN ② , abra la tapa del depósito y agregue refrigerante hasta el nivel MÁX ① . Si el depósito está vacío, revise el nivel de refrigerante en el radiador **cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estén fríos.** Si no hay suficiente refrigerante en el radiador, llene el radiador con refrigerante hasta la abertura de llenado y agréguelo también al depósito hasta el nivel MÁX ① .
Apriete bien la tapa después de agregar el refrigerante.
Si el sistema de enfriamiento requiere refrigerante con frecuencia, haga que lo revisen. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la explosión o el desborde cuando el refrigerante está caliente, nunca llene el refrigerante por encima del nivel “MAX”.

Cambio del refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor (REFRIGERANTE DEL MOTOR TRASERO)

N08000400026

Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi puede cambiar el refrigerante del motor y del sistema de vehículos

11

eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero).

El mantenimiento inadecuado puede dar como resultado un rendimiento reducido del calefactor y sobrecalentamiento del sistema.

Ejemplo



AFA154501

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar quemaduras, nunca cambie el refrigerante cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estén calientes.
- Nunca retire la tapa del radiador o del depósito de refrigerante cuando el motor y el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables estén calientes. El líquido a alta presión que se escapa del radiador podría causar quemaduras graves.
- Evite el contacto directo de la piel con el refrigerante usado. Si se produce contacto con la piel, lávese bien con jabón o limpiador de manos inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA

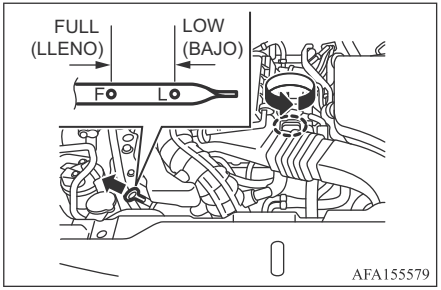
- Mantenga el refrigerante fuera del alcance de los niños y las mascotas.

El refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) se debe desechar correctamente. Consulte las normativas locales.

Aceite del motor

N08000500027

Revisar y rellenar el aceite del motor



AFA155579

El aceite del motor empleado tiene un gran efecto en el rendimiento, en la vida útil y en la puesta en marcha del motor. Asegúrese de utilizar el aceite de la calidad recomendada y con la viscosidad adecuada.

Todos los motores consumen una cierta cantidad de aceite durante el funcionamiento normal. Por lo tanto, es importante comprobar el nivel de aceite con regularidad o antes de realizar un viaje largo.

1. Estacione el vehículo en una superficie horizontal.
2. Detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
3. Espere unos minutos.
4. Retire la varilla de medición y límpiela con un paño limpio.
5. Inserte la varilla de medición todo lo que pueda.
6. Retire la varilla y confirme que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas “L” y “F”.
7. Si el nivel de aceite es inferior al nivel indicado por la marca “L”, retire la tapa y agregue suficiente aceite para elevar el nivel entre las marcas “L” y “F”.
8. Después de añadir aceite, cierre bien la tapa.
9. Confirme el nivel de aceite al repetir los pasos 4 a 6.

NOTA

- Para evitar daños en el motor, no sobrellene superando la marca “F”.
- Asegúrese de utilizar el aceite del motor específico y no mezcle diferentes tipos de aceite.

NOTA

- Cuando se comprueba el nivel de aceite en el paso 6 anterior, compruébelo en la parte inferior de la varilla de medición, ya que la apariencia del nivel de aceite es diferente en los dos lados de la varilla de medición.
- El aceite del motor se deteriorará rápidamente si el vehículo sufre de severas condiciones y, por ende, requiere un cambio de aceite antes de lo esperado.
  Consulte el cronograma de mantenimiento.
- Para el manejo de aceites de motor usados, consulte "Información de seguridad y eliminación de aceite de motor usado" en la página 2-17.

Cambio de aceite y filtro de motor

N08000600028

El aceite del motor y el filtro de aceite deben reemplazarse en el tiempo o el kilometraje especificado en el intervalo de mantenimiento. Se recomienda visitar a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

- El contacto prolongado y repetido con aceite de motor usado puede causar cáncer de piel.
- Trate de evitar el contacto directo de la piel con el aceite usado. Si se produce contacto con la piel, lávese bien con jabón o limpiador de manos inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga el aceite de motor usado fuera del alcance de los niños.

Líquido de frenos

N08000700032

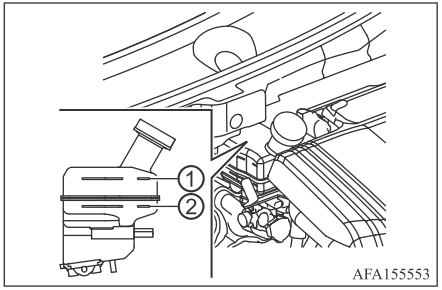
Para obtener información adicional sobre el líquido de frenos, consulte "Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados" en la página 13-2 de este manual.

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice únicamente líquido nuevo de un recipiente sellado. El líquido viejo, de mala calidad o contaminado puede dañar el sistema de frenos. El uso de líquidos inadecuados puede dañar el sistema de frenos y afectar la capacidad de frenado del vehículo.
- Limpie la tapa de llenado antes de quitarlo.
- El líquido de frenos es venenoso y debe almacenarse cuidadosamente en recipientes marcados fuera del alcance de los niños.

⚠ PRECAUCIÓN

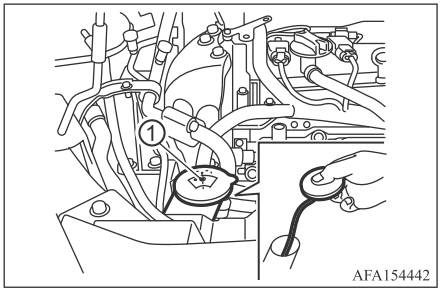
No derrame el líquido sobre ninguna superficie pintada. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave inmediatamente la superficie con agua.



Revise el nivel del líquido en el depósito. Si el líquido está por debajo de la línea MÍN ② o se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue MITSUBISHI MOTORS GENUINE BRAKE FLUID SUPER4 (DOT 4) o líquido de frenos compatible **DOT 3** o **DOT 4** hasta la línea MÁX ① . Si se debe agregar líquido con frecuencia, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
La tapa del depósito debe estar sellada firmemente para evitar que entre agua y polvo.

Líquido lavaparabrisas

N08000800033



Para verificar el nivel del líquido, use su dedo para tapar el orificio central ① del conjunto de tapa/tubo y luego retírelo del depósito. Si no hay líquido en el tubo, agregue líquido.
Agregue un solvente de lavaparabrisas al lavaparabrisas para una mejor limpieza. En la temporada de invierno, agregue un anticongelante para lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante para la proporción de la mezcla.
Llene el depósito del líquido lavaparabrisas periódicamente.
Agregue líquido cuando aparezca la advertencia de nivel bajo de líquido lavaparabrisas.
Vuelva a llenar el depósito con más frecuencia cuando las condiciones de conducción requieran una mayor cantidad de líquido lavaparabrisas.

Líquido recomendado:
Limpiador y anticongelante concentrado para lavaparabrisas original de Mitsubishi Motors o equivalente

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice ningún líquido que no sea a base de agua.
  Además, no utilice agua con jabón, limpiador de vidrios ni refrigerante del motor.
  Otros líquidos podrían rayar las superficies pintadas del vehículo, dañar la bomba del lavaparabrisas u obstruir la boquilla, lo que provocaría que el líquido lavaparabrisas no rociara.
- Si se adhiere suciedad al interior de la boquilla del lavaparabrisas, es posible que el líquido del lavaparabrisas no se pulverice correctamente sobre el parabrisas. La boquilla puede dañarse si intenta limpiar la suciedad con un alfiler u otro objeto. Póngase en contacto con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
- Diluir demasiado el líquido lavaparabrisas en invierno puede hacer que se congele en el parabrisas.

Batería auxiliar

N08000900021

El estado de la batería auxiliar es muy importante para el rápido arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y el correcto funcionamiento del sistema eléctrico del vehículo. La inspección periódica es especialmente importante en climas fríos. Asegúrese de que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi revise la batería auxiliar.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi cargue la batería. No cargue la batería usted mismo. Los gases inflamables pueden filtrarse y explotar.

⚠ PRECAUCIÓN

Hay un tipo de batería auxiliar que no está correctamente instalada en el vehículo, aunque sea de la misma especificación.
Cuando reemplace la batería auxiliar, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

NOTA

Cuando se quita la batería auxiliar, el temporizador de control para forzar el arranque del motor puede restablecerse.
Dado que un dispositivo de inyección de combustible puede provocar una obstrucción si el estado en el que el motor no funciona continúa después de restablecer el temporizador, seleccione el modo "CHARGE" para arrancar el motor. Sin embargo, si el nivel de la batería de tracción está casi lleno, es posible que el motor no arranque, aunque se seleccione el modo "CHARGE".
En ese caso, active el modo "CHARGE" nuevamente después de que disminuya la cantidad de batería de tracción. Consulte "Interruptor selector de modo EV" en la página 8-24.

Conexión y desconexión

Para desconectar el cable de la batería, detenga el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Desconecte primero el terminal negativo (-) y, a continuación, el terminal positivo (+). Para reconectar la batería, conecte primero el terminal positivo (+) y, a continuación, el terminal negativo (-) antes de arrancar el vehículo.

NOTA

- Abra la tapa del terminal en el terminal positivo (+) antes de desconectar o conectar el terminal positivo (+) de la batería
- Afloje la tuerca de la abrazadera del terminal positivo (+) y luego desconecte el cable de la batería del terminal positivo (+).

Arranque con puente

Si es necesario arrancar el vehículo con cables puente, consulte "Arranque con puente" en la página 9-10. Si el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no arranca mediante un puente, es posible que se deba reemplazar la batería auxiliar. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Bujías

N08001000029

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor y el interruptor del motor eléctrico estén apagados y que el freno de estacionamiento esté aplicado.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el dado correcto para quitar las bujías. Un dado incorrecto puede dañar las bujías.

Reemplazo de bujías

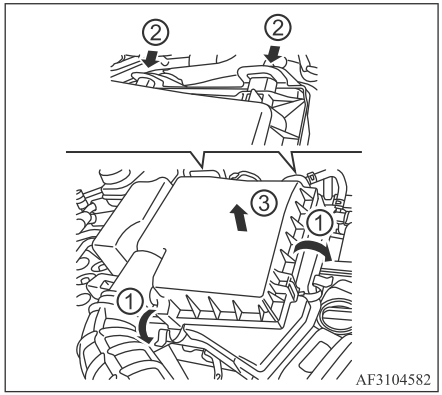
Si se requiere reemplazo, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Bujías de iridio con punta de platino

No es necesario reemplazar las bujías de iridio con punta de platino con tanta frecuencia como las bujías de tipo convencional, ya que durarán mucho más. No reutilice las bujías de iridio con punta de platino limpiándolas o reemplazándolas.
Siempre reemplace las bujías por otras recomendadas o equivalentes.

Purificador de aire

N08001100033



Para quitar el filtro, suelte los pasadores de seguridad ① , retire los topes de sus accesorios deslizando la cubierta del filtro del purificador de aire ② y tire de la cubierta del filtro del purificador de aire hacia arriba ③ . El filtro no debe limpiarse ni reutilizarse. Reemplace el filtro de aire de acuerdo con el registro de mantenimiento que se muestra en un folleto de mantenimiento por separado. En condiciones polvorientas/duras o cuando se conduce por caminos no asfaltados, será necesario revisar y reemplazar el filtro del purificador de aire con más frecuencia que el intervalo de mantenimiento estándar. Cuando reemplace el filtro, limpie el interior de la carcasa del purificador de aire y la cubierta con un paño húmedo.

⚠ ADVERTENCIA

- Operar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables con el filtro del purificador de aire apagado puede causar que usted u otras personas sufran quemaduras. El filtro del purificador de aire no solo limpia el aire de admisión, sino que también detiene las llamas si el motor falla. Si el filtro del purificador de aire no está instalado y el motor falla, podría quemarse. Nunca conduzca con el filtro del purificador de aire apagado. Tenga cuidado al trabajar en el motor cuando el filtro del purificador de aire esté apagado.
- Nunca vierta combustible en el cuerpo del acelerador ni intente arrancar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables con el filtro de aire retirado. Hacerlo podría provocar una lesión grave.

Plumillas del limpiaparabrisas

N08001200034

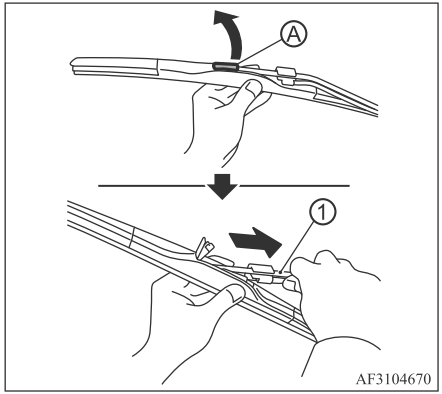
Limpieza

Si su parabrisas no está limpio después de usar el lavaparabrisas o si una plumilla del limpiaparabrisas vibra cuando está funcionando, es posible que haya cera u otro material en la plumilla o en el parabrisas.
Limpie el exterior del parabrisas con una solución de lavado o un detergente suave. Su parabrisas está limpio si no se forman gotas al enjuagar con agua limpia.
Limpie cada plumilla con un paño empapado en una solución de lavado o un detergente suave. Luego, enjuague la plumilla con agua limpia. Si su parabrisas aún no está limpio después de limpiar las plumillas y usar el limpiaparabrisas, reemplace las plumillas.

⚠ PRECAUCIÓN

Las plumillas del limpiaparabrisas gastadas pueden dañar el parabrisas y afectar la visión del conductor.

Reemplazo



Reemplace las plumillas del limpiaparabrisas si están desgastadas.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas lejos del parabrisas.
2. Tire hacia arriba de la lengüeta de liberación Ⓐ , gire la plumilla del limpiaparabrisas en un ángulo y luego empújela hacia abajo en línea con el brazo del limpiaparabrisas ① para quitarla.
3. Inserte la plumilla del limpiaparabrisas nueva en el brazo del limpiaparabrisas hasta que suene un clic.
4. Presione hacia abajo la lengüeta de liberación Ⓐ para bloquear la plumilla del limpiaparabrisas y baje el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de reemplazar la plumilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, puede dañarse cuando se abre el cofre.
- Asegúrese de que las plumillas del limpiaparabrisas entren en contacto con el vidrio; de lo contrario, el brazo podría dañarse por la presión del viento.

Plumilla del limpiaparabrisas del cristal trasero

N08001300022

Se recomienda que se comunique con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi si se requiere revisión o reemplazo.

Frenos

N08001400023

Si los frenos no funcionan correctamente, se recomienda que los revise un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Frenos autoajustables

Su vehículo está equipado con frenos autoajustables.

Los frenos tipo disco se ajustan automáticamente cada vez que se aplica el pedal del freno.

⚠ ADVERTENCIA

Haga revisar su sistema de frenos si la altura del pedal del freno no vuelve a la normalidad. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Advertencia de desgaste de balata del freno

Las balatas del freno de disco tienen advertencias audibles de desgaste. Cuando es necesario reemplazar una balata del freno, emitirá un sonido de raspado agudo cuando el vehículo esté en movimiento. Este sonido de raspado se producirá primero solo cuando se presione el pedal del freno. Después de más desgaste de la balata del freno, el sonido siempre se escuchará incluso si el pedal del freno no está presionado. Haga revisar los frenos lo antes posible si se escucha el sonido de advertencia de desgaste.
En algunas condiciones climáticas o de manejo, es posible que se escuchen chirridos u otros ruidos ocasionales en los frenos. El ruido ocasional de los frenos durante paradas leves a moderadas es normal y no afecta la función o el rendimiento del sistema de frenos.

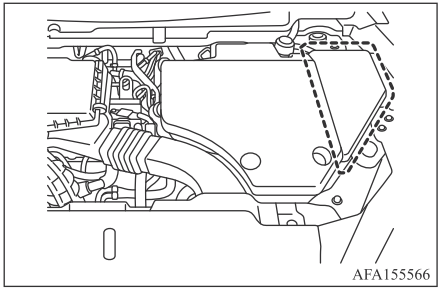
Se deben respetar los intervalos adecuados de inspección de los frenos.

Fusibles

N08001500024

Compartimiento del motor

N08001600038

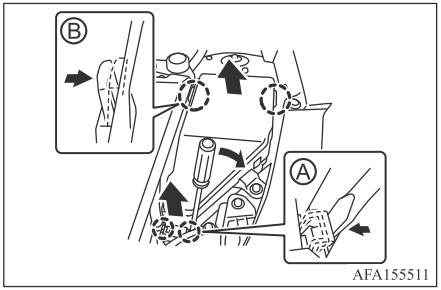

AFA155566

⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice un fusible de un amperaje superior o inferior al especificado en la tapa de la caja de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico o las unidades de control electrónico o provocar un incendio.

Si algún equipo eléctrico no funciona, busque un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor del motor eléctrico y el interruptor de las luces estén apagados.
2. Abra el cofre del motor.

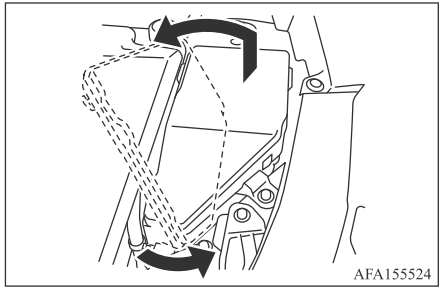


AFA155511

3. Retire la tapa de la caja de fusibles de la siguiente manera.

   (1) Mientras presiona hacia dentro las dos lengüetas de la parte delantera del vehículo, levante ligeramente la tapa. Si resulta difícil presionar la pestaña Ⓐ , utilice un destornillador de punta plana, una herramienta para automóvil u otra herramienta con una punta fina.

   (2) Mientras empuja las dos lengüetas de la parte trasera del vehículo hacia adentro, levante ligeramente la cubierta. En este momento, levante la cubierta mientras presiona la lengüeta Ⓑ para que esta Ⓑ no quede atrapada en la cubierta de la unidad del vehículo eléctrico.


AFA155524

(3) Levante ligeramente toda la tapa y gírela lentamente en el sentido contrario a las agujas del reloj hacia la tapa de la unidad EV mientras levanta aún más la parte trasera, centrándose en el borde delantero de la tapa.

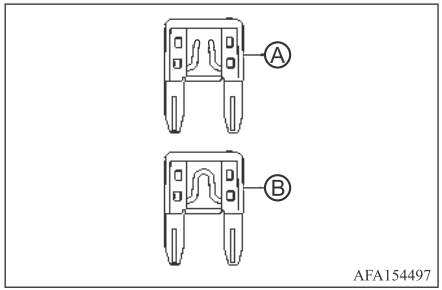
Cuando instale la tapa, realice el paso (3) en el orden inverso al de extracción, luego empuje toda la tapa hacia abajo hasta que las lengüetas hagan clic, para bloquear las cuatro lengüetas de forma segura.

NOTA

Al retirar e instalar, tenga cuidado con las lengüetas para que no queden enganchadas en otras piezas.
Si se enganchan, las lengüetas pueden dañarse.

4. Localice el fusible que se necesita reemplazar.

5. Extraiga el fusible utilizando el extractor de fusibles situado en la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros.



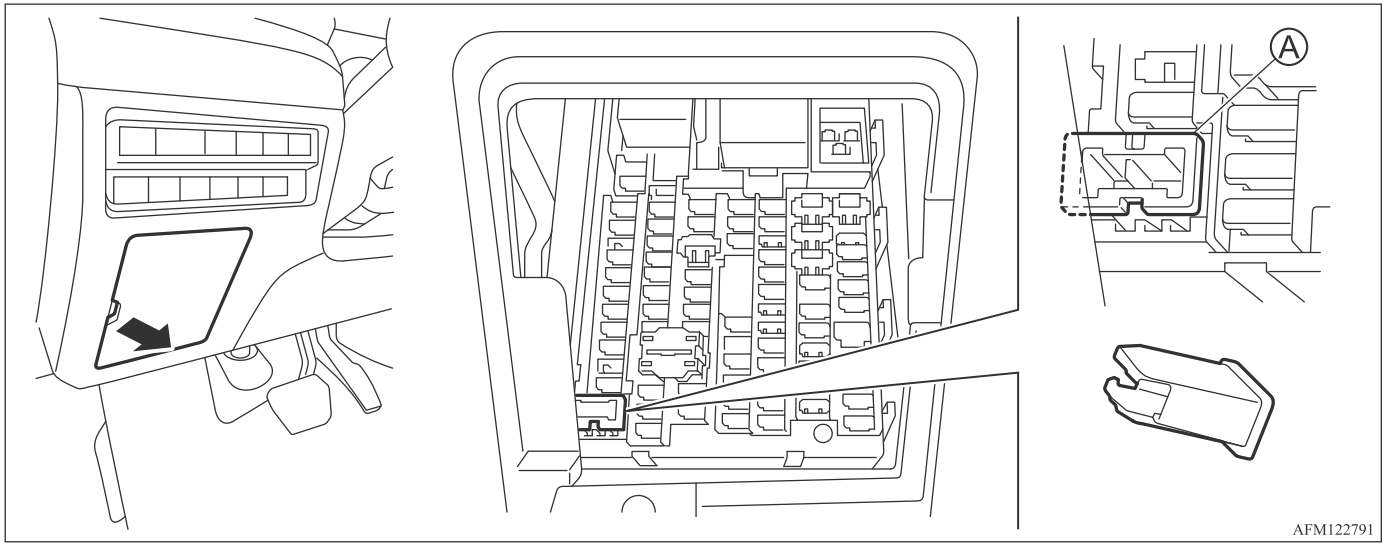
6. Si el fusible está abierto Ⓐ , reemplácelo con un fusible nuevo Ⓑ .
7. Si también se abre un fusible nuevo, haga revisar y reparar el sistema eléctrico. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Conexiones de fusibles

Si algún equipo eléctrico no funciona y los fusibles están en buenas condiciones, verifique las conexiones de fusible. Si alguno de estas conexiones de fusible se derrite, reemplácela solo con piezas originales de Mitsubishi Motors.
Para revisar y reemplazar las conexiones de fusible, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.

Compartimiento de pasajeros

N08001700039

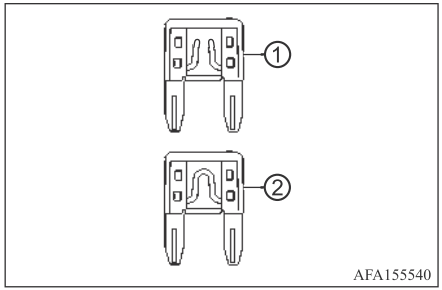


⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice un fusible de un amperaje superior o inferior al especificado en la tapa de la caja de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico o las unidades de control electrónico o provocar un incendio.

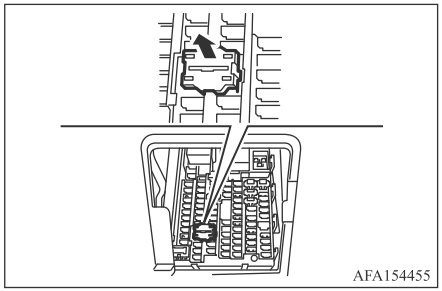
Si algún equipo eléctrico no funciona, busque un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor del motor eléctrico y el interruptor de las luces estén apagados.
2. Retire la tapa de la caja de fusibles.
3. Retire el fusible con el extractor de fusibles Ⓐ .



4. Si el fusible está abierto ① , reemplácelo con un fusible nuevo ② .
5. Si también se abre un fusible nuevo, haga revisar y reparar el sistema eléctrico. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Interruptor de fusible de almacenamiento extendido



Para reducir el agotamiento de la batería, el interruptor de fusible de almacenamiento prolongado viene apagado de fábrica. Antes de la entrega de su vehículo, el interruptor se presiona (se enciende) y siempre debe permanecer encendido.
Si el interruptor de fusible de almacenamiento prolongado no está presionado (encendido), el medidor puede mostrar un mensaje de advertencia. Consulte “12. Advertencia sobre el fusible de almacenamiento en modo de envío activado” en la página 5-32.
Si algún equipo eléctrico no funciona, retire el interruptor de fusible de almacenamiento extendido y compruebe si hay un fusible abierto.

NOTA

Si el interruptor de fusible de almacenamiento prolongado funciona mal o si el fusible está abierto, no es necesario reemplazar el interruptor. En este caso, retire el interruptor de fusible de almacenamiento prolongado y reemplácelo con un fusible nuevo de la misma clasificación.

■ Cómo quitar el interruptor de fusible de almacenamiento extendido

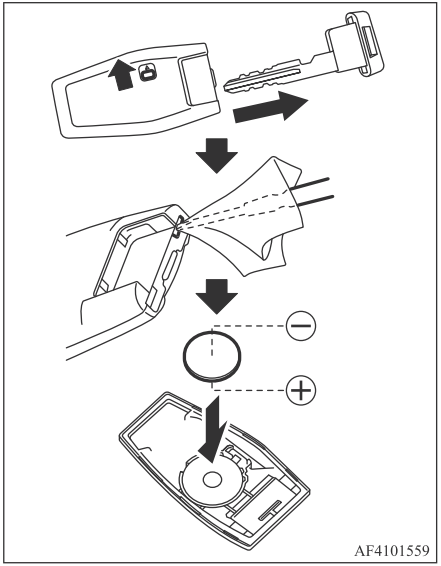
1. Para quitar el interruptor de fusible de almacenamiento extendido, asegúrese de que el interruptor del motor eléctrico esté en la posición “OFF” (Apagado) o “LOCK” (Bloquear).
2. Asegúrese de que el interruptor de las luces delanteras esté en la posición “OFF” (Apagado).
3. Retire la tapa de la caja de fusibles.
4. Pellizque y extraiga el interruptor de fusible de almacenamiento extendido.
5. Saque el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado directamente de la caja de fusibles.

Reemplazo de la batería del transmisor

N08001800030

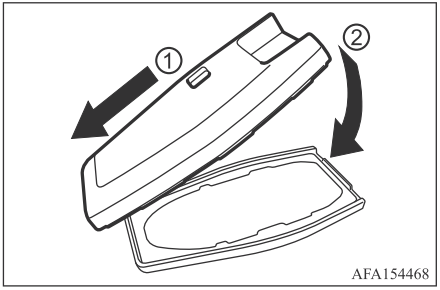
⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no permitir que los niños se traguen la batería y las piezas extraídas.
- Una batería desechada incorrectamente puede dañar el medio ambiente. Siempre confirme las normas locales para el desecho de baterías.
- Al cambiar la batería, no permita que entre polvo o aceite en los componentes.
- Existe peligro de explosión si la batería de litio se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo con la misma batería o un tipo equivalente.



Reemplace la batería en el transmisor de la siguiente manera:

1. Quite la llave de emergencia del transmisor.
2. Inserte un destornillador pequeño en la ranura de la esquina y gírelo para separar la parte superior de la parte inferior. Utilice un paño para proteger la carcasa.
3. Reemplace la batería por una nueva.
   Batería recomendada:
   CR2032 o equivalente
   - No toque el circuito interno ni los terminales eléctricos, ya que podría provocar un mal funcionamiento.
   - Sostenga la batería por los bordes. Sostener la batería a través de los puntos de contacto agotará seriamente la capacidad de almacenamiento.
   - Asegúrese de que el lado (+) mire hacia la parte inferior de la caja.

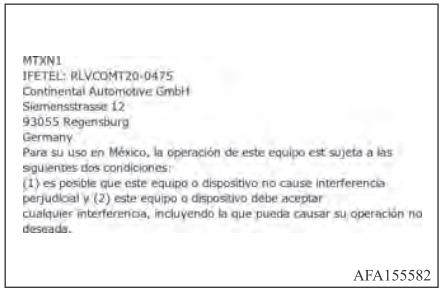


4. Alinee las puntas de las partes superior e inferior ① y luego hágales presión entre sí ② hasta que quede bien cerrado.
5. Opere los botones para comprobar su funcionamiento.

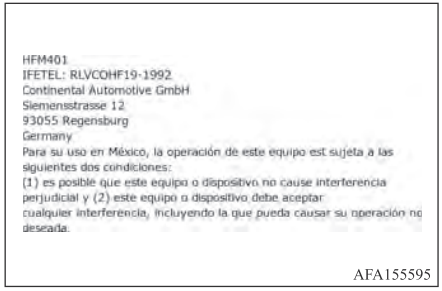
Si necesita ayuda para el reemplazo, se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Aviso de la FCC:

Para México (FOB):

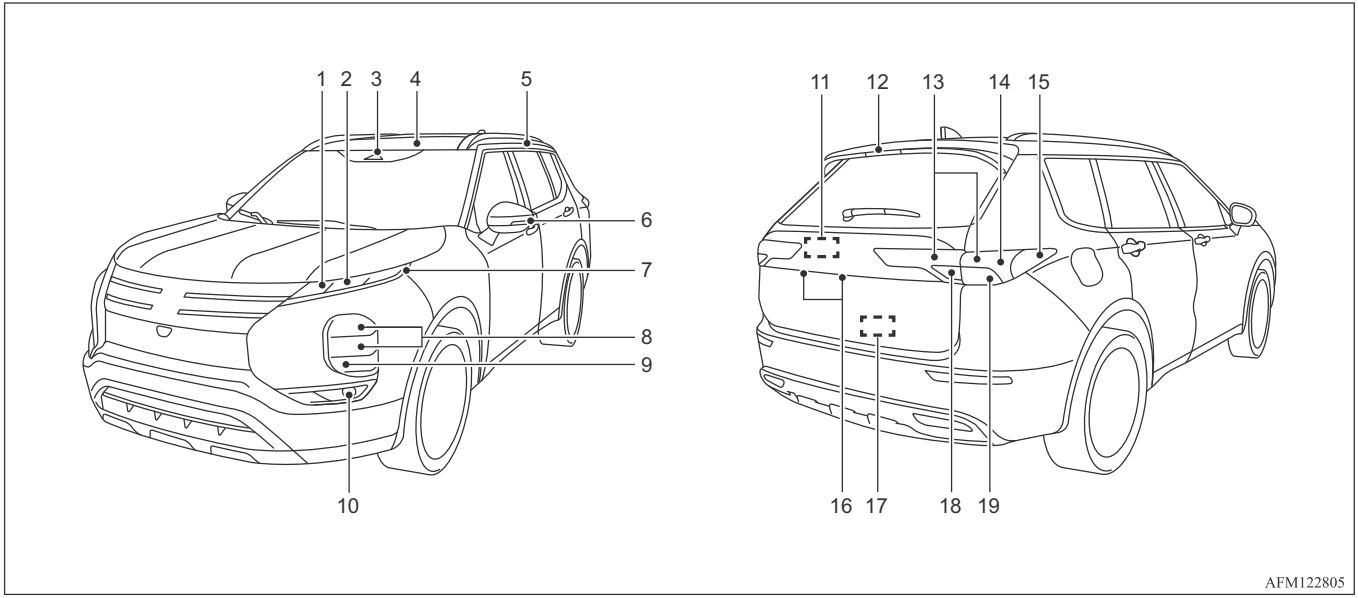


Para México (KOS ECU):



Luces

N08001900028



1. Luz direccional delantera
2. Luz de estacionamiento delantera/Luz de circulación diurna
3. Luz de mapa
4. Luz de techo (si está incluido)
5. Luz personal trasera (si está incluido)
6. Luz direccional lateral
7. Luz de balizamiento lateral delantera
8. Luz delantera (luz baja)
9. Luz delantera (luz alta)
10. Luz antiniebla delantera (si está incluida)
11. Luz del área de carga
12. Luz de freno en montaje superior
13. Luz trasera
14. Luz de freno
15. Luz de balizamiento lateral trasera
16. Luz de la matrícula
17. Luz de compuerta levadiza
18. Luz de retroceso
19. Luz direccional trasera

Luces exteriores

La niebla se puede formar temporalmente dentro de la lente de las luces exteriores bajo la lluvia o en un lavado de autos. Una diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la lente provoca el empañamiento. Esto no es una falla. Si se acumulan grandes gotas de agua dentro de la lente, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para que le realicen el servicio.

Luces delanteras

Reemplazo

Si se requiere el reemplazo de las luces LED, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

Ajuste de la orientación de las luces delanteras

La alineación de las luces debe ser revisada por un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o por un centro de reparación de su elección.

Luces exteriores e interiores

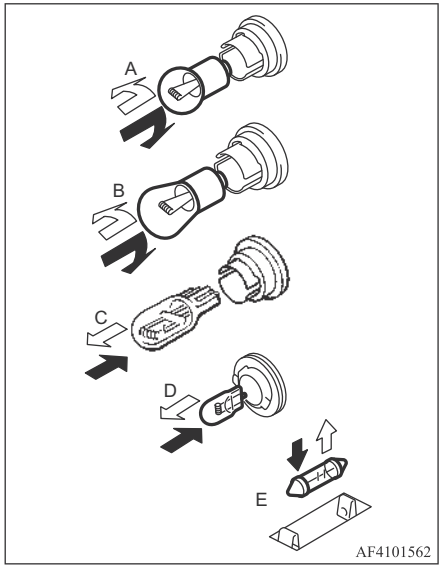
⚠ PRECAUCIÓN

- No instale focos tipo LED disponibles comercialmente.
  Los focos tipo LED disponibles comercialmente podrían afectar negativamente el funcionamiento del vehículo, por ejemplo, al impedir que las luces y otros equipos del vehículo funcionen correctamente.
- Cuando reemplace un foco, asegúrese de usar un foco nuevo del mismo tipo, potencia y color.
  Si instala un foco diferente, este podría funcionar de forma incorrecta o no encenderse y provocar un incendio en el vehículo.

Elemento	Vataje (W)
Luces altas/bajas*	LED
Luz direccional delantera*	LED
Luz de estacionamiento delantera*	LED
Luz de balizamiento lateral delantera*	LED
Luz antiniebla delantera (si está incluida)*	LED
Luz direccional lateral*	LED
Luz de circulación diurna*	LED
Luz direccional trasera*	21
Luz de freno/trasera*	LED
Luz de reversa*	16
Luz de balizamiento lateral trasera*	LED
Luz de la matrícula*	LED
Luz de mapa*	8
Luz personal trasera (si está incluido)*	5
Luz de techo (si está incluido)*	8
Luz del espejo de cortesía*	5
Luz de freno en montaje superior*	LED
Luz del área de carga	5
Luz de guantera*	1.4
Luz de compuerta levadiza*	5

*: Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para reemplazarlo.

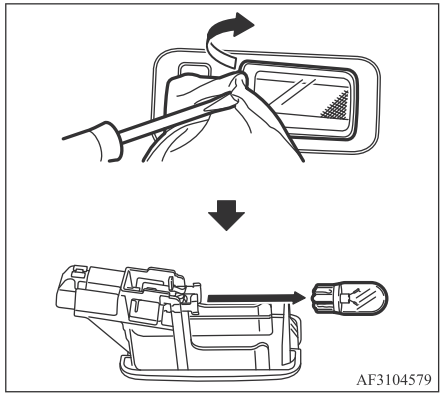
Procedimientos de reemplazo



⇨ : RETIRAR
➡ : INSTALAR

Todas las demás luces son del tipo A, B, C, D o E. Cuando reemplace un foco, primero quite la lente y/o la cubierta.

Luz del área de carga



Llantas

N08002000039

⚠ ADVERTENCIA

- Conducir con llantas gastadas, dañadas o incorrectamente infladas es peligroso.
  Este tipo de condiciones de las llantas afectarán negativamente el rendimiento del vehículo. Este tipo de condiciones de las llantas también pueden provocar una separación o explosión de la banda de rodadura, lo que puede provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- Las llantas se degradan con el paso del tiempo, incluso cuando no se usan.
  Se recomienda que las llantas de más de 6 años se reemplacen incluso si el daño no es obvio.

Es importante que se familiarice con los siguientes términos:

- Presión de las llantas en frío:
  - La presión medida después de que el vehículo haya estado estacionado durante al menos tres horas,
  - La presión medida cuando se condujo el vehículo durante menos de 1.6 km (1 milla) luego de haber estado estacionado durante tres horas.
- Presión máxima: presión máxima permitida de inflado de la llanta en frío para esta llanta.
- Presión de inflado recomendada: la presión de inflado para un rendimiento óptimo de la llanta.

- Pared lateral prevista que debe ir al lado exterior:
  - La pared lateral que contiene una costado blanco, con letras blancas o con una moldura que indica el fabricante, la marca o el nombre del modelo que sea más alta o más profunda que la misma moldura en la otra pared lateral de la llanta, o
  - La pared lateral orientada hacia el exterior de una llanta asimétrica que tiene un lado particular que siempre debe mirar hacia afuera cuando está montada en un vehículo.
- Llanta para automóvil de pasajeros: una llanta destinada a utilizarse en automóviles de pasajeros, vehículos multiusos y camiones que tienen una calificación de peso bruto del vehículo (GVWR) de 10.000 libras o menos.
- Llanta para camión ligero (LT): una llanta designada por su fabricante exclusivamente para su uso en camiones ligeros o vehículos de pasajeros multiusos.
- Banda de rodadura: parte de una llanta que entra en contacto con la carretera.
- Costilla de la banda de rodadura: sección de la banda de rodadura que circula alrededor de una llanta.
- Separación de la banda de rodadura: extracción de la banda de rodadura de la carcasa de la llanta.
- Carcasa: la estructura de la llanta, excepto la banda de rodadura y la goma de la pared lateral que, cuando se infla, soporta la carga.
- Pared lateral: parte de una llanta entre la banda de rodadura y el talón.
- Ancho de la sección: la distancia lineal entre los exteriores de las paredes laterales de una llanta inflada, sin las elevaciones debidas al etiquetado, la decoración o las bandas protectoras.
- Talón: la parte de la llanta que está hecha de alambres de acero, envuelta o reforzada por capas de cordones y que tiene la forma para adaptarse al rin.
- Capa: una capa de cordones paralelos recubiertos de goma.
- Cordón: los hilos que forman las capas en la llanta.
- Rin: un soporte metálico para una llanta o un conjunto de llantas y tubos sobre el que se asientan los talones de la llanta.
- Diámetro del rin: diámetro nominal del asiento del talón.
- Ranura: el espacio entre dos costillas adyacentes de la banda de rodadura.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]

N08002100027

Este vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]. Supervisa la presión de las llantas de todas las llantas. Cuando se enciende la luz de advertencia de presión baja de las llantas y se muestra el mensaje de advertencia “Presión baja de las llantas: agregue aire” en la pantalla de información múltiple, una o más de sus llantas están significativamente desinfladas.

El TPMS se activará solo cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). Además, es posible que este sistema no detecte una caída repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta desinflada mientras conduce).

Para obtener más información, consulte “Luz de advertencia de baja presión de las llantas” en la página 5-17, “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 8-3 y “Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]” en la página 9-3.

Control de llantas antes de conducir

N08002200028

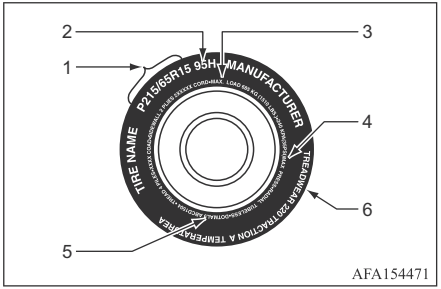
Revise todas las llantas para ver si están muy desgastadas o si tienen patrones de desgaste irregulares. Busque piedras, clavos, vidrios u otros objetos atorados en la llanta. Busque cortes en la llanta o rajaduras en las paredes laterales. Verifique las tuercas de la rueda en caso de que necesiten ajustarse, y las llantas para asegurarse de que tengan la presión correcta. Reemplace las llantas antes de que se gasten demasiado.

Dado que su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), existe el riesgo de dañar los sensores de presión de inflado cuando la llanta se reemplaza en el rin. El reemplazo de llantas solo debe ser realizado por un distribuidor certificado de Mitsubishi.

Marcas en las llantas

N08002300032

Ejemplo



AFA154471

1. Designación de tamaño
2. Descripción del servicio
3. Carga máxima
4. Presión máxima
5. Código de normas de seguridad DOT de Estados Unidos (TIN)
6. Grados de desgaste de la banda de rodadura, tracción y temperatura

Designación de tamaño

Ejemplo: P215/65R15

P	Tamaño de llanta para vehículo de pasajeros según los estándares de diseño de EE. UU.
215	Anchura de sección en milímetros (mm)
65	Relación de aspecto en porcentaje (%) Relación entre la altura de la sección y el ancho de la sección de la llanta.
R	Código de construcción •“R” significa construcción radial. •“D” significa construcción diagonal o sesgada.
15	Diámetro del borde en pulgadas (in)

NOTA

- El tamaño métrico de las llantas europeas y japonesas se basa en los estándares de diseño europeos y japoneses. Las llantas diseñadas según esas normas tienen el tamaño de la llanta moldeado en la pared lateral y comienza con el ancho de la sección. No se encuentra la letra “P” en la designación de tamaño de esta llanta.
  Ejemplo: 215/65R15 96H.

11

NOTA

- LT (camión ligero): tamaños de tipo métrico que se basa en las normas de diseño de EE. UU. La designación de tamaño para las llantas métricas LT es la misma que para las llantas métricas P, excepto por las letras “LT” que están moldeadas en la pared lateral y preceden a la designación de tamaño.
  Ejemplo: LT235/85R16.

Descripción del servicio

EJEMPLO: 95H

95	Índice de carga Es un código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar una llanta.
H	Símbolo de velocidad Es un símbolo que indica el rango de velocidades a las que una llanta puede llevar una carga correspondiente a su índice de carga en determinadas condiciones de funcionamiento. La velocidad máxima correspondiente al símbolo de velocidad solo se debe alcanzar en condiciones de funcionamiento específicas. (P. ej., presión de la llanta, carga del vehículo, condiciones de la carretera y límites de velocidad establecidos)

Carga máxima

La carga máxima indica la carga máxima que esta llanta puede llevar según su diseño.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga de la llanta es peligrosa. La sobrecarga puede provocar una avería a la llanta, lo que afecta el manejo del vehículo y aumenta su distancia de parada. Utilice llantas con la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca sobrecargue las llantas.

Presión máxima

La presión máxima indica la presión de inflado de la llanta en frío máxima permitida para esta llanta.

Número de identificación de la llanta (TIN)

El TIN se puede encontrar en uno o en los dos lados de la llanta, aunque el código de fecha puede que solo esté en un lado. Busque el TIN en el lado exterior de las llantas montadas en el vehículo. Si no encuentra el TIN en el lado exterior, lo podrá encontrar en el lado interior de la llanta.

EJEMPLO: DOT PP L9 ABCD 1504

DOT	Departamento de Transporte Este símbolo certifica que la llanta cumple con los estándares de seguridad de llantas del Departamento de Transporte de EE. UU. y está aprobado para uso en autopistas.
PP	Código que indica la ubicación en la que se fabricó la llanta. (2 dígitos)
L9 ABCD	Código que indica el tamaño de la llanta. (1 a 2 dígitos) Código utilizado por el fabricante de la llanta. (De 1 a 4 dígitos)
15	Número que indica la semana en la que se fabricó la llanta. (2 dígitos)
20	Número que indica el año en el que se fabricó la llanta. (2 dígitos)

EJEMPLO (tipo de 13 dígitos): DOT PPP L9 ABCD 1504

DOT	Departamento de Transporte Este símbolo certifica que la llanta cumple con los estándares de seguridad de llantas del Departamento de Transporte de EE. UU. y está aprobado para uso en autopistas.
PPP	Código que indica la ubicación en la que se fabricó la llanta. (3 dígitos)
L9 ABCD	Código utilizado por el fabricante de la llanta. (6 dígitos)
15	Número que indica la semana en la que se fabricó la llanta. (2 dígitos)
20	Número que indica el año en el que se fabricó la llanta. (2 dígitos)

Grados de desgaste de la banda de rodadura, tracción y temperatura

Desgaste de la banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el nivel de desgaste de la llanta en las pruebas realizadas en condiciones controladas en el transcurso de unas pruebas gubernamentales especificadas. Por ejemplo, una llanta con clasificación 150 se desgastaría en las pruebas gubernamentales una vez y media (1–1/2) más que una llanta con clasificación 100. El rendimiento relativo de las llantas depende de las condiciones de uso, por lo que puede desviarse de forma importante de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características de las carreteras y el clima.

Tracción
Los grados de tracción, desde el más elevado hasta el más bajo, son AA, A, B y C. Estos grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre un pavimento mojado como se establece en condiciones controladas durante pruebas gubernamentales específicas realizadas sobre superficies de asfalto y hormigón. Una llanta marcada con una C tendrá un rendimiento de tracción deficiente.

Temperatura
Los grados de temperatura son A (el más elevado), B y C y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y capacidad para disipar el calor cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda de prueba en un laboratorio bajo techo especificado. Una temperatura alta continua puede provocar que el material de la llanta se degenere y su vida útil se reduzca, y una temperatura excesiva puede provocar una falla repentina de la llanta. La calificación C corresponde a un nivel de rendimiento que todas las llantas de automóviles de pasajeros deben cumplir en virtud de la Norma federal de seguridad del vehículo n.º 109. Los grados B y A representan los niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio en relación con los mínimos requeridos por la ley.

Niveles de presión de inflado de las llantas

N08002400033

La presión adecuada de inflado de las llantas es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. La presión incorrecta de las llantas causará problemas en tres áreas principales:

- Seguridad
  Muy poca presión aumenta la flexión en la llanta y puede causar fallas en la llanta. Demasiada presión puede causar que una llanta pierda su capacidad para amortiguar los golpes. Los objetos en la carretera y los baches podrían causar daños en las llantas que podrían tener como consecuencia una falla de las llantas.
- Rendimiento
  La presión incorrecta de las llantas puede causar patrones de desgaste irregulares en la banda de rodadura de la llanta. Estos patrones de desgaste anormales reducirán la vida útil de la banda de rodadura y se tendrá que cambiar la llanta antes de lo esperado.
  La poca presión también dificulta que la llanta ruede, y esto consume más combustible.
- Comodidad de conducción y estabilidad del vehículo
  La experiencia de conducción superior incorporada en su vehículo depende en parte de la presión correcta de las llantas. Demasiada presión hace que la conducción sea incómoda y molesta. Muy poca presión hace que su vehículo se sienta lento para responder.
  Las presiones desiguales de las llantas pueden hacer que la conducción de su vehículo sea desigual e impredecible.

La presión de las llantas para su vehículo en condiciones normales de conducción aparece en la placa adjunta al umbral de la puerta del conductor.
(Consulte “Letrero de información sobre llantas y carga” en la página 13-9).

Los niveles de presión de inflado recomendados en condiciones normales de conducción deben utilizarse para las llantas enumeradas a continuación.

Tamaño de las llantas	Parte delantera	Parte trasera
P235/ 60R18	260 KPA (38 PSI)	260 KPA (38 PSI)
P255/ 45R20	250 KPA (36 PSI)	250 KPA (36 PSI)

La presión de las llantas debe revisarse y ajustarse, si es necesario, al menos una vez al mes.

Las presiones deben revisarse con mayor frecuencia siempre que las temperaturas climáticas cambien drásticamente, ya que los niveles de presión de las llantas cambian con las temperaturas exteriores. Los niveles de presión enumerados siempre son "niveles de presión de inflado en frío".

La presión de inflado en frío se mide después de que se haya estacionado el vehículo durante al menos tres horas o se haya conducido menos de 1.6 km (1 milla) después de haber estado estacionado durante tres horas.

La presión de inflado en frío no debe superar los valores máximos moldeados en la pared lateral de la llanta. Después de conducir varios kilómetros, la presión de inflado de las llantas puede aumentar de 2 a 6 psi (14 a 41 kPa) a partir de la presión de inflado en frío. No deje salir aire de las llantas para volver a la presión de frío especificada, o las llantas estarán demasiado bajas.

Revise sus llantas cada vez que vuelva a cargar combustible. Si una llanta parece más baja que las otras, revise la presión de todas.

También debe tomar las siguientes precauciones de seguridad:

- Mantenga las llantas infladas con las presiones recomendadas. (Consulte la placa de información sobre la llanta y la carga que se adjunta al umbral de la puerta del conductor).
- Permanezca dentro de los límites de carga recomendados.
- Asegúrese de que el peso de cualquier carga en su vehículo se distribuya uniformemente.
- Conduzca a velocidades seguras.
- Después de llenar las llantas a la presión correcta, revise si hay daños y fugas de aire. Asegúrese de volver a instalar las tapas de los vástagos de la válvula.

Reemplazo de llantas y ruedas

N08002500021

⚠ PRECAUCIÓN

- Evite utilizar llantas de dimensiones distintas a las enumeradas y el uso combinado de tipos de llantas diferentes, ya que puede afectar la seguridad en la conducción.
  Consulte "Ruedas y llantas" en la página 13-7.
- Utilice siempre llantas del mismo tamaño, del mismo tipo y de la misma marca, y que no tengan diferencias de desgaste. Si se utilizan llantas de distinto tamaño, tipo, fabricante o nivel de desgaste, aumentará la temperatura de aceite del diferencial, lo que podría dañar el sistema de conducción. Además, se someterá al tren motriz a una carga excesiva que puede causar fuga de aceite, atascamiento de los componentes u otros problemas graves.
- Solo se deben usar ruedas genuinas de Mitsubishi Motors, porque su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS].

⚠ PRECAUCIÓN

Además, evite usar llantas de diferentes tamaños de las llantas originales, ya que esto puede afectar el sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]. Esto se debe a que el TPMS no puede cambiar el valor de advertencia de baja presión de las llantas calculado a partir de la presión recomendada de las llantas dentro del sistema del vehículo base.
El uso de otro tipo de rueda corre el riesgo de fugas de aire y daños en el sensor, ya que no será posible instalar correctamente el sensor de presión de las llantas.

Mantenimiento de las llantas

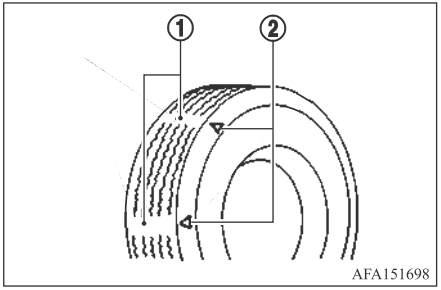
N08002600035

Se recomienda seguir los pasos de mantenimiento a continuación:

- Revise regularmente la presión de las llantas.
- Asegúrese de que con regularidad le realicen el mantenimiento del balance de las ruedas y de la alineación de las suspensiones delanteras y traseras.
- Rote sus llantas periódicamente como se describe en “Rotación de llantas” en la página 11-28.

Indicador de desgaste de la banda de rodadura

N08002700036



AFA151698

① Indicador de desgaste de la banda de rodadura
② Ubicación del indicador de desgaste de la banda de rodadura

Los indicadores de desgaste de la banda de rodadura están integrados en las llantas del equipo original de su vehículo que le permitirán saber cuándo deben reemplazarse las llantas. Muchos estados tienen leyes que requieren que reemplace las llantas en este punto.

Estos indicadores están grabados en la parte inferior de las ranuras de la banda de rodadura y aparecerán cuando la banda de rodadura de las llantas esté desgastada hasta 1.6 mm (1/16 pulgada).

Cuando las bandas aparezcan juntas, una al lado de la otra, en dos o más lugares, reemplace sus llantas.

NOTA

Los indicadores de desgaste de las llantas pueden tener marcas y ubicaciones diferentes dependiendo del fabricante de la llanta.

Rotación de llantas

N08002800037

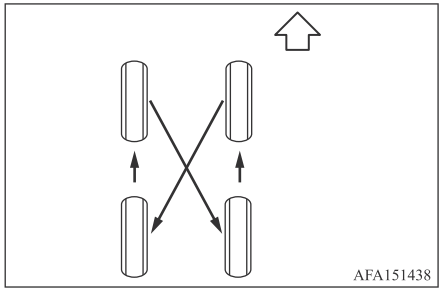
Para igualar el desgaste de las llantas y hacerlas durar más, Mitsubishi Motors Corporation recomienda que rote las llantas cuando se alcance el kilometraje indicado en la “PÓLIZA DE GARANTÍAS Y MANUAL DE MANTENIMIENTO”.

Sin embargo, el tiempo para la rotación de las llantas puede variar según el estado del vehículo, las condiciones de la superficie de la carretera y sus propios hábitos de conducción personales. Cada vez que note un desgaste inusual, gire las llantas tan pronto como sea posible.

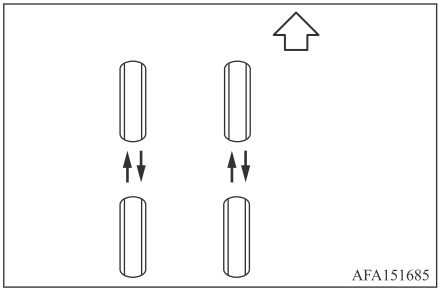
Cuando rote las llantas, revise si hay desgaste, daños y alineación desigual de las ruedas. El desgaste anómalo se

debe normalmente a una presión de las llantas incorrecta, a una alineación incorrecta de las ruedas, a un desequilibrado de las ruedas o al uso intensivo de los frenos.
Consulte con un distribuidor certificado de Mitsubishi para averiguar el motivo del desgaste desigual de la banda de rodadura.
El primer cambio de posición de las llantas es el más importante. Permitirá que todas sus llantas se desgasten de manera uniforme.

Las llantas no tienen flechas que muestran la dirección de rotación



Llantas con flechas que muestran la dirección de rotación



Par de torsión de la tuerca de la rueda:
98 a 127 N·m (73 a 93 ft-lb)

⚠ ADVERTENCIA

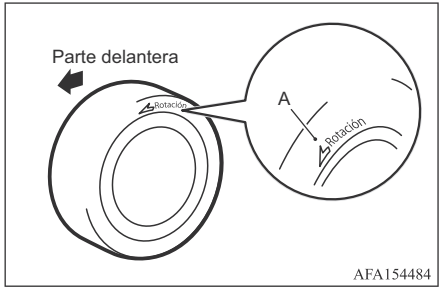
- Después de rotar las llantas, no use la notificación de llenado de llantas para ajustar la presión de las llantas. En su lugar, use un manómetro para ajustar las llantas a la presión correcta de acuerdo con la etiqueta de información de carga y llantas.

⚠ ADVERTENCIA

- Para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema de notificación de llenado de llantas después de una rotación de llantas, reinicie y registre el sensor en sus nuevas ubicaciones instaladas. Se recomienda que visite un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.

⚠ PRECAUCIÓN

Si las llantas tienen flechas (A) que indican el sentido correcto de rotación, intercambie las ruedas delantera y trasera de la izquierda del vehículo y las ruedas delantera y trasera de la derecha del vehículo por separado. Mantenga cada llanta en su lado original del vehículo. Cuando coloque las llantas, asegúrese de que las flechas apunten en la dirección en la que girarán las ruedas cuando el vehículo avance. Cualquier llanta cuya flecha apunte en la dirección equivocada no funcionará en su máximo potencial.



⚠ PRECAUCIÓN

Evite el uso combinado de diferentes tipos de llantas. El uso de diferentes tipos de llantas puede afectar el rendimiento y la seguridad del vehículo.

Llantas para la nieve

N08002900038

En algunas zonas del país, se requieren llantas para la nieve para conducir en invierno. Si se requieren llantas para la nieve en su área, debe elegir llantas para la nieve del mismo tamaño y tipo que las llantas originales proporcionados con su vehículo. Las llantas para la nieve también deben instalarse en las cuatro ruedas. De lo contrario, la seguridad y el manejo del vehículo pueden verse afectados.

Incluso cuando las leyes lo permitan, las llantas para la nieve no deben funcionar a velocidades sostenidas superiores a 120 km/h (75 MPH).

⚠ PRECAUCIÓN

Solo se deben usar ruedas genuinas de Mitsubishi Motors, porque su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS].
Además, evite usar llantas de diferentes tamaños de las llantas originales, ya que esto puede afectar el sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]. Esto se debe a que el TPMS no puede cambiar el valor de advertencia de baja presión de las llantas calculado a partir de la presión recomendada de las llantas dentro del sistema del vehículo base.
El uso de otro tipo de rueda corre el riesgo de fugas de aire y daños en el sensor, ya que no será posible instalar correctamente el sensor de presión de las llantas.

Cadenas para llantas

N08003000023

⚠ PRECAUCIÓN

Las cadenas para llantas no se pueden utilizar en su vehículo. La distancia entre las cadenas y la carrocería no es suficiente para permitir una holgura adecuada y la carrocería del vehículo podría estar dañada.

Elevación del vehículo con gato

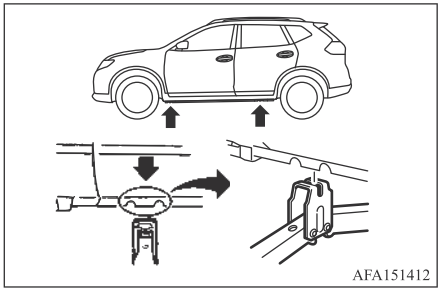
N08003100024

Su vehículo no incluye gato. Compre un gato Mitsubishi Genuine diseñado para su vehículo en un distribuidor certificado de Mitsubishi EV.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de esta sección y el manual de instrucciones adjunto con un gato.
- Nunca utilice un gato que no sea Mitsubishi Genuine, diseñado para su vehículo.
- El gato Mitsubishi Genuine está diseñado únicamente para levantar su vehículo durante el cambio de llantas.
- Nunca levante el vehículo en un lugar que no sea el punto de elevación especificado.

Punto de elevación



Mantenimiento

Requisito de mantenimiento 12-2
Mantenimiento general 12-2

Requisito de mantenimiento

N08100100024

Un mantenimiento diario y regular es esencial para mantener su vehículo en buenas condiciones mecánicas, así como sus emisiones y el rendimiento del motor.
Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice el mantenimiento programado, así como el mantenimiento general.
Como propietario del vehículo, usted es el único que puede asegurarse de que su vehículo reciba el mantenimiento adecuado. Usted es un eslabón vital en la cadena de mantenimiento.

Mantenimiento general

El mantenimiento general incluye aquellos elementos que deben revisarse durante el funcionamiento normal diario. Son esenciales para el correcto funcionamiento del vehículo. Es su responsabilidad realizar estos procedimientos regularmente según lo prescrito.
Realizar controles de mantenimiento general requiere una habilidad mecánica mínima y solo unas pocas herramientas automotrices generales.
Estas comprobaciones o inspecciones las puede realizar usted mismo, un técnico cualificado o, si lo prefiere, un distribuidor certificado de Mitsubishi.

Mantenimiento programado

Los elementos de mantenimiento enumerados en esta sección deben recibir servicio a intervalos regulares. Sin embargo, bajo condiciones de conducción severas, se requerirá un mantenimiento adicional o más frecuente.

Dónde ir para el servicio

Si se requiere un servicio de mantenimiento o si su vehículo parece no funcionar correctamente, haga revisar y reparar los sistemas. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Los técnicos de Mitsubishi Motors son especialistas bien capacitados y se mantienen actualizados con la información de servicio más reciente a través de boletines técnicos, consejos de servicio y programas de capacitación. Están completamente calificados para trabajar en vehículos MITSUBISHI Motors **antes** de que comience el trabajo.
Si su vehículo está involucrado en una colisión, se recomienda que consulte a su distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi.
Puede estar seguro de que el departamento de servicio de un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi realiza el mejor trabajo para cumplir con los requisitos de mantenimiento de su vehículo.

Mantenimiento general

N08100200025

Durante el funcionamiento normal diario del vehículo, se debe realizar el mantenimiento general con regularidad según lo prescrito en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores inusuales, asegúrese de buscar la causa o haga que la revisen de inmediato. Además, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi si cree que se requieren reparaciones.
Al realizar cualquier verificación o trabajo de mantenimiento, consulte “Precauciones de mantenimiento” en la página 11-2.

Explicación de los elementos de mantenimiento general

N08100300026

La información adicional sobre los siguientes elementos con “*” se encuentra en el apartado “8. Sección “Hágalo usted mismo” de este manual.

Exterior del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben realizarse periódicamente, a menos que se especifique lo contrario.
Puertas y cofre del motor: compruebe que todas las puertas y el cofre del motor funcionen correctamente. También asegúrese de que todos los pestillos se bloqueen de forma

segura. Lubrique las bisagras, pestillos, pasadores de pestillo, rodillos y eslabones si es necesario. Asegúrese de que el pestillo secundario evite que se abra el cofre cuando se suelta el pestillo principal.
Cuando conduzca en áreas que utilizan sal para carreteras u otros materiales corrosivos, verifique la lubricación con frecuencia.
Luces*: limpie las luces delanteras periódicamente. Asegúrese de que las luces delanteras, las luces de freno, las luces traseras, las luces direccionales y otras luces funcionen correctamente y estén bien instaladas. Compruebe también la orientación de las luces delanteras.
Tuercas de las ruedas de carretera (tuercas de orejeta)*: al revisar las llantas, asegúrese de que no falten tuercas de rueda y verifique que no haya tuercas de rueda sueltas. Ajuste si es necesario.
Rotación de llantas*: las llantas deben rotarse cada 12.000 km (7500 millas).
Llantas*: compruebe la presión con un manómetro con frecuencia y siempre antes de realizar viajes de larga distancia. Si es necesario, ajuste la presión en todas las llantas a la presión especificada. Compruebe cuidadosamente si hay daños, cortes o desgaste excesivo.
Componentes del transmisor del Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]: Reemplace la válvula del transmisor TPMS cuando se reemplacen las llantas debido al desgaste o antigüedad.
Alineación y balanceo de las ruedas: Si el vehículo se desvía hacia un lado mientras conduce en una carretera recta y nivelada, o si detecta un desgaste irregular o anormal de las llantas, puede ser necesario alinear las ruedas. Si el volante o el asiento vibran a velocidades normales de carretera, es posible que sea necesario equilibrar las ruedas.
Parabrisas: Limpie el parabrisas periódicamente. Revise el parabrisas por lo menos cada seis meses en busca de grietas u otros daños. Haga que un centro de reparación calificado reemplace un parabrisas dañado.
Se recomienda que un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi reemplace el parabrisas dañado.
Plumillas del limpiaparabrisas*: Compruebe si tienen grietas o desgaste si no limpian correctamente.

Interior del vehículo

N08100400027

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben revisarse periódicamente, por ejemplo, al realizar el mantenimiento programado, limpiar el vehículo, etc.
Pedal del acelerador: compruebe que el pedal funcione suavemente y asegúrese de que no se trabe ni requiera un esfuerzo desigual. Mantenga el tapete alejado del pedal.
Pedal del freno: compruebe que el pedal funcione suavemente. Si el pedal del freno de repente baja más de lo normal, el pedal se siente esponjoso o el vehículo parece tardar más en detenerse, haga revisar su vehículo de inmediato. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. Mantenga el tapete alejado del pedal.
Frenos: compruebe que los frenos no tiren el vehículo hacia un lado al aplicarlos.
Freno de estacionamiento: compruebe periódicamente el funcionamiento del freno de estacionamiento. El vehículo debe sujetarse de manera segura en una pendiente bastante pronunciada con solo el freno de estacionamiento aplicado. Si es necesario ajustar el freno de estacionamiento, se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio.
Cinturones de seguridad: verifique que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionen correctamente y sin problemas, y que estén instaladas de forma segura. Revise la correa del cinturón en busca de cortes, deshilachados, desgaste o daños.

■ Limpieza de los cinturones de seguridad

N08100500028

1. Humedezca un paño suave, como una gasa, con una solución que contenga un 2.5 % de detergente neutro.
2. Frote suavemente el cinturón de seguridad con el paño húmedo para retirar la suciedad.

   si el anillo tiene suciedad, limpie también la suciedad del anillo.

3. Enjuague el paño suave con agua fresca, escúrralo bien y limpie la solución de limpieza.
4. Antes de retraer el cinturón de seguridad que se sacó para la limpieza, asegúrese de que esté lo suficientemente seco y que no quede humedad.

NOTA

Limpie los cinturones de seguridad y los anillos cuando estén sucios o cuando un cinturón de seguridad no se retraiga con suavidad.

Asientos: verifique los controles de posición del asiento, como los ajustadores del asiento, los reclinadores del respaldo, etc., para asegurarse de que funcionen sin problemas y que todos los pestillos se bloqueen de forma segura en cada posición. Verifique que las cabeceras se muevan hacia arriba y hacia abajo con suavidad y que los seguros (si están incluidos) se mantengan seguros en todas las posiciones aseguradas.
Volante: verifique si hay cambios en las condiciones de la dirección, como juego libre excesivo, dirección dura o ruidos extraños.
Luces de advertencia y timbres: asegúrese de que todas las luces de advertencia y timbres funcionen correctamente.
Descongelador del parabrisas: verifique que el aire salga de las salidas del descongelador de manera adecuada y en cantidad suficiente cuando opere el calefactor o el aire acondicionado.
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas*: compruebe que los limpiaparabrisas y lavaparabrisas funcionen correctamente y que no dejen rayas.

Bajo el cofre y el vehículo

N08100600029

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben revisarse periódicamente (por ejemplo, cada vez que revise el aceite del motor o cargue combustible).
Batería auxiliar*:

NOTA

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que puedan conducir a una posible descarga de la batería y posibles condiciones de no arranque, tales como:

1. Instalación o uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen energía de la batería cuando el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables no está funcionando (cargadores de teléfonos, GPS, reproductores de DVD, etc.)
2. El vehículo no se conduce regularmente y/o solo se conduce en distancias cortas.

En estos casos, es posible que sea necesario cargar la batería para mantener el buen estado de la batería.

Nivel de líquido de freno y embrague*: asegúrese de que el nivel del líquido de freno y embrague esté entre las líneas MÁX y MÍN del depósito.
Nivel de refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero)*: verifique el nivel de refrigerante cuando el motor esté frío después de estacionar el vehículo en una superficie nivelada.
Correa de transmisión del motor*: asegúrese de que la correa de transmisión no esté deshilachada, desgastada, agrietada o aceitosa.
Nivel de aceite del motor*: verifique el nivel después de estacionar el vehículo en una superficie nivelada y apagar el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese al cárter de aceite.
Sistema de escape: asegúrese de que no haya soportes sueltos, grietas o agujeros. Si el sonido del escape parece inusual o hay un olor a gases de escape, haga que inspeccionen el sistema de escape de inmediato. Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi para este servicio. (Consulte “Precauciones al arrancar y conducir” en la página 8-2 para el gas de escape (monóxido de carbono)).
Fugas de líquidos: revise debajo del vehículo para ver si hay fugas de combustible, aceite, agua u otros líquidos después de que el vehículo haya estado estacionado por un tiempo. El goteo de agua del aire acondicionado después de su uso es normal. Si nota alguna fuga o si hay vapores de gasolina evidentes, busque la causa y haga que la corrijan de inmediato.

Radiador y mangueras: revise la parte frontal del radiador y limpie cualquier suciedad, insectos, hojas, etc., que pueda haberse acumulado. Asegúrese de que las mangueras no tengan grietas, deformaciones, podredumbre o conexiones sueltas.

Parte inferior de la carrocería: la parte inferior de la carrocería está frecuentemente expuesta a sustancias corrosivas como las que se utilizan en carreteras heladas o para controlar el polvo. Es muy importante eliminar estas sustancias, de lo contrario se formará óxido en el piso, el marco, las líneas de combustible y alrededor del sistema de escape. Al final del invierno, la parte inferior de la carrocería debe enjuagarse a fondo con agua corriente, teniendo cuidado de limpiar aquellas áreas donde se pueda acumular lodo y suciedad. Para obtener información adicional, consulte “Limpieza exterior” en la página 10-2.

Líquido lavaparabrisas*: compruebe que haya suficiente líquido en el depósito.

Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados. 13-2
Especificaciones 13-6
Al viajar o registrarse en otro país 13-8
Identificación del vehículo. 13-8
Información de carga del vehículo 13-10
Acarrear un remolque 13-15
Remolque plano 13-25
Clasificación uniforme de la calidad de las llantas 13-26
Garantía del sistema de control de emisiones. 13-26

Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados

N08200100038

Las siguientes son capacidades aproximadas. Las capacidades de recarga reales pueden ser un poco diferentes. Al rellenar, siga el procedimiento indicado en la sección "Hágalo usted mismo" para determinar la capacidad de recarga adecuada.

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)		Líquidos/lubricantes recomendados
		Métrico Medida	EE. UU. Medida	
Combustible		56 L	14.8 gal	• Consulte "Información sobre el combustible" en la página 13-4.
Aceite del motor[*1]	Con cambio de filtro de aceite	4.7 L	5.0 qt	• Se recomienda "MITSUBISHI MOTORS GENUINE MOTOR OIL SP 0W-20" original (o equivalente, o superior). • Si el aceite de motor anterior no está disponible, se puede usar un aceite de motor sintético 0W-20 GF-6A SP (o superior). Los daños causados por el uso de aceite de motor diferente al recomendado no están cubiertos por la garantía limitada de vehículos nuevos de MITSUBISHI Motors. Para obtener información adicional, consulte "Recomendación sobre el aceite de motor y filtro de aceite" en la página 13-4.
Drenar y rellenar [*1]: para obtener información adicional, consulte "Cambio de aceite y filtro del motor" en la página 11-8.	Sin cambio de filtro de aceite	4.4 L	4.7 qt	
Refrigerante del motor	Con depósito	8.8 L	9.3 qt	• MITSUBISHI MOTORS GENUINE SUPER LONG LIFE COOLANT PREMIUM o equivalente
	Depósito	0.8 L	0.85 qt	
Refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero)	Incluye 0.5 qt (0.52L) en el tanque de reserva	4.7 L	5 qt	• MITSUBISHI MOTORS GENUINE SUPER LONG LIFE COOLANT PREMIUM o equivalente
Líquido del motor delantero		2.4 L	2.5 qt	• MITSUBISHI MOTORS GENUINE CVTF-J4+

13

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)		Líquidos/lubricantes recomendados
		Métrico Medida	EE. UU. Medida	
Líquido del transeje	Transeje delantero	2.47 L	2.61 qt	• Mitsubishi Motors Genuine ATF SPIII
	Transeje trasero	0.85 L	0.898 qt	
Líquido de frenos		Vuelva a llenar hasta el nivel de aceite adecuado de acuerdo con las instrucciones en la sección “10. Información de Servicio”.		• MITSUBISHI MOTORS GENUINE BRAKE FLUID SUPER4 (DOT 4) o conforme a líquido de frenos DOT 3 o DOT 4
Grasa multiuso		—	—	• NLGI N.º 2 (Base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema de control de clima		—	—	• Consulte la “Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado” en la página 13-10 para ver la etiqueta de especificaciones del aire acondicionado. • HFO-1234yf (R-1234yf)
Líquido lavaparabrisas	Modelo sin limpiador de luces	2.5 L	2.6 qt	• Limpiador y anticongelante concentrado para lavaparabrisas original de Mitsubishi Motors o equivalente
	Modelo con limpiador de luces	3.5 L	3.7 qt	

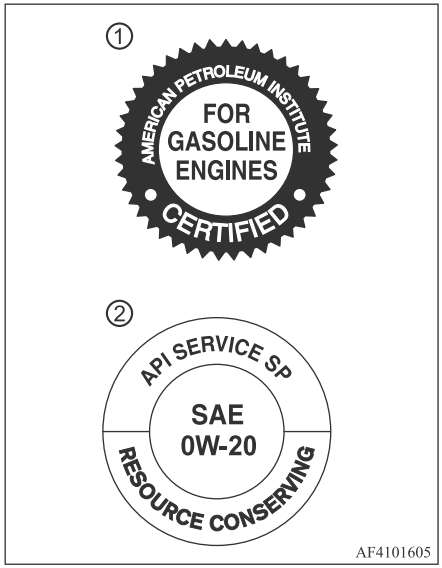
Información de combustible

N08200200026

Consulte “Selección de combustible” en la página 2-14.

Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite

N08200300030



① Símbolo de certificación ILSAC

② Símbolo de servicio API

Selección del aceite correcto

Es fundamental elegir el aceite de motor de grado, calidad y viscosidad correctos para garantizar una vida útil y un rendimiento satisfactorios del motor; consulte “Capacidades y lubricantes de combustible recomendados” en la página 13-2. Mitsubishi Motors recomienda el uso de un aceite de conservación de energía para mejorar el rendimiento de combustible.

Seleccione solo aceites de motor que cumplan con la certificación del Instituto Americano del Petróleo (API) o la certificación del Comité Internacional de Estandarización y Aprobación de Lubricantes (ILSAC) y el estándar de viscosidad SAE. Estos aceites tienen la marca de certificación API en el frente del envase. No deben utilizarse aceites que no tengan la etiqueta de calidad especificada, ya que podrían dañar el motor.

Aditivos de aceite

Mitsubishi Motors no recomienda el uso de aditivos de aceite. El uso de un aditivo de aceite no es necesario cuando se usa el tipo de aceite adecuado y se siguen los intervalos de mantenimiento.

No se debe usar aceite que pueda contener materias extrañas o que haya sido usado previamente.

Viscosidad del aceite

La viscosidad o espesor del aceite del motor cambia con la temperatura. Debido a esto, es importante seleccionar la viscosidad del aceite del motor en función de las temperaturas a las que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. La elección de una viscosidad de aceite diferente a la recomendada podría causar daños graves al motor.

Selección del filtro de aceite correcto

Su nuevo vehículo Mitsubishi Motors está equipado con un filtro de aceite original de Mitsubishi Motors de alta calidad. Cuando lo reemplace, use un filtro de aceite original de Mitsubishi Motors o su equivalente por el motivo descrito en “Intervalos de cambio”.

Cambiar intervalos

Los intervalos de cambio de aceite y filtro de aceite para su motor se basan en el uso de aceites y filtros de calidad especificados. Usar un aceite de motor y un filtro que no sean de la calidad especificada, o exceder los intervalos de cambio de aceite y filtro recomendados podría reducir la vida útil del motor. La garantía limitada de vehículos nuevos de Mitsubishi Motors no cubre los daños al

motor causados por un mantenimiento inadecuado o el uso de una calidad y/o viscosidad incorrectas del aceite y el filtro.
Su motor se llenó con un aceite de motor de alta calidad cuando se fabricó. No tiene que cambiar el aceite antes del primer intervalo de cambio recomendado.
Los intervalos de cambio de aceite y filtro dependen de cómo use su vehículo. La operación bajo las siguientes condiciones puede requerir cambios de aceite y filtro más frecuentes:

- conducción repetida de distancias cortas a temperaturas exteriores frías
- conducir en condiciones polvorientas
- ralentí extenso
- traslados de parada e ida

(Ver “Mantenimiento general” en la página 12-2).

Recomendaciones de lubricantes y refrigerantes para sistemas de control de climatización

N08200400028

El sistema de control de climatización de su vehículo MITSUBISHI Motors debe cargarse con el refrigerante y aceite de compresor especificados o equivalente. Consulte la etiqueta de especificaciones del aire acondicionado. (Consulte la “Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado” en la página 13-10).

- HFO-1234yf (R-1234yf)
- Aceite del sistema de aire acondicionado ND-OIL11(POE) o equivalente

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de cualquier otro refrigerante o aceite puede causar daños severos al sistema de control climático y puede requerir el reemplazo de todos los componentes del sistema de aire acondicionado.

El refrigerante HFO-1234yf (R-1234yf) en su vehículo Mitsubishi Motors no dañará la capa de ozono de la tierra. Aunque este refrigerante no afecta la atmósfera terrestre, ciertas normas gubernamentales requieren la recuperación y el reciclaje de cualquier refrigerante durante el servicio del sistema de control climático del automóvil. Un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi tiene los técnicos capacitados y el equipo necesario para recuperar y reciclar el refrigerante de su sistema de control climático.
Se recomienda que visite a un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi cuando realice el mantenimiento de su sistema de control climático.

Especificaciones

N08200500029

Motor

Modelo del motor		4B12
Desplazamiento del motor		144.0 CID (2,360 cm³)
Número de cilindros y disposición de los cilindros		4 en línea
Cilindro		3.46 in (88.0 mm)
Carrera		3.82 in (97.0 mm)
Nivel de compresión		11.8
Temperatura de apertura de la válvula del termostato		188.6 °F (87.0 °C)
Bujías	NGK	SILMAR6G8GS
Distancia de la bujía		0.7 a 0.8 mm (0.028 a 0.031 in)
Orden de encendido		1-3-4-2

Ruedas y llantas

N08200600033

Rueda de carretera

Tipo	Tamaño	Desplazamiento (Inserción) in (mm)
Convencional	18 x 7.5J	1.38 (35)
	20 x 8J	1.38 (35)
Repuesto	-	

Llanta

Tipo	Tamaño	Presión PSI (kPa) [Frío]
Convencional	P235/60R18 102H	38 (260)
	P255/45R20 101W	36 (250)
Repuesto	-	

Dimensiones y pesos

N08200700034

Longitud total	in (mm)	185.4 (4,710)
Ancho total	in (mm)	73.3 (1,862)
Altura total	in (mm)	68.7 (1,745)
Banda de rodadura delantera	in (mm)	62.7 (1,593)
Banda de rodadura trasera	in (mm)	63.0 (1,600)
Distancia entre ejes	in (mm)	106.5 (2,706)
Capacidad de asientos		7 personas

Batería auxiliar

N08200800022

Batería auxiliar	Tipo	L1 CONV
	Capacidad (20HR)	50 Ah
	CCA (EN)	420 A

Al viajar o registrarse en otro país

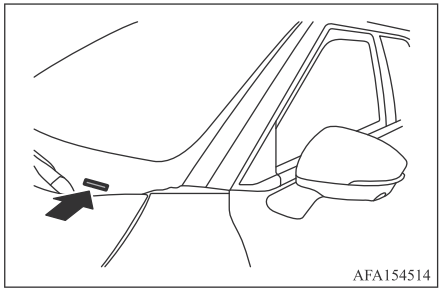
N08200900023

Cuando planee viajar a otro país, primero debe averiguar si el combustible disponible es adecuado para el motor de su vehículo.
El uso de combustible con un octanaje demasiado bajo puede dañar el motor. Todos los vehículos de gasolina deben operarse con gasolina sin plomo. Por lo tanto, evite llevar su vehículo a áreas donde no haya disponible el combustible adecuado.
Al transferir el registro de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, puede ser necesario modificar el vehículo para cumplir con las leyes y regulaciones locales.
Las leyes y reglamentos para el control de emisiones de vehículos automotores y las normas de seguridad varían según el país, estado, provincia o distrito; por lo tanto, las especificaciones del vehículo pueden diferir.
Cuando cualquier vehículo se lleve a otro país, estado, provincia o distrito y deba ser matriculado, sus modificaciones, transporte y matriculación son responsabilidad del usuario. MITSUBISHI Motors no se hace responsable de los inconvenientes que puedan surgir.

Identificación del vehículo

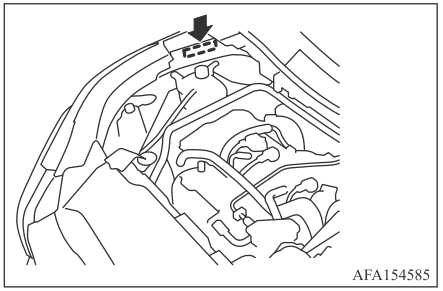
N08201000021

Placa del número de identificación del vehículo (VIN)



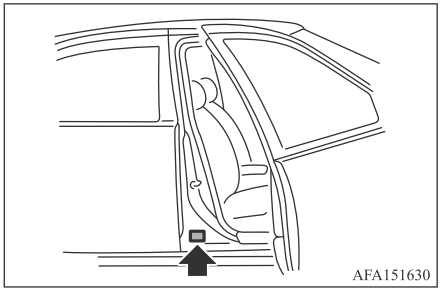
La placa del número de identificación del vehículo se adjunta como se muestra. Este número es la identificación de su vehículo y se utiliza en el registro del vehículo.

Número de identificación del vehículo (número de chasis)



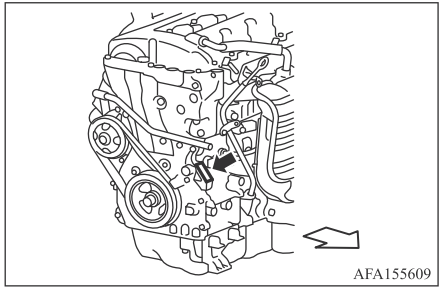
El número de identificación del vehículo está ubicado en el lado derecho del compartimiento del motor, como se muestra.

Placa del código de información del vehículo



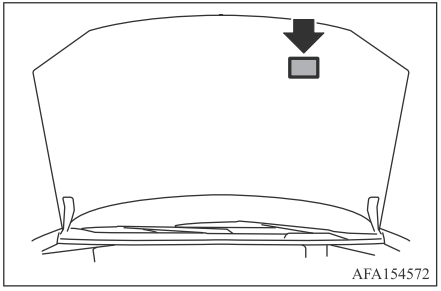
La placa del código de información del vehículo está ubicada como se muestra.

Modelo del motor/número de serie



El modelo del motor y el número de serie están estampados en el bloque de cilindros del motor, como se muestra en la ilustración.

Etiqueta de información de control de emisiones

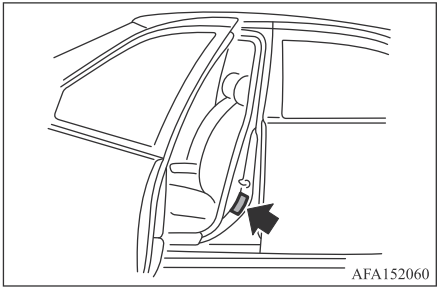


La etiqueta de información de control de emisiones está adherida a la parte inferior del cofre, como se muestra.

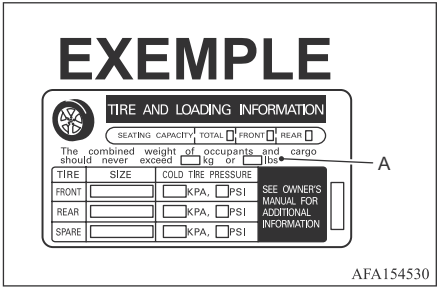
Placa de información sobre llantas y carga

N08201100035

La placa de información sobre llantas y carga se encuentra en el umbral de la puerta del conductor.

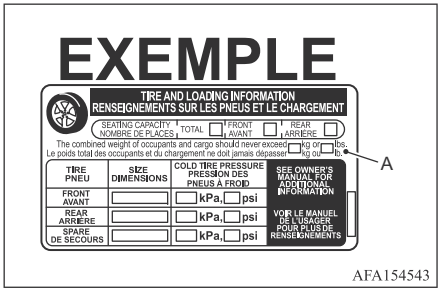


Tipo 1



13

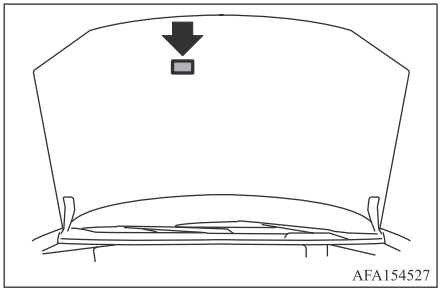
Tipo 2



AFA154543

Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado

N08201200023



AFA154527

La etiqueta de especificaciones del aire acondicionado está adherida a la parte inferior del cofre, como se muestra.

Símbolos de las etiquetas de especificaciones del aire acondicionado

Símbolos de las etiquetas de especificaciones del aire acondicionado:		
Nombre del símbolo	**Referencia**	**Gráfico**
Precaución	ISO 7000 0434	
Sistema de control de clima (MAC)	ISO 2575 D01	
Tipo de lubricante del sistema MAC (PAG–POE)	SAE J639 ISO 7000	
Requiere técnico registrado para dar servicio al sistema MAC	SAE J639 ISO 7000	
Refrigerante inflamable	SAE J639 ISO 7000	

Información de carga del vehículo

N08201300037

⚠ ADVERTENCIA

- Es extremadamente peligroso viajar en un área de carga dentro del vehículo. En caso de colisión, es más probable que las personas que viajan en estas áreas sufran lesiones graves o mueran.
- No permita que las personas viajen en ningún área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen correctamente el cinturón de seguridad.

Términos

Es importante que se familiarice con los siguientes términos antes de cargar su vehículo:

- Carga máxima del vehículo sobre la llanta: carga sobre una llanta individual que se determina al distribuir a cada eje la parte del peso

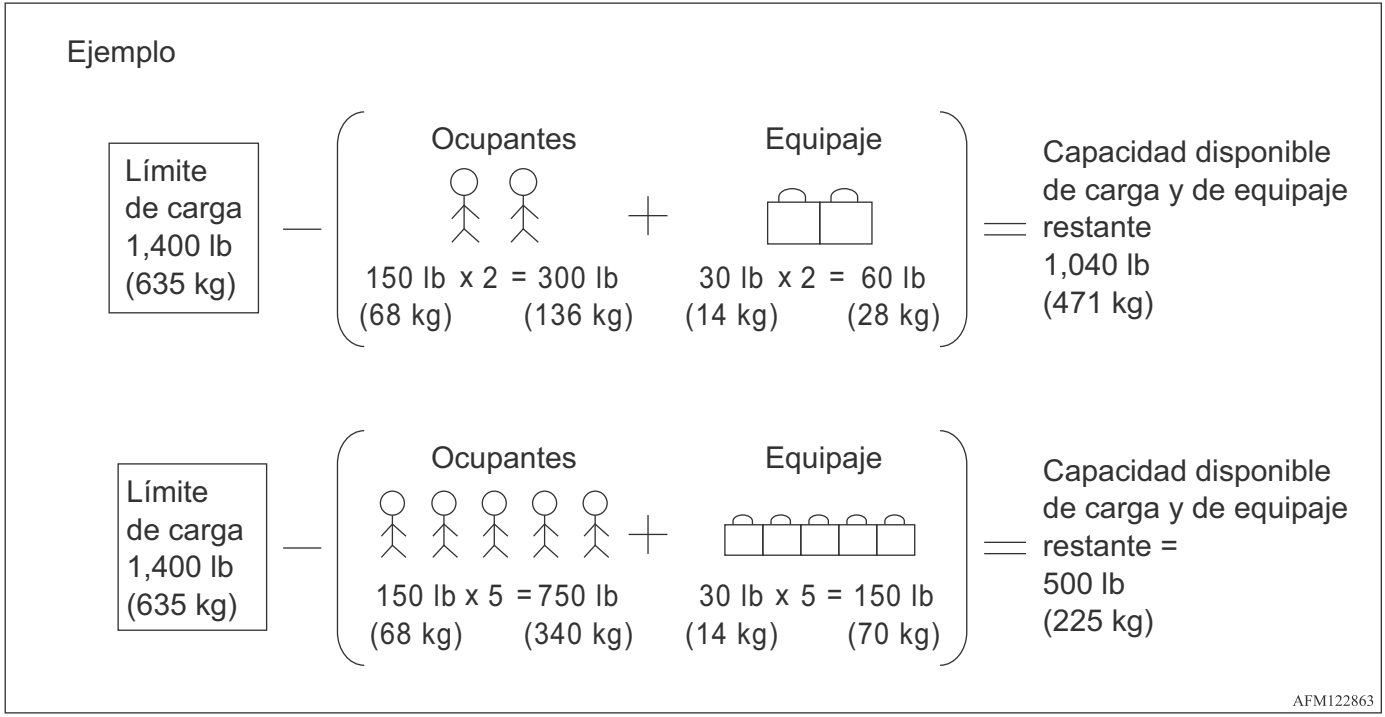
máximo del vehículo cargado y al dividirlo en dos.
- Carga normal del vehículo sobre la llanta: carga sobre una llanta individual que se determina al distribuir a cada eje la parte del peso en vacío, peso de accesorios y peso normal de los ocupantes y al dividirlo en dos.
- Peso máximo del vehículo cargado: el total de -
  - Peso en vacío;
  - Peso del accesorios;
  - Peso de capacidad del vehículo; y
  - Peso de opciones de producción.
- Peso en vacío: el peso del vehículo con equipo estándar que incluye la capacidad máxima del combustible, aceite y refrigerante.
- Peso de accesorios: el peso combinado (en exceso de aquellos elementos estándar que se pueden reemplazar) del transeje automático, la dirección asistida, los frenos asistidos, elevavidrios eléctricos, asientos eléctricos, radio y calefactor, en la medida que estos elementos estén disponibles como equipo instalado de fábrica (ya sea que estén instalados o no).
- Peso de capacidad del vehículo: la carga nominal de carga y equipaje más 68 kg (150 lb) *veces la capacidad de asientos designada del vehículo.
- Peso de las opciones de producción: el peso combinado de las opciones de producción regulares instaladas que pesan más de 2.3 kg (5 lb) en exceso de los elementos estándar que reemplazan, no considerados previamente en el peso en vacío o el peso de accesorios, incluidos los frenos de servicio pesado, los niveladores de conducción, el techo portaequipajes, batería de servicio pesado y molduras especiales.
- Peso normal de los ocupantes: 68 kg (150 lb) multiplicados por el número específico de los ocupantes (3, en el caso de su vehículo)
- Distribución de los ocupantes: la distribución de los ocupantes dentro del compartimiento de pasajeros (en su vehículo, la distribución es 2 en la parte delantera, 1 en el asiento de la segunda fila)
- GVW (peso bruto del vehículo): peso en vacío más el peso combinado de los pasajeros y la carga.
- GVWR (clasificación de peso bruto del vehículo): peso combinado total máximo del vehículo descargado, los pasajeros, el equipaje, el enganche, la carga de la lengüeta del remolque y cualquier otro equipo opcional.
- GAWR (clasificación de peso bruto del eje): límite de peso máximo (carga) especificado para el eje delantero o trasero.
- GCWR (clasificación de peso bruto combinado): la clasificación de peso total máximo del vehículo, los pasajeros, la carga y el remolque.
- Peso de capacidad del vehículo, límite de carga, capacidad de carga total: límite de peso total máximo especificado de la carga (pasajeros y carga) para el vehículo. Este es el peso máximo combinado de los ocupantes y la carga que se puede cargar en el vehículo. Si el vehículo se usa para acarrear un remolque, el peso de la lengüeta del remolque debe incluirse como parte de la carga. Esta información

se encuentra en la placa de información sobre llantas y carga.
- Capacidad de carga: peso permitido de carga, el peso de los ocupantes restado del límite de carga.

Capacidad de carga del vehículo

No exceda el límite de carga de su vehículo que se muestra como “El peso combinado de los ocupantes y la carga” en la placa de información de llantas y carga. No exceda la cantidad de ocupantes que se muestra como “Capacidad de asientos” en la placa de información de llantas y carga. Para obtener “el peso combinado de los ocupantes y la carga”, sume el peso de todos los ocupantes y luego sume el peso total del equipaje. En la siguiente ilustración se muestran ejemplos.

Pasos para determinar el límite de carga correcto



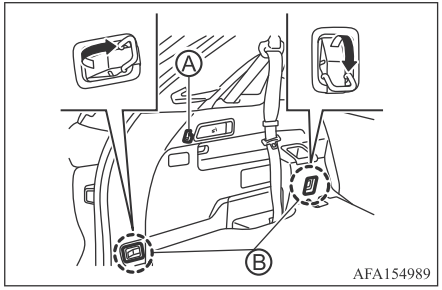
1. Busque la indicación “El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder las XXX lb o los XXX kg” en la placa de su vehículo.
2. Determine el peso conjunto del conductor y los pasajeros que se subirán al vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX lb o XXX kg.

4. El resultado es igual a la cantidad de la capacidad de carga disponible del equipaje y la carga. Por ejemplo, si la cantidad XXX es igual a 1400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en su vehículo, la cantidad de carga disponible y la capacidad de carga de equipaje es de 650 lb (1400 – 750 (5 x 150) = 650 lb)
5. Determine el peso conjunto de la carga y el equipaje que se carga en el vehículo. Ese peso no puede exceder de forma segura la capacidad de carga del equipaje y la carga calculada en el Paso 4.
6. Si el vehículo arrastrará a un remolque, la carga del remolque se transferirá al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad disponible de carga del equipaje y la carga del vehículo.

Antes de conducir un vehículo cargado, confirme que no excede la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) o la clasificación de peso bruto sobre el eje (GAWR) de su vehículo. (Ver “Medición de pesos” en la página 13-15).

También verifique que las llantas tengan la presión de inflado adecuada. Consulte la placa de información sobre llantas y carga.

Asegurar la carga



Hay ganchos para equipaje Ⓐ Ⓑ ubicados en el área de carga como se muestra. Los ganchos se pueden usar para asegurar la carga con cuerdas u otros tipos de correas.

No aplique una carga total de más de 3 kg (6.6 lb) para el gancho Ⓐ o de 20 kg (44 lb) Ⓑ a un solo gancho al asegurar la carga.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.
- La correa de amarre superior del sistema de sujeción para niños puede dañarse si entra en contacto con artículos en el área de carga. Asegure cualquier artículo en el área de carga. Su hijo podría sufrir lesiones graves o morir en un choque si la correa de amarre superior está dañada.
- No cargue su vehículo más pesado que el GVWR o los GAWR delanteros y traseros máximos. Si lo hace, se pueden romper partes de su vehículo, se pueden dañar las llantas o puede cambiar la forma en que se maneja su vehículo. Esto podría resultar en la pérdida de control y causar lesiones personales.

Consejos de carga

- El GVW no debe exceder el GVWR o GAWR.
- No cargue el eje delantero y trasero en el GAWR. Si lo hace, superará el GVWR.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas para ayudar a evitar que se deslice o se mueva. No coloque la carga más alta que los respaldos de los asientos. En una frenada repentina o colisión, la carga no asegurada podría causar lesiones personales.
- No cargue su vehículo más pesado que el GVWR o los GAWR delanteros y traseros máximos. Si lo hace, se pueden romper partes de su vehículo, se pueden dañar las llantas o puede cambiar la forma en que se maneja su vehículo. Esto podría resultar en la pérdida de control y causar lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

- La sobrecarga no solo puede acortar la vida útil de su vehículo y de la llanta, sino que también puede ocasionar un manejo inseguro del vehículo y distancias de frenado más largas. Esto puede provocar una falla prematura de la llanta, lo que podría provocar un accidente grave y lesiones personales. Las fallas causadas por sobrecarga no están cubiertas por la garantía del vehículo.

Medición de pesos

N08201400038

Asegure los elementos sueltos para evitar cambios de peso que puedan afectar el equilibrio de su vehículo. Cuando el vehículo esté cargado, diríjase a una báscula y pese las ruedas delanteras y traseras por separado para determinar las cargas por eje. Las cargas por eje individuales no deben exceder ninguna de las clasificaciones de peso bruto por eje (GAWR). El total de las cargas por eje no debe exceder la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR). Estas clasificaciones se dan en la etiqueta de certificación del vehículo. Si se exceden las clasificaciones de peso, mueva o elimine artículos para que todos los pesos estén por debajo de las clasificaciones.

Acarrear un remolque

N08201500026

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga o la carga incorrecta de un remolque y su carga pueden afectar negativamente el manejo, el frenado y el rendimiento del vehículo y pueden provocar accidentes.

⚠ PRECAUCIÓN

- No arrastre un remolque ni transporte una carga pesada durante los primeros 800 km (500 millas). Su sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, el eje u otras partes podrían dañarse.
- Durante los primeros 800 km (500 millas) que arrastre un remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 MPH) y no arranque a toda velocidad. Esto ayuda a que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y otras partes de su vehículo se desgasten con las cargas más pesadas.

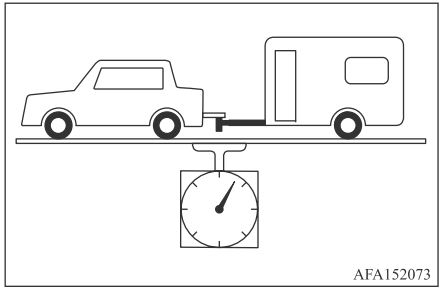
Su nuevo vehículo fue diseñado para ser utilizado principalmente para transportar pasajeros y carga. Recuerde que acarrear un remolque impone cargas adicionales en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables, la transmisión, la dirección, los frenos y otros sistemas de su vehículo.

Límites de carga máxima

Cargas máximas de remolque

Nunca permita que la carga total del remolque exceda el valor especificado en "Carga/especificación de remolque" en la página 13-19. La carga total del remolque es igual al peso del remolque más el peso de su carga.

La clasificación máxima de peso bruto combinado (GCWR) no debe exceder el valor especificado en la siguiente tabla de "Carga de remolque/Especificaciones".



El GCWR es igual al peso combinado del vehículo remolcador (incluidos los pasajeros y la carga) más la carga total del remolque. Remolcar cargas mayores que estas o usar un equipo de remolque inadecuado podría afectar negativamente el manejo, el frenado y el rendimiento del vehículo.

La capacidad de su vehículo para acarrear un remolque no solo está relacionada con las cargas máximas del remolque, sino también con los lugares que planea remolcar. Es posible que sea necesario reducir los pesos de remolque apropiados para conducir en carretera nivelada en pendientes muy pronunciadas o en situaciones de baja tracción (por ejemplo, en rampas para botes resbaladizas). Las condiciones de temperatura también pueden afectar el remolque. Por ejemplo, acarrear un remolque pesado con altas temperaturas exteriores en caminos nivelados puede afectar el rendimiento de la conducción y causar sobrecalentamiento. El modo de protección del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y la temperatura alta del fluido del transeje, que ayuda a reducir la posibilidad de daños en el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y el transeje, podría activarse y reducir automáticamente la potencia de conducción. La velocidad del vehículo puede disminuir bajo carga alta. Planifique su viaje cuidadosamente para tener en cuenta la carga del remolque y del vehículo, el clima y las condiciones de la carretera.

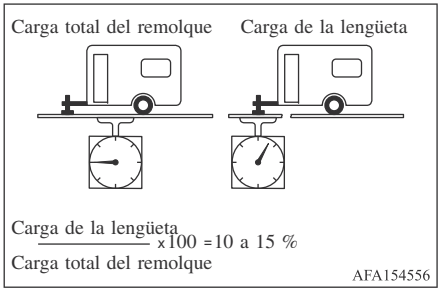
⚠ ADVERTENCIA

El sobrecalentamiento puede resultar en una reducción de la potencia de conducción y de la velocidad del vehículo. La velocidad reducida puede ser menor que el resto del tráfico, lo que podría aumentar la posibilidad de una colisión. Tenga especial cuidado al conducir. Si el vehículo no puede mantener una velocidad de conducción segura, hágase a un lado de la carretera en un área segura. Deje que el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables se enfríe y vuelva a funcionar normalmente. Consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" en la página 9-13.

⚠ PRECAUCIÓN

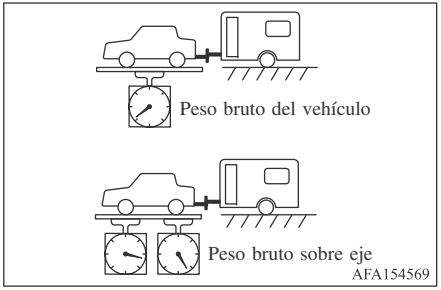
Los daños al vehículo resultantes de procedimientos de remolque inadecuados no están cubiertos por las garantías de Mitsubishi Motors.

Carga de la lengüeta



Cuando use un enganche de transporte de peso o de distribución de peso, mantenga la carga de la lengüeta entre el 10 y el 15 % de la carga total del remolque o use la carga de la lengüeta del remolque especificada por el fabricante del remolque. La carga de la lengüeta debe estar dentro de los límites máximos de carga de la lengüeta que se muestran en la siguiente tabla de "Carga de remolque/ Especificaciones". Si la carga de la lengüeta se vuelve excesiva, reorganice la carga para permitir la carga adecuada de la lengüeta.

Peso bruto máximo del vehículo (GVW)/peso bruto máximo por eje (GAW)



El GVW del vehículo remolcador no debe exceder la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR). El GVW es igual al peso combinado del vehículo descargado, los pasajeros, el equipaje, el enganche, la carga de la lengüeta del remolque y cualquier otro equipo opcional. Además, la GAW delantera o trasera no debe exceder la clasificación de peso bruto por eje (GAWR).

Las capacidades de remolque se calculan asumiendo un vehículo base con conductor y cualquier opción requerida para lograr la calificación. Los pasajeros adicionales, la carga y/o el equipo opcional, como el enganche del remolque, agregarán peso al vehículo y reducirán la capacidad máxima de remolque y la carga de la lengüeta del remolque.

El vehículo y el remolque deben pesarse para confirmar que el vehículo está dentro del GVWR, el GAWR delantero, el GAWR trasero, la clasificación de peso bruto combinado (GCWR) y la capacidad de remolque.

Todos los pesos de vehículos y remolques se pueden medir utilizando básculas de plataforma que se encuentran comúnmente en paradas de camiones, estaciones de pesaje en carreteras, centros de suministros para la construcción o patios de chatarra.

Para determinar la capacidad de carga útil disponible para la carga de la lengüeta/perno rey, use el siguiente procedimiento.

1. Encuentre la GVWR.
2. Pese su vehículo en la báscula con todos los pasajeros y la carga que normalmente se encuentran en el vehículo cuando arrastra un remolque.
3. Reste el peso real del vehículo del GVWR. La cantidad restante es la carga máxima disponible de la lengüeta/perno rey.

Para determinar la capacidad de remolque disponible, use el siguiente procedimiento.

1. Encuentre el GCWR para su vehículo en la tabla "Carga de remolque/ Especificaciones" que se encuentra más adelante en esta sección.
2. Reste el peso real del vehículo del GCWR. La cantidad restante es la capacidad de remolque máxima disponible.

Para determinar el peso bruto del remolque, pese su remolque en una báscula con todo el

equipo y la carga que normalmente se encuentran en el remolque cuando se remolca. Asegúrese de que el peso bruto del remolque no sea mayor que la clasificación de peso bruto del remolque que se muestra en el remolque y que no sea mayor que la capacidad de remolque máxima disponible calculada.

Pese también los ejes delantero y trasero en la báscula para asegurarse de que el peso bruto sobre el eje delantero y el peso bruto sobre el eje trasero no superen el peso bruto sobre el eje delantero y el peso bruto sobre el eje trasero. Es posible que sea necesario mover o retirar la carga en el remolque y el vehículo para cumplir con las clasificaciones especificadas.

Ejemplo:

- Peso bruto del vehículo (GVW) según se pesa en una báscula, incluidos los pasajeros, la carga y el enganche: 2880 kg (6350 lb).
- Clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR): 3,289 kg (7,250 lb).
- Clasificación de peso bruto combinado (GCWR) de la tabla “Carga de remolque/ Especificaciones”: 6,849 kg (15,100 lb).
- Capacidad máxima de arrastre de remolque de la tabla “Carga de remolque/ Especificaciones”: 4128 kg (9100 lb).

3289 kg (7250 lb)	GVWR
– 2880 kg (6350 lb)	GVW
= 409 kg (900 lb)	Disponible para el peso de la lengüeta
6,849 kg (15,100 lb)	GCWR
– 2880 kg (6350 lb)	GVW
= 4138 kg (9123 lb)	Capacidad disponible para remolcar
409 kg (900 lb) /	Peso de lengüeta disponible
3969 kg (8750 lb)	Capacidad disponible
	= 10 % peso de la lengüeta

La capacidad de remolque disponible puede ser menor que la capacidad de remolque máxima debido a la carga de pasajeros y carga en el vehículo.

Recuerde mantener el peso de la lengüeta del remolque entre el 10 % y el 15 % del peso del remolque o dentro de la especificación de carga de la lengüeta del remolque recomendada por el fabricante del remolque. Si la carga de la lengüeta se vuelve excesiva, reorganice la carga para obtener la carga de la lengüeta adecuada. No exceda la especificación de peso máximo de la lengüeta que se muestra en la tabla “Carga de remolque/ especificaciones”, incluso si el peso de la lengüeta disponible calculado es superior al 15 %. Si el peso de la lengüeta calculado es inferior al 10 %, reduzca el peso total del remolque para que coincida con el peso de la lengüeta disponible.

Siempre verifique que las capacidades disponibles estén dentro de las clasificaciones requeridas.

Especificación de carga de remolque

N08201600030

⚠ ADVERTENCIA

Las capacidades de remolque provistas en este manual son solo para referencia general. La capacidad de remolque segura de su vehículo se ve afectada por las opciones instaladas por el distribuidor y la fábrica y las cargas de pasajeros y carga. Debe pesar el vehículo y el remolque como se describe en este manual para determinar la capacidad real de remolque del vehículo. No exceda la capacidad de remolque máxima publicada o la GCWR o la GVWR. Si lo hace, puede provocar un accidente que provoque lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Tabla de carga de remolque/ especificaciones	
Capacidad máxima de remolque*1	680 kg (1500 lb)

Tabla de carga de remolque/ especificaciones	
Carga máxima de la lengüeta	68 kg (150 lb)
Clasificación máxima de peso bruto combinado	3048 kg (6721 lb)

1. Los valores de capacidad de remolque se calculan asumiendo un vehículo base con conductor y un pasajero y las opciones necesarias para lograr la clasificación. Pasajeros adicionales, carga y/o equipo opcional agregarán peso al vehículo y reducirán la capacidad máxima de remolque de su vehículo.

   Para un rendimiento de remolque óptimo en pendientes pronunciadas, se recomienda un nivel mínimo de energía de 4 bares.

   En caso de luz de advertencia de potencia reducida (consulte “46. “Advertencia de potencia reducida” en la página 5-32) se enciende debido a una limitación de potencia, la velocidad del vehículo no aumentará incluso si se presiona el pedal del acelerador.

Seguridad al remolcar

N08201700031

Enganche de remolque

Elija un enganche adecuado para su vehículo y remolque. Asegúrese de que el enganche del remolque esté bien sujeto al vehículo para ayudar a evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido al balanceo causado por los vientos cruzados, las superficies irregulares de la carretera o los camiones que pasan.

⚠ ADVERTENCIA

Los componentes del enganche del remolque tienen clasificaciones de peso específicas. Su vehículo puede ser capaz de acarrear un remolque más pesado que el peso nominal de los componentes del enganche. Nunca exceda la clasificación de peso de los componentes del enganche. Si lo hace, puede causar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Bola de enganche

Elija una bola de enganche del tamaño y peso adecuados para su remolque:

- El tamaño requerido de la bola de enganche está estampado en la mayoría de los acopladores de remolque. La mayoría de

las bolas de enganche también tienen el tamaño impreso en la parte superior de la bola.
- Elija la bola de enganche de clase adecuada en función del peso del remolque.
- El diámetro del vástago roscado de la bola de enganche debe coincidir con el diámetro del orificio del soporte de la bola. El vástago de la bola de enganche no debe ser más de 1/16" más pequeño que el orificio en el soporte de la bola.
- El vástago roscado de la bola de enganche debe ser lo suficientemente largo para asegurarlo correctamente al soporte de la bola. Debe haber al menos 2 hilos que se vean más allá de la arandela de seguridad y la tuerca.

Soporte de bola

La bola de enganche se sujeta al soporte de bola y el soporte de bola se inserta en el receptor de enganche. Elija un soporte de bola de clase adecuado según el peso del remolque. Además, el soporte de bola debe elegirse para mantener la lengüeta del remolque nivelada con el suelo.

Enganches de transporte de peso

Un soporte de bola que transporta peso o "peso muerto" es aquella que está diseñada para llevar la cantidad total del peso de la lengüeta y el peso bruto directamente en la soporte de bola y en el receptor.

Enganche de distribución de peso

Este tipo de enganche también se denomina enganche de "nivelación de carga" o "ecualización". Un conjunto de barras se sujeta al soporte de bola y al remolque para distribuir el peso de la lengüeta (peso del enganche) de su remolque. Muchos vehículos no pueden transportar todo el peso de la lengüeta de un remolque determinado y necesitan que parte del peso de la lengüeta se transfiera a través del bastidor y empuje hacia abajo las ruedas delanteras. Esto le da estabilidad al vehículo remolcador.
Se recomienda un sistema de enganche de distribución de peso (Clase IV) si planea arrastrar remolques con un peso máximo de más de 2267 kg (5000 lb). Consulte con los fabricantes de remolques y equipos de remolque para determinar si recomiendan el uso de un sistema de enganche de distribución de peso.

NOTA

Un sistema de enganche de distribución de peso puede afectar el funcionamiento de los frenos de sobretensión del remolque. Si está considerando el uso de un sistema de enganche de distribución de peso con un remolque equipado con freno de sobretensión, consulte con el fabricante del freno de sobretensión, enganche o remolque para determinar si se puede hacer y cómo hacerlo.

Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante para instalar y usar el sistema de enganche de distribución de peso.
Las instrucciones generales de configuración son las siguientes:

1. Estacione el vehículo descargado en una superficie nivelada. Con el interruptor del motor eléctrico en la posición "ON" (Encendido) y las puertas cerradas, deje que el vehículo se detenga durante varios minutos para que se pueda nivelar.
2. Mida la altura de un punto de referencia en la defensa delantera y trasera en el centro del vehículo.
3. Conecte el remolque al vehículo y ajuste los ecualizadores del enganche de modo que la altura de la defensa delantera esté entre 0 y 13 mm (0 y 0.5 pulgadas) de la altura de referencia medida en el paso 2. La defensa trasera no debe ser más alta que la altura de referencia medida en el paso 2.

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste correctamente el enganche de distribución de peso para que la parte trasera de la defensa no quede más alta que la altura de referencia medida cuando el remolque está acoplado. Si la defensa trasera está más alta que la altura de referencia medida cuando está cargada, el vehículo puede maniobrar de manera impredecible, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo y provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Dispositivo de control de balanceo

Las maniobras repentinas, las ráfagas de viento y los golpes causados por otros vehículos pueden afectar el manejo del remolque. Se pueden usar dispositivos de control de balanceo para ayudar a controlar estos efectos. Si elige usar uno, comuníquese con un proveedor de enganches de remolque acreditado para asegurarse de que el dispositivo de control de balanceo funcione con el vehículo, el enganche, el remolque y el sistema de frenos del remolque. Siga las instrucciones provistas por el fabricante para instalar y usar el dispositivo de control de balanceo.

Enganche de clase I

El equipo de enganche de remolque clase I (receptor, soporte de bola y bola de enganche) se puede usar para arrastrar remolques con un peso máximo de 907 kg (2000 lb).

Enganche de clase II

El equipo de enganche de remolque clase II (receptor, soporte de bola y bola de enganche) se puede usar para arrastrar remolques con un peso máximo de 1588 kg (3500 lb).

Enganche de clase III

El equipo de enganche de remolque clase III (receptor, soporte de bola y bola de enganche) se puede usar para arrastrar remolques con un peso máximo de 2267 kg (5000 lb).

Enganche de clase IV

El equipo de enganche de remolque clase IV (receptor, soporte de bola y bola de enganche) se puede usar para arrastrar remolques con un peso máximo de 4545 kg (10.000 lb). Se debe usar un enganche de distribución de peso para arrastrar remolques que pesen más de 2267 kg (5000 lb).
Su vehículo puede estar equipado con equipo de enganche de remolque clase IV que tiene una clasificación de peso máximo de 4545 kg (10.000 lb), pero su vehículo solo es capaz de remolcar los pesos máximos de remolque que se muestran en la tabla “Carga de remolque/ Especificaciones” anterior en esta sección.

⚠ PRECAUCIÓN

- No use enganches montados en el eje.
- No modifique el sistema de escape del vehículo, el sistema de frenos, etc.

Niveles de presión de las llantas

- Al acarrear un remolque, infle las llantas del vehículo a la presión de llantas en frío recomendada que se indica en la placa de Información de llantas y carga.
- La condición, el tamaño, la clasificación de carga y la presión de inflado adecuada de las llantas del remolque deben estar de acuerdo con las especificaciones del fabricante del remolque y de la llanta.

Cadenas de seguridad

Utilice siempre una cadena adecuada entre su vehículo y el remolque. Las cadenas de seguridad deben estar cruzadas y sujetas al enganche, no a la defensa o al eje del vehículo. Asegúrese de dejar suficiente holgura en las cadenas para poder girar en las esquinas.

Luces del remolque*

⚠ PRECAUCIÓN

Al realizar empalmes en el sistema eléctrico del vehículo, se debe usar un módulo/convertidor de tipo de energía disponible comercialmente para proporcionar energía a todas las luces del remolque. Esta unidad utiliza la batería del vehículo como fuente de alimentación directa para todas las luces del remolque mientras utiliza los circuitos de luz trasera, luz de freno y señal de giro del vehículo como fuente de señal. El módulo/convertidor no debe consumir más de 15 miliamperios de los circuitos de luces traseras y de freno. El uso de un módulo/convertidor que exceda estos requisitos de energía puede dañar el sistema eléctrico del vehículo. Consulte a un minorista de remolques de buena reputación para obtener el equipo adecuado y para que lo instalen.

Las luces del remolque deben cumplir con las reglamentaciones federales y/o locales. Para obtener ayuda para conectar las luces del remolque, comuníquese con un distribuidor certificado de vehículos eléctricos de Mitsubishi o un minorista de remolques acreditado.

Frenos del remolque

Al arrastrar una carga de remolque de 1587 kg (3500 lb) o más, DEBEN usarse remolques con sistema de frenos. Sin embargo, la mayoría de los estados requieren un sistema de frenos separado en los remolques con un peso cargado superior a una cantidad específica. Asegúrese de que el remolque cumpla con las normas locales y las normas del lugar donde planea remolcar.

Hay varios tipos de sistemas de frenado disponibles.

Frenos de sobretensión: el actuador del freno de impulso está montado en la lengüeta del remolque con una línea hidráulica que va a cada rueda del remolque. Los frenos de sobretensión se activan cuando el remolque empuja contra la bola de enganche cuando el vehículo remolcador está frenando. Los frenos de sobretensión hidráulicos son comunes en los remolques de alquiler y en algunos remolques para botes. En este tipo de sistema, no hay conexión hidráulica o eléctrica para el funcionamiento de los frenos entre el vehículo remolcador y el remolque.

Frenos eléctricos del remolque: los sistemas de frenado eléctrico se activan mediante una señal electrónica enviada desde un controlador de freno del remolque (módulo de detección de freno especial).

Solicite a un proveedor profesional de equipos de remolque que se asegure de que los frenos del remolque estén correctamente instalados y demuestre la prueba adecuada del funcionamiento de los frenos.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca conecte un sistema de frenos de remolque directamente al sistema de frenos del vehículo.

Consejos previos al remolque

- Asegúrese de que su vehículo mantenga una posición nivelada cuando se engancha un remolque cargado o descargado. No conduzca el vehículo si tiene una condición anormal de morro arriba o morro abajo; verifique si hay una carga incorrecta de la lengüeta, sobrecarga, suspensión desgastada u otras posibles causas de cualquiera de las dos condiciones.
- Asegure siempre los elementos en el remolque para evitar que la carga se desplace mientras conduce.
- Mantenga la carga lo más baja posible en el remolque para mantener bajo el centro de gravedad del remolque.
- Cargue el remolque de modo que aproximadamente el 60 % de la carga del remolque esté en la mitad delantera y el 40 % en la mitad trasera. También asegúrese de que la carga esté equilibrada de lado a lado.
- Verifique el enganche, la presión de las llantas del remolque, la presión de las llantas del vehículo, el funcionamiento de las luces del remolque y las tuercas de las

ruedas del remolque cada vez que conecte un remolque al vehículo.
- Asegúrese de que sus espejos retrovisores cumplan con todas las reglamentaciones federales, estatales o locales. De lo contrario, instale los espejos necesarios para remolcar antes de conducir el vehículo.
- Determine la altura total del vehículo y el remolque para conocer el espacio libre requerido.

Consejos para acarrear remolques

Para adquirir habilidad y comprensión del comportamiento del vehículo, debe practicar girar, detenerse y retroceder en un área libre de tráfico. La estabilidad de la dirección y el rendimiento de los frenos serán algo diferentes que en condiciones normales de conducción.
- Asegure siempre los elementos en el remolque para evitar que la carga se desplace mientras conduce.
- Bloquee el acoplador del enganche del remolque con un pasador o candado para evitar que el acoplador se suelte inadvertidamente.
- Evite arranques, aceleraciones o paradas bruscas.
- Evite giros bruscos o cambios de carril.
- Conduzca siempre su vehículo a una velocidad moderada. Algunos estados o provincias tienen límites de velocidad específicos para los vehículos que arrastran remolques. Obedezca los límites de velocidad locales.
- Al retroceder, sostenga la parte inferior del volante con una mano. Mueva su mano en la dirección en la que desea que vaya el remolque. Haga pequeñas correcciones y retroceda lentamente. Si es posible, pídale a alguien que lo guíe cuando retroceda.

Siempre bloquee las ruedas tanto del vehículo como del remolque al estacionar. No se recomienda estacionar en una pendiente; sin embargo, si debe hacerlo:

⚠ PRECAUCIÓN

Si presiona el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición "P" (Estacionamiento) antes de bloquear las ruedas y aplicar el freno de estacionamiento, podría dañarse el transeje.

1. Aplique y sostenga el pedal del freno.
2. Pídale a alguien que coloque bloques en el lado cuesta abajo del vehículo y en las ruedas del remolque.
3. Una vez que los bloques de las ruedas estén en su lugar, suelte lentamente el pedal del freno hasta que los bloques absorban la carga del vehículo.
4. Ponga el freno de estacionamiento.
5. Pulse el interruptor de estacionamiento eléctrico para cambiar a la posición "P" (Estacionamiento).
6. Apague el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.

Para alejarse:
1. Aplique y sostenga el pedal del freno.
2. Encienda el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables.
3. Cambie el transeje a una velocidad.
4. Suelte el freno de estacionamiento.
5. Conduzca lentamente hasta que el vehículo y el remolque estén separados de los bloques.
6. Aplique y sostenga el pedal del freno.
7. Pídale a alguien que recupere y almacene los bloques.

- Al ir cuesta abajo, el peso del remolque que empuja al vehículo remolcador puede disminuir la estabilidad general. Por lo tanto, para mantener un control adecuado, reduzca la velocidad y cambie a una velocidad más baja. Evite el uso prolongado o repetido de los frenos al descender una pendiente, ya que esto reduce su eficacia y podría provocar un sobrecalentamiento. En cambio, cambiar a una velocidad más baja proporciona un "frenado regenerativo" y reduce la necesidad de frenar con tanta frecuencia.
- Si la temperatura del refrigerante del motor sube a una temperatura alta, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" en la página 9-13.
- El arrastre de un remolque requiere más combustible que en circunstancias normales.

- Evite arrastrar un remolque durante los primeros 800 km (500 millas) de su vehículo.
- Durante los primeros 800 km (500 millas) que remolca, no conduzca a más de 80 km/h (50 MPH).
- Haga revisar su vehículo con más frecuencia que en los intervalos especificados en el programa de mantenimiento recomendado.
- Al dar una vuelta, las ruedas de su remolque estarán más cerca del interior de la vuelta que las ruedas de su vehículo. Para compensar esto, haga un radio de giro más grande de lo normal durante el giro.
- Los vientos cruzados y los caminos en mal estado afectarán negativamente el manejo del vehículo/remolque, lo que posiblemente provoque el balanceo del vehículo. Cuando lo rebasen vehículos más grandes, esté preparado para posibles cambios en los vientos cruzados que podrían afectar el manejo del vehículo.

Haga lo siguiente si el remolque comienza a balancearse:

1. Quite el pie del pedal del acelerador para permitir que el vehículo avance por inercia y gire tan recto como lo permitan las condiciones del camino. Esta combinación ayudará a estabilizar el vehículo.
   - No corrija el balanceo del remolque girando o aplicando los frenos.
2. Cuando se detenga el balanceo del remolque, aplique suavemente los frenos y estacione a un lado de la carretera en un área segura.
3. Intente reorganizar la carga del remolque para que esté equilibrada como se describe anteriormente en esta sección.

- Tenga cuidado al rebasar a otros vehículos. Rebasar mientras lleva un remolque requiere una distancia considerablemente mayor que rebasar normalmente. Recuerde que la longitud del remolque también debe pasar al otro vehículo antes de que pueda cambiar de carril con seguridad.
- Haga un cambio descendente del transeje a una velocidad más baja para el frenado regenerativo al conducir por pendientes pronunciadas o largas. Esto ayudará a reducir la velocidad del vehículo sin aplicar los frenos.
- Evite mantener presionado el pedal del freno demasiado tiempo o con demasiada frecuencia. Esto podría causar que los frenos se sobrecalienten, lo que resultaría en una reducción de la eficiencia de frenado.
- Aumente su distancia de seguimiento para permitir mayores distancias de frenado mientras arrastra un remolque. Anticípese a las paradas y frene gradualmente.
- Mitsubishi Motors recomienda que no se utilice el control de crucero mientras se arrastra un remolque.
- Mientras arrastra un remolque, no use los siguientes sistemas (si están incluidos):
  - el sistema de advertencia de cambio de carril [LDW]
  - el sistema de prevención de cambio de carril [LDP]
  - el sistema de advertencia de punto ciego [BSW]/asistencia de cambio de carril [LCA]/asistencia de punto ciego activo [ABSA]
  - el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]
  - el sistema de control de crucero adaptativo [ACC]
  - el sistema de asistencia MI-PILOT*
  - el sistema de mitigación de colisión frontal [FCM]
  - el sistema de advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW]
  - el sistema de frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero]
- Algunos estados o provincias tienen normas específicas y límites de velocidad para vehículos que arrastran remolques. Obedezca los límites de velocidad locales.
- Revise el enganche, las conexiones del arnés de cableado del remolque y las tuercas de las ruedas del remolque después de 80 km (50 millas) de viaje y en cada descanso.
- Al botar un bote, no permita que el nivel del agua sobrepase el tubo de escape o la defensa trasera.
- Asegúrese de desconectar las luces del remolque (si están incluidas) antes de retroceder el remolque en el agua o las luces del remolque pueden quemarse.

Al arrastrar un remolque, el líquido del transeje debe cambiarse con mayor frecuencia.

Asistencia de estabilidad del remolque (TSA)

El sistema de asistencia de estabilidad del remolque (TSA) ayuda a la conducción segura mientras se lleva un remolque al controlar la fuerza de frenado de cada rueda y la potencia de conducción para estabilizar el movimiento al detectar el balanceo continuo del vehículo causado por un remolque. Cuando el sistema TSA acciona los frenos, la luz de freno se enciende. Para obtener información acerca del arrastre del remolque, consulte “Acarrear un remolque” en la página 13-15.

⚠ PRECAUCIÓN

- No confíe demasiado en el sistema TSA
  Debido a la superficie resbaladiza de la carretera, el fuerte viento lateral, el peso y la ubicación inadecuados del equipaje y/o la conducción a alta velocidad, el sistema TSA puede fallar en asegurar la estabilidad.
  Conduzca siempre de manera adecuada de acuerdo con las condiciones del tráfico, el estado de la superficie de la carretera, el clima y el peso y ubicación del equipaje.
- El sistema TSA no funciona en los siguientes casos
  - Cuando el frenado repentino y el frenado mientras conduce cuesta abajo provocan un movimiento brusco del vehículo que hace que el vehículo y el remolque formen una pata de perro.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se produce un deslizamiento lateral por un viraje repentino

NOTA

- Cuando el sistema TSA funciona, la carrocería del vehículo puede vibrar y se pueden escuchar los sonidos de funcionamiento del compartimiento del motor. Estos movimientos indican el funcionamiento normal del sistema, no un funcionamiento anormal.
- El sistema TSA funciona cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) o superior.
- Cuando el sistema TSA funciona, la luz indicadora del control activo de estabilidad [ASC] parpadea y se apaga.
- Cuando el ASC no funciona, el sistema TSA no funciona.

Remolque plano

N08201800029

Remolque plano para vehículo con control en todas las ruedas

N08201900020

Remolcar su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo a veces se denomina remolque plano. Este método se usa a veces cuando se remolca un vehículo detrás de un vehículo recreativo, como una casa rodante.

⚠ PRECAUCIÓN

- El incumplimiento de estas pautas puede resultar en daños severos al transeje.
- Nunca haga el remolque plano a su vehículo con control en todas las ruedas (AWC).
- NO remolque su vehículo con control en todas las ruedas (AWC) con las ruedas en el suelo. Si lo hace, puede causar daños graves y costosos al tren motriz.
- Para conocer los procedimientos de remolque de emergencia, consulte “Remolque recomendado por MITSUBISHI Motors” en la página 9-15.

Clasificación uniforme de la calidad de las llantas

N08202000028

Grados de calidad del DOT (Departamento de Transporte): todas las llantas para automóviles de pasajeros deben cumplir con los requisitos federales de seguridad además de estos grados.
Los grados de calidad se pueden encontrar en la pared lateral de la llanta, entre el hombro de la banda de rodadura y el ancho máximo de la sección, cuando corresponda. Por ejemplo:
Banda de rodadura 200 Tracción AA Temperatura A

Desgaste de la banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el nivel de desgaste de la llanta en las pruebas realizadas en condiciones controladas en el transcurso de unas pruebas gubernamentales especificadas. Por ejemplo, una llanta con el grado 150 se desgastaría una vez y media (1 1/2) en el mismo tiempo que lo haría una llanta de grado 100 en el transcurso de las pruebas gubernamentales. El rendimiento relativo de las llantas depende de las condiciones de uso, por lo que puede desviarse de forma importante de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características de las carreteras y el clima.

Tracción AA, A, B y C

Los grados de tracción, desde el más elevado hasta el más bajo, son AA, A, B y C. Estos grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre un pavimento mojado como se establece en condiciones controladas durante pruebas gubernamentales específicas realizadas sobre superficies de asfalto y hormigón. Una llanta marcada con una C tendrá un rendimiento de tracción deficiente.

⚠ ADVERTENCIA

La calificación de tracción asignada a esta llanta se basa en pruebas de tracción con frenado en línea recta, y no incluye las características de aceleración, giro, hidroplaneo, o tracción pico.

Temperatura A, B y C

Los grados de temperatura son A (el más elevado), B y C y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y capacidad para disipar el calor cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda de prueba en un laboratorio bajo techo especificado. Una temperatura alta continua puede provocar que el material de la llanta se degenere y su vida útil se reduzca, y una temperatura excesiva puede provocar una falla repentina de la llanta. La calificación C corresponde a un nivel de rendimiento que todas las llantas de automóviles de pasajeros deben cumplir en virtud de la Norma federal de seguridad del vehículo n.º 109. Los grados B y A representan los niveles superiores de rendimiento en la rueda de prueba en laboratorio en relación con los mínimos requeridos por la ley.

⚠ ADVERTENCIA

La calificación de temperatura para esta llanta se establece para una llanta que está correctamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden provocar la acumulación de calor y la posible falla de las llantas.

Garantía del sistema de control de emisiones

N08202100029

Su vehículo está cubierto por las siguientes garantías de emisiones.
- Garantía de defectos de emisión
- Garantía de rendimiento de emisiones

A

ABS (Sistema de frenado antibloqueo) 8-142
Aceite 11-7
Aceite del motor 11-7
Cambio de aceite y filtro de motor 11-8
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Comprobación del nivel de aceite del motor 11-7
Relleno de aceite del motor 11-7
Viscosidad del aceite del motor . . . 13-4
Advertencia 8-126
Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW] 8-126
Interruptor de las luces intermitentes de emergencia. 9-2
Luces 5-14
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles 5-12
Pantalla de información múltiple . . 5-23
Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS] 8-3, 9-3
Advertencia de cambio de carril [LDW] 8-47
Advertencia de punto ciego [BSW]. . . 8-55
Advertencia predictiva de colisión frontal [PFCW] 8-126
Aire acondicionado. 13-10
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado 13-10
Funcionamiento del aire acondicionado 7-21
Recomendaciones de lubricantes y refrigerantes para sistemas de control de climatización 7-31, 13-5
Servicio de aire acondicionado . . . 7-31
Ajuste de altura del cinturón de hombro, Para asientos delanteros 4-18
Ajuste de los asientos. 4-3
Ajuste manual del asiento delantero . 4-3
Asientos delanteros 4-3
Ajuste de velocidad por ruta (asistencia MI-PILOT con Navi-link) 8-106
Ajuste manual del asiento delantero . . . 4-3
Alarma, Cómo detener la alarma (consulte Sistema de alarma antirrobo) 5-60
Alarma de pánico. 6-7, 6-18
Alcohol, drogas y conducir 8-8
Alerta de asiento trasero 5-72
Alerta de atención al conductor [DAA]. 8-131
Alerta de tráfico cruzado trasero [RCTA]. 8-64
Almacenamiento 5-80
Antena 7-31
Antes de poner en marcha el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. 8-12
Apertura del cofre 6-20
Apoyabrazos 4-8
Arranque. 8-12
Antes de poner en marcha el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. 8-12
Arrancar y detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. 8-13
Arranque con puente. 9-10
Arranque por empuje 9-13
Precauciones al arrancar y conducir 8-2
Arranque con puente. 9-10
Arranque por empuje 9-13
Arrastre de remolque. 13-15
Asiento delantero, Ajuste del asiento delantero 4-3
Asiento(s) 4-2
Asientos 4-2
Asientos con calefacción 5-71
Asientos con calefacción 5-71
Asientos de la segunda fila 4-5
Asientos elevadores 4-35
Asistencia de arranque en pendientes [HSA] 8-145
Asistencia de cambio de carril [LCA] . 8-55
Asistencia de límite de velocidad (asistencia MI-PILOT con Navi-link) 8-104
Asistencia de mantenimiento de carril [LKA] 8-111
Asistencia de punto ciego activo [ABSA]. 8-55
Asistencia MI-PILOT 8-90
Asistencia MI-PILOT con Navi-link . . 8-90
Ajuste de velocidad por ruta 8-106
Asistencia de límite de velocidad . 8-104
Audio 7-2
Automático 6-5
Seguros de las puertas 6-5

Autonomía de crucero de vehículo eléctrico 2-5
AWC 8-138
S-AWC (Control total en todas las ruedas). 8-138

B

Batería 11-9
Batería auxiliar 11-9
Batería de accionamiento. 2-5
Especificaciones de la batería auxiliar 13-7
Reemplazo de la batería, transmisor. 11-17
Sistema de ahorro de batería 5-69
Batería auxiliar 11-9, 13-7
Batería de accionamiento. 2-5
Batería de iones de litio (Li-ion) 2-5
Bloquear. 6-3
Seguro de la puerta eléctrico 6-3
Seguros automáticos de las puertas. . 6-5
Seguros de las puertas 6-3
Bocina 5-71
Bujías 11-10

C

Cabeceras 4-10
Cabina 5-2
Cable de carga normal 3-6
Caja de consola. 5-82
Calefactor 7-21
Funcionamiento del calefactor y aire acondicionado 7-21
Cámara retrovisora 7-2
Cambios de marchas. 8-15
Funcionamiento de la palanca de cambios. 8-15
Capacidad del tanque de combustible 6-29
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Carga. 3-2
Cable de carga normal 3-6, 3-6
Carga inmediata 3-25
Carga normal 3-10, 3-21
Carga rápida. 3-22
Guía de solución de problemas de carga 3-29
Temporizador de carga 3-25
V2H (Vehículo a casa) 3-26
Cargador inalámbrico 5-75
Carga inmediata 3-25
Carga normal 3-10, 3-21
Carga rápida. 3-22
Catalizador, Catalizador de tres vías . . . 8-2
Catalizador de tres vías. 8-2
Cinturones de seguridad. 4-18
Ajuste de altura del cinturón de hombro 4-18
Cinturones de seguridad. 4-13
Cinturones de seguridad con pretensores 4-57
Clip para cinturón de seguridad . . . 4-19
Extensores de cinturón de seguridad 4-19
Infantes. 4-21
Limpieza de cinturones de seguridad 10-5
Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad 4-15, 5-16
Mantenimiento del cinturón de seguridad 4-20
Mujeres embarazadas 4-16
Niños más grandes. 4-21
Niños pequeños. 4-21
Personas lesionadas 4-16
Precauciones con el uso de cinturón de seguridad 4-13
Seguridad infantil 4-20
Tipo tres puntos con retractor 4-16
Clasificación uniforme de la calidad de las llantas 13-26
Combustible. 13-2
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Clasificación de octanaje de combustible 13-4
Indicador. 5-10
Información de combustible 13-4
Puerta del depósito de combustible 6-28
Rendimiento de combustible 8-138
Tapa de llenado de combustible . . . 6-28
Compartimiento de equipaje 5-81
Comprobación de focos/tablero de instrumentos 5-13
Compuerta levadiza 6-21
Compuerta levadiza fácil de cerrar 6-26
Funcionamiento de la compuerta levadiza eléctrica 6-22
Manual de funcionamiento de la compuerta levadiza 6-22

Palanca de apertura de la compuerta levadiza 6-27
Computadora de la unidad 5-51
Computadora de viaje 5-49
Condiciones de despliegue de la bolsa de aire SRS 4-54
Conducción 8-155
Conducción en climas fríos 8-155
Funcionamiento de la palanca de cambios 8-15
Conducción en climas fríos 8-155
Conexiones de fusibles 11-14
Configuración de la memoria del conductor y del pasajero delantero 6-37
Configuración del sistema del sensor de estacionamiento 8-149
Conocimientos básicos para la carga . . . 3-5
Consejos para conducir con eficiencia de combustible 8-137
Control de brillo 5-10
Tablero de instrumentos 5-10
Control de brillo del instrumento 5-10
Control de climatización automática de 3 zonas 7-27
Control de climatización automático de dos zonas 7-23
Control de crucero 8-68
Control de crucero adaptativo [ACC] 8-75
Control de crucero adaptativo [ACC] (con parada y arranque) 8-99
Control de crucero (con asistencia MI-PILOT) (Consulte Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)) 8-117
Control de crucero de velocidad fija (en el sistema ACC) 8-87
Modo de control de crucero convencional (velocidad fija) . . 8-117
Control de crucero adaptativo [ACC] 8-75
Control de crucero adaptativo [ACC] (con parada y arranque) 8-99
Control de deriva activo [AYC] 8-138
Control de descenso en pendientes [HDC] 8-145
Cubierta 5-83
Cubierta tonneau 5-83
Cubierta Tonneau 5-83
Cuidado de la apariencia 10-2
Cuidado del aspecto exterior 10-2
Cuidado del aspecto interior 10-3

D

Desfibrilador cardioversor implantable 2-10
Detección de objetos en movimiento (MOD) 7-18
Dimensiones y pesos 13-7
Dirección 8-140
Dirección asistida eléctrica 8-140
Dirección inclinable/telescópica . . . 6-33
Dirección asistida eléctrica 8-140
Dirección inclinable/telescópica 6-33
Dispositivos médicos 2-10
Disyuntor, Conexión de fusible 11-14

E

Elevación del vehículo con gato 11-30
En caso de colisión 2-6
Encerado 10-2
Enchufe de 1500 W (120 V CA) 5-77
Entrada sin llave 6-5
Con llave F.A.S.T. (Consulte llave F.A.S.T.) 6-5, 6-16
Espejo 6-37
Espejo de cortesía 6-37
Espejo interior 6-34
Espejos de las puertas 6-35
Espejo de cortesía 6-37
Espejo interior 6-34
Espejos de las puertas 6-35
Estacionamiento 8-139
Estacionamiento en pendientes . . . 8-139
Freno de estacionamiento 8-19
Etiqueta de información de control de emisiones 13-9
Etiquetas 13-10
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado 13-10
Etiqueta de información de control de emisiones 13-9
Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire 4-58
Número de identificación del vehículo (VIN) 13-8
Número de serie del motor 13-9
Placa de información sobre llantas y carga 13-9
Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire 4-58

Etiquetas de advertencia, Etiquetas de advertencia de bolsas de aire 4-58
Evitar colisiones y vuelcos 8-6
EVSE 3-21

F

Filtro 11-8
Cambio de aceite y filtro de motor 11-8
Filtro de la carcasa del purificador de aire 11-11
Filtro de la carcasa del purificador de aire 11-11
Frenado de emergencia automático trasero [AEB trasero] 8-133
Frenado regenerativo 2-3
Freno 8-19
Freno de estacionamiento 8-19
Líquido de frenos 11-8
Luz de advertencia 5-14
Luz de advertencia del sistema de frenos 5-18
Sistema de frenos 8-141
Sistema de frenos antibloqueo [ABS] 8-142
Freno de estacionamiento 5-15
Luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico 5-15
Freno de retención automática 8-22
Funcionamiento de la palanca de cambios 8-15
Funcionamiento del motor de gasolina . . 2-3
Función de entrada remota sin llave . . . 6-5
Función de entrada remota sin llave, para llave F.A.S.T. 6-5, 6-16
Función de memoria de altura 6-28
Fusibles 11-13

G

Gancho 5-83
Gancho para abrigo 5-83
Gancho para equipaje 5-83
Gancho para abrigo 5-83
Ganchos para equipaje 5-83
Garantía del sistema de control de emisiones 13-26
Garantía, Garantía del sistema de control de emisiones 13-26
Gas de escape (monóxido de carbono) . . 8-2
Grabadores, Datos de eventos 2-17
Grabadores de datos de eventos (EDR) 2-17
Guantera 5-81

I

Indicador 5-6, 5-17
Indicador de combustible 5-10
Indicador de consumo de energía . . . 5-9
Indicador de nivel de energía 5-9
Pantalla de información múltiple . . 5-23
Velocímetro 5-7
Indicador de carga 5-21
Indicador de consumo de energía 5-9
Indicador de modo de funcionamiento del pedal innovador 5-22
Indicador de modo EV 5-11
Indicador de nivel de energía 5-9
Indicador de posición de la palanca de cambios 5-10
Indicador “READY” 5-22
Información de carga (Consulte Información de carga del vehículo) 13-10
Inmovilizador antirrobo 5-60
Inspección y mantenimiento del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 2-8
Interruptor 3-25
Interruptor “Charge Now” 3-25
Interruptor de las luces intermitentes de emergencia 9-2
Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctrico 5-64
Interruptor de luces automático . . . 5-66
Interruptor de luces delanteras 5-66
Interruptor de luz antiniebla 5-71
Interruptor de señal de giro 5-70
Interruptor eléctrico del seguro de la puerta 6-4
Interruptor de estacionamiento eléctrico 8-19
Interruptor de las luces intermitentes de emergencia 9-2
Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctrico 5-64
Interruptor del descongelador, Interruptor del descongelador del cristal trasero y de los espejos de las puertas eléctricos 5-64
Interruptor del lavaparabrisas 5-61
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas 5-61

Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del cristal trasero . 5-63
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas 5-61
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del cristal trasero . . . 5-63
Interruptor del motor eléctrico 8-10
Interruptor de luz antiniebla 5-71
Interruptor de luz interior 5-90
Interruptor de señal de giro. 5-70
Interruptor selector de modo EV 8-24

K

Kit de reparación de llantas 9-4

L

La bolsa de aire SRS para las rodillas para conductor y pasajero delantero 4-51
Lavado 10-2
Limitaciones del sistema AEB trasero 8-135
Limitaciones del sistema de alerta de atención al conductor [DAA] 8-132
Límite de velocidad 8-70
Limpiaparabrisas 5-61
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas 5-61
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas del cristal trasero . 5-63
Plumilla del limpiaparabrisas del cristal trasero 11-12
Plumillas del limpiaparabrisas . . . 11-11
Sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia 5-62
Limpieza de la parte inferior de la carrocería 10-3
Limpieza de tapetes 10-4
Limpieza exterior e interior 10-2, 10-3
Líquido 11-7
Aceite del motor 11-7
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Líquido de frenos 11-8
Líquido lavaparabrisas. 11-9
Refrigerante del motor 11-5
Refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) . . 11-5
Líquido lavaparabrisas. 11-9
Llanta desinflada. 9-3
Llantas 11-21
Cadenas para llantas 11-30
Clasificación uniforme de la calidad de las llantas 13-26
Control de llantas antes de conducir 11-23
Indicador de desgaste de la banda de rodadura 11-28
Llanta desinflada. 9-3
Mantenimiento de las llantas 11-28
Niveles de presión de inflado de las llantas 11-26
Placa de información sobre llantas y carga 13-9
Rotación de llantas 11-28
Sistema de advertencia de baja presión de las llantas 8-3
Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS] 8-3, 9-3
Tamaño de rueda/llanta 13-6
Llave 8-10
Posiciones del interruptor del motor eléctrico. 8-10
Llave de emergencia [tecla F.A.S.T.] . . 6-3
Llave F.A.S.T. 6-11
Funcionamiento de la llave 6-11
Funcionamiento remoto sin llave 6-5, 6-16
Rango de funcionamiento de la llave 6-11
Llaves 6-2
Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.] 6-9
Luces altas automáticas [AHB] 5-67
Luces delanteras 5-66
Interruptor de luces delanteras 5-66
Reemplazo de foco 11-20
Luces del espejo de cortesía 5-91
Luces de mapa 5-90
Luces de techo 5-90
Luces intermitentes (Consulte interruptor de las luces intermitentes de emergencia) 9-2
Luces internas. 5-89
Luces personales traseras 5-90
Luces, Reemplazo de luces exteriores e interiores 11-20
Luz 5-66
Interruptor de luces delanteras 5-66
Interruptor de luz antiniebla 5-71
Luces del espejo de cortesía 5-91
Luces de mapa 5-90
Luces de techo 5-90

Luces indicadoras/de advertencia y recordatorios audibles 5-14
Luces internas 5-89
Luces personales traseras 5-90
Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS 4-58
Reemplazo 11-19
Reemplazo de foco 11-19
Reemplazo de foco de las luces delanteras 11-20
Luz de advertencia 5-19
Luz de advertencia de baja presión de las llantas 5-19
Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica 5-18
Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS 4-58, 5-16
Luz de advertencia del freno 5-14
Luz de advertencia del freno de estacionamiento eléctrico 5-15
Luz de advertencia del sistema de control de cambio eléctrico 5-14
Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS] 5-17
Luz de advertencia del sistema de frenos 5-18
Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad 4-15, 5-16
Luz de advertencia de baja presión de las llantas 5-19
Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica 5-18
Luz de advertencia de la bolsa de aire SRS 4-58, 5-16
Luz de advertencia del sistema de alerta acústica de vehículos [AVAS] 5-17
Luz de advertencia del sistema de control de cambio eléctrico 5-14
Luz de advertencia del sistema de frenado antibloqueo [ABS] 5-17
Luz de advertencia del sistema de frenado automático de emergencia trasero [AEB trasero] APAGADO . . 5-21
Luz de advertencia del sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] APAGADO 5-19
Luz de advertencia del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 5-21
Luz de advertencia de verificación del motor 5-18
Luz de advertencia principal (amarillo) 5-20
Luz de advertencia principal (rojo) . . . 5-16
Luz de estado, Bolsa de aire del pasajero delantero 4-45
Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero 4-45
Luz de funcionamiento del botón de la llave F.A.S.T. 6-7, 6-18

M

Mantenimiento 12-2
Exterior del vehículo 12-2
Mantenimiento del cinturón de seguridad 4-20
Mantenimiento general 12-2
Precauciones de mantenimiento . . . 11-2
Requisitos de mantenimiento 12-2
Mantenimiento general 12-2
Marcapasos cardíaco implantable 2-10
Marcas en las llantas 11-23
Matricular su vehículo en otro país . . . 13-8
Medidores y calibres 5-6
Control de brillo del instrumento . . 5-10
Modo de control de crucero convencional (velocidad fija) (con asistencia MI-PILOT) 8-117
Modo de funcionamiento del pedal innovador 8-27
Modo “ECO” 8-31
Modo “GRAVEL” (Grava) 8-32
Modo “MUD” (Lodo) 8-32
Modo “NORMAL” 8-31
Modo “POWER” 8-32
Modo “SNOW” (Nieve) 8-32
Modo “TARMAC” 8-32
Motor 11-7
Aceite del motor 11-7
Apagado del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de emergencia 8-12
Cambio de aceite y filtro de motor 11-8
Cambio del refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor (refrigerante del motor trasero) 11-6
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Comprobación del nivel de aceite del motor 11-7

Comprobación del nivel de refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) . . 11-6
Especificaciones del motor 13-6
Número de serie del motor 13-9
Recomendación de aceite de motor y filtro de aceite 13-4
Relleno de aceite del motor 11-7
Sistema de enfriamiento del motor 11-5
Ubicaciones de verificación del compartimiento del motor 11-4
Viscosidad del aceite del motor . . . 13-4
Multi Around Monitor 7-8

O

Odómetro 5-11
Operación de recuperación del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 9-2
Otras luces. 5-21

P

Pantalla. 5-23
Pantalla de información múltiple . . 5-23
Pantalla frontal de visualización [HUD] 5-57
Pantalla de 8-6
Conducción sobre pavimento y fuera de carretera 8-6
Precauciones al arrancar y conducir 8-2
Precauciones de seguridad 8-8
Pantalla de autonomía de crucero del vehículo eléctrico. 5-8
Pantalla de autonomía de crucero total 5-8
Pantalla de información múltiple 5-23
Advertencias e indicadores de la pantalla de información múltiple 5-32
Cómo utilizar la pantalla de información múltiple. 5-23
Configuración. 5-25
Pantalla de inicio. 5-24
Pantalla de posición de selección 8-16
Pantalla frontal de visualización [HUD] 5-57
Pantalla personal 5-24
Para personas con dispositivos electromédicos. 2-10
Parasol de tipo tire hacia arriba (puerta trasera) 6-34
Parasoles. 6-33
Parasol (trasero) 6-34
Pérdida rápida de presión de aire 8-7
Pesos (Consulte dimensiones y pesos) 13-7
Portabotellas blandos 5-80
Portatarjetas 5-82
Portavasos 5-80
Posiciones del interruptor del motor eléctrico. 8-10
Potencia 8-140
Dirección asistida eléctrica 8-140
Elevavidrios eléctrico 5-85
Seguro de la puerta eléctrico 6-3
Toma de corriente 5-73
Precauciones 8-2
Al arrancar y conducir 8-2
Conducción sobre pavimento y fuera de carretera 8-6
Control de crucero 8-68
En caso de colisión 2-6
Mantenimiento 11-2
Precauciones de frenado. 8-141
Seguridad durante la conducción . . . 8-8
Sistemas de sujeción para niños . . . 4-23
SRS. 4-38
Uso del cinturón de seguridad 4-13
Precauciones y acciones ante el calor intenso 2-11
Precauciones y acciones ante el frío intenso 2-13
Presión de las llantas, Luz de advertencia de baja presión de las llantas 5-19
Prevención de cambio de carril [LDP] 8-51
Protección contra la corrosión 10-6

R

Radio 7-31
Teléfono de automóvil o radio CB 7-31
Reabastecimiento (gasolina) 2-4
Reconocimiento de señales de tráfico 8-45
Recordatorios audibles 5-22
Recuperación fuera de carretera. 8-7
Reemplazo de foco 11-19
Reemplazo de luces interiores 11-20

Refrigerante 11-6
Cambio del refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables y del motor (refrigerante del motor trasero) 11-6
Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados 13-2
Comprobación del nivel de refrigerante del motor y del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) . . 11-6
Reloj 5-56
Remolque 13-15
Acarrear un remolque 13-15
Arrastre de camiones de remolque 9-14
Seguridad al remolcar 13-19
Remolque plano 13-25
Rendimiento, Combustible 8-138
Riel de techo 5-84
Robo (inmovilizador antirrobo), arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 5-60
Ruedas y llantas 10-3
Limpieza de ruedas de aluminio . . . 10-3

S

Salida de carga USB (Universal Serial Bus) 5-74
S-AWC (Control total en todas las ruedas) 8-138
Seguridad 4-20
Cinturones de seguridad para niños 4-20
Seguridad al remolcar 13-19
Seguridad infantil 4-20
Seguro de la puerta trasera para seguridad de los niños 6-5
Seguro de la puerta trasera, Seguro de la puerta trasera para niños 6-5
Selector de modo de conducción 8-30
Servicio de aire acondicionado 7-31
Sistema automático de luces delanteras 5-66
Sistema avanzado de bolsa de aire . . . 4-44
Sistema AVAS 2-6
Sistema de alerta acústica para vehículos [AVAS] 2-6, 8-30
Sistema de bolsa de aire 4-51
La bolsa de aire SRS para las rodillas para conductor y pasajero delantero 4-51
Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero 4-45
Sistema avanzado de bolsa de aire 4-44
Sistema de bolsa de aire SRS central montada en el asiento delantero . 4-52
Sistema de bolsas de aire SRS de cortina lateral 4-52
Sistema de bolsas de aire SRS laterales montadas en los asientos delanteros y de la segunda fila 4-52
Sistema de frenos antibloqueo [ABS] 8-142
Sistema de frenos hidráulicos 8-141
Sistema de frenos regenerativos 8-141
Sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia 5-62
Sistema de luces de circulación diurna 5-70
Sistema de mitigación de colisión frontal [FCM] 8-119
Sistema de monitoreo de presión de las llantas (consulte Sistema de monitoreo de presión de las llantas [TPMS]) 8-3
Sistema de seguridad (Inmovilizador antirrobo), arranque del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 5-60
Sistema de seguridad, Sistema de alarma antirrobo 5-59
Sistema de sensor de estacionamiento trasero 8-151
Sistema de sensores de estacionamiento 8-147
Sistema de sujeción para niños ISOFIX 4-24
Sistema de sujeción suplementario (SRS) 4-38
Sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 2-2
Antes de poner en marcha el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 8-12
Apagado del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables de emergencia 9-2
Arrancar y detener el sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 8-13
Cambio del refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) 11-6

Comprobación del nivel de refrigerante del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables (refrigerante del motor trasero) 11-6
Indicador de funcionamiento de inicio del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables 5-36
Sistema de enfriamiento del sistema de vehículos eléctricos híbridos enchufables. 11-5
Si su vehículo se sobrecalienta . . . 9-13
Sistema inmovilizador 5-60
Sistema LATCH 4-24
Sistemas de sujeción para niños 4-22
Asientos elevadores 4-35
Precauciones sobre los sistemas de sujeción para niños 4-23
Sistema LATCH 4-24
Sistema telefónico manos libres Bluetooth® 7-2
Sobrecalentamiento, Si su vehículo se sobrecalienta 9-13
Soporte para gafas de sol 5-82
SRS 4-38
Precauciones sobre el SRS 4-38

T

Tablero de instrumentos 5-4
Tamaño de rueda/llanta 13-6
Tapa de la gasolina 6-28
Techo corredizo 5-87
Techo corredizo panorámico eléctrico y parasol 5-88
Teléfono 7-31
Teléfono de automóvil o radio CB . 7-31
Teléfono manos libres Bluetooth® . . 7-2
Teléfono de automóvil o radio CB . . . 7-31
Temperatura del aire exterior 5-56
Temporizador 3-25
Temporizador de carga 3-25
Timbres 4-15
Luz y timbre de advertencia del cinturón de seguridad 4-15, 5-16
Timbres, Recordatorios audibles. 5-22
Toma de corriente de 12 V. 5-73
TPMS, Sistema de advertencia de presión de las llantas 9-3
TPMS, Sistema de monitoreo de presión de las llantas 8-3
TPMS con notificación de llenado de llantas. 8-5
Transeje 8-18
Funcionamiento de la palanca de cambios 8-15
Transmisor 6-9
Transmisor, con entrada remota sin llave. 6-5
Transmisor, con llave F.A.S.T. (Consulte llave F.A.S.T.). 6-16
Transmisor de seguridad avanzado de manos libres [tecla F.A.S.T.] 6-9

V

V2H (Vehículo a casa) 3-26
V2L (Vehículo a carga) 3-26
Vehículo 8-143
Control activo de estabilidad [ASC] 8-143
Dimensiones y pesos 13-7
Información de carga. 13-10
Número de identificación (VIN). . . 13-8
Recuperación (liberación de un vehículo atascado) 9-15
Sistema de seguridad 5-59
Velocímetro 5-7
Ventana(s) 5-85
Elevavidrios eléctrico 5-85
Limpieza 10-3
Ventiladores 7-20
Viajar o matricular su vehículo en otro país 13-8
Vuelco 8-6

INFORMACIÓN DE GASOLINERAS

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE:

Capacidad: Consulte 13-2
Combustible recomendado: Consulte 2-14

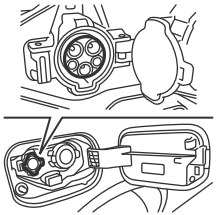
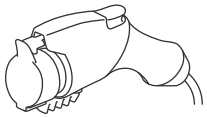
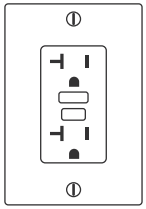
RECOMENDACIÓN DE ACEITE DEL MOTOR:

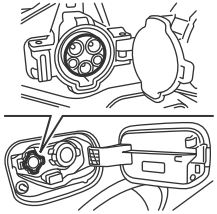
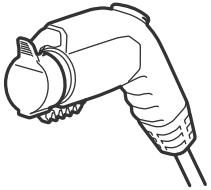
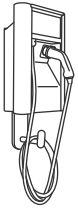
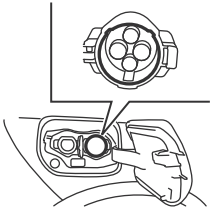
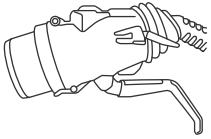
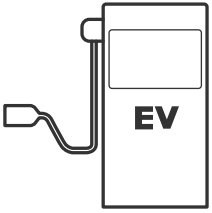
Consulte 13-2 para la recomendación del aceite de motor y el filtro de aceite.

NIVELES DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS EN FRÍO:

La etiqueta generalmente se encuentra en el umbral de la puerta del conductor. Para obtener información adicional, consulte 11-21.

CARGA

Categoría	Puerto de carga	Conector de carga	Fuente de carga	Tiempo de carga	Referencia
Carga normal 120 V (Cable de carga del vehículo eléctrico conectado)	Lado trasero derecho del vehículo 	**Tipo A**  **Tipo B** 	Toma de corriente doméstica de 120 V (se requiere un circuito dedicado de 15 amperios) 	Aproximadamente 16 horas	3-10

Categoría	Puerto de carga	Conector de carga	Fuente de carga	Tiempo de carga	Referencia
Carga normal 240 V (Equipos de suministro de vehículos eléctricos doméstico principal[*1] Disponible por separado)	Lado trasero derecho del vehículo 		Dispositivo de carga doméstico o público 	Aproximadamente 6.5 horas	3-21
Carga rápida (método de carga con cargador rápido)[*3]	Lado trasero derecho del vehículo 		Estaciones públicas de carga cuando estén disponibles 	Aproximadamente 38 minutos para el 80 % de carga	3-22

Gracias por ser parte de la familia Mitsubishi Motors de México. Nuestros datos de contacto son:
Sitio web: www.mitsubishi-motors.mx
Centro de Contacto Mitsubishi: 800 63 MITSU (800 63 64878)
Redes sociales: Mitsubishi Motors Mexico Facebook, X, YouTube e Instagram

Centro de Contacto
800-63-MITSU
(64878)

La Imagen del vehículo de este manual es de carácter ilustrativo y no es representativo del nivel de equipamiento de su vehículo, ya que puede tener otras especificaciones, para mayor información visite a su distribuidor Mitsubishi más cercano.

PRIMERA EDICIÓN
PUBLICADO AGOSTO 2026
IMPRESO EN MÉXICO 8/26
PHE260MSM0

